VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate www.vevor.com/support

GAS HEDGE TRIMMER

USER MANUAL

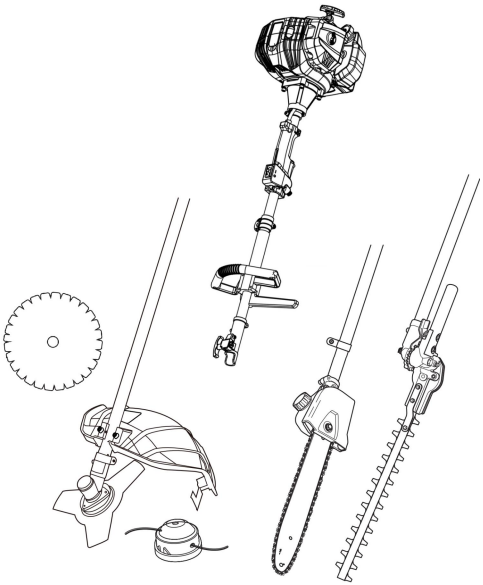
We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half","Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

GAS HEDGE TRIMMER

F26-B



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction,please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE.
KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Training

1. Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the product.
2. Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the product. Local regulations can restrict the age of the operator.
3. Never operate the product while people, especially children, or pets are nearby.
4. Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
5. The product must not be used by persons under the influence of alcohol, drugs or medication.
6. Do not operate the product if you are tired.
7. Do not operate the product without guards or if it is damaged.
8. Never use the product indoors.
9. This product produces toxic exhaust fumes when the engine is started.
10. During operation this product may generate dust, fumes and smoke containing chemicals that affect your health. So be careful when using your product and protect yourself properly.
11. Also avoid breathing exhaust fumes voluntarily; always hold the product properly during operation.
12. Wear gloves and keep hands warm.

Preparation

1. This product can cause serious injuries. Read the instructions carefully for the correct handling, preparation, maintenance, starting and stopping of the product. Become familiar with all controls and the proper use of the product.
2. Avoid operating while people, especially children, are nearby.
3. Dress proper clothing! Do not wear loose clothing or jewellery, which can be caught in moving parts. Use of sturdy gloves, non-skid footwear and

safety glasses is recommended.
4. Store the product in a dry, clean place protected from direct sunlight only after the fuel tank has been emptied and the product is cleaned. The product must be stored inside only under these conditions.
5. If the cutting attachment strikes any foreign object or the product starts making any unusual noise or vibration, shut off the power source and allow the product to stop. Disconnect the spark plug connector from the spark plug and take the following steps:
• inspect for damage,
• check for, and tighten, any loose parts,
• have any damaged parts replaced or repaired with parts having equivalent specifications.
6. Check the cutting attachment stops turning when the engine idles.

Operation
1. This product should not be used for any other purpose than described. National regulations can restrict the use of the product.
2. While operating, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the product when barefoot or wearing open sandals. Wear protective glasses or goggles.
3. Ensure the area to be worked is clear from stones, sticks, wire etc. or other objects that could damage the product.
4. Thoroughly inspect the area where the product is to be used and remove all objects which can be thrown by the product.
5. Before using the product and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
6. Never operate the product with damaged guards or without the guards in place.
7. Keep hands and feet away from the cutting attachment at all times and especially when switching on the engine.
8. Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the product.
9. Stop using the product while people, especially children, or pets are nearby.

10.Only use the product in daylight or good artificial light.
11.Keep your body upright during operation. Do not lean forward. Make regular breaks and change your working position to stay concentrated.
12.Keep firm footing and balance during operation. Always use the harness, if provided.
13.Stop the engine before
• cleaning or when clearing a blockage,
• checking, carrying out maintenance or working on the product,
• adjusting the working position of the cutting attachment,
• leaving the product unattended,
14.Ensure that the product is correctly located in a designated working position before starting the engine.
15.While operating the product, always ensure that the operating position is safe and secure.
16.Do not operate the product with a damaged or worn cutting attachment.
17.Keep the engine and silencer free of debris, leaves and excessive lubricant to reduce fire hazards.
18.Always ensure that all handles and guards are fitted when using the product. Never attempt to use an incomplete product or one fitted with an unauthorised modification.
19.Always use two hands to operate a product fitted with two handles.
20.Always be aware of your surroundings and stay alert for possible hazards of which you may not be aware due to the noise of the product.
21.Be careful when handling any cutting attachment / sharp edge fitted for trimming the filament line length. Ensure a new filament trimming line is installed correctly before turning the product on.
22.Always ensure that air vents are kept clear of debris.
23.Only use cutting attachments as listed in the technical data within these instructions. The use of other attachments leads to hazards resulting in personal injuries and property damage.
24.Never carelessly touch the product, you can burn yourself. While the product is in operation or shortly thereafter, its parts such as the exhaust pipe, engine, and other surfaces are extremely hot! Pay attention to the markings on the product.

Maintenance and storage

1. Follow the maintenance and repair instructions for this product. Never carry out any modifications to the product.
2. When the product is stopped for servicing, inspection or storage, shut off the power source, disconnect the spark plug connector from the spark plug and make sure all moving parts have come to a stop. Allow the product to cool before making any inspections, adjustments, etc.
3. Maintain and inspect your product regularly. Check for misalignment or binding of moving parts,breakage of parts and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, have the product repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained products.
4. Improper maintenance will lead to malfunction/ failure of the product.
5. Inspect the product before each use, after dropping the product or exposing to other impacts to identify significant defects. Check for loose fasteners, fuel leaks and damaged parts, such as cracks in the cutting attachment.
6. Never change the preset rotary speed or the engine and product settings. Information about maintenance and repair is provided in this instruction manual.
7. Store the product where the fuel vapour will not reach an open flame or spark. Always allow the product to cool down before storing.
8. When not in use, store the product out of the reach of children.
9. Use only manufacturers recommended replacement parts and accessories.
10. Secure the product during transport to prevent loss of fuel, damage and injury.
11. Clean and maintain the product as described in these instructions before storage. Always use guards on cutting attachments when storing.
12. Make sure that the air intake of the combustion engine is clear. Keep the air intake free of dust, dirt particles, gases and fumes.
13. Make sure that air circulation is adequate and good. The product must be easily accessible from all sides.
14. Attach the transportation cover for the metal cutting attachment during transport and storage.

Additional safety warnings for pole saw

1. Interrupt your work when you feel tired. Make regular breaks to regenerate. A moment of inattention while operating the product may result in serious personal injury.
2. Keep all parts of the body away from the saw chain. Do not remove cut material or hold material to be cut when saw chain is moving. Make sure the product is switched off when clearing jammed material. A moment of inattention while operating the product may result in serious personal injury.
3. Hold the product by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring. Saw chains contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the product “live” and could give the operator an electric shock.
4. Keep all parts of the body away from the saw chain when the product is operating. Before you start the product, make sure the saw chain is not contacting anything. A moment of inattention while operating products may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain.
5. Always hold the product with both hands on the handles. Holding the product with only one hand or on parts not intended for that increases the risk of personal injury and should never be done.
6. Wear safety glasses and hearing protection. Further protective equipment for head, hands, legs and feet is recommended. Adequate protective clothing will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the saw chain.
7. Do not operate a product in a tree. Operation of a product while up in a tree may result in personal injury.
8. Always keep proper footing and operate the product only when standing on a fixed, secure and level surface. Slippery or unstable surfaces such as ladders may cause a loss of balance or control of the product.
9. When cutting a limb that is under tension be alert for spring back. When the tension in the wood fibers is released the spring-loaded limb may strike the operator and/or throw the product out of control.
10. Use extreme caution when cutting brush and saplings. The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you

off balance.
11.Carry the product by the handles/poles with the product switched off and away from your body. When transporting or storing the product always fit the guide bar cover. Proper handling of the product will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.
12.Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing accessories. Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance for kickback.
13.Keep handles dry, clean, and free from oil and grease. Greasy, oily handles are slippery causing loss of control.
14.Cut wood only. Do not use product for purposes not intended. For example: do not use product for cutting plastic, masonry or non-wood building materials. Use of the product for operations different than intended could result in a hazardous situation.
15.Pay attention to national and local regulations. National and local regulations may restrict the use of this product.
16.Only use replacement guide bars and saw chains specified by the manufacturer or equivalent replacements. Using non-approved cutting attachments can result in personal injuries and damage to property.
17.Before using the product and after any impact or dropping, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
18.Never remove or modify any guard or safety component. Ensure that guards and other safety components necessary for machine operation are in position, in good working condition and properly maintained to avoid injuries.
19.Remove branches in sections.
20.Beware of dangerous operating positions as well as of the risk of being struck by falling branches or by those that rebound after hitting the ground.
21.Beware of overhead power lines. Do not use the product in any position that causes any part to come within 10 m of overhead electrical lines.
22.Never cut in areas where the cutting attachment is out of sight.

Causes and operator prevention of kickback

• Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an

object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.
• Tip contact in some cases may cause a sudden reverse reaction, kicking the guide bar up and back toward the operator.
• Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator.
• Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury. Do not rely exclusively upon the safety devices built into your saw. As a product user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury.

Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:
1. Maintain a firm grip, with thumbs and fingers encircling the product handles, with both hands on the saw and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.
Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken. Do not let go of the product.
2. Do not overreach. This helps prevent unintended tip contact and enables better control of the product in unexpected situations.
3. Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer. Incorrect replacement bars and chains may cause chain breakage and/or kickback.
4. Follow the manufacturer’s sharpening and maintenance instructions for the saw chain.Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickback.

Additional safety warnings for pole hedge trimmer
1. Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving.
Make sure the switch is off when clearing jammed material. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
2. Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped.

When transporting or storing the hedge trimmer always fit the cutting device cover. Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.
3. Hold the product by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring. Cutter blades contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the product “live” and could give the operator an electric shock.
4. Check the hedge for foreign objects before operation, e.g. wire fences. Take care that the cutting device does not come into contact with wire or other metal objects.
5. Hold the product properly with both hands. Loss of control can cause personal injury.

Fuel handling

1. Always switch the product off, disconnect the spark plug connector and let the product cool down, before refueling it. Fuel and fuel vapor are highly flammable. Take care when handling fuel. Never smoke when you are refueling the product. Do not refuel the product, if there is an open fire in the vicinity!
2. Always use suitable aids such as funnels and filler necks. Do not spill any fuel on the product or its exhaust system. There is a risk of ignition. Remove spilled fuel carefully from all parts of the product.
Any residue that may be present must have been completely volatilized before the product is put into operation!
3. Never refuel indoors.
4. Never use the product in environments where there is a risk of explosion. Exhaust gases and fuel fumes are noxious. Fuel fumes can ignite.
5. Never breathe in any fuel fumes, when you are refueling the product. Never fill the tank in enclosed spaces, such as basements or sheds. There is a risk of poisoning and explosion!
6. Avoid skin contact with petrol.
7. Do not eat or drink, while you are refueling the product. If you have swallowed petrol or oil, or if petrol or oil has got into your eyes, then seek the advice of a doctor immediately.

8. Close the tank lid immediately after filling the tank. Make sure that it is properly closed.
9. Never use the product without an air filter.
10.Fuel vapour pressure may build up inside the fuel tank depending on the fuel used, weather conditions and the tank venting system. To reduce the risk of burns and other personal injuries, remove the fuel cap carefully to allow any pressure build up to release slowly.
11.Be aware of fire risks, explosion and inhalation risks.
12.Do not smoke while operating the product, handling fuel or near fuel.
13.Ensure the spark plug lead is secured, a loose lead may cause electrical arcing that could ignite combustible fumes and cause a fire or explosion.
14.Check regularly for leaks from the fuel cap and fuel lines.
15.Use caution when handling fuel. To avoid any accidental fires, move the product at least 3 metres (10') from the fuelling point before starting the engine.
16.Tighten the fuel cap thoroughly after refilling the fuel tank.
17.Do not operate the product if it is leaking fuel. Do not remove the fuel tank cap while the engine is running.
18.Use only an approved container.
19.Do not store cans of fuel or refill the fuel tank in any place where there is a boiler, stove, wood fire, electrical sparks, welding sparks, or other sources of heat or fire which might ignite the fuel.
20.If any fuel spillage occurs during refueling, use a dry rag to wipe up spills and allow remaining fuel to evaporate before turning the engine on again.
21.If you have spilt fuel on yourself or on your clothes, change your clothes and wash any part of your body that has come in contact with fuel before turning the engine on again.
22.If fuel is ignited, put out the fire with a dry powder fire extinguisher.
23.If the fuel tank is drained, this should be done outdoors.

Vibration and noise reduction
To reduce the impact of noise and vibration emission, limit the time of

operation, use low-vibration and low-noise operating modes as well as wear personal protective equipment.

Take the following points into account to minimize the vibration and noise exposure risks:
1. Only use the product as intended by its design and these instructions.
2. Ensure that the product is in good condition and well-maintained.
3. Use correct attachments for the product and ensure they in good condition.
4. Keep tight grip on the handles/gripping surface.
5. Maintain this product by these instructions and keep it well-lubricated (where appropriate).
6. Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a longer period of time.
7. Prolonged use of the product exposes the user to vibrations that can cause a range of conditions collectively known as hand-arm vibration syndrome (HAVS) e.g. fingers going white; as well as specific diseases such as carpal tunnel syndrome.
- To reduce this risk when using the product, always wear protective gloves and keep your hands warm.
- The symptoms of HAVS include any combination of the following: Tingling and numbness in the fingers; Not being able to feel things properly; Loss of strength in the hands; Fingers going white (blanching) and becoming red and painful on recovery (particularly in the cold and wet, and probably only in the tips at first). Seek medical advice immediately if such symptoms are experienced.

The European Physical Agents (Vibration) Directive has been brought in to help reduce hand arm vibration syndrome injuries to users of product’s with vibration emission. The directive requires manufacturers and suppliers to provide indicative vibration test results to enable users to make informed decisions as to the period of time a product can be used safely on a daily basis and the choice of tool.

Emergency

Familiarise yourself with the use of this product by means of this instruction manual. Memorize the safety directions and follow them to the letter. This will help to prevent risks and hazards.

1. Always be alert when using this product, so that you can recognize and handle risks early. Fast intervention can prevent serious injury and damage to property.

2. Stop the engine and disconnect the spark plug connector if there are malfunctions. Have the product checked by a qualified professional and repaired, if necessary, before you operate it again.

2. Stop the engine and disconnect the spark plug connector if there are malfunctions. Have the product checked by a qualified professional and repaired, if necessary, before you operate it again.

3. In case of fire stop the engine and disconnect the spark plug connector. Take fire-extinguishing measures immediately if the product switch is no longer accessible.

WARNING!

Never use water to extinguish a product on fire. Burning fuel must be extinguished with special extinguishing agents! We recommend that you keep a suitable fire extinguisher within reach in your work area!

Residual risks

Even if you are operating this product in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this product:

1. Health defects resulting from vibration emission if the product is being used over long periods of time or not adequately managed and properly maintained.

2. Injuries and damage to property due to broken cutting attachments or the sudden impact of hidden objects during use.

3. Danger of injury and property damage caused by flying and thrown

objects.
4. Burns, if touching hot surfaces.
5. Kickback.

Symbols

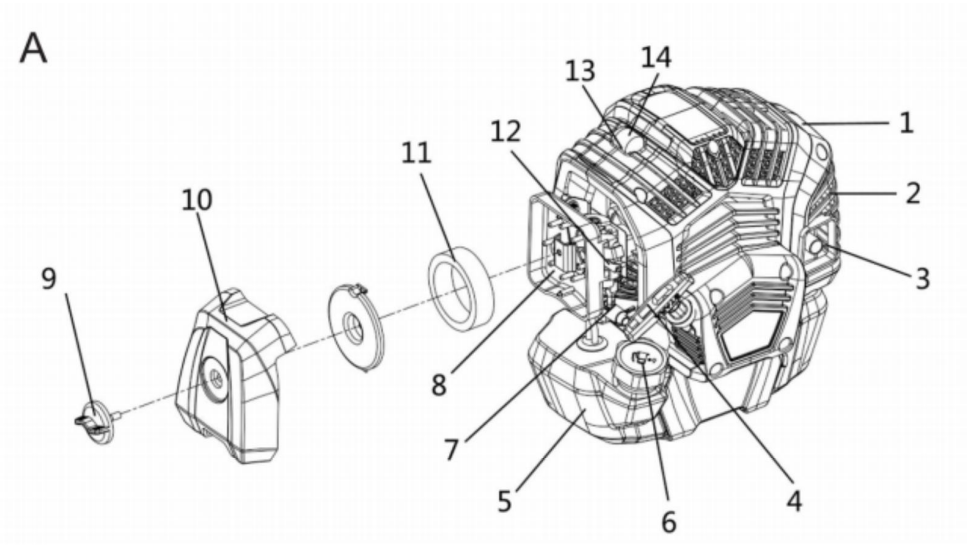
On the product, the rating label and within these instructions you will find among others the following symbols and abbreviations. Familiarise yourself with them to reduce hazards like personal injuries and damage to property.

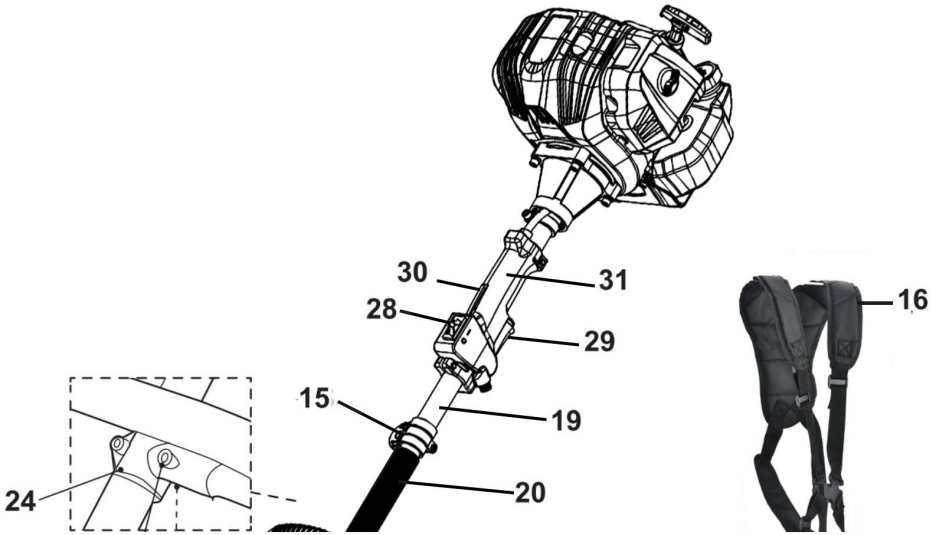
	**Read these operating instructions thoroughly before using the tool for the first time, and retain them for future reference.**
	**Warning!** **Read the operating instructions before use!**
	**WARNING!** **Special safety precautions are required when working with the appliance.** **Read and observe all warnings.**
	**Wear ear muffs.**
	**Wear safety goggles.**
	**Wear protective gloves.**
	**Pull the pull start with the choke in this position. When you pull out the choke, the air flap closes. When you push in the choke, the air flap opens.**
	**Press the fuel pump (primer) 6x**
	**Fuel tank; mixing ratio: 40 parts petrol to 1 part oil**
	**Petrol: ROZ 95/ROZ 98**

	2-stroke motor oil: ISO-L-EGD/JASO FD
	Open flames and smoking in the vicinity of the appliance are strictly prohibited!
	**Guaranteed sound power level of the appliance**
	**Cutting device continues to rotate after the product is switched off. Wait until all components have completely stopped before touching the product.**
	**Objects thrown by the product could hit the user or other bystanders.** **Always ensure that other people and pets remain at a safe distance from the product when it is in operation. In general, children must not come near the area where the product is.**
	**Warning! Danger from overhead electric-power lines! Keep at least 10m distance.**
	**Use metal blades with three teeth.**
	**Use metal blades with forty teeth.**
	**Do not use saw blades.**
	**Moving direction of saw chain**
	**Beware of blade thrust!** **Machines fitted with saw blades or cutter blades can be thrown violently to the side when the blade comes into contact with a fxed object. The blade is capable of amputating an**

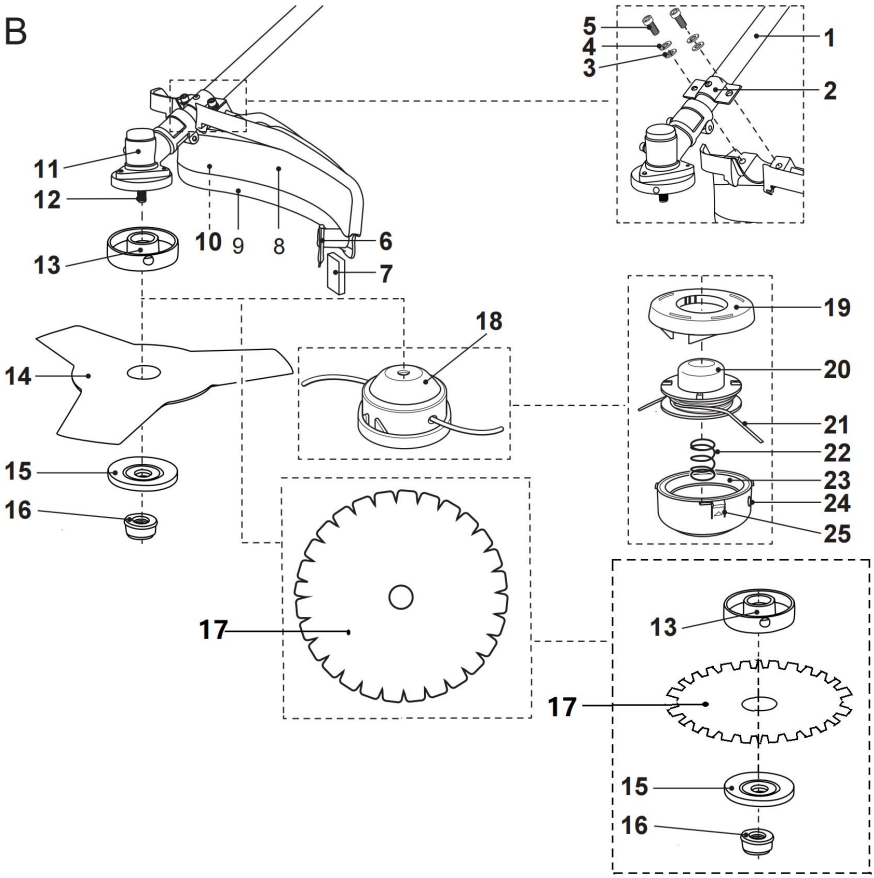
	arm or leg. Always keep people and animals at least 15 metres from the product.
	**Caution! Poisonous CO vapours (carbon monoxide vapours)! Do not use the appliance in closed rooms!**
	**WARNING! Hair can be sucked into the appliance!**
	**Caution – petrol is highly flammable! Explosion hazard! Do not spill any fuel!**
	**Turn the appliance off and remove the spark plug connector before performing any maintenance work!**
	**Attention! Risk of suffocation!**
	**Attention, hot parts. Maintain a safe distance!**
	**Watch out for flung away parts! Keep others away! Maintain a safe distance!**
	**Do not fill up on E10!**
	**Pour the gasoline mixture in here!**

PART LIST

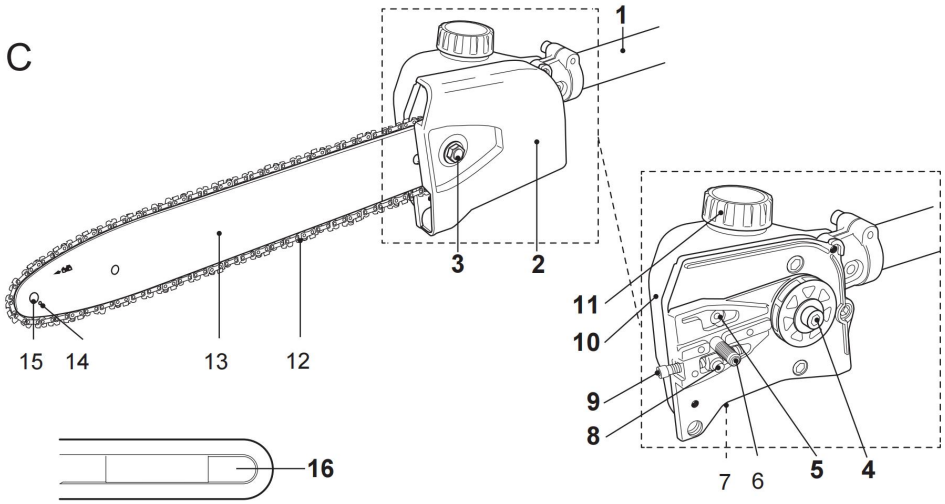




A		Main unit	
1	Engine	17	Rope
2	Air vents	18	Securing clip
3	Muffler	19	Upper pole
4	Recoil starter handle	20	Suspense sleeve (x1)
5	Fuel tank	21	Locking sleeve
6	Fuel tank cap	22	Locking knob
7	Primer	23	Spring bolt
8	Air filter case	24	Bracket
9	Fixation bolt	25	Bolt (x 2)
10	Cover	26	Nut (x 2)
11	Filter	27	Front handle
12	Choke	28	Ignition switch I/STOP
13	Spark plug connector	29	Throttle trigger
14	Spark plug	30	Throttle interlock
15	Harness loop	31	Main handle
16	Harness		

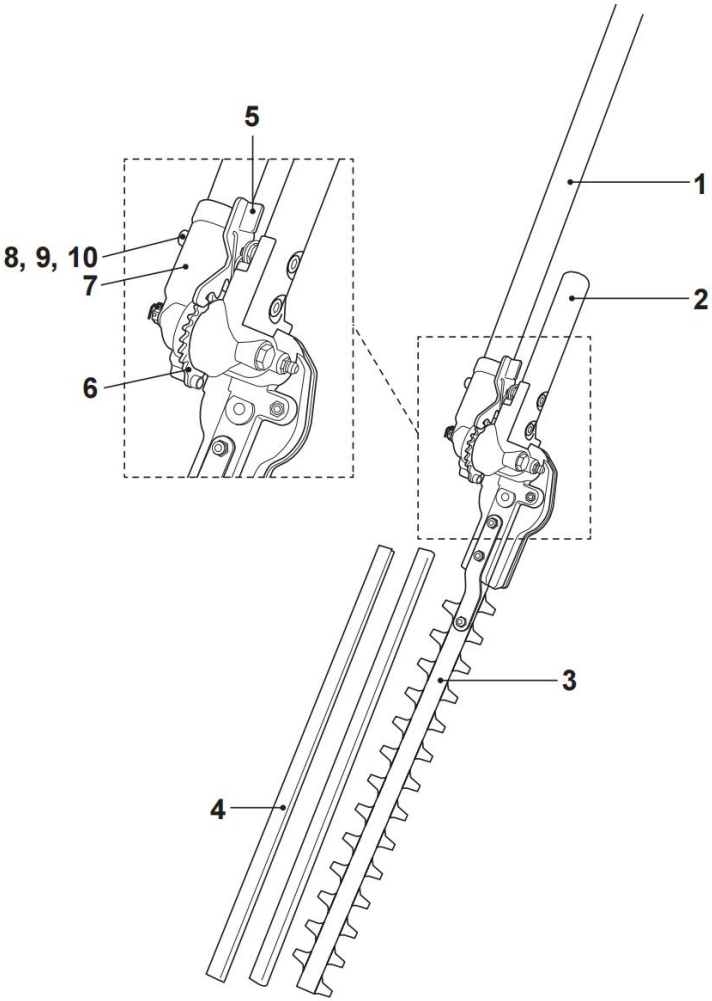


B		Brush cutter / grass trimmer	
1	Lower pole	14	Cutter blade (three teeth)
2	Bracket	15	Locking flange
3	Washer (x 2)	16	Nut
4	Spring washer (x 2)	17	Cutter blade (forty teeth)
5	Bolt (x 2)	18	Trimming head
6	Knife	19	Cover
7	Knife cover	20	Spool
8	Guard	21	Trimming line
9	Guard extension	22	Spring
10	Latch (x 3)	23	Housing
11	Gear head	24	Eyelet (x 2)
13	Backing flange		



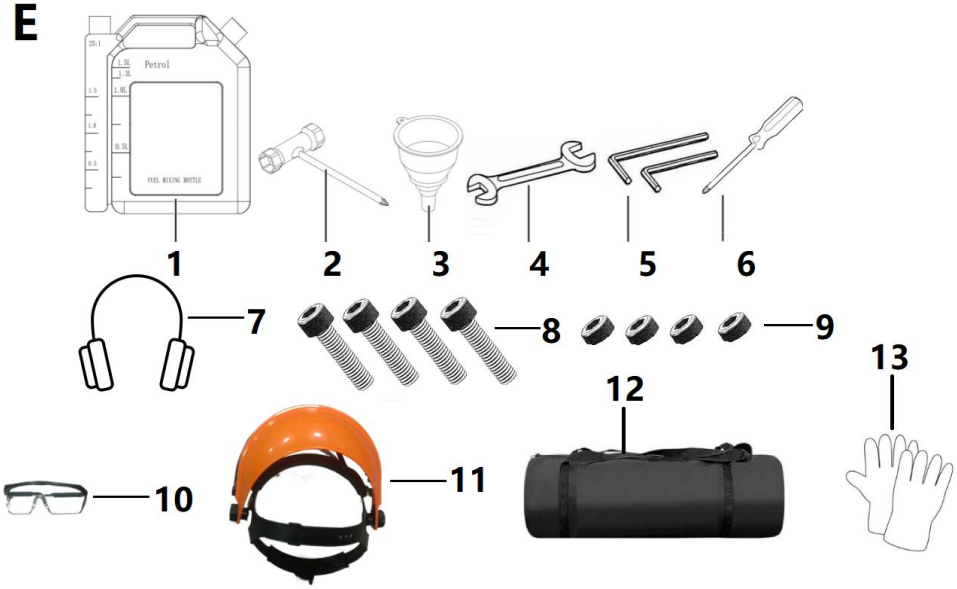
C		Pole saw	
1	Lower pole	9	Tension screw
2	Cover	10	Oil tank
3	Retaining nut	11	Oil tank cap
4	Drive sprocket	12	Saw chain
5	Oiling port	13	Guide bar
6	Bolt	14	Lubrication hole
7	Adjustment screw (chain oil flow)	15	Sprocket wheel
8	Tension pin	16	Guide bar cover

D



D		Pole hedge trimmer	
1	Lower pole	6	Teeth system
2	Handle	7	Support
3	Cutting blade	8	Bolt (x 2)
4	Blade cover (x 2)	9	Spring washer (x 2)
5	Unlock lever (x 2)	10	Washer (x 2)

E



E		Tools	
1	Fuel mixing container	4	Assembly wrench
2	Multi tool	5	Hex key (5 mm)
3	Funnel	6	Hex key (4 mm)
7	Protective earmuffs	8	Screw *4
9	Nut*4	10	goggles
11	Face shields	12	Tote bag
13	Glove		

Unpacking

1.Unpack all parts and lay them on a flat, stable surface.
2.Remove all packing materials and shipping devices if applicable.
3.Make sure the delivery contents are complete and free of any damage. If you find that parts are missing or show damage do not use the product but contact your dealer. Using an incomplete or damaged product represents a hazard to people and property.
4.Ensure that you have all the accessories and tools needed for assembly and operation. This also includes suitable personal protective equipment.

WARNING! The product and the packaging are not children's toys! Children must not play with plastic bags, sheets and small parts! There is a danger of choking and suffocation!

WARNING! The product must be fully assembled before operation! Do not use a product that is only partly assembled or assembled with damaged parts!

Follow the assembly instructions step-by-step and use the pictures provided as a visual guide to easily assemble the product!
Disconnect the spark plug connector (A13) from the spark plug! Reconnect it after assembly.

NOTE: Take care of small parts that are removed during assembly or when making adjustments. Keep them secure to avoid loss.

Assembly

Front handle

1. Remove the pre-assembled bolt (A25) and nut (A26) from the handle bracket (A24) and keep them handy (Fig. 1).

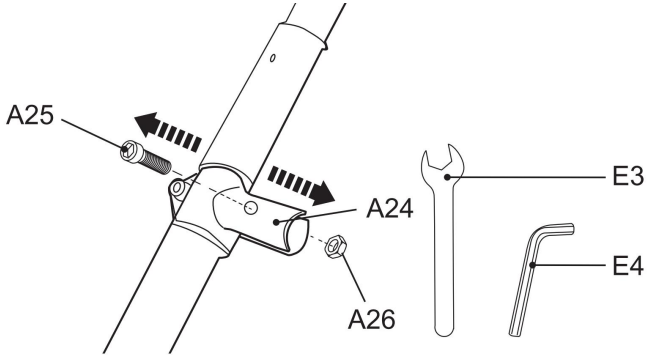


Fig. 1

2. Insert the shaft end of the front handle(A 27) into the bracket opening.Adjust the front handle with a twist motion to align the mounting holes.

3. Secure the front handle in position with bolt(A 25) and nut t(A 26) (Fig. 2).

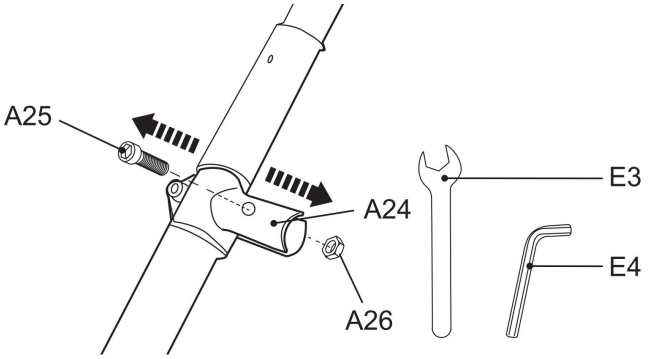


Fig. 1

WARNING!

Make sure bolts (A25)) and nuts (A 26) on the bracket(A 24) are properly tightened before using the product!

Pole assembly

1. Choose the desired tool attachment according to the intended operation.
2. Remove the pre-attached protection cap from the lower pole(B1/ C1/D1) (Fig.3,step 1) .
3. Loosen the locking knob(A 22),but don't fully remove e(Fig.3,step 2).
4. Align and insert the lower pole(B 1/C 1/D 1) into the locking sleeve (A 21) ， while pulling the spring bolt(A 23) (Fig.3,step 3 and 4) .
5. Slightly twist the lower pole to align the hole with the spring bolt (A23) . Release the spring bolt afterward to secure the lower pole in position.Ensure the spring bolt snaps in the hole(Fig.3, step 5) .
6. Tighten the locking knob(A 22) to secure the connection(Fig.3, step 6) .

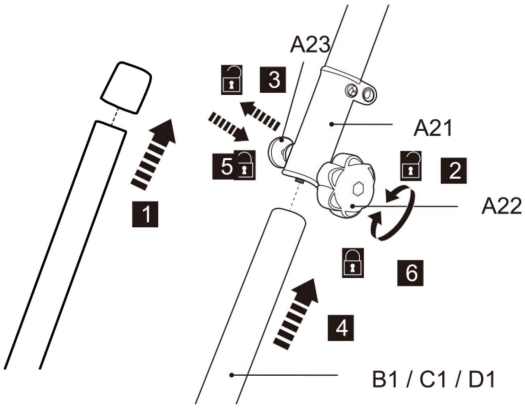


Fig. 3

WARNING!
Make sure the locking knob(A 22) is properly tightened before using the product!

Brush cutter and grass trimmer

1. Guard

The guard(B8) of the product consists of two pieces：the guard (B8) and guard extension (B9).

1) Remove the pre-assembled bolts from the guard.
2) Align the mounting a holes and assemble e the guard l(B 8) on to the bracket(B2) .

3) Secure the connection with bolts (B5),spring washers rs((B4)) and washers (B3)) using the tool(E4) .(Fig.4).

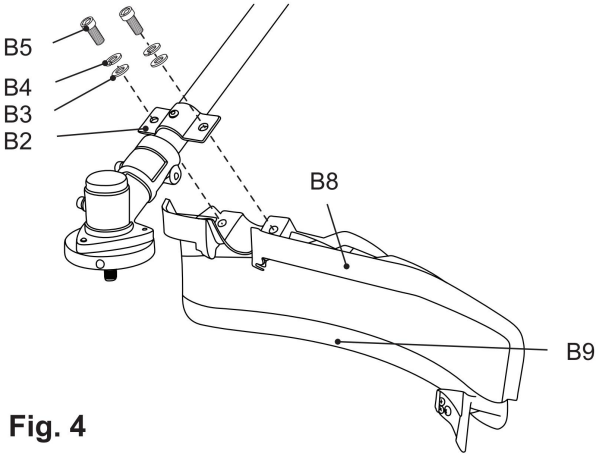


Fig. 4

2. Cutting options

Assemble the relevant cutting attachment to suit the intended operation.

NOTE：The thread on the spindle is left-hand.Turn clockwise to remove and turn anticlockwise to secure respective cutting attachment.

3. Cutter blade

WARNING!Always wear gloves when handling the cutter blade.
Wear gloves while removing the blade cover(B 17) and take care not to come in contact with the cutter blade (B 14) while pulling the two halves apart.

1) Rotate the backing flange (B13) until its hole is aligned with the hole on the gear head (B11).

2) Insert the hex key (E4) into the holes to lock the spindle (B12).

3) Loosen the nut (B16) and remove it together with the locking flange (B15). Do not remove the backing flange (B13).

4) Remove the blade cover (B17) by separating the two halves.

5) Fit the cutter blade (B14) onto the spindle (B12). Ensure the cutter blade sits flush on the extruded ring on the backing flange (B13).

NOTE: Make sure the rotation in the cutter blade shall be same as the one marked on the guard (B8), the marking of the blade facing away.

6) Place the locking flange (B15) onto the cutter blade (B14).

7) Tighten the nut (B16) to secure the cutter blade counterclockwise while locking the spindle (B12) with the hex key (E5). Remove the hex key afterward (Fig. 5).

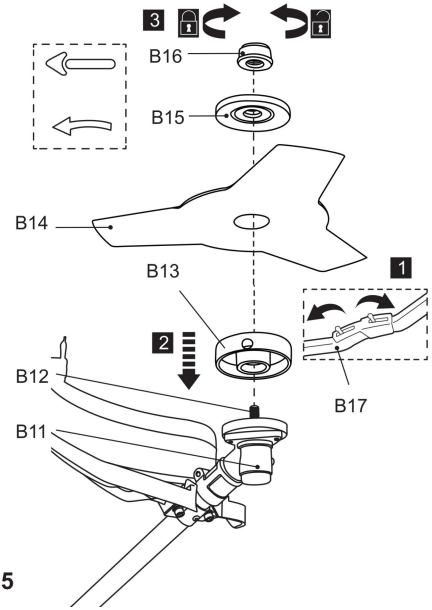


Fig. 5

4.Trimming head

1) Rotate the backing flange (B13) until its hole is aligned with the hole on the gear head (B11).

2) Insert the hex key (E5) into the holes to lock the spindle (B12).

3) Loosen the nut (B16) clockwise and remove it together with the locking flange (B15). Do not remove the backing flange (B13).

4) Screw the trimming head (B18) counterclockwise onto the spindle (B12) and tighten it by hand while locking the spindle (B12) with the hex key (E5). Remove the hex key afterward (Fig. 6).

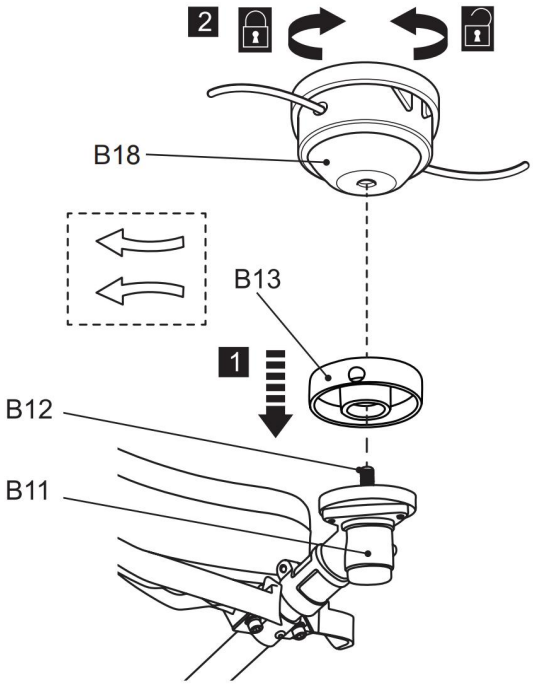


Fig. 6

Pole saw

WARNING! Always wear gloves during assembly!

Assemble the guide bar (C13) and saw chain (C12) before operation.

1. Chain and guide bar assembly

1) Use only a guide bar (C13) and saw chain (C12) according to the technical data of the pole saw.

2) Place the product on a suitable flat surface with the side cover (C2) facing upwards.

3) Unscrew in counter-clockwise direction the retaining nut (C3) with the assembly wrench (E3) and then remove the side cover (C2). (Fig.7)

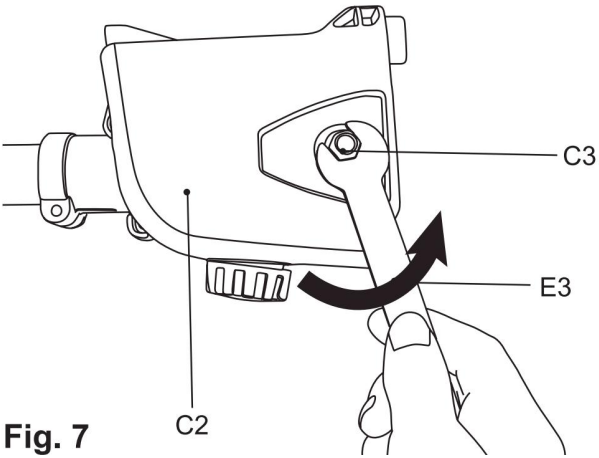


Fig. 7

4) Spread the saw chain (C12) out with the cutting edges of the chain pointing in the direction of rotation.
Slide the saw chain (C12) into the groove around the guide bar (C13). Ensure saw chain (C12) is installed in correct direction of rotation. (Fig.8)

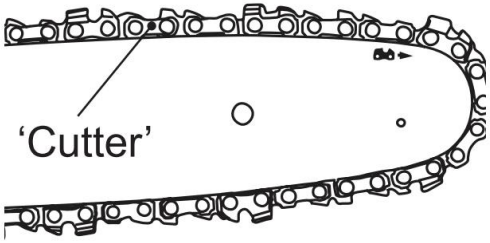


Fig. 8

WARNING! The direction of the saw chain 'cutters' must be same as indicated by the symbol and arrow on the guide bar!

5) Use the screwdriver end of the multi tool (E2) to turn the chain tension screw (C9) in a counter-clockwise direction, then the tension pin (C8) is moved towards the left. If the chain tension screw (C9) is turned in a clockwise direction, then the tension pin (C8) is moved towards the right. (Fig.9)

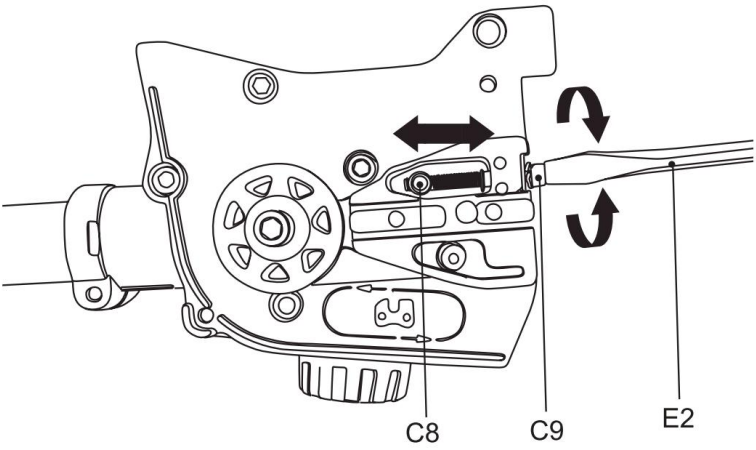


Fig. 9

6) Align saw chain (C12) and the guide bar (C13) assembly with the drive sprocket (C4) and the mounting bolt (C6). Lay the saw chain (C12) around the drive sprocket (C4) and then lower the guide bar (C13) to install it to the mounting bolt (C6). Make sure the tension pin is inserted into the upper hole on the guide bar (C13). (Fig.10)

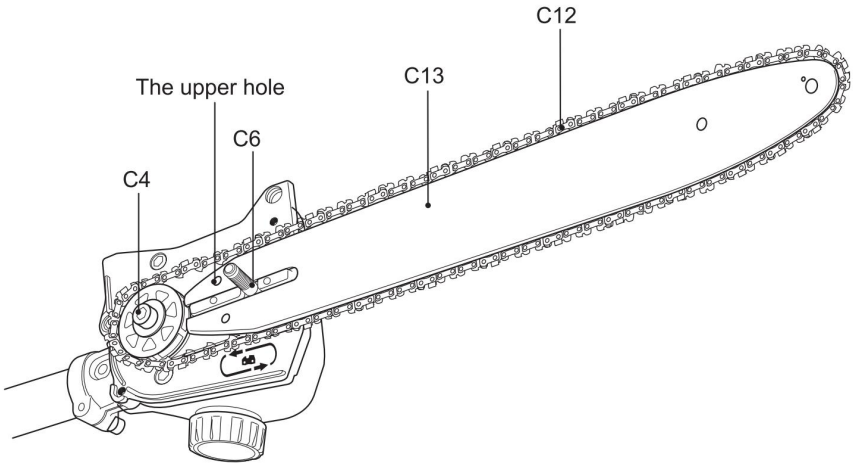


Fig. 10

7) The saw chain movement is as indicated by the arrow (Fig. 11).

Make sure the saw chain (C12) is properly placed over the sprocket wheel (C15) of the guide bar (C13). (Fig.11)

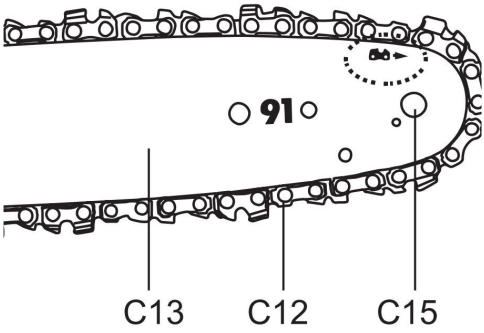


Fig. 11

8) Refit the cover (C2), fit the rear of cover then front, ensure pin is located in position. Slightly tighten the remaining nut (C3) by using the assembly wrench (E3) (Fig. 12). Do not tighten the nuts completely as saw chain tensioning is required first.

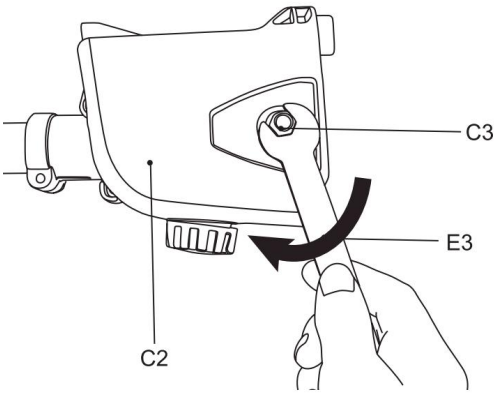


Fig. 12

NOTE: The saw chain (C12) has not yet been tensioned. Tension the chain as described under “Saw chain tensioning”. After operating the product for approx. 1 hour, adjust the chain tension again.

2.Saw chain tensioning

Always check the saw chain tension before use, after first cuts and regularly during use, approx. every five cuts. After initial operation, new chains can lengthen considerably. This is normal during the break-in period and the interval between future adjustments will lengthen quickly.

WARNING! Disconnect the spark plug connector before adjusting saw chain tension!

The cutting edges of the saw chain are sharp! Always wear protective gloves when handling chain!

Always maintain proper chain tension! A loose chain increases the risk of kickback! A loose chain may jump out of the guide bar groove! This may injure the operator and damage the chain! A loose chain will cause rapid wear to the chain, guide bar and sprocket!

Tensioning the chain too tightly will overload the engine and cause damage, and insufficient tension can cause chain derailing, whereas a correctly tightened chain provides the best cutting characteristics and prolonged working life! The chain life mainly depends upon sufficient lubrication and correct tensioning!

1) Place the product on a suitable flat surface.

2) Lift up the tip of the guide bar (C13) and keep it there as you adjust the tension (Fig. 13).

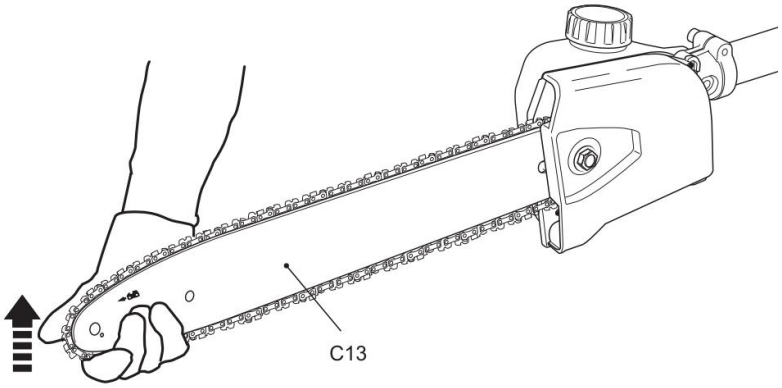


Fig. 13

3) Screw the tension screw (C9) clockwise or unti-clockwise to adjust the tension pin (C8) / guide bar (C13) until the chain ‘tie straps’ are just touching the bottom edge of the guide bar (Fig. 14).

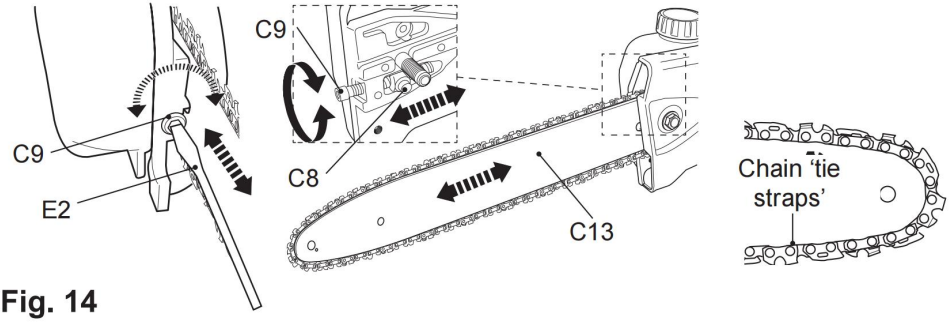


Fig. 14

3.Tension test

1) Check the chain tension using one hand to lift the saw chain (C12) against the weight of the product. The correct chain tension is achieved when the saw chain can be lifted by approx. 2 - 4 mm from the guide bar (C13) in the centre (Fig. 15).

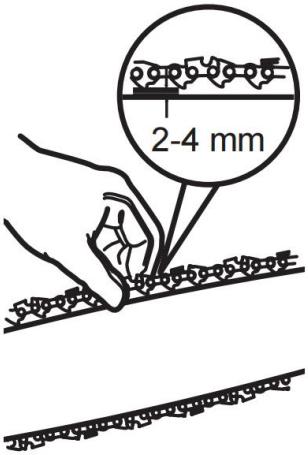


Fig. 15

2) Adjust the tension if you find that the chain saw is too loose or tight.

3) Pull the saw chain (C12) along the top of the guide bar (C13) by hand from one end to the other, several times. The chain should feel tight but still move freely.

4.Chain lubrication

WARNING! The product is not filled with oil. It is essential to fill the product with oil before using it! Never operate the product without chain oil or with an empty oil tank, as this will result in extensive damage to the product!
Never operate the bar and chain without lubrication oil! Operating the product dry or with too little oil will decrease cutting efficiency, shorten the product life span and cause rapid wear to the chain and bar from overheating! Insufficient oil is evident by smoke or bar discoloration! Adequate lubrication of the saw chain during cutting operations is essential to minimise friction with the guide bar. Your product is equipped with an automatic oiling system! The oiling system automatically delivers the proper amount of oil to the bar and chain!

1) Place the product on a stable, level surface with oil tank cap (C11) facing upward. We recommend laying a non-flammable sheet under the product.
2) Unscrew and remove the oil tank cap (C11) (Fig. 16), then add suitable lubricant into the tank. We recommend using environmentally-friendly chain oil specifically intended to be used with this product.

NOTE: Use a proper oil funnel with a filter to prevent debris entering the tank and to avoid splitting and overfilling the tank.

Use motor oil SAE#10W-30 all year round or SAE#30 in summer and SAE#10 in winter, or if the trees have excessive sap.

3) Do not overfill and leave approx. 5 mm of space to the lower edge to allow the lubricant to expand (Fig. 17).

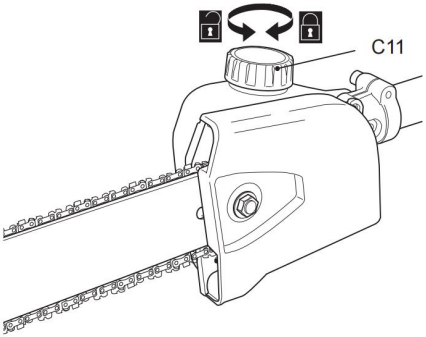


Fig. 16

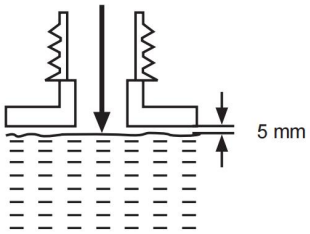


Fig. 17

4) Wipe up spilled lubricant with a soft cloth and refit the oil tank cap (C11).

NOTE: Always dispose of lubricant, used oil and objects contaminated with them in accordance with local regulations.

5) Check the oil level prior to start-up and regularly during operation

5.Checking

NOTE: Perform the following test before operating your product.
This product is equipped with an automatic oiling system.

The oiling system automatically delivers the proper amount of oil to the bar and chain.

Checking the lubrication requires starting the product. Before checking, the product must be fully assembled and all instructions must have been read.

1) Check the chain lubrication before each use.
2) Make sure the guide bar (C13) and the saw chain (C12) are in place when you check the oil delivery.
3) Start the engine; keep it running and check if the chain oil is delivered as shown in the figure (Fig. 18).



Fig. 18

4) Turn the adjustment screw (C7) of the oiler on the bottom of the product to adjust the chain oil flow with the multi tool (E2) (Fig. 19).

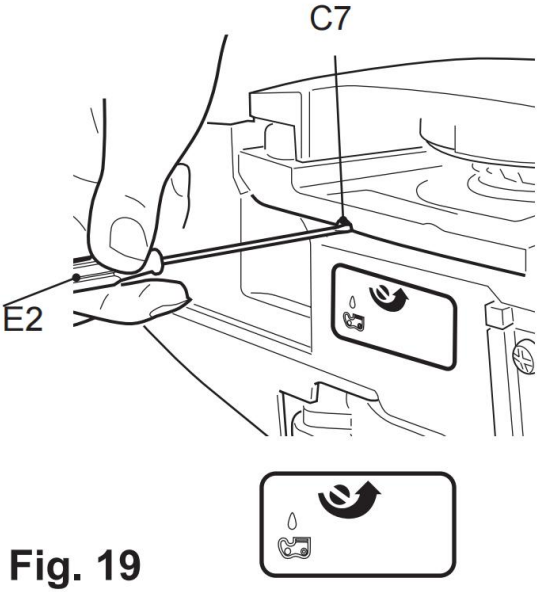


Fig. 19

Pole hedge trimmer

1.Blade head

1) Loosen the bolts (D8) using tool (E5) until the lower pole (D1) can be inserted into the support (D7) (Fig. 20, step 1). Do not remove the bolts (D8), spring washers (D9) and washers (D10) from the support (D7).

2) Align and insert the lower pole (D1) into the support (D7) with a twist motion all the way to the stop until the mounting hole is aligned with the bolt. Use the arrow marking to help the alignment. (Fig. 20, step 2).

3) Tighten the bolts (D8) to secure the lower pole in position (Fig. 20, step 3).

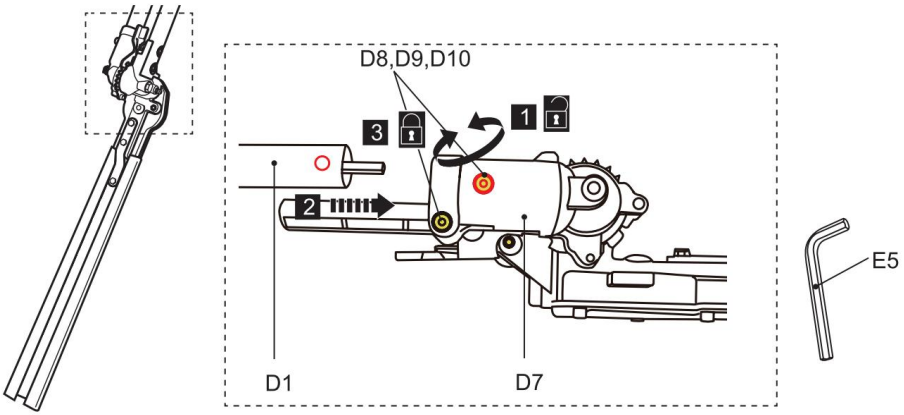


Fig. 20

4) Hold the handle (D2) with left hand and the lower pole (D1) with the right hand.

5) Press the unlock levers (D5) to disengage the teeth system (D6) and adjust the blade head to the desired position (Fig. 21).

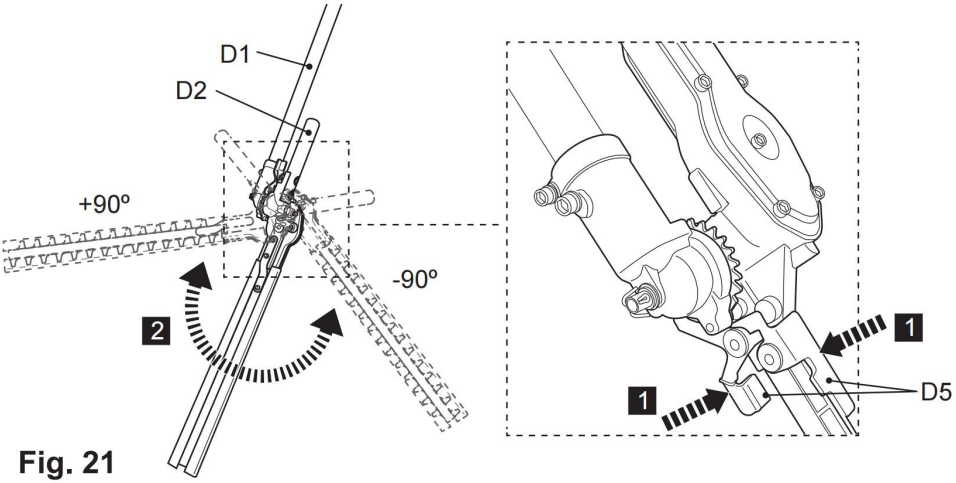


Fig. 21

6) Release the unlock levers (D5) afterward. Ensure the teeth system (D6) is securely engaged (Fig. 22).



Fig. 22

WARNING! The blade head can be adjusted in 12 different positions. Always ensure the teeth system is securely engaged! Do not attempt to use the product with the blade head in any intermediate position with the teeth system disengaged!

2.Blade cover

1) Remove the blade covers (D4) from the blade (D3) before operation (Fig. 23).

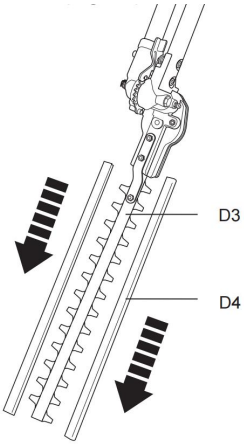


Fig. 23

2) Refit the blade covers when the product is not in use, e.g. storage and transportation.

Fuel and engine oil

This product is equipped with a 2-stroke engine, the fuel and oil tank are combined and it is essential to fill a fuel-oil mixture before operating this product. Observe the technical specifications for suitable fuel and engine oil.

1. Place the product on a stable, level surface. We recommend laying a non-flammable sheet under the product.
2. Avoid spilling and overfilling the tanks.

WARNING! Fuel and oil are highly inflammable! Fumes will explode if lit! Ensure that there are no naked flames around the product! Do not smoke while filling fuel and oil!

3. Always dispose of fuel, used oil and soiled objects according to local regulations (see chapter “Recycling and disposal”).

Fuel

NOTE: This product is not supplied with fuel-oil mixture in the engine! Before operating this product it is essential to fill it with fuel-oil mixture!

1. Mix a regular-grade unleaded petrol and a quality engine oil for air cooled 2-stroke engines in the fuel mixing container (E1) (Fig. 24).
2. Petrol and oil have to be filled in respective sides accordingly to the scale marking on the container (E1). For example, fill petrol to scale marking “5” first, and then fill 2-stroke oil to scale marking “5”. This indicates a correct ratio of 40:1 when using the scale 40:1. By tilting the container, the oil falls into the petrol. Shake the container thoroughly to make the mixture.
3. Use an anti-oxidant-added quality oil expressly labeled for air cooled 2-stroke engine use (JASO FC GRADE OIL or ISO EGC GRADE). Do not use BIA or TWC (2-stroke water-cooling type) mixed oil.
4. The mixing ratio for petrol: oil is 40:1.

	+		=	
100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

NOTE: Never mix fuel and oil directly in the tank of the product. Use a fuel mixing container that helps to ensure the correct mixing ratio. Shake gently to ensure a thorough mix of fuel and oil.

5. Always use clean, fresh unleaded petrol. Purchase fuel in quantities that can be used within 30 days.
6. Avoid getting dirt, dust or water in the fuel tank.
7. Unscrew and remove the fuel tank cap (A6) (Fig. 25).
8. Fill correctly mixed fuel / oil into the tank using a fuel funnel fitted with a filter to avoid debris entering the tank. Do not overfill. Leave a minimum 5 mm of space between the top of the fuel and the inside edge of the tank to allow for expansion (Fig. 26).
9. Wipe any spilled fuel with a soft cloth and reattach the fuel tank cap.

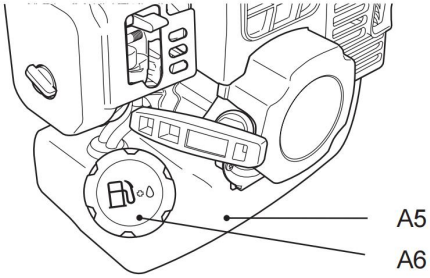


Fig. 25

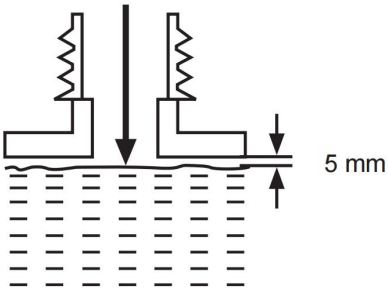
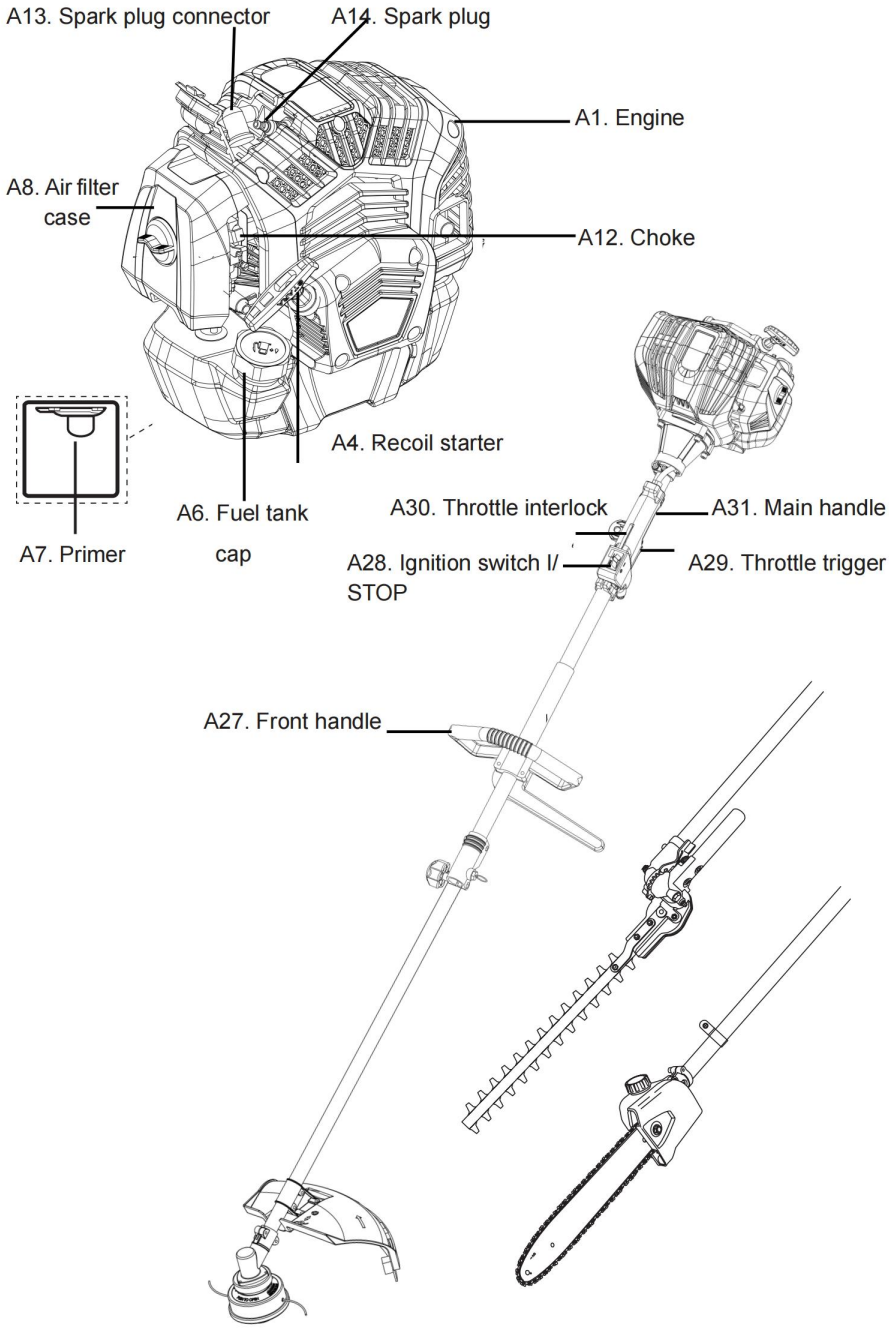


Fig. 26

Operating controls



Cold start



Set ignition switch to “I”



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Warm start



Set ignition switch to “I”



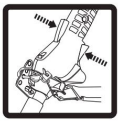
Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

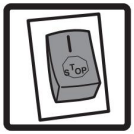
Stopping



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to “STOP”



Wait until the complete stop

Storage



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

WARNING! This quick start provides only a short overview of how to start and stop the product! For safe use it is essential to read the entire instruction manual before first use!

Intended use

This petrol tool 4 in 1 FP4MTP33 is designated with a rated output of 1 kW. The product is multifunctional and can be used as brush cutter, grass trimmer, pole saw and pole hedge trimmer according to the intended operation with desired tool attachment.

Brush cutter: with the cutter blade attached, the product is intended to cut heavier weeds, brush and similar vegetation.

Grass trimmer: with the trimming head attached, the product is intended to cut smaller types of weed, lawn grass or similar soft vegetation.

The product should not be used to cut unusually thick grass or vegetation, wet grass or to shred leaves etc.

Pole saw: with the saw chain / guide bar assembly attached, the product is intended for cutting limbs with a thickness of max. 200 mm.

It must not be used for cutting other materials, such as plastic, stone, metal or wood that contains foreign objects. It may only be used with the guide bar/saw chain combination stated in these instructions. It is not permitted to use other types or sizes.

Pole hedge trimmer: with the hedge trimmer blade, the product is intended for cutting and trimming of high and wide hedges, bushes and shrubs in domestic gardens. The maximum cutting capacity must be observed. Do not cut branches exceeding the stated maximum capacity. The use of this product in case of rain or humid environment is prohibited.

For safety reasons it is essential to read the entire instruction manual before first operation and to observe all the instructions therein.

This product is intended for private domestic use only, not for any commercial trade use. It must not be used for any purposes other than those described.

Product functions

Primer

The primer (A7) is positioned underneath the air filter case (A8). Use the primer for cold start (Fig. 27).

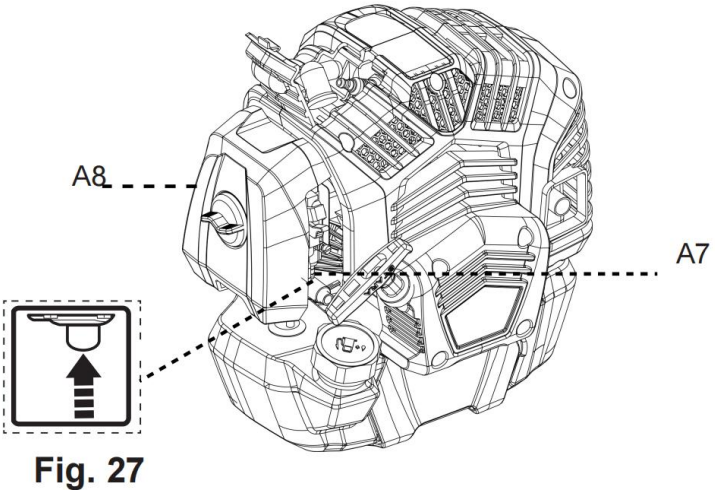


Fig. 27

Recoil starter

1. The recoil starter handle (A4) is positioned at the rear side of the engine.
2. Hold the product stable and pull the recoil starter handle lightly until you feel resistance then pull it rapidly. Do it again until the engine starts (Fig. 28).

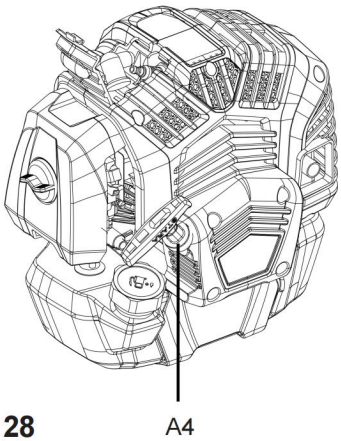


Fig. 28

WARNING! Never twist the starter rope around your hand!
Only pull on the handle!

WARNING! Do not suddenly release the recoil starter handle! Allow the rope to return slowly and in a controlled manner each time it is pulled! Do not pull out the recoil starter beyond the red colour band at the end of the recoil starter! Pulling excessively will cause damage on the recoil starter cord.

Choke

1. Move the choke (A12) upward to CLOSE position  to close the choke (Fig. 29). Move the choke to CLOSE position for cold start.

2. Move the choke (A12) downward to OPEN position  to open the choke (Fig. 30). Move the choke to OPEN position for warm start and normal use.

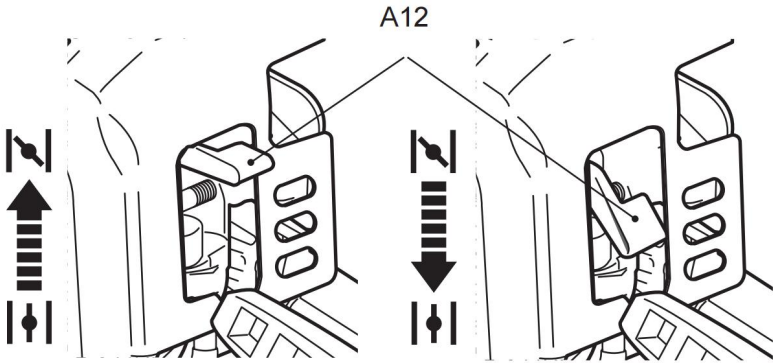


Fig. 29 **Fig. 30**

Control unit

There are three controls on the main handle (A31) with the following functions (Fig. 31):

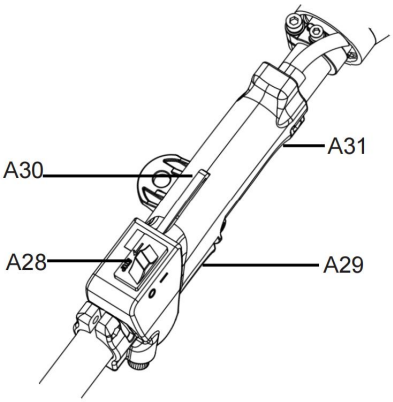


Fig. 31

1. The throttle interlock (A30) prevents unintentional activation of the throttle trigger (A29).
2. The ignition switch (A28) electrically starts or stops the engine.
3. Adjust the engine speed with the throttle trigger (A29).

Harness

The harness (A16) helps the operator to carry the product.

1. Attach the securing clip (A18) to one of the four loops (A15) (Fig. 32).

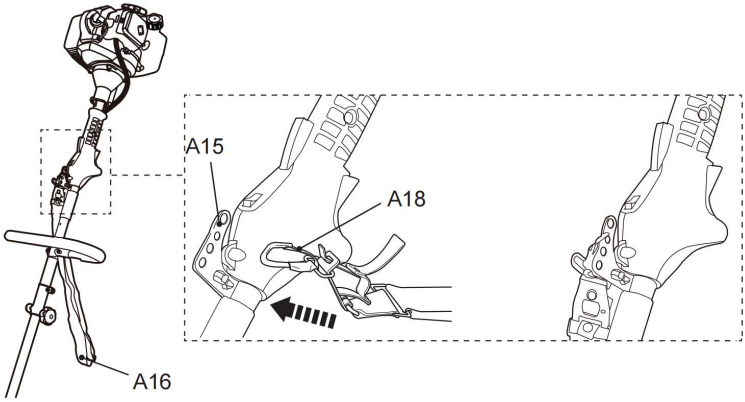


Fig. 32

2. Place the harness (A16) so that it runs over the left shoulder, crossing the chest and back. The securing clip (A18) must be located at the right hip (Fig. 33).

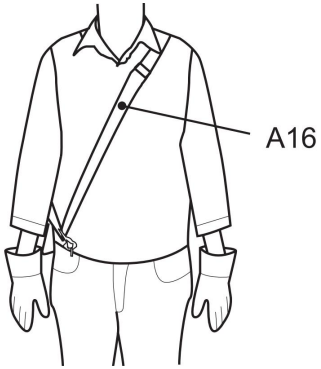


Fig. 33

3. Ensure the position of the product is properly balanced.
4. Adjust the length of the harness (A16) so that the securing clip (A18) is approximately 15 cm below your waist.

WARNING!
Always attach the product to the harness. Do not carry it only with your hands!

5. In case of emergency, hold the front handle (A27) with the left hand, and use the right hand to pull the rope (A17) (Fig. 34). The metal locking bar will be released from the securing clip automatically because of the weight of the product.

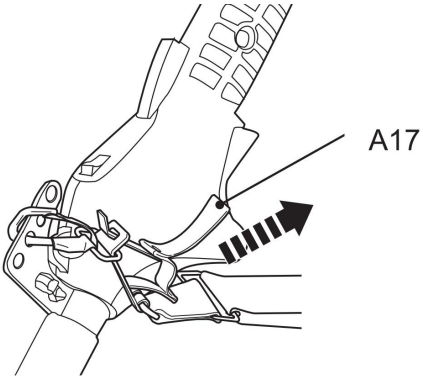


Fig. 34

Handle adjustment

1. Loosen the bolts (A25) and nuts (A26). Do not remove the bolts and nuts from the bracket (A24).
2. Slide the bracket (A24) up or downward to one of the three positions until the mounting holes are aligned (Fig. 35).
3. Tighten the bolts (A25) and nuts (A26) afterward.

WARNING! Make sure the bolts (A25) and nuts (A26) on the bracket (A24) are properly tightened before using the product!

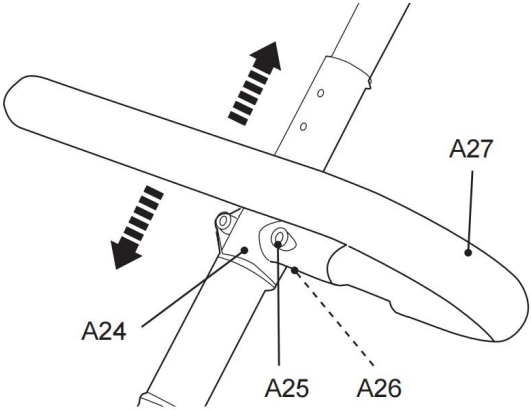


Fig. 35

Cutting attachments (for brush cutter and grass trimmer)Cutter blade

Use the cutter blade (B14) to cut heavier weeds, brush and similar vegetation.

Trimming head

Use the trimming head (B18) to cut smaller types of weed, lawn grass or similar soft vegetation.

The trimming head is equipped with a bumper helping to cut the trimming line (B21) while operating. Simply tap the bumper on a firm surface and the spool (B20) will release fresh trimming line (Fig. 36).

A knife (B6) is integrated with the guard extension (B9) and this will cut the trimming line (B21) to the necessary length.

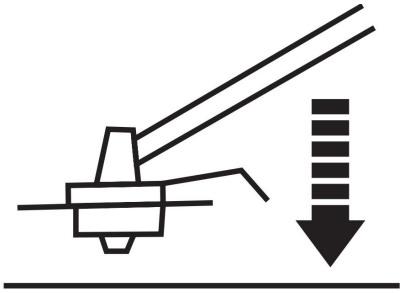


Fig. 36

WARNING!
The cut line will be thrown out! Danger of injury especially for bystanders!

Guard extension (for brush cutter and grass trimmer)

The guard (B8) and guard extension (B9) protects the operator against thrown objects during operation. It is equipped with a knife (B6) that cuts the trimming line (B21) (Fig. 37).

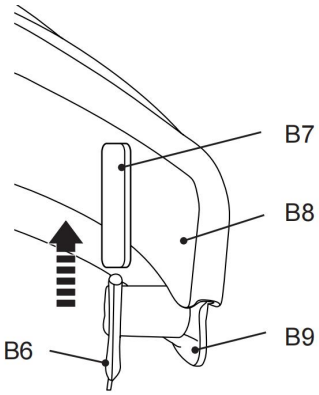


Fig. 37

NOTE: Always remove the knife protection cover (B7) before use.

Operation instructions

General

1. Check the product as well as accessories for damage before each use. Do not use the product if it is damaged or shows wear.
2. Double check that the accessories and attachments are properly fixed.
3. Check the fuel level, refill if necessary.
4. Always hold the product by its handles. Keep the handles dry and free from lubricant to ensure safe support.
5. Ensure that the air vents are always unobstructed and clear. Clean them if necessary with a soft brush. Blocked air vents may lead to overheating and damage the product.
6. Switch the product off immediately if you are disturbed while working by other people entering the working area. Always let the product come to complete stop before putting it down.
7. Do not overwork yourself. Take regular breaks to ensure you can concentrate on the work and have full control over the product.

WARNING! In some countries regulations define at what time of the day and on what special days products are allowed to be used and what restrictions apply! Ask your community for detailed information and observe the regulations in order to preserve a peaceful neighborhood and avoid committing administrative offenses! (not applicable for UK)

Starting/Stopping

Cold start

1. Place the product on a flat, stable surface. Ensure the tool attachment in use does not touch the ground or any objects.
2. Set the ignition switch (A28) to position "I".
3. Deeply press the primer (A7) 7 - 10 times until the fuel is visible.
4. Move the choke (A12) upward to CLOSE position  .

5. Hold the product stable and pull the recoil starter handle (A4) slowly until you feel resistance then pull it rapidly. Move the choke slight downward to middle position if the engine does not start after trying up to 8 times. Do it again until the engine starts (Fig. 38).

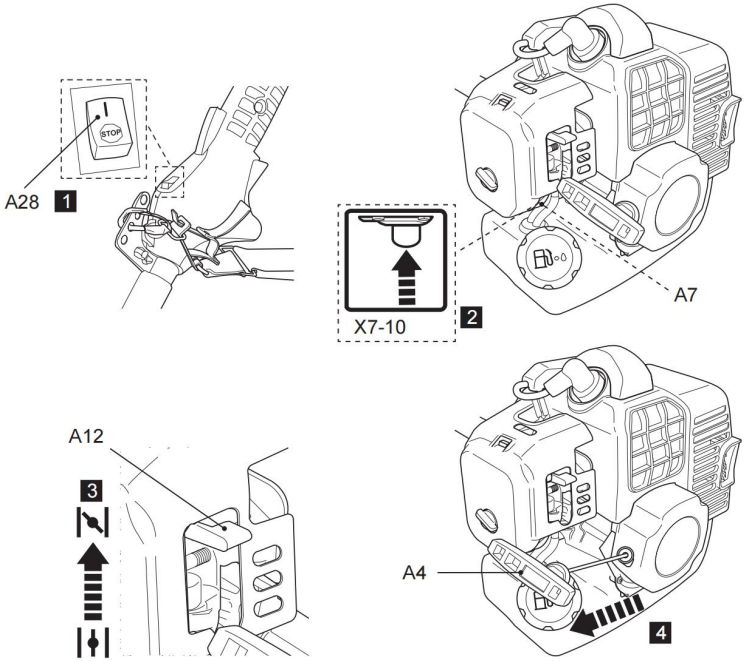


Fig. 38

WARNING! Allow the rope to return slowly and in a controlled manner after each pull!

6. Move the choke (A12) downward to OPEN position  once the engine starts.

7. Let the product run idle for a few seconds to warm it up.

WARNING! The cutting attachment should not move during idling speed! If you find that the cutting attachment is moving, stop using the product and have it inspected and adjusted by an authorised service centre or a similarly qualified person!

8. Once the engine is running smoothly, carefully lift the product and secure it to the harness (A16) by way of the securing clip (A18).
9. Firmly hold the product with left hand on front handle (A27) and right hand on main handle (A31).
10. Squeeze the throttle interlock (A30) and throttle trigger (A29) to operate the product (Fig. 39).

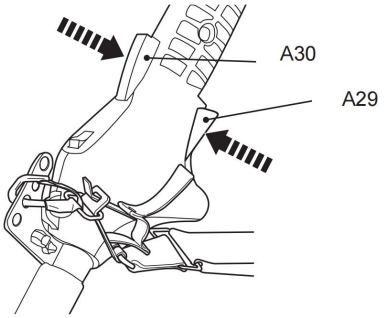


Fig. 39

Warm start

1. Place the product on a flat, stable surface. Ensure the tool attachment in use does not touch the ground or any objects.
2. Set the ignition switch (A28) to position “I”.
3. Do not press the primer (A7).
4. Ensure the choke (A12) is at the OPEN position .
5. Pull the recoil starter handle (A4) lightly until you feel resistance then pull it rapidly. Do it again until the engine starts (Fig. 40).

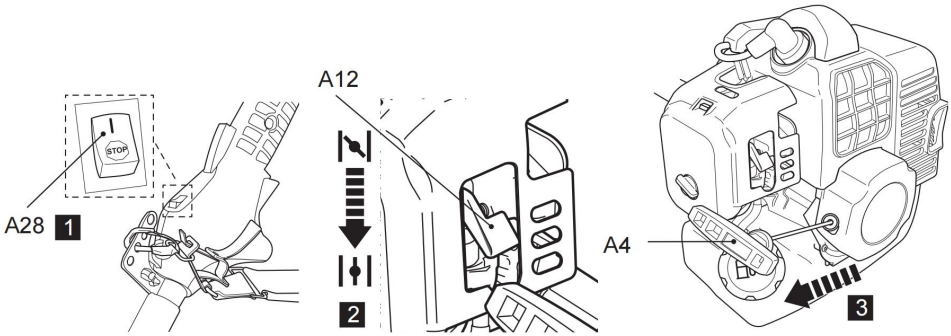


Fig. 40

WARNING! Allow the rope to return slowly and in a controlled manner after each pull!

WARNING! The cutting attachment should not move during idling speed! If you find that the cutting attachment is moving, stop using the product and have it inspected and adjusted by an authorised service centre or a similarly qualified person!

6. Once the engine is running smoothly, carefully lift the product and secure it to the harness (A16) by way of the securing clip (A18).

7. Firmly hold the product with left hand on front handle (A27) and right hand on main handle (A31).

8. Squeeze the throttle interlock (A30) and throttle trigger (A29) to operate the product (Fig. 41).

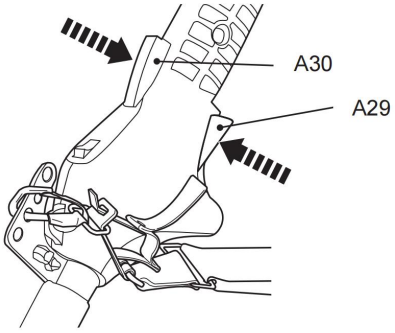


Fig. 41

NOTE: If the engine does not start by the warm start procedure. Let the engine to cool down and try again to start the engine according to the cold start procedure.

NOTE: If the engine does not start, the engine may be flooded. Flooding is caused by too much fuel mixture applied at the wrong time and can prevent a product from starting. Follow below procedure:

Remove the spark plug and dry it. Pull the recoil starter handle (A4) slowly for several times to drain the fuel from the combustion chamber.

If pull the recoil starter handle as normal, the fuel will not be released. There will be more & more fuel into the combustiion chamber.

Wait until fuel vapours and refit the spark plug. Clean up any spilled fuel and move the product at least 3 metres (10') away before starting the engine to avoid any accidental fire. Wait the engine to cool down then start the product as described in section "Cold start".

Stopping

1. Release the throttle interlock (A30) and throttle trigger (A29) and let the product run at its idle speed for 10 – 15 seconds.
2. Set the ignition switch (A28) to position “STOP” (Fig. 42).

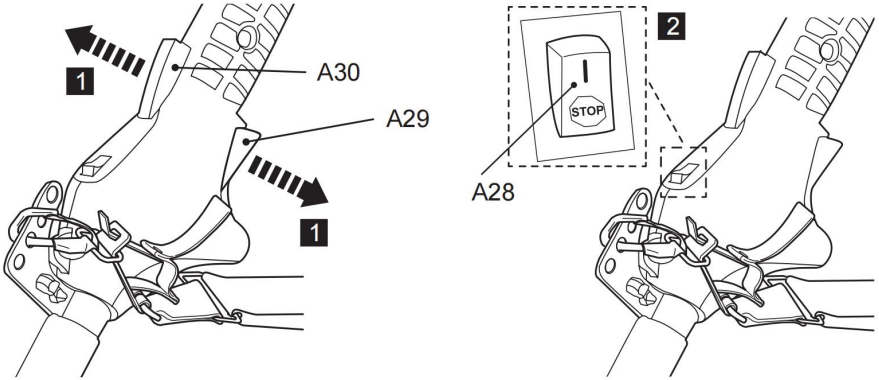


Fig. 42

3. Carefully put down the product.

Cutting (brush cutter)

1. Attach the cutter blade (B14) to cut heavier weeds, brush and similar vegetation.

WARNING!

To avoid hazards never cut heavier weeds, brush and similar vegetation with a thickness exceeding the capacity stated in chapter “Technical specification”!
Avoid contact with stones, wire, glass etc. that may cause injury to the user!
Inspect the blade regularly for damage, cracks or breaks! Always replace a damaged blade!
WARNING! Kickback (blade thrust): When working with the blade there is always a risk of kickback (blade thrust) if the cutting device comes into contact with a hard object! Kickback (blade thrust) will cause the sudden stalling of the cutting device, which in turn results in the cutting device being forced in the opposite direction to the rotation of the blade! Ensure that you retain a firm grip with both hands at any sign of such kickback (blade thrust), pay attention and retain a firm stance to avoid injuries!

Kickback (blade thrust) is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material to be cut!
Danger zone between 12 and 2 o'clock

2. Hold the product firmly so that it sits with a gap between the product and your right side.
3. Stand upright, do not lean forward and pay attention to posture. Keep both feet apart to help retain your balance.
4. Never hold the cutting head higher than your hip (Fig. 43); the higher you hold the cutting head will increase the risk of objects being thrown.

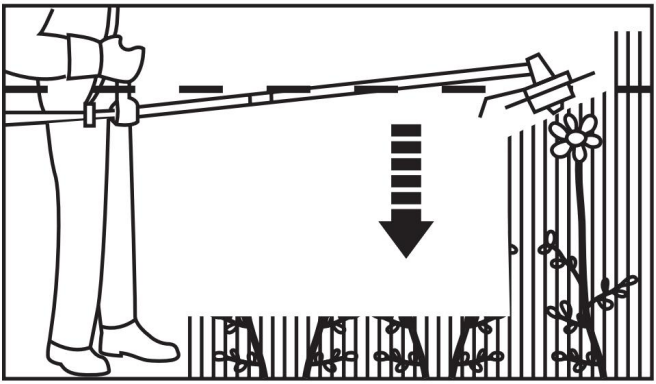


Fig. 43

5. Carefully plunge the blade from above when cutting long undergrowth.

Trimming

1. Attach the trimming head (B18) to cut heavier weeds, brush and similar vegetation.
2. Hold the product firmly with a gap between the product and your right side.
3. Stand upright, do not lean forward and pay attention to posture. Keep both feet apart to help retain your balance.
4. Hold the trimmer head just above the ground at an angle of approximately 30° (Fig. 44).
5. Move the product with a slow regular arc from left to right before moving it back to the starting position before trimming the next area (Fig. 45).

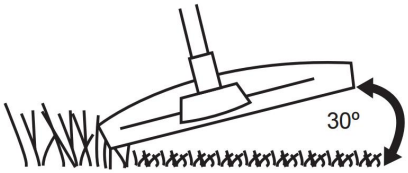


Fig. 44

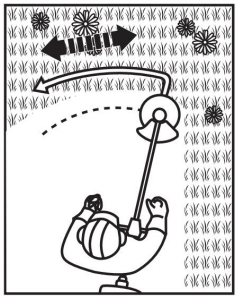


Fig. 45

6. Ensure the cutting device remains clean and free from off-cuts that may cause it to jam. Check regularly. Stop the engine, set the ignition switch (A28) to “STOP” and remove the spark plug connector (A13) before checking.
7. Trim longer grass in stages; do not cut long grass in one cut (Fig. 46).
For the best results, cut longer grass in steps (Fig. 47).

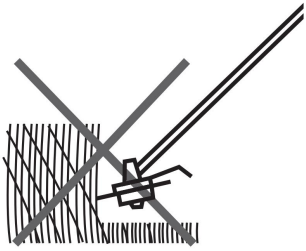


Fig. 46

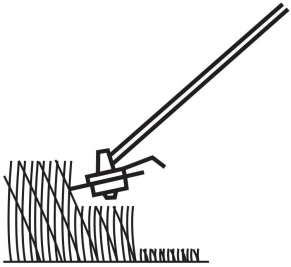


Fig. 47

Tips

1. For best results, do not cut wet grass because it tends to stick to the cutting head and guard, prevents proper discharge of grass trimmings, and could cause you to slip and fall.
2. Pay special attention when performing the work close to trees and bushes. The cutting head could damage sensitive bark, and damage fence posts (Fig. 48).

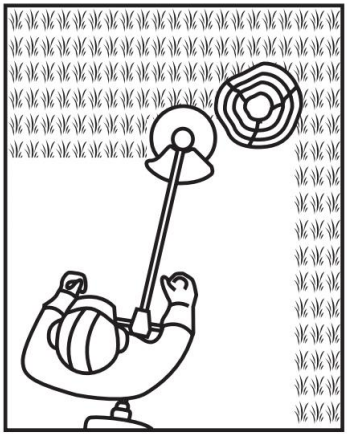


Fig. 48

NOTE: The trimming line will wear faster and require more feeding if cutting is done along sidewalks or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut. While trimming, the cutting device is possible to be blocked by grass or unevenly ground. Start it again with the warm starting procedure.

Pruning

Saw chain stop test

The product must always be held with two hands when switching it on.

1. Hold the front handle (A27) with the left hand and the main handle (A31) with your right hand.
2. When switching on, the guide bar (C13) and the saw chain (C12) must not be in contact with any object.
3. Switch the product off. The saw chain will come to stop in a few seconds.

Kickback

WARNING! Beware of kickback! Kickback can lead to dangerous loss of control of the product and result in serious or fatal injury to the operator or anyone standing close by! Always be alert because rotational kickback and pinch kickback are major product operational dangers and the leading cause of most accidents!

1. Kickback is the sudden backward/upward motion of the product, occurring when the chain (at the tip of the chain bar) comes in contact with a log or wood, or when the chain becomes jammed.
2. When kickback occurs the product reacts unpredictably and can cause severe injuries to the operator or bystanders.
3. With a basic understanding of “kickback”, the element of surprise can be reduced or eliminated. Sudden surprise contributes to the majority of accidents.
4. You should read all the safety warnings and user instructions carefully before attempting to operate this product.

To avoid kickback:

- Never work with a loose, widely stretched or heavily worn chain.
- Always use a low kickback chain.
- Ensure correct chain tension.
- Ensure the chain is sharpened correctly.
- Never work with the tip of the guide bar.
- Saw with the guide bar at a flat angle.
- Always hold the product firmly with both hands.

Pruning

1. Always hold the product firmly with both hands on the handles (A27, A31). Never operate this product using only one hand (Fig. 49).
2. Maintain a firm grip with your thumbs and fingers encircling the handles. A firm grip will help you reduce ‘kickback’ and maintain control of the product.
3. Always hold the product at an angle of not more than 60° from the horizontal level. Otherwise safe operation is not possible (Fig. 50).

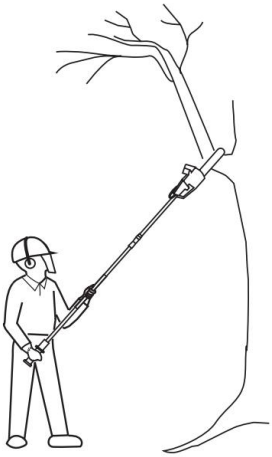


Fig. 49

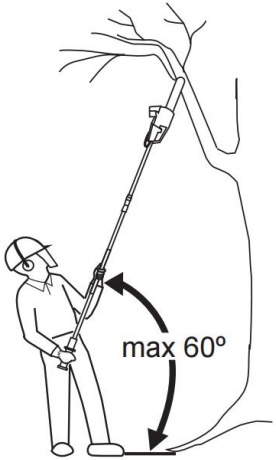


Fig. 50

4. Never stand directly under the limb you are sawing. Objects may fall different than expected. Always position yourself out of the path of falling limps (Fig. 51).

5.Keep other persons away from cutting end of product and at a safe distance from the work area. Maintain a minimum distance of 10 m to bystanders (Fig. 52).

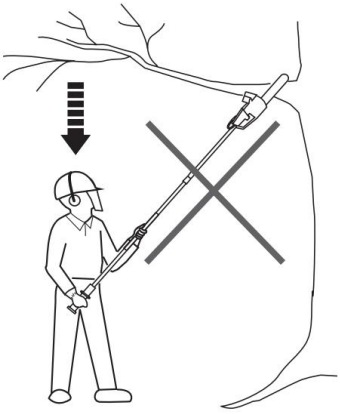


Fig. 51

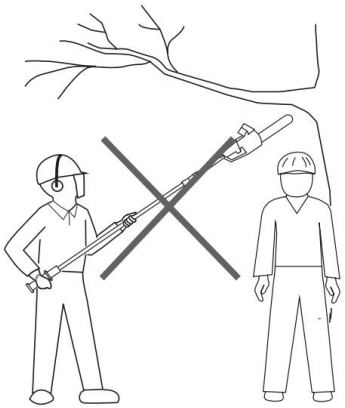


Fig. 52

WARNING! Never climb into a tree to prune! Do not stand on ladders, platforms, logs, or in any position which may cause you to lose your balance or control of the

product! When pruning trees, it is important not to make the flush cut next to main limb or trunk until you have cut off the limb further out to reduce the weight! This prevents stripping the bark from the main member!

6. Never stand on a ladder or other type of unstable support while using the product. Insecure stand invites hazards (Fig. 53).

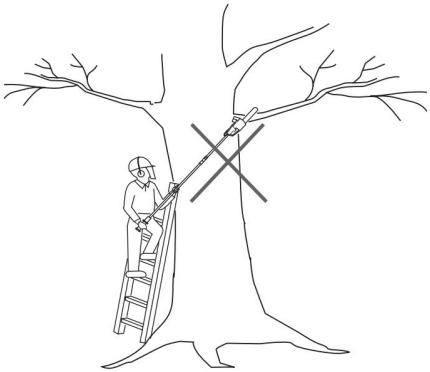


Fig. 53

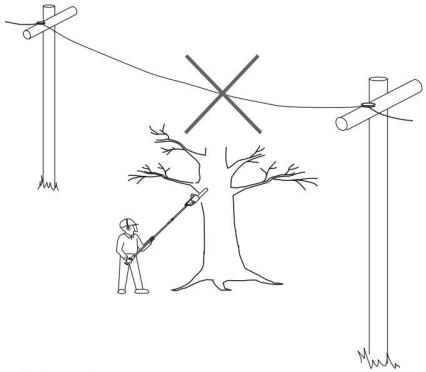


Fig. 54

WARNING! This product has not been designed to provide protection from electric shock in the event of contact with overhead electric lines! Therefore do not use product near cable, electric power or telephone lines. Keep a minimum distance of 10 m to all electric lines (Fig. 54)!

7. Use the product only with secure footing. Hold the product at the right-hand side of your body. Regularly change the working position and include rest periods during operation.

8. Do not operate the product with arms fully extended or attempt to cut areas which are difficult to reach.

9. Keep a firm, steady pressure on the product while working with it. Do not try to force the product through the wood, let the cutting device do the work, using the gripping teeth to apply minimal leverage pressure.

10. Beware when reaching the end of the cut. The weight of the product may change unexpectedly as it cuts free from the wood. Accidents can occur to the legs and feet. Always remove the product from a wood cut while it is running.

NOTE: The chain must be running at full speed before it comes into contact with the wood.

Thin branches

Thin branches can be cut off with one single cut. To prevent the branch from slivering and buckling the branch should be cut off in several pieces (Fig. 55).



Fig. 55

Thick branches

When cutting off larger branches three cuts are necessary.

1. First cut into the branch from below outside the place where you intend to cut off the branch. The cut should go from one third to halfway through the branch (Fig. 56).
2. Cut into the branch from the top outside at the same height the branch is sawn from top (Fig. 57).
3. Last, cut off the stump with one clean cut from top to bottom (Fig. 58).



Fig. 56

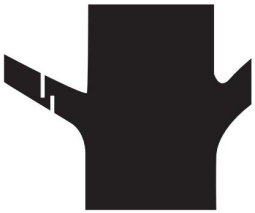


Fig. 57



Fig. 58

4. You might want to seal the cut with a suitable compound.

NOTE: Remove the branches lying on the floor regularly to avoid stumbling hazards. Check the oil level regularly and fill up if necessary. Switch the power off and disconnect from power source when leaving the product.

Trimming

Trimming times

green leaf hedges	June to October
evergreens	April and August
conifers and other fast growing shrubs	every 6 - 8 weeks

1. Adjust the blade head to the required position as described above.
2. Cut and remove branches exceeding the cutting capacity of this product using a proper pole saw before operation.
3. Always hold the product firmly with both hands on the handles (A27, A31). Never operate this product using only one hand.

NOTE: Try to keep the cutting device angled at approximately 15° to the cutting surface.

4. Cut both sides from the bottom cutting upwards to the top. This will prevent any of the cuttings falling into the path of the area still to be cut (Fig. 59).

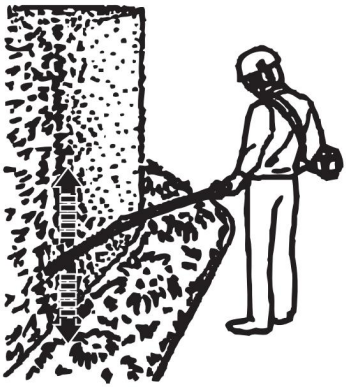


Fig. 59

5. After cutting the sides proceed to the top.

6. When cutting wide hedges with the cutting area in sight move the cutting blade lightly through the cutting surface in a sweeping motion following the shape of the hedge or shrub. A slight tilt downwards of the cutting blade in the direction of motion is recommended for optimum cutting performance (Fig. 60).



Fig. 60

7. Move the product with slow motion forward when cutting higher hedge and the cutting area out of sight (Fig. 61).

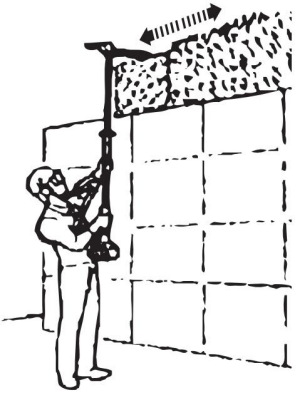


Fig. 61

8. Do not rush and do not attempt to cut too much with one stroke of the cutting blade.
9. Cut in a number of stages if the area being cut is particularly long to achieve a better result; smaller cuttings will allow for easy composting.

NOTE: When shaping it is advisable to achieve a trapezoidal shape (Fig. 62). A trapezoidal cut corresponds to the natural growth of plants and results in optimal hedge growth, as it will expose more light to the lower end of the hedge.

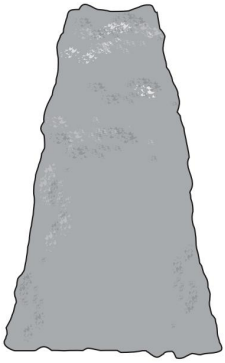


Fig. 62

The golden rules for care

WARNING! Always switch the product off, disconnect the spark plug connector and let the product cool down before performing inspection, maintenance and cleaning work!

1. Keep the product clean. Remove debris from it after each use and before storage.
2. Regular and proper cleaning will help ensure safe use and prolong the life of the product.
3. Inspect the product before each use for worn and damaged parts. Do not operate it if you find broken and worn parts.

WARNING! Only perform repairs and maintenance work according to these instructions! All further works must be performed by a qualified specialist!

General cleaning

1. Clean the product with a slightly damp cloth and mild soap. Use a brush for areas that are hard to reach.
2. In particular clean the air vents (A2) after every use with a cloth and brush.

3. Remove stubborn dirt with high pressure air (max. 3 bar).

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

4. Check for any damage and wear. Repair damages in accordance with this instruction manual or take it to an authorised service centre or a similarly qualified person before using the product again.

Maintenance

Before and after each use, check the product and accessories (such as attachments) for wear and damage. If required, exchange them for new ones as described in this instruction manual. Observe the technical requirements.

Maintenance table

Inspect and maintain this product regularly based on below maintenance table.

Part	To do	Before/ After each use	First month or 5 hours	Every 3 months or 25 hours	Every 6 months or 50 hours	Every year or 100 hours	Every 2 years or 250 hours
Air filter	check	x					
Air filter	clean			x			
Air filter	replace						x
Spark plug	check/ adjust					x	
Spark plug	clean			x			
Spark plug	replace						x
Spark arrester	clean					x	
Fuel tank	clean			x			
Fuel tube	check	Every 2 years (replace if necessary)					
Combustion chamber	clean	Every 200 hours					

Cutting attachment and guard

WARNING! Wear safety gloves when working on either cutting attachment. Use appropriate tools to remove debris e.g. a brush or wooden stick! Never use your bare hands!
Always use original spare parts for replacement. The cutting attachment must be replaced by an identification no. ref. xxxxxxx. Do not attach any other type of cutting attachment!
The replacement of the cutting attachment should be done by an experienced user! Rework or sharpening blades is not recommended unless it is done by an authorised service centre or a similarly qualified specialist!

1. Keep the cutting attachments and the safety guard clean and free of debris. Remove grass trimmings.
2. Keep the cutter blade (B14) sharp to retain a good cutting performance.
3. Replace worn or damaged cutter blades and refill the trimming line on the trimming head with new ones of the same type.

Spool

If the line is used up, replace it with a new spool, or replace new trimmer line to the spool.

WARNING! Only replace spool and/or trimming line according to the technical specifications.
Never use metal thread!
Always use cutting attachments in perfect condition, free of damage!

1. Lay the product on a flat stable surface with the trimming head facing upward.
2. Remove the trimming head (B18) from the product.
3. Press the release latches (B25) on the trimming head housing (B23) to open the cover (B19) (Fig. 63). The cover (B19) and spool (B20) will pop out.
4. Before put the new spool into the trimming head (B18), pass the trimming line (B21) through the holes on the housing.

5. Put the new spool into the trimming head housing (B23) and press it to the end, then pull the both lines (B21) out more than 10cm.
6. Align the notches on the cover to the noses of the housing, and then push the cover firmly onto the housing to close the trimming head.

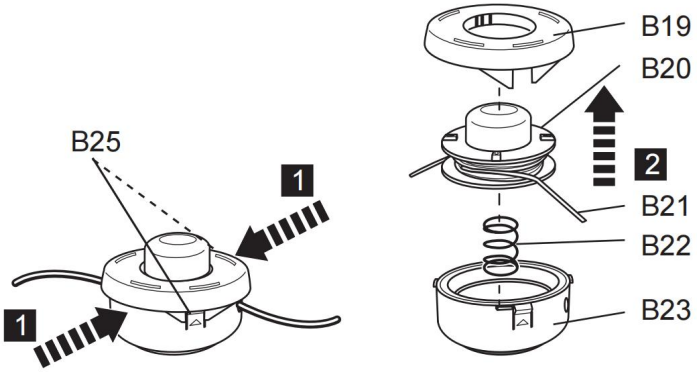


Fig. 63

WARNING! The spool is fitted with a spring (B22)! Hold the casing away from you when opening to prevent injuries!

Replacing the spool

1. Remove the worn spool and replace with a new one of the same type and follow the above operation steps.
2. Align the notches on the cover to the noses of the housing, and then push the cover firmly onto the housing to close the trimming head.

WARNING! After changing the trimming line, run the product under no load for at least a minute to make sure that the line and the product are operating correctly!

Replacing trimmer line

1. Remove the worn trimmer line and replace with a new one of the same type. Take out the spool from trimmer head, pls follow the steps described in the above part <Spool>.

2. Cut two new 2m lines with a diameter of 2.5mm. Heat and flatten one end of these two lines, insert the other end of the lines into the locking holes and pull the lines all the way until the flatten end locking at position. (Fig.64, 65).



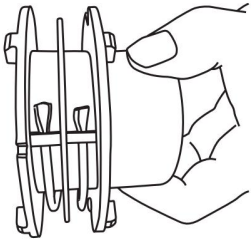
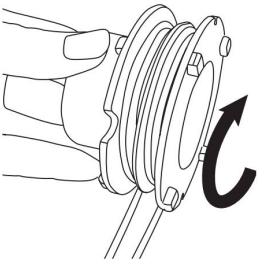


Fig. 64 **Fig. 65**

3. Wind the lines in clockwise direction firmly around the spool, ensure they are properly in the respective guide. (Fig.66)



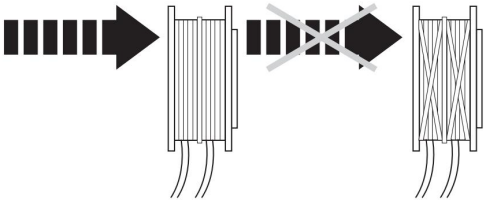


Fig. 66

4. Leave about 200mm long at last, and stick the lines into the slots to keep them in place. (Fig.67)

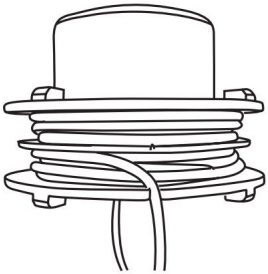


Fig. 67

5. Put the spool back to trimmer head as above part <Spool>.

Bevel gear

The bevel gear is filled with grease. Regularly check the quantity and fill up using suitable lubricating grease such as a lithium based grease.

1. Loosen the screw with the hex key (E4) and remove it together with the washer.
2. Add suitable lubricant (Fig. 68).
3. Refit the washer and screw. Ensure the screw is properly tightened.

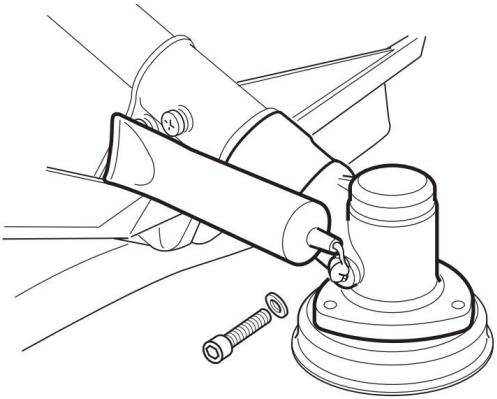


Fig. 68

Saw chain and guide bar
Sprocket wheel

NOTE: It is not necessary to remove the saw chain (C12) to lubricate the sprocket wheel (C15). Lubrication can be done on the job.

1. Clean the sprocket wheel (C15).
2. Using a disposable lube gun, insert the needle nose into the lubrication hole (C14) and inject grease until it appears at the outside edge of the sprocket wheel (Fig. 69).

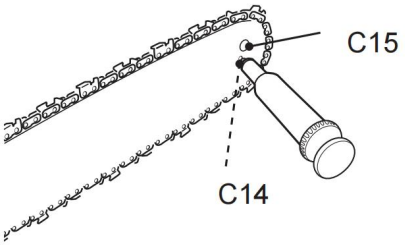


Fig. 69

3. Rotate the saw chain (C12) by hand. Repeat the lubrication procedure until the entire sprocket wheel (C15) has been greased.

Guide bar and saw chain

Most guide bar problems can be prevented merely by keeping the product well maintained. Incorrect filling and non-standard cutter and depth gauge settings are the causes of most guide bar problems, primarily resulting in uneven bar wear. As the bar wears unevenly, the rails widen, which may cause the chain to clatter and make it difficult to complete straight cuts. If the guide bar is insufficiently lubricated and the product is operated with a saw chain which is too tight, this will contribute to rapid bar wear. To help minimise bar wear, maintenance of the guide bar as well as the saw chain is recommended.

1. Disassemble the guide bar and saw chain in reversed order from assembly.
2. Check the oiling port (C5) for clogging and clean if necessary to ensure proper lubrication of the guide bar and saw chain during operation. Use a soft wire small enough to insert into the oil discharge hole (Fig. 70).

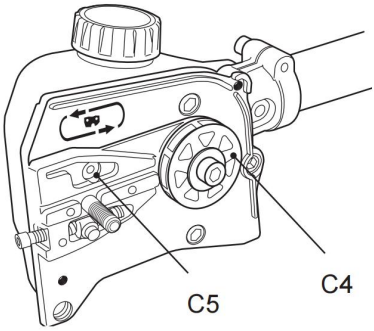


Fig. 70

NOTE: The condition of the oil passages can be easily checked. If the passages are clear, the chain will automatically give off a spray of oil within seconds of the product starting. Your product is equipped with an automatic oiling system.

3. Check the drive sprocket (C4). If it is worn or damaged due to strain, have it replaced by an authorised service centre or a similarly qualified person.
4. Clear residue from the rails on the guide bar (C13) using a screwdriver, putty knife, wire brush or other similar tool. This will keep the oil passages open to provide proper lubrication to the guide bar (C13) and saw chain (C12) (Fig. 71).

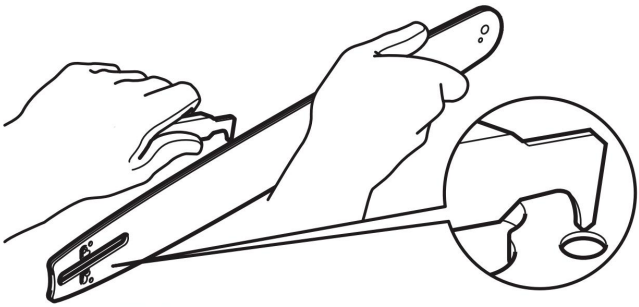


Fig. 71

5. Check the guide bar 'rail' for wear: Hold a ruler (straight edge) against the side of the guide bar and 'cutter side plates'. If there is a gap between the ruler and guide bar the guide bar 'rail' is normal.
If there is no gap (ruler flush against the side of the guide bar) the guide bar 'rail' is worn and needs to be replaced with a new one of the same type (Fig. 72).

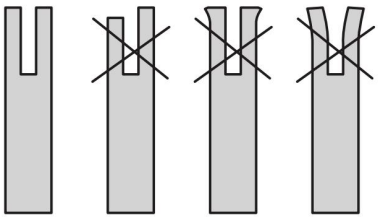


Fig. 72

6. Check the saw chain for possible wear and damages. Replace it with a new one if required. Experienced users can sharpen a dull saw chain (see chapter "Saw chain sharpening").

7. Refit the saw chain (C12) and the guide bar (C13) as described under “Assembly”.

Saw chain sharpening

NOTE: Saw chain sharpening may be required:
- after damp wood is cut (mealy sawdust),
- when handling the product becomes difficult (pulls to the left or right),
- when the saw chain is blunt (excessive force is required to penetrate the wood), or obviously damaged.

Never saw with a blunt chain. The saw chain is blunt if you have to push the product into the tree and the chips are very small.

1. Have your saw chain (C12) sharpened professionally at an authorised service centre or sharpen the chain yourself.

WARNING! Only sharpen the saw chain yourself if you are trained and have experience! Use proper tools to sharpen the saw chain!

2. The height difference between the tooth and the ridge is the cutting depth. When sharpening the saw chain (C12) you have to consider the following points (Fig. 73).
- File angle
- Cutting angle
- File position
- Diameter of round file
- File depth

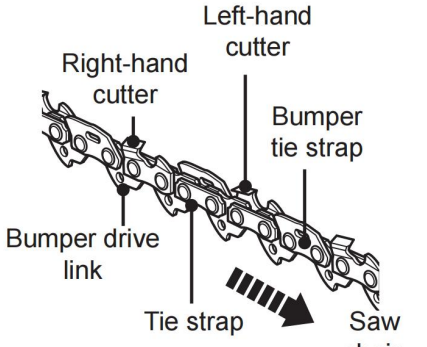


Fig. 73

3. To sharpen the chain proceed as follows:
- Use protective gloves.
- Ensure the chain is correctly tensioned.
- Engage the chain brake to lock the chain on the bar.
4. Use a chain file, whose diameter is 1.1 times the cutting tooth depth. Make sure 20% of the file diameter is above the cutter's top plate.

NOTE: A file guide is available from most reputable tool merchants and is the easiest way to hold the file at the correct position.

5. File at an angle perpendicular to the bar, and at an angle of 25° to the direction of travel (Fig. 74).

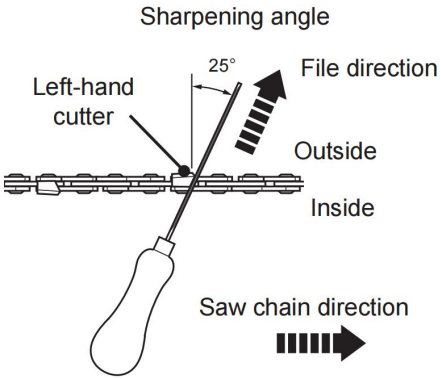


Fig. 74

6. File each tooth from the inside towards outside only. File one side of the chain first than turn the saw around and repeat the process.
7. Sharpen each tooth equally by using the same number of strokes.
8. Keep all cutter lengths equal. Check the safety depth gauge height every 5 sharpenings. If the depth gauges are also trimmed it is essential that the original profile is restored.

9. Use a depth gauge measuring instrument to check the height of the depth gauge. Depth gauge measuring jigs are available from most reputable tool merchants (Fig. 75).

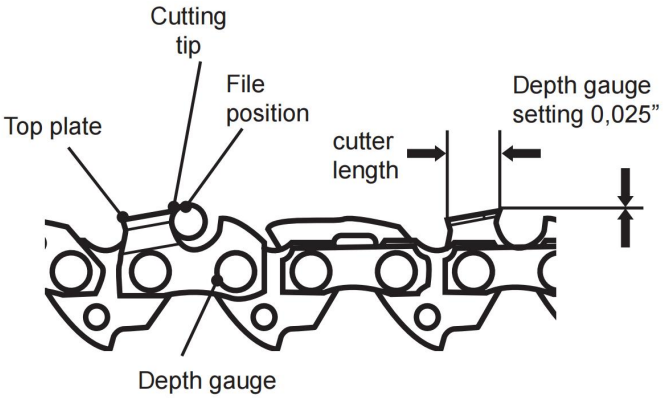


Fig. 75

Pole hedge trimmer blade

WARNING! Wear safety gloves when working on the blade. Use appropriate tools to remove debris e.g. a brush or wooden stick! Never use your bare hands!

1. Keep the blade clean and free of debris. Remove trimmings.
2. Lubricate the cutting blade (D3) after each use to prolong the life span of the blade and product. Apply light machine oil along the edge of the cutting blade (Fig. 76).

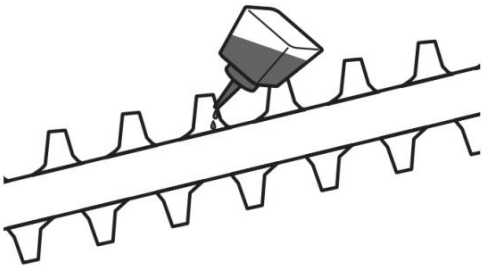


Fig. 76

Air filter

Wash the air filter every 25 hours (if too dusty, every 10 hours) with clear water and dry it. Dip the air filter into clean machine oil if necessary. It can be used after superfluous oil is eliminated.

1. Inspect the air filter regularly. Replace it with a new one if necessary (Fig. 77).

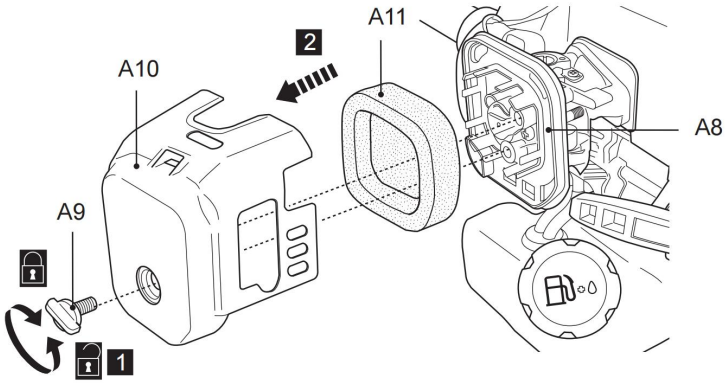


Fig. 77

2. Loosen and remove the fixation bolt (A9) to open the air filter case (A8).
3. Remove the filter (A11) and tap it on a solid surface to remove dust.
4. Apply a small amount of air filter oil on the filter (A11) to increase the performance of the filter. Wring out surplus oil and put the filter back to the air filter case.
5. Re-attach the cover (A10) and secure it with the fixation bolt (A9).

Spark plug

Inspect the spark plug every 25 hours or prior to long-term storage over 30 days if the use has not been this high. Clean or replace with a new one if necessary.

1. Disconnect the spark plug connector (A13).
2. Loosen the spark plug (A14) anticlockwise using the multi tool (E2) and remove it carefully (Fig. 78).

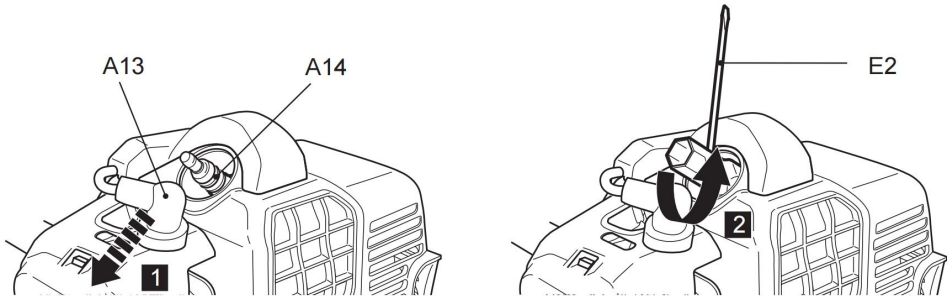


Fig. 78

3. Check the spark plug (A14) for damage and wear. The colour of the electrode should be light-brown colored.
4. Remove debris from the electrode with a soft wired brush; avoid heavy cleaning of the electrode.
5. Dry the spark plug with a soft cloth, if it is wet from fuel.
6. Check the spark plug gap. It should be 0.7 – 0.8 mm (Fig. 79).

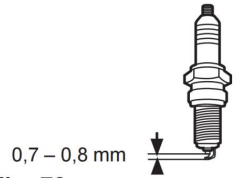


Fig. 79

7. Replace with a new spark plug if either the electrode or the insulation is damaged.
8. When replacing the spark plug, first screw it in hand tight and then lightly tighten it with the multi tool (E2).

WARNING! Do not over tighten the spark plug to avoid any damage!

Fuel

1. Empty the fuel tank (A5) when storing the product over 30 days to prevent the fuel deteriorating.
2. Unscrew and remove the fuel tank cap (A6) to empty the fuel into a suitable container.

WARNING! Do not store the fuel in the fuel mixing container (E1)!

Carburettor

The carburettor is pre-set by the manufacturer. Should it be necessary to make any changes, please contact an authorised service centre or a similarly qualified person. Do not attempt to make any adjustments by yourself.

Muffler

If it be necessary to modify or replace the muffler, please contact an authorised service centre or a similarly qualified person.

Spare parts/Replacement parts

The following parts of this product may be replaced by the consumer.

Spare parts are available at an authorised dealer or through our customer service.

Description	Specification
Blade	3T
Chain	12”
Guide bar	12”
Spark plug	L7RTC
Starter assemble	
Filter cover foam	

Repair

This product does not contain any parts that can be repaired by the consumer. Contact an authorised service centre or a similarly qualified person to have it checked and repaired.

There are no spare parts available for this product. Contact an authorised dealer or through our customer service for more information.

Storage

1. Switch the product off and disconnect the spark plug connector.
2. Clean the product as described above.
3. Store the product and its accessories in a dry, frost-free place.
4. Always store the product in a place that is inaccessible to children. The ideal storage temperature is between 10°C and 30°C.
5. We recommend using the original package for storage or covering the product with a suitable cloth or enclosure to protect it against dust.
6. Empty the tank if you are not going to use the product for an extended period of time (more than 30 days) and before storing it for the winter.

Transportation

1. Switch the product off and disconnect the spark plug connector.
2. Attach transportation guards, if applicable.

3. Attach the blade cover (B17, C16, D4).
4. Always transport the product by its poles (A19, B1, C1, D1) and handles (D2, A27, A31).
5. Protect the product from any heavy impact or strong vibrations which may occur during transportation in vehicles.
6. Secure the product to prevent it from slipping or falling over, loss of fuel, damage and injury.

NOTE: Disassemble and remove the tool attachment for easy transportation if necessary.

Environmental protection

1. Old products are potentially recyclable and do not, therefore, belong in your household rubbish. You are requested to assist us and our contribution to saving resources and protecting the environment by handing in this appliance at an equipped collection centre (if there is one available).
2. Petrol, oil, used oil, mixtures of oil and petrol and objects contaminated with oil, e.g. cleaning cloths; do not belong with household waste. Dispose of oil-contaminated items in accordance with the local guidelines and hand them in at recycling centres.
3. The product comes in a package that protects it against damages during shipping. Keep the package until you are sure that all parts have been delivered and the product is function properly. Recycle the package afterwards.

Trouble shooting

Suspected malfunctions are often due to causes that the user can fix themselves. Therefore check the product using this section. In most cases the problem can be solved quickly.

WARNING! Only perform the steps described within these instructions! All further inspection, maintenance and repair work must be performed by an authorised service centre or a similarly qualified specialist if you cannot solve the problem yourself!

	Problem	Possible cause	Solution
1	Engine does not start	1.1. Not enough fuel in fuel tank 1.2. Primer is not pressed at cold start 1.3. Primer is pressed at warm start 1.4. Spark plug is wet 1.5. Spark plug is damaged 1.6. Spark plug connector lose 1.7. Ignition switch not set to “I” 1.8. Air filter is dirty 1.9. Spark plug loose 1.10.Spark plug gap is incorrect 1.11. Carburettor is flooded with fuel 1.12.Faulty ignition module	1.1. Add fuel 1.2. Press the primer and restart 1.3. Remove the spark plug and pull the recoil starter handle to get excessive fuel out of engine. 1.4. Dry spark plug 1.5. Replace spark plug 1.6. Attach properly 1.7. Set ignition switch to “I” 1.8. Clean air filter 1.9. Tighten spark plug 1.10.Set gap between electrodes at 0.7 to 0.8 mm 1.11. Remove air filter and pull recoil starter handle continuously until carburettor clears itself and install air filter 1.12.Contact an authorised service centre or a similarly qualified person
2	Engine stops	2.1. Not enough fuel in fuel tank 2.2. Tool attachment is blocked	2.1. Add fuel 2.2. Remove blockage
3	Engine difficult to start or loses power	3.1. Dirt, water or stale fuel in the tank 3.2. Fuel tube clogged/ worn 3.3. Vent hole in fuel tank cap is clogged 3.4. Air filter is dirty	3.1. Drain fuel and clean tank. Fill tank with clean, fresh fuel 3.2. Contact an authorised service centre or a similarly qualified person 3.3. Clean or replace fuel tank cap 3.4. Clean air filter
4	Engine operates	4.1. Spark plug is defective 4.2. Spark plug gap is	4.1. Install new, correctly gapped plug

	erratically	incorrect 4.3. Air filter is dirty	4.2. Set gap between electrodes at 0.7 to 0.8 mm 4.3. Clean air filter
5	Engine idles poorly	5.1. Air filter is dirty 5.2. Air vents are clogged	5.1. Clean air filter 5.2. Remove debris from vents
6	Engine skips at high speed	6.1. Gap between electrodes of spark plug is too close	6.1. Set gap between electrodes at 0.7 to 0.8 mm
7	Engine overheats	7.1. Air vents are clogged 7.2. Incorrect spark plug 7.3. Tool attachment is blocked	7.1. Remove debris from vents 7.2. Install correct spark plug and cylinder fins on engine 7.3. Remove blockage
8	Engine runs hot, smoke comes off	8.1. Chain oil tank empty 8.2. Chain tension too tight	8.1. Refill with the correct oil 8.2. Adjust the chain tension
9	Chain is not rotating but motor runs	9.1. Chain tension too loose 9.2. Guide bar or saw chain damaged 9.3. Chain oil tank empty	9.1. Adjust the chain tension 9.2. Replace with new parts 9.3. Refill with the correct oil
10	Unsatisfactory result	10.1.Tool attachment is worn/damaged 10.2.Saw chain is not tensioned properly 10.3.Saw chain is blunt 10.4.Thickness of branches exceeds capacity of hedge trimmer blade	10.1.Replace with new one 10.2.Tension properly 10.3.Sharpen or replace with new one 10.4.Only cut branches complying with the capacity
11	Excessive vibration/noise	11.1.Tool attachment is not properly assembled	11.1.Check and reassemble 11.2.Replace with new one

	or exhaust	11.2.Tool attachment is worn/damaged 11.3.Bolts/nuts/flanges are loosen 11.4.Fuel/oil is incorrect	11.3.Tighten bolts/nuts/ flanges 11.4.Empty out unused fuel/oil and refill with the correct fuel/oil

Technical specifications

1.General	
Dimensions	approx. 2200 x 350 x 300 mm
Machine mass (without fuel, cutting attachment and harness)	approx. 11.5 kg
Net weight (include brush cutter / grass trimmer / pole saw / pole hedge trimmer, harness and cutting accessories)	approx. max. 12.6 kg
Fuel tank capacity	1200 ml (cm^3)
Petrol type	#95, unleaded
Engine oil type	2-stroke engine oil
Mixture ratio petrol/oil	40:1
Fuel consumption at max. engine power	750 g/h

2.Engine	
Model no.	1E34F
Engine type	air-cooled, 2-stroke
Engine displacement	25.4cm^3
Idle engine speed	2800-3200 min^{-1}
Rated engine speed	7500 min^{-1}
Maximum operating engine speed	9500 min^{-1}
Maximum engine power	0.75 kW
Spark plug type	TORCH L7RTC
Spark plug gap	0.7 – 0.8 mm

3.Brush cutter	
Machine mass (without fuel)	approx. 6.8 kg
Cutter blade	3 teeth metal blade, Ø 255 x 1.4 mm, max. 10000 min^{-1}
Cutting capacity	Ø 255mm
Max. rotational frequency of the spindle	9500 min^{-1}
Engine speed at max. spindle speed	10000 min^{-1}
Noise levelSound pressure level at operator position LpARa	92.2 dB(A)
Uncertainty KpA	3 dB(A)
Sound power level L^{WA}Ra Uncertainty KWA	104. d2B(A) 3 dB(A)
Guaranteed sound power level LWA	111 dB(A)
Vibration level Front handle ahv,eq	Idling 8.211m/s^2 Racing 8.723m/s^2
Main handle ahv,eq	Idling 7,737 m/s^2 Racing 8.763m/s^2
Uncertainty K	1.5 m/s^2

4.Grass trimmer	
Machine mass (without fuel)	approx. 7.2 kg
Trimming line	nylon, Ø 2.4 x 250 mm , max. 10000 min^{-1}
Cutting capacity	Ø 430 mm
Max. rotational frequency of the spindle	9500 min^{-1}
Engine speed at max. spindle speed	10000 min^{-1}

Noise level Sound pressure level at operator position LpARa	96.2 dB(A)
Uncertainty KpA	3 dB(A)
Sound power level LWARa Uncertainty KWA	105.4 dB(A)3dB(A)
Guaranteed sound power level LWA Vibration level	111 dB(A)
Front handle ahv,eq	Idling 8,211m/s^2 Racing 8,723m/s^2
Main handle ahv,eq	Idling 7,737m/s^2 Racing 8,763m/s^2
Uncertainty K	1.5 m/s^2

5.Pole saw	
Machine mass (without fuel)	approx. 7.2 kg
Chain speed	18.8 m/s
Chain oil tank capacity	150 ml (cm^3)
Chain type	12”
Guide bar type	12”
Guide bar length	300 mm (12”)
Max. cutting length	250 mm
Chain pitch	9.525 mm (0.375”)
Chain gauge	1.27 mm (0.050”)
Drive sprocket	7 teeth x 9.525 mm
Noise level	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Sound pressure level LpA Uncertainty KpA Measured sound power level LWA Uncertainty KWA	105,4dB(A)3 dB(A)
Guaranteed sound power level LWA	111 dB(A)
Vibration level Front handle ah	Idling 8,211m/s^2 Racing8,723m/s^2
Main handle ah	Idling 7,737m/s^2 Racing8,763m/s^2

Uncertainty K	1.5 m/s²
6. Pole hedge trimmer	
Machine mass (without fuel)	approx. 7.7kg
Cutting speed	1600 r/min
Angle adjustment of cutting head	12 positions (+/- 90°)
Max. cutting length	390 mm
Max. cutting width	24 mm
Noise level Sound pressure level LpA Uncertainty KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Measured sound power level LWA Uncertainty KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Guaranteed sound power level LWA	111 dB(A)
Vibration level Front handle ah	Idling 8,211m/s² Racing8,723m/s²
Main handle ah	Idling 7,737m/s² Racing8,763m/s²
Uncertainty K	1.5 m/s²

The sound intensity level for the operator may exceed 80 dB(A) and ear protection measures are necessary.
The declared vibration value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one product with another. The declared vibration value may also be used to evaluate the exposure for the user caused by vibration in advance.

WARNING! Depending on the actual use of the product the vibration values can differ from the declared total!
Adopt proper measures to protect yourself against vibration exposures. Take the whole work process including times the product is running under no load or switched off into consideration.
Proper measures include among others regular maintenance and care of the product and tool attachments, keeping hands warm, periodical breaks and proper planning of work processes.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Multi-purpose tool

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure andcomplies with the requirements of:
EN ISO 11680-1:2021
EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AfPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

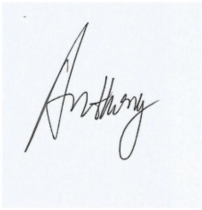
Manufacturer:Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Product: Multi Functional ToolMulti-purpose tool

Model Number:F26-A,F26-B,F26-C
F33-A,F33-B,F33-C

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tes'edand to the specfc ests carried out
This certifica'e applies specifically to the sample investigated in our test referenoe numiber only
The CE markings as shown below can be afhxed on the product after preparaton of necessary technicadocumentabon.
Other relevant directirwes hawe to be cbserved

CE



Address: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai
Imported to AUS: SIHAO PTY LTD,1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
Imported to USA: Sanven Technology Ltd., Suite 250,9166 Anaheim Place,Rancho Cucamonga,CA 91730

UK REP

Pooledas Group Ltd
Unit 5 Albert Edward House, The Pavilions
Preston, United Kingdom

EC REP

SHUNSHUN GmbH
Römeräcker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Germany

Made in China

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support

Made in China

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Techniczny Wsparcie i certyfikat gwarancji elektronicznej www.vevor.com/support

PODKASZARKA DO ŻYWOPŁOTÓW GAZOWA

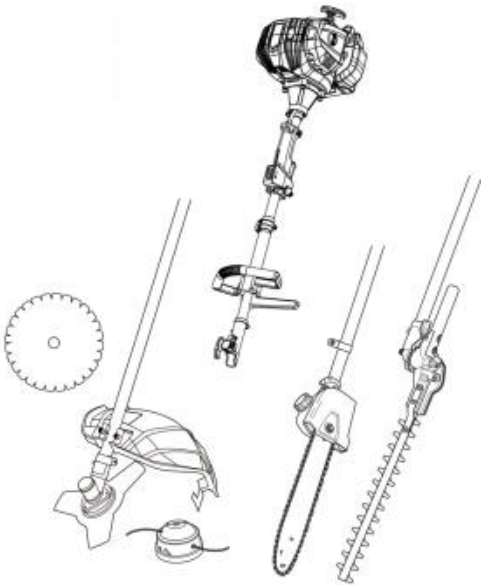
INSTRUKCJA OBSŁUGI

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half","Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

GAS HEDGE TRIMMER

F 26-B



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction,please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

WAŻNY

PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ UWAŻNIE. ZACHOWAJ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI.

Szkolenie

1. Przeczytaj uważnie instrukcję. Zapoznaj się z elementami sterującymi i prawidłowym użytkowaniem produktu.
2. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niezaznajomionym z niniejszą instrukcją na korzystanie z produktu. Lokalne przepisy mogą ograniczać wiek operatora.
3. Nigdy nie używaj produktu, jeśli w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.
4. Należy pamiętać, że operator lub użytkownik odpowiada za wypadki lub zagrożenia, jakie mogą wystąpić wobec innych osób lub ich mienia.
5. Produkt nie powinien być używany przez osoby będące pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
6. Nie używaj produktu, jeżeli jesteś zmęczony.
7. Nie używaj produktu bez zabezpieczeń lub jeśli jest uszkodzony.
8. Nigdy nie używaj produktu wewnątrz pomieszczeń.
9. Podczas uruchamiania silnika produkt wydziela toksyczne spaliny.
10. Podczas użytkowania produktu może on wytwarzać pył, opary i dym zawierający substancje chemiczne, które mogą mieć wpływ na Twoje zdrowie. Dlatego bądź ostrożny podczas używania swojego produktu i chroń się odpowiednio.
11. Unikaj wdychania spalin, zawsze trzymaj produkt prawidłowo podczas pracy.
12. Załóż rękawiczki i utrzymuj dłonie w cieple.

Przygotowanie

1. Ten produkt może powodować poważne obrażenia. Przeczytaj uważnie instrukcję dotyczącą prawidłowego obchodzenia się z nim, przygotowania, konserwacji, uruchamiania i zatrzymywania.
produkt. Zapoznaj się ze wszystkimi elementami sterującymi i prawidłowym użytkowaniem produktu.

2. Unikaj obsługi urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się inni ludzie, zwłaszcza dzieci.
3. Ubierz się odpowiednio! Nie zakładaj luźnej odzieży ani biżuterii, które mogą zostać wciągnięte w ruchome części. Zaleca się używanie solidnych rękawic, antypoślizgowego obuwia i okularów ochronnych. zalecony.
4. Przechowuj produkt w suchym, czystym miejscu, chronionym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, dopiero po opróżnieniu zbiornika paliwa i wyczyszczeniu produktu. Produkt może być przechowywany wewnątrz wyłącznie w następujących warunkach.
5. Jeśli nasadka tnąca uderzy w jakiś obcy przedmiot lub produkt zacznie wydawać nietypowe dźwięki lub wibracje, wyłącz źródło zasilania i pozwól produktowi się zatrzymać. Odłącz złącze świecy zapłonowej od świecy zapłonowej i wykonaj następujące czynności:
• sprawdzić, czy nie ma uszkodzeń,
• sprawdź, czy nie ma luźnych części i dokręć je,
• wymienić lub naprawić uszkodzone części przy użyciu części o równoważnych parametrach.
6. Sprawdź, czy element tnący zatrzymuje się, gdy silnik pracuje na biegu jałowym.

Działanie
1. Tego produktu nie należy używać do żadnych innych celów niż opisane. Przepisy krajowe mogą ograniczać stosowanie produktu.
2. Podczas obsługi zawsze noś solidne obuwie i długie spodnie. Nie obsługuj produktu boso lub w otwartych sandałach. Noś
okulary lub gogle ochronne.
3. Upewnij się, że w obszarze, w którym będziesz pracować, nie ma kamieni, patyków, drutów itp. lub innych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić produkt.
4. Dokładnie sprawdź obszar, w którym będzie używany produkt i usuń wszystkie przedmioty, które mogą zostać wyrzucone przez produkt.
5. Przed użyciem produktu lub po każdym uderzeniu należy sprawdzić, czy nie występują oznaki zużycia lub uszkodzenia i w razie konieczności dokonać naprawy.

6. Nigdy nie używaj produktu, gdy osłony są uszkodzone lub gdy osłony nie są założone.
7. Zawsze trzymaj ręce i stopy z dala od elementu tnącego, zwłaszcza podczas włączania silnika.
8. Nigdy nie pozwalaj dzieciom i osobom niezaznajomionym z instrukcją na korzystanie z produktu.
9. Należy zaprzestać korzystania z produktu, jeśli w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.
10. Produkt należy stosować wyłącznie przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.
11. Podczas pracy trzymaj ciało w pozycji pionowej. Nie pochylaj się do przodu. Rób regularne przerwy i zmieniaj pozycję roboczą, aby pozostać skoncentrowanym.
12. Podczas pracy zachowaj równowagę i stabilną postawę. Zawsze używaj uprzęży, jeśli jest dostępna.
13.Zatrzymaj silnik przed
• czyszczenie lub usuwanie zatorów,
• sprawdzanie, wykonywanie konserwacji lub prac przy produkcie,
• regulacja położenia roboczego narzędzia tnącego,
• pozostawienie produktu bez nadzoru,
14. Przed uruchomieniem silnika należy upewnić się, że produkt jest prawidłowo umieszczony w wyznaczonym miejscu pracy.
15.Podczas obsługi produktu należy zawsze upewnić się, że pozycja operatora jest bezpieczna i pewna.
16. Nie należy używać produktu z uszkodzonym lub zużytym elementem tnącym.
17. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, utrzymuj silnik i tłumik w czystości, usuwając wszelkie zanieczyszczenia, liście i nadmiar smaru.
18. Zawsze upewnij się, że wszystkie uchwyty i osłony są zamontowane podczas używania produktu. Nigdy nie próbuj używać niekompletnego produktu lub takiego, który jest wyposażony w nieautoryzowana modyfikacja.
19. Do obsługi produktu wyposażonego w dwa uchwyty należy zawsze używać obu rąk.

20. Zawsze bądź świadomy swojego otoczenia i pozostań ostrzegamy o możliwych zagrożeniach, o których możesz nie wiedzieć ze względu na hałas generowany przez produkt.
21. Należy zachować ostrożność podczas obsługi wszelkich akcesoriów tnących/ostrych krawędzi zamontowanych do przycinania długości żyłki filamentowej. Należy upewnić się, że nowa żyłka do przycinania filamentu jest
prawidłowo zainstalowane przed włączeniem produktu.
22. Zawsze upewniaj się, że otwory wentylacyjne są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
23. Używaj wyłącznie akcesoriów tnących wymienionych w danych technicznych zawartych w niniejszej instrukcji. Używanie innych akcesoriów prowadzi do zagrożeń, które mogą skutkować:
obrażenia ciała i szkody materialne.
24. Nigdy nie dotykaj produktu nieostrożnie, możesz się poparzyć. Podczas działania produktu lub krótko po jego uruchomieniu, jego części, takie jak rura wydechowa, silnik i inne powierzchnie, są bardzo gorące! Zwróć uwagę na oznaczenia na produkcie.

Konserwacja i przechowywanie

1. Postępuj zgodnie z instrukcjami konserwacji i naprawy tego produktu. Nigdy nie dokonuj żadnych modyfikacji produktu .
2. W przypadku zatrzymania produktu w celu wykonania prac serwisowych, kontroli lub przechowywania należy wyłączyć źródło zasilania, odłączyć złącze świecy zapłonowej od świecę zapłonową i upewnij się, że wszystkie ruchome części zatrzymały się. Pozostaw produkt do ostygnięcia przed dokonaniem jakichkolwiek kontroli, regulacji itp.
3. Regularnie konserwuj i sprawdzaj swój produkt. Sprawdź, czy nie ma nieprawidłowego ustawienia lub wiązania ruchomych części, pęknięć części i innych stanów, które mogą
wpłynąć na działanie produktu. W przypadku uszkodzenia należy naprawić produkt przed użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle konserwowane produkty.
4. Niewłaściwa konserwacja może spowodować nieprawidłowe działanie/awarię produktu.

5. Przed każdym użyciem, po upuszczeniu produktu lub narażeniu na inne uderzenia, sprawdź produkt, aby zidentyfikować poważne wady. Sprawdź, czy nie ma luźnych elementów mocujących, wycieków paliwa i uszkodzonych części, takich jak pęknięcia w nasadce tnącej.
6. Nigdy nie zmieniaj ustawionej prędkości obrotowej ani ustawień silnika i produktu. Informacje na temat konserwacji i napraw znajdują się w niniejszej instrukcji obsługi.
7. Przechowuj produkt w miejscu, w którym opary paliwa nie dotrą do otwartego płomienia lub iskry. Zawsze pozwól produktowi ostygnąć przed przechowywaniem.
8. Gdy nie używasz produktu, przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
9. Używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta.
10. Zabezpiecz produkt na czas transportu, aby zapobiec utracie paliwa, uszkodzeniom i obrażeniom.
11. Przed przechowywaniem należy czyścić i konserwować produkt zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji. Podczas przechowywania należy zawsze używać osłon na narzędzia tnące.
12. Upewnij się, że wlot powietrza silnika spalinowego jest czysty. Utrzymuj wlot powietrza wolny od kurzu, cząstek brudu, gazów i oparów.
13. Upewnij się, że cyrkulacja powietrza jest odpowiednia i dobra. Produkt musi być łatwo dostępny ze wszystkich stron.
14. Podczas transportu i przechowywania należy założyć osłonę transportową na przystawkę do cięcia metalu.

Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dotyczące piły tyczkowej

1. Przerwij pracę, gdy poczujesz się zmęczony. Rób regularne przerwy, aby się zregenerować. Chwila nieuwagi podczas obsługi Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała.
2. Trzymaj wszystkie części ciała z dala od łańcucha piły. Nie usuwaj ciętego materiału ani nie trzymaj materiału do cięcia, gdy łańcuch piły jest w ruchu. Upewnij się, że produkt jest wyłączony. podczas usuwania zaciętego materiału. Chwila nieuwagi podczas obsługi produktu może

spowodować poważne obrażenia ciała.
3. Trzymaj produkt wyłącznie za izolowane powierzchnie chwytne, ponieważ łańcuch piły może zetknąć się z ukrytym okablowaniem. Łańcuchy piły stykające się z przewodem „pod napięciem” mogą spowodować, że odsłonięte metalowe części produktu znajdą się pod napięciem, co może spowodować porażenie operatora prądem.
4. Trzymaj wszystkie części ciała z dala od łańcucha piły, gdy produkt jest włączony. Przed uruchomieniem produktu upewnij się, że łańcuch piły nie styka się z niczym. Chwila nieuwagi podczas obsługi produktów może spowodować zaplątanie się ubrania lub ciała w piłę. łańcuch.
5. Zawsze trzymaj produkt obiema rękami za uchwyty. Trzymanie produktu tylko jedną ręką lub za części nieprzeznaczone do tego celu zwiększa stwarza ryzyko obrażeń ciała i nigdy nie należy tego robić.
6. Noś okulary ochronne i ochronniki słuchu. Zaleca się stosowanie dodatkowego sprzętu ochronnego na głowę, ręce, nogi i stopy. Odpowiednia odzież ochronna zmniejszy ryzyko obrażeń ciała spowodowanych latającymi odłamkami lub przypadkowym kontaktem z łańcuchem piły.
7. Nie używaj produktu na drzewie. Używanie produktu na drzewie może spowodować obrażenia ciała.
8. Zawsze zachowuj odpowiednią równowagę i obsługuj produkt tylko stojąc na stałej, bezpiecznej i równej powierzchni. Śliskie lub niestabilne powierzchnie, takie jak drabiny, mogą spowodować utratę równowagi lub kontroli nad produktem.
9. Podczas cięcia gałęzi, która jest naprężona, należy uważać na sprężynę powrotną. Gdy napięcie włókien drewna zostanie uwolnione, gałąź naprężona sprężyną może uderzyć operatora i/lub wytrącić produkt spod kontroli.
10. Zachowaj szczególną ostrożność podczas ścinania krzewów i młodych drzewek. Cienki materiał może zahaczyć o łańcuch piły i zostać odrzucony w twoją stronę lub wytrącić cię z równowagi.
11. Przenoś produkt za uchwyty/drążki, gdy jest wyłączony i z dala od Twoje ciało. Podczas transportu lub przechowywania produktu zawsze zakładaj osłonę prowadnicy. Prawidłowe obchodzenie się z produktem

zmniejszy prawdopodobieństwo przypadkowego kontaktu z ruchomym łańcuchem piły.
12. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania, napinania łańcucha i wymiany akcesoriów. Nieprawidłowo napięty lub nasmarowany łańcuch może pęknąć lub zwiększyć ryzyko odrzutu.
13. Utrzymuj uchwyty suche, czyste i wolne od oleju i smaru. Tłuste, oleiste uchwyty są śliskie, powodując utratę kontroli.
14.Tnij tylko drewno. Nie używaj produktu niezgodnie z przeznaczeniem. Na przykład: nie używaj produktu do cięcia plastiku, muru lub materiały budowlane inne niż drewno. Użycie produktu do celów innych niż zamierzone może spowodować niebezpieczną sytuację.
15. Zwróć uwagę na przepisy krajowe i lokalne. Przepisy krajowe i lokalne mogą ograniczać stosowanie tego produktu.
16. Używaj wyłącznie prowadnic i łańcuchów tnących określonych przez producenta lub równoważnych zamienników. Używanie niezatwierdzonych Narzędzia tnące mogą powodować obrażenia ciała i uszkodzenia mienia.
17. Przed użyciem produktu, a także po każdym uderzeniu lub upuszczeniu należy sprawdzić, czy nie występują oznaki zużycia lub uszkodzenia i w razie konieczności dokonać naprawy.
18. Nigdy nie usuwaj ani nie modyfikuj żadnej osłony ani elementu bezpieczeństwa. Upewnij się, że osłony i inne elementy bezpieczeństwa niezbędne do działania maszyny są
na miejscu, w dobrym stanie technicznym i właściwie utrzymane, aby zapobiec urazom.
19.Usuwaj gałęzie w sekcjach.
20. Należy zachować ostrożność w niebezpiecznych pozycjach podczas pracy, a także pamiętać o ryzyku uderzenia spadającymi gałęziami lub gałęziami, które odbijają się po uderzeniu w ziemię.
21. Uważaj na napowietrzne linie energetyczne. Nie używaj produktu w żadnej pozycji, która powoduje, że jakakolwiek część znajdzie się w odległości mniejszej niż 10 m od napowietrznych linii energetycznych.
22. Nigdy nie tnij w miejscach, w których element tnący jest niewidoczny.

Przyczyny odrzutu i zapobieganie mu przez operatora

• Odrzut może nastąpić, gdy czubek lub końcówka prowadnicy dotknie jakiegoś przedmiotu lub gdy drewno zaciśnie się i zaciśnie łańcuch piły podczas cięcia.
• W niektórych przypadkach kontakt końcówki prowadnicy może spowodować nagłą reakcję odwrotną, powodując odbicie prowadnicy do góry i do tyłu w stronę operatora.
• Zaciśnięcie łańcucha piły w górnej części prowadnicy może spowodować gwałtowne odchylenie prowadnicy w stronę operatora.
• Każda z tych reakcji może spowodować utratę kontroli nad piłą, co może skutkować poważnymi obrażeniami ciała. Nie polegaj wyłącznie na urządzenia zabezpieczające wbudowane w Twoją piłę. Jako użytkownik produktu powinieneś podjąć kilka kroków, aby Twoje prace związane z cięciem były wolne od wypadków lub obrażeń.

Odrzut jest wynikiem niewłaściwego użycia narzędzia i/lub nieprawidłowych procedur lub warunków obsługi. Można go uniknąć, podejmując odpowiednie środki ostrożności, jak podano poniżej:
1. Trzymaj mocno piłę, kciukami i palcami obejmując uchwyty produktu, trzymając obie ręce na piłce i ustawiając ciało w odpowiedniej pozycji. ramię, które pozwoli Ci przeciwstawić się sile odrzutu.
Siły odrzutu mogą być kontrolowane przez operatora, jeśli zostaną podjęte odpowiednie środki ostrożności. Nie puszczaj produktu.
2. Nie wychylaj się za daleko. Pomaga to zapobiec niezamierzonemu kontaktowi końcówki i umożliwia lepszą kontrolę produktu w nieoczekiwanych sytuacjach.
3. Używaj wyłącznie zamiennych prowadnic i łańcuchów określonych przez producenta. Nieprawidłowo wymiana prowadnic i łańcuchów może spowodować pęknięcie łańcucha i/lub odbicie.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi ostrzenia i konserwacji łańcucha piły. Zmniejszenie wysokości ogranicznika głębokości może prowadzić do zwiększony odrzut.

Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dotyczące nożyc do żywopłotu na tyczce

1. Trzymaj wszystkie części ciała z dala od ostrza tnącego. Nie usuwaj materiału ciętego ani nie przytrzymuj materiału do cięcia, gdy ostrza się poruszają.
Upewnij się, że przełącznik jest wyłączony podczas czyszczenia zacięty materiał. Chwila nieuwagi podczas obsługi nożyc do żywopłotu może spowodować poważne obrażenia ciała.
2. Noś nożyce do żywopłotu za uchwyt, z zatrzymanym ostrzem tnącym. Podczas transportu lub przechowywania nożyc do żywopłotu zawsze zakładaj ostrze tnące.
osłona urządzenia. Prawidłowe obchodzenie się z nożycami do żywopłotu zmniejszy ryzyko obrażeń ciała spowodowanych ostrzami tnącymi.
3. Trzymaj produkt wyłącznie za izolowane powierzchnie chwytne, ponieważ ostrze tnące może zetknąć się z ukrytym okablowaniem. Ostrza tnące stykające się z przewodem „pod napięciem” mogą spowodować, że odsłonięte metalowe części produktu znajdą się pod napięciem, co może spowodować porażenie operatora prądem.
4. Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy w żywopłocie nie ma obcych przedmiotów, np. ogrodzeń z drutu. Upewnij się, że urządzenie tnące nie styka się z drutem lub innymi metalowymi przedmiotami.
5. Trzymaj produkt prawidłowo obiema rękami. Utrata kontroli może spowodować obrażenia ciała.

Obsługa paliwa

1. Zawsze wyłączaj produkt, odłącz złącze świecy zapłonowej i pozwól produktowi ostygnąć przed ponownym zatankowaniem. Paliwo i opary paliwa są wysoce łatwopalne. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Nigdy nie pal podczas tankowania produktu. Nie tankuj produktu, jeśli w pobliżu znajduje się otwarty ogień!
2. Zawsze używaj odpowiednich pomocy, takich jak lejki i szyjki wlewu. Nie rozlewaj paliwa na produkt ani na jego układ wydechowy. Istnieje ryzyko zapłonu. Usuń ostrożnie rozlać paliwo ze wszystkich części produktu. Wszelkie pozostałości muszą zostać całkowicie odparowane przed uruchomieniem produktu!
3. Nigdy nie tankuj w pomieszczeniach zamkniętych.

4. Nigdy nie używaj produktu w środowiskach, w których istnieje ryzyko wybuchu. Gazy spalinowe i opary paliwa są szkodliwe. Opary paliwa mogą się zapalić.
5. Nigdy nie wdychaj oparów paliwa podczas tankowania produktu. Nigdy nie napełniaj zbiornika w zamkniętych przestrzeniach, takich jak piwnice lub szopy.
Istnieje ryzyko zatrucia i wybuchu!
6. Unikaj kontaktu benzyny ze skórą.
7. Nie jedz i nie pij podczas tankowania produktu. Jeśli połknąłeś benzynę lub olej, lub jeśli benzyna lub olej dostały się do twoich oczu, natychmiast zasięgnij porady lekarza.
8. Zamknij pokrywę zbiornika natychmiast po napełnieniu zbiornika. Upewnij się, że jest prawidłowo zamknięta.
9. Nigdy nie używaj produktu bez filtra powietrza.
10. Ciśnienie pary paliwa może wzrastać wewnątrz zbiornika paliwa w zależności od użytego paliwa, warunków pogodowych i układu odpowietrzania zbiornika. Aby zmniejszyć
Aby uniknąć poparzeń lub innych obrażeń ciała, ostrożnie odkręć korek wlewu paliwa i pozwól, aby ciśnienie nagromadzone w zbiorniku powoli się rozpuściło.
11. Należy pamiętać o ryzyku pożaru, wybuchu i wdychania.
12. Nie palić podczas obsługi produktu, pracy z paliwem lub w pobliżu paliwa.
13. Upewnij się, że przewód świecy zapłonowej jest dobrze zamocowany. Luźny przewód może spowodować łuk elektryczny, który może zapalić łatwopalne opary, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu.
14. Regularnie sprawdzaj, czy nie ma wycieków z korka wlewu paliwa i przewodów paliwowych.
15. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Aby uniknąć przypadkowego pożaru, przesuń produkt o co najmniej 3 metry (10') od punktu tankowania przed rozpoczęciem
silnik.
16. Po uzupełnieniu paliwa dokładnie dokręć korek wlewu paliwa.
17. Nie używaj produktu, jeśli wycieka z niego paliwo. Nie zdejmuj korka

zbiornika paliwa, gdy silnik pracuje.
18. Używaj wyłącznie zatwierdzonego pojemnika.
19. Nie przechowuj puszek z paliwem ani nie uzupełniaj zbiornika paliwa w miejscu, w którym znajduje się kocioł, piec, ogień, iskry elektryczne, iskry spawalnicze lub inne źródła iskier. ciepła lub ognia, które mogą spowodować zapłon paliwa.
20. Jeżeli podczas tankowania dojdzie do rozlania paliwa, wytrzyj je suchą szmatką i pozwól, aby resztka paliwa odparowała przed ponownym uruchomieniem silnika.
21. Jeśli rozlałeś paliwo na siebie lub swoje ubranie, zmień ubranie i umyj każdą część ciała, która miała kontakt z paliwem, zanim ponowne uruchomienie silnika.
22. W przypadku zapalenia się paliwa należy ugasić pożar gaśnicą proszkową.
23. Jeśli opróżniasz zbiornik paliwa, czynność tę należy wykonać na zewnątrz.

Redukcja drgań i hałasu
Aby zmniejszyć wpływ hałasu i wibracji emisji, ograniczyć czas pracy, stosować tryby pracy zapewniające niskie wibracje i niski poziom hałasu, a także nosić środki ochrony osobistej.

Aby zminimalizować ryzyko narażenia na wibracje i hałas, należy wziąć pod uwagę następujące kwestie:
1. Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i niniejszą instrukcją.
2. Upewnij się, że produkt jest w dobrym stanie i jest dobrze utrzymany.
3. Używaj właściwych akcesoriów do produktu i upewnij się, że są w dobrym stanie.
4. Mocno trzymaj uchwyty/powierzchnię chwytną.
5. Utrzymuj produkt zgodnie z niniejszą instrukcją i dbaj o jego dobre smarowanie (jeśli jest to konieczne).
6. Zaplanuj swój harmonogram pracy tak, aby rozłożyć używanie narzędzi o wysokich wibracjach na dłuższy okres czasu.

7. Długotrwałe stosowanie produktu naraża użytkownika na wibracje, które mogą powodować szereg schorzeń, zbiorczo określanych jako zespół wibracyjny dłoni i ramion (HAVS), np. bielenie palców, a także określone choroby, np. zespół cieśni nadgarstka.
- Aby zminimalizować to ryzyko, podczas stosowania produktu należy zawsze nosić rękawice ochronne i dbać o to, aby dłonie były ciepłe.
- Objawy HAVS obejmują dowolną kombinację następujących objawów: mrowienie i drętwienie palców; brak możliwości prawidłowego czucia; utrata siły w dłoniach; bielenie palców i stają się czerwone i bolesne po wyzdrowieniu (szczególnie w zimnie i wilgoci, a prawdopodobnie tylko na czubkach na początku). W przypadku wystąpienia takich objawów należy natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.

Dyrektywa Europejska w sprawie czynników fizycznych (wibracji) została wprowadzona w celu zmniejszenia urazów zespołu wibracji dłoni i ramion u użytkowników produktów emitujących wibracje. Dyrektywa wymaga od producentów i dostawców dostarczenia orientacyjnych wyników testów wibracji, aby umożliwić użytkownikom podejmowanie świadomych decyzji co do okresu, w którym produkt może być bezpiecznie używany na co dzień.
podstawy i wyboru narzędzia.

Nagły wypadek
Zapoznaj się z użytkowaniem tego produktu za pomocą niniejszej instrukcji obsługi. Zapamiętaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i postępuj zgodnie z nimi co do joty.
pomoże zapobiegać ryzyku i zagrożeniom.
1. Zawsze bądź czujny podczas korzystania z tego produktu, aby móc wcześnie rozpoznać i poradzić sobie z ryzykiem. Szybka interwencja może zapobiec poważnym obrażeniom i uszkodzeniom mienia.
2. Zatrzymaj silnik i odłącz złącze świecy zapłonowej, jeśli występują usterki. Przed ponownym użyciem produktu oddaj go do sprawdzenia wykwalifikowanemu specjaliście i, jeśli to konieczne, napraw.
2. Zatrzymaj silnik i odłącz złącze świecy zapłonowej, jeśli występują

usterki. Przed ponownym użyciem produktu oddaj go do sprawdzenia wykwalifikowanemu specjaliście i, jeśli to konieczne, napraw.
3. W przypadku pożaru zatrzymaj silnik i odłącz złącze świecy zapłonowej. Jeśli przełącznik produktu nie jest już dostępny, natychmiast podejmij działania gaśnicze.

OSTRZEŻENIE!
Nigdy nie używaj wody do gaszenia płonącego produktu. Płonące paliwo należy gasić specjalnymi środkami gaśniczymi! Zalecamy, aby w miejscu pracy mieć pod ręką odpowiednią gaśnicę!

Pozostałe ryzyka
Nawet jeśli używasz tego produktu zgodnie ze wszystkimi wymogami bezpieczeństwa, potencjalne ryzyko obrażeń i uszkodzeń pozostaje. Następujące zagrożenia mogą pojawić się w związku ze strukturą i projektem tego produktu:
1. Wady zdrowotne powstałe na skutek emisji drgań, jeżeli produkt jest używany przez dłuższy czas lub nie jest odpowiednio zarządzany i konserwowany.
2. Obrażenia i szkody materialne spowodowane uszkodzonym osprzętem tnącym lub nagłym uderzeniem ukrytych przedmiotów w trakcie użytkowania.
3. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała i uszkodzenia mienia spowodowane przez latające lub rzucane przedmioty.
4. Oparzenia w przypadku dotknięcia gorących powierzchni.
5. Odszkodowanie.

Symbolika
Na produkcie, etykiecie znamionowej i w niniejszej instrukcji znajdziesz między innymi następujące symbole i skróty. Zapoznaj się Zabierz je ze sobą, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia mienia.

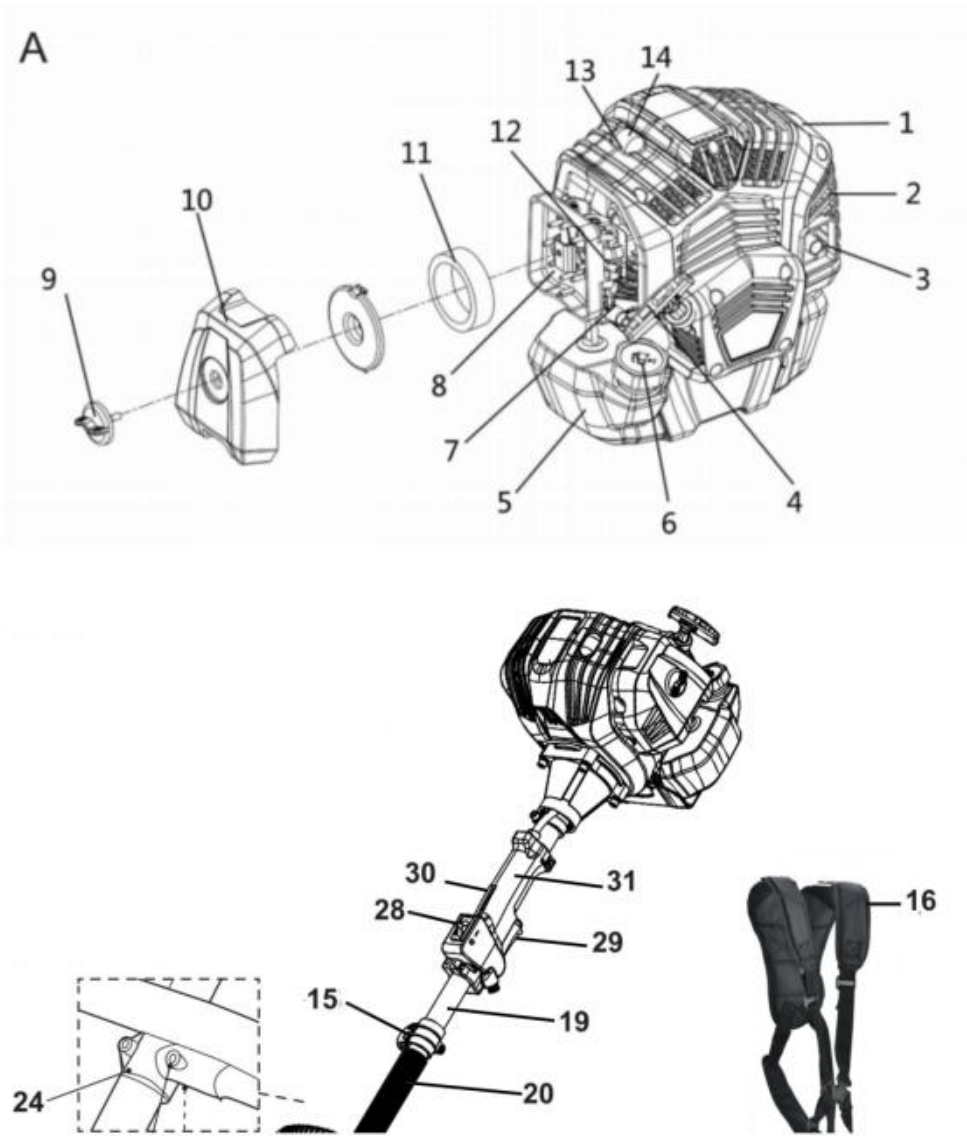
	**Przed pierwszym użyciem narzędzia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.**

	**Ostrzeżenie!** **Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi!**
	**OSTRZEŻENIE!** **Wymagane są szczególne środki ostrożności w przypadku: praca z urządzeniem.** **Przeczytaj i zastosuj się do wszystkich ostrzeżeń.**
	**Noś nauszniki.**
	**Noś okulary ochronne.**
	**Załóż rękawice ochronne.**
	**Pociągnij za rozrusznik, gdy ssanie jest w tej pozycji. Kiedy wyciągnij ssanie, klapa powietrza się zamknie. Kiedy wciśniesz dławiąc się, otwiera się klapa powietrza.**
	**Nacisnąć pompę paliwa (podkład) 6x**
	**Zbiornik paliwa; stosunek mieszania: 40 części benzyny na 1 część oleju**
	**Benzyna: ROZ 95/ROZ 98**
	**Olej do silników dwusuwowych: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Otwartego ognia i palenia w pobliżu urządzenia są surowo zabronione!**
	**Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia**

	**Urządzenie tnące nadal się obraca po wyłączeniu produktu. Przed dotknięciem produktu należy odczekać, aż wszystkie komponenty całkowicie się zatrzymają.**
	**Przedmioty rzucane przez produkt mogą uderzyć użytkownika lub osoby postronne. Zawsze upewnij się, że inne osoby i zwierzęta domowe pozostają w bezpiecznej odległości od produktu, gdy jest on włączony. Zasadniczo dzieci nie mogą zbliżać się do obszaru, w którym znajduje się produkt.**
	**Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo ze strony napowietrznych linii energetycznych! Zachowaj co najmniej 10 m odległości.**
	**Stosuj metalowe ostrza z trzema zębami.**
	**Stosuj metalowe ostrza z czterdziestoma zębami.**
	**Nie używaj brzeszczotów.**
	**Kierunek ruchu łańcucha piły**
	**Uważaj na pchnięcie ostrzem! Maszyny wyposażone w ostrza pił lub noży mogą zostać gwałtownie odrzucone na bok, gdy ostrze zetknie się z nieruchomym przedmiotem. Ostrze może amputować rękę lub nogę. Zawsze trzymaj ludzi i zwierzęta w odległości co najmniej 15 metrów od produktu.**
	**Uwaga! Trujące opary CO (tlenku węgla)! Nie używaj urządzenia w zamkniętych pomieszczeniach!**
	**OSTRZEŻENIE! Włosy mogą zostać wessane do urządzenia!**

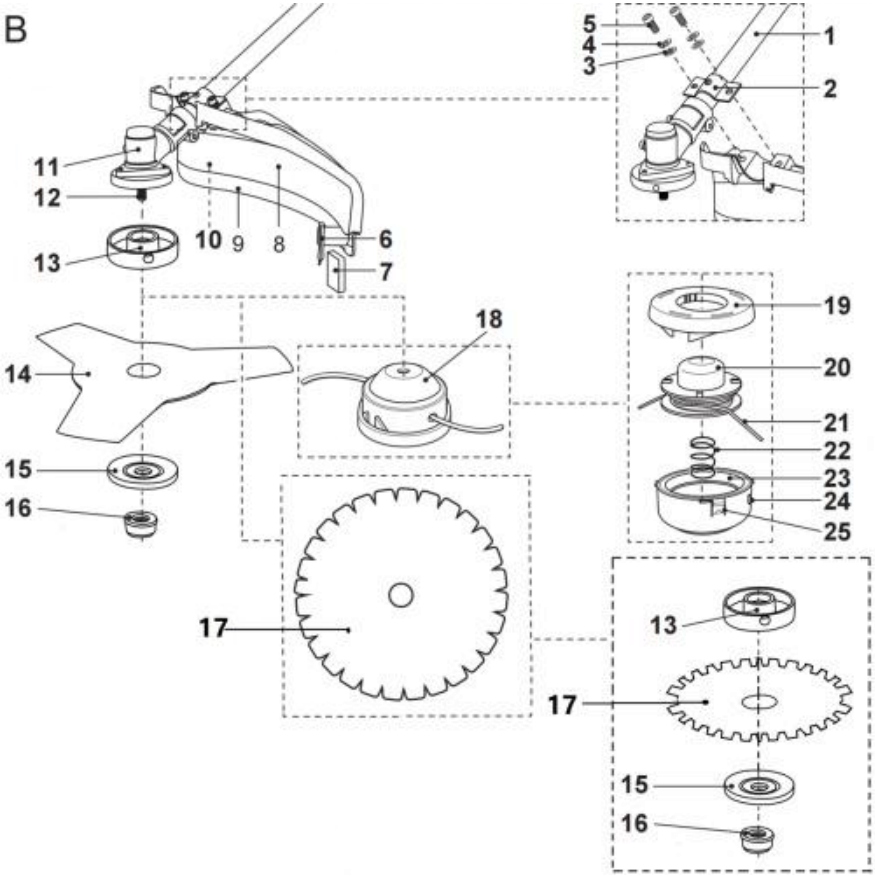
	**Uwaga – benzyna jest wysoce łatwopalna!** **Niebezpieczeństwo wybuchu! Nie rozlewaj paliwa!**
	**Wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę świecy zapłonowej. przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych!**
	**Uwaga! Ryzyko uduszenia!**
	**Uwaga, gorące części. Zachowaj bezpieczną odległość!**
	**Uważaj na wyrzucane części!** **Trzymaj innych z daleka! Zachowaj bezpieczną odległość!**
	**Nie tankuj paliwa E10!**
	**Wlej tu mieszankę benzyny!**

LISTA CZĘŚCI



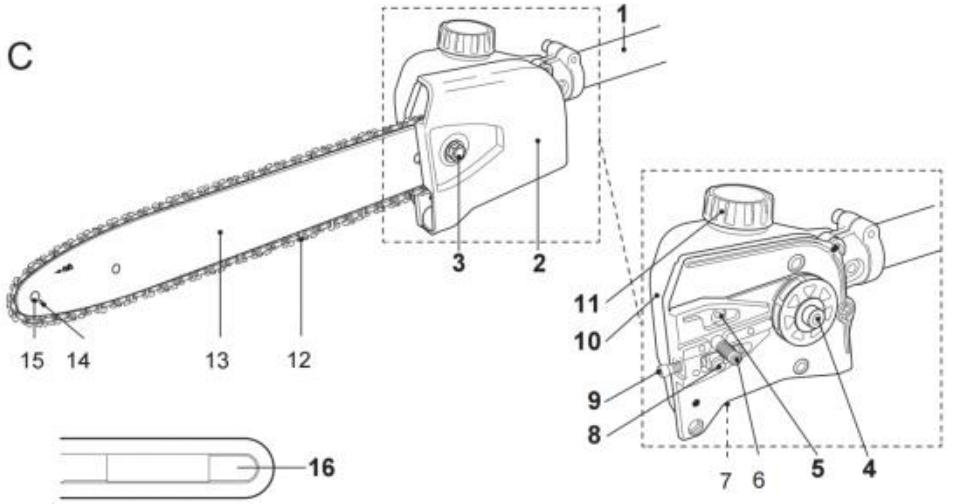
A	Jednostka główna

1	Silnik	17	Lina
2	Otwory wentylacyjne	18	Klips zabezpieczający
3	Tłumik	19	Górny biegun
4	Uchwyt rozrusznika linkowego	20	Rękaw suspensu (x1)
5	Zbiornik paliwa	21	Tuleja blokująca
6	Korek wlewu paliwa	22	Gałka blokująca
7	Elementarz	23	Śruba sprężynowa
8	Obudowa filtra powietrza	24	Nawias
9	Śruba mocująca	25	Śruba (x 2)
10	Okładka	26	Nakrętka (x 2)
11	Filtr	27	Uchwyt przedni
12	Dusić	28	Wyłącznik zapłonu I/STOP
13	Złącze świecy zapłonowej	29	Spust przepustnicy
14	Świeca zapłonowa	30	Blokada przepustnicy
15	Pętla uprzęży	31	Uchwyt główny
16	Uprząż		



B		Podkaszarka / kosiarka do trawy	
1	Dolny biegun	14	Ostrze tnące (trzy zęby)
2	Nawias	15	Kołnierz blokujący
3	Podkładka (x 2)	16	Nakrętka
4	Podkładka sprężysta (x 2)	17	Ostrze tnące (czterdzieści zębów)
5	Śruba (x 2)	18	Głowica przycinająca
6	Nóż	19	Okładka
7	Pokrowiec na nóż	20	Szpula
8	Strażnik	21	Żyłka do przycinania
9	Rozszerzenie osłony	22	Wiosna
10	Zatrzask (x 3)	23	Mieszkania
11	Głowica przekładni	24	Oczko (x 2)

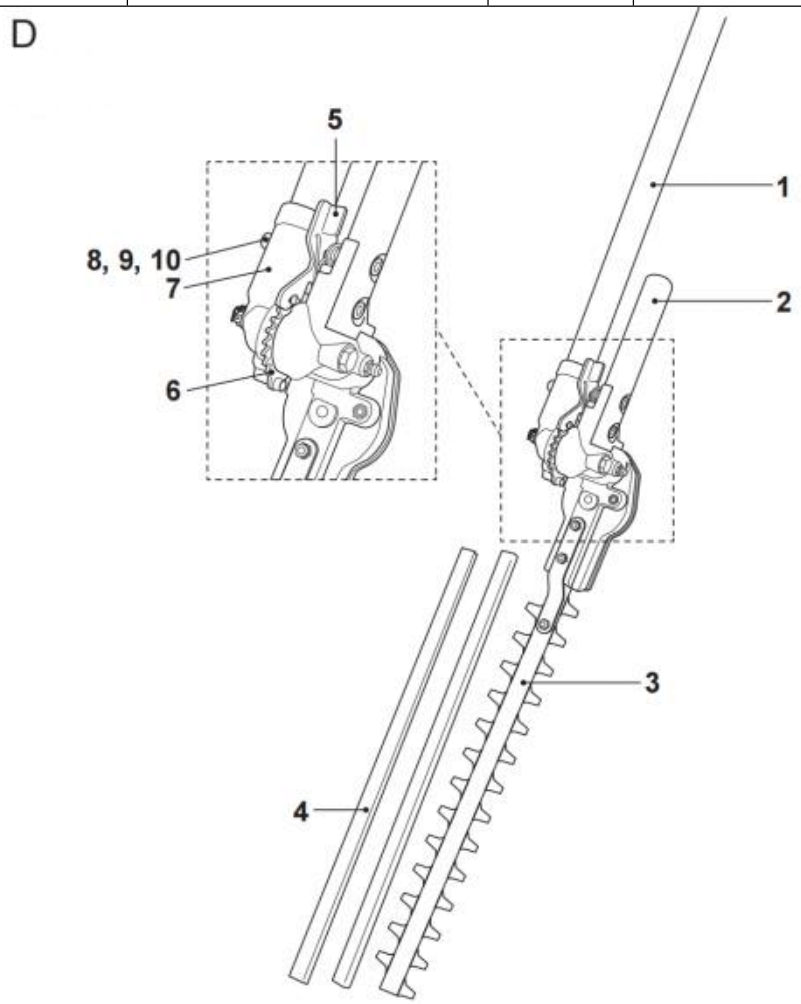
13	Kołnierz oporowy		



C		Piła tyczkowa	
1	Dolny biegun	9	Śruba napinająca
2	Okładka	10	Zbiornik oleju
3	Nakrętka zabezpieczająca	11	Korek zbiornika oleju
4	Zębatka napędowa	12	Łańcuch piły
5	Port smarowania	13	Prowadnica
6	Śruba	14	Otwór smarowniczy
7	Śruba regulacyjna (olej łańcuchowy) przepływ)	15	Koło zębate

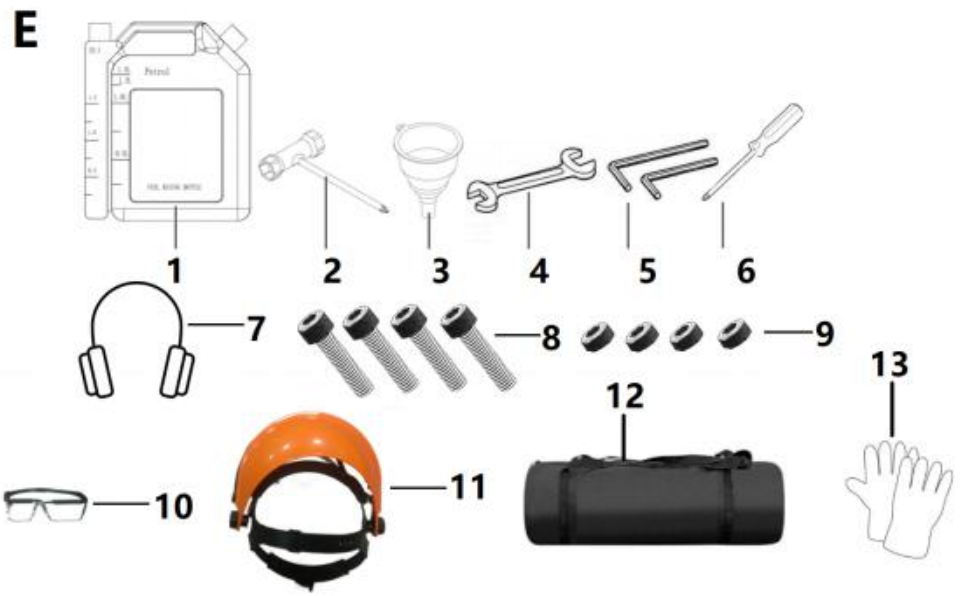
8	Kołek napinający	16	Osłona prowadnicy

D



D		Nożyce do żywopłotu na tyczce	
1	Dolny biegun	6	System zębów
2	Uchwyt	7	Wsparcie
3	Ostrze tnące	8	Śruba (x 2)
4	Osłona ostrza (x 2)	9	Podkładka sprężysta (x 2)

5	Dźwignia odblokowująca (x 2)	10	Podkładka (x 2)



mi		Narzędzia	
1	Pojemnik do mieszania paliwa	4	Klucz montażowy
2	Narzędzie wielofunkcyjne	5	Klucz imbusowy (5 mm)
3	Lejek	6	Klucz imbusowy (4 mm)
7	Nauszniki ochronne	8	Śruba *4
9	Orzech*4	10	okulary ochronne
11	Osłony twarzy	12	Torba płócienna
13	Rękawica		

Rozpakowywanie

1. Rozpakuj wszystkie części i połóż je na płaskiej, stabilnej powierzchni.
2. Usuń wszystkie materiały opakowaniowe i urządzenia transportowe, jeśli dotyczy.
3. Upewnij się, że zawartość przesyłki jest kompletna i nie jest uszkodzona.
Jeśli okaże się, że brakuje części lub są uszkodzone, nie używaj produktu, ale skontaktuj się ze swoim dealerem. Używanie niekompletnego lub uszkodzonego produktu stanowi zagrożenie dla ludzi i mienia.
4. Upewnij się, że masz wszystkie akcesoria i narzędzia potrzebne do montażu i obsługi. Obejmuje to również odpowiedni sprzęt ochrony osobistej.

UWAGA! Produkt i opakowanie nie są zabawkami dla dzieci! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi torbami, prześcieradłami i małymi częściami! Istnieje niebezpieczeństwo zadławienia i uduszenia!

OSTRZEŻENIE! Produkt musi być całkowicie zmontowany przed użyciem! Nie używaj produktu, który jest tylko częściowo zmontowany lub zmontowany z uszkodzonymi częściami!

Postępuj zgodnie z instrukcją montażu krok po kroku i wykorzystaj dołączone zdjęcia jako wizualny przewodnik, aby łatwo złożyć produkt!
Odłącz złącze świecy zapłonowej (A13) od świecy zapłonowej! Podłącz je ponownie po montażu.

UWAGA: Uważaj na małe części, które są usuwane podczas montażu lub dokonywania regulacji. Trzymaj je w bezpiecznym miejscu, aby uniknąć ich zgubienia.

Montaż

Uchwyt przedni

1. Wyjmij wstępnie zmontowaną śrubę (A25) i nakrętkę (A26) z uchwytu uchwytu (A24) i zachowaj je w łatwo dostępnym miejscu (rys. 1).

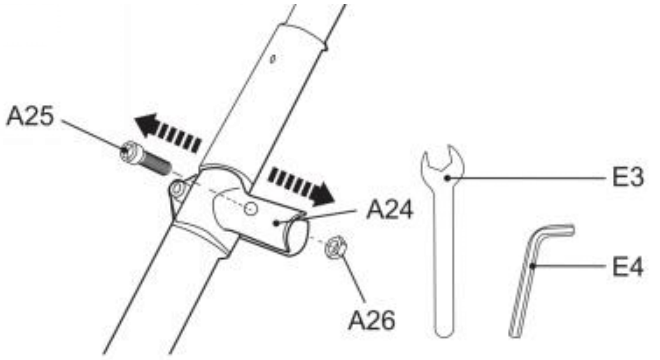


Fig. 1

2. Włóż koniec wału przedniego uchwytu (A 27) do otworu wspornika. Wyreguluj przedni uchwyt ruchem obrotowym, aby wyrównać otwory montażowe.
3. Zabezpiecz przedni uchwyt w odpowiedniej pozycji za pomocą śruby (A 25) i nakrętki t (A 26) (rys. 2).

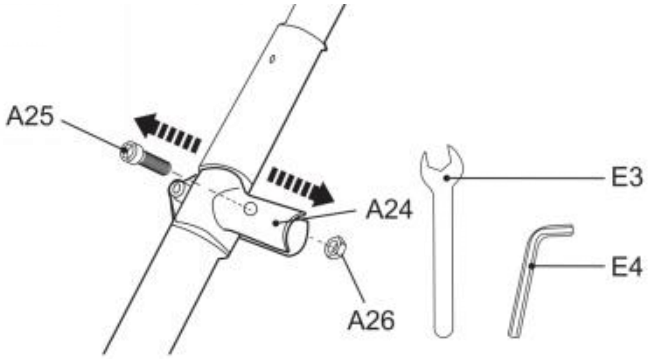


Fig. 1

OSTRZEŻENIE!

Upewnij się, że śruby (A25) i nakrętki (A26) na wsporniku (A24) są prawidłowo dokręcone. dokręcić przed użyciem produktu!

Montaż słupów y

1. Wybierz odpowiednie narzędzie w zależności od planowanej operacji.
2. Zdejmij wstępnie zamocowaną osłonę z dolnego słupka (B1/ C1/D1) (rys. 3 , krok 1).
3. Odkręć pokrętło blokujące (A 22) , ale nie wyjmuj go całkowicie (rys. 3 , krok 2).
4. Wyrównaj i włóż dolny biegun (B 1/C 1/D 1) do tulei blokującej (A 21), jednocześnie naciągając sprężynę śruba (A 23) (rys.3 , krok 3 i 4).
5. Lekko przekręć dolny drążek, aby wyrównać otwór ze sprężyną śruba (A23) . Uwolnij sprężynę następnie przykręć śrubę, aby zabezpieczyć dolny słupek na miejscu. Upewnij się, że sprężyna śruba zatrzaskuje się w otworze (rys.3 , krok 5).
6. Dokręć pokrętło blokujące (A 22), aby zabezpieczyć połączenie (rys. 3 , krok 6).

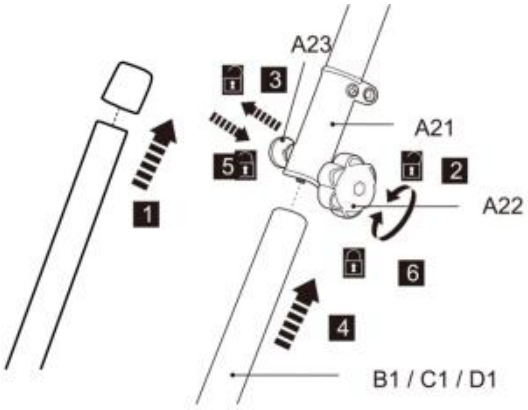


Fig. 3

OSTRZEŻENIE!
Przed użyciem produktu należy upewnić się, że pokrętło blokujące (A 22) jest odpowiednio dokręcone!

Szczotka kosiarka i podkaszarka do trawy

1. Strażnik

Osłona (B8) produktu składa się z z dwie części: osłona (B8) i przedłużenie osłony (B9).

1) Odkręć śruby z osłony.

2) Wyrównaj otwory montażowe a i zamontuj osłonę l(B 8) na nawias(B2) .

3) Zabezpiecz połączenie za pomocą śrub (B5) , podkładek sprężystych ((B4)) i podkładek (B3)) przy użyciu narzędzia (E4). (Rys.4).

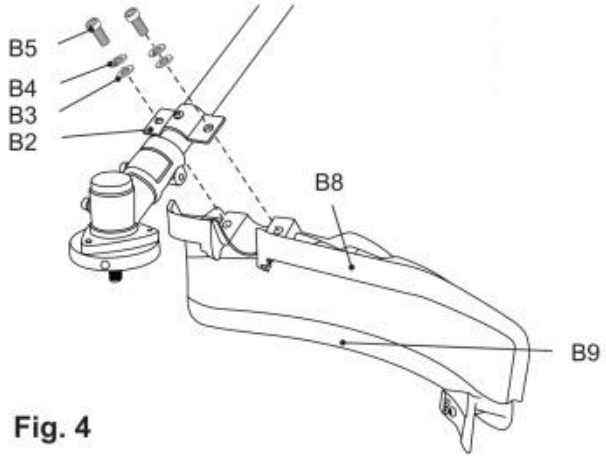


Fig. 4

2. Opcje cięcia

Zamontuj odpowiednią końcówkę tnącą odpowiednią do planowanej operacji.

UWAGA: nitka NA ten wrzeciono Jest lewostronny. Obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zdjąć i obróć przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zamocować odpowiedni element tnący.

3. Ostrze tnące

OSTRZEŻENIE! Zawsze zakładaj rękawice ochronne podczas obsługi ostrza tnącego.
Podczas zdejmowania osłony ostrza (B 17) należy założyć rękawice ochronne i uważać, aby nie dotknąć ostrza tnącego (B 14) podczas rozdzielania dwóch połówek.

1) Obróć kołnierz oporowy (B13), aż jego otwór będzie wyrównany z otworem w głowicy przekładni (B11).

2) Włóż klucz imbusowy (E4) w otwory, aby zablokować wrzeciono (B12).

3) Odkręć nakrętkę (B16) i zdejmij ją razem z kołnierzem blokującym (B15). Nie zdejmuj kołnierza oporowego (B13).

4) Zdjąć osłonę ostrza (B17) rozdzielając dwie połówki.

5) Zamontuj ostrze tnące (B14) na wrzecionie (B12). Upewnij się, że ostrze tnące przylega równo do wytłoczonego pierścienia na kołnierzu oporowym (B13).

UWAGA: Należy upewnić się, że kierunek obrotów ostrza tnącego jest taki

sam, jak zaznaczony na osłonie (B8), a oznaczenie na ostrzu jest skierowane na zewnątrz.

6) Załóż kołnierz blokujący (B15) na ostrze tnące (B14).

7) Dokręć nakrętkę (B16), aby zabezpieczyć ostrze tnące przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, blokując jednocześnie wrzeciono (B12) kluczem imbusowym (E5). Następnie wyjmij klucz imbusowy (rys. 5).

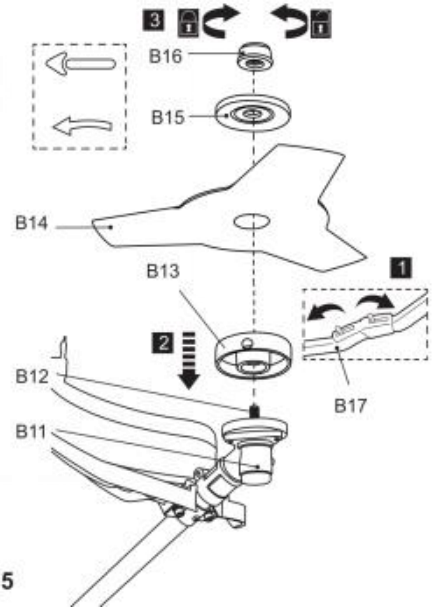


Fig. 5

4.Głowica przycinająca

1) Obróć kołnierz oporowy (B13), aż jego otwór zrówna się z otworem w głowicy przekładni (B11).

2) Włóż klucz imbusowy (E5) w otwory, aby zablokować wrzeciono (B12).

3) Odkręć nakrętkę (B16) zgodnie z ruchem wskazówek zegara i usuń ją razem z kołnierzem blokującym (B15). Nie usuwaj kołnierza oporowego (B13).

4) Przykręć głowicę tnącą (B18) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do wrzeciona (B12) i dokręć ją ręcznie, blokując wrzeciono (B12) kluczem imbusowym (E5). Następnie wyjmij klucz imbusowy (rys. 6).

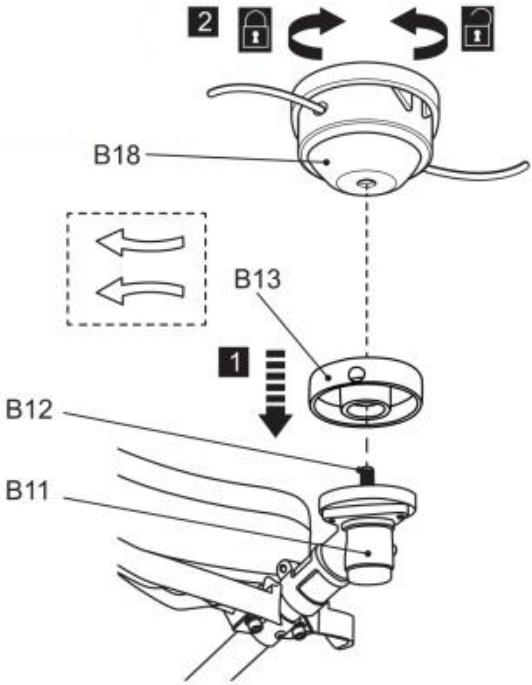


Fig. 6

Piła tyczkowa

UWAGA! Zawsze zakładaj rękawice podczas montażu!

Przed rozpoczęciem pracy należy złożyć prowadnicę (C13) i łańcuch piły (C12).

1. Montaż łańcucha i prowadnicy

1) Używaj wyłącznie prowadnicy (C13) i łańcucha tnącego (C12) zgodnych z danymi technicznymi pilarki tyczkowej.

2) Umieść produkt na odpowiedniej płaskiej powierzchni, tak aby pokrywa boczna (C2) była skierowana do góry.

3) Odkręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara nakrętkę zabezpieczającą (C3) za pomocą klucza montażowego (E3), a następnie zdjąć pokrywę boczną (C2). (Rys.7)

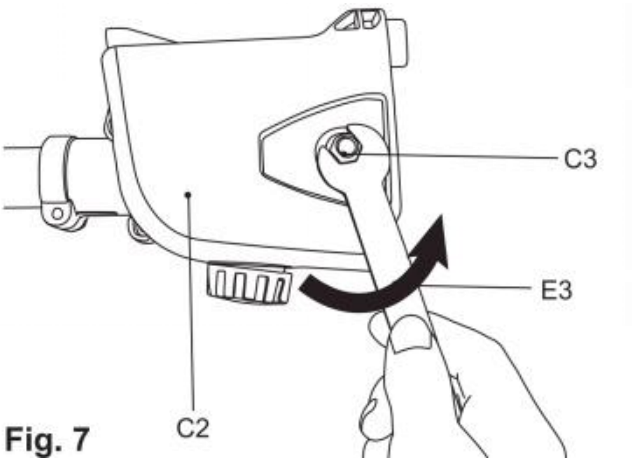


Fig. 7

4) Rozłóż łańcuch piły (C12) tak, aby krawędzie tnące łańcucha były skierowane w kierunku obrotów.
Wsuń łańcuch piły (C12) w rowek wokół prowadnicy (C13). Upewnij się, że łańcuch piły (C12) jest zainstalowany w prawidłowym kierunku obrotów. (Rys. 8)

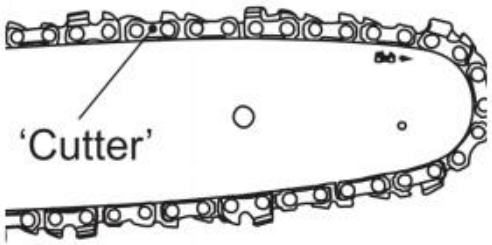


Fig. 8

OSTRZEŻENIE! Kierunek „ostrzy" łańcucha piły musi być tak jak wskazuje symbol i strzałka na prowadnicy!

5) Za pomocą końcówki śrubokręta narzędzia wielofunkcyjnego (E2) obrócić śrubę napinającą łańcuch (C9) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie przesunąć sworzeń napinający (C8) w lewo. Jeśli śruba napinająca

łańcuch (C9) zostanie obrócona w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, wówczas przesunąć sworzeń napinający (C8) w prawo. (Rys.9)

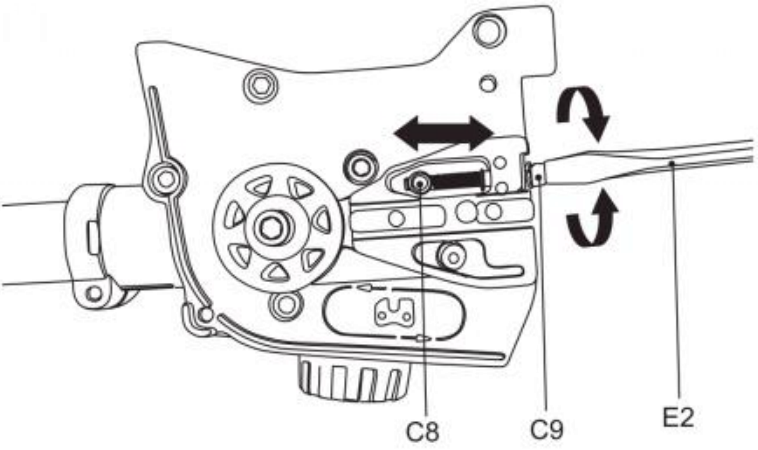


Fig. 9

6) Wyrównaj łańcuch piły (C12) i zespół prowadnicy (C13) z zębatką napędową (C4) i śrubą mocującą (C6). Ułóż łańcuch piły (C12) wokół zębatki napędowej (C4), a następnie opuść prowadnicę (C13), aby zamontować ją na śrubie mocującej (C6). Upewnij się, że sworzeń napinający jest włożony do górnego otworu na prowadnicy (C13). (Rys. 10)

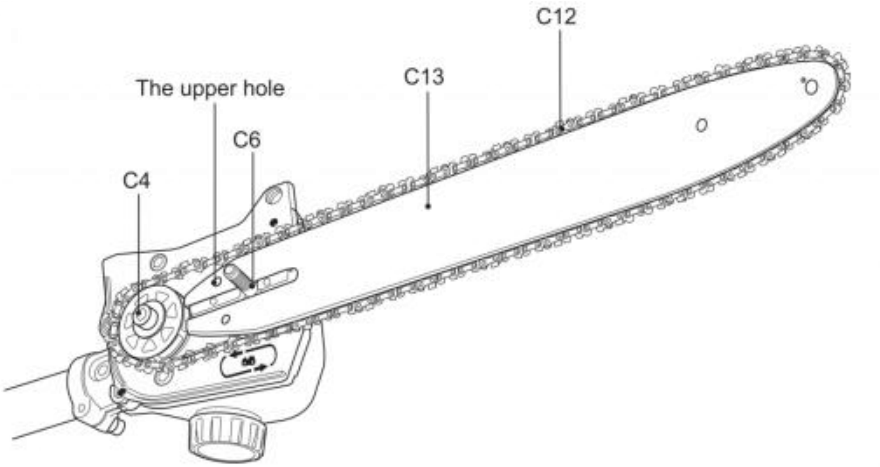


Fig. 10

7) Ruch łańcucha piły jest zgodny ze wskazaniem strzałki (rys. 11).
Upewnij się, że łańcuch piły (C12) jest prawidłowo założony na kole zębatym (C15) prowadnicy (C13). (Rys. 11)

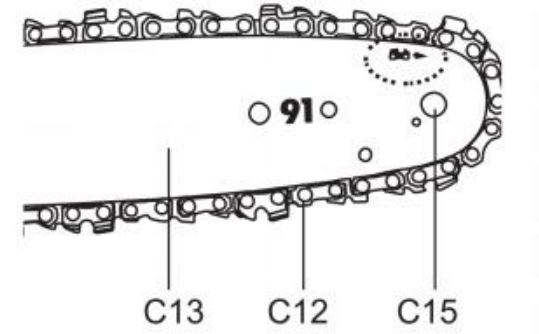


Fig. 11

8) Zamontuj ponownie pokrywę (C2), zamontuj tył pokrywy, a następnie przód, upewnij się, że sworzeń jest na swoim miejscu. Lekko dokręć pozostałą nakrętkę (C3) za pomocą klucza montażowego (E3) (rys. 12). Nie dokręcaj nakrętek całkowicie, ponieważ najpierw wymagane jest naprężenie łańcucha piły.

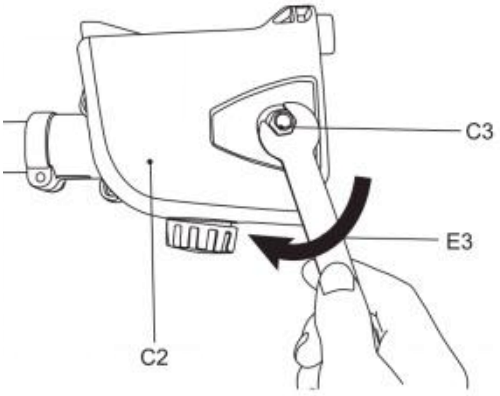


Fig. 12

UWAGA: Łańcuch piły (C12) nie został jeszcze napięty. Napnij łańcuch zgodnie z opisem w części „Napinanie łańcucha piły". Po około 1 godzinie użytkowania produktu ponownie wyreguluj naciąg łańcucha.

2.Napinanie łańcucha piły

Zawsze sprawdzaj napięcie łańcucha piły przed użyciem, po pierwszych cięciach i regularnie w trakcie użytkowania, mniej więcej co pięć cięć. Po pierwszym użyciu nowe łańcuchy mogą znacznie się wydłużyć. Jest to normalne w okresie docierania, a odstęp między kolejnymi regulacjami będzie się szybko wydłużał .

OSTRZEŻENIE! Odłącz złącze świecy zapłonowej przed regulacją naciągu łańcucha piły!
Ostrza tnące łańcucha piły są ostre! Zawsze zakładaj rękawice ochronne podczas obsługi łańcucha!
Zawsze utrzymuj właściwe napięcie łańcucha! Luźny łańcuch zwiększa ryzyko odrzutu! Luźny łańcuch może wyskoczyć z rowka prowadnicy! Może to spowodować obrażenia operatora i uszkodzenie łańcucha! Luźny łańcuch spowoduje szybkie zużycie łańcucha, prowadnicy i zębatki!
Zbyt mocne naciągnięcie łańcucha spowoduje przeciążenie silnika i uszkodzenie, a zbyt słabe naciągnięcie może spowodować zsuwanie się łańcucha, podczas gdy prawidłowo naciągnięty łańcuch
zapewnia najlepsze właściwości tnące i wydłużoną żywotność! Żywotność łańcucha zależy głównie od odpowiedniego smarowania i prawidłowego naciągu!

1) Umieść produkt na odpowiedniej płaskiej powierzchni.
2) Podnieś końcówkę prowadnicy (C13) i przytrzymaj ją w tej pozycji, jednocześnie regulując naprężenie (rys. 13).

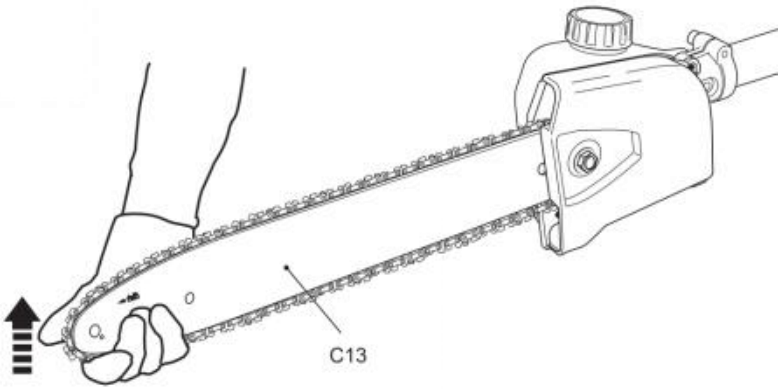


Fig. 13

3) Wkręć śrubę napinającą (C9) zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby wyregulować sworzeń napinający (C8) / prowadnicę (C13), aż „paski mocujące" łańcucha będą lekko dotykać dolnej krawędzi prowadnicy (rys. 14).

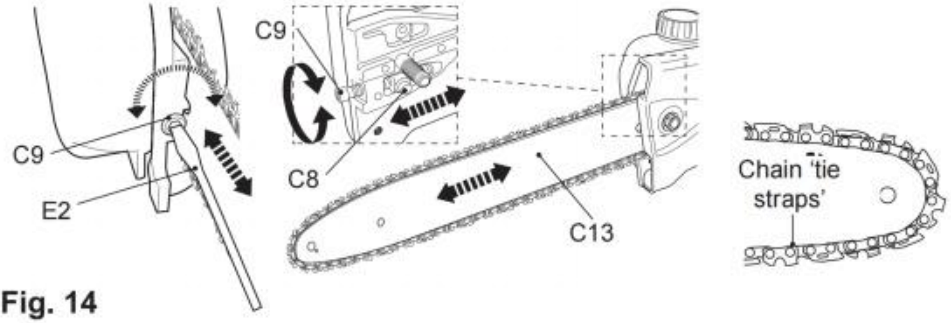


Fig. 14

3. Test rozciągania

1) Sprawdź napięcie łańcucha, podnosząc jedną ręką łańcuch piły (C12) pod ciężarem produktu. Prawidłowe napięcie łańcucha jest osiągnięte, gdy łańcuch piły można unieść na ok. 2 - 4 mm od prowadnicy (C13) w środku (rys. 15).

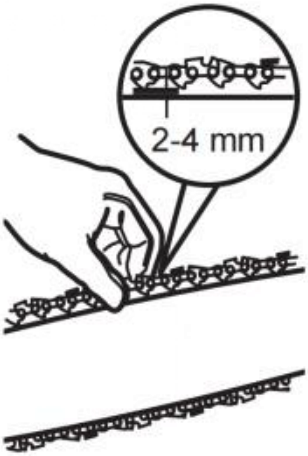


Fig. 15

2) Wyreguluj naciąg, jeśli okaże się, że łańcuch piły jest zbyt luźny lub zbyt napięty.
3) Pociągnij łańcuch piły (C12) wzdłuż górnej części prowadnicy (C13) rękę od jednego końca do drugiego, kilka razy. Łańcuch powinien wyczuć ciasno, ale nadal swobodnie się poruszać.

4.Smarowanie łańcucha

OSTRZEŻENIE! Produkt nie jest napełniony olejem. Przed użyciem należy koniecznie napełnić produkt olejem! Nigdy nie używaj produktu bez oleju łańcuchowego lub z pustym zbiornikiem oleju, ponieważ spowoduje to poważne uszkodzenie produktu!
Nigdy nie używaj prowadnicy i łańcucha bez oleju smarującego! Używanie produktu na sucho lub z zbyt małą ilością oleju zmniejszy wydajność cięcia, skróci żywotność produktu i spowoduje szybkie zużycie łańcucha i prowadnicy z powodu przegrzania! Niedostateczna ilość oleju objawia się dymem lub odbarwieniem prowadnicy! Odpowiednie smarowanie łańcucha piły podczas operacji cięcia jest niezbędne, aby zminimalizować tarcie z prowadnicą. Twój produkt jest wyposażony w automatyczny system smarowania! System smarowania automatycznie dostarcza odpowiednią ilość oleju do prowadnicy i łańcucha!

1) Umieść produkt na stabilnej, równej powierzchni, korkiem zbiornika oleju (C11) skierowanym do góry. Zalecamy położenie niepalnej folii pod produktem.
2) Odkręć i zdejmij korek zbiornika oleju (C11) (rys. 16), a następnie dodaj odpowiedni środek smarny do zbiornika. Zalecamy stosowanie przyjaznego dla środowiska oleju łańcuchowego przeznaczonego specjalnie do stosowania z tym produktem.

UWAGA: Należy używać odpowiedniego lejka do oleju z filtrem, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń do zbiornika, a także zapobiec pękaniu zbiornika i przepełnieniu go.

Stosuj olej silnikowy SAE#10W-30 przez cały rok lub SAE#30 latem i SAE#10 zimą, a także gdy drzewa mają nadmierną ilość soku.

3) Nie przepełniaj i zostaw ok. 5 mm wolnej przestrzeni do dolnej krawędzi, aby pozwól, aby środek smarny rozszerzył się (rys. 17).

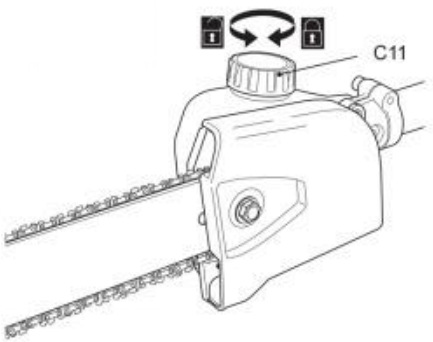


Fig. 16

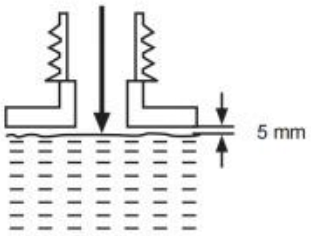


Fig. 17

4) Wytrzyj rozlany środek smarny miękką szmatką i załóż korek zbiornika oleju (C11).

UWAGA: Smar, zużyty olej i przedmioty nimi zanieczyszczone należy zawsze utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

5) Przed uruchomieniem i regularnie w trakcie pracy należy sprawdzić poziom oleju.

5.Sprawdzanie

UWAGA: Przed uruchomieniem produktu należy wykonać następujący

test.
Produkt wyposażony jest w automatyczny system smarowania.

Układ smarowania automatycznie dostarcza odpowiednią ilość oleju do prowadnicy i łańcucha.

Sprawdzenie smarowania wymaga uruchomienia produktu. Przed sprawdzeniem produkt musi być w pełni zmontowany i należy przeczytać wszystkie instrukcje.

1) Przed każdym użyciem należy sprawdzić smarowanie łańcucha.
2) Podczas sprawdzania dopływu oleju należy upewnić się, że prowadnica (C13) i łańcuch piły (C12) są na swoim miejscu.
3) Uruchom silnik, pozostaw go włączony i sprawdź, czy olej łańcuchowy jest dostarczany tak, jak pokazano na rysunku (rys. 18).



Fig. 18

Aby wyregulować przepływ oleju łańcuchowego za pomocą narzędzia wielofunkcyjnego (E2), przekręć śrubę regulacyjną (C7) smarownicy znajdującej się na spodzie produktu (rys. 19).

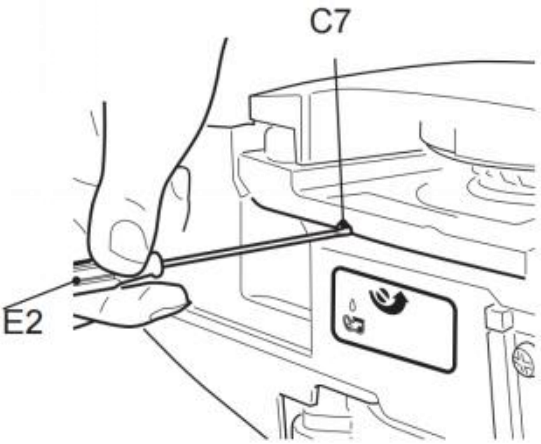




Fig. 19

Nożyce do żywopłotu na tyczce

1.Głowica ostrza

1) Odkręć śruby (D8) za pomocą narzędzia (E5), aż dolny słupek (D1) będzie można wsunąć do podpory (D7) (rys. 20, krok 1). Nie wyjmuj śrub (D8), podkładek sprężystych (D9) i podkładek (D10) ze podpory (D7).

2) Wyrównaj i włóż dolny słupek (D1) do podpory (D7) ruchem obrotowym aż do oporu, aż otwór montażowy zostanie wyrównany ze śrubą. Użyj oznaczenia strzałką, aby pomóc w wyrównaniu. (Rys. 20, krok 2).

3) Dokręć śruby (D8), aby zamocować dolny słupek w odpowiedniej pozycji (rys. 20, krok 3).

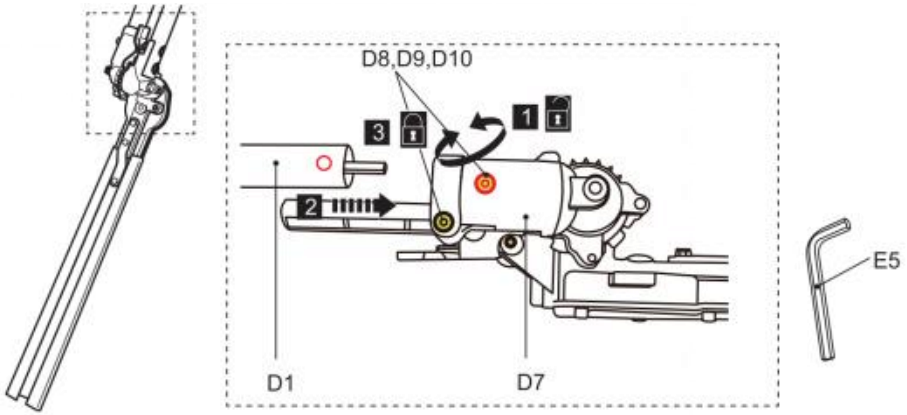


Fig. 20

4) Trzymaj uchwyt (D2) lewą ręką i dolny drążek (D1) prawą ręką.

5) Naciśnij dźwignie odblokowujące (D5), aby rozłączyć układ zębów (D6) i ustawić głowicę ostrza w żądanej pozycji (rys. 21).

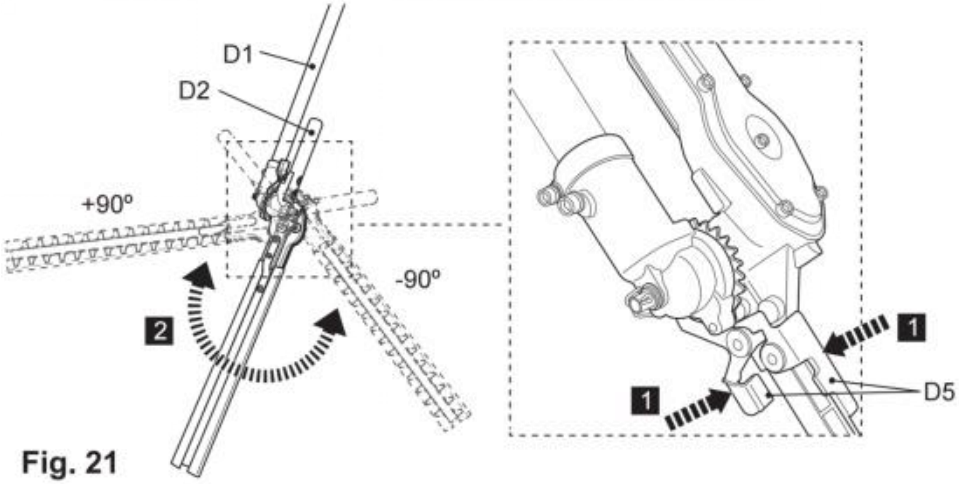


Fig. 21

6) Następnie zwolnij dźwignie odblokowujące (D5). Upewnij się, że układ zębów (D6) jest bezpiecznie zazębiony (rys. 22).



Fig. 22

OSTRZEŻENIE! Głowicę ostrza można regulować w 12 różnych pozycjach. Zawsze upewnij się, że system zębów jest bezpiecznie załączony! Nie próbuj używać produktu z głowicą ostrza w jakiejkolwiek pozycji pośredniej z odłączonym systemem zębów!

2. Osłona ostrza

1) Przed rozpoczęciem pracy należy zdjąć osłony ostrzy (D4) z ostrza (D3) (rys. 23).

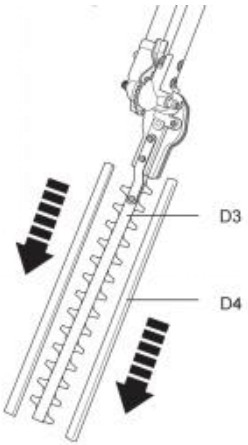


Fig. 23

2) Załóż ponownie osłony ostrzy, gdy produkt nie jest używany, np. podczas przechowywania.
i transport.

Paliwo i olej silnikowy

Produkt wyposażony jest w silnik dwusuwowy, zbiornik paliwa i oleju są łączone i przed rozpoczęciem eksploatacji konieczne jest napełnienie

ich mieszanką paliwowo-olejową
tego produktu. Należy przestrzegać specyfikacji technicznych dotyczących odpowiedniego paliwa i
olej silnikowy.
1. Umieść produkt na stabilnej, równej powierzchni. Zalecamy położenie niepalnej folii pod produktem.
2. Unikaj rozlewania i przepełniania zbiorników.

OSTRZEŻENIE! Paliwo i olej są wysoce łatwopalne! Opary wybuchną, jeśli zostaną podpalone! Upewnij się, że w pobliżu produktu nie ma otwartego ognia! Nie pal podczas napełniania paliwem i olejem!

3. Zawsze utylizuj paliwo, zużyty olej i zabrudzone przedmioty zgodnie z lokalnymi przepisami (patrz rozdział „Recykling i utylizacja").

Paliwo

UWAGA: Ten produkt nie jest dostarczany z mieszanką paliwa i oleju w silniku! Przed uruchomieniem tego produktu konieczne jest napełnienie go mieszanką paliwa i oleju!

1. W pojemniku do mieszania paliwa (E1) (rys. 24) wymieszaj zwykłą benzynę bezołowiową i dobrej jakości olej silnikowy do silników dwusuwowych chłodzonych powietrzem.
2. Benzynę i olej należy wlewać po odpowiednich stronach zgodnie z oznaczeniem skali na pojemniku (E1). Na przykład najpierw wlej benzynę do oznaczenia skali „5", a następnie wlej olej do silników dwusuwowych do oznaczenia skali „5". Oznacza to prawidłowy stosunek 40:1 przy użyciu skali 40:1. Po przechyleniu pojemnika olej wpada do benzyny. Dokładnie wstrząśnij pojemnikiem, aby uzyskać mieszankę.
3. Używaj oleju wysokiej jakości z dodatkiem przeciwutleniaczy, przeznaczonego specjalnie do powietrza. chłodzony silnik 2-suwowy (JASO FC GRADE OIL lub ISO EGC GRADE). Nie należy używać oleju mieszanego BIA lub TWC (typ chłodzony wodą do 2-suwów).
4. Proporcje mieszania benzyny i oleju wynoszą 40:1.

100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

UWAGA: Nigdy nie mieszaj paliwa i oleju bezpośrednio w zbiorniku produktu. Użyj pojemnika do mieszania paliwa, który pomoże zapewnić prawidłowy stosunek mieszania. Delikatnie wstrząśnij, aby zapewnić dokładne wymieszanie paliwa i oleju.

5. Zawsze używaj czystej, świeżej benzyny bezołowiowej. Kupuj paliwo w ilościach , które można wykorzystać w ciągu 30 dni.
6. Unikaj przedostania się brudu, kurzu i wody do zbiornika paliwa.
7. Odkręć i zdejmij korek wlewu paliwa (A6) (rys. 25).
8. Wlać prawidłowo wymieszane paliwo/olej do zbiornika za pomocą lejka paliwowego wyposażonego w filtr, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń do zbiornika. Nie przepełniać. Pozostawić co najmniej 5 mm przestrzeni między górną częścią paliwa a wewnętrzną krawędzią zbiornika, aby umożliwić rozszerzanie się (rys. 26).
9. Wytrzyj rozlane paliwo miękką szmatką i zakręć korek wlewu paliwa.

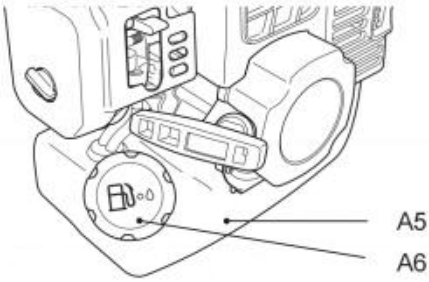


Fig. 25

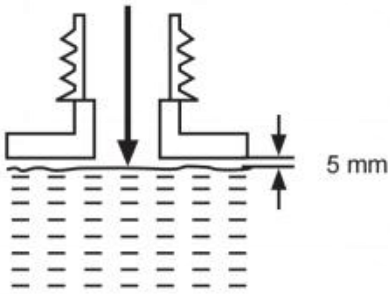
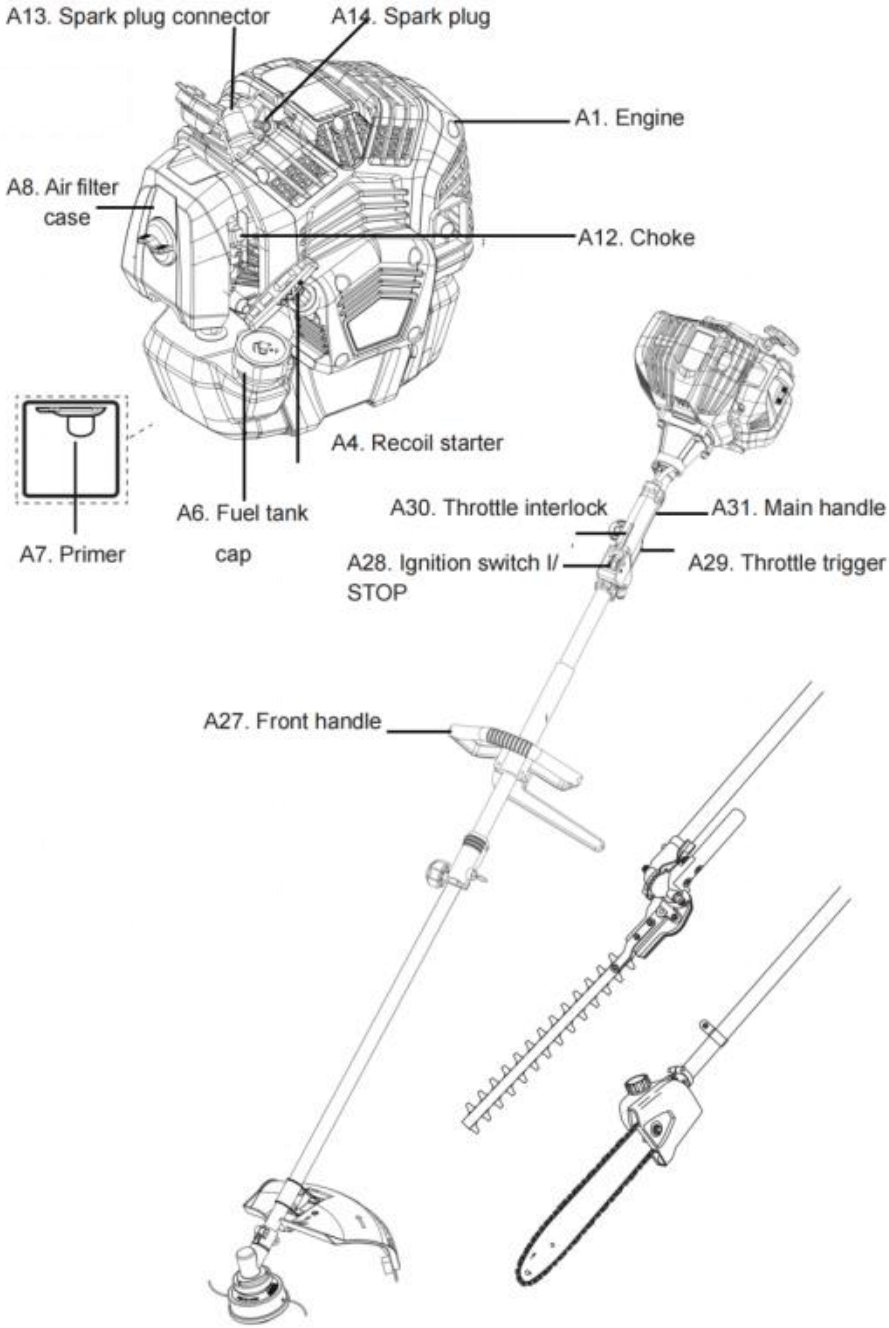


Fig. 26

Sterowanie operacyjne


A13. Spark plug connector
A14. Spark plug
A1. Engine
A8. Air filter case
A12. Choke
A4. Recoil starter
A6. Fuel tank cap
A7. Primer
A30. Throttle interlock
A31. Main handle
A28. Ignition switch I/ STOP
A29. Throttle trigger
A27. Front handle

Zimny start



Set ignition switch to “I”



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Ciepły start



Set ignition switch to “I”



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Zatrzymanie



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to “STOP”



Wait until the complete stop

Składowanie



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

OSTRZEŻENIE! Ten szybki start zapewnia jedynie krótki przegląd tego, jak uruchomić i zatrzymać produkt! Dla bezpieczeństwa należy koniecznie przeczytać całą instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem!

Miałem zamiar użyć

To narzędzie spalinowe 4 w 1 FP4MTP33 jest oznaczone mocą znamionową 1 kW. Produkt jest wielofunkcyjny i może być używany jako podkaszarka, przycinarka do trawy, piła na tyczce i przycinarka do żywopłotu na tyczce zgodnie z zamierzonym zastosowaniem z pożądanym mocowaniem narzędzia.

Podkaszarka: produkt przeznaczony jest do pracy z zamontowanym ostrzem tnącym.

wycinaj cięższe chwasty, zarośla i podobną roślinność.

Podkaszarka do trawy: produkt z zamocowaną głowicą tnącą przeznaczony jest do ścinania mniejszych gatunków chwastów, trawy trawnikowej lub podobnej miękkiej roślinności.

Produktu nie należy używać do koszenia wyjątkowo gęstej trawy lub roślinności, mokrej trawy ani do rozdrabniania liści itp.

Piła na tyczce: po zamontowaniu łańcucha tnącego/prowadnicy produkt przeznaczony jest do cięcia gałęzi o grubości maks. 200 mm.

Nie należy używać go do cięcia innych materiałów, takich jak plastik, kamień,

metalu lub drewna zawierającego ciała obce. Może być stosowany wyłącznie z

kombinacja prowadnicy/łańcucha piły podana w niniejszej instrukcji. Nie jest to dozwolone jest stosowanie innych typów i rozmiarów.

Nożyce do żywopłotu na tyczce: dzięki ostrzu nożyc do żywopłotu produkt jest

przeznaczony do cięcia i przycinania wysokich i szerokich żywopłotów, krzewów i

krzewy w ogrodach przydomowych. Maksymalna wydajność cięcia musi wynosić

zaobserwowano. Nie należy ciąć gałęzi przekraczających określoną maksymalną nośność.

Stosowanie tego produktu w przypadku deszczu lub wilgotnego otoczenia jest zabronione.

zabroniony.

Ze względów bezpieczeństwa należy bezwzględnie przeczytać całą instrukcję obsługi
przed pierwszym uruchomieniem i stosować się do wszystkich zawartych w nim instrukcji.
Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i nie jest przeznaczony do żadnych celów.
użytku komercyjnego. Nie wolno go używać do celów innych niż
te opisane.

Funkcje produktu

Elementarz

Podkład (A7) jest umieszczony pod obudową filtra powietrza (A8). Użyj podkład do zimnego startu (rys. 27).

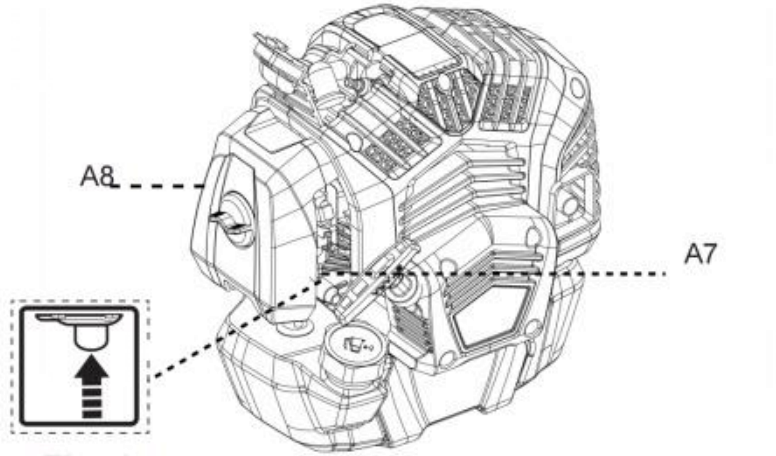


Fig. 27

Rozrusznik ręczny

1. Uchwyt rozrusznika ręcznego (A4) znajduje się z tyłu pojazdu.
silnik.
2. Trzymaj produkt stabilnie i lekko pociągnij za uchwyt rozrusznika ręcznego, aż

poczujesz opór, pociągnij szybko. Powtarzaj tę czynność, aż silnik się uruchomi (rys. 28).

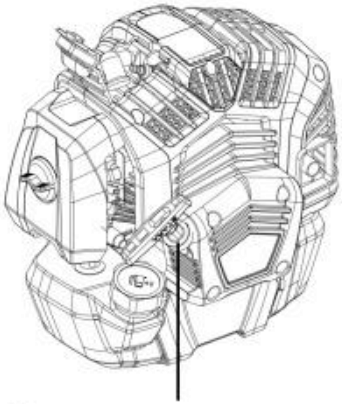


Fig. 28

UWAGA! Nigdy nie okręcaj linki rozrusznika wokół dłoni!
Pociągaj tylko za klamkę!

OSTRZEŻENIE! Nie zwalniaj nagle uchwytu rozrusznika! Pozwól, aby linka wracała powoli i w kontrolowany sposób za każdym razem, gdy ją pociągniesz! Nie wyciągaj rozrusznika poza czerwony pasek na końcu rozrusznika! Nadmierne ciągnięcie spowoduje uszkodzenie linki rozrusznika.

Dusić

1. Przesuń dławik (A12) w górę do pozycji ZAMKNIĘTEJ  aby zamknąć ssanie (rys. 29). Przesuń ssanie do pozycji ZAMKNIĘTEJ w celu zimnego startu.

2. Przesuń dławik (A12) w dół do pozycji OTWARTE  aby otworzyć ssanie (rys. 30). Przesuń ssanie do pozycji OTWARTE w celu ciepłego startu i normalnego użytkowania.

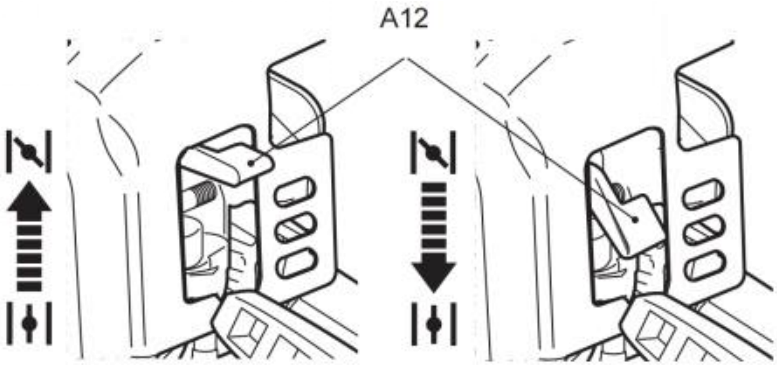


Fig. 29

Fig. 30

Jednostka sterująca

Na głównym uchwycie (A31) znajdują się trzy elementy sterujące, które umożliwiają:

funkcje (rys. 31):

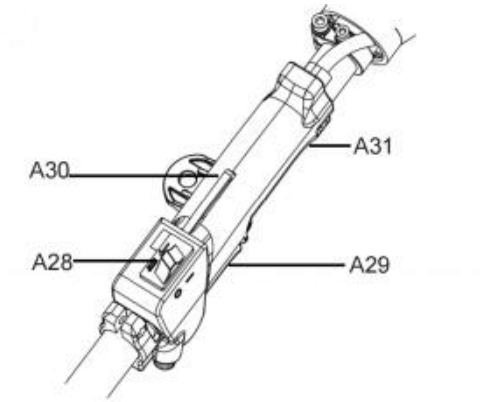


Fig. 31

1. Blokada przepustnicy (A30) zapobiega przypadkowemu uruchomieniu spustu przepustnicy (A29).
2. Wyłącznik zapłonu (A28) elektrycznie uruchamia lub zatrzymuje silnik.
3. Wyreguluj prędkość obrotową silnika za pomocą przepustnicy (A29).

Uprząż

Uprząż (A16) pomaga operatorowi w przenoszeniu produktu.

1. Przymocuj klips zabezpieczający (A18) do jednej z czterech pętli (A15) (rys. 32).

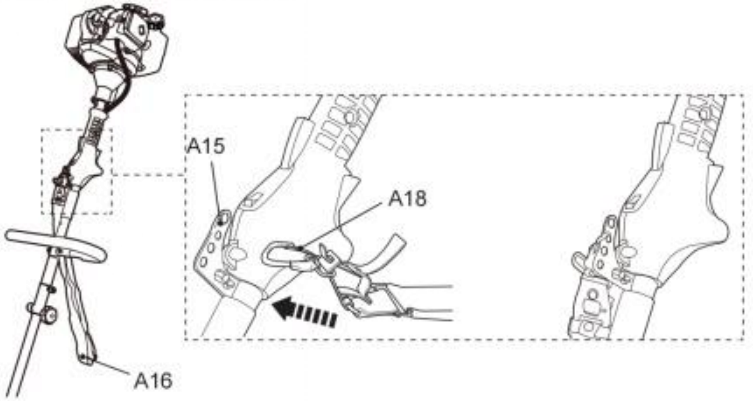


Fig. 32

2. Umieść uprząż (A16) tak, aby przebiegała przez lewe ramię, krzyżując klatkę piersiową i plecy. Zaczep zabezpieczający (A18) musi znajdować się przy prawym biodrze (rys. 33).

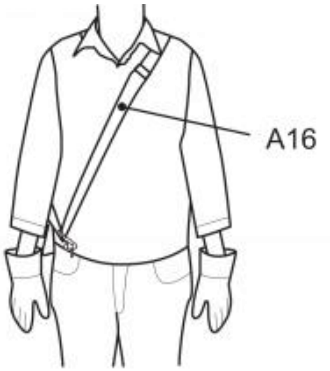


Fig. 33

3. Upewnij się, że pozycja produktu jest odpowiednio wyważona.
4. Wyreguluj długość uprzęży (A16) tak, aby klips zabezpieczający (A18) znajdował się około 15 cm poniżej talii.

OSTRZEŻENIE!
Zawsze mocuj produkt do uprzęży. Nie noś go tylko w rękach!

5. W razie wypadku przytrzymaj przedni uchwyt (A27) lewą ręką i użyj prawej ręki, aby pociągnąć linę (A17) (rys. 34). Metalowy pręt blokujący zostanie automatycznie zwolniony z klipsa zabezpieczającego ze względu na ciężar produktu.

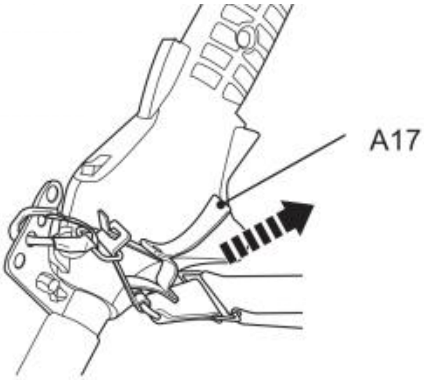


Fig. 34

Regulacja uchwytu
1. Odkręć śruby (A25) i nakrętki (A26). Nie wyjmuj śrub i nakrętek ze wspornika (A24).
2. Przesuń uchwyt (A24) w górę lub w dół do jednej z trzech pozycji, aż otwory montażowe zostaną wyrównane (rys. 35).
3. Następnie dokręć śruby (A25) i nakrętki (A26).

OSTRZEŻENIE! Przed użyciem produktu upewnij się, że śruby (A25) i nakrętki (A26) na uchwycie (A24) są odpowiednio dokręcone!

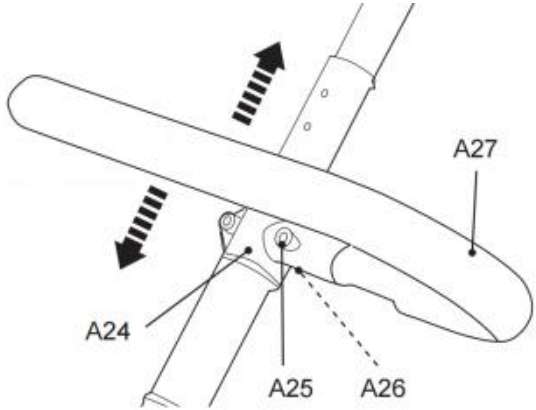


Fig. 35

Nasadki tnące (do podkaszarek i kosiarek do trawy)Ostrze tnące

Do ścinania cięższych chwastów, zarośli i podobnej roślinności należy używać ostrza tnącego (B14).

Głowica przycinająca

Do przycinania mniejszych gatunków chwastów, trawy lub podobnej miękkiej roślinności używaj głowicy tnącej (B18).

Głowica tnąca jest wyposażona w zderzak, który pomaga w przecinaniu żyłki tnącej (B21) podczas pracy. Wystarczy uderzyć zderzakiem o twardą powierzchnię, a szpula (B20) uwolni świeżą żyłkę tnącą (rys. 36).

Nóż (B6) jest zintegrowany z przedłużeniem osłony (B9), za pomocą którego można przyciąć żyłkę (B21) na odpowiednią długość.

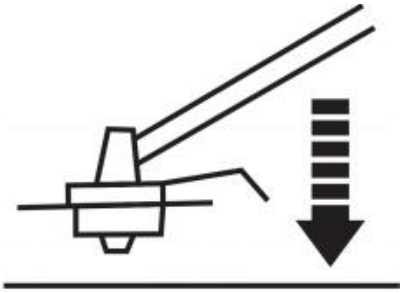


Fig. 36

OSTRZEŻENIE!
Linia cięcia zostanie wyrzucona! Niebezpieczeństwo obrażeń, zwłaszcza dla osób postronnych!

Przedłużenie osłony (do podkaszarki i kosiarki do trawy)

Osłona (B8) i przedłużenie osłony (B9) chronią operatora przed przedmiotami wyrzucanymi podczas pracy. Wyposażona jest w nóż (B6), który przecina żyłkę tnącą (B21) (rys. 37).

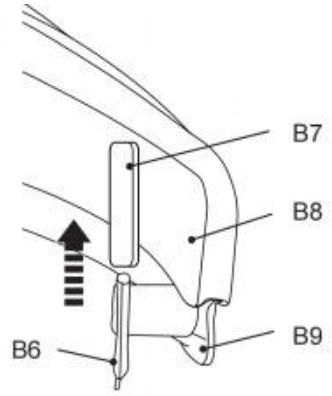


Fig. 37

UWAGA: Przed użyciem należy zawsze zdjąć osłonę noża (B7).

Instrukcje obsługi

Ogólny

1. Przed każdym użyciem sprawdź produkt i akcesoria pod kątem uszkodzeń. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub nosi ślady zużycia.
2. Sprawdź dokładnie, czy akcesoria i elementy mocujące są prawidłowo zamocowane.
3. Sprawdź poziom paliwa, w razie potrzeby uzupełnij.
4. Zawsze trzymaj produkt za uchwyty. Utrzymuj uchwyty suche i bez smaru, aby zapewnić bezpieczne podparcie.
5. Upewnij się, że otwory wentylacyjne są zawsze drożne i czyste. W razie potrzeby wyczyść je miękką szczotką. Zablokowane otwory wentylacyjne mogą prowadzić do przegrzania i uszkodzenia produktu.
6. Natychmiast wyłącz produkt, jeśli przeszkadzają Ci inne osoby wchodzące do obszaru roboczego. Zawsze pozwól produktowi całkowicie się zatrzymać przed odłożeniem go.
7. Nie przemęczaj się. Rób regularne przerwy, aby mieć pewność, że możesz się skoncentrować na pracy i mieć pełną kontrolę nad produktem.

UWAGA! W niektórych krajach przepisy określają, o której porze dnia i w jakie dni specjalne produkty są dozwolone i jakie ograniczenia obowiązują! Zapytaj swoją społeczność o szczegółowe informacje i przestrzegaj przepisów, aby zachować spokój w okolicy i uniknąć popełniania wykroczeń administracyjnych! (nie dotyczy Wielkiej Brytanii)

Uruchamianie/zatrzymywanie

Zimny start

1. Umieść produkt na płaskiej, stabilnej powierzchni. Upewnij się, że używane narzędzie nie dotyka podłoża ani żadnych przedmiotów.
2. Ustaw wyłącznik zapłonu (A28) w pozycji „I".
3. Nacisnąć głęboko pompkę zapłonową (A7) 7-10 razy, aż paliwo będzie widoczne.
4. Przesunąć dławik (A12) w górę do pozycji ZAMKNIĘTEJ  .

5. Trzymaj produkt stabilnie i powoli pociągnij za uchwyt rozrusznika (A4), aż poczujesz opór, a następnie pociągnij go szybko. Jeśli silnik nie uruchomi się po 8 próbach, przesuń ssanie lekko w dół do pozycji środkowej. Powtarzaj tę czynność, aż silnik uruchomi się (rys. 38).

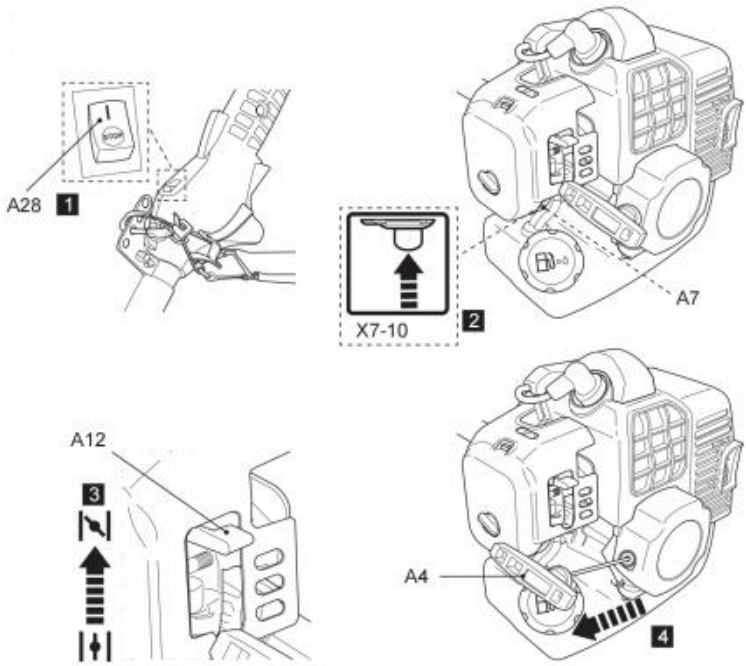


Fig. 38

UWAGA! Pozwól linie powrócić powoli i w kontrolowany sposób po każdym pociągnięciu!

6. Przesuń dławik (A12) w dół do pozycji OTWARTE  po uruchomieniu silnika.

7. Pozostaw produkt na kilka sekund bezczynny, aby się rozgrzał.

OSTRZEŻENIE! Nasadka tnąca nie powinna się poruszać na biegu jałowym! Jeśli zauważysz, że nasadka tnąca się porusza, zaprzestań używania produktu i oddaj go do kontroli i regulacji do autoryzowanego punktu serwisowego lub podobnie wykwalifikowanej osoby!

8. Gdy silnik zacznie pracować płynnie, ostrożnie podnieś produkt i zabezpiecz go do uprzęży (A16) za pomocą klipsa zabezpieczającego (A18).
9. Mocno trzymaj produkt lewą ręką za przedni uchwyt (A27) i prawą ręką za uchwyt główny (A31).
10. Aby uruchomić produkt, naciśnij blokadę przepustnicy (A30) i spust przepustnicy (A29) (rys. 39).

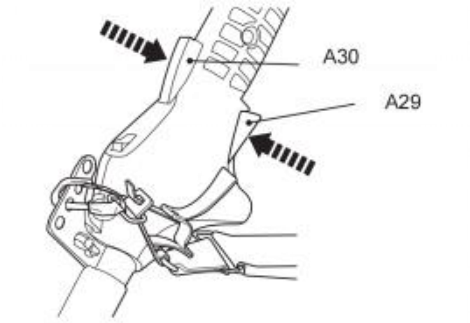


Fig. 39

Ciepły start

1. Umieść produkt na płaskiej, stabilnej powierzchni. Upewnij się, że używane narzędzie nie dotyka podłoża ani żadnych przedmiotów.
2. Ustaw wyłącznik zapłonu (A28) w pozycji „I”.
3. Nie naciskaj spłonki (A7).
4. Upewnij się, że dławik (A12) jest w pozycji OTWARTY .
5. Lekko pociągnij za uchwyt rozrusznika (A4), aż poczujesz opór, a następnie szybko pociągnij. Powtarzaj tę czynność, aż silnik się uruchomi (rys. 40).

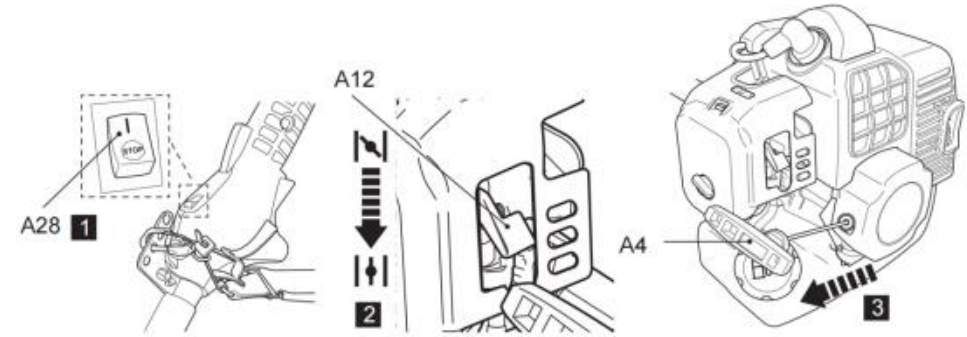


Fig. 40

UWAGA! Pozwól linie powrócić powoli i w kontrolowany sposób po każdym pociągnięciu!
OSTRZEŻENIE! Nasadka tnąca nie powinna się poruszać podczas pracy na biegu jałowym! Jeśli zauważysz, że nasadka tnąca się porusza, przerwij korzystanie z produktu i oddaj go do serwisu.
sprawdzone i wyregulowane przez autoryzowany serwis lub osobę o podobnych kwalifikacjach!

6. Gdy silnik zacznie pracować płynnie, ostrożnie podnieś produkt i zabezpiecz go do uprzęży (A16) za pomocą klipsa zabezpieczającego (A18).
7. Mocno trzymaj produkt lewą ręką za przedni uchwyt (A27) i prawą ręką za uchwyt główny (A31).
uruchomić produkt, naciśnij blokadę przepustnicy (A30) i spust przepustnicy (A29) (rys. 41).

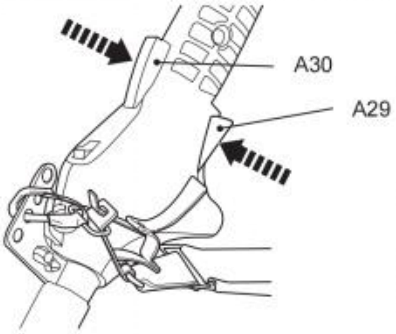


Fig. 41

UWAGA: Jeśli silnik nie uruchomi się zgodnie z procedurą ciepłego startu. Pozostaw silnik do ostygnięcia i spróbuj ponownie uruchomić silnik zgodnie z procedurą zimnego startu.
UWAGA: Jeśli silnik nie uruchamia się, może być zalany. Zalanie jest spowodowane zbyt dużą ilością mieszanki paliwowej zastosowanej w złym momencie i może uniemożliwić produkt
od rozpoczęcia. Postępuj zgodnie z poniższą procedurą:
Wyjmij świecę zapłonową i wysusz ją. Powoli pociągnij za uchwyt rozrusznika (A4) kilka razy, aby spuścić paliwo z komory spalania.
Jeśli pociągniesz za uchwyt rozrusznika jak zwykle, paliwo nie zostanie uwolnione. Do komory spalania będzie trafiać coraz więcej paliwa.
Poczekaj, aż paliwo zacznie parować i zamontuj ponownie świecę zapłonową.

Wyczyść wszelkie rozlane paliwo i odsuń produkt na odległość co najmniej 3 metrów (10') przed uruchomieniem silnika, aby uniknąć przypadkowego pożaru. Poczekaj, aż silnik ostygnie, a następnie uruchom produkt zgodnie z opisem w sekcji „Zimny start".

Zatrzymanie

1. Zwolnij blokadę przepustnicy (A30) i spust przepustnicy (A29) i pozwól produktowi pracować na biegu jałowym przez 10–15 sekund.
2. Ustaw wyłącznik zapłonu (A28) w pozycji „STOP" (rys. 42).

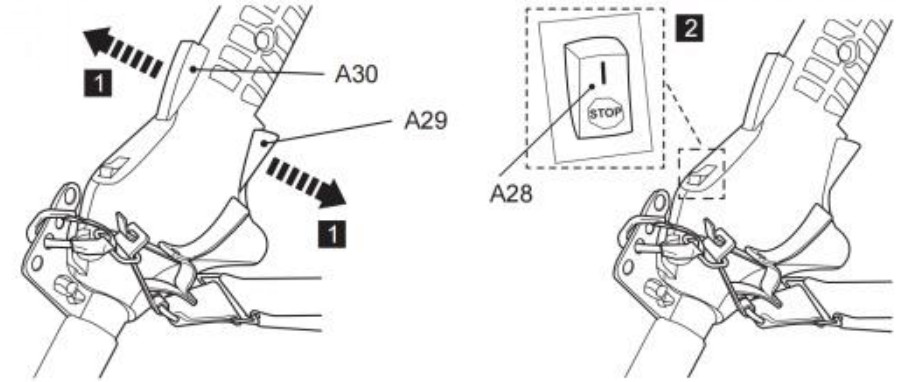


Fig. 42

3. Ostrożnie odłóż produkt.

Cięcie (podkaszarka)

1. Zamontuj ostrze tnące (B14), aby przyciąć cięższe chwasty, zarośla i podobną roślinność.

OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć zagrożeń, nigdy nie koś grubszych chwastów, zarośli i podobnej roślinności, których grubość przekracza dopuszczalną wartość podaną w rozdziale „Dane techniczne"!

Unikaj kontaktu z kamieniami, drutem, szkłem itp., które mogą spowodować obrażenia użytkownika! Regularnie sprawdzaj ostrze pod kątem uszkodzeń, pęknięć lub złamań! Zawsze wymieniaj uszkodzone ostrze!

OSTRZEŻENIE! Odrzut (pchnięcie ostrza): Podczas pracy z ostrzem zawsze istnieje ryzyko odrzutu (pchnięcia ostrza), jeśli narzędzie tnące zetknie się z

twardym przedmiotem.
obiekt! Odrzut (pchnięcie ostrza) spowoduje nagłe zatrzymanie się urządzenia tnącego, co z kolei spowoduje, że urządzenie tnące zostanie zmuszone do ruchu w kierunku przeciwnym do
obrót ostrza! Upewnij się, że trzymasz mocno obiema rękami przy każdym znaku takiego odrzutu (pchnięcie ostrza), zwracaj uwagę i zachowaj mocną postawę, aby uniknąć
kontuzje!

Odrzut (pchnięcie ostrza) jest bardziej prawdopodobny w miejscach, w których trudno jest zobaczyć materiał przeznaczony do cięcia!
Strefa zagrożenia pomiędzy godziną 12 a 2

produktem a Twoją prawą stroną była przerwa .
3. Stań prosto, nie pochylaj się do przodu i zwracaj uwagę na postawę. Trzymaj obie stopy rozstawione, aby pomóc utrzymać równowagę.
4. Nigdy nie trzymaj głowicy tnącej wyżej niż biodro (rys. 43). Im wyżej będziesz trzymał głowicę tnącą, tym większe będzie ryzyko odrzucenia przedmiotów.

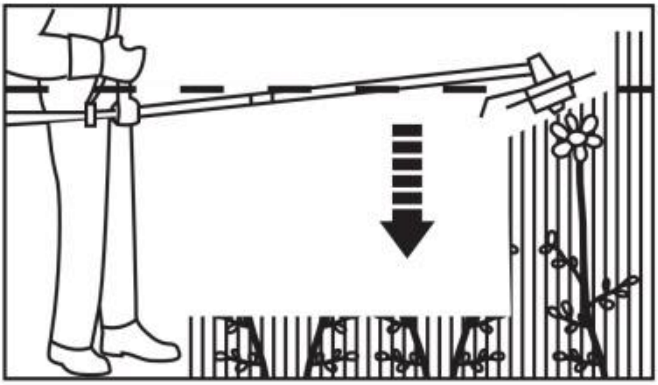


Fig. 43

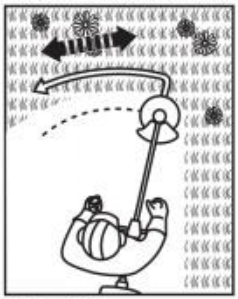
5. Przy cięciu długich zarośli ostrożnie wbijaj ostrze od góry .

Lamówka

1. Zamontuj głowicę tnącą (B18), aby przyciąć cięższe chwasty, zarośla i podobną roślinność.
2. Trzymaj produkt mocno, pozostawiając przerwę między produktem a prawą stroną ciała.
3. Stań prosto, nie pochylaj się do przodu i zwracaj uwagę na postawę. Trzymaj obie stopy rozstawione, aby pomóc utrzymać równowagę.
4. Trzymaj głowicę tnącą tuż nad ziemią pod kątem około 30° (rys. 44).
5. Przesuwaj produkt wolnym, regularnym łukiem od lewej do prawej, a następnie powróć do pozycji początkowej i rozpocznij przycinanie kolejnego obszaru (rys. 45).



Fig. 44


Fig. 45

6. Upewnij się, że urządzenie tnące jest czyste i wolne od resztek, które mogą spowodować jego zacięcie. Sprawdzaj regularnie. Zatrzymaj silnik, ustaw wyłącznik zapłonu (A28) w pozycji „STOP” i odłącz złącze świecy zapłonowej (A13) przed sprawdzeniem.
7. Dłuższą trawę przycinaj etapami; nie ścinaj długiej trawy jednym cięciem (rys. 46).
Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy kosić dłuższą trawę etapami (rys. 47).

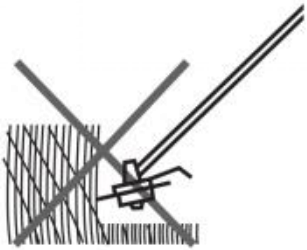


Fig. 46

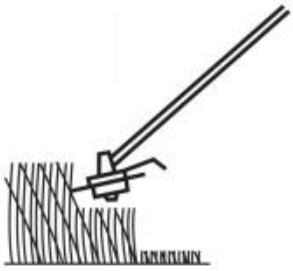


Fig. 47

Porady

1. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, nie koś mokrej trawy, ponieważ ma ona tendencję do przywierania do głowicy tnącej i osłony, co uniemożliwia prawidłowe usuwanie skoszonej trawy, a także może być przyczyną poślizgnięcia się i upadku.
2. Należy zachować szczególną ostrożność podczas wykonywania prac w pobliżu drzew i krzewów. Głowica tnąca może uszkodzić delikatną korę i słupki ogrodzeniowe (rys. 48).

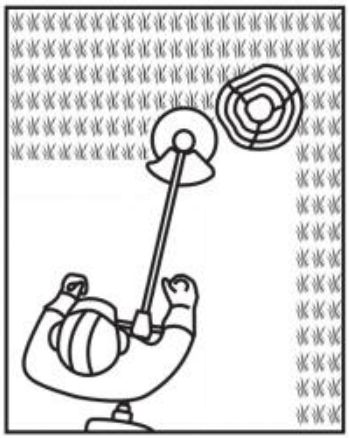


Fig. 48

UWAGA: Żyłka tnąca zużyje się szybciej i będzie wymagać częstszego podawania, jeśli kosisz trawę wzdłuż chodników lub innych ściernych powierzchni,

albo jeśli kosisz cięższe chwasty.
Podczas przycinania, urządzenie tnące może zostać zablokowane przez trawę lub nierówne podłoże. Uruchom je ponownie, stosując procedurę ciepłego rozruchu.

Przycinanie

Test zatrzymania łańcucha piły

Podczas włączania produktu należy go zawsze trzymać obiema rękami.
1. Lewą ręką przytrzymaj przedni uchwyt (A27), a lewą uchwyt główny (A31) prawą ręką.
2. Po włączeniu prowadnica (C13) i łańcuch piły (C12) nie może stykać się z żadnym przedmiotem.
3. Wyłącz produkt. Łańcuch piły zatrzyma się po kilku minutach.
towary drugiej jakości.

Odrzut

OSTRZEŻENIE! Uważaj na odrzut! Odrzut może doprowadzić do niebezpiecznej utraty kontroli nad produktem i spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia operatora lub osoby stojącej
w pobliżu! Zawsze bądź czujny, ponieważ odrzut obrotowy i odrzut ściskający stanowią główne zagrożenia operacyjne produktu i są główną przyczyną większości wypadków!

1. Odrzut to nagły ruch produktu do tyłu/w górę, występujący, gdy łańcuch (na końcu prowadnicy łańcucha) zetknie się z kłodą lub drewnem, lub gdy łańcuch ulegnie zacięciu.
2. W przypadku odrzutu produkt reaguje w nieprzewidywalny sposób i może spowodować poważne obrażenia operatora lub osób postronnych.
3. Dzięki podstawowej wiedzy na temat „odrzutu” element zaskoczenia można ograniczyć lub wyeliminować. Nagłe zaskoczenie przyczynia się do większości wypadków.
4. Przed przystąpieniem do obsługi tego produktu należy uważnie przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcję obsługi.

Aby uniknąć odrzutu:

- Nigdy nie pracuj z luźnym, mocno rozciągniętym lub mocno zużytym łańcuchem.
- Zawsze używaj łańcucha o niskim współczynniku odrzutu.
- Zapewnij prawidłowe naprężenie łańcucha.
- Upewnij się, że łańcuch jest prawidłowo naostrzony.
- Nigdy nie pracuj końcówką prowadnicy.
- Piłować, trzymając prowadnicę pod kątem prostym.
- Zawsze trzymaj produkt mocno obiema rękami.

Przycinanie

1. Zawsze trzymaj produkt mocno, trzymając go obiema rękami za uchwyty (A27, A31). Nigdy nie obsługuj produktu jedną ręką (rys. 49).
2. Trzymaj mocno kciuki i palce wokół uchwytów. Mocny chwyt pomoże Ci zmniejszyć „odrzut" i zachować kontrolę nad produktem.
3. Zawsze trzymaj produkt pod kątem nie większym niż 60° od poziomu. W przeciwnym razie bezpieczna obsługa nie będzie możliwa (rys. 50).

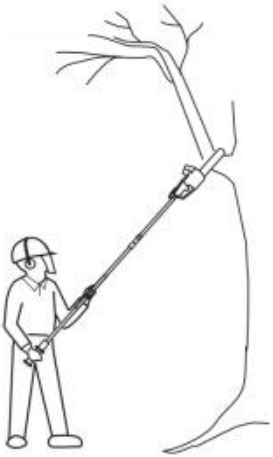


Fig. 49

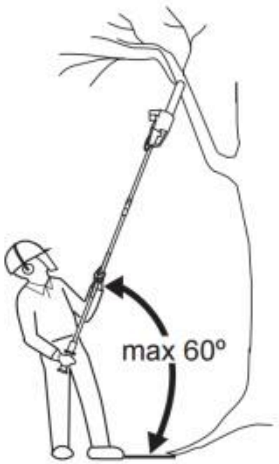


Fig. 50

4. Nigdy nie stawaj bezpośrednio pod gałęzią, którą piłujesz. Przedmioty mogą spaść
inny niż oczekiwano. Zawsze ustawiaj się z dala od drogi upadku kulawych (rys. 51).

5. Trzymaj inne osoby z dala od odcinającego końca produktu i w bezpiecznej odległości od obszaru roboczego. Zachowaj minimalną odległość 10 m od osób postronnych (rys.
52).

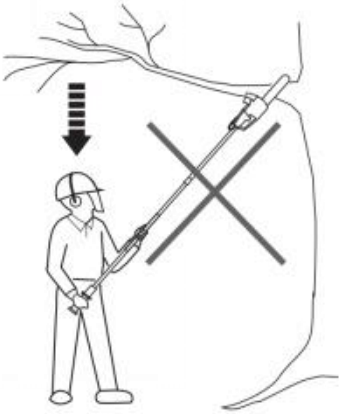


Fig. 51

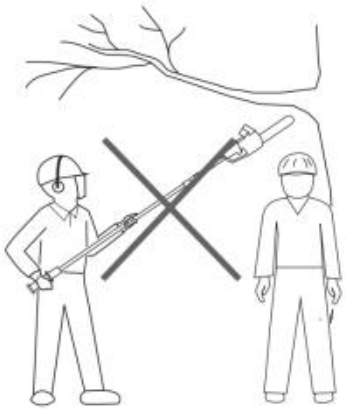


Fig. 52

UWAGA! Nigdy nie wchodź na drzewo, aby je przycinać! Nie stawaj na drabinach, platformach, kłodach lub w jakiejkolwiek pozycji, która może spowodować utratę równowagi lub kontroli nad
produkt! Podczas przycinania drzew ważne jest, aby nie wykonywać cięcia wzdłużnego obok głównej gałęzi lub pnia, dopóki nie odetniesz gałęzi dalej, aby zmniejszyć ciężar! To
zapobiega zdzieraniu kory z głównego elementu!

6. Nigdy nie stawaj na drabinie lub innym niestabilnym podparciu podczas korzystanie z produktu. Niepewne stanowisko stwarza zagrożenie (rys. 53).



Fig. 53

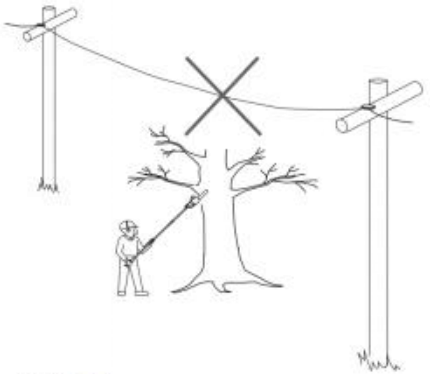


Fig. 54

OSTRZEŻENIE! Ten produkt nie został zaprojektowany w celu zapewnienia ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym w przypadku kontaktu z napowietrznymi liniami elektrycznymi! Dlatego nie należy używać produktu w pobliżu linii kablowych, elektrycznych lub telefonicznych. Zachowaj minimalną odległość 10 m od wszystkich linii elektrycznych (rys. 54)!

7. Używaj produktu tylko z pewnym oparciem. Trzymaj produkt po prawej stronie ciała. Regularnie zmieniaj pozycję roboczą i uwzględniaj okresy odpoczynku podczas pracy.
8. Nie należy obsługiwać produktu z całkowicie wyciągniętymi ramionami ani próbować ciąć miejsc, do których trudno dotrzeć.
9. Podczas pracy z produktem należy wywierać stały, mocny nacisk. Nie należy próbować przeciskać produktu przez drewno, należy pozwolić, aby urządzenie tnące wykonało pracę, używając zębów chwytających, aby zastosować minimalny nacisk dźwigni.
10. Zachowaj ostrożność, gdy dojdziesz do końca cięcia. Waga produktu może się nieoczekiwanie zmienić, gdy oderwie się od drewna. Mogą wystąpić wypadki nóg i stóp. Zawsze wyjmuj produkt z cięcia drewna, gdy jest włączony.

UWAGA: Łańcuch musi pracować z pełną prędkością przed zetknięciem się z drewnem.

Cienkie gałęzie

Cienkie gałęzie można odciąć jednym cięciem. Aby zapobiec rozszczepianiu się gałęzi i jej wyginaniu, gałąź należy odciąć w kilku kawałkach (ryc. 55).



Fig. 55

Grube gałęzie

Przy ścinaniu większych gałęzi konieczne są trzy cięcia.

1. Najpierw wykonaj cięcie od dołu poza miejscem, w którym zamierzasz odciąć gałąź. Cięcie powinno przebiegać od jednej trzeciej do połowy gałęzi (rys. 56).
2. Odetnij gałąź od góry, na zewnątrz, na tej samej wysokości, na której odcięto gałąź od góry (ryc. 57).
3. Na koniec odetnij pień jednym, czystym cięciem od góry do dołu (ryc. 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. Możesz uszczelnić nacięcie odpowiednim środkiem.

UWAGA: Regularnie usuwaj gałęzie leżące na podłodze, aby uniknąć ryzyka potknięcia się. Regularnie sprawdzaj poziom oleju i uzupełniaj go w razie potrzeby. Wyłącz zasilanie i odłącz od źródła zasilania, gdy odchodzisz od produktu.

Lamówka

Czasy przycinania

żywopłoty z zielonych liści	Czerwiec-październik
wiecznie zielone	Kwiecień i sierpień
drzewa iglaste i inne szybko rosnące krzewy	co 6-8 tygodni

1. Ustaw głowicę ostrza w wymaganej pozycji, jak opisano powyżej.
2. Przed użyciem należy przyciąć i usunąć gałęzie przekraczające możliwości tnące produktu, używając w tym celu odpowiedniej piły na tyczce.
3. Zawsze trzymaj produkt mocno, trzymając obiema rękami uchwyty (A27, A31). Nigdy nie obsługuj tego produktu jedną ręką.

UWAGA: Należy starać się utrzymywać urządzenie tnące pod kątem około 15° do powierzchni cięcia.

4. Odetnij obie strony od dołu, tnąc w górę do góry. Zapobiegnie to wpadnięciu cięć na ścieżkę obszaru, który ma zostać odcięty (rys. 59).



Fig. 59

5. Po przycięciu boków przejdź do góry.

6. Podczas przycinania szerokich żywopłotów, gdy obszar cięcia jest widoczny, należy przesunąć ostrze tnące lekko przez powierzchnię cięcia w ruchu zamiatającym podążającym za kształtem żywopłotu lub krzewu. Aby uzyskać optymalną wydajność cięcia, zaleca się lekkie pochylenie ostrza tnącego w dół w kierunku ruchu (rys. 60).



Fig. 60

żywopłotu, gdy obszar cięcia jest poza zasięgiem wzroku, przesuwaj produkt wolnym ruchem do przodu (rys. 61).



Fig. 61

8. Nie spiesz się i nie próbuj ciąć zbyt dużo jednym pociągnięciem ostrza tnącego.
9. Jeśli koszony obszar jest szczególnie długi, tnij go w kilku etapach, aby uzyskać lepszy efekt; mniejsze kawałki ułatwią kompostowanie.

UWAGA: Podczas formowania zaleca się uzyskanie kształtu trapezowego (rys. 62). Cięcie trapezowe odpowiada naturalnemu wzrostowi roślin i zapewnia optymalny wzrost żywopłotu, ponieważ do dolnej części żywopłotu dociera więcej światła.



Fig. 62

Złote zasady opieki

OSTRZEŻENIE! Zawsze wyłączaj produkt, odłącz złącze świecy zapłonowej i pozwól produktowi ostygnąć przed wykonaniem prac inspekcyjnych, konserwacyjnych i czyszczących!

1. Utrzymuj produkt w czystości. Usuń z niego zanieczyszczenia po każdym użyciu i przed przechowywaniem.
2. Regularne i prawidłowe czyszczenie zapewni bezpieczne użytkowanie i wydłuży żywotność produktu.
3. Przed każdym użyciem sprawdź produkt pod kątem zużytych i uszkodzonych części. Nie używaj go, jeśli znajdziesz uszkodzone i zużyte części.

OSTRZEŻENIE! Naprawy i prace konserwacyjne należy wykonywać wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją! Wszystkie dalsze prace muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego specjalistę!

Sprzątanie ogólne

1. Czyść produkt lekko wilgotną ściereczką i łagodnym mydłem. Użyj szczotki do miejsc trudno dostępnych.

2. W szczególności po każdym użyciu należy wyczyścić otwory wentylacyjne (A2) za pomocą szmatki i szczotki.
3. Uporczywe zabrudzenia usunąć sprężonym powietrzem o wysokim ciśnieniu (maks. 3 bary).

UWAGA: Do czyszczenia tego produktu nie należy używać detergentów ani środków dezynfekujących o działaniu chemicznym, zasadowym, ściernym ani innym agresywnym, gdyż mogą one uszkodzić jego powierzchnię.

4. Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń i zużycia. Napraw uszkodzenia zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi lub oddaj produkt do autoryzowanego punktu serwisowego lub podobnie wykwalifikowanej osoby przed ponownym użyciem produktu.

Konserwacja

Przed i po każdym użyciu sprawdź produkt i akcesoria (takie jak nasadki) pod kątem zużycia i uszkodzeń. W razie potrzeby wymień je na nowe zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi. Przestrzegaj wymagań technicznych.

Tabela konserwacji

Należy regularnie dokonywać przeglądu i konserwacji produktu w oparciu o poniższą tabelę czynności konserwacyjnych.

Część	Do zrobienia	Zanim/Po każdym używać	Pierwszy miesiąc lub 5 godzin	Co 3 miesiące lub 25 godziny	Co 6 miesiące lub 50 godziny	Każdy rok lub 100 godzin	Każdy 2 lata lub 250 godziny
Filtr powietrza	sprawdzać	X					
Filtr powietrza	czysty			X			
Filtr powietrza	zastępować						X

Świeca zapłonowa	sprawdzać/ regulować					X	
Świeca zapłonowa	czysty			X			
Świeca zapłonowa	zastępować						X
Iskra ogranicznik	czysty					X	
Zbiornik paliwa	czysty			X			
Rurka paliwowa	sprawdzać	Co 2 lata (w razie potrzeby wymienić)					
Spalanie izba	czysty	Co 200 godzin					

Nakładka tnąca i osłona

OSTRZEŻENIE! Noś rękawice ochronne podczas pracy z dowolnym osprzętem tnącym. Używaj odpowiednich narzędzi do usuwania zanieczyszczeń, np. szczotki lub drewnianego patyka! Nigdy nie używaj gołych rąk!
Zawsze używaj oryginalnych części zamiennych do wymiany. Nasadka tnąca musi zostać wymieniona na nasadkę o numerze identyfikacyjnym ref. xxxxxxx. Nie zakładaj żadnej innej nasadki tnącej!
Wymianę nasadki tnącej powinien wykonać doświadczony użytkownik! Nie zaleca się przeróbki ani ostrzenia ostrzy, chyba że zrobi to autoryzowany serwis lub podobnie wykwalifikowany specjalista!

1. Utrzymuj osprzęt tnący i osłonę bezpieczeństwa w czystości i bez zanieczyszczeń. Usuń skoszoną trawę.
2. Utrzymuj ostrze tnące (B14) ostre, aby zapewnić dobrą wydajność cięcia.

3. Wymień zużyte lub uszkodzone ostrza tnące i napełnij żyłkę tnącą w głowicy tnącej nowymi ostrzami tego samego typu.

Szpula

Jeśli żyłka się zużyje, należy wymienić ją na nową szpulę lub nawinąć nową żyłkę na szpulę.

OSTRZEŻENIE! Szpulę i/lub żyłkę do przycinania należy wymieniać wyłącznie zgodnie ze specyfikacją techniczną.
Nigdy nie używaj nici metalowych!
Zawsze używaj akcesoriów tnących w idealnym stanie, bez uszkodzeń!

1. Połóż produkt na płaskiej i stabilnej powierzchni, głowicą przycinającą skierowaną do góry.
2. Zdejmij głowicę tnącą (B18) z produktu.
3. Naciśnij zatrzaski zwalniające (B25) na obudowie głowicy przycinającej (B23), aby otworzyć pokrywę (B19) (rys. 63). Pokrywa (B19) i szpula (B20) wyskoczą.
4. Przed włożeniem nowej szpuli do głowicy przycinającej (B18) przeciągnij żyłkę przycinającą (B21) przez otwory w obudowie.
5. Włóż nową szpulę do obudowy głowicy przycinającej (B23) i dociśnij ją do końca, a następnie wyciągnij obie żyłki (B21) na odległość ponad 10 cm.
6. Wyrównaj wycięcia na pokrywie z noskami obudowy, a następnie mocno dociśnij pokrywę do obudowy, aby zamknąć głowicę przycinającą.

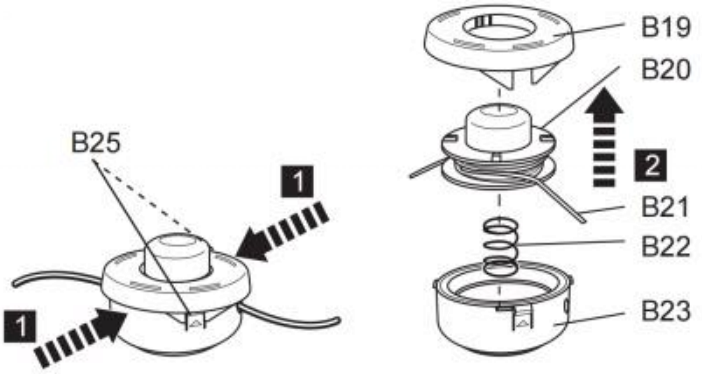


Fig. 63

UWAGA! Szpula jest wyposażona w sprężynę (B22)! Podczas otwierania trzymaj obudowę z dala od siebie, aby uniknąć obrażeń!

Wymiana szpuli

1. Wyjmij zużytą szpulę i wymień ją na nową tego samego typu, a następnie wykonaj powyższe czynności.
2. Wyrównaj wycięcia na pokrywie z noskami obudowy, a następnie mocno dociśnij pokrywę do obudowy, aby zamknąć głowicę przycinającą.

OSTRZEŻENIE! Po wymianie żyłki tnącej należy uruchomić produkt bez obciążenia na co najmniej minutę, aby upewnić się, że żyłka i produkt działają prawidłowo!

Wymiana żyłki tnącej

1. Usuń zużytą żyłkę tnącą i wymień ją na nową tego samego typu. Wyjmij szpulę z głowicy tnącej, postępuj zgodnie z krokami opisanymi w części powyżej <Szpula>.
2. Odetnij dwie nowe 2-metrowe żyłki o średnicy 2,5 mm. Podgrzej i spłaszcz jeden koniec tych dwóch żyłek, włóż drugi koniec żyłek do otworów blokujących i pociągnij żyłki do końca, aż spłaszczony koniec zablokuje się w pozycji. (Rys. 64, 65).



Fig. 64

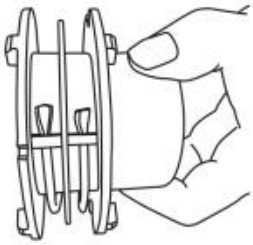


Fig. 65

3. Nawiń żyłki na szpulę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, upewniając się, że są prawidłowo umieszczone w odpowiedniej prowadnicy. (Rys. 66)



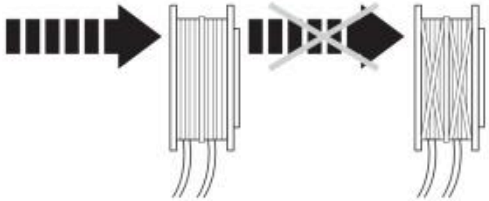


Fig. 66

4. Na koniec zostaw około 200 mm długości i włóż żyłki w szczeliny, aby utrzymać je na miejscu. (Rys. 67)

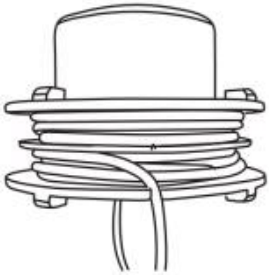


Fig. 67

5. Załóż szpulę z powrotem na głowicę żyłkową w sposób opisany powyżej w części <Szpula>.

Przekładnia stożkowa

Przekładnia stożkowa jest wypełniona smarem. Regularnie sprawdzaj ilość i uzupełniaj smar odpowiednim smarem, takim jak smar na bazie litu.

1. Odkręć śrubę kluczem imbusowym (E4) i wyjmij ją razem z podkładką.
2. Dodaj odpowiedni środek smarny (rys. 68).
3. Załóż podkładkę i śrubę. Upewnij się, że śruba jest odpowiednio dokręcona.

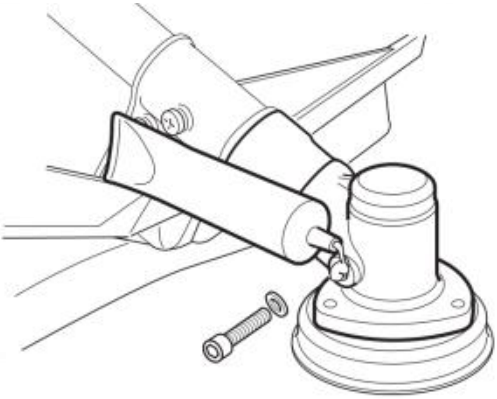


Fig. 68

Łańcuch piły i prowadnica
Koło zębate

UWAGA: Nie jest konieczne zdejmowanie łańcucha piły (C12), aby nasmarować koło zębate (C15). Smarowanie można wykonać na miejscu.

1. Wyczyść koło zębate (C15).
2. Za pomocą jednorazowego pistoletu smarowniczego włóż końcówkę igły do otworu smarowniczego (C14) i wstrzykuj smar, aż pojawi się na zewnętrznej krawędzi koła zębatego (rys. 69).

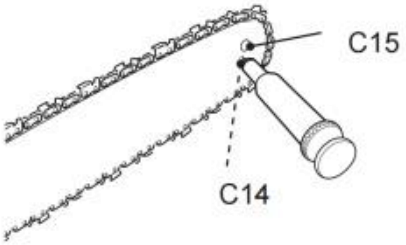


Fig. 69

3. Obróć łańcuch piły (C12) ręcznie. Powtarzaj procedurę smarowania, aż całe koło zębate (C15) zostanie nasmarowane.

Prowadnica i łańcuch piły

Większości problemów z prowadnicą można zapobiec, po prostu dbając o produkt. Nieprawidłowe napełnianie i niestandardowe ustawienia noża i głębokościomierza są przyczyną większości problemów z prowadnicą, co przede wszystkim skutkuje nierównomiernym zużyciem prowadnicy. W miarę nierównomiernego zużycia prowadnicy szyny się rozszerzają, co może powodować stukanie łańcucha i utrudniać wykonywanie prostych cięć. Jeśli prowadnica jest niewystarczająco nasmarowana
a produkt jest obsługiwany za pomocą łańcucha piły, który jest zbyt napięty, co przyczynia się do szybkiego zużycia prowadnicy. Aby zminimalizować zużycie prowadnicy, zaleca się konserwację prowadnicy, a także łańcucha piły.
1. Zdemontuj prowadnicę i łańcuch piły w kolejności odwrotnej do montażu.
2. Sprawdź, czy otwór smarowy (C5) nie jest zatkany i wyczyść go, jeśli to konieczne, aby zapewnić prawidłowe smarowanie prowadnicy i łańcucha piły podczas pracy. Użyj miękkiego drutu wystarczająco małego, aby włożyć go do otworu wylotowego oleju (rys. 70).

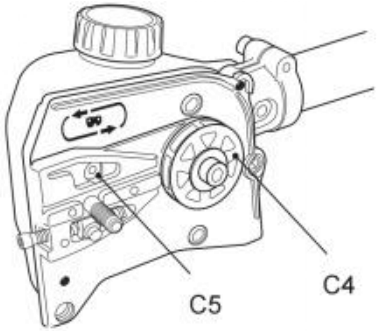


Fig. 70

UWAGA: Stan kanałów olejowych można łatwo sprawdzić. Jeśli kanały są czyste, łańcuch automatycznie wypuści strumień oleju w ciągu kilku sekund. uruchomienie produktu. Twój produkt jest wyposażony w automatyczny system smarowania.

3. Sprawdź koło napędowe (C4). Jeśli jest zużyte lub uszkodzone z powodu naprężenia, zleć jego wymianę autoryzowanemu serwisowi lub osobie o podobnych kwalifikacjach.
4. Usuń pozostałości z szyn na prowadnicy (C13) za pomocą śrubokręta, szpachelki, szczotki drucianej lub innego podobnego narzędzia. Utrzyma to kanały olejowe otwarte, aby zapewnić odpowiednie smarowanie prowadnicy (C13) i łańcucha piły (C12) (rys. 71).

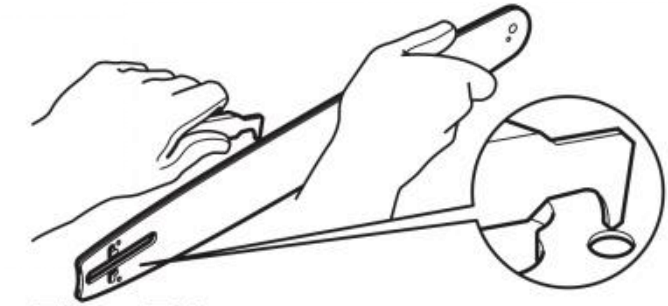


Fig. 71

5. Sprawdź, czy prowadnica „szyna” nie jest zużyta: Przyłóż linijkę (prostą krawędź) do boku prowadnicy i „płytek bocznych noża”. Jeśli między linijką a prowadnicą jest przerwa, prowadnica „szyna” jest w normie.

Jeżeli nie ma szczeliny (linijka przylega do boku prowadnicy), oznacza to, że prowadnica jest zużyta i należy ją wymienić na nową tego samego typu (rys. 72).

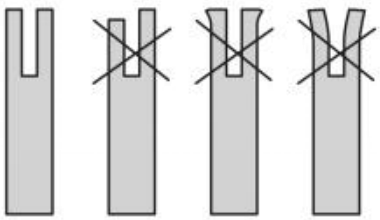


Fig. 72

6. Sprawdź łańcuch piły pod kątem ewentualnego zużycia i uszkodzeń. W razie potrzeby wymień go na nowy. Doświadczeni użytkownicy mogą naostrzyć tępy łańcuch piły (patrz rozdział „Ostrzenie łańcucha piły").
7. Zamontuj ponownie łańcuch piły (C12) i prowadnicę (C13) zgodnie z opisem w części „Montaż".

Ostrzenie łańcucha piły

UWAGA: Ostrzenie łańcucha piły może być wymagane:
- po ścięciu wilgotnego drewna (trocin mącznych),
- gdy obsługa produktu staje się utrudniona (ciągnie w lewo lub w prawo),
- gdy łańcuch piły jest tępy (do przecięcia drewna potrzebna jest nadmierna siła) lub jest wyraźnie uszkodzony.

Nigdy nie piłuj tępym łańcuchem. Łańcuch piły jest tępy, jeśli musisz wcisnąć produkt w drzewo, a wióry są bardzo małe.

1. Oddaj łańcuch piły (C12) do ostrzenia profesjonalnego w autoryzowanym serwisie lub naostrz łańcuch samodzielnie.

OSTRZEŻENIE! Ostrz łańcuch piły samodzielnie tylko wtedy, gdy masz przeszkolenie i doświadczenie! Używaj odpowiednich narzędzi do ostrzenia łańcucha piły!

2. Różnica wysokości między zębem a grzbietem to wysokość cięcia.
głębokość. Podczas ostrzenia łańcucha piły (C12) należy wziąć pod uwagę następujące punkty (rys. 73).
- Kąt pilnika

- Kąt cięcia
- Pozycja pliku
- Średnica pilnika okrągłego
- Głębokość pliku

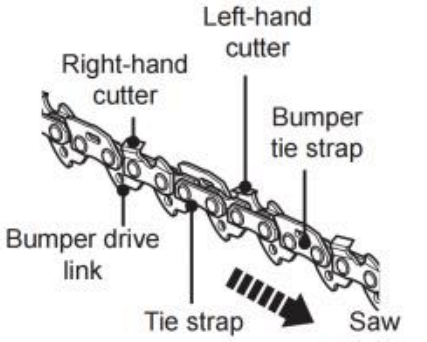


Fig. 73

3. Aby naostrzyć łańcuch należy wykonać następujące czynności:
- Stosować rękawice ochronne.
- Sprawdź, czy łańcuch jest prawidłowo napięty.
- Włącz hamulec łańcucha, aby zablokować łańcuch na prowadnicy.

4. Użyj pilnika łańcuchowego, którego średnica jest 1,1 razy większa od głębokości zęba tnącego. Upewnij się, że 20% średnicy pilnika znajduje się nad górną płytką tnącą.

UWAGA: Prowadnicę do pilników można nabyć u większości renomowanych sprzedawców narzędzi. Jest ona najłatwiejszym sposobem na ustawienie pilnika we właściwej pozycji.

5. Pilnikować pod kątem prostopadłym do prowadnicy i pod kątem 25° do kierunku przesuwania (rys. 74).

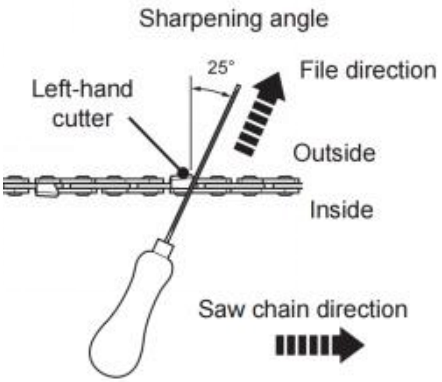


Fig. 74

6. Piłuj każdy ząb tylko od wewnątrz do zewnątrz. Najpierw piłuj jedną stronę łańcucha, a następnie obróć piłę i powtórz proces.
7. Naostrz każdy ząb równomiernie, stosując taką samą liczbę pociągnięć.
8. Utrzymuj wszystkie długości frezów równe. Sprawdź wysokość ogranicznika głębokości bezpieczeństwa co 5 ostrzeń. Jeśli ograniczniki głębokości są również przycinane, konieczne jest przywrócenie oryginalnego profilu.

9. Za pomocą przyrządu pomiarowego do pomiaru głębokości sprawdź wysokość głębokościomierz. Przyrządy pomiarowe głębokościomierza są dostępne w najbardziej renomowanych sprzedawców narzędzi (ryc. 75).

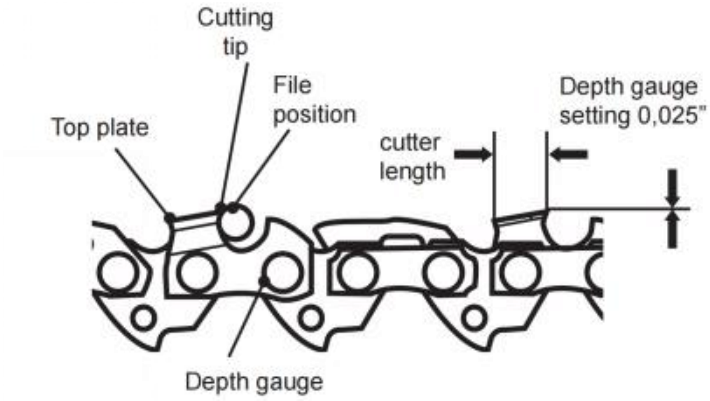


Fig. 75

Ostrze do nożyc do żywopłotu na tyczce

OSTRZEŻENIE! Podczas pracy z ostrzem należy nosić rękawice ochronne. Do

usuwania zanieczyszczeń należy używać odpowiednich narzędzi, np. szczotki lub drewnianego patyka! Nigdy nie należy używać gołych rąk!

1. Utrzymuj ostrze w czystości i bez zanieczyszczeń. Usuń ścinki.
2. Smaruj ostrze tnące (D3) po każdym użyciu, aby przedłużyć żywotność ostrza i produktu. Nanieś lekki olej maszynowy wzdłuż krawędzi ostrza tnącego (rys. 76).

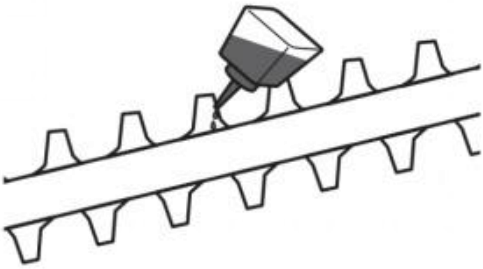


Fig. 76

Filtr powietrza

Umyj filtr powietrza co 25 godzin (jeśli jest zbyt zakurzony, co 10 godzin) czystą wodą i osusz go. Zanurz filtr powietrza w czystym oleju maszynowym, jeśli to konieczne. Można go użyć po usunięciu nadmiaru oleju.

1. Regularnie sprawdzaj filtr powietrza. W razie potrzeby wymień go na nowy (rys. 77).

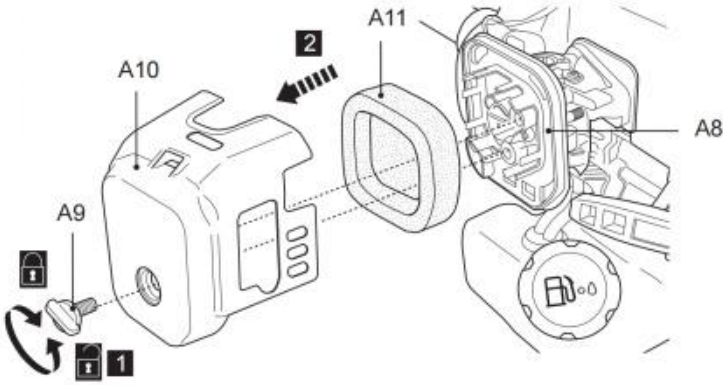


Fig. 77

2. Odkręć i wyjmij śrubę mocującą (A9), aby otworzyć obudowę filtra powietrza (A8).

3. Wyjmij filtr (A11) i postukaj nim o twardą powierzchnię, aby usunąć kurz.
4. Nanieś niewielką ilość oleju do filtra powietrza na filtr (A11), aby zwiększyć wydajność filtra. Wyciśnij nadmiar oleju i umieść filtr z powrotem w obudowie filtra powietrza.
5. Ponownie załóż pokrywę (A10) i zabezpiecz ją śrubą mocującą (A9).

Świeca zapłonowa

Sprawdzaj świecę zapłonową co 25 godzin lub przed długoterminowym przechowywaniem powyżej 30 dni, jeśli jej zużycie nie było tak duże. W razie potrzeby wyczyść ją lub wymień na nową.
1. Odłącz złącze świecy zapłonowej (A13).
2. Odkręć świecę zapłonową (A14) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara za pomocą narzędzia wielofunkcyjnego (E2) i ostrożnie ją wyjmij (rys. 78).

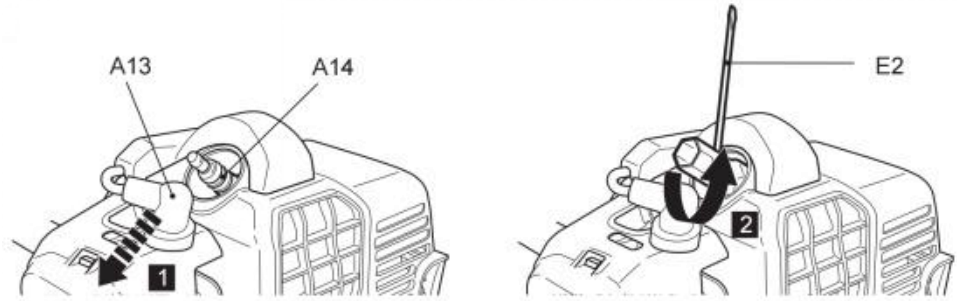


Fig. 78

3. Sprawdź świecę zapłonową (A14) pod kątem uszkodzeń i zużycia. Kolor elektrody powinien być jasnobrązowy.
4. Usuń zanieczyszczenia z elektrody miękką szczotką drucianą; unikaj częstego czyszczenia elektrody.
5. Jeżeli świeca zapłonowa jest mokra od paliwa, osusz ją miękką szmatką.
6. Sprawdź przerwę między elektrodami świecy zapłonowej. Powinna wynosić 0,7 – 0,8 mm (rys. 79).

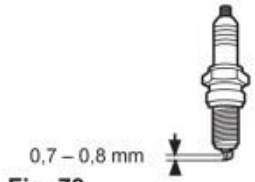


Fig. 79

7. Wymień świecę zapłonową na nową, jeśli elektroda lub izolacja są uszkodzone.
8. Wymieniając świecę zapłonową, najpierw wkręć ją mocno ręcznie, a następnie lekko dokręć ją za pomocą narzędzia wielofunkcyjnego (E2).

OSTRZEŻENIE! Nie dokręcaj zbyt mocno świecy zapłonowej, aby uniknąć jakichkolwiek uszkodzeń!

Paliwo

1. W przypadku przechowywania produktu przez okres dłuższy niż 30 dni należy opróżnić zbiornik paliwa (A5).
zapobiegać pogorszeniu jakości paliwa.
2. Odkręć i zdejmij korek zbiornika paliwa (A6), aby opróżnić zbiornik paliwa.
odpowiedni pojemnik.

OSTRZEŻENIE! Nie przechowuj paliwa w pojemniku do mieszania paliwa (E1)!

Gaźnik

Gaźnik jest wstępnie ustawiony przez producenta. W razie konieczności dokonania jakichkolwiek zmian, prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem lub osobą o podobnych kwalifikacjach. Nie należy podejmować prób dokonywania jakichkolwiek regulacji samodzielnie.

Tłumik

Jeśli konieczna okaże się modyfikacja lub wymiana tłumika, prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem lub osobą o podobnych kwalifikacjach.

Części zamienne/części zamienne

Następujące części tego produktu mogą zostać wymienione przez konsumenta. Części zamienne są dostępne u autoryzowanego dealera lub za pośrednictwem naszego działu obsługi klienta.

Opis	Specyfikacja
Ostrze	3T
Łańcuch	12 cali
Prowadnica	12 cali
Świeca zapłonowa	L7RTC

Montaż rozrusznika	
Pianka na pokrywę filtra	

Naprawa

Ten produkt nie zawiera żadnych części, które mogą być naprawione przez konsumenta. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym lub podobnie wykwalifikowaną osobą, aby go sprawdzić i naprawić.
Nie ma części zamiennych dostępnych dla tego produktu. Skontaktuj się z autoryzowanym dealerem lub naszym działem obsługi klienta, aby uzyskać więcej informacji.

Składowanie

1. Wyłącz produkt i odłącz złącze świecy zapłonowej.
2. Wyczyść produkt tak, jak opisano powyżej.
3. Przechowywać produkt i jego akcesoria w miejscu suchym i zabezpieczonym przed mrozem.
4. Zawsze przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci. Idealna temperatura przechowywania wynosi od 10°C do 30°C.
5. Zalecamy przechowywanie produktu w oryginalnym opakowaniu lub przykrycie go odpowiednią tkaniną lub obudową, aby chronić go przed kurzem.
6. Opróżnij zbiornik, jeśli nie będziesz używać produktu przez dłuższy czas (dłużej niż 30 dni) lub przed jego przechowywaniem na zimę.

Transport

1. Wyłącz produkt i odłącz złącze świecy zapłonowej.
2. W razie potrzeby zamontuj zabezpieczenia transportowe.
3. Załóż osłonę ostrza (B17, C16, D4).
4. Zawsze transportuj produkt trzymając za drążki (A19, B1, C1, D1) i uchwyty (D2, A27, A31).
5. Chroń produkt przed silnymi uderzeniami i wibracjami, jakie mogą wystąpić podczas transportu w pojazdach.
6. Zabezpiecz produkt, aby zapobiec jego ześlizgnięciu się lub przewróceniu, utracie paliwa, uszkodzeniu lub obrażeniom.

UWAGA: W razie konieczności zdemontuj i usuń mocowanie narzędzia, aby ułatwić transport.

Ochrona środowiska

1. Stare produkty nadają się potencjalnie do recyklingu i dlatego nie powinny być wyrzucane do domowych śmieci. Prosimy o pomoc nam i naszemu wkładowi w oszczędzanie zasobów i ochronę środowiska poprzez oddanie tego urządzenia do wyposażonego punktu zbiórki (jeśli jest dostępny).
2. Benzyna, olej, zużyty olej, mieszanki oleju i benzyny oraz przedmioty zanieczyszczone olejem, np. ściereczki czyszczące; nie należy wyrzucać ich do odpadów domowych. Przedmioty zanieczyszczone olejem należy utylizować zgodnie z lokalnymi wytycznymi i oddać do punktów recyklingu.
3. Produkt jest dostarczany w opakowaniu, które chroni go przed uszkodzeniami podczas transportu. Zachowaj opakowanie, dopóki nie będziesz pewien, że wszystkie części zostały dostarczone i produkt działa prawidłowo. Następnie poddaj opakowanie recyklingowi.

Rozwiązywanie problemów

Podejrzewane awarie często wynikają z przyczyn, które użytkownik może naprawić sam. Dlatego sprawdź produkt, korzystając z tej sekcji. W większości przypadków problem można rozwiązać szybko.

OSTRZEŻENIE! Wykonuj wyłącznie czynności opisane w niniejszej instrukcji! Wszelkie dalsze prace inspekcyjne, konserwacyjne i naprawcze muszą być wykonywane przez autoryzowany serwis lub podobnie wykwalifikowanego specjalistę, jeśli nie możesz rozwiązać problemu samodzielnie!

	Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
1	Silnik działa nie zaczynać	1.1. Za mało paliwa w zbiornik paliwa 1.2. Podkład nie jest wciśnięty przy zimnym starcie	1.1. Dodaj paliwo 1.2. Naciśnij starter i uruchom ponownie 1.3. Wyjmij świecę zapłonową i pociągnij za uchwyt rozrusznika

		1.3. Podkład jest wtłaczany w ciepły start 1.4. Świeca zapłonowa jest mokra 1.5. Świeca zapłonowa jest uszkodzona 1.6. Luźne złącze świecy zapłonowej 1.7. Wyłącznik zapłonu nie ustaw na „I” 1.8. Filtr powietrza jest brudny 1.9. Luźna świeca zapłonowa 1.10.Odstęp między elektrodami świecy zapłonowej wynosi błędny 1.11. Gaźnik jest zalany paliwem 1.12.Wadliwy zapłon moduł	ręcznego, aby usunąć z silnika nadmierną ilość paliwa. 1.4. Sucha świeca zapłonowa 1.5. Wymień świecę zapłonową 1.6. Zamocuj prawidłowo 1.7. Ustaw wyłącznik zapłonu w pozycji „I” 1.8. Wyczyść filtr powietrza 1.9. Dokręć świecę zapłonową 1.10.Ustaw odstęp między elektrodami na 0,7-0,8 mm 1.11. Wyjmij filtr powietrza i nieprzerwanie ciągnij za uchwyt rozrusznika, aż gaźnik się oczyści, a następnie zamontuj filtr powietrza. 1.12.Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym lub osobą o podobnych kwalifikacjach
2	Silnik zatrzymuje się	2.1. Za mało paliwa w zbiornik paliwa 2.2. Mocowanie narzędzi jest zablokowany	2.1. Dodaj paliwo 2.2. Usuń blokadę
3	Silnik trudny zacząć lub przegrać moc	3.1. Brud, woda lub stęchlizna paliwo w zbiorniku 3.2. Zatkany przewód paliwowy/ noszony 3.3. Otwór odpowietrzający	3.1. Spuść paliwo i wyczyść zbiornik. Napełnij zbiornik czystym, świeżym paliwem 3.2. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowe lub podobnie wykwalifikowana osoba

		w paliwie korek zbiornika jest zatkany 3.4. Filtr powietrza jest brudny	3.3. Wyczyść lub wymień korek wlewu paliwa 3.4. Wyczyść filtr powietrza
4	Silnik działa nieregularnie	4.1. Świeca zapłonowa jest uszkodzona 4.2. Odstęp między elektrodami świecy zapłonowej wynosi błędny 4.3. Filtr powietrza jest brudny	4.1. Zainstaluj nowy, prawidłowo wtyczka z przerwą 4.2. Ustaw odstęp między elektrody o średnicy 0,7-0,8 mm 4.3. Wyczyść filtr powietrza
5	Silnik pracuje na biegu jałowym słabo	5.1. Filtr powietrza jest brudny 5.2. Otwory wentylacyjne są zatkany	5.1. Wyczyść filtr powietrza 5.2. Usuń zanieczyszczenia z otworów wentylacyjnych
6	Silnik przeskakuje przy dużej prędkości	6.1. Odstęp między elektrody świecy zapłonowej są zbyt blisko siebie	6.1. Ustaw odstęp między elektrody o średnicy 0,7-0,8 mm
7	Silnik przegrzewa się	7.1. Otwory wentylacyjne są zatkany 7.2. Nieprawidłowa świeca zapłonowa 7.3. Mocowanie narzędzi jest zablokowany	7.1. Usuń zanieczyszczenia z otwory wentylacyjne 7.2. Zamontuj prawidłową świecę zapłonową i żebra cylindra w silniku. 7.3. Usuń blokadę
8	Silnik pracuje gorący, dymny odpada	8.1. Zbiornik oleju łańcuchowego pusty 8.2. Zbyt duże naprężenie łańcucha obcisły	8.1. Uzupełnij olej właściwym olejem 8.2. Regulacja łańcucha napięcie
9	Łańcuch nie jest	9.1. Zbyt duże naprężenie łańcucha	naciągu łańcucha 9.2. Wymień na nowe części

	obracający się, ale silnik pracuje	luźny 9.2. Prowadnica lub piła łańcuch uszkodzony 9.3. Zbiornik oleju łańcuchowego pusty	9.3. Uzupełnij olej właściwym olejem
10	Niedostateczny wynik	10.1. Mocowanie narzędzi jest zużyty/uszkodzony 10.2.Łańcuch piły nie jest naprężony prawidłowo 10.3.Łańcuch piły jest tępy 10.4.Grubość gałęzie przekraczają pojemność żywopłotu ostrze trymera	10.1.Wymień na nowy 10.2.Napnij prawidłowo 10.3.Naostrzyć lub wymienić z nowym 10.4.Tnij tylko gałęzie zgodny z pojemność
11	Nadmierny wibracje/hałas lub wydech	11.1.Mocowanie narzędzi nie jest właściwie zmontowany 11.2. Mocowanie narzędzi jest zużyty/uszkodzony 11.3.Śruby/nakrętki/kołnierze są poluzowane 11.4. Nieprawidłowy poziom paliwa/oleju	11.1.Sprawdź i ponownie zmontuj 11.2.Wymień na nowy 11.3.Dokręć śruby/nakrętki/ kołnierze 11.4. Opróżnij zbiornik z nieużywanego paliwa/oleju i napełnij go właściwym paliwem/olejem.

Dane techniczne

1.Ogólne	
Wymiary	ok. 2200 x 350 x 300 mm
Masa maszyny (bez paliwo, osprzęt tnący i uprząż)	ok. 11,5 kg
Masa netto (wraz z pędzlem) kosiarka / podkaszarka do trawy /	ok. maks. 12,6 kg

piła tyczkowa / nożyce do żywopłotu na tyczce, uprząż i akcesoria tnące)	
Pojemność zbiornika paliwa	1200 ml (cm^3)
Typ benzyny	#95, bezołowiowa
Rodzaj oleju silnikowego	Olej do silników dwusuwowych
Proporcje mieszanki benzyna/olej	40:1
Zużycie paliwa przy maks. moc silnika	750g/godz.

2.Silnik	
Numer modelu	1E34F
Typ silnika	chłodzony powietrzem, 2-suwowy
Pojemność skokowa silnika	25,4 cm^3
Prędkość obrotowa silnika na biegu jałowym	2800-3200 min^{-1}
Znamionowa prędkość obrotowa silnika	7500 min^{-1}
Maksymalna robocza prędkość obrotowa silnika	9500 minut $-^{1}$
Maksymalna moc silnika	0,75 kW
Typ świecy zapłonowej	Pochodnia L7RTC
Odstęp między elektrodami świecy zapłonowej	0,7–0,8 mm
3.Podkaszarka	
Masa maszyny (bez paliwa)	ok. 6,8 kg
Ostrze tnące	Ostrze metalowe 3-zębowe, Ø 255 x 1,4 mm, maks. 10000 min^{-1}
Wydajność cięcia	Ø255mm
Maksymalna częstotliwość obrotowa wrzeciono	9500 minut $-^{1}$
Prędkość obrotowa silnika przy maks. wrzecionie prędkość	10000 min^{-1}

Poziom hałasuPoziom ciśnienia akustycznego przy pozycja operatora LpARa	9 2 .2 dB(A)
Niepewność KpA	3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej L WA Ra Niepewność KWA	10 4 . d 2 B(A) 3 dB(A)
Gwarantowana moc dźwięku poziom LWA	111 dB(A)
Poziom wibracji Przedni uchwyt ahv,eq	Bieg jałowy 8 .211 m/s ^{2} Wyścig 8,723 m / s²
Główny uchwyt ahv,eq	Bieg jałowy 7737 m/ s^2 Wyścig 8,763 m / s²
Niepewność K	1,5m/ s^2

4.Podkaszarka do trawy	
Masa maszyny (bez paliwa)	ok. 7,2 kg
Żyłka do przycinania	nylon, Ø 2,4 x 250 mm, maks. 10000 min -^{1}
Wydajność cięcia	Ø430 mm
Maksymalna częstotliwość obrotowa wrzeciono	9500 minut -^{1}
Prędkość obrotowa silnika przy maks. wrzecionie prędkość	10000 minut - ^{1}
Poziom hałasu Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku operatora LpARa	96,2 dB(A)
Niepewność KpA	3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej LWARa Niepewność KWA	105,4 dB(A)3 dB(A)
Gwarantowana moc dźwięku	111 dB(A)

poziom LWA Poziom wibracji	
Przedni uchwyt ahv,eq	Bieg jałowy 8, 211 m/ s ² Wyścigi 8 , 723m/ s²
Główny uchwyt ahv,eq	Bieg jałowy 7,737 m/ s² Wyścig 8,763 m / s²
Niepewność K	1,5m / s²

5.Piła tyczkowa	
Masa maszyny (bez paliwa)	ok. 7,2 kg
Prędkość łańcucha	18,8 mili na sekundę
Pojemność zbiornika oleju łań cuchowego	150 ml (cm³)
Typ łańcucha	12 cali
Typ prowadnicy	12 cali
Długość prowadnicy	300 mm (1 2 ”)
Maksymalna długość cięcia	2 5 0 mm
Podziałka łańcucha	9,525 mm (0,375 cala)
Grubość łańcucha	1,27 mm (0,050 cala)
Zębatka napędowa	7 zębów x 9,525 mm
Poziom hałasu	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego LpA Niepewność KpA Zmierzony poziom mocy akustycznej LWA Niepewność KWA	105,4dB(A)3dB (A)
Gwarantowana moc dźwięku poziom LWA	111 dB(A)
Poziom wibracji Przedni uchwyt ah	Bieg jałowy 8, 211 m/ s ² Wyścigi 8 , 723m/ s²
Główny uchwyt ah	Bieg jałowy 7 , 737 m/ s ² Wyścigi 8,7,6,3m / s²
Niepewność K	1,5m / s²
6. Nożyce do żywopłotu na tyczce	

Masa maszyny (bez paliwa)	ok. 7,7 kg
Prędkość cięcia	1600 obr./min
Regulacja kąta głowicy tnącej	12 pozycji (+/- 90°)
Maksymalna długość cięcia	390 mm
Maksymalna szerokość cięcia	24mm
Poziom hałasu Poziom ciśnienia akustycznego LpA Niepewność KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej LWA Niepewność KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej LWA	111 dB(A)
Poziom wibracji Uchwyt przedni ah	Bieg jałowy 8, 211 m/ s ^{2} Wyścigi 8 , 723m/ s²
Główny uchwyt ah	Bieg jałowy 7 , 737 m/ s ^{2} Wyścigi 8,7,6,3m / s²
Niepewność K	1,5m / s²

Poziom natężenia dźwięku narażony na działanie operatora może przekraczać 80 dB(A), dlatego konieczne jest stosowanie środków ochrony słuchu.
Deklarowana wartość drgań została zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową i może być stosowana do porównywania jednego produktu z innym.
Deklarowana wartość drgań może być również stosowana do wcześniejszej oceny narażenia użytkownika na drgania.

UWAGA! W zależności od faktycznego zastosowania produktu wartości wibracji mogą różnić się od deklarowanych wartości całkowitych!
Podejmij odpowiednie środki, aby chronić się przed narażeniem na drgania. Weź pod uwagę cały proces pracy, w tym czasy, gdy produkt pracuje bez obciążenia lub jest wyłączony.
Do właściwych środków zalicza się m.in. regularną konserwację i pielęgnację produktu oraz przystawek narzędziowych, utrzymywanie rąk w cieple, okresowe

przerwy oraz właściwe planowanie procesów roboczych.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Multi-purpose tool

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure andcomplies with the requirements of:
EN ISO 11680-1:2021
EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AIPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Manufacturer:Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Product: Multi Functional Tool Multi-purpose tool

Model Number:F26-A,F26-B,F26-C
F33-A,F33-B,F33-C

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tes'edand to the specfc ests carried out
This certifica'e applies specifically to the sample investigated in our test reference numiber only
The CE markings as shown below can be afhxed on the product after preparaton of necessary technicadocumentabon.
Other relevant directirwes hawe to be cbserved

CE



Adres: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Szanghaj
Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD , 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. , Suite 250 , 9166 Anaheim Place , Rancho Cucamonga , CA 91730

UK REP

Pooledas Group Ltd
Unit 5 Albert Edward House, The Pavilions
Preston, United Kingdom

EC REP

SHUNSHUN GmbH
Römeräcker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Germany

Wyprodukowano w Chinach

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Techniczny Wsparcie i certyfikat e-gwarancji

www.vevor.com/support

Wyprodukowano w Chinach

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Support und E-Garantie-Zertifikat www.vevor.com/support

BENZIN-HECKENSCHERE

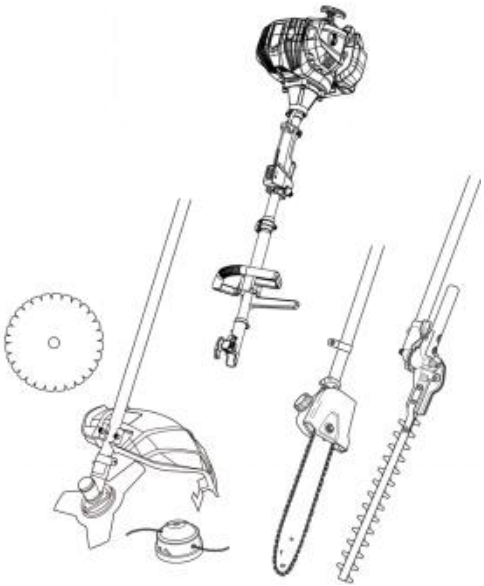
BENUTZERHANDBUCH

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half","Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

GAS HEDGE TRIMMER

F 26-B



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction,please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

WICHTIG

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN.
FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN.

Ausbildung

1. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts vertraut.
2. Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Produkt zu benutzen. Lokale Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
3. Betreiben Sie das Produkt niemals, wenn sich Personen, insbesondere Kinder oder Haustiere in der Nähe befinden.
4. Bedenken Sie, dass der Betreiber bzw. Benutzer für Unfälle oder Gefahren verantwortlich ist, die anderen Personen oder deren Eigentum zufügen.
5. Das Produkt darf nicht von Personen verwendet werden, die unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
6. Bedienen Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind.
7. Betreiben Sie das Produkt nicht ohne Schutzvorrichtungen oder wenn es beschädigt ist.
8. Verwenden Sie das Produkt niemals in Innenräumen.
9. Dieses Produkt erzeugt beim Starten des Motors giftige Abgase.
10. Während des Betriebs dieses Produkts können Staub, Dämpfe und Rauch entstehen, die Chemikalien enthalten, die Ihre Gesundheit. Seien Sie daher vorsichtig bei der Verwendung Ihres Produkts und schützen Sie sich richtig.
11. Vermeiden Sie auch das bewusste Einatmen von Abgasen und halten Sie das Produkt während des Betriebs immer sicher.
12. Tragen Sie Handschuhe und halten Sie Ihre Hände warm.

Vorbereitung

1. Dieses Produkt kann schwere Verletzungen verursachen. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, um die korrekte Handhabung, Vorbereitung,

Wartung, Inbetriebnahme und Abschaltung des
Machen Sie sich mit allen Bedienelementen und der richtigen Verwendung des Produkts vertraut.
2. Vermeiden Sie den Betrieb, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, in der Nähe befinden.
3. Tragen Sie geeignete Kleidung! Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, da diese in beweglichen Teilen hängen bleiben können. Tragen Sie feste Handschuhe, rutschfestes Schuhwerk und eine Schutzbrille. empfohlen.
4. Lagern Sie das Produkt erst an einem trockenen, sauberen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort, nachdem der Kraftstofftank entleert und das Produkt gereinigt wurde. Das Produkt darf nur unter diesen Bedingungen in Innenräumen gelagert werden.
5. Wenn der Schneidaufsatz auf einen Fremdkörper trifft oder ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen auftreten, schalten Sie die Stromquelle aus und warten Sie, bis das Gerät ausläuft. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze ab und führen Sie die folgenden Schritte aus:
• auf Schäden prüfen,
• auf lose Teile prüfen und diese festziehen,
• Lassen Sie beschädigte Teile durch Teile mit gleichwertigen Spezifikationen ersetzen oder reparieren.
6. Überprüfen Sie, ob sich die Schneidausrüstung im Leerlauf nicht mehr dreht.

Betrieb
1. Dieses Produkt darf nicht für andere als die beschriebenen Zwecke verwendet werden. Nationale Vorschriften können die Verwendung des Produkts einschränken.
2. Tragen Sie beim Betrieb stets festes Schuhwerk und lange Hosen. Bedienen Sie das Produkt nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Tragen Sie
Schutzbrille oder Schutzbrille.
3. Stellen Sie sicher, dass der zu bearbeitende Bereich frei von Steinen,

Stöcken, Drähten usw. oder anderen Gegenständen ist, die das Produkt beschädigen könnten.
4. Untersuchen Sie den Bereich, in dem das Produkt verwendet werden soll, gründlich und entfernen Sie alle Gegenstände, die vom Produkt weggeschleudert werden könnten.
5. Überprüfen Sie das Produkt vor der Verwendung und nach jedem Aufprall auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung und reparieren Sie es bei Bedarf.
6. Betreiben Sie das Produkt niemals mit beschädigten Schutzvorrichtungen oder ohne angebrachte Schutzvorrichtungen.
7. Halten Sie Hände und Füße stets vom Schneidwerkzeug fern, insbesondere beim Einschalten des Motors.
8. Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit der Anleitung nicht vertraut sind, das Produkt zu benutzen.
9. Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn sich Personen, insbesondere Kinder oder Haustiere in der Nähe befinden.
10.Verwenden Sie das Produkt nur bei Tageslicht oder gutem Kunstlicht.
11. Halten Sie Ihren Körper während der Arbeit aufrecht. Beugen Sie sich nicht nach vorne. Machen Sie regelmäßig Pausen und wechseln Sie Ihre Arbeitsposition, um konzentriert zu bleiben.
12. Achten Sie während des Betriebs auf sicheren Stand und halten Sie das Gleichgewicht. Benutzen Sie immer den vorhandenen Gurt.
13.Stellen Sie den Motor ab, bevor
• Reinigung oder Beseitigung einer Verstopfung,
• das Produkt zu prüfen, zu warten oder daran zu arbeiten,
• Einstellen der Arbeitsposition des Schneidaufsatzes,
• das Produkt unbeaufsichtigt lassen,
14.Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt korrekt in der vorgesehenen Arbeitsposition befindet, bevor Sie den Motor starten.
15. Achten Sie beim Betrieb des Produkts stets auf eine sichere und feste Betriebsposition.
16. Betreiben Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten oder abgenutzten Schneidaufsatz.
17. Halten Sie Motor und Schalldämpfer frei von Schmutz, Blättern und

überschüssigem Schmiermittel, um Brandgefahr zu vermeiden.
18. Stellen Sie sicher, dass alle Griffe und Schutzvorrichtungen bei der Verwendung des Produkts angebracht sind. Versuchen Sie niemals, ein unvollständiges Produkt oder ein mit einem
unbefugte Änderungen.
19. Bedienen Sie ein Produkt mit zwei Griffen immer mit beiden Händen.
20. Achten Sie immer auf Ihre Umgebung und bleiben Sie Warnen Sie vor möglichen Gefahren, die Ihnen aufgrund der Geräusche des Produkts möglicherweise nicht bewusst sind.
21.Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Schneidaufsätzen/scharfen Kanten, die zum Kürzen der Filamentlinie verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass eine neue Filamentlinie
korrekt installiert sein, bevor Sie das Produkt einschalten.
22. Achten Sie stets darauf, dass die Lüftungsschlitze frei von Schmutz sind.
23.Verwenden Sie nur Schneidwerkzeuge, die in den technischen Daten dieser Anleitung aufgeführt sind. Die Verwendung anderer Werkzeuge führt zu Gefahren, die
Personen- und Sachschäden.
24. Berühren Sie das Produkt niemals unvorsichtig. Verbrennungsgefahr! Während des Betriebs oder kurz danach sind Teile wie Auspuff, Motor und andere Oberflächen extrem heiß! Beachten Sie die Kennzeichnungen auf dem Produkt.

Wartung und Lagerung

1. Beachten Sie die Wartungs- und Reparaturhinweise für dieses Produkt. Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor.
2. Wenn das Produkt zur Wartung, Inspektion oder Lagerung angehalten wird, schalten Sie die Stromquelle aus, trennen Sie den Zündkerzenstecker vom Zündkerze und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie Inspektionen, Einstellungen usw. vornehmen.
3. Warten und überprüfen Sie Ihr Produkt regelmäßig. Überprüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind oder andere

Die Funktion des Produkts beeinträchtigen. Lassen Sie beschädigte Produkte vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle sind auf schlecht gewartete Produkte zurückzuführen.
4. Unsachgemäße Wartung führt zu Fehlfunktionen/Ausfällen des Produkts.
5. Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch, nach einem Sturz oder anderen Stößen auf wesentliche Mängel. Achten Sie auf lose Befestigungselemente, Kraftstofflecks und beschädigte Teile, wie z. B. Risse im Schneidaufsatz.
6. Verändern Sie niemals die voreingestellte Drehzahl oder die Motor- und Produkteinstellungen. Hinweise zur Wartung und Reparatur finden Sie in dieser Bedienungsanleitung.
7. Lagern Sie das Produkt so, dass die Kraftstoffdämpfe keine offenen Flammen oder Funken erreichen können. Lassen Sie das Produkt vor der Lagerung immer abkühlen.
8. Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
9. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile und Zubehör.
10.Sichern Sie das Produkt während des Transports, um Kraftstoffverlust, Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
11. Reinigen und warten Sie das Produkt vor der Lagerung wie in dieser Anleitung beschrieben. Verwenden Sie bei der Lagerung stets Schutzvorrichtungen an den Schneidaufsätzen.
12.Stellen Sie sicher, dass der Lufteinlass des Verbrennungsmotors frei ist. Halten Sie den Lufteinlass frei von Staub, Schmutzpartikeln, Gasen und Dämpfen.
13. Sorgen Sie für ausreichende und gute Luftzirkulation. Das Produkt muss von allen Seiten gut zugänglich sein.
14. Bringen Sie während des Transports und der Lagerung die Transportabdeckung für den Metallschneidvorsatz an.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Hochentaster

1. Unterbrechen Sie Ihre Arbeit, wenn Sie müde sind. Machen Sie regelmäßig Pausen zur Regeneration. Ein Moment der Unaufmerksamkeit bei der Bedienung des Das Produkt kann zu schweren Verletzungen

führen.
2. Halten Sie alle Körperteile von der Sägekette fern. Entfernen Sie kein Schnittgut und halten Sie kein zu schneidendes Material fest, während sich die Sägekette bewegt. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. beim Entfernen von eingeklemmtem Material. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb des Produkts kann zu schweren Verletzungen führen.
3. Halten Sie das Produkt nur an den isolierten Griffflächen fest, da die Sägekette mit versteckten Kabeln in Berührung kommen kann. Der Kontakt der Sägekette mit stromführenden Kabeln kann freiliegende Metallteile des Produkts unter Spannung setzen und dem Bediener einen Stromschlag versetzen.
4. Halten Sie während des Betriebs alle Körperteile von der Sägekette fern. Stellen Sie vor dem Starten sicher, dass die Sägekette nichts berührt. Ein Moment der Unachtsamkeit während des Betriebs kann dazu führen, dass sich Ihre Kleidung oder Ihr Körper in der Säge verfängt. Kette.
5. Halten Sie das Produkt immer mit beiden Händen an den Griffen fest. Das Halten des Produkts mit nur einer Hand oder an nicht dafür vorgesehenen Teilen erhöht die
besteht Verletzungsgefahr und sollte niemals durchgeführt werden.
6. Tragen Sie eine Schutzbrille und einen Gehörschutz. Weitere Schutzausrüstung für Kopf, Hände, Beine und Füße wird empfohlen. Geeignete Schutzkleidung verringert das Verletzungsrisiko durch herumfliegende Teile oder versehentlichen Kontakt mit der Sägekette.
7. Betreiben Sie das Produkt nicht in einem Baum. Der Betrieb eines Produkts in einem Baum kann zu Verletzungen führen.
8. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und bedienen Sie das Produkt nur auf festem, sicherem und ebenem Untergrund. Rutschige oder instabile Oberflächen wie Leitern können zu Gleichgewichtsverlust oder Kontrollverlust über das Produkt führen.
9. Achten Sie beim Schneiden eines unter Spannung stehenden Astes auf Rückfederung. Wenn die Spannung in den Holzfasern nachlässt, kann der federbelastete Ast den Bediener treffen und/oder das Produkt außer Kontrolle bringen.

10. Seien Sie beim Schneiden von Gestrüpp und jungen Bäumen äußerst vorsichtig. Das dünne Material kann sich in der Sägekette verfangen und auf Sie zugeschleudert werden oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen.
11.Tragen Sie das Produkt an den Griffen/Stangen, wenn es ausgeschaltet ist und von Ihren Körper. Beim Transport oder der Lagerung des Produkts immer die Führungsschienenabdeckung anbringen. Der ordnungsgemäße Umgang mit dem Produkt verringert die Wahrscheinlichkeit eines versehentlichen Kontakts mit der laufenden Sägekette.
12. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren, Spannen der Kette und Wechseln des Zubehörs. Eine nicht ordnungsgemäß gespannte oder geschmierte Kette kann reißen oder die Rückschlaggefahr erhöhen.
13. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Fettige Griffe sind rutschig und können zu Kontrollverlust führen.
14. Nur Holz schneiden. Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden. Zum Beispiel: Nicht zum Schneiden von Kunststoff, Mauerwerk oder Nicht aus Holz hergestellte Baumaterialien. Die Verwendung des Produkts für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.
15. Beachten Sie die nationalen und örtlichen Vorschriften. Die Verwendung dieses Produkts kann durch nationale und örtliche Vorschriften eingeschränkt sein.
16.Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatz-Führungsschienen und Sägeketten oder gleichwertige Ersatzteile. Die Verwendung nicht zugelassener Schneidwerkzeuge können zu Personen- und Sachschäden führen.
17. Überprüfen Sie das Produkt vor der Verwendung und nach jedem Aufprall oder Herunterfallen auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung und reparieren Sie es bei Bedarf.
18. Entfernen oder verändern Sie niemals Schutzvorrichtungen oder Sicherheitskomponenten. Stellen Sie sicher, dass Schutzvorrichtungen und andere für den Maschinenbetrieb erforderliche Sicherheitskomponenten
an Ort und Stelle, in gutem Betriebszustand und ordnungsgemäß gewartet, um Verletzungen zu vermeiden.

19. Entfernen Sie die Äste abschnittsweise.
20. Achten Sie auf gefährliche Arbeitspositionen sowie auf die Gefahr, von herabfallenden oder nach dem Aufprall auf den Boden zurückprallenden Ästen getroffen zu werden.
21. Vorsicht vor Freileitungen. Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Position, in der sich Teile von Freileitungen näher als 10 m befinden.
22. Schneiden Sie niemals in Bereichen, in denen die Schneidausrüstung nicht sichtbar ist.

Ursachen und Vorbeugung von Rückschlägen durch den Bediener

• Ein Rückschlag kann auftreten, wenn die Spitze oder Nase der Führungsschiene einen Gegenstand berührt oder wenn das Holz sich schließt und die Sägekette im Schnitt einklemmt.
• In manchen Fällen kann der Kontakt mit der Spitze eine plötzliche Rückreaktion hervorrufen, bei der die Führungsschiene nach oben und zurück in Richtung des Bedieners geschleudert wird.
• Wenn die Sägekette oben an der Führungsschiene eingeklemmt wird, kann die Führungsschiene schnell nach hinten in Richtung des Bedieners gedrückt werden.
• Jede dieser Reaktionen kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über die Säge verlieren, was zu schweren Verletzungen führen kann. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf die Sicherheitsvorrichtungen in Ihrer Säge. Als Benutzer des Produkts sollten Sie verschiedene Maßnahmen ergreifen, um Ihre Schneidarbeiten unfall- und verletzungsfrei zu gestalten.

Ein Rückschlag ist die Folge von Missbrauch des Werkzeugs und/oder falschen Betriebsverfahren oder -bedingungen und kann durch die folgenden Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden:
1. Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest, indem Sie die Griffe des Produkts mit Daumen und Fingern umfassen, und positionieren Sie Ihren Körper und
Arm, damit Sie Rückschlagkräften standhalten können.
Rückschlagkräfte können vom Bediener kontrolliert werden, wenn er die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen trifft. Lassen Sie das Produkt nicht

los.
2. Überstrecken Sie sich nicht. Dies verhindert unbeabsichtigten Kontakt mit der Spitze und ermöglicht eine bessere Kontrolle des Produkts in unerwarteten Situationen.
3. Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Ersatzschienen und -ketten. Falsche Ersatzschienen und -ketten können zu Kettenbrüchen und/oder Rückschlägen führen.
4. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers zum Schärfen und zur Wartung der Sägekette. Eine Verringerung der Tiefenbegrenzerhöhe kann zu erhöhter Rückschlag.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Heckenscheren mit Stiel
1. Halten Sie alle Körperteile von der Schneidklinge fern. Entfernen Sie kein Schnittgut und halten Sie es nicht fest, wenn sich die Klingen bewegen.
Stellen Sie sicher, dass der Schalter beim Löschen ausgeschaltet ist Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen der Heckenschere kann zu schweren Verletzungen führen. Personenschäden.
2. Tragen Sie die Heckenschere am Griff mit stillstehendem Schneidmesser. Beim Transport oder der Lagerung der Heckenschere immer das Schneidmesser
Geräteabdeckung. Der richtige Umgang mit der Heckenschere verringert mögliche Verletzungen durch die Schneidklingen.
3. Halten Sie das Produkt nur an den isolierten Griffflächen fest, da die Schneidklinge mit versteckten Kabeln in Berührung kommen kann. Der Kontakt mit einer stromführenden Leitung kann freiliegende Metallteile des Produkts unter Spannung setzen und dem Bediener einen Stromschlag versetzen.
4. Überprüfen Sie die Hecke vor dem Betrieb auf Fremdkörper, z. B. Drahtzäune. Achten Sie darauf, dass die Schneidgerät nicht mit Draht oder anderen Metallgegenständen in Berührung kommt.
5. Halten Sie das Produkt mit beiden Händen fest. Kontrollverlust kann zu Verletzungen führen.

Kraftstoffhandhabung

1. Schalten Sie das Produkt immer aus, ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es betanken. Kraftstoff und Kraftstoffdämpfe sind leicht entzündlich. Gehen Sie vorsichtig mit Kraftstoff um. Rauchen Sie niemals während des Betankens. Tanken Sie das Produkt nicht, wenn sich offenes Feuer in der Nähe befindet!
2. Verwenden Sie stets geeignete Hilfsmittel wie Trichter und Einfüllstutzen. Verschütten Sie keinen Kraftstoff auf das Produkt oder dessen Auspuffanlage. Es besteht Entzündungsgefahr. Entfernen verschütteten Kraftstoff sorgfältig von allen Teilen des Produkts entfernen.
Eventuell vorhandene Rückstände müssen vor Inbetriebnahme des Produktes vollständig verflüchtigt sein!
3. Tanken Sie niemals in Innenräumen.
4. Verwenden Sie das Produkt niemals in explosionsgefährdeten Umgebungen. Abgase und Kraftstoffdämpfe sind schädlich. Kraftstoffdämpfe können sich entzünden.
5. Atmen Sie beim Tanken niemals Kraftstoffdämpfe ein. Befüllen Sie den Tank niemals in geschlossenen Räumen wie Kellern oder Schuppen.
Es besteht Vergiftungs- und Explosionsgefahr!
6. Vermeiden Sie Hautkontakt mit Benzin.
7. Essen und trinken Sie nicht, während Sie das Produkt betanken. Wenn Sie Benzin oder Öl verschluckt haben oder Benzin oder Öl in Ihre Augen gelangt ist, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
8. Schließen Sie den Tankdeckel sofort nach dem Befüllen. Stellen Sie sicher, dass er richtig verschlossen ist.
9. Verwenden Sie das Produkt niemals ohne Luftfilter.
10.Je nach verwendetem Kraftstoff, Witterungsbedingungen und Tankentlüftung kann sich im Tank ein Kraftstoffdampfdruck aufbauen. Um den
Um Verbrennungen und andere Verletzungen zu vermeiden, entfernen Sie den Tankdeckel vorsichtig, damit sich der Druck langsam entweichen kann.
11. Seien Sie sich der Brand-, Explosions- und Inhalationsgefahr bewusst.
12. Rauchen Sie nicht, während Sie das Produkt betreiben, mit Kraftstoff umgehen oder sich in der Nähe von Kraftstoff befinden.

13. Stellen Sie sicher, dass das Zündkerzenkabel befestigt ist. Ein loses Kabel kann einen Lichtbogen verursachen, der brennbare Dämpfe entzünden und einen Brand oder eine Explosion verursachen kann.
14. Überprüfen Sie regelmäßig den Tankdeckel und die Kraftstoffleitungen auf Undichtigkeiten.
15. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Kraftstoff. Um versehentliche Brände zu vermeiden, entfernen Sie das Produkt mindestens 3 Meter (10') vom Tankpunkt entfernt, bevor Sie mit der
Motor.
16. Nach dem Auffüllen des Kraftstofftanks den Tankdeckel wieder fest anziehen.
17. Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn Kraftstoff austritt. Öffnen Sie den Tankdeckel nicht bei laufendem Motor.
18.Verwenden Sie nur einen zugelassenen Behälter.
19. Lagern Sie keine Kraftstoffkanister und füllen Sie den Kraftstofftank nicht an Orten auf, an denen sich ein Kessel, ein Ofen, ein Holzfeuer, elektrische Funken, Schweißfunken oder andere Quellen befinden. von Hitze oder Feuer, die den Kraftstoff entzünden könnten.
20.Wenn beim Tanken Kraftstoff verschüttet wird, wischen Sie ihn mit einem trockenen Lappen auf und lassen Sie den restlichen Kraftstoff verdunsten, bevor Sie den Motor wieder starten.
21.Wenn Sie Kraftstoff auf sich selbst oder auf Ihre Kleidung verschüttet haben, wechseln Sie Ihre Kleidung und waschen Sie alle Körperteile, die mit Kraftstoff in Berührung gekommen sind, bevor
den Motor wieder starten.
22.Wenn Kraftstoff Feuer fängt, löschen Sie das Feuer mit einem Trockenpulver-Feuerlöscher.
23.Wenn der Kraftstofftank entleert wird, sollte dies im Freien erfolgen.

Vibrations- und Geräuschreduzierung
Um die Auswirkungen von Lärm und Vibrationen zu reduzieren -Emissionen, Betriebszeitbegrenzung, vibrations- und geräuscharme Betriebsarten sowie das Tragen persönlicher Schutzausrüstung.

Um die Risiken durch Vibrationen und Lärm zu minimieren, berücksichtigen Sie die folgenden Punkte:
1. Verwenden Sie das Produkt nur wie vorgesehen gemäß seiner Konstruktion und dieser Anleitung.
2. Stellen Sie sicher, dass das Produkt in gutem Zustand und gepflegt ist.
3. Verwenden Sie die richtigen Anbaugeräte für das Produkt und stellen Sie sicher, dass diese in gutem Zustand sind.
4. Halten Sie die Griffe/Griffflächen fest.
5. Warten Sie dieses Produkt gemäß diesen Anweisungen und halten Sie es (falls erforderlich) gut geschmiert.
6. Planen Sie Ihren Arbeitsplan so, dass der Einsatz von Werkzeugen mit starken Vibrationen über einen längeren Zeitraum verteilt ist.
7. Bei längerem Gebrauch des Produkts ist der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, die eine Reihe von Beschwerden verursachen können, die unter dem Begriff Hand-Arm-Vibrationssyndrom (HAVS) zusammengefasst werden, z. B. das Ergrauen der Finger, sowie bestimmte Erkrankungen wie das Karpaltunnelsyndrom.
- Um dieses Risiko bei der Verwendung des Produkts zu verringern, tragen Sie immer Schutzhandschuhe und halten Sie Ihre Hände warm.
- Zu den Symptomen des HAVS gehören eine beliebige Kombination der folgenden Symptome: Kribbeln und Taubheitsgefühl in den Fingern; Unfähigkeit, Dinge richtig zu fühlen; Kraftverlust in den Händen; Weiße Finger (Bleichheit) und Nach der Heilung werden die Hautstellen rot und schmerzen (vor allem bei Kälte und Nässe und zunächst wahrscheinlich nur in den Spitzen). Bei solchen Symptomen ist umgehend ein Arzt aufzusuchen.

Die europäische Richtlinie über physikalische Einflüsse (Vibrationen) wurde eingeführt, um Verletzungen durch das Hand-Arm-Vibrationssyndrom bei Nutzern von Produkten mit Vibrationsemission zu reduzieren. Die Richtlinie verpflichtet Hersteller und Lieferanten, indikative Vibrationstestergebnisse bereitzustellen, damit Nutzer fundierte Entscheidungen über die sichere Dauer der täglichen Nutzung eines Produkts treffen können.

Grundlage und die Wahl des Werkzeugs.

Notfall

Machen Sie sich mit der Bedienung dieses Produkts anhand dieser Bedienungsanleitung vertraut. Merken Sie sich die Sicherheitshinweise und befolgen Sie diese genau.
hilft, Risiken und Gefahren zu vermeiden.
1. Seien Sie beim Umgang mit diesem Produkt stets aufmerksam, um Gefahren frühzeitig zu erkennen und zu vermeiden. Schnelles Eingreifen kann schwere Verletzungen und Sachschäden verhindern.
2. Stellen Sie bei Störungen den Motor ab und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab. Lassen Sie das Produkt von einem qualifizierten Fachmann überprüfen und gegebenenfalls reparieren, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.
2. Stellen Sie bei Störungen den Motor ab und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab. Lassen Sie das Produkt von einem qualifizierten Fachmann überprüfen und gegebenenfalls reparieren, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.
3. Im Brandfall den Motor abstellen und den Zündkerzenstecker abziehen. Ist der Produktschalter nicht mehr zugänglich, sofort Feuerlöschmaßnahmen ergreifen.

WARNUNG!
Löschen Sie ein brennendes Produkt niemals mit Wasser. Brennender Kraftstoff muss mit speziellen Löschmitteln gelöscht werden! Wir empfehlen Ihnen, einen geeigneten Feuerlöscher in Ihrem Arbeitsbereich griffbereit aufzubewahren!

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Produkt unter Beachtung aller Sicherheitsvorschriften verwenden, bleiben mögliche Risiken für Verletzungen und Schäden bestehen. Im Zusammenhang mit der Konstruktion und dem Design dieses Produkts können folgende Gefahren

auftreten:
1. Gesundheitliche Schäden durch Vibrationsemission bei langfristiger Nutzung oder unzureichender Handhabung und Wartung des Produkts.
2. Verletzungen und Sachschäden durch zerbrochene Schneidwerkzeuge oder plötzliches Auftreffen versteckter Gegenstände während der Anwendung.
3. Verletzungsgefahr und Gefahr von Sachschäden durch umherfliegende und weggeschleuderte Gegenstände.
4. Verbrennungen beim Berühren heißer Oberflächen.
5. Rückschlag.

Symbole

Auf dem Produkt, dem Typenschild und in dieser Anleitung finden Sie unter anderem die folgenden Symbole und Abkürzungen. Machen Sie sich vertraut Nehmen Sie diese mit, um Gefahren wie Personen- und Sachschäden zu verringern.

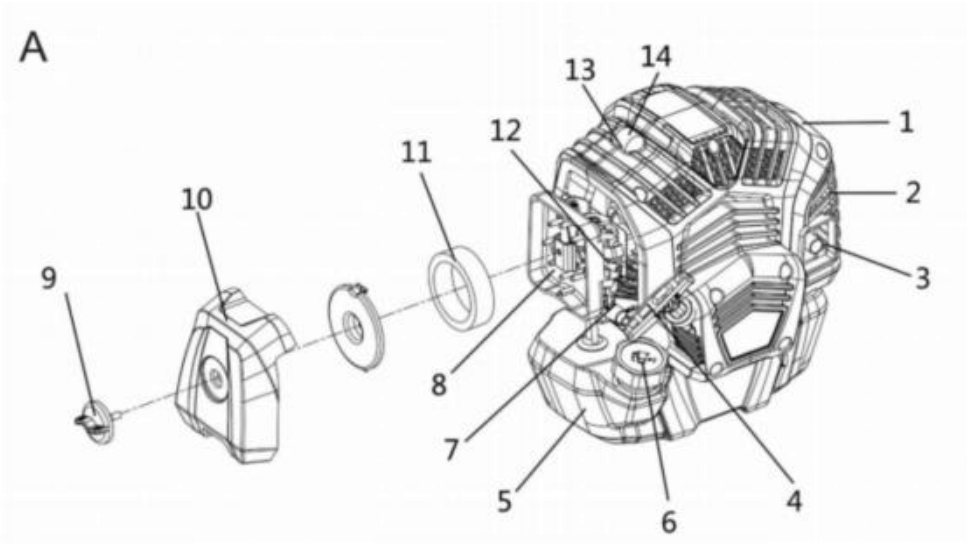
	**Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Werkzeugs gründlich durch und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.**
	**Warnung!** **Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen!**
	**WARNUNG!** **Besondere Sicherheitsvorkehrungen sind erforderlich, wenn Arbeiten mit dem Gerät.** **Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise.**
	**Tragen Sie Ohrenschützer.**
	**Tragen Sie eine Schutzbrille.**
	**Tragen Sie Schutzhandschuhe.**

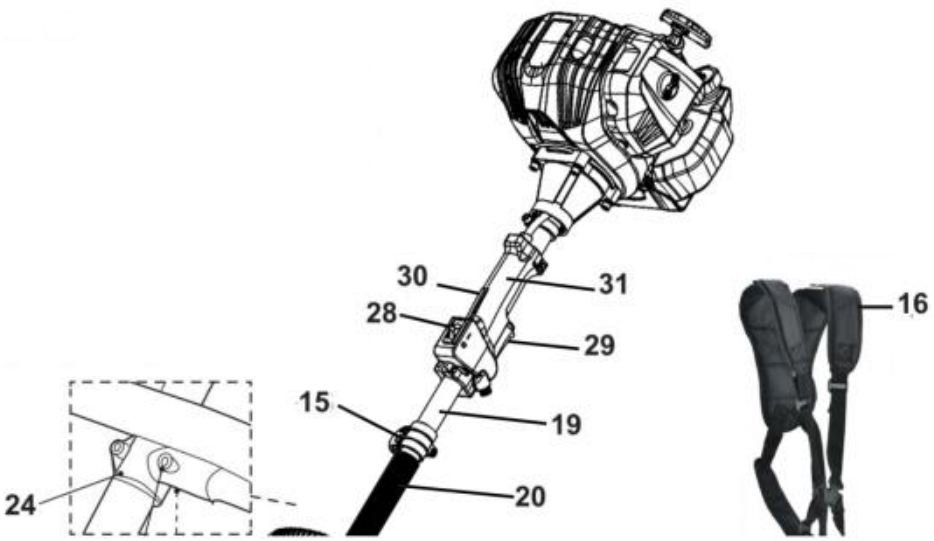
	**Ziehen Sie den Seilzugstarter mit dem Choke in dieser Position. Wenn Sie Ziehen Sie den Choke heraus, die Luftklappe schließt. Wenn Sie den Choke, die Luftklappe öffnet sich.**
	**Drücken Sie die Kraftstoffpumpe (Primer) 6x**
	**Kraftstofftank; Mischungsverhältnis: 40 Teile Benzin zu 1 Teil Öl**
	**Benzin: ROZ 95/ROZ 98**
	**2-Takt-Motorenöl: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Offenes Feuer und Rauchen in der Nähe des Gerätes sind strengstens verboten!**
	**Garantierter Schallleistungspegel des Geräts**
	**Das Schneidwerk dreht sich nach dem Ausschalten des Produkts weiter. Warten Sie, bis alle Komponenten zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie das Produkt berühren.**
	**Vom Produkt weggeschleuderte Gegenstände könnten den Benutzer oder andere Umstehende treffen. Achten Sie darauf, dass andere Personen und Haustiere während des Betriebs einen Sicherheitsabstand zum Produkt einhalten. Kinder dürfen sich grundsätzlich nicht in der Nähe des Produkts aufhalten.**
	**Achtung! Gefahr durch Freileitungen! Mindestens 10 m Abstand halten.**
	**Verwenden Sie Metallklingen mit drei Zähnen.**

	**Verwenden Sie Metallklingen mit vierzig Zähnen.**
	**Keine Sägeblätter verwenden.**
	**Laufrichtung der Sägekette**
	**Vorsicht vor Klingenstoß!** **Maschinen mit Säge- oder Schneidklingen können heftig zur Seite geschleudert werden , wenn die Klinge auf einen festen Gegenstand trifft. Die Klinge kann einen Arm oder ein Bein abtrennen. Halten Sie Personen und Tiere immer mindestens 15 Meter vom Gerät entfernt.**
	**Vorsicht! Giftige CO-Dämpfe (Kohlenmonoxiddämpfe)!** **Benutzen Sie das Gerät nicht in geschlossenen Räumen!**
	**WARNUNG!** **Es können Haare in das Gerät eingesaugt werden!**
 	**Achtung – Benzin ist leicht entzündlich!** **Explosionsgefahr! Keinen Kraftstoff verschütten!**
	**Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen!**
	**Achtung! Erstickungsgefahr!**
	**Achtung, heiße Teile. Sicherheitsabstand halten!**

	**Vorsicht vor weggeschleuderten Teilen!** **Halten Sie Abstand!**
	**Kein E10 tanken!**
	**Hier das Benzingemisch einfüllen!**

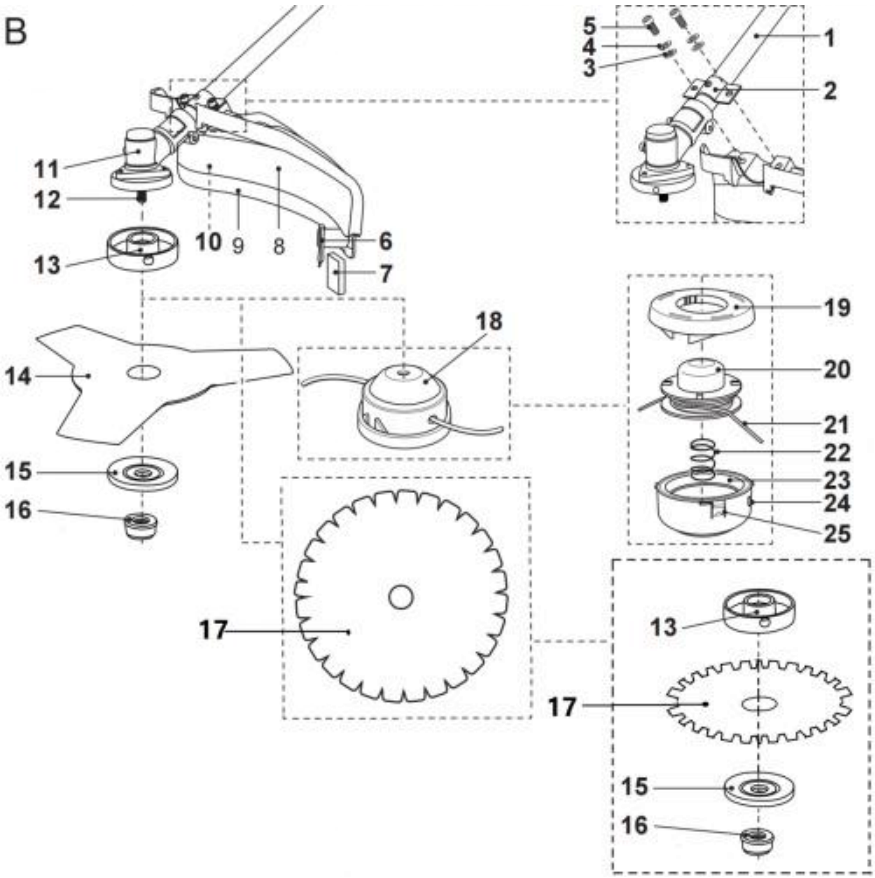
TEILELISTE





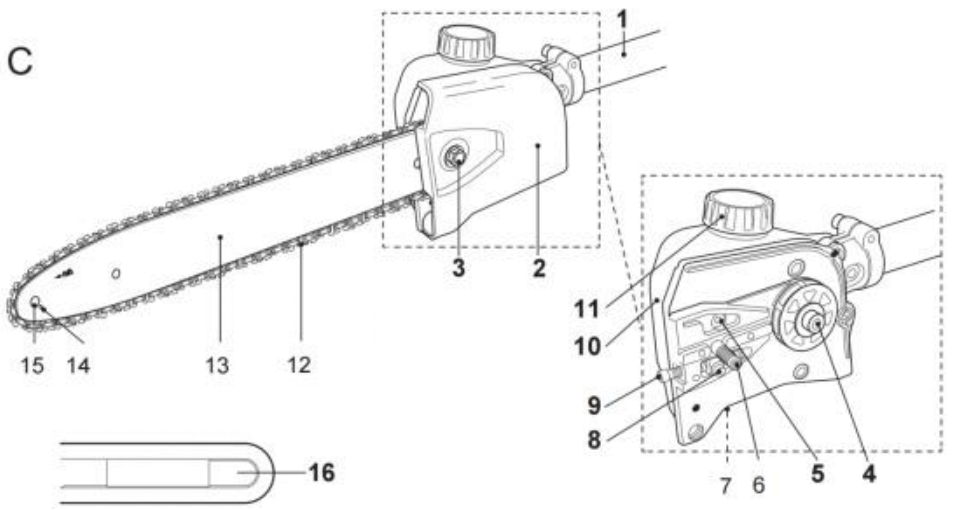
A		Hauptgerät	
1	Motor	17	Seil
2	Lüftungsschlitze	18	Sicherungsclip
3	Schalldämpfer	19	Oberer Pol
4	Rückstoßstartergriff	20	Aufhängehülse (x1)
5	Kraftstofftank	21	Verriegelungshülse
6	Tankdeckel	22	Feststellknopf
7	Grundierung	23	Federbolzen

8	Luftfiltergehäuse	24	Halterung
9	Befestigungsbolzen	25	Bolzen (x 2)
10	Abdeckung	26	Mutter (x 2)
11	Filter	27	Vorderer Griff
12	Drossel	28	Zündschalter I/STOP
13	Zündkerzenstecker	29	Gashebel
14	Zündkerze	30	Drosselklappensperre
15	Gurtschlaufe	31	Hauptgriff
16	Geschirr		



B		Freischneider / Rasentrimmer	
1	Unterer Pol	14	Schneidklinge (drei Zähne)
2	Halterung	15	Verriegelungsflansch
3	Unterlegscheibe (x 2)	16	Nuss
4	Federscheibe (x 2)	17	Schneidklinge (vierzig Zähne)
5	Bolzen (x 2)	18	Schneidkopf
6	Messer	19	Abdeckung
7	Messerschutz	20	Spule
8	Bewachen	21	Trimmlinie
9	Schutzverlängerung	22	Frühling
10	Riegel (x 3)	23	Gehäuse
11	Getriebekopf	24	Öse (x 2)

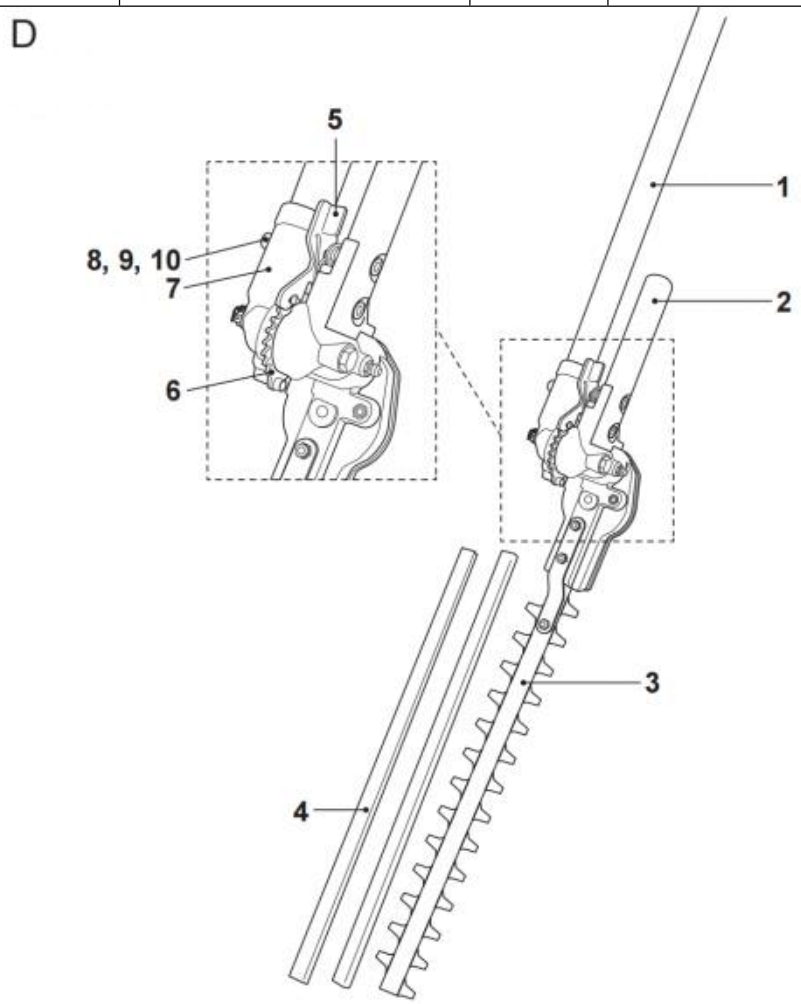
13	Hinterlegflansch		



C		Hochentaster	
1	Unterer Pol	9	Spannschraube
2	Abdeckung	10	Öltank
3	Haltemutter	11	Öltankdeckel
4	Antriebskettenrad	12	Sägekette
5	Ölanschluss	13	Führungsschiene
6	Bolzen	14	Schmierbohrung
7	Einstellschraube (Kettenöl fließen)	15	Kettenrad

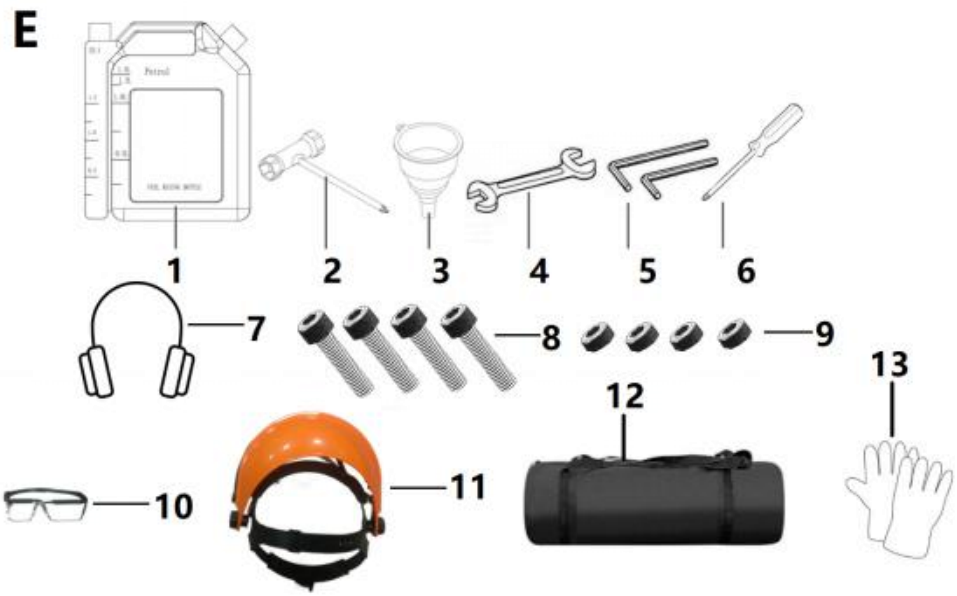
8	Spannstift	16	Führungsschienenabdeckung

D



D		Heckenschere mit Stiel	
1	Unterer Pol	6	Zahnsystem
2	Handhaben	7	Unterstützung
3	Schneidklinge	8	Bolzen (x 2)
4	Klingenabdeckung (x 2)	9	Federscheibe (x 2)

5	Entriegelungshebel (x 2)	10	Unterlegscheibe (x 2)



E		Werkzeuge	
1	Kraftstoffmischbehälter	4	Montageschlüssel
2	Multifunktionswerkzeug	5	Inbusschlüssel (5 mm)
3	Trichter	6	Inbusschlüssel (4 mm)
7	Gehörschutz	8	Schraube *4
9	Nuss*4	10	Brille
11	Gesichtsschutz	12	Einkaufstasche
13	Handschuh		

Auspacken

1. Packen Sie alle Teile aus und legen Sie sie auf eine ebene, stabile Fläche.
2. Entfernen Sie ggf. sämtliches Verpackungsmaterial und Versandhilfen.
3.Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig und unbeschädigt ist. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern wenden Sie sich an Ihren Händler. Die Verwendung eines unvollständigen oder beschädigten Produkts stellt eine Gefahr für Personen und Eigentum dar.
4. Stellen Sie sicher, dass Sie über sämtliches Zubehör und Werkzeug verfügen, das für die Montage und den Betrieb erforderlich ist. Hierzu gehört auch die geeignete persönliche Schutzausrüstung.

WARNUNG! Das Produkt und die Verpackung sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Plastiktüten, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

WARNUNG! Das Produkt muss vor der Inbetriebnahme vollständig montiert sein! Verwenden Sie kein Produkt, das nur teilweise montiert ist oder beschädigte Teile aufweist!

Folgen Sie der Montageanleitung Schritt für Schritt und nutzen Sie die bereitgestellten Bilder als visuelle Anleitung, um das Produkt einfach zusammenzubauen!
Den Zündkerzenstecker (A13) von der Zündkerze abziehen! Nach der Montage wieder anstecken.

HINWEIS: Vorsicht vor Kleinteilen, die bei der Montage oder bei Einstellungen entfernt werden. Bewahren Sie diese sicher auf, um einen Verlust zu vermeiden.

Montage

Vorderer Griff

1. Entfernen Sie die vormontierte Schraube (A25) und Mutter (A26) von der Griffhalterung (A24) und halten Sie diese griffbereit (Abb. 1).

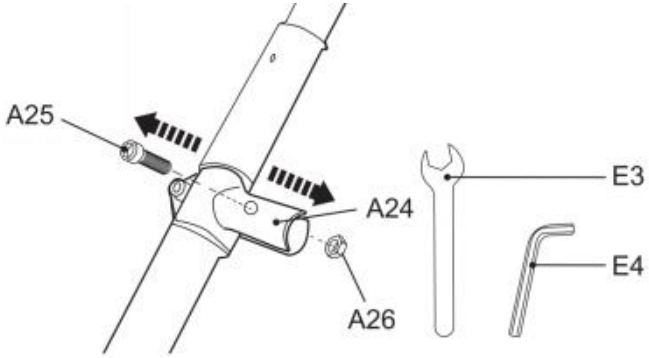


Fig. 1

2. Stecken Sie das Schaftende des vorderen Griffs (A 27) in die Halterungsöffnung. Richten Sie den vorderen Griff mit einer Drehbewegung aus, um die Befestigungslöcher auszurichten.
3. Sichern Sie den vorderen Griff mit der Schraube (A 25) und der Mutter (A 26) (Abb. 2).

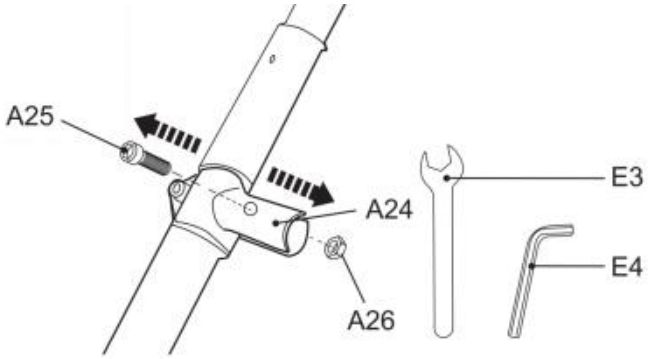


Fig. 1

WARNUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Schrauben (A25) und Muttern (A 26) an der Halterung (A 24) richtig festgezogen sind. vor Gebrauch des Produkts festziehen!

Mastmontage

1. Wählen Sie je nach Einsatzzweck den gewünschten Werkzeugaufsatz.
2. Entfernen Sie die vormontierte Schutzkappe vom unteren Pol (B1/C1/D1) (Abb. 3 , Schritt 1).
3. Lösen Sie den Feststellknopf (A 22) , aber entfernen Sie ihn nicht vollständig (Abb. 3 , Schritt 2).
4. Richten Sie den unteren Pol (B 1/C 1/D 1) aus und stecken Sie ihn in die Verriegelungshülse (A 21), während Sie die Feder ziehen Schraube (A 23) (Abb. 3 , Schritt 3 und 4).
5. Drehen Sie die untere Stange leicht, um das Loch mit der Feder auszurichten Bolzen (A23) . Die Feder loslassen Schraube anschließend, um die untere Stange in Position zu sichern. Stellen Sie sicher, dass die Feder Der Bolzen rastet im Loch ein (Abb. 3 , Schritt 5).
6. Ziehen Sie den Feststellknopf (A 22) fest, um die Verbindung zu sichern (Abb. 3 , Schritt 6).

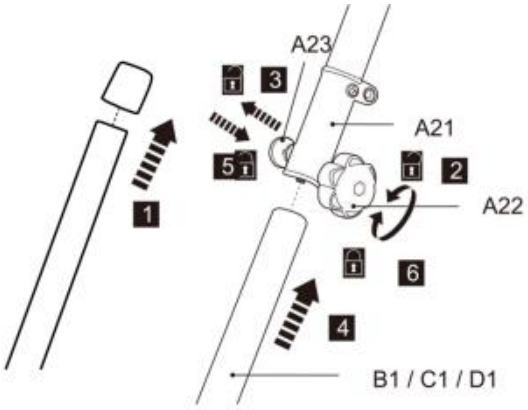


Fig. 3

WARNUNG!
Stellen Sie sicher, dass der Feststellknopf (A 22) richtig festgezogen ist, bevor Sie das Produkt verwenden!

Bürste Rasenmäher und Rasentrimmer

1. Bewachen

Der Schutz (B8) des Produkts besteht von zwei Teile: der Schutz (B8) und die Schutzverlängerung (B9).

1) Entfernen Sie die vormontierten Schrauben vom Schutz.

2) Richten Sie die Befestigungslöcher a aus und montieren Sie e den Schutz l(B 8) auf dem Klammer (B2) .

3) Sichern Sie die Verbindung mit Schrauben (B5) , Federscheiben (B4) und Unterlegscheiben (B3) mithilfe des Werkzeugs (E4). (Abb. 4).

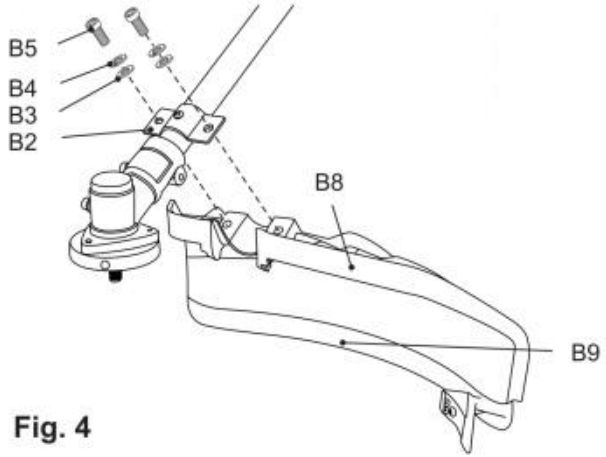


Fig. 4

2. Schnittoptionen

Montieren Sie den entsprechenden Schneidaufsatz passend zum vorgesehenen Einsatzzweck.

HINWEIS: Die Faden An Die Spindel Ist linksseitig. Zum Abnehmen im Uhrzeigersinn drehen, zum Befestigen des jeweiligen Schneidaufsatzes gegen den Uhrzeigersinn drehen.

3. Schneidklinge

WARNUNG! Tragen Sie beim Umgang mit der Schneidklinge immer Handschuhe. Tragen Sie beim Abnehmen der Klingenabdeckung (B 17) Handschuhe und achten Sie darauf, dass Sie beim Auseinanderziehen der beiden Hälften nicht mit der Schneidklinge (B 14) in Berührung kommen.

1) Drehen Sie den Stützflansch (B13), bis seine Bohrung mit der Bohrung am Getriebekopf (B11) ausgerichtet ist.

2) Stecken Sie den Inbusschlüssel (E4) in die Löcher, um die Spindel (B12) zu verriegeln.

3) Die Mutter (B16) lösen und zusammen mit dem Sicherungsflansch (B15) entfernen. Den Gegenflansch (B13) nicht entfernen.

4) Entfernen Sie die Klingenabdeckung (B17), indem Sie die beiden Hälften trennen.

5) Setzen Sie die Schneidklinge (B14) auf die Spindel (B12). Stellen Sie sicher, dass die Schneidklinge bündig auf dem extrudierten Ring am Stützflansch (B13) sitzt.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Drehung der Schneidklinge mit der Markierung auf der Schutzvorrichtung (B8) übereinstimmt, wobei die Markierung der Klinge von dieser weg zeigt.

6) Setzen Sie den Verriegelungsflansch (B15) auf die Schneidklinge (B14).
7) Die Mutter (B16) gegen den Uhrzeigersinn festziehen, um das Schneidblatt zu sichern. Die Spindel (B12) mit dem Inbusschlüssel (E5) arretieren. Anschließend den Inbusschlüssel entfernen (Abb. 5).

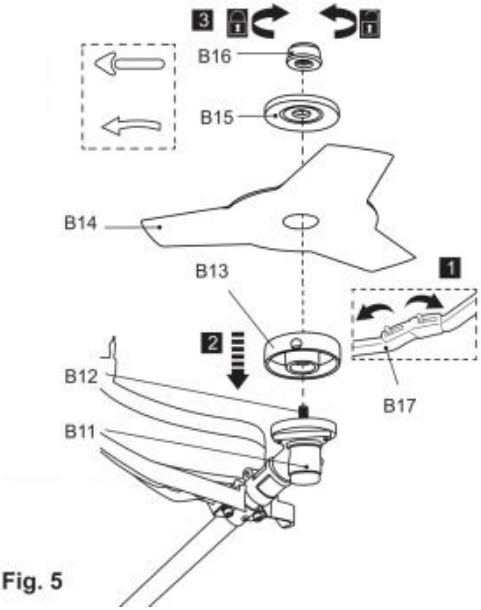


Fig. 5

4.Trimmkopf

1) Drehen Sie den Stützflansch (B13), bis seine Bohrung mit der Bohrung am Getriebekopf (B11) ausgerichtet ist.
2) Stecken Sie den Inbusschlüssel (E5) in die Löcher, um die Spindel (B12) zu verriegeln.
3) Die Mutter (B16) im Uhrzeigersinn lösen und zusammen mit dem Sicherungsflansch (B15) entfernen. Den Gegenflansch (B13) nicht entfernen.
4) Schrauben Sie den Schneidkopf (B18) gegen den Uhrzeigersinn auf die Spindel (B12) und ziehen Sie ihn von Hand fest, während Sie die Spindel (B12) mit dem

Inbusschlüssel (E5) arretieren. Entfernen Sie anschließend den Inbusschlüssel (Abb. 6).

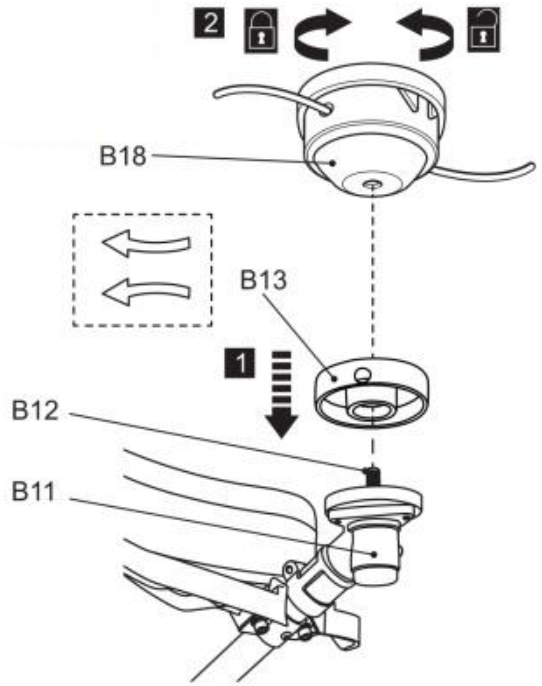


Fig. 6

Hochentaster

ACHTUNG! Tragen Sie bei der Montage unbedingt Handschuhe!

Montieren Sie vor dem Betrieb die Führungsschiene (C13) und die Sägekette (C12).

1. Ketten- und Führungsschienenmontage

1) Verwenden Sie ausschließlich eine Führungsschiene (C13) und Sägekette (C12) entsprechend den technischen Daten des Hochentasters.

2) Legen Sie das Produkt mit der Seitenabdeckung (C2) nach oben auf eine geeignete ebene Fläche.

3) Die Haltemutter (C3) mit dem Montageschlüssel (E3) gegen den Uhrzeigersinn lösen und anschließend die Seitenabdeckung (C2) abnehmen. (Abb. 7)

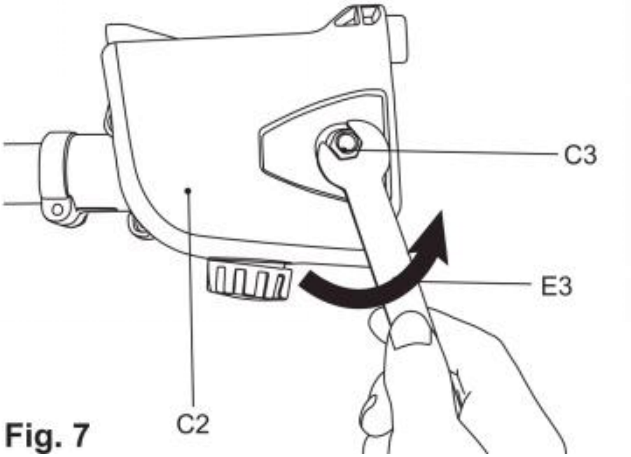


Fig. 7

4) Spreizen Sie die Sägekette (C12) so aus, dass die Schneidkanten der Kette in Drehrichtung zeigen.
Schieben Sie die Sägekette (C12) in die Nut um die Führungsschiene (C13).
Achten Sie darauf, dass die Sägekette (C12) in der richtigen Drehrichtung montiert ist. (Abb. 8)

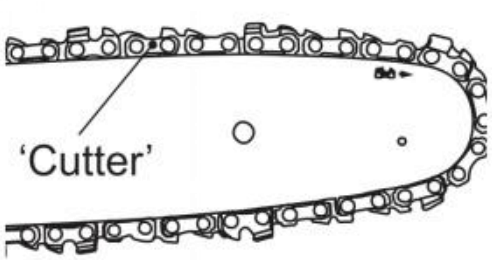


Fig. 8

WARNUNG! Die Richtung der Sägeketten-Schneidwerkzeuge muss wie durch Symbol und Pfeil auf der Führungsschiene angezeigt!

5) Drehen Sie die Kettenspannschraube (C9) mit dem Schraubendreher des Multitools (E2) gegen den Uhrzeigersinn. Dadurch bewegt sich der Spannstift (C8) nach links. Dreht man die Kettenspannschraube (C9) im Uhrzeigersinn, bewegt sich der Spannstift (C8) nach rechts. (Abb. 9)

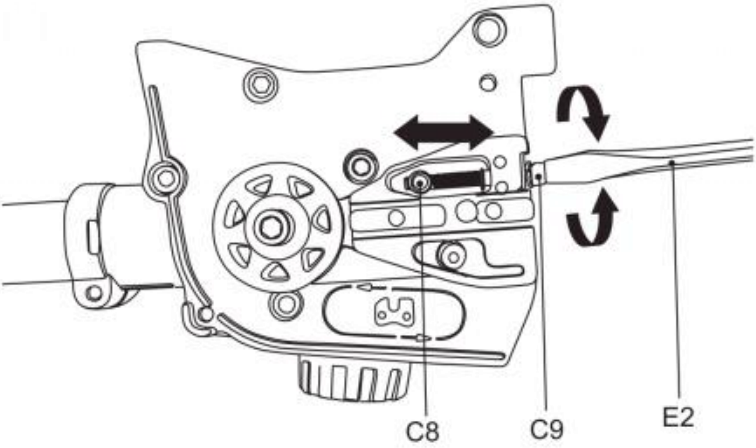


Fig. 9

6) Richten Sie die Sägekette (C12) und die Führungsschiene (C13) mit dem Antriebskettenrad (C4) und der Befestigungsschraube (C6) aus. Legen Sie die Sägekette (C12) um das Antriebskettenrad (C4) und senken Sie anschließend die Führungsschiene (C13) ab, um sie an der Befestigungsschraube (C6) zu befestigen. Achten Sie darauf, dass der Spannstift in der oberen Bohrung der Führungsschiene (C13) sitzt. (Abb. 10)

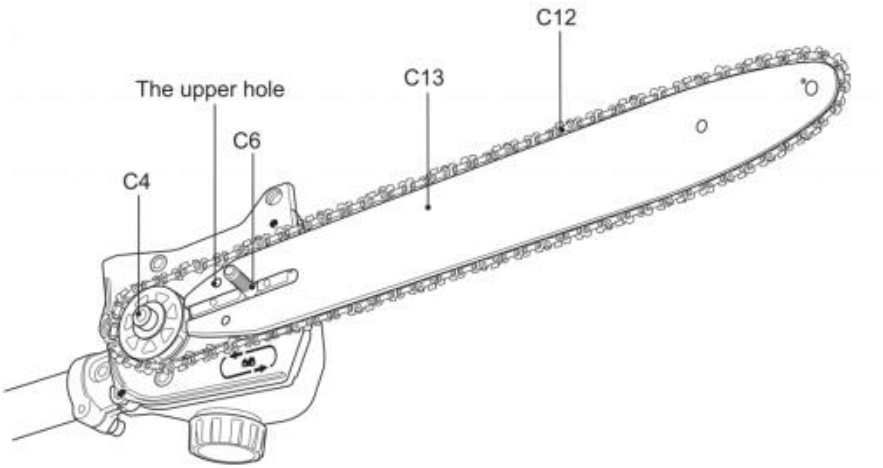


Fig. 10

7) Die Sägekettenbewegung erfolgt wie durch den Pfeil angezeigt (Abb. 11). Stellen Sie sicher, dass die Sägekette (C12) richtig über dem Kettenrad (C15) der Führungsschiene (C13) liegt. (Abb. 11)

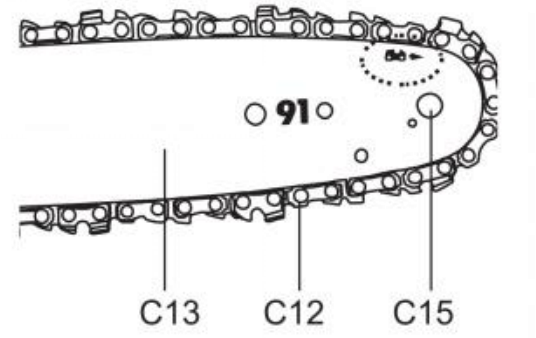


Fig. 11

8) Setzen Sie die Abdeckung (C2) wieder auf. Montieren Sie zunächst die Rückseite und dann die Vorderseite. Achten Sie darauf, dass der Stift richtig sitzt. Ziehen Sie die verbleibende Mutter (C3) mit dem Montageschlüssel (E3) leicht an (Abb. 12). Ziehen Sie die Muttern nicht ganz fest, da die Sägekette vorher gespannt werden muss.

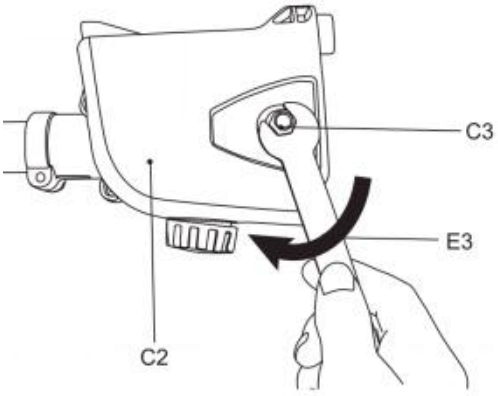


Fig. 12

HINWEIS: Die Sägekette (C12) ist noch nicht gespannt. Spannen Sie die Kette wie unter „Sägekette spannen“ beschrieben. Stellen Sie die Kettenspannung nach ca. 1 Stunde Betrieb erneut ein.

2. Sägekettenspannung

Überprüfen Sie die Sägekettenspannung vor jedem Gebrauch, nach den ersten Schnitten und regelmäßig während des Gebrauchs, etwa alle fünf Schnitte. Neue Ketten können sich nach dem ersten Gebrauch erheblich längen. Dies ist während der Einlaufzeit normal und die Intervalle zwischen den nächsten Einstellungen werden sich schnell verlängern .

WARNUNG! Vor dem Einstellen der Sägekettenspannung den Zündkerzenstecker abziehen!
Die Schneiden der Sägekette sind scharf! Tragen Sie beim Umgang mit der Kette unbedingt Schutzhandschuhe!
Achten Sie stets auf die richtige Kettenspannung! Eine lockere Kette erhöht die Rückschlaggefahr! Eine lose Kette kann aus der Führungsschienennut springen! Dies kann zu Verletzungen des Bedieners und zu Kettenschäden führen! Eine lockere Kette führt zu schnellem Verschleiß von Kette, Führungsschiene und Kettenrad!
Eine zu starke Spannung der Kette überlastet den Motor und kann zu Schäden führen. Eine unzureichende Spannung kann zum Abrutschen der Kette führen.

Eine richtig gespannte Kette
sorgt für beste Schnitteigenschaften und verlängerte Lebensdauer! Die Lebensdauer der Kette hängt maßgeblich von ausreichender Schmierung und richtiger Spannung ab!

1) Legen Sie das Produkt auf eine geeignete ebene Fläche.
2) Heben Sie die Spitze der Führungsschiene (C13) an und halten Sie sie dort, während Sie die Spannung einstellen (Abb. 13).

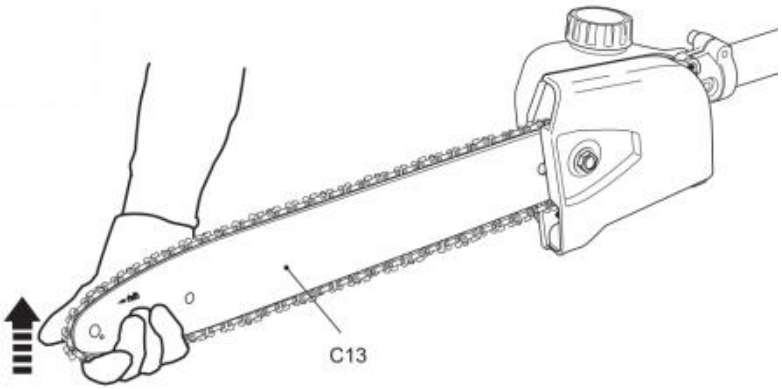


Fig. 13

3) Drehen Sie die Spannschraube (C9) im oder gegen den Uhrzeigersinn, um den Spannungsstift (C8) / die Führungsschiene (C13) einzustellen, bis die Kettenspannbänder gerade die Unterkante der Führungsschiene berühren (Abb. 14).

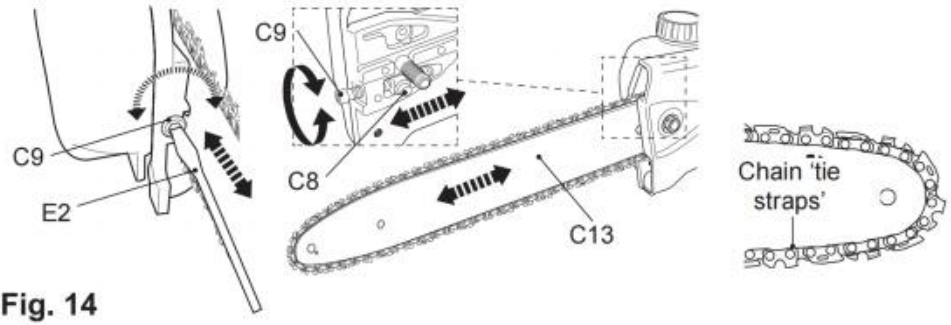


Fig. 14

3. Zugversuch

1) Prüfen Sie die Kettenspannung, indem Sie die Sägekette (C12) mit einer Hand gegen das Gewicht des Produkts anheben. Die richtige Kettenspannung ist erreicht, wenn sich die Sägekette in der Mitte ca. 2 - 4 mm von der Führungsschiene (C13) abheben lässt (Abb. 15).

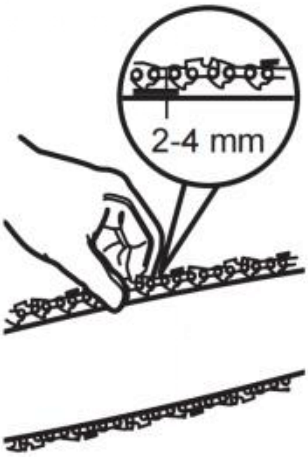


Fig. 15

2) Passen Sie die Spannung an, wenn Sie feststellen, dass die Kettensäge zu locker oder zu fest ist.
3) Ziehen Sie die Sägekette (C12) entlang der Oberseite der Führungsschiene (C13)
Hand von einem Ende zum anderen, mehrmals. Die Kette sollte sich anfühlen fest, aber immer noch frei beweglich.

4.Kettenschmierung

WARNUNG! Das Produkt ist nicht mit Öl gefüllt. Füllen Sie das Produkt vor der Inbetriebnahme unbedingt mit Öl! Betreiben Sie das Produkt niemals ohne Kettenöl oder mit leerem Öltank, da dies zu erheblichen Schäden am Produkt führt!
Betreiben Sie Schiene und Kette niemals ohne Schmieröl! Trockenlauf oder zu wenig Öl verringern die Schnittleistung, verkürzen die Lebensdauer und führen zu schnellem Verschleiß von Kette und Schiene durch Überhitzung! Ölmangel macht sich durch Rauchbildung oder Verfärbung der Schiene bemerkbar! Eine

ausreichende Schmierung der Sägekette während des Sägens ist unerlässlich, um die Reibung mit der Führungsschiene zu minimieren. Ihr Produkt ist mit einem automatischen Ölsystem ausgestattet! Das Ölsystem
liefert automatisch die richtige Menge Öl an Schiene und Kette!

1) Stellen Sie das Produkt mit dem Öltankdeckel (C11) nach oben auf eine stabile, ebene Fläche. Wir empfehlen, eine nicht brennbare Folie unter das Produkt zu legen.

2) Den Öltankdeckel (C11) abschrauben (Abb. 16) und geeignetes Schmiermittel in den Tank füllen. Wir empfehlen die Verwendung eines umweltfreundlichen Kettenöls, das speziell für dieses Produkt geeignet ist.

HINWEIS: Verwenden Sie einen geeigneten Öltrichter mit Filter, um zu verhindern, dass Schmutz in den Tank gelangt und um ein Reißen und Überfüllen des Tanks zu vermeiden.

Verwenden Sie das ganze Jahr über Motoröl SAE#10W-30 oder SAE#30 im Sommer und SAE#10 im Winter oder wenn die Bäume übermäßig viel Saft haben.

3) Nicht zu viel einfüllen und ca. 5 mm Platz zum unteren Rand lassen, um Lassen Sie das Schmiermittel sich ausdehnen (Abb. 17).

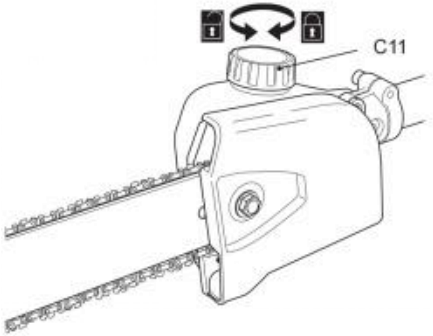


Fig. 16

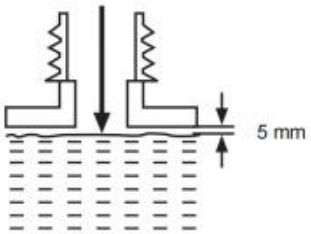


Fig. 17

4) Wischen Sie verschüttetes Schmiermittel mit einem weichen Tuch auf und setzen Sie den Öltankdeckel (C11) wieder auf.

HINWEIS: Entsorgen Sie Schmiermittel, Altöl und damit verunreinigte Gegenstände stets gemäß den örtlichen Vorschriften.

5) Kontrollieren Sie den Ölstand vor der Inbetriebnahme und regelmäßig während des Betriebs

5.Überprüfung

HINWEIS: Führen Sie den folgenden Test durch, bevor Sie Ihr Produkt in Betrieb nehmen.
Dieses Produkt ist mit einem automatischen Ölsystem ausgestattet.

Das Ölsystem liefert automatisch die richtige Ölmenge an Schiene und Kette.

Zur Überprüfung der Schmierung ist die Inbetriebnahme des Produkts erforderlich. Vor der Überprüfung muss das Produkt vollständig montiert sein und alle Anweisungen müssen gelesen worden sein.

1) Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Kettenschmierung.
2) Achten Sie bei der Überprüfung der Ölzufuhr darauf, dass die Führungsschiene (C13) und die Sägekette (C12) an ihrem Platz sind.
3) Starten Sie den Motor, lassen Sie ihn laufen und prüfen Sie, ob das Kettenöl wie in der Abbildung (Abb. 18) angezeigt zugeführt wird.



Fig. 18

4) Drehen Sie die Einstellschraube (C7) des Ölers an der Unterseite des Produkts, um den Kettenölfluss mit dem Multitool (E2) einzustellen (Abb. 19).

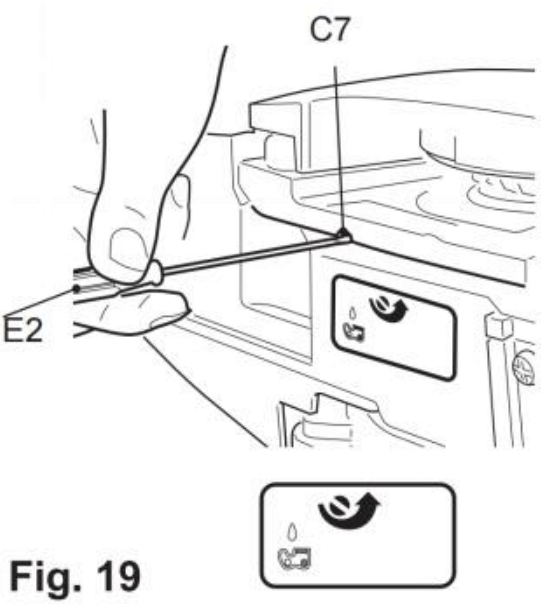


Fig. 19

Heckenschere mit Stiel

1.Klingenkopf

1) Die Schrauben (D8) mit dem Werkzeug (E5) lösen, bis die untere Stange (D1) in die Halterung (D7) eingeschoben werden kann (Abb. 20, Schritt 1). Die Schrauben (D8), Federscheiben (D9) und Unterlegscheiben (D10) dürfen nicht aus der Halterung (D7) entfernt werden.

2) Richten Sie die untere Stange (D1) aus und stecken Sie sie mit einer Drehbewegung bis zum Anschlag in die Halterung (D7), bis die Befestigungsbohrung mit dem Bolzen fluchtet. Die Pfeilmarkierung dient als Orientierungshilfe. (Abb. 20, Schritt 2).

3) Ziehen Sie die Schrauben (D8) fest, um die untere Stange in ihrer Position zu sichern (Abb. 20, Schritt 3).

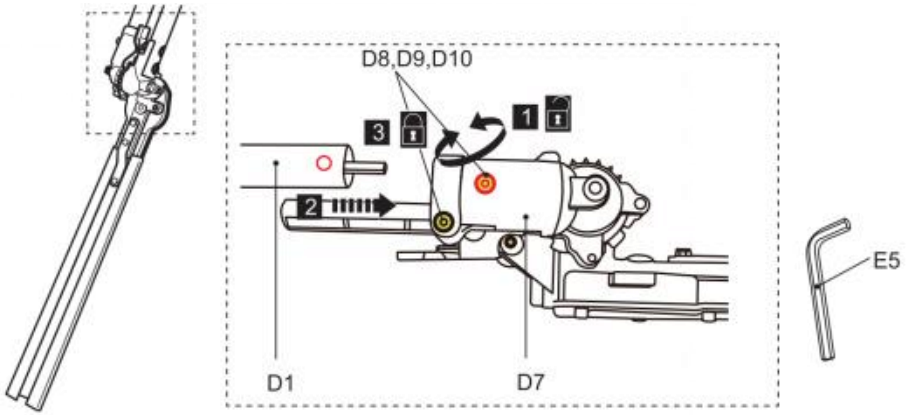


Fig. 20

4) Halten Sie den Griff (D2) mit der linken Hand und die untere Stange (D1) mit der rechten Hand.

5) Drücken Sie die Entriegelungshebel (D5), um das Zahnsystem (D6) zu lösen und den Klingenkopf in die gewünschte Position zu bringen (Abb. 21).

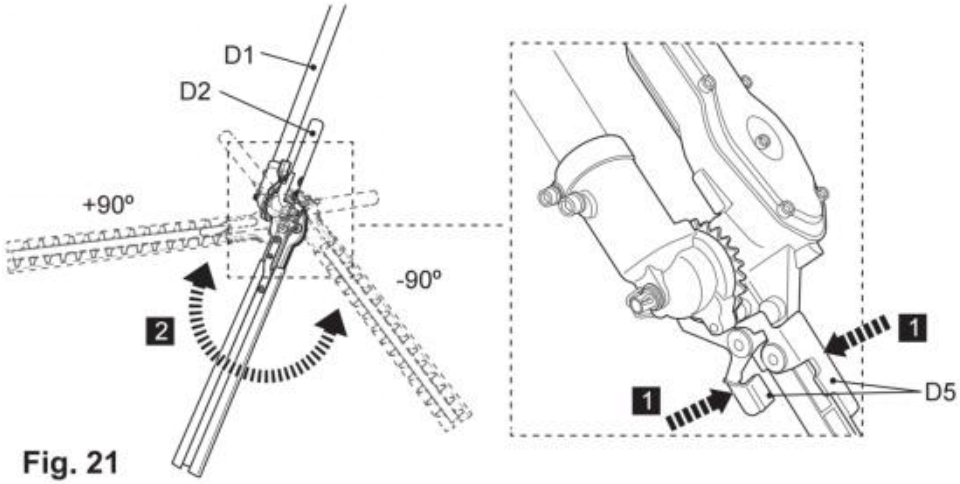


Fig. 21

6) Anschließend die Entriegelungshebel (D5) loslassen. Dabei auf die sichere Einrastung der Verzahnung (D6) achten (Abb. 22).



Fig. 22

WARNUNG! Der Klingenkopf ist in 12 Positionen verstellbar. Achten Sie stets auf die sichere Verzahnung! Benutzen Sie das Gerät nicht mit dem Klingenkopf in Zwischenpositionen und gelöster Verzahnung!

2.Klingenabdeckung

1) Entfernen Sie vor dem Betrieb die Klingenabdeckungen (D4) von der Klinge (D3) (Abb. 23).

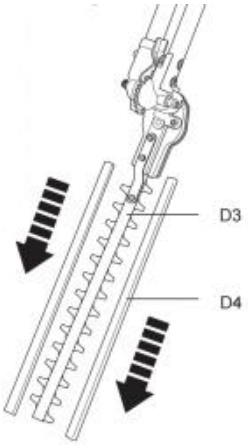


Fig. 23

2) Bringen Sie die Klingenabdeckungen wieder an, wenn das Produkt nicht verwendet wird, z. B. zur Lagerung
und Transport.

Kraftstoff und Motoröl

Dieses Produkt ist mit einem 2-Takt-Motor ausgestattet, der Kraftstoff- und Öltank
sind kombiniert und es ist unbedingt erforderlich, vor dem Betrieb ein

Heizölgemisch einzufüllen
dieses Produkts. Beachten Sie die technischen Daten für geeignete Kraftstoffe und
Motoröl.
1. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Fläche. Wir empfehlen, eine nicht brennbare Folie unter das Produkt zu legen.
2. Vermeiden Sie das Verschütten und Überfüllen der Tanks.

WARNUNG! Kraftstoff und Öl sind leicht entzündlich! Die entstehenden Dämpfe führen zu Explosionen! Stellen Sie sicher, dass sich in der Nähe des Produkts keine offenen Flammen befinden! Rauchen Sie nicht beim Einfüllen von Kraftstoff und Öl!

3. Entsorgen Sie Kraftstoff, Altöl und verschmutzte Gegenstände immer gemäß den örtlichen Vorschriften (siehe Kapitel „Recycling und Entsorgung“).

Kraftstoff

HINWEIS: Dieses Produkt wird ohne Heizölgemisch im Motor geliefert! Vor Inbetriebnahme ist das Produkt unbedingt mit Heizölgemisch zu befüllen!

im Kraftstoffmischbehälter (E1) ein bleifreies Normalbenzin und ein hochwertiges Motoröl für luftgekühlte 2-Takt-Motoren (Abb. 24).
2. Benzin und Öl müssen entsprechend der Skalenmarkierung am Behälter (E1) in die jeweiligen Seiten eingefüllt werden. Füllen Sie beispielsweise zuerst Benzin bis zur Skalenmarkierung „5“ und dann Zweitaktöl bis zur Skalenmarkierung „5“ ein. Dies entspricht einem korrekten Verhältnis von 40:1 bei Verwendung der Skala 40:1. Durch Kippen des Behälters fällt das Öl in das Benzin. Schütteln Sie den Behälter gründlich, um die Mischung herzustellen.
3. Verwenden Sie ein hochwertiges Öl mit Antioxidantien, das ausdrücklich für Luft gekennzeichnet ist Verwendung von gekühltem Zweitaktmotor (JASO FC GRADE OIL oder ISO EGC GRADE). Verwenden Sie kein BIA- oder TWC-Mischöl (Zweitakt-Wasserkühlung).
4. Das Mischungsverhältnis Benzin:Öl beträgt 40:1.

	+		=	
100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

HINWEIS: Mischen Sie Kraftstoff und Öl niemals direkt im Tank des Produkts. Verwenden Sie einen Kraftstoffmischbehälter, um das richtige Mischungsverhältnis sicherzustellen. Schütteln Sie den Behälter vorsichtig, um eine gründliche Mischung von Kraftstoff und Öl zu gewährleisten.

5. Verwenden Sie stets sauberes, frisches bleifreies Benzin. Kaufen Sie Kraftstoff nur in Mengen , die innerhalb von 30 Tagen verbraucht werden können.
6. Vermeiden Sie, dass Schmutz, Staub oder Wasser in den Kraftstofftank gelangen.
7. Den Tankdeckel (A6) abschrauben und abnehmen (Abb. 25).
8. Füllen Sie das korrekt gemischte Kraftstoff-/Ölgemisch mithilfe eines Einfülltrichters mit Filter in den Tank, um das Eindringen von Fremdkörpern zu verhindern. Nicht überfüllen. Lassen Sie zwischen der Kraftstoffoberkante und der Tankinnenkante mindestens 5 mm Platz, damit sich der Kraftstoff ausdehnen kann (Abb. 26).
9. Wischen Sie verschütteten Kraftstoff mit einem weichen Tuch auf und verschließen Sie den Tankdeckel wieder.

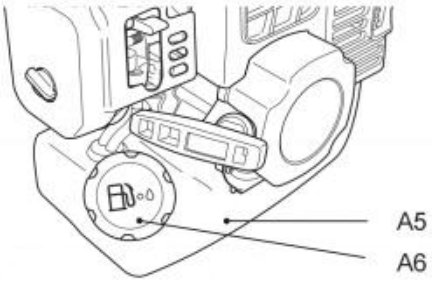


Fig. 25

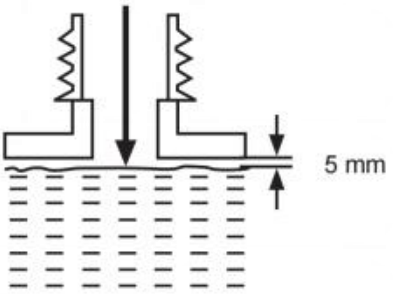
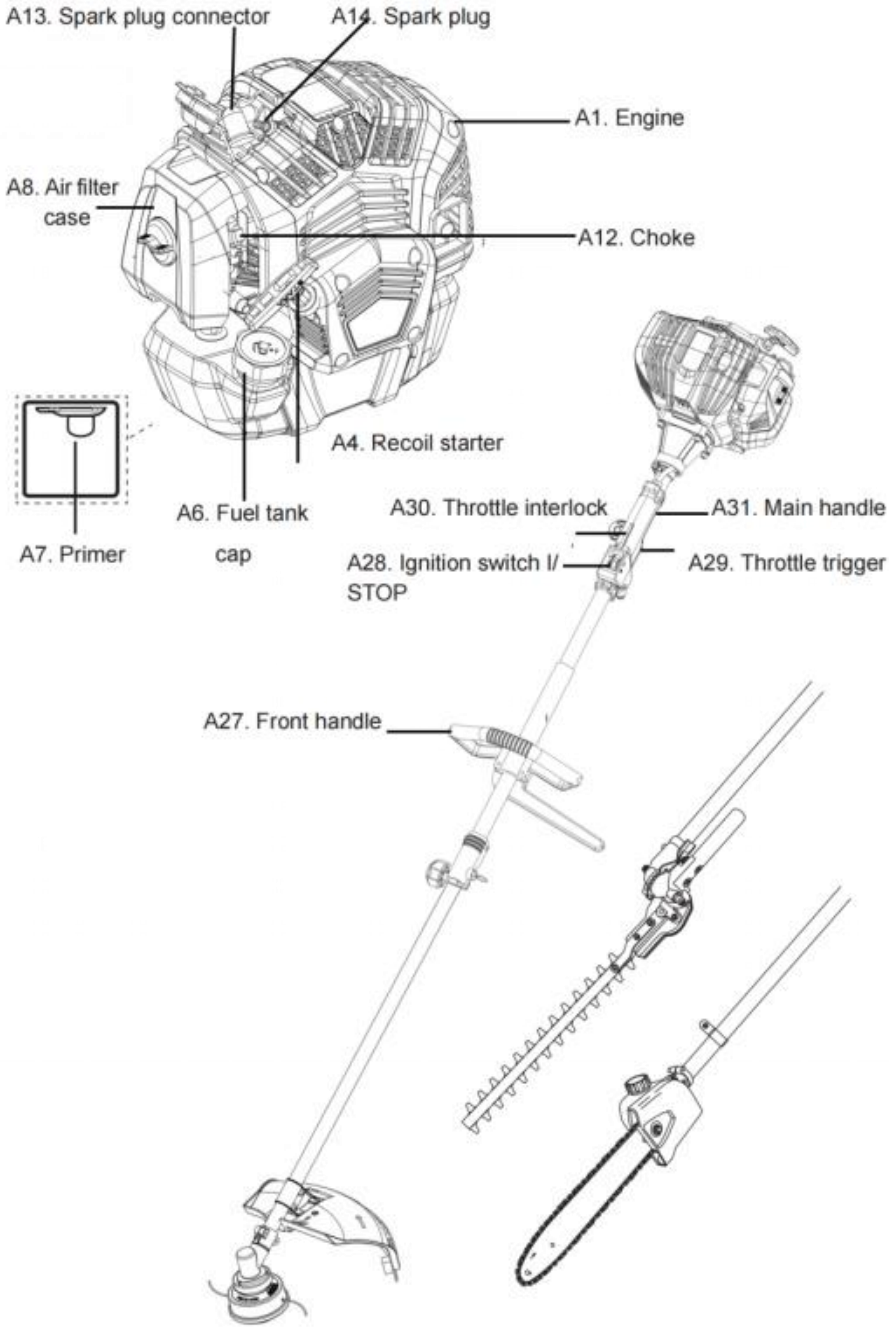


Fig. 26

Bedienelemente


A13. Spark plug connector
A14. Spark plug
A1. Engine
A8. Air filter case
A12. Choke
A4. Recoil starter
A6. Fuel tank cap
A7. Primer
A30. Throttle interlock
A31. Main handle
A28. Ignition switch I/ STOP
A29. Throttle trigger
A27. Front handle

Kaltstart



Set ignition switch to “I”



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Warmstart



Set ignition switch to “I”



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Anhalten



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to “STOP”



Wait until the complete stop

Lagerung



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

WARNUNG! Diese Kurzanleitung bietet nur einen kurzen Überblick über das Starten und Stoppen des Produkts! Zur sicheren Bei der Verwendung ist es wichtig, die gesamte Bedienungsanleitung zu lesen vor dem ersten Gebrauch!

Verwendungszweck

Das 4-in-1-Benzinwerkzeug FP4MTP33 hat eine Nennleistung von 1 kW. Das Produkt ist multifunktional und kann je nach Einsatzzweck mit dem gewünschten Werkzeugaufsatz als Freischneider, Rasentrimmer, Hochentaster und Hochentaster-Heckenschere eingesetzt werden.
Freischneider: Mit montiertem Schneidmesser ist das Produkt dazu bestimmt,
Schneiden Sie stärkeres Unkraut, Gestrüpp und ähnliche Vegetation.
Rasentrimmer: Mit dem montierten Trimmerkopf ist das Produkt zum Schneiden kleinerer Unkrautarten, Rasengräser oder ähnlicher weicher Vegetation bestimmt.
Das Produkt sollte nicht zum Schneiden von ungewöhnlich dickem Gras oder Vegetation, nassem Gras oder zum Zerkleinern von Blättern usw. verwendet werden.
Hochentaster: Mit montierter Sägeketten-/Führungsschieneneinheit ist das Produkt zum Schneiden von Ästen mit einer Dicke von maximal 200 mm vorgesehen.
Es darf nicht zum Schneiden anderer Materialien wie Kunststoff, Stein, Metall oder Holz, das Fremdkörper enthält. Es darf nur mit dem Führungsschienen-/Sägekettenkombination, die in dieser Anleitung angegeben ist. Es ist nicht Die Verwendung anderer Typen oder Größen ist nicht gestattet.
Heckenschere mit Stiel: Mit dem Heckenscherenmesser ist das Produkt bestimmt zum Schneiden und Trimmen von hohen und breiten Hecken, Büschen und
Sträucher im Hausgarten. Die maximale Schnittleistung muss beachten. Schneiden Sie keine Äste ab, die die angegebene maximale Tragkraft überschreiten.
Die Verwendung dieses Produkts bei Regen oder feuchter Umgebung ist verboten.
Aus Sicherheitsgründen ist es wichtig, die gesamte Bedienungsanleitung zu lesen
vor der ersten Inbetriebnahme und beachten Sie alle darin enthaltenen

Hinweise.
Dieses Produkt ist nur für den privaten Hausgebrauch bestimmt, nicht für gewerblichen Gebrauch. Es darf nicht für andere Zwecke verwendet werden als
die beschriebenen.

Produktfunktionen

Grundierung
Der Primer (A7) befindet sich unterhalb des Luftfiltergehäuses (A8). Verwenden Sie
Primer für Kaltstart (Abb. 27).

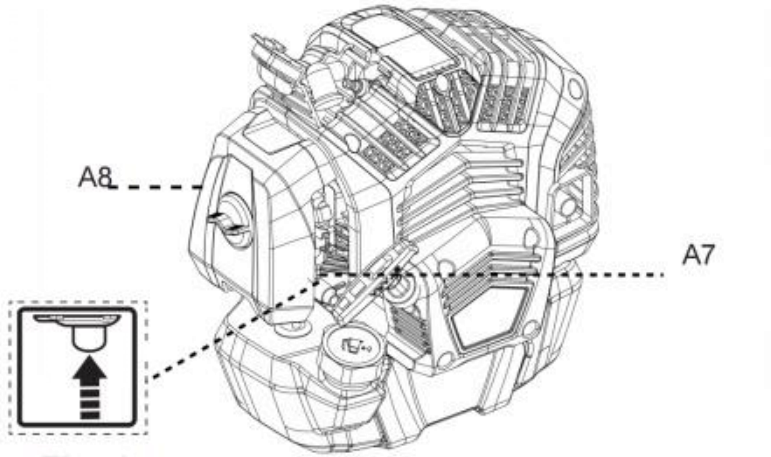


Fig. 27

Reversierstarter
1. Der Reversierstartergriff (A4) befindet sich an der Rückseite des Motor.
2. Halten Sie das Produkt stabil und ziehen Sie leicht am Reversierstartergriff, bis
Wenn Sie einen Widerstand spüren, ziehen Sie schnell daran. Wiederholen Sie den Vorgang, bis der Motor anspringt (Abb. 28).

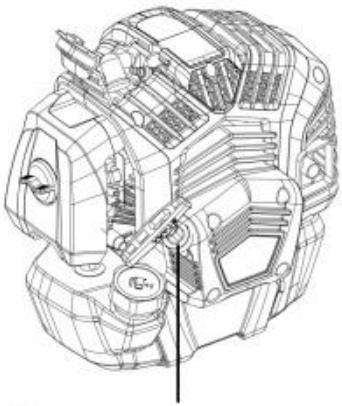


Fig. 28

WARNUNG! Wickeln Sie das Starterseil niemals um Ihre Hand!
Nur am Griff ziehen!

WARNUNG! Lassen Sie den Seilzuggriff nicht plötzlich los! Lassen Sie das Seil bei jedem Zug langsam und kontrolliert zurücklaufen! Ziehen Sie den Seilzuggriff nicht über das rote Band am Ende hinaus! Zu starkes Ziehen beschädigt das Seil.

Drossel

1. Bewegen Sie den Choke (A12) nach oben in die Position GESCHLOSSEN  um den Choke zu schließen (Abb. 29). Für einen Kaltstart den Choke in die Position GESCHLOSSEN bringen.

2. Bewegen Sie den Choke (A12) nach unten in die Position OFFEN  um den Choke zu öffnen (Abb. 30). Für einen Warmstart und den normalen Gebrauch den Choke in die Position OFFEN bringen.

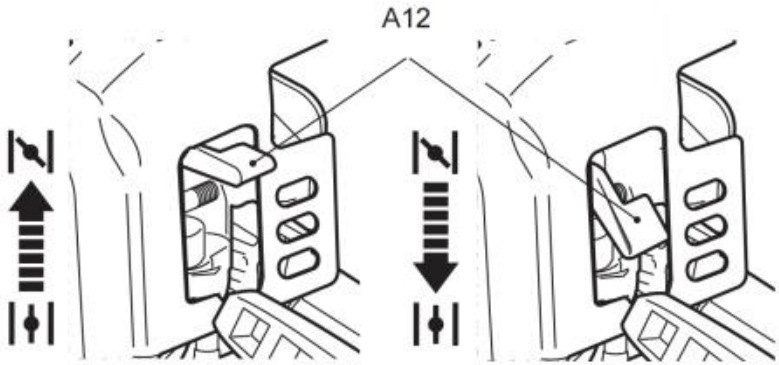


Fig. 29

Fig. 30

Steuereinheit

Am Hauptgriff (A31) befinden sich drei Bedienelemente mit folgenden Funktionen (Abb. 31):

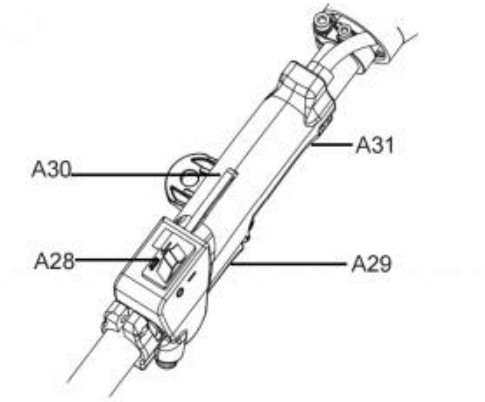


Fig. 31

1. Die Gashebelsperre (A30) verhindert eine unbeabsichtigte Betätigung des Gashebels (A29).

2. Der Zündschalter (A28) startet oder stoppt den Motor elektrisch.
3. Passen Sie die Motordrehzahl mit dem Gashebel (A29) an.

Geschirr

Der Tragegurt (A16) hilft dem Bediener, das Produkt zu tragen.

1. Befestigen Sie den Sicherungsclip (A18) an einer der vier Schlaufen (A15) (Abb. 32).

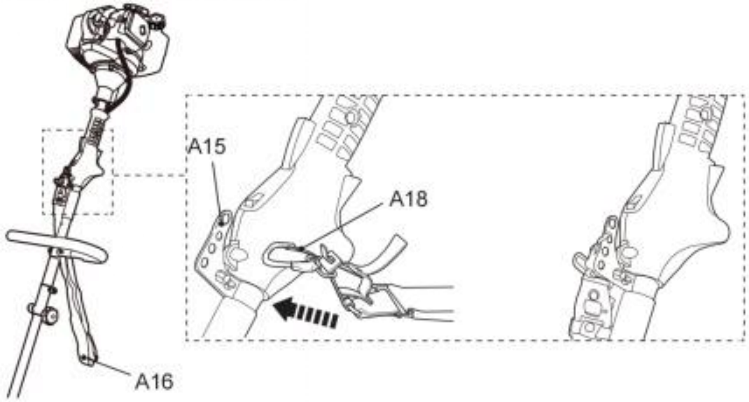


Fig. 32

2. Legen Sie den Gurt (A16) so an, dass er über die linke Schulter verläuft und Brust und Rücken kreuzt. Der Sicherungsclip (A18) muss sich an der rechten Hüfte befinden (Abb. 33).

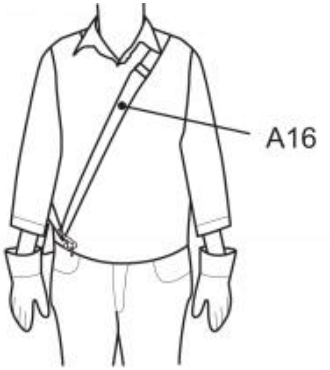


Fig. 33

3. Stellen Sie sicher, dass die Position des Produkts richtig ausbalanciert ist.

4. Passen Sie die Länge des Gurtes (A16) so an, dass sich der Sicherungsclip (A18) etwa 15 cm unterhalb Ihrer Taille befindet.

WARNUNG!
Befestigen Sie das Produkt immer am Gurtzeug. Tragen Sie es nicht nur mit den Händen!

5. Im Notfall den vorderen Griff (A27) mit der linken Hand festhalten und mit der rechten Hand am Seil (A17) ziehen (Abb. 34). Durch das Gewicht des Produkts löst sich der Metallriegel automatisch aus der Sicherungsklammer.

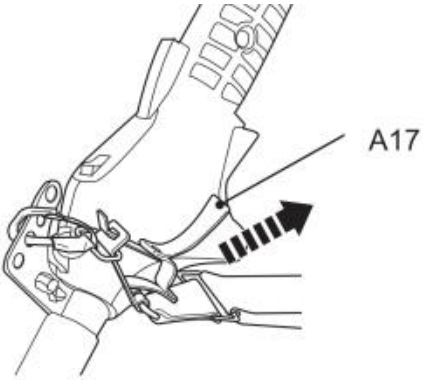


Fig. 34

Griffverstellung

1. Die Schrauben (A25) und Muttern (A26) lösen. Die Schrauben und Muttern der Halterung (A24) nicht entfernen.
2. Schieben Sie die Halterung (A24) nach oben oder unten in eine der drei Positionen, bis die Befestigungslöcher ausgerichtet sind (Abb. 35).
3. Ziehen Sie anschließend die Schrauben (A25) und Muttern (A26) fest.

WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass die Schrauben (A25) und Muttern (A26) an der Halterung (A24) vor der Verwendung des Produkts ordnungsgemäß festgezogen sind!

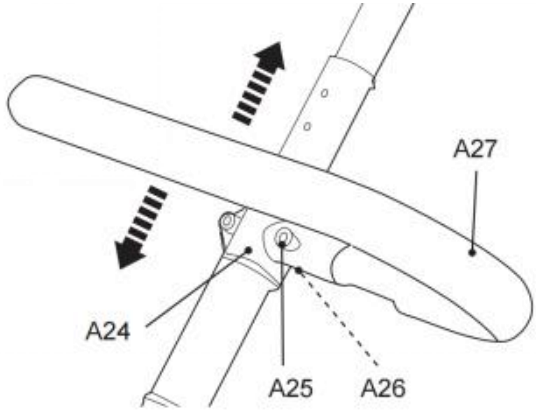


Fig. 35

Schneidaufsätze (für Freischneider und Rasentrimmer)Schneidklinge

Verwenden Sie die Schneidklinge (B14), um stärkeres Unkraut, Gestrüpp und ähnliche Vegetation zu schneiden.

Schneidkopf

Verwenden Sie den Trimmerkopf (B18), um kleinere Unkrautarten, Rasengras oder ähnliche weiche Vegetation zu schneiden.

Der Trimmerkopf ist mit einem Anschlag ausgestattet, der das Abschneiden des Trimmerfadens (B21) während des Betriebs erleichtert. Klopfen Sie den Anschlag einfach auf eine feste Oberfläche, und die Spule (B20) gibt frischen Trimmerfaden frei (Abb. 36).

In der Schutzverlängerung (B9) ist ein Messer (B6) integriert, welches den Schneidfaden (B21) auf die benötigte Länge kürzt.

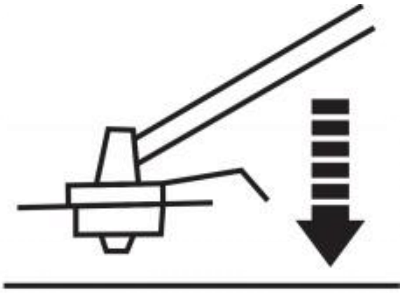


Fig. 36

WARNUNG!
Der Schnittfaden wird herausgeschleudert! Verletzungsgefahr, insbesondere für umstehende Personen!

Schutzverlängerung (für Freischneider und Rasentrimmer)

Der Schutz (B8) und die Schutzverlängerung (B9) schützen den Bediener während des Betriebs vor wegfliegenden Gegenständen. Sie sind mit einem Messer (B6) ausgestattet, das den Schneidfaden (B21) durchtrennt (Abb. 37).

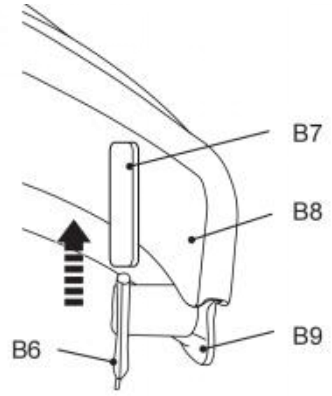


Fig. 37

HINWEIS: Vor Gebrauch immer die Messerschutzabdeckung (B7) entfernen.

Bedienungsanleitung

Allgemein

1. Überprüfen Sie das Produkt sowie das Zubehör vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder Verschleiß aufweist.
2. Überprüfen Sie noch einmal, ob das Zubehör und die Aufsätze richtig befestigt sind.
3. Kraftstoffstand prüfen, ggf. nachfüllen.
4. Halten Sie das Produkt stets an den Griffen fest. Halten Sie die Griffe trocken und frei von Schmiermitteln, um einen sicheren Halt zu gewährleisten.
5. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze stets frei sind. Reinigen Sie sie gegebenenfalls mit einer weichen Bürste. Blockierte Lüftungsschlitze können zu Überhitzung und Produktschäden führen.
6. Schalten Sie das Produkt sofort aus, wenn Sie während der Arbeit durch das Betreten des Arbeitsbereichs durch andere Personen gestört werden. Warten Sie immer, bis das Produkt vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen.
7. Überanstrengen Sie sich nicht. Legen Sie regelmäßig Pausen ein, um konzentriert arbeiten zu können und die volle Kontrolle über das Produkt zu behalten.

ACHTUNG! In manchen Ländern gibt es Vorschriften, zu welchen Tageszeiten und an welchen besonderen Tagen die Produkte verwendet werden dürfen und welche Einschränkungen gelten! Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde nach detaillierten Informationen und beachten Sie die Vorschriften, um die Nachbarschaftsruhe zu wahren und Ordnungswidrigkeiten zu vermeiden! (Gilt nicht für Großbritannien)

Starten/Stoppen

Kaltstart

1. Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, stabile Fläche. Achten Sie darauf, dass der verwendete Werkzeugaufsatz weder den Boden noch Gegenstände berührt.
2. Stellen Sie den Zündschalter (A28) auf Position „I“.

3. Drücken Sie den Primer (A7) 7 – 10 Mal fest hinein, bis der Kraftstoff sichtbar wird.
4. Bewegen Sie den Choke (A12) nach oben in die Position GESCHLOSSEN


.

5. Halten Sie das Gerät stabil und ziehen Sie den Reversierstartergriff (A4) langsam, bis Sie einen Widerstand spüren, und ziehen Sie ihn dann zügig. Falls der Motor nach bis zu acht Versuchen nicht anspringt, bewegen Sie den Choke leicht nach unten in die Mittelstellung. Wiederholen Sie den Vorgang, bis der Motor anspringt (Abb. 38).

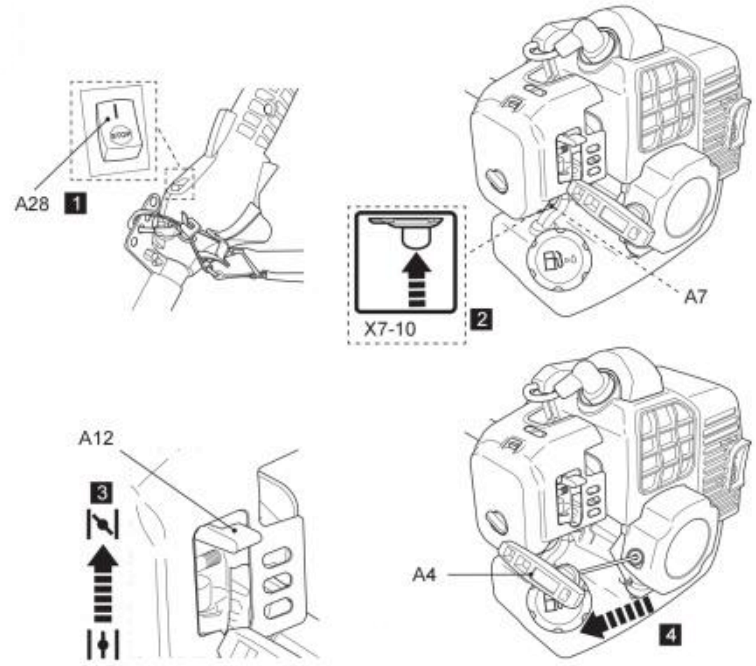


Fig. 38

WARNUNG! Lassen Sie das Seil nach jedem Zug langsam und kontrolliert zurücklaufen!

6. Bewegen Sie den Choke (A12) nach unten in die Position OFFEN  sobald der Motor startet.

7. Lassen Sie das Produkt einige Sekunden im Leerlauf laufen, um es aufzuwärmen.

WARNUNG! Die Schneidausrüstung darf sich im Leerlauf nicht bewegen! Wenn Sie feststellen, dass sich die Schneidausrüstung bewegt, stellen Sie den Betrieb ein und lassen Sie das Gerät von einer autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person überprüfen und einstellen!

8. Sobald der Motor rund läuft, heben Sie das Produkt vorsichtig an und befestigen es mit dem Sicherungsclip (A18) am Kabelbaum (A16).

9. Halten Sie das Produkt mit der linken Hand am vorderen Griff (A27) und mit der rechten Hand am Hauptgriff (A31) fest.

10. Drücken Sie die Gashebelsperre (A30) und den Gashebel (A29), um das Produkt zu bedienen (Abb. 39).

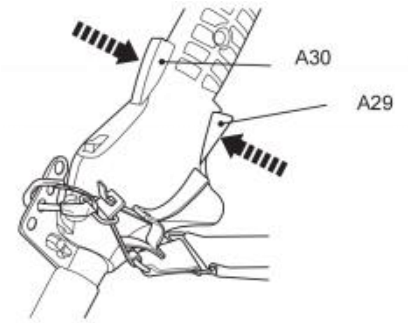


Fig. 39

Warmstart

1. Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, stabile Fläche. Achten Sie darauf, dass der verwendete Werkzeugaufsatz weder den Boden noch Gegenstände berührt.

2. Stellen Sie den Zündschalter (A28) auf Position „I“.

3. Drücken Sie nicht auf den Primer (A7).

4. Stellen Sie sicher, dass sich der Choke (A12) in der Position OFFEN befindet  .

5. Ziehen Sie den Reversierstartergriff (A4) leicht, bis Sie einen Widerstand spüren, und ziehen Sie ihn dann zügig. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der Motor anspringt (Abb. 40).

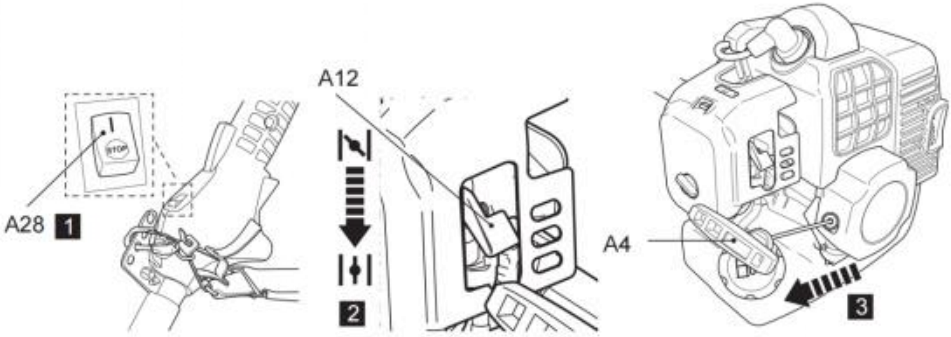


Fig. 40

WARNUNG! Lassen Sie das Seil nach jedem Zug langsam und kontrolliert zurücklaufen!
WARNUNG! Der Schneidaufsatz darf sich im Leerlauf nicht bewegen! Wenn Sie feststellen, dass sich der Schneidaufsatz bewegt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und lassen Sie es
von einer autorisierten Servicewerkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person überprüfen und einstellen lassen!

6. Sobald der Motor rund läuft, heben Sie das Produkt vorsichtig an und befestigen es mit dem Sicherungsclip (A18) am Kabelbaum (A16).
7. Halten Sie das Produkt mit der linken Hand am vorderen Griff (A27) und mit der rechten Hand am Hauptgriff (A31) fest.
8. Drücken Sie die Gashebelsperre (A30) und den Gashebel (A29), um das Produkt zu bedienen (Abb. 41).

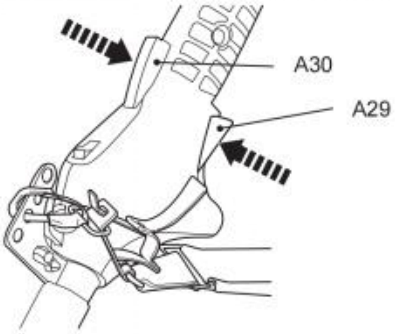


Fig. 41

HINWEIS: Wenn der Motor beim Warmstartverfahren nicht anspringt, lassen Sie den Motor abkühlen und versuchen Sie erneut, ihn mit dem Kaltstartverfahren zu starten.
HINWEIS: Wenn der Motor nicht anspringt, kann er abgesoffen sein. Dies kann durch zu viel Kraftstoffgemisch zum falschen Zeitpunkt verursacht werden und kann ein Produkt beschädigen.
vom Start weg. Gehen Sie wie folgt vor:
Zündkerze ausbauen und trocknen. Den Reversierstartergriff (A4) mehrmals langsam ziehen, um den Kraftstoff aus der Brennkammer abzulassen.
Wenn Sie den Reversierstartergriff wie gewohnt ziehen, wird der Kraftstoff nicht freigegeben. Es gelangt immer mehr Kraftstoff in die Brennkammer.
Warten Sie, bis Kraftstoffdämpfe austreten, und setzen Sie die Zündkerze wieder ein. Wischen Sie verschütteten Kraftstoff auf und entfernen Sie das Produkt mindestens 3 Meter (10'), bevor Sie den Motor starten, um
unbeabsichtigtes Feuer. Warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist, und starten Sie das Produkt dann wie im Abschnitt „Kaltstart“ beschrieben.

Anhalten

1. Lassen Sie die Gashebelsperre (A30) und den Gashebel (A29) los und lassen Sie das Produkt 10 – 15 Sekunden lang im Leerlauf laufen.
2. Stellen Sie den Zündschalter (A28) auf die Position „STOP“ (Abb. 42).

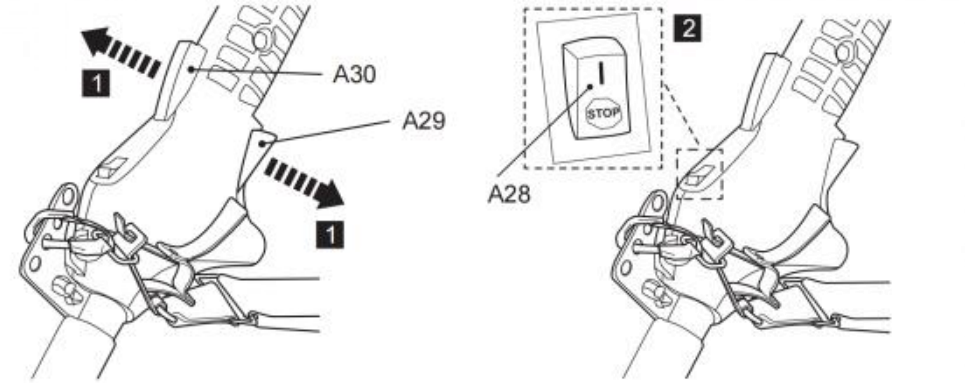


Fig. 42

3. Legen Sie das Produkt vorsichtig ab.

Schneiden (Freischneider)

1. Bringen Sie die Schneidklinge (B14) an, um stärkeres Unkraut, Gestrüpp und ähnliche Vegetation zu schneiden.

WARNUNG!

Um Gefahren zu vermeiden, schneiden Sie niemals stärkeres Unkraut, Gestrüpp und ähnliche Vegetation mit einer Dicke, die die im Kapitel „Technische Daten " angegebene Kapazität überschreitet!

Vermeiden Sie den Kontakt mit Steinen, Drähten, Glas usw., da dies zu Verletzungen führen kann! Überprüfen Sie die Klinge regelmäßig auf Beschädigungen, Risse oder Brüche! Beschädigte Klingen müssen immer ausgetauscht werden!

WARNUNG! Rückschlag (Sägeblattrückstoß): Beim Arbeiten mit der Klinge besteht immer die Gefahr eines Rückschlags (Sägeblattrückstoßes), wenn das Schneidgerät mit einer harten

Objekt! Rückschlag (Klingenschub) führt zum plötzlichen Abwürgen des Schneidgeräts, was wiederum dazu führt, dass das Schneidgerät in die entgegengesetzte Richtung gezwungen wird

die Rotation der Klinge! Achten Sie darauf, dass Sie bei Anzeichen eines solchen Rückschlags (Klingenstoß) einen festen Griff mit beiden Händen haben, seien Sie aufmerksam und behalten Sie einen festen Stand, um

Verletzungen!

In Bereichen, in denen das zu schneidende Material schlecht einsehbar ist, kann es häufiger zu Rückschlägen (Sägeblattrückstoß) kommen! Gefahrenzone zwischen 12 und 2 Uhr

Produkt und Ihrer rechten Seite ein Abstand besteht .
3. Stehen Sie aufrecht, beugen Sie sich nicht nach vorne und achten Sie auf Ihre Haltung. Halten Sie beide Füße auseinander, um das Gleichgewicht zu halten.
4. Halten Sie den Schneidkopf niemals höher als Ihre Hüfte (Abb. 43). Je höher Sie den Schneidkopf halten, desto größer ist die Gefahr, dass Gegenstände weggeschleudert werden.

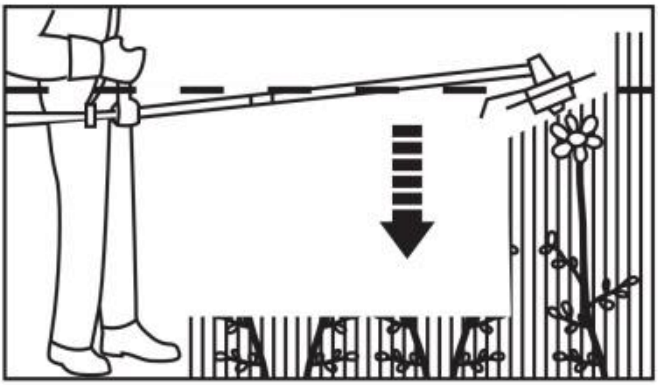


Fig. 43

5. Beim Schneiden von langem Gestrüpp die Klinge vorsichtig von oben eintauchen .

Trimmen

1. Bringen Sie den Schneidkopf (B18) an, um stärkeres Unkraut, Gestrüpp und ähnliche Vegetation zu schneiden.
2. Halten Sie das Produkt fest, sodass zwischen dem Produkt und Ihrer rechten Seite ein Abstand besteht.
3. Stehen Sie aufrecht, beugen Sie sich nicht nach vorne und achten Sie auf Ihre Haltung. Halten Sie beide Füße auseinander, um das Gleichgewicht zu halten.

4. Halten Sie den Trimmerkopf in einem Winkel von etwa 30° knapp über dem Boden (Abb. 44).
5. Bewegen Sie das Produkt in einem langsamen, regelmäßigen Bogen von links nach rechts, bevor Sie es vor dem Trimmen des nächsten Bereichs wieder in die Ausgangsposition zurückbewegen (Abb. 45).



Fig. 44

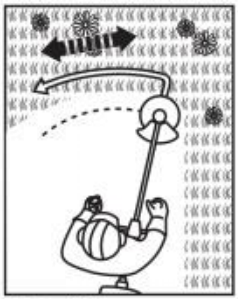


Fig. 45

6. Achten Sie darauf, dass das Schneidwerk sauber und frei von Schnittresten ist, die es blockieren könnten. Kontrollieren Sie dies regelmäßig. Stellen Sie den Motor ab, stellen Sie den Zündschalter (A28) auf „STOP“ und ziehen Sie den Zündkerzenstecker (A13) ab, bevor Sie die Kontrolle durchführen.
7. Kürzen Sie längeres Gras stufenweise; schneiden Sie langes Gras nicht in einem Schnitt (Abb. 46).
Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie längeres Gras stufenweise schneiden (Abb. 47).

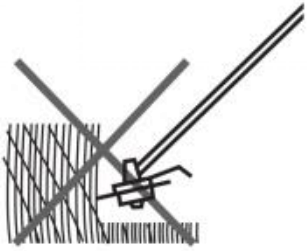


Fig. 46

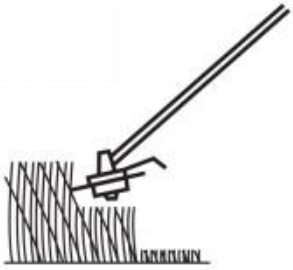


Fig. 47

Tipps

1. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, schneiden Sie kein nasses Gras, da es dazu neigt, am Schneidkopf und am Schutz festzukleben, den ordnungsgemäßen Abfluss des Grasschnitts verhindert und dazu führen kann, dass Sie ausrutschen und stürzen.
2. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie in der Nähe von Bäumen und Sträuchern arbeiten. Der Schneidkopf könnte die empfindliche Rinde verletzen und Zaunpfähle beschädigen (Abb. 48).

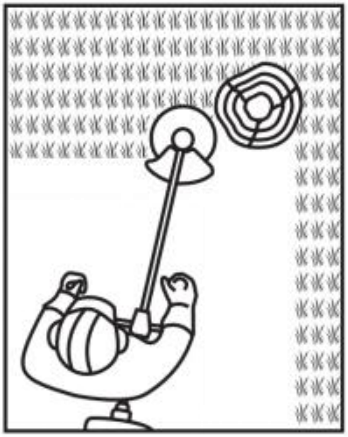


Fig. 48

HINWEIS: Der Schneidfaden nutzt sich schneller ab und erfordert mehr Nachschub, wenn entlang von Gehwegen oder anderen rauen Oberflächen geschnitten wird oder stärkeres Unkraut geschnitten wird.
Beim Trimmen kann das Schneidwerk durch Gras oder Bodenunebenheiten blockiert werden. Starten Sie es erneut mit dem Warmstartverfahren.

Beschneidung

Sägekettenstopptest

Das Produkt muss beim Einschalten immer mit beiden Händen gehalten werden.
1. Halten Sie den vorderen Griff (A27) mit der linken Hand und den Hauptgriff (A31) mit der rechten Hand.
2. Beim Einschalten werden die Führungsschiene (C13) und die Sägekette (C12) darf mit keinem Gegenstand in Berührung kommen.
3. Schalten Sie das Gerät aus. Die Sägekette wird nach wenigen Sekunden.

Rückschlag

WARNUNG! Vorsicht vor Rückschlag! Ein Rückschlag kann zu einem gefährlichen Kontrollverlust über das Produkt und zu schweren oder tödlichen Verletzungen des Bedieners oder von Personen führen, die auf dem Gerät stehen.
in der Nähe! Seien Sie stets wachsam, da Rotations- und Klemmrückschläge große Gefahren für den Produktbetrieb darstellen und die häufigste Unfallursache sind!

1. Ein Rückschlag ist die plötzliche Rückwärts-/Aufwärtsbewegung des Produkts, die auftritt, wenn die Kette (an der Spitze der Kettenschiene) mit einem Baumstamm oder Holz in Berührung kommt oder wenn die Kette blockiert.
2. Bei einem Rückschlag reagiert das Produkt unvorhersehbar und kann zu schweren Verletzungen des Bedieners oder umstehender Personen führen.
3. Mit einem grundlegenden Verständnis des „Rückschlags“ lässt sich das Überraschungsmoment reduzieren oder eliminieren. Plötzliche Überraschungen tragen zu den meisten Unfällen bei.
4. Sie sollten alle Sicherheitswarnungen und Benutzeranweisungen sorgfältig lesen, bevor Sie versuchen, dieses Produkt zu bedienen.

So vermeiden Sie einen Rückschlag:

- Arbeiten Sie niemals mit einer losen, weit gespannten oder stark abgenutzten Kette.
- Verwenden Sie immer eine Kette mit geringem Rückschlag.
- Achten Sie auf die richtige Kettenspannung.
- Stellen Sie sicher, dass die Kette richtig geschärft ist.
- Arbeiten Sie niemals mit der Spitze der Führungsschiene.
- Sägen Sie mit der Führungsschiene in einem flachen Winkel.
- Halten Sie das Produkt immer mit beiden Händen fest.

Beschneidung

1. Halten Sie das Produkt stets mit beiden Händen an den Griffen (A27, A31) fest. Bedienen Sie das Produkt niemals mit nur einer Hand (Abb. 49).

2. Halten Sie die Griffe fest, indem Sie Ihre Daumen und Finger umschließen. Ein fester Griff verringert den Rückschlag und hilft Ihnen, die Kontrolle über das Produkt zu behalten.
3. Halten Sie das Produkt immer in einem Winkel von maximal 60° zur Horizontalen. Andernfalls ist ein sicherer Betrieb nicht möglich (Abb. 50).

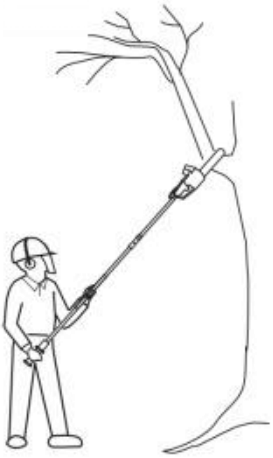


Fig. 49

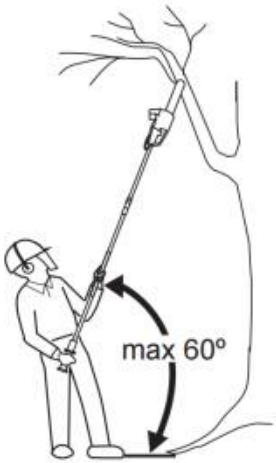


Fig. 50

4. Stellen Sie sich niemals direkt unter den Ast, den Sie sägen. Gegenstände könnten herunterfallen
anders als erwartet. Positionieren Sie sich immer außerhalb der Reichweite von herabfallenden Hinken (Abb. 51).
5. Halten Sie andere Personen vom Schneideende des Produkts fern und halten Sie einen Sicherheitsabstand zum Arbeitsbereich ein. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 m zu umstehenden Personen ein (Abb.

52).

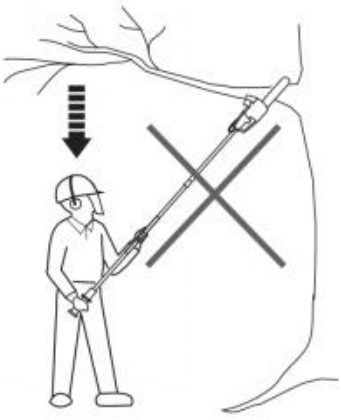


Fig. 51

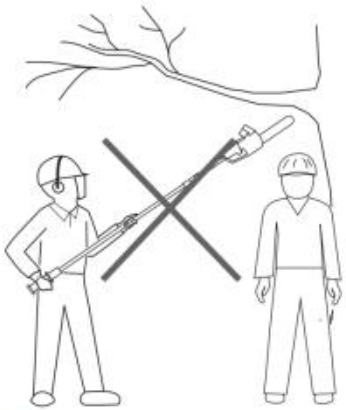


Fig. 52

WARNUNG! Klettern Sie niemals in einen Baum, um ihn zu beschneiden! Stehen Sie nicht auf Leitern, Plattformen, Baumstämmen oder in einer Position, die dazu führen kann, dass Sie das Gleichgewicht oder die Kontrolle über das Produkt! Beim Beschneiden von Bäumen ist es wichtig, den bündigen Schnitt neben dem Hauptast oder Stamm erst dann auszuführen, wenn Sie den Ast weiter außen abgeschnitten haben, um das Gewicht zu reduzieren! Dies verhindert das Ablösen der Rinde vom Hauptträger!

6. Stellen Sie sich niemals auf eine Leiter oder eine andere instabile Unterlage, während

Bei der Benutzung des Produkts. Ein unsicherer Stand birgt Gefahren (Abb. 53).



Fig. 53

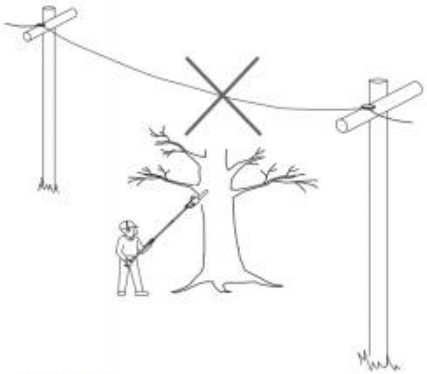


Fig. 54

WARNUNG! Dieses Produkt bietet keinen Schutz vor Stromschlägen bei Kontakt mit Freileitungen! Verwenden Sie das Produkt daher nicht in der Nähe von Kabeln, Strom- oder Telefonleitungen. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 m zu allen Stromleitungen ein (Abb. 54)!

7. Benutzen Sie das Produkt nur bei sicherem Stand. Halten Sie das Produkt auf der rechten Körperseite. Wechseln Sie regelmäßig die Arbeitsposition und legen Sie Ruhepausen während des Betriebs ein.
8. Bedienen Sie das Produkt nicht mit vollständig ausgestreckten Armen und versuchen Sie nicht, schwer erreichbare Bereiche zu schneiden.
9. Üben Sie beim Arbeiten einen gleichmäßigen Druck auf das Produkt aus. Versuchen Sie nicht, das Produkt durch das Holz zu zwingen. Überlassen Sie die Arbeit dem Schneidwerkzeug. Verwenden Sie die Greifzähne, um eine minimale Hebelwirkung auszuüben.
10. Vorsicht beim Erreichen des Schnittendes. Das Gewicht des Produkts kann sich beim Lostrennen vom Holz unerwartet ändern. Es besteht Verletzungsgefahr für Beine und Füße. Entfernen Sie das Produkt immer aus dem laufenden Holzschnitt.

HINWEIS: Die Kette muss mit voller Geschwindigkeit laufen, bevor sie mit dem Holz in Berührung kommt.

Dünne Äste

Dünne Äste können mit einem einzigen Schnitt abgetrennt werden. Um ein Splittern und Knicken des Astes zu vermeiden, sollte dieser in mehreren Stücken abgetrennt werden (Abb. 55).



Fig. 55

Dicke Äste

Beim Abschneiden größerer Äste sind drei Schnitte notwendig.

1. Schneiden Sie zunächst von unten, außerhalb der Stelle, an der Sie den Ast abschneiden möchten, in den Ast ein. Der Schnitt sollte etwa ein Drittel bis zur Hälfte des Astes durchschneiden (Abb. 56).
2. Schneiden Sie den Ast von außen oben auf der gleichen Höhe ein, auf der der Ast von oben gesägt wird (Abb. 57).
3. Zum Schluss schneiden Sie den Stumpf mit einem sauberen Schnitt von oben nach unten ab (Abb. 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. Möglicherweise möchten Sie den Schnitt mit einer geeigneten Masse versiegeln.

HINWEIS: Entfernen Sie regelmäßig Äste, die auf dem Boden liegen, um Stolperfallen zu vermeiden. Kontrollieren Sie regelmäßig den Ölstand und füllen Sie gegebenenfalls Öl nach. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, wenn Sie es verlassen.

Trimmen

Trimmzeiten

grüne Blatthecken	Juni bis Oktober
immergrüne Pflanzen	April und August
Nadelbäume und andere schnell wachsende Sträucher	alle 6 - 8 Wochen

1. Stellen Sie den Klingenkopf wie oben beschrieben auf die gewünschte Position ein.
2. Schneiden und entfernen Sie vor der Inbetriebnahme Äste, die die Schneidkapazität dieses Produkts überschreiten, mit einer geeigneten Astsäge.
3. Halten Sie das Produkt stets mit beiden Händen an den Griffen (A27, A31) fest. Bedienen Sie das Produkt niemals mit nur einer Hand.

HINWEIS: Versuchen Sie, das Schneidgerät in einem Winkel von etwa 15° zur Schneidfläche zu halten.

4. Schneiden Sie beide Seiten vom unteren Schnitt nach oben ab. So vermeiden Sie, dass Schnittgut in den Schnittbereich fällt (Abb. 59).



Fig. 59

5. Fahren Sie nach dem Schneiden der Seiten mit der Oberseite fort.

6. Beim Schneiden breiter Hecken mit Sicht auf den Schnittbereich bewegen Sie das Schneidmesser Mit einer schwungvollen Bewegung leicht durch die Schnittfläche fahren und dabei der Form der Hecke oder des Strauchs folgen. Für

optimale Schneidleistung empfiehlt sich eine leichte Neigung des Schneidblattes in Bewegungsrichtung (Abb. 60).



Fig. 60

7. Bewegen Sie das Produkt beim Schneiden höherer Hecken langsam vorwärts und den Schnittbereich außer Sichtweite (Abb. 61).



Fig. 61

der Schneidklinge zu viel abzuschneiden .

9. Bei besonders langen Schnittflächen erzielen Sie durch mehrstufiges Schneiden ein besseres Ergebnis; kleinere Schnitte ermöglichen eine einfachere Kompostierung.

HINWEIS: Beim Formen empfiehlt sich eine Trapezform (Abb. 62). Ein

trapezförmiger Schnitt entspricht dem natürlichen Wuchs der Pflanzen und sorgt für optimales Heckenwachstum, da das untere Ende der Hecke mehr Licht erhält.



Fig. 62

Die goldenen Regeln der Pflege

WARNUNG! Schalten Sie das Produkt immer aus, ziehen Sie den Zündkerzenstecker und lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie Inspektions-, Wartungs- und Reinigungsarbeiten durchführen!

1. Halten Sie das Produkt sauber. Entfernen Sie nach jedem Gebrauch und vor der Lagerung Schmutz.
2. Regelmäßige und ordnungsgemäße Reinigung trägt zur sicheren Verwendung bei und verlängert die Lebensdauer des Produkts.
3. Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf abgenutzte und beschädigte Teile. Nehmen Sie es nicht in Betrieb, wenn Sie defekte oder abgenutzte Teile finden.

WARNUNG! Reparatur- und Wartungsarbeiten nur gemäß dieser Anleitung durchführen! Alle weiteren Arbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden!

Allgemeine Reinigung

1. Reinigen Sie das Produkt mit einem leicht feuchten Tuch und milder Seife. Verwenden Sie für schwer erreichbare Stellen eine Bürste.
2. Reinigen Sie insbesondere die Lüftungsschlitze (A2) nach jedem Gebrauch mit Tuch und Bürste.
3. Hartnäckigen Schmutz mit Hochdruckluft (max. 3 bar) entfernen.

HINWEIS: Verwenden Sie zur Reinigung dieses Produkts keine chemischen, alkalischen, scheuernden oder anderen aggressiven Reinigungs- oder Desinfektionsmittel, da diese die Oberflächen beschädigen könnten.

4. Überprüfen Sie das Produkt auf Beschädigungen und Verschleiß. Reparieren Sie Schäden gemäß dieser Bedienungsanleitung oder bringen Sie das Produkt zu einem autorisierten Servicecenter oder einer ähnlich qualifizierten Person, bevor Sie es wieder verwenden.

Wartung

Überprüfen Sie vor und nach jedem Gebrauch das Produkt und Zubehör (z. B. Aufsätze) auf Verschleiß und Beschädigungen. Tauschen Sie diese gegebenenfalls gemäß dieser Bedienungsanleitung gegen neue aus. Beachten Sie die technischen Anforderungen.

Wartungstabelle

Überprüfen und warten Sie dieses Produkt regelmäßig anhand der folgenden Wartungstabelle.

Teil	Zu tun	Vor/ Nach jedem verwenden	Erste Monat oder 5 Stunden	Alle 3 Monate oder 25 Std.	Alle 6 Monate oder 50 Std.	Jeder Jahr oder 100 Stunden	Jeder 2 Jahre oder 250 Std.
Luftfilter	überprüfen	X					
Luftfilter	sauber			X			

Luftfilter	ersetzen						X
Zündkerze	überprüfen/ anpassen					X	
Zündkerze	sauber			X			
Zündkerze	ersetzen						X
Funke Ableiter	sauber					X	
Kraftstofftank	sauber			X			
Kraftstoffschlauch	überprüfen	Alle 2 Jahre (ggf. austauschen)					
Verbrennung Kammer	sauber	Alle 200 Stunden					

Schneideaufsatz und Schutz

WARNUNG! Tragen Sie bei Arbeiten an den Schneideaufsätzen Schutzhandschuhe. Entfernen Sie Schmutz mit geeigneten Werkzeugen, z. B. einer Bürste oder einem Holzstab! Benutzen Sie niemals bloße Hände!
Verwenden Sie beim Austausch immer Original-Ersatzteile. Der Schneidaufsatz muss durch einen mit der Identifikationsnummer xxxxxxx ersetzt werden.
Montieren Sie keinen anderen Schneidaufsatz!
Der Austausch des Schneidaufsatzes sollte nur von einem erfahrenen Benutzer durchgeführt werden! Das Nacharbeiten oder Schärfen der Klingen wird nur von einem autorisierten Servicecenter oder einem ähnlich qualifizierten Fachmann empfohlen!

1. Halten Sie die Schneidausrüstung und die Schutzvorrichtung sauber und frei von Schmutz. Entfernen Sie Grasschnitt.
2. Halten Sie die Schneidklinge (B14) scharf, um eine gute Schneidleistung zu gewährleisten.
3. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Schneidklingen und füllen Sie den Schneidfaden am Schneidkopf durch neue des gleichen Typs auf.

Spule

Wenn der Faden verbraucht ist, ersetzen Sie ihn durch eine neue Spule oder legen Sie einen neuen Trimmerfaden auf die Spule.

WARNUNG! Spule und/oder Trimmfaden nur entsprechend den technischen Spezifikationen austauschen.
Verwenden Sie niemals Metallfäden!
Verwenden Sie stets Schneidwerkzeuge in einwandfreiem Zustand und ohne Beschädigungen!

1. Legen Sie das Produkt mit dem Schneidekopf nach oben auf eine ebene, stabile Oberfläche.
2. Entfernen Sie den Schneidkopf (B18) vom Produkt.
3. Drücken Sie die Entriegelungsriegel (B25) am Schneidkopfgehäuse (B23), um die Abdeckung (B19) zu öffnen (Abb. 63). Abdeckung (B19) und Spule (B20) springen heraus.
4. Bevor Sie die neue Spule in den Schneidkopf (B18) einsetzen, führen Sie den Schneidfaden (B21) durch die Löcher im Gehäuse.
5. Setzen Sie die neue Spule in das Schneidkopfgehäuse (B23) ein und drücken Sie sie bis zum Ende, dann ziehen Sie die beiden Fäden (B21) mehr als 10 cm heraus.
6. Richten Sie die Kerben der Abdeckung an den Nasen des Gehäuses aus und drücken Sie die Abdeckung dann fest auf das Gehäuse, um den Schneidekopf zu schließen.

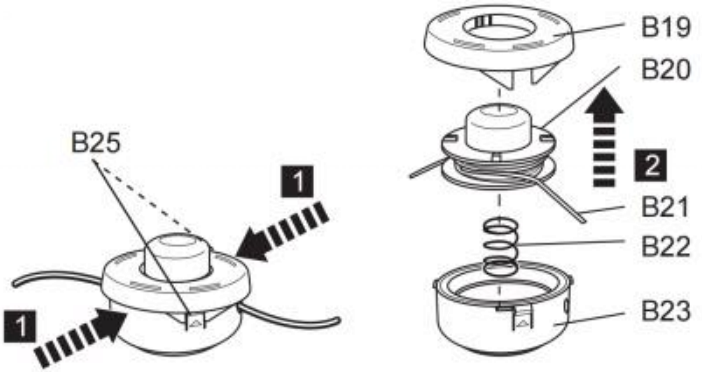


Fig. 63

WARNUNG! Die Spule ist mit einer Feder (B22) ausgestattet! Halten Sie das Gehäuse beim Öffnen von sich weg, um Verletzungen zu vermeiden!

Ersetzen der Spule

1. Entfernen Sie die abgenutzte Spule, ersetzen Sie sie durch eine neue des gleichen Typs und befolgen Sie die oben beschriebenen Arbeitsschritte.
2. Richten Sie die Kerben der Abdeckung an den Nasen des Gehäuses aus und drücken Sie die Abdeckung dann fest auf das Gehäuse, um den Schneidekopf zu schließen.

WARNUNG! Nach dem Wechseln des Trimmfadens das Produkt mindestens eine Minute lang ohne Last laufen lassen, um die einwandfreie Funktion des Fadens und des Produkts sicherzustellen!

Trimmerfaden ersetzen

1. Entfernen Sie den abgenutzten Trimmerfaden und ersetzen Sie ihn durch einen neuen des gleichen Typs. Nehmen Sie die Spule vom Trimmerkopf ab. Folgen Sie dazu den im obigen Abschnitt <Spule> beschriebenen Schritten.
2. Schneiden Sie zwei neue 2 m lange Leitungen mit einem Durchmesser von 2,5 mm ab. Erhitzen und glätten Sie ein Ende dieser beiden Leitungen, stecken Sie

das andere Ende der Leitungen in die Verriegelungslöcher und ziehen Sie die Leitungen ganz durch, bis das flache Ende einrastet. (Abb. 64, 65)



Fig. 64

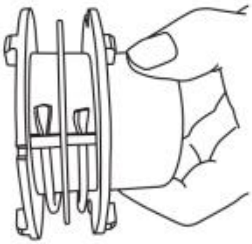


Fig. 65

3. Wickeln Sie die Schnüre im Uhrzeigersinn fest um die Spule und achten Sie darauf, dass sie richtig in der entsprechenden Führung liegen. (Abb. 66)



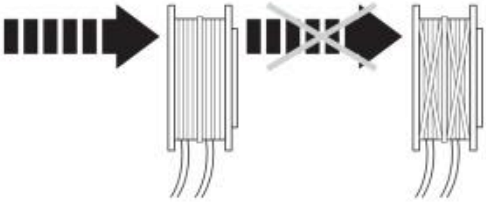


Fig. 66

4. Lassen Sie am Ende etwa 200 mm übrig und stecken Sie die Leitungen in die Schlitze, um sie an Ort und Stelle zu halten. (Abb. 67)

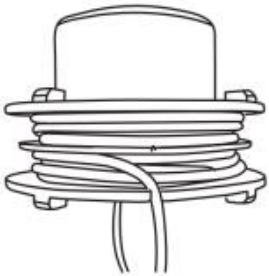


Fig. 67

5. Setzen Sie die Spule wie oben im Abschnitt <Spule> beschrieben wieder in den Trimmerkopf ein.

Kegelradgetriebe

Das Kegelrad ist mit Fett gefüllt. Kontrollieren Sie regelmäßig die Menge und füllen Sie ggf. geeignetes Schmierfett, z. B. auf Lithiumbasis, nach.

1. Schraube mit Inbusschlüssel (E4) lösen und zusammen mit der Unterlegscheibe entfernen.
2. Geeignetes Schmiermittel hinzufügen (Abb. 68).
3. Setzen Sie die Unterlegscheibe und die Schraube wieder ein. Stellen Sie sicher, dass die Schraube richtig festgezogen ist.

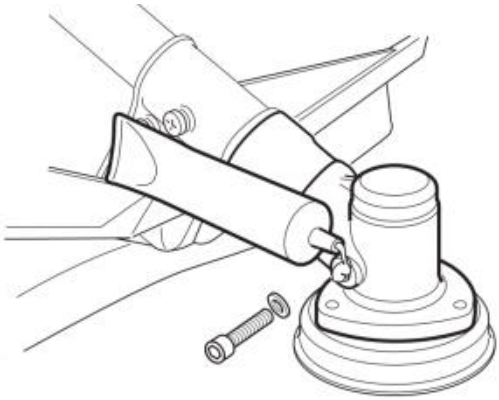


Fig. 68

Sägekette und Führungsschiene
Kettenrad

HINWEIS: Zum Schmieren des Kettenrads (C15) ist es nicht erforderlich, die Sägekette (C12) zu entfernen. Die Schmierung kann direkt vor Ort erfolgen.

1. Reinigen Sie das Kettenrad (C15).
2. Führen Sie die Nadelspitze einer Einweg-Schmierpistole in die Schmieröffnung (C14) ein und spritzen Sie Fett ein, bis es an der Außenkante des Kettenrads erscheint (Abb. 69).

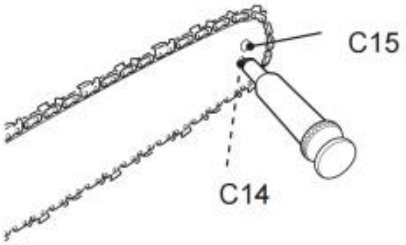


Fig. 69

3. Sägekette (C12) von Hand drehen. Schmiervorgang wiederholen, bis das gesamte Kettenrad (C15) gefettet ist.

Führungsschiene und Sägekette

Die meisten Probleme mit der Führungsschiene lassen sich durch eine gute Wartung vermeiden. Falsche Befüllung und nicht standardmäßige Einstellungen von Fräser und Tiefenmesser sind die Ursachen für die meisten Probleme mit der Führungsschiene, die vor allem zu ungleichmäßigem Schienenverschleiß führen. Durch ungleichmäßigen Schienenverschleiß weiten sich die Schienen, was zu einem Klappern der Kette und damit zu Schwierigkeiten beim Ausführen gerader Schnitte führen kann. Ist die Führungsschiene unzureichend geschmiert,
Wird das Produkt mit einer zu straffen Sägekette betrieben, führt dies zu schnellem Schienenverschleiß. Um den Schienenverschleiß zu minimieren, wird eine Wartung der Führungsschiene und der Sägekette empfohlen.
1. Demontieren Sie die Führungsschiene und die Sägekette in umgekehrter Reihenfolge zur Montage.
2. Prüfen Sie die Ölöffnung (C5) auf Verstopfungen und reinigen Sie sie gegebenenfalls, um die ordnungsgemäße Schmierung von Führungsschiene und Sägekette während des Betriebs zu gewährleisten. Verwenden Sie einen weichen Draht, der klein genug ist, um ihn in die Ölauslassöffnung einzuführen (Abb. 70).

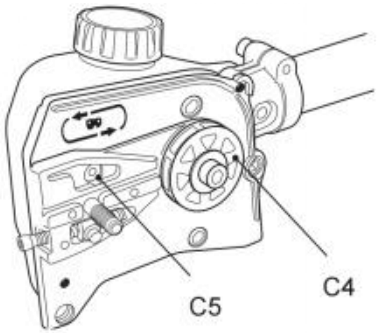


Fig. 70

HINWEIS: Der Zustand der Ölkanäle lässt sich leicht überprüfen. Wenn die Kanäle frei sind, gibt die Kette innerhalb weniger Sekunden automatisch einen Ölstrahl ab.
das Produkt startet. Ihr Produkt ist mit einem automatischen Ölsystem ausgestattet.

3. Überprüfen Sie das Antriebskettenrad (C4). Wenn es verschlissen oder durch Überlastung beschädigt ist, lassen Sie es von einem autorisierten Servicecenter oder einer ähnlich qualifizierten Person austauschen.
4. Entfernen Sie Rückstände von den Schienen der Führungsschiene (C13) mit einem Schraubendreher, Spachtel, einer Drahtbürste oder einem ähnlichen Werkzeug. Dadurch bleiben die Ölkanäle offen und gewährleisten eine ausreichende Schmierung der Führungsschiene (C13) und der Sägekette (C12) (Abb. 71).

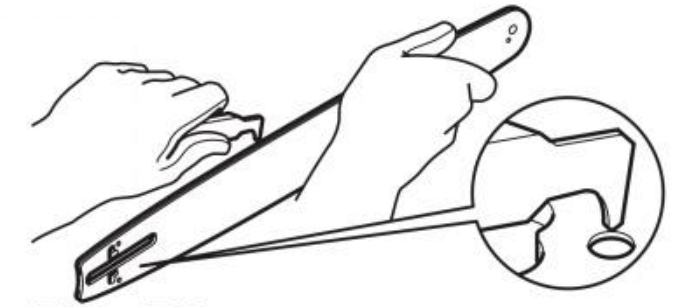


Fig. 71

5. Prüfen Sie die Führungsschiene auf Verschleiß: Halten Sie ein Lineal (eine gerade Kante) an die Seite der Führungsschiene und der Seitenplatten des Messers. Besteht zwischen Lineal und Führungsschiene ein Spalt, ist die Führungsschiene in Ordnung.
Wenn kein Spalt vorhanden ist (Lineal liegt bündig an der Seite der Führungsschiene an), ist die Führungsschienenschiene verschlissen und muss durch eine neue des gleichen Typs ersetzt werden (Abb. 72).

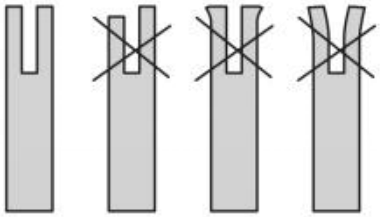


Fig. 72

6. Überprüfen Sie die Sägekette auf Verschleiß und Beschädigungen. Tauschen Sie sie gegebenenfalls gegen eine neue aus. Erfahrene Anwender können eine stumpfe Sägekette schärfen (siehe Kapitel „Schärfen der Sägekette“).
7. Montieren Sie die Sägekette (C12) und die Führungsschiene (C13) wieder, wie unter „Montage“ beschrieben.

Sägekettenschärfen

HINWEIS: Das Schärfen der Sägekette kann erforderlich sein:
- nach dem Schneiden von feuchtem Holz (mehliges Sägemehl),
- wenn die Handhabung des Produkts schwierig wird (zieht nach links oder rechts),
- wenn die Sägekette stumpf ist (zum Durchdringen des Holzes ist zu viel Kraft erforderlich) oder offensichtlich beschädigt ist.

Sägen Sie niemals mit einer stumpfen Kette. Die Sägekette ist stumpf, wenn Sie das Produkt in den Baum drücken müssen und die Späne sehr klein sind.

1. Lassen Sie Ihre Sägekette (C12) professionell in einem autorisierten Servicecenter schärfen oder schärfen Sie die Kette selbst.

WARNUNG! Schärfen Sie die Sägekette nur selbst, wenn Sie dazu ausgebildet

sind und über Erfahrung verfügen! Verwenden Sie zum Schärfen der Sägekette geeignetes Werkzeug!

2. Der Höhenunterschied zwischen Zahn und Kamm ist der Schnitt Tiefe. Beim Schärfen der Sägekette (C12) müssen Sie berücksichtigen die folgenden Punkte (Abb. 73).

- Feilenwinkel
- Schnittwinkel
- Dateiposition
- Durchmesser der Rundfeile
- Dateitiefe

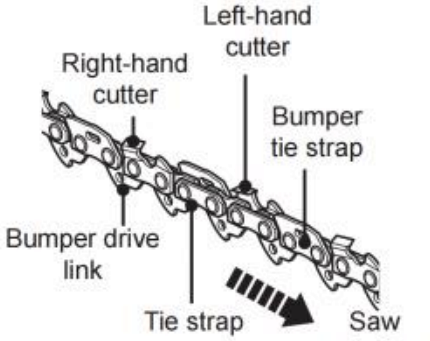


Fig. 73

3. Zum Schärfen der Kette gehen Sie wie folgt vor:

- Schutzhandschuhe verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass die Kette richtig gespannt ist.
- Aktivieren Sie die Kettenbremse, um die Kette auf der Schiene zu blockieren.

4. Verwenden Sie eine Kettenfeile, deren Durchmesser dem 1,1-fachen der Schneidezahntiefe entspricht. Achten Sie darauf, dass 20 % des Feilendurchmessers über der oberen Platte des Fräsers liegen.

HINWEIS: Eine Feilenführung ist bei den meisten seriösen Werkzeughändlern erhältlich und ist die einfachste Möglichkeit, die Feile in der richtigen Position zu halten.

5. Feilen Sie in einem Winkel senkrecht zur Stange und in einem Winkel von 25° zur Fahrtrichtung (Abb. 74).

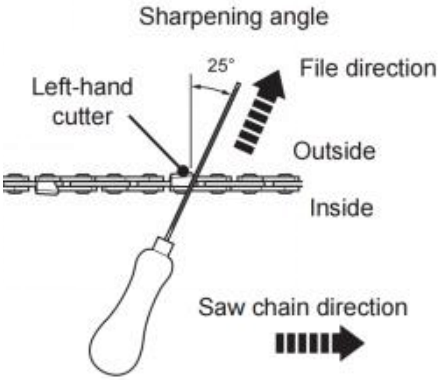


Fig. 74

6. Feilen Sie jeden Zahn nur von innen nach außen. Feilen Sie zuerst eine Seite der Kette, drehen Sie dann die Säge um und wiederholen Sie den Vorgang.
7. Schärfen Sie jeden Zahn gleichmäßig, indem Sie die gleiche Anzahl von Strichen verwenden.
8. Achten Sie darauf, dass alle Fräser gleich lang sind. Überprüfen Sie die Höhe des Sicherheitstiefenbegrenzers nach jedem fünften Schärfen. Wenn auch die Tiefenbegrenzer gekürzt werden, ist es wichtig, das ursprüngliche Profil wiederherzustellen.

9. Verwenden Sie ein Tiefenmessgerät, um die Höhe des Tiefenmesser. Tiefenmesser-Messvorrichtungen sind erhältlich bei den renommiertesten Werkzeughändlern (Abb. 75).

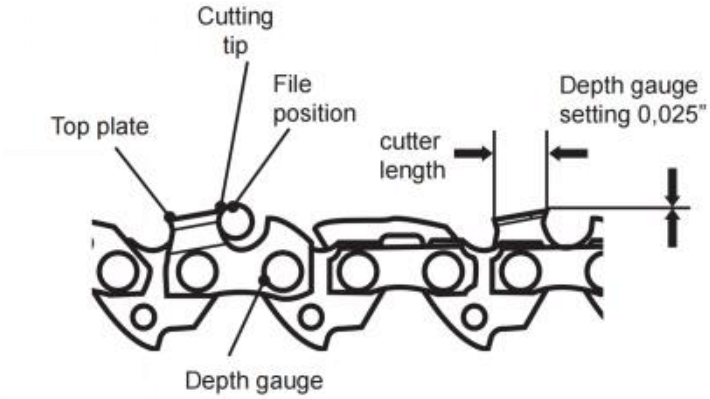


Fig. 75

Heckenscherenklinge mit Stiel

WARNUNG! Tragen Sie bei Arbeiten am Messer Schutzhandschuhe. Entfernen Sie Schmutz mit geeigneten Werkzeugen, z. B. einer Bürste oder einem Holzstab! Benutzen Sie niemals bloße Hände!

1. Halten Sie die Klinge sauber und frei von Schmutz. Entfernen Sie Schnittreste.
2. Schmieren Sie die Schneidklinge (D3) nach jedem Gebrauch, um die Lebensdauer der Klinge und des Produkts zu verlängern. Tragen Sie leichtes Maschinenöl entlang der Schneidklinge auf (Abb. 76).

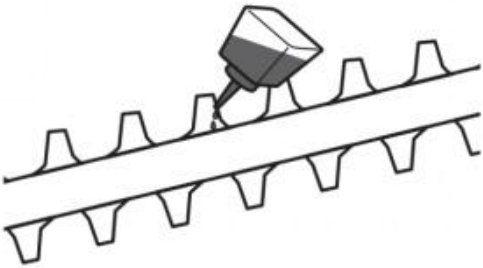


Fig. 76

Luftfilter

Den Luftfilter alle 25 Stunden (bei starker Verschmutzung alle 10 Stunden) mit klarem Wasser auswaschen und trocknen. Bei Bedarf den Luftfilter in sauberes Maschinenöl tauchen. Nach dem Entfernen des überschüssigen Öls kann er wieder verwendet werden.

1. Kontrollieren Sie den Luftfilter regelmäßig. Ersetzen Sie ihn bei Bedarf durch einen neuen (Abb. 77).

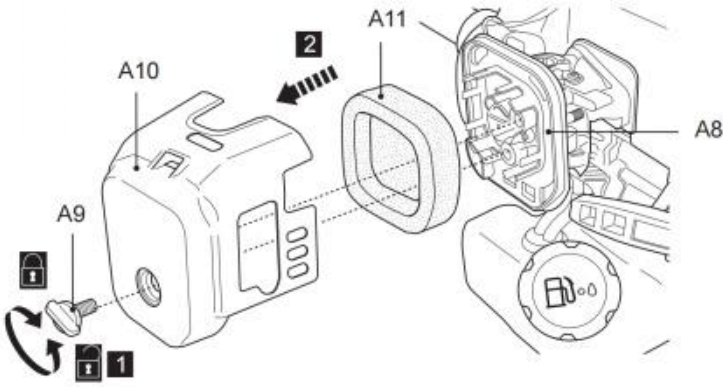


Fig. 77

2. Lösen und entfernen Sie die Befestigungsschraube (A9), um das Luftfiltergehäuse (A8) zu öffnen.
3. Entfernen Sie den Filter (A11) und klopfen Sie ihn auf eine feste Oberfläche, um Staub zu entfernen.
4. Tragen Sie etwas Luftfilteröl auf den Filter (A11) auf, um die Filterleistung zu verbessern. Wringen Sie überschüssiges Öl aus und setzen Sie den Filter wieder in das Luftfiltergehäuse ein.
5. Bringen Sie die Abdeckung (A10) wieder an und befestigen Sie sie mit der Befestigungsschraube (A9).

Zündkerze

Überprüfen Sie die Zündkerze alle 25 Stunden oder vor einer längeren Lagerung (über 30 Tage), wenn die Nutzung nicht so hoch war. Reinigen Sie sie oder ersetzen Sie sie bei Bedarf durch eine neue.
1. Den Zündkerzenstecker (A13) abziehen.
2. Die Zündkerze (A14) mit dem Multitool (E2) gegen den Uhrzeigersinn lösen und vorsichtig herausziehen (Abb. 78).

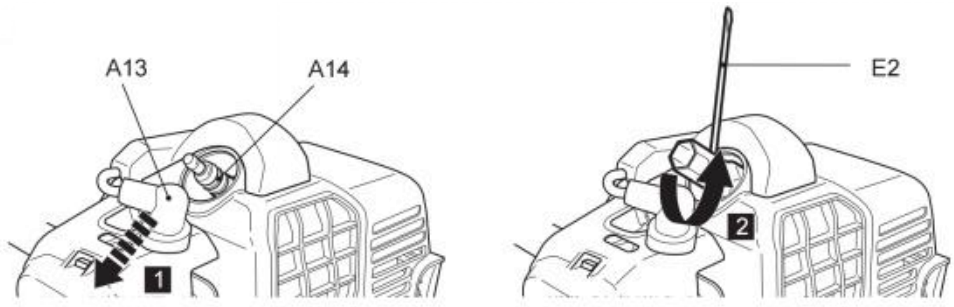


Fig. 78

3. Prüfen Sie die Zündkerze (A14) auf Beschädigungen und Verschleiß. Die Farbe der Elektrode sollte hellbraun sein.
4. Entfernen Sie Schmutz von der Elektrode mit einer weichen Drahtbürste. Vermeiden Sie eine gründliche Reinigung der Elektrode.
5. Trocknen Sie die Zündkerze mit einem weichen Tuch, wenn sie vom Kraftstoff nass ist.
6. Prüfen Sie den Elektrodenabstand der Zündkerze. Er sollte 0,7 – 0,8 mm betragen (Abb. 79).

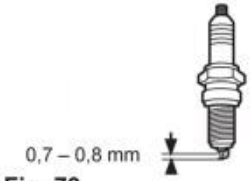


Fig. 79

7. Ersetzen Sie die Zündkerze durch eine neue, wenn entweder die Elektrode oder die Isolierung beschädigt ist.
8. Beim Zündkerzenwechsel diese zunächst handfest einschrauben und anschließend mit dem Multitool (E2) leicht festziehen.

WARNUNG! Die Zündkerze nicht zu fest anziehen, um ein Schäden!

Kraftstoff

1. Entleeren Sie den Kraftstofftank (A5), wenn Sie das Produkt länger als 30 Tage lagern, um
verhindern, dass der Kraftstoff verdirbt.
2. Den Tankdeckel (A6) abschrauben und abnehmen, um den Kraftstoff in

einen geeigneten Behälter.

WARNUNG! Den Kraftstoff nicht im Kraftstoffmischbehälter (E1) lagern!

Vergaser

Der Vergaser ist werkseitig voreingestellt. Sollten Änderungen erforderlich sein, wenden Sie sich bitte an eine autorisierte Werkstatt oder eine ähnlich qualifizierte Person. Versuchen Sie nicht, selbst Einstellungen vorzunehmen.

Schalldämpfer

Wenn eine Änderung oder ein Austausch des Schalldämpfers erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicecenter oder eine ähnlich qualifizierte Person.

Ersatzteile/Austauschteile

Die folgenden Teile dieses Produkts können vom Verbraucher ausgetauscht werden.
Ersatzteile erhalten Sie bei einem autorisierten Händler oder über unseren Kundendienst.

Beschreibung	Spezifikation
Klinge	3T
Kette	12 Zoll
Führungsschiene	12 Zoll
Zündkerze	L7RTC
Starter zusammenbauen	
Filterabdeckungsschaum	

Reparieren

Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher repariert werden können. Wenden Sie sich zur Überprüfung und Reparatur an ein autorisiertes Servicecenter oder eine ähnlich qualifizierte Person.
Für dieses Produkt sind keine Ersatzteile verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie bei einem autorisierten Händler oder über unseren Kundenservice.

Lagerung

1. Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab.
2. Reinigen Sie das Produkt wie oben beschrieben.
3. Lagern Sie das Produkt und sein Zubehör an einem trockenen, frostfreien Ort.
4. Bewahren Sie das Produkt stets an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf. Die ideale Lagertemperatur liegt zwischen 10°C und 30°C.
5. Wir empfehlen, zur Aufbewahrung die Originalverpackung zu verwenden oder das Produkt mit einem geeigneten Tuch oder Gehäuse abzudecken, um es vor Staub zu schützen.
6. Entleeren Sie den Tank, wenn Sie das Produkt längere Zeit (mehr als 30 Tage) nicht verwenden und bevor Sie es für den Winter einlagern.

Transport

1. Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab.
2. Gegebenenfalls Transportsicherungen anbringen.
3. Bringen Sie die Klingenabdeckung (B17, C16, D4) an.
4. Transportieren Sie das Produkt immer an den Stangen (A19, B1, C1, D1) und Griffen (D2, A27, A31).
5. Schützen Sie das Produkt vor starken Stößen oder Vibrationen, die beim Transport in Fahrzeugen auftreten können.
6. Sichern Sie das Produkt gegen Verrutschen oder Umfallen, Kraftstoffverlust, Beschädigung und Verletzungen.

HINWEIS: Zum einfachen Transport können Sie den Werkzeugaufsatz bei Bedarf zerlegen und entfernen.

Umweltschutz

1. Alte Produkte sind potenziell recycelbar und gehören daher nicht in den Hausmüll. Bitte unterstützen Sie uns und unseren Beitrag zur Ressourcenschonung und zum Umweltschutz, indem Sie dieses Gerät bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgeben (sofern vorhanden).

2. Benzin, Öl, Altöl, Öl-Benzin-Gemische sowie mit Öl verunreinigte Gegenstände, z. B. Putzlappen, gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie ölverunreinigte Gegenstände gemäß den örtlichen Vorschriften und geben Sie diese bei den Wertstoffhöfen ab.
3. Das Produkt wird in einer Verpackung geliefert, die es vor Transportschäden schützt. Bewahren Sie die Verpackung auf, bis Sie sicher sind, dass alle Teile geliefert wurden und das Produkt ordnungsgemäß funktioniert. Führen Sie die Verpackung anschließend dem Recycling zu.

Fehlerbehebung

Vermutete Fehlfunktionen haben oft Ursachen, die der Benutzer selbst beheben kann. Überprüfen Sie das Produkt daher anhand dieses Abschnitts. In den meisten Fällen lässt sich das Problem schnell beheben.

WARNUNG! Führen Sie nur die in dieser Anleitung beschriebenen Schritte aus! Alle weiteren Inspektions-, Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von einer autorisierten Servicewerkstatt oder einem ähnlich qualifizierten Fachmann durchgeführt werden, wenn Sie das Problem nicht selbst beheben können!

	Problem	Mögliche Ursache	Lösung
1	Motor funktioniert startet nicht	1.1. Nicht genug Kraftstoff im Kraftstofftank 1.2. Primer ist nicht beim Kaltstart gedrückt 1.3. Der Primer wird gedrückt bei Warmstart 1.4. Zündkerze ist nass 1.5. Zündkerze ist beschädigt 1.6. Zündkerzenstecker lose 1.7. Zündschalter nicht auf „I“ eingestellt 1.8. Luftfilter ist verschmutzt 1.9. Zündkerze locker 1.10.Der Elektrodenabstand	1.1. Kraftstoff hinzufügen 1.2. Drücken Sie die Zündkapsel und starten Sie neu 1.3. Entfernen Sie die Zündkerze und ziehen Sie den Reversierstartergriff, um überschüssigen Kraftstoff aus dem Motor entfernen. 1.4. Trockene Zündkerze 1.5. Zündkerze ersetzen 1.6. Richtig befestigen 1.7. Zündschalter auf „I“ stellen

		beträgt falsch 1.11. Vergaser ist mit Kraftstoff überflutet 1.12.Fehlerhafte Zündung Modul	1.8. Luftfilter reinigen 1.9. Zündkerze festziehen 1.10.Stellen Sie den Abstand zwischen den Elektroden auf 0,7 bis 0,8 mm ein 1.11. Entfernen Sie den Luftfilter und ziehen Sie den Reversierstartergriff kontinuierlich, bis der Vergaser frei wird, und installieren Sie den Luftfilter 1.12.Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter oder eine ähnlich qualifizierte Person
2	Motor stoppt	2.1. Nicht genug Kraftstoff im Kraftstofftank 2.2. Werkzeugbefestigung ist blockiert	2.1. Kraftstoff nachfüllen 2.2. Blockade beseitigen
3	Motor schwierig zu starten oder verliert Leistung	3.1. Schmutz, Wasser oder abgestandenes Kraftstoff im Tank 3.2. Kraftstoffleitung verstopft/ getragen 3.3. Entlüftungsloch im Kraftstoff Tankdeckel ist verstopft 3.4. Luftfilter ist verschmutzt	3.1. Kraftstoff ablassen und Tank reinigen. Tank mit sauberem, frischem Kraftstoff füllen 3.2. Kontaktieren Sie einen autorisierten Servicecenter oder eine ähnlich qualifizierte Person 3.3. Tankdeckel reinigen oder ersetzen 3.4. Luftfilter reinigen
4	Motor betreibt unregelmäßig	4.1. Zündkerze ist defekt 4.2. Der Elektrodenabstand ist falsch 4.3. Luftfilter ist verschmutzt	4.1. Neu installieren, richtig Stecker mit Spalt 4.2. Abstand einstellen zwischen

			Elektroden bei 0,7 bis 0,8 mm 4.3. Luftfilter reinigen
5	Motor läuft im Leerlauf schlecht	5.1. Luftfilter ist verschmutzt 5.2. Lüftungsöffnungen sind verstopft	5.1. Luftfilter reinigen 5.2. Entfernen Sie Schmutz aus den Lüftungsschlitzen
6	Motor springt bei hoher Geschwindigkeit	6.1. Lücke zwischen Elektroden der Zündkerze sind zu nah	6.1. Abstand einstellen zwischen Elektroden bei 0,7 bis 0,8 mm
7	Motor überhitzt	7.1. Lüftungsöffnungen sind verstopft 7.2. Falsche Zündkerze 7.3. Werkzeugbefestigung ist blockiert	7.1. Entfernen Sie Schmutz von Belüftungsöffnungen 7.2. Installieren Sie die richtige Zündkerze und die richtigen Zylinderrippen am Motor 7.3. Blockade beseitigen
8	Motor läuft heiß, Rauch kommt ab	8.1. Kettenöltank leer 8.2. Kettenspannung zu eng	Öl nachfüllen 8.2. Kette einstellen Spannung
9	Kette ist nicht rotierend, aber Motor läuft	9.1. Kettenspannung zu lose 9.2. Führungsschiene oder Säge Kette beschädigt 9.3. Kettenöltank leer	Kettenspannung einstellen 9.2. Durch neue Teile ersetzen 9.3. Das richtige Öl nachfüllen
10	Unbefriedigend Ergebnis	10.1.Werkzeugbefestigung ist abgenutzt/beschädigt 10.2.Sägekette ist nicht richtig gespannt 10.3.Sägekette ist stumpf 10.4.Dicke von Zweige übersteigt Kapazität der Absicherung Trimmerklinge	10.1.Durch ein neues ersetzen 10.2.Richtig spannen 10.3.Schärfen oder ersetzen mit neuem 10.4.Nur Äste abschneiden Einhaltung der Kapazität

11	Übermäßig Vibration/Lärm oder Auspuff	11.1.Werkzeugbefestigung ist nicht richtig montiert 11.2.Werkzeugbefestigung ist abgenutzt/beschädigt 11.3.Schrauben/Muttern/Flansche sind locker 11.4.Kraftstoff/Öl ist falsch	11.1.Überprüfen und wieder zusammenbauen 11.2.Durch ein neues ersetzen 11.3.Schrauben/Muttern/ festziehen Flansche 11.4.Nicht verbrauchten Kraftstoff/Öl ausleeren und mit dem richtigen Kraftstoff/Öl auffüllen

Technische Daten

1.Allgemeines	
Maße	ca. 2200 x 350 x 300 mm
Maschinenmasse (ohne Kraftstoff, Schneidwerkzeug und Geschirr)	ca. 11,5 kg
Nettogewicht (inkl. Bürste) Mäher / Rasentrimmer / Hochentaster/Hochentaster-Heckenschere, Tragegurt und Schneidzubehör)	ca. max. 12,6 kg
Kraftstofftankkapazität	1200 ml (cm^3)
Benzintyp	#95, bleifrei
Motoröltyp	2-Takt-Motorenöl
Mischungsverhältnis Benzin/Öl	40:1
Kraftstoffverbrauch bei max. Motorleistung	750 g/h

2.Motor	
Modellnr.	1E34F
Motortyp	luftgekühlt, 2-Takt
Hubraum	25,4 cm^3

Leerlaufdrehzahl	2800-3200 min-^{1}
Nenndrehzahl	7500 min-^{1}
Maximale Betriebsdrehzahl des Motors	9500 min -^{1}
Maximale Motorleistung	0,75 kW
Zündkerzentyp	Taschenlampe L7RTC
Elektrodenabstand	0,7 – 0,8 mm
3. Freischneider	
Maschinenmasse (ohne Kraftstoff)	ca. 6,8 kg
Schneidklinge	3-Zahn-Metallblatt, Ø 255 x 1,4 mm, max. 10000 min -^{1}
Schnittleistung	Ø 255 mm
Max. Drehfrequenz von die Spindel	9500 min -^{1}
Motordrehzahl bei max. Spindel Geschwindigkeit	10000 min -^{1}
GeräuschpegelSchalldruckpegel bei Bedienerposition LpARa	9 2,2 dB(A)
Unsicherheit KpA	3 dB(A)
Schallleistungspegel L ^{WA} Ra Unsicherheit KWA	10 4 . d 2 B(A) 3 dB(A)
Garantierte Schallleistung Niveau LWA	111 dB(A)
Vibrationspegel Vorderer Griff ahv,eq	Leerlauf 8,211 m/ s^{2} Rennen 8,723 m / s²
Hauptgriff ahv,eq	Leerlauf 7.737 m/ s^{2} Rennen 8.763 m / s²
Unsicherheit K	1,5 m/ s^{2}

4. Rasentrimmer	
Maschinenmasse (ohne Kraftstoff)	ca. 7,2 kg
Trimmlinie	Nylon, Ø 2,4 x 250 mm ,

	max. 10000 min -[1]
Schnittleistung	Ø 430 mm
Max. Drehfrequenz von die Spindel	9500 min -[1]
Motordrehzahl bei max. Spindel Geschwindigkeit	10000 min - [1]
Geräuschpegel Schalldruckpegel an der Bedienerposition LpARa	96,2 dB(A)
Unsicherheit KpA	3 dB(A)
Schallleistungspegel LWARa Unsicherheit KWA	105,4 dB(A)3dB(A)
Garantierte Schallleistung Pegel LWA Vibrationspegel	111 dB(A)
Vorderer Griff ahv,eq	Leerlauf 8,211 m / s² Rennen 8.723 m / s²
Hauptgriff ahv,eq	Leerlauf 7.737 m/ s² Renndrehzahl 8.763 m / s²
Unsicherheit K	1,5 m / s²

5.Hochentaster	
Maschinenmasse (ohne Kraftstoff)	ca. 7,2 kg
Kettengeschwindigkeit	18,8 m/s
Fassungsvermögen des Kettenöltanks	150 ml (cm³)
Kettentyp	12 Zoll
Führungsschienentyp	12 "
Länge der Führungsschiene	300 mm (1 2 Zoll)
Max. Schnittlänge	2 5 0 mm
Kettenteilung	9,525 mm (0,375 Zoll)
Kettenlehre	1,27 mm (0,050 Zoll)
Antriebskettenrad	7 Zähne x 9,525 mm
Geräuschpegel	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Schalldruckpegel LpA	105,4dB(A)3 dB(A)

Unsicherheit KpA Gemessener Schallleistungspegel LWA Unsicherheit KWA	
Garantierte Schallleistung Niveau LWA	111 dB(A)
Vibrationspegel Vorderer Griff ah	Leerlauf 8,211 m / s² Rennen 8.723 m / s²
Hauptgriff ah	Leerlauf 7.737 m / s² Rennen 8,7 6,3 m / s²
Unsicherheit K	1,5 m / s²
6. Heckenschere mit Stiel	
Maschinenmasse (ohne Kraftstoff)	ca. 7,7 kg
Schnittgeschwindigkeit	1600 U /min
Winkeleinstellung des Schneidkopfes	12 Positionen (+/- 90°)
Max. Schnittlänge	390 mm
Max. Schnittbreite	24 mm
Geräuschpegel Schalldruckpegel LpA Unsicherheit KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Gemessener Schallleistungspegel LWA Unsicherheit KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Garantierter Schallleistungspegel LWA	111 dB(A)
Vibrationspegel Vorderer Griff ah	Leerlauf 8,211 m / s² Rennen 8.723 m / s²
Hauptgriff ah	Leerlauf 7.737 m / s² Rennen 8,7 6,3 m / s²
Unsicherheit K	1,5 m / s²

Der Schalldruckpegel für den Bediener kann 80 dB(A) überschreiten und es sind Gehörschutzmaßnahmen erforderlich.
Der angegebene Vibrationswert wurde nach einem standardisierten Prüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich verschiedener Produkte herangezogen werden. Er kann auch dazu verwendet werden, die Vibrationsbelastung des Benutzers im Vorfeld zu beurteilen.

WARNUNG! Je nach tatsächlicher Nutzung des Produkts können die Vibrationswerte vom angegebenen Gesamtwert abweichen!
Treffen Sie geeignete Maßnahmen, um sich vor Vibrationsbelastungen zu schützen. Berücksichtigen Sie dabei den gesamten Arbeitsprozess, auch die Zeiten, in denen das Produkt im Leerlauf oder ausgeschaltet ist.
Zu den richtigen Maßnahmen zählen unter anderem die regelmäßige Wartung und Pflege des Produkts und der Werkzeugaufsätze, das Warmhalten der Hände, regelmäßige Pausen und die richtige Planung der Arbeitsabläufe.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Multi-purpose tool

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure andcomplies with the requirements of:
EN ISO 11680-1:2021
EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AfPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Manufacturer:Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Product: Multi Functional Tool|Multi-purpose tool

Model Number:F26-A,F26-B,F26-C
F33-A,F33-B,F33-C

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tes'edand to the specfc ests carried out
This certifica'e applies specifically to the sample investigated in our test reference numiber only
The CE markings as shown below can be afhxed on the product after preparaton of necessary technicadocumentabon.
Other relevant directirwes hawe to be cbserved

CE



Adresse: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai.
Importiert nach AUS: SIHAO PTY LTD , 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien.
Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. , Suite 250 , 9166 Anaheim Place , Rancho Cucamonga , CA 91730

UK	REP

Pooledas Group Ltd
Unit 5 Albert Edward House, The Pavilions
Preston, United Kingdom

EC	REP

SHUNSHUN GmbH
Römeräcker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Germany

In China hergestellt

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Support- und E-Warranty-Zertifikat

www.vevor.com/support

In China hergestellt

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique

www.vevor.com/support

TAILLE-HAIE À ESSENCE

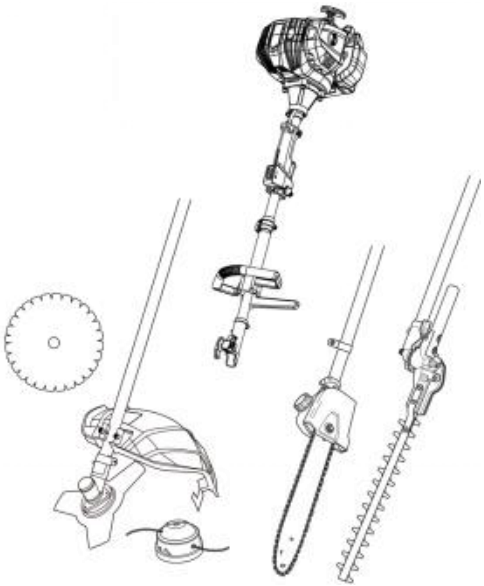
MANUEL D'UTILISATION

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half","Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

GAS HEDGE TRIMMER

F 26-B



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction,please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

IMPORTANT

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION. CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Entraînement

1. Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte du produit.
2. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ne connaissant pas ces instructions utiliser le produit. La réglementation locale peut limiter l'âge de l'utilisateur.
3. N'utilisez jamais le produit lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.
4. Gardez à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.
5. Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
6. N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué.
7. N'utilisez pas le produit sans protections ou s'il est endommagé.
8. N'utilisez jamais le produit à l'intérieur.
9. Ce produit produit des gaz d'échappement toxiques au démarrage du moteur.
10. Pendant le fonctionnement, ce produit peut générer de la poussière, des vapeurs et de la fumée contenant des produits chimiques qui affectent votre santé. Soyez donc prudent lorsque vous utilisez votre produit et protégez-vous correctement.
11. Évitez également de respirer volontairement les gaz d'échappement ; tenez toujours correctement le produit pendant son fonctionnement.
12. Portez des gants et gardez vos mains au chaud.

Préparation

1. Ce produit peut causer des blessures graves. Veuillez lire attentivement les instructions pour une manipulation, une préparation, un entretien, une mise en marche et un arrêt corrects.

le produit. Familiarisez-vous avec toutes les commandes et l'utilisation appropriée du produit.
2. Évitez d'utiliser l'appareil lorsque des personnes, en particulier des enfants, se trouvent à proximité.
3. Portez des vêtements appropriés ! Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux, qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles. Portez des gants résistants, des chaussures antidérapantes et des lunettes de sécurité. recommandé.
4. Stockez le produit dans un endroit sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil, uniquement après avoir vidé le réservoir et nettoyé le produit. Le produit ne doit être stocké à l'intérieur que dans ces conditions.
5. Si l'accessoire de coupe heurte un objet étranger ou si le produit émet un bruit ou des vibrations inhabituels, coupez l'alimentation et laissez le produit s'arrêter. Débranchez le connecteur de la bougie et procédez comme suit :
• inspecter les dommages,
• vérifier et serrer toutes les pièces desserrées,
• faire remplacer ou réparer les pièces endommagées par des pièces ayant des spécifications équivalentes.
6. Vérifiez que l'accessoire de coupe s'arrête de tourner lorsque le moteur tourne au ralenti.

Opération
1. Ce produit ne doit être utilisé à aucune autre fin que celle décrite. Des réglementations nationales peuvent restreindre son utilisation.
2. Pendant l'utilisation, portez toujours des chaussures solides et un pantalon long. N'utilisez pas le produit pieds nus ou avec des sandales ouvertes.
lunettes de protection ou lunettes de protection.
3. Assurez-vous que la zone à travailler est exempte de pierres, de bâtons, de fils, etc. ou d'autres objets susceptibles d'endommager le produit.
4. Inspectez soigneusement la zone où le produit doit être utilisé et retirez tous les objets qui peuvent être projetés par le produit.
5. Avant d'utiliser le produit et après tout impact, vérifiez les signes d'usure

ou de dommage et réparez si nécessaire.
6. N'utilisez jamais le produit avec des protections endommagées ou sans les protections en place.
7. Gardez les mains et les pieds éloignés de l'accessoire de coupe à tout moment et en particulier lorsque vous allumez le moteur.
8. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ne connaissant pas les instructions utiliser le produit.
9. Arrêtez d'utiliser le produit lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.
10. N'utilisez le produit qu'à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.
11. Gardez le corps droit pendant l'opération. Ne vous penchez pas en avant. Faites des pauses régulières et changez de position de travail pour rester concentré.
12. Gardez une position stable et un bon équilibre pendant l'utilisation. Utilisez toujours le harnais, s'il est fourni.
13. Arrêtez le moteur avant
• nettoyage ou lors du débouchage d'un bouchon,
• vérifier, effectuer l'entretien ou travailler sur le produit,
• réglage de la position de travail de l'accessoire de coupe,
• laisser le produit sans surveillance,
14. Assurez-vous que le produit est correctement placé dans une position de travail désignée avant de démarrer le moteur.
15. Lors de l'utilisation du produit, assurez-vous toujours que la position de fonctionnement est sûre et sécurisée.
16. N'utilisez pas le produit avec un accessoire de coupe endommagé ou usé.
17. Gardez le moteur et le silencieux exempts de débris, de feuilles et de lubrifiant excessif pour réduire les risques d'incendie.
18. Assurez-vous toujours que toutes les poignées et protections sont installées lors de l'utilisation du produit. N'essayez jamais d'utiliser un produit incomplet ou équipé d'un
modification non autorisée.
19. Utilisez toujours les deux mains pour utiliser un produit équipé de deux

poignées.
20. Soyez toujours conscient de votre environnement et restez alerte aux dangers possibles dont vous pourriez ne pas avoir conscience en raison du bruit du produit.
21. Soyez prudent lors de la manipulation de tout accessoire de coupe ou de tout bord tranchant destiné à couper la longueur du filament. Assurez-vous d'avoir un filament neuf.
installé correctement avant d'allumer le produit.
22. Assurez-vous toujours que les bouches d'aération sont exemptes de débris.
23. N'utilisez que les accessoires de coupe mentionnés dans les caractéristiques techniques de ces instructions. L'utilisation d'autres accessoires peut entraîner des risques.
blessures corporelles et dommages matériels.
24. Ne touchez jamais le produit sans précaution, vous risqueriez de vous brûler. Pendant ou peu après son utilisation, ses pièces, comme le pot d'échappement, le moteur et d'autres surfaces, sont extrêmement chaudes ! Soyez attentif aux marquages sur le produit.

Entretien et stockage

1. Suivez les instructions d'entretien et de réparation de ce produit. N'apportez aucune modification au produit.
2. Lorsque le produit est arrêté pour entretien, inspection ou stockage, coupez la source d'alimentation, débranchez le connecteur de la bougie d'allumage de la prise de courant. Débranchez la bougie et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont à l'arrêt. Laissez le produit refroidir avant toute inspection, réglage, etc.
3. Entretenez et inspectez régulièrement votre produit. Vérifiez l'absence de défaut d'alignement ou de blocage des pièces mobiles, de bris de pièces et de toute autre condition susceptible de l'endommager.
affecter le fonctionnement du produit. En cas de dommage, faites réparer le produit avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des produits mal entretenus.
4. Un entretien inapproprié entraînera un dysfonctionnement/une panne du produit.

5. Inspectez le produit avant chaque utilisation, après une chute ou tout autre impact afin d'identifier les défauts importants. Vérifiez l'absence de fixations desserrées, de fuites de carburant et de pièces endommagées, comme des fissures dans l'accessoire de coupe.
6. Ne modifiez jamais la vitesse de rotation préréglée ni les réglages du moteur et du produit. Des informations sur l'entretien et les réparations sont fournies dans ce manuel d'instructions.
7. Stockez le produit dans un endroit où les vapeurs de carburant ne risquent pas d'atteindre une flamme nue ou une étincelle. Laissez toujours le produit refroidir avant de le ranger.
8. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le produit hors de portée des enfants.
9. Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires recommandés par le fabricant.
10. Fixez le produit pendant le transport pour éviter toute perte de carburant, tout dommage et toute blessure.
11. Nettoyez et entretenez le produit conformément aux instructions avant de le ranger. Utilisez toujours des protections sur les accessoires de coupe lors du rangement.
12. Assurez-vous que l'admission d'air du moteur à combustion est dégagée. Veillez à ce qu'elle soit exempte de poussière, de particules de saleté, de gaz et de fumées.
13. Assurez-vous que la circulation de l'air est adéquate et efficace. Le produit doit être facilement accessible de tous les côtés.
14.Fixez le couvercle de transport de l'accessoire de coupe en métal pendant le transport et le stockage.

Avertissements de sécurité supplémentaires pour la scie à perche

1. Interrompez votre travail lorsque vous vous sentez fatigué. Faites des pauses régulières pour vous régénérer. Un moment d'inattention pendant l'utilisation Le produit peut entraîner des blessures graves.
2. Tenez toutes les parties du corps éloignées de la chaîne. Ne retirez pas les matériaux coupés et ne tenez pas les matériaux à couper lorsque la chaîne est en mouvement. Assurez-vous que l'appareil est éteint. Lors du dégagement d'un matériau coincé. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du produit peut entraîner des blessures graves.

3. Tenez le produit uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la chaîne pourrait entrer en contact avec des câbles cachés. Le contact de la chaîne avec un fil sous tension peut mettre sous tension les pièces métalliques exposées du produit et provoquer un choc électrique.
4. Tenez toute partie du corps éloignée de la chaîne pendant le fonctionnement. Avant de démarrer l'appareil, assurez-vous que la chaîne ne touche aucun objet. Un moment d'inattention pendant l'utilisation peut entraîner l'accrochage de vos vêtements ou de votre corps avec la scie. chaîne.
5. Tenez toujours le produit à deux mains par les poignées. Tenir le produit d'une seule main ou sur des parties non prévues augmente les risques. Il existe un risque de blessure corporelle et cela ne doit jamais être fait.
6. Portez des lunettes de sécurité et une protection auditive. Un équipement de protection supplémentaire pour la tête, les mains, les jambes et les pieds est recommandé. Des vêtements de protection adéquats réduiront les risques de blessures par projection de débris ou de contact accidentel avec la chaîne.
7. N'utilisez pas ce produit dans un arbre. L'utilisation d'un produit en hauteur peut entraîner des blessures.
8. Maintenez toujours une bonne stabilité et utilisez le produit uniquement sur une surface stable, sûre et plane. Les surfaces glissantes ou instables, comme les échelles, peuvent entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle du produit.
9. Lors de la coupe d'une branche sous tension, soyez attentif au retour élastique. Lorsque la tension dans les fibres du bois est relâchée, la branche sous tension peut heurter l'opérateur et/ou faire perdre le contrôle de l'outil.
10. Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des broussailles et des jeunes arbres. Les débris fins pourraient accrocher la chaîne et être projetés vers vous ou vous déséquilibrer.
11. Transportez le produit par les poignées/poteaux avec le produit éteint et loin de Votre corps. Lors du transport ou du stockage du produit, toujours installer le protège-guide. Une manipulation correcte du produit réduira le risque de contact accidentel avec la chaîne en mouvement.

12. Suivez les instructions de lubrification, de tension de la chaîne et de changement des accessoires. Une chaîne mal tendue ou mal lubrifiée peut se casser ou augmenter le risque de rebond.
13. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées graisseuses et huileuses sont glissantes et peuvent entraîner une perte de contrôle.
14. Couper uniquement du bois. Ne pas utiliser le produit à des fins non prévues. Par exemple : ne pas utiliser le produit pour couper du plastique, de la maçonnerie ou Matériaux de construction non ligneux. L'utilisation du produit à des fins autres que celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.
15. Respectez les réglementations nationales et locales. Ces réglementations peuvent restreindre l'utilisation de ce produit.
16. N'utilisez que les guides-chaînes et chaînes de rechange spécifiés par le fabricant ou des pièces de rechange équivalentes. L'utilisation de produits non homologués Les accessoires de coupe peuvent entraîner des blessures corporelles et des dommages matériels.
17.Avant d'utiliser le produit et après tout impact ou chute, vérifiez les signes d'usure ou de dommage et réparez si nécessaire.
18. Ne retirez ni ne modifiez jamais les protections ou les composants de sécurité. Assurez-vous que les protections et autres composants de sécurité nécessaires au fonctionnement de la machine sont en bon état. en position, en bon état de fonctionnement et correctement entretenu pour éviter les blessures.
19. Supprimez les branches en sections.
20.Attention aux positions de travail dangereuses ainsi qu'au risque d'être heurté par des branches qui tombent ou par celles qui rebondissent après avoir heurté le sol.
21. Attention aux lignes électriques aériennes. N'utilisez pas le produit dans une position où une pièce se trouverait à moins de 10 m des lignes électriques aériennes.
22. Ne coupez jamais dans des zones où l’accessoire de coupe est hors de vue.

Causes et prévention du rebond par l'opérateur

• Un rebond peut se produire lorsque le nez ou la pointe du guide-chaîne touche un objet ou lorsque le bois se referme et pince la chaîne de la scie dans la coupe.

• Dans certains cas, le contact de la pointe peut provoquer une réaction inverse soudaine, projetant le guide-chaîne vers le haut et vers l'arrière en direction de l'opérateur.

• Pincer la chaîne de scie le long du haut du guide-chaîne peut pousser rapidement le guide-chaîne vers l'opérateur.

• L'une ou l'autre de ces réactions peut vous faire perdre le contrôle de la scie, ce qui peut entraîner des blessures graves. Ne vous fiez pas exclusivement à la Dispositifs de sécurité intégrés à votre scie. En tant qu'utilisateur, vous devez prendre plusieurs mesures pour éviter tout accident ou blessure lors de vos travaux de coupe.

Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de l'outil et/ou de procédures ou conditions de fonctionnement incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées comme indiqué ci-dessous :

1. Maintenez une prise ferme, avec les pouces et les doigts entourant les poignées du produit, avec les deux mains sur la scie et positionnez votre corps et
bras pour vous permettre de résister aux forces de rebond.
Les forces de rebond peuvent être contrôlées par l'opérateur, en prenant les précautions appropriées. Ne lâchez pas le produit.

2. Évitez de vous pencher trop haut. Cela permet d'éviter tout contact accidentel avec la pointe et de mieux contrôler le produit en cas de situation inattendue.

3. Utilisez uniquement les barres et chaînes de rechange spécifiées par le fabricant. Incorrect le remplacement des barres et des chaînes peut provoquer une rupture de la chaîne et/ou un rebond.

4. Suivez les instructions d'affûtage et d'entretien du fabricant de la chaîne de scie. La diminution de la hauteur de la jauge de profondeur peut entraîner rebond accru.

Avertissements de sécurité supplémentaires pour les taille-haies sur perche

1. Tenez toutes les parties du corps éloignées de la lame. Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper lorsque les lames sont en mouvement.
Assurez-vous que l'interrupteur est éteint lors du nettoyage matériau coincé. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du taille-haie peut entraîner de graves blessures. blessures corporelles.
2. Portez le taille-haie par la poignée, lame arrêtée. Lors du transport ou du stockage, placez toujours la lame de coupe.
Couvercle de l'appareil. Une manipulation correcte du taille-haie réduira les risques de blessures corporelles causées par les lames de coupe.
3. Tenez le produit uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame du coupe-fil pourrait entrer en contact avec des câbles cachés. Le contact de la lame avec un fil sous tension peut mettre sous tension les parties métalliques exposées du produit et provoquer un choc électrique.
4. Vérifiez la haie avant toute utilisation pour détecter tout corps étranger, par exemple un grillage. Veillez à ce que le dispositif de coupe n'entre pas en contact avec des fils ou d'autres objets métalliques.
5. Tenez correctement le produit à deux mains. Une perte de contrôle peut entraîner des blessures.

Manipulation du carburant

1. Avant de faire le plein, éteignez toujours le produit, débranchez la bougie et laissez-le refroidir. Le carburant et ses vapeurs sont hautement inflammables. Soyez prudent lorsque vous manipulez le carburant. Ne fumez jamais pendant le ravitaillement. Ne faites pas le plein en présence d'un feu ouvert à proximité !
2. Utilisez toujours des accessoires appropriés, tels que des entonnoirs et des goulottes de remplissage. Ne renversez pas de carburant sur le produit ou son système d'échappement. Risque d'inflammation. Retirez-le. Essuyez soigneusement le carburant renversé de toutes les parties du produit.
Tout résidu éventuellement présent doit avoir été complètement volatilisé

avant la mise en service du produit !
3. Ne faites jamais le plein à l'intérieur.
4. N'utilisez jamais ce produit dans des environnements présentant un risque d'explosion. Les gaz d'échappement et les vapeurs de carburant sont nocifs. Ces vapeurs peuvent s'enflammer.
5. Ne respirez jamais les vapeurs de carburant lorsque vous faites le plein. Ne remplissez jamais le réservoir dans des espaces clos, comme un sous-sol ou un hangar.
Il y a un risque d'empoisonnement et d'explosion !
6. Évitez tout contact de la peau avec l'essence.
7. Ne mangez ni ne buvez pendant le ravitaillement. En cas d'ingestion d'essence ou d'huile, ou de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.
8. Fermez le couvercle du réservoir immédiatement après l'avoir rempli. Assurez-vous qu'il est bien fermé.
9. N'utilisez jamais le produit sans filtre à air.
10. La pression des vapeurs de carburant peut augmenter à l'intérieur du réservoir, selon le carburant utilisé, les conditions météorologiques et le système de ventilation du réservoir. Pour réduire
Pour éviter tout risque de brûlure ou de blessure corporelle, retirez soigneusement le bouchon du réservoir afin de permettre à la pression accumulée de se dissiper lentement.
11. Soyez conscient des risques d'incendie, d'explosion et d'inhalation.
12. Ne fumez pas pendant l'utilisation du produit, la manipulation du carburant ou à proximité du carburant.
13. Assurez-vous que le fil de la bougie d'allumage est bien fixé. Un fil desserré peut provoquer un arc électrique susceptible d'enflammer des fumées combustibles et de provoquer un incendie ou une explosion.
14. Vérifiez régulièrement l'absence de fuites au niveau du bouchon du réservoir et des conduites de carburant.
15. Soyez prudent lors de la manipulation du carburant. Pour éviter tout incendie accidentel, déplacez le produit d'au moins 3 mètres. (10') du point de ravitaillement avant de démarrer le
moteur.

16. Serrez soigneusement le bouchon du réservoir de carburant après avoir rempli le réservoir de carburant.
17. N'utilisez pas le produit en cas de fuite de carburant. Ne retirez pas le bouchon du réservoir lorsque le moteur tourne.
18.Utilisez uniquement un contenant approuvé.
19. Ne stockez pas de bidons de carburant et ne remplissez pas le réservoir de carburant dans un endroit où se trouvent une chaudière, un poêle, un feu de bois, des étincelles électriques, des étincelles de soudage ou d'autres sources. de chaleur ou de feu qui pourraient enflammer le carburant.
20. Si du carburant se renverse pendant le ravitaillement, utilisez un chiffon sec pour essuyer les déversements et laissez le carburant restant s'évaporer avant de remettre le moteur en marche.
21. Si vous avez renversé du carburant sur vous-même ou sur vos vêtements, changez de vêtements et lavez toute partie de votre corps qui a été en contact avec le carburant avant
rallumer le moteur.
22. Si le carburant s’enflamme, éteignez le feu avec un extincteur à poudre sèche.
23. Si le réservoir de carburant est vidangé, cela doit être fait à l'extérieur.

Réduction des vibrations et du bruit
Pour réduire l'impact du bruit et des vibrations émissions, limiter le temps de fonctionnement, utiliser des modes de fonctionnement à faibles vibrations et à faible bruit ainsi que porter des équipements de protection individuelle.

Tenez compte des points suivants pour minimiser les risques d’exposition aux vibrations et au bruit :
1. Utilisez le produit uniquement comme prévu par sa conception et ces instructions.
2. Assurez-vous que le produit est en bon état et bien entretenu.
3. Utilisez les accessoires adaptés au produit et assurez-vous qu'ils sont en bon état.

4. Maintenez fermement les poignées/surfaces de préhension.
5. Entretenez ce produit conformément à ces instructions et maintenez-le bien lubrifié (le cas échéant).
6. Planifiez votre horaire de travail de manière à répartir l'utilisation d'outils à fortes vibrations sur une période plus longue.
7. L'utilisation prolongée du produit expose l'utilisateur à des vibrations qui peuvent provoquer une série de troubles connus collectivement sous le nom de syndrome des vibrations main-bras (HAVS), par exemple des doigts blancs, ainsi que des maladies spécifiques telles que le syndrome du canal carpien.
- Pour réduire ce risque lors de l'utilisation du produit, portez toujours des gants de protection et gardez vos mains au chaud.
- Les symptômes du syndrome des vibrations de la main comprennent toute combinaison des éléments suivants : picotements et engourdissements dans les doigts ; incapacité à ressentir correctement les choses ; perte de force dans les mains ; doigts blanchissants (blanchiment) et rougeurs et douleurs à la guérison (particulièrement par temps froid et humide, et probablement seulement au niveau des pointes au début). Consultez immédiatement un médecin si de tels symptômes apparaissent.

La directive européenne relative aux agents physiques (vibrations) a été mise en place afin de réduire les blessures liées au syndrome des vibrations main-bras chez les utilisateurs de produits émettant des vibrations. Elle exige des fabricants et des fournisseurs qu'ils fournissent des résultats indicatifs de tests de vibrations afin de permettre aux utilisateurs de prendre des décisions éclairées quant à la durée d'utilisation quotidienne d'un produit en toute sécurité.
base et le choix de l'outil.

Urgence
Familiarisez-vous avec l'utilisation de ce produit grâce à ce manuel d'instructions. Mémorisez les consignes de sécurité et suivez-les à la lettre.
contribuera à prévenir les risques et les dangers.

1. Soyez toujours vigilant lorsque vous utilisez ce produit afin de pouvoir identifier et gérer les risques à temps. Une intervention rapide peut prévenir des blessures graves et des dommages matériels.
2. Arrêtez le moteur et débranchez la bougie en cas de dysfonctionnement. Faites vérifier le produit par un professionnel qualifié et faites-le réparer si nécessaire avant de le réutiliser.
2. Arrêtez le moteur et débranchez la bougie en cas de dysfonctionnement. Faites vérifier le produit par un professionnel qualifié et faites-le réparer si nécessaire avant de le réutiliser.
3. En cas d'incendie, arrêtez le moteur et débranchez la bougie. Prenez immédiatement des mesures d'extinction si l'interrupteur du produit n'est plus accessible.

AVERTISSEMENT!
N'utilisez jamais d'eau pour éteindre un produit en feu. Le carburant en feu doit être éteint avec des agents extincteurs spéciaux ! Nous vous recommandons de garder un extincteur approprié à portée de main sur votre lieu de travail !

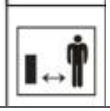
Risques résiduels
Même si vous utilisez ce produit conformément à toutes les exigences de sécurité, des risques potentiels de blessures et de dommages subsistent. Les dangers suivants peuvent survenir en raison de la structure et de la conception de ce produit :
1. Défauts de santé résultant de l'émission de vibrations si le produit est utilisé pendant de longues périodes ou s'il n'est pas géré et entretenu de manière adéquate.
2. Blessures et dommages matériels dus à des accessoires de coupe cassés ou à l'impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.
3. Risque de blessures et de dommages matériels causés par des objets volants et projetés.
4. Brûlures en cas de contact avec des surfaces chaudes.
5. Rebond.

Symboles

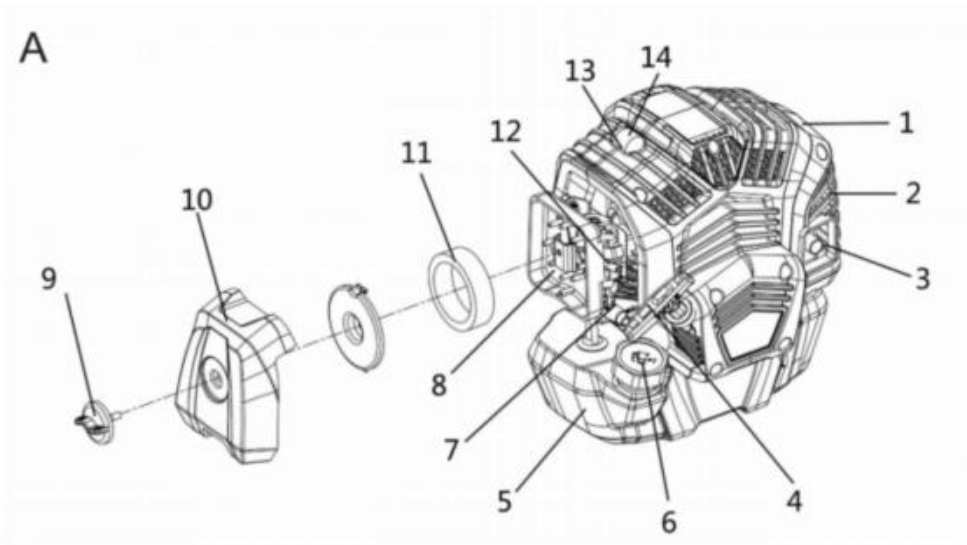
Vous trouverez, entre autres, les symboles et abréviations suivants sur le produit, sur l'étiquette signalétique et dans ces instructions.
Familiarisez-vous avec Utilisez-les pour réduire les risques tels que les blessures corporelles et les dommages matériels.

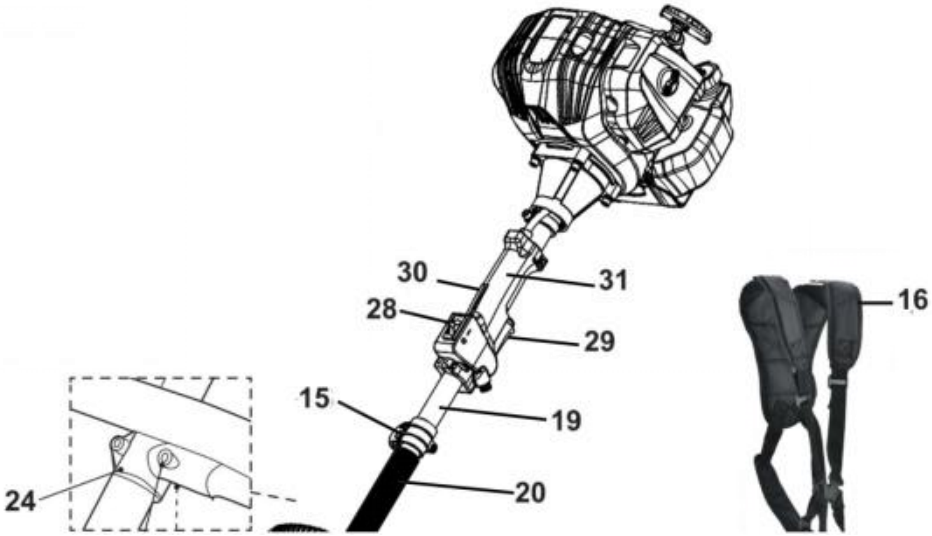
	**Lisez attentivement ces instructions d'utilisation avant d'utiliser l'outil pour la première fois et conservez-les pour référence ultérieure.**
	**Avertissement!** **Lire le mode d'emploi avant utilisation !**
	**AVERTISSEMENT!** **Des précautions de sécurité particulières sont requises lorsque travailler avec l'appareil.** **Lisez et respectez tous les avertissements.**
	**Portez des cache-oreilles.**
	**Portez des lunettes de sécurité.**
	**Portez des gants de protection.**
	**Tirez sur le démarreur manuel avec le starter dans cette position. Lorsque vous tirez sur le starter, le volet d'air se ferme. Lorsque vous enfoncez le starter, le volet d'air s'ouvre.**
	**Appuyez 6x sur la pompe à carburant (amorceur)**
	**Réservoir de carburant ; rapport de mélange : 40 parts d'essence pour 1 part d'huile**
	**Essence : ROZ 95/ROZ 98**
	**Huile moteur 2 temps : ISO-L-EGD/JASO FD**

	**Flammes nues et fumer à proximité de l'appareil sont strictement interdits !**
	**Niveau de puissance acoustique garanti de l'appareil**
	**Le dispositif de coupe continue de tourner après l'arrêt du produit. Attendez l'arrêt complet de tous les composants avant de toucher le produit.**
	**Les objets projetés par le produit pourraient heurter l'utilisateur ou d'autres personnes à proximité. Assurez-vous toujours que les autres personnes et les animaux domestiques restent à bonne distance du produit lorsqu'il est en fonctionnement. De manière générale, les enfants ne doivent pas s'approcher de la zone où se trouve le produit.**
	**Attention ! Danger lié aux lignes électriques aériennes ! Maintenez une distance d'au moins 10 m.**
	**Utilisez des lames métalliques à trois dents.**
	**Utilisez des lames métalliques à quarante dents.**
	**N'utilisez pas de lames de scie.**
	**Sens de déplacement de la chaîne de scie**
	**Attention aux coups de lame ! Les machines équipées de lames de scie ou de cutter peuvent être violemment projetées sur le côté lorsque la lame entre en contact avec un objet fixe. La lame peut amputer un bras ou une jambe. Tenez toujours les personnes et les animaux à au**

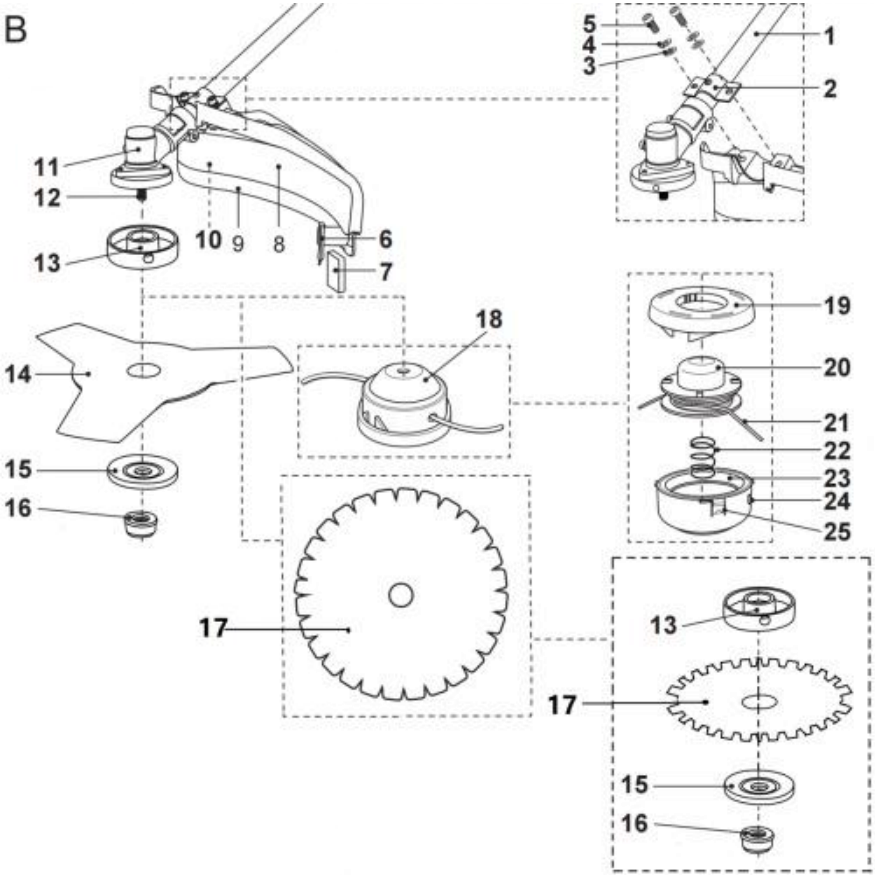
	moins 15 mètres du produit.
	**Attention ! Vapeurs toxiques de CO (vapeurs de monoxyde de carbone) !** **N'utilisez pas l'appareil dans des pièces fermées !**
	**AVERTISSEMENT!** **Les cheveux peuvent être aspirés dans l'appareil !**
 	**Attention, l'essence est hautement inflammable !** **Risque d'explosion ! Ne renversez pas de carburant !**
	**Éteignez l'appareil et retirez le connecteur de la bougie d'allumage avant d'effectuer tout travail de maintenance !**
	**Attention ! Risque d'étouffement !**
	**Attention, pièces chaudes. Maintenez une distance de sécurité !**
 	**Attention aux pièces projetées !** **Tenez les autres à distance ! Maintenez une distance de sécurité !**
	**Ne faites pas le plein d'E10 !**
	**Versez le mélange d'essence ici !**

LISTE DES PIÈCES



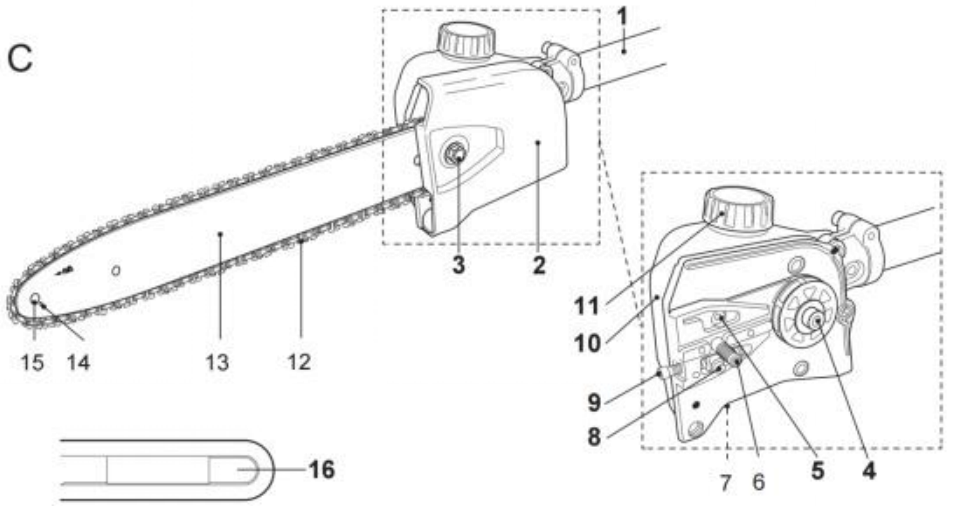


UN		Unité principale	
1	Moteur	17	Corde
2	bouches d'aération	18	Clip de fixation
3	Silencieux	19	pôle supérieur
4	Poignée de démarrage à rappel	20	Pochette à suspense (x1)
5	Réservoir à carburant	21	Manchon de verrouillage
6	Bouchon du réservoir de carburant	22	Bouton de verrouillage
7	Apprêt	23	boulon à ressort
8	Boîtier de filtre à air	24	Support
9	Boulon de fixation	25	Boulon (x 2)
10	Couverture	26	Écrou (x 2)
11	Filtre	27	Poignée avant
12	Étouffer	28	Interrupteur d'allumage I/STOP
13	Connecteur de bougie d'allumage	29	Gâchette d'accélérateur
14	Bougie	30	Verrouillage de l'accélérateur
15	Boucle de harnais	31	Poignée principale
16	Harnais		



B		Débroussailleuse / coupe-herbe	
1	pôle inférieur	14	Lame de coupe (trois dents)
2	Support	15	Bride de verrouillage
3	Rondelle (x 2)	16	Noix
4	Rondelle élastique (x 2)	17	Lame de coupe (quarante dents)
5	Boulon (x 2)	18	Tête de coupe
6	Couteau	19	Couverture
7	Housse de couteau	20	Bobine
8	Garde	21	Ligne de coupe
9	Extension de garde	22	Printemps
10	Loquet (x 3)	23	Logement

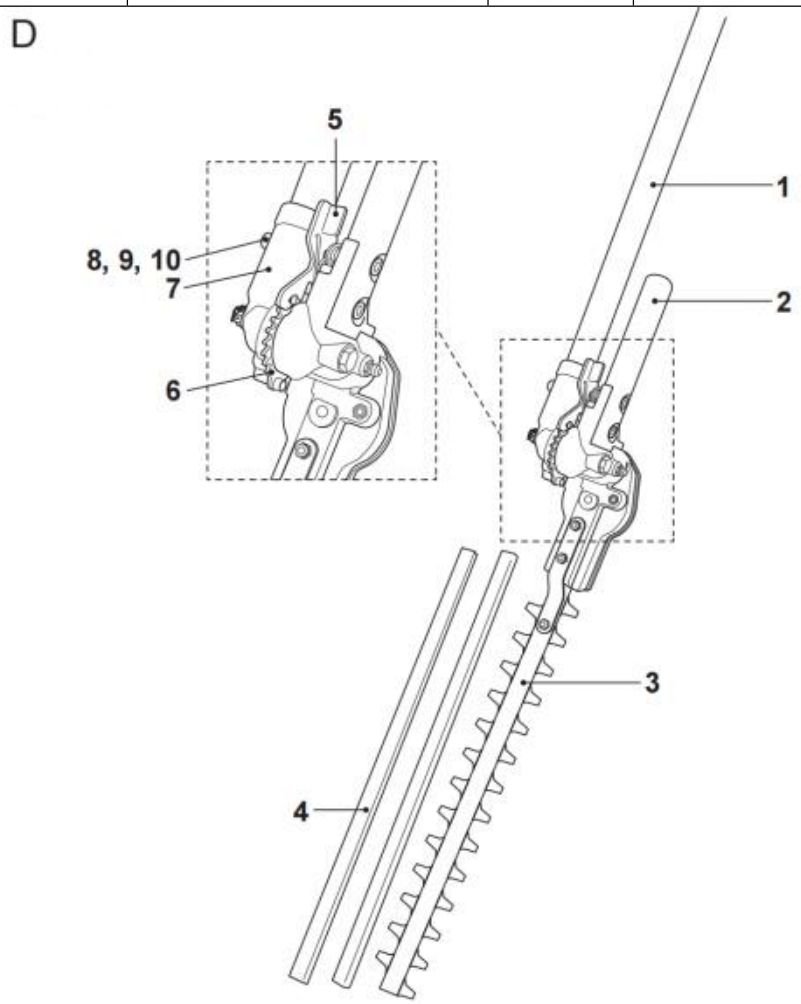
11	Tête d'engrenage	24	Œillet (x 2)
13	Bride de support		



C		Scie à perche	
1	pôle inférieur	9	Vis de tension
2	Couverture	10	Réservoir d'huile
3	Écrou de retenue	11	Bouchon de réservoir d'huile
4	Pignon d'entraînement	12	Chaîne de scie
5	Port de graissage	13	Guide-chaîne
6	Boulon	14	Trou de lubrification
7	Vis de réglage (huile de chaîne couler)	15	Roue dentée

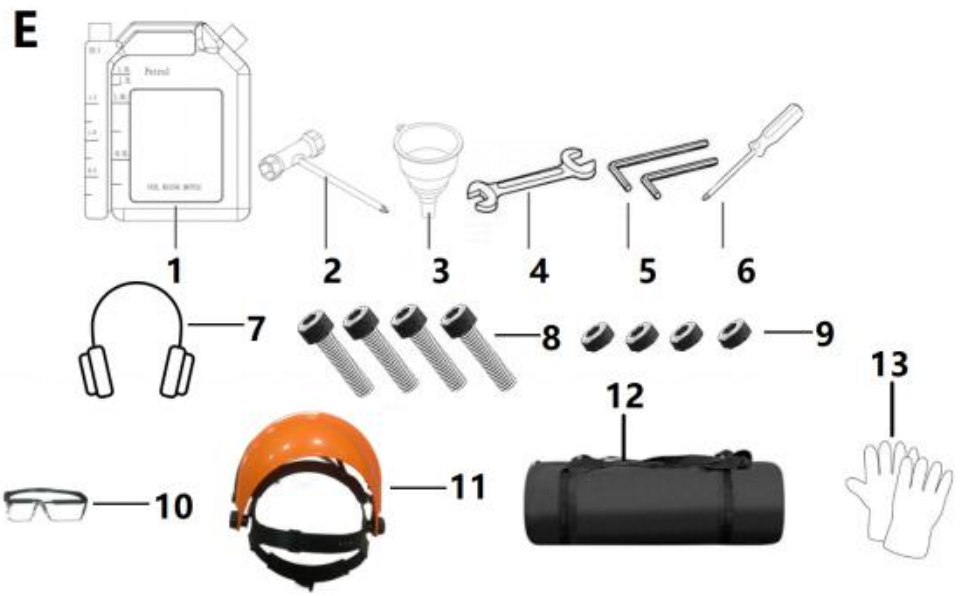
8	Goupille de tension	16	Couvercle de guide-chaîne

D



D		Taille-haie sur perche	
1	pôle inférieur	6	Système dentaire
2	Poignée	7	Soutien
3	Lame de coupe	8	Boulon (x 2)
4	Couvre-lame (x 2)	9	Rondelle élastique (x 2)

5	Levier de déverrouillage (x 2)	10	Rondelle (x 2)



E		Outils	
1	Récipient de mélange de carburant	4	Clé de montage
2	Outil multifonction	5	Clé hexagonale (5 mm)
3	Entonnoir	6	Clé hexagonale (4 mm)
7	Cache-oreilles de protection	8	Vis *4
9	Noix*4	10	lunettes de protection
11	Écrans faciaux	12	Sac fourre-tout
13	Gant		

Déballage

1. Déballez toutes les pièces et posez-les sur une surface plane et stable.
2. Retirez tous les matériaux d'emballage et les dispositifs d'expédition, le cas échéant.
3. Assurez-vous que le contenu de la livraison est complet et exempt de tout dommage.
Si vous constatez que des pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas le produit et contactez votre revendeur. Utilisation d'un produit incomplet ou endommagé représente un danger pour les personnes et les biens.
4. Assurez-vous de disposer de tous les accessoires et outils nécessaires au montage et à l'utilisation. Cela comprend également l'équipement de protection individuelle approprié.

ATTENTION ! Le produit et l'emballage ne sont pas des jouets pour enfants ! Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs, bâches et autres petites pièces en plastique ! Risque d'étouffement et de suffocation !

ATTENTION ! Le produit doit être entièrement assemblé avant utilisation ! N'utilisez pas un produit partiellement assemblé ou dont les pièces sont endommagées !

Suivez les instructions de montage étape par étape et utilisez les images fournies comme guide visuel pour assembler facilement le produit !
Débranchez le connecteur de bougie (A13) de la bougie ! Rebranchez-le après le montage.

REMARQUE : Prenez soin des petites pièces retirées lors du montage ou des réglages. Conservez-les précieusement pour éviter de les perdre.

Assemblée

Poignée avant

1. Retirez le boulon pré-assemblé (A25) et l'écrou (A26) du support de poignée (A24) et conservez-les à portée de main (Fig. 1).

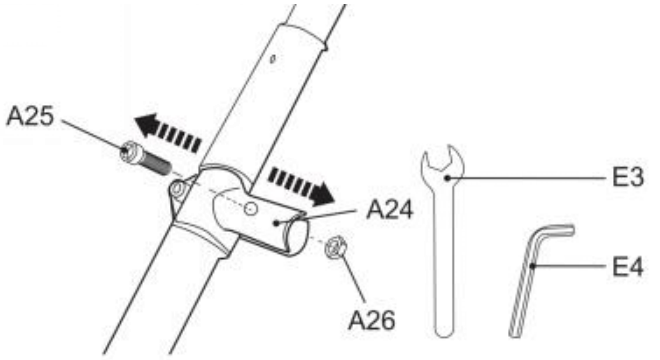


Fig. 1

2. Insérez l'extrémité de l'arbre de la poignée avant (A 27) dans l'ouverture du support. Ajustez la poignée avant avec un mouvement de rotation pour aligner les trous de montage.
3. Fixez la poignée avant en position avec le boulon (A 25) et l'écrou t (A 26) (Fig. 2).

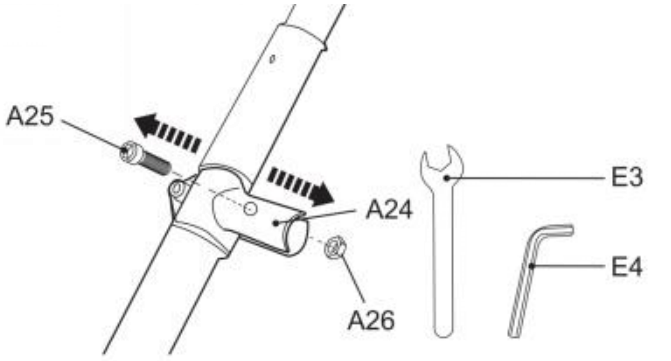


Fig. 1

AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que les boulons (A25) et les écrous (A 26) sur le support (A 24) sont correctement bien serré avant d'utiliser le produit !

Assemblage de poteaux

1. Choisissez l'accessoire d'outil souhaité en fonction de l'opération prévue.
2. Retirez le capuchon de protection pré-fixé du poteau inférieur (B1/C1/D1) (Fig.3 , étape 1).
3. Desserrez le bouton de verrouillage (A 22) , mais ne le retirez pas complètement (Fig.3 , étape 2).
4. Alignez et insérez le pôle inférieur (B 1/C 1/D 1) dans le manchon de verrouillage (A 21) ， tout en tirant sur le ressort boulon (A 23) (Fig.3 , étapes 3 et 4).
5. Tournez légèrement le pôle inférieur pour aligner le trou avec le ressort boulon (A23) . Relâchez le ressort boulonnez ensuite pour fixer le poteau inférieur en position. Assurez-vous que le ressort le boulon s'enclenche dans le trou (Fig.3 , étape 5).
6. Serrez le bouton de verrouillage (A 22) pour sécuriser la connexion (Fig.3 , étape 6).

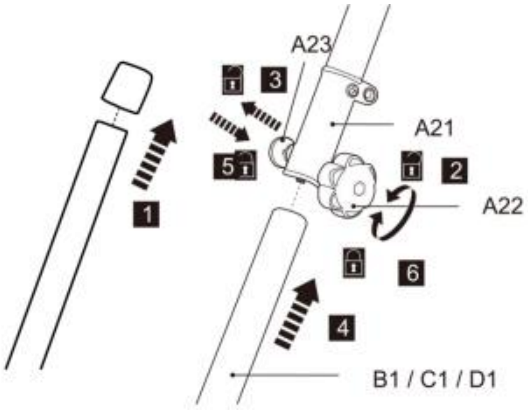


Fig. 3

AVERTISSEMENT!
Assurez-vous que le bouton de verrouillage (A 22) est correctement serré avant d'utiliser le produit !

Brosse coupe-herbe et débroussailleuse

1. Garde

La garde (B8) du produit est constituée de deux pièces : la protection (B8) et l'extension de protection (B9).

1) Retirez les boulons pré-assemblés de la protection.

2) Alignez les trous de montage et assemblez la protection I (B 8) sur le support (B2) .

3) Fixez la connexion avec les boulons (B5) , les rondelles élastiques rs((B4)) et les rondelles (B3)) à l'aide de l'outil (E4) .(Fig.4).

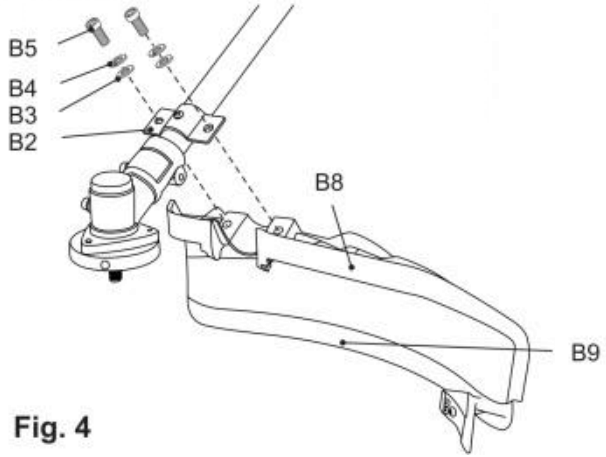


Fig. 4

2. Options de coupe

Assemblez l'accessoire de coupe approprié en fonction de l'opération prévue.

REMARQUE : Le fil sur le broche est gauche. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour retirer et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour fixer l'accessoire de coupe correspondant.

3. Lame de coupe

AVERTISSEMENT ! Portez toujours des gants lorsque vous manipulez la lame du coupe-herbe.
Portez des gants lorsque vous retirez le couvercle de la lame (B 17) et veillez à ne pas entrer en contact avec la lame de coupe (B 14) lorsque vous séparez les deux moitiés.

1) Faites tourner la bride de support (B13) jusqu'à ce que son trou soit aligné avec le trou de la tête d'engrenage (B11).

2) Insérez la clé hexagonale (E4) dans les trous pour verrouiller la broche (B12).

3) Desserrez l'écrou (B16) et retirez-le avec la bride de blocage (B15). Ne retirez pas la bride de support (B13).

4) Retirez le couvercle de la lame (B17) en séparant les deux moitiés.

5) Montez la lame de coupe (B14) sur la broche (B12). Assurez-vous qu'elle est bien alignée avec la bague extrudée de la bride de support (B13).

REMARQUE : Assurez-vous que la rotation de la lame de coupe soit la même

que celle marquée sur le protège-lame (B8), le marquage de la lame étant tourné vers l'extérieur.

6) Placez la bride de verrouillage (B15) sur la lame de coupe (B14).

7) Serrez l'écrou (B16) pour fixer la lame de coupe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en bloquant la broche (B12) avec la clé Allen (E5). Retirez ensuite la clé Allen (Fig. 5).

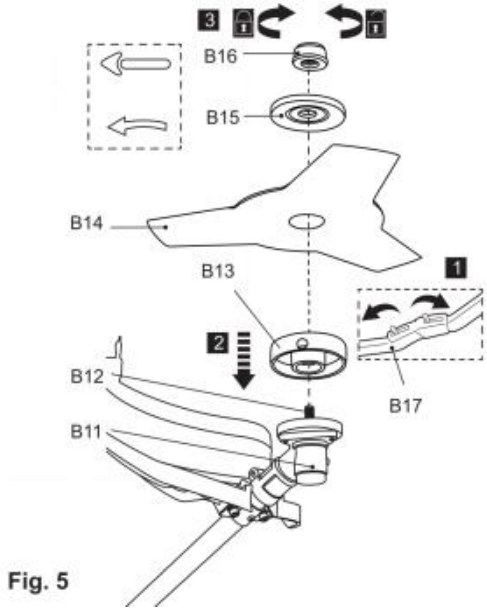


Fig. 5

4. Tête de coupe

1) Faites tourner la bride de support (B13) jusqu'à ce que son trou soit aligné avec le trou de la tête d'engrenage (B11).

2) Insérez la clé hexagonale (E5) dans les trous pour verrouiller la broche (B12).

3) Desserrez l'écrou (B16) dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez-le avec la bride de blocage (B15). Ne retirez pas la bride de support (B13).

4) Vissez la tête de coupe (B18) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur l'axe (B12) et serrez-la à la main tout en bloquant l'axe (B12) avec la clé Allen (E5). Retirez ensuite la clé Allen (Fig. 6).

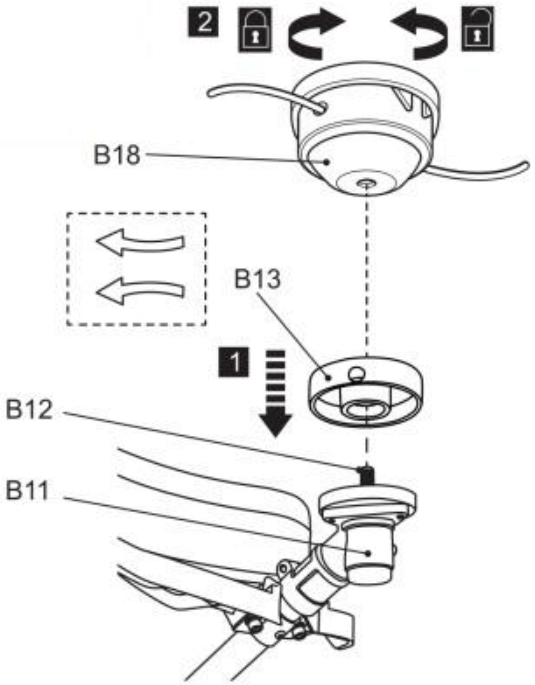


Fig. 6

Scie à perche

ATTENTION ! Portez toujours des gants pendant le montage !

Assemblez le guide-chaîne (C13) et la chaîne de scie (C12) avant l'utilisation.

1. Ensemble chaîne et guide-chaîne

1) Utilisez uniquement un guide-chaîne (C13) et une chaîne de scie (C12) conformes aux caractéristiques techniques de la scie à perche.

2) Placez le produit sur une surface plane appropriée avec le couvercle latéral (C2) orienté vers le haut.

3) Dévissez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre l'écrou de retenue (C3) à l'aide de la clé de montage (E3) puis retirez le couvercle latéral (C2). (Fig.7)

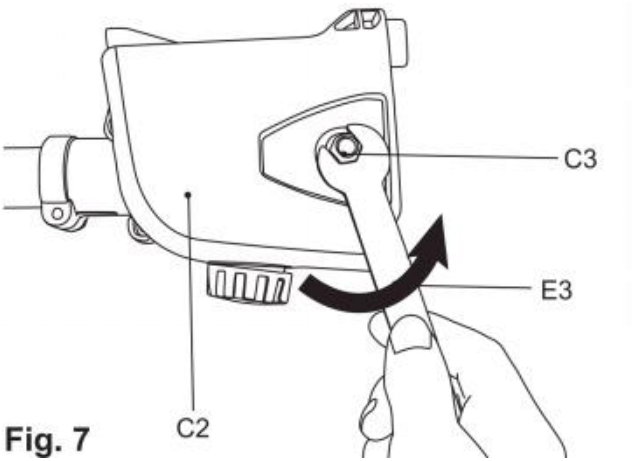


Fig. 7

4) Déployez la chaîne de scie (C12) avec les bords tranchants de la chaîne pointés dans le sens de rotation.
Glissez la chaîne (C12) dans la rainure du guide-chaîne (C13). Assurez-vous que la chaîne (C12) est installée dans le bon sens de rotation. (Fig. 8)

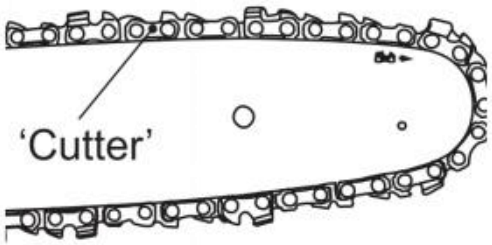


Fig. 8

ATTENTION ! Le sens de rotation des « couteaux » de la chaîne de scie doit être même comme indiqué par le symbole et la flèche sur la barre de guidage !

5) À l'aide de l'embout tournevis de l'outil multifonction (E2), tournez la vis de tension de chaîne (C9) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, ce qui déplace la goupille de tension (C8) vers la gauche. Si vous tournez la vis de

tension de chaîne (C9) dans le sens des aiguilles d'une montre, la goupille de tension (C8) se déplace vers la droite. (Fig. 9)

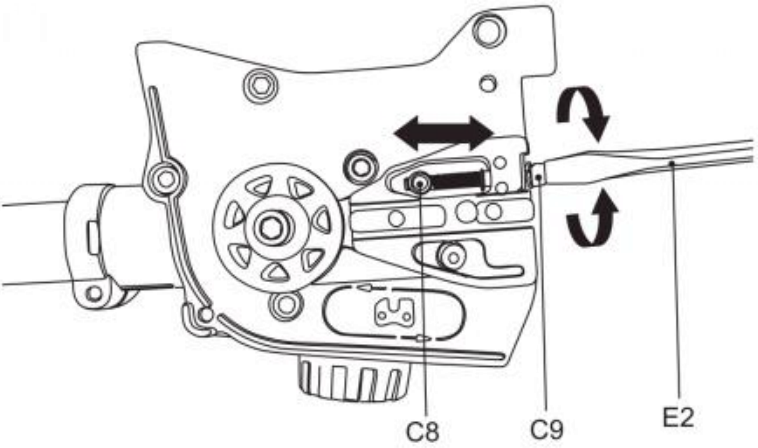


Fig. 9

6) Alignez la chaîne (C12) et le guide-chaîne (C13) avec le pignon d'entraînement (C4) et le boulon de fixation (C6). Placez la chaîne (C12) autour du pignon d'entraînement (C4), puis abaissez le guide-chaîne (C13) pour l'installer sur le boulon de fixation (C6). Assurez-vous que la goupille de tension est insérée dans le trou supérieur du guide-chaîne (C13). (Fig. 10)

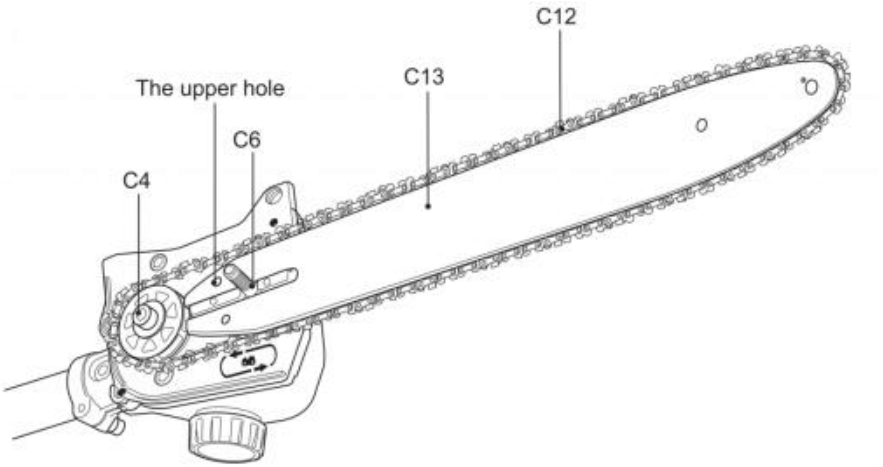


Fig. 10

7) Le mouvement de la chaîne de scie est celui indiqué par la flèche (Fig. 11). Assurez-vous que la chaîne de scie (C12) est correctement placée sur le pignon (C15) du guide-chaîne (C13). (Fig.11)

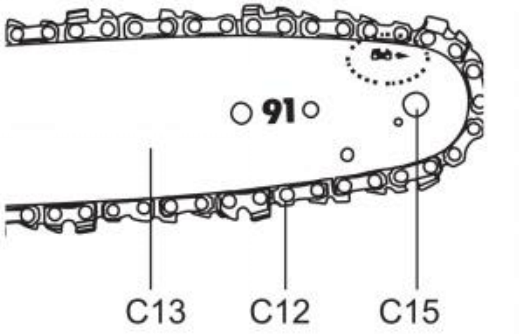


Fig. 11

8) Remontez le couvercle (C2), installez l'arrière puis l'avant du couvercle, en vous assurant que la goupille est bien en place. Serrez légèrement l'écrou restant (C3) à l'aide de la clé de montage (E3) (Fig. 12). Ne serrez pas complètement les écrous, car la chaîne doit d'abord être tendue.

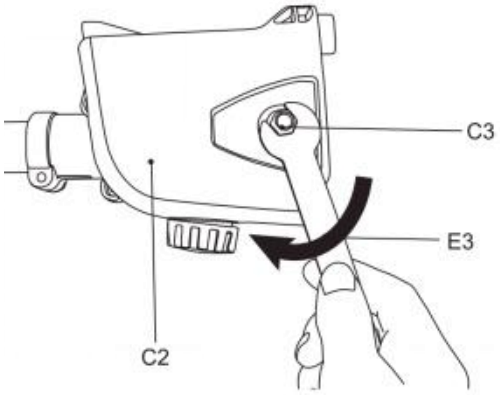


Fig. 12

REMARQUE : La chaîne de scie (C12) n'est pas encore tendue. Tendez-la comme décrit dans la section « Tension de la chaîne ». Après environ 1 heure d'utilisation, réglez à nouveau la tension de la chaîne.

2.Tension de la chaîne de scie

Vérifiez toujours la tension de la chaîne avant utilisation, après les premières coupes et régulièrement pendant l'utilisation, environ toutes les cinq coupes. Après la première utilisation, les chaînes neuves peuvent s'allonger considérablement. Ce phénomène est normal pendant la période de rodage et l'intervalle entre les réglages ultérieurs s'allongera rapidement .

ATTENTION ! Débranchez la bougie d'allumage avant de régler la tension de la chaîne !
Les tranchants de la chaîne sont tranchants ! Portez toujours des gants de protection lorsque vous manipulez la chaîne !
Maintenez toujours la tension de la chaîne correcte ! Une chaîne détendue augmente le risque de rebond ! Elle peut sortir de la rainure du guide-chaîne ! Cela peut blesser l'utilisateur et endommager la chaîne ! Une chaîne détendue accélère l'usure de la chaîne, du guide-chaîne et du pignon !
Une tension trop forte de la chaîne surchargera le moteur et causera des dommages, et une tension insuffisante peut provoquer le déraillement de la chaîne, alors qu'une chaîne correctement tendue
Offre des caractéristiques de coupe optimales et une durée de vie prolongée ! La durée de vie de la chaîne dépend principalement d'une lubrification suffisante et d'une tension correcte.

1) Placer le produit sur une surface plane appropriée.
2) Soulevez l'extrémité du guide-chaîne (C13) et maintenez-la ainsi pendant que vous réglez la tension (Fig. 13).

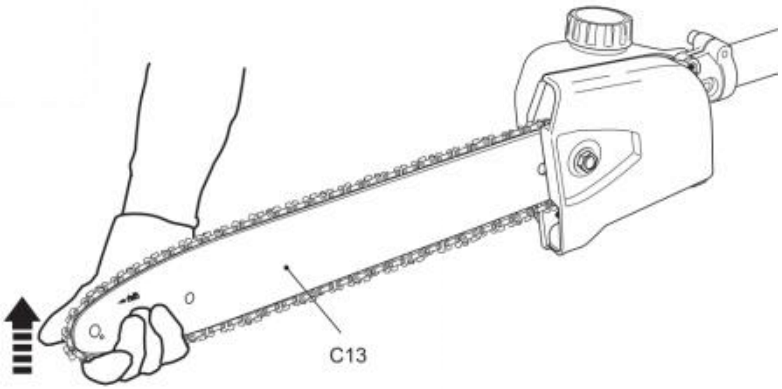


Fig. 13

3) Vissez la vis de tension (C9) dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour régler la goupille de tension (C8) / la barre de guidage (C13) jusqu'à ce que les « sangles d'attache » de la chaîne touchent juste le bord inférieur de la barre de guidage (Fig. 14).

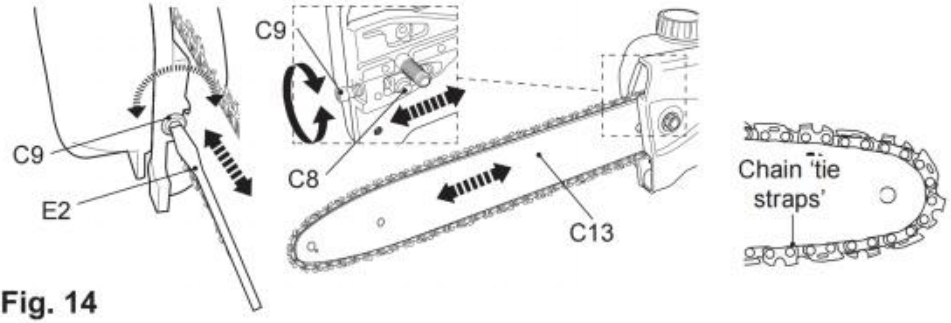


Fig. 14

3. Test de tension

1) Vérifiez la tension de la chaîne en soulevant la chaîne d'une main (C12) contre le poids du produit. La tension correcte est obtenue lorsque la chaîne peut être soulevée d'environ 2 à 4 mm du guide-chaîne (C13) au centre (Fig. 15).

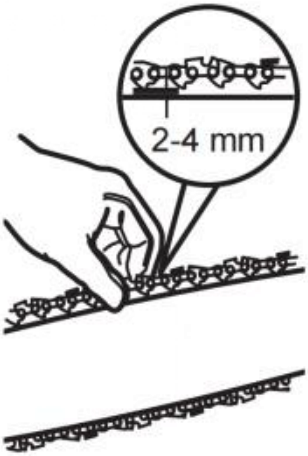


Fig. 15

2) Ajustez la tension si vous trouvez que la tronçonneuse est trop lâche ou trop tendue.
3) Tirez la chaîne de scie (C12) le long du haut du guide-chaîne (C13) en main d'un bout à l'autre, plusieurs fois. La chaîne doit être
serré mais toujours libre de bouger.

4. Lubrification de la chaîne

ATTENTION ! Ce produit n'est pas rempli d'huile. Il est impératif de le remplir d'huile avant utilisation ! N'utilisez jamais le produit sans huile de chaîne ou avec un réservoir d'huile vide, car cela pourrait l'endommager gravement !
N'utilisez jamais le guide-chaîne et la chaîne sans huile de lubrification ! Utiliser le produit à sec ou avec trop peu d'huile réduira l'efficacité de coupe, réduira sa durée de vie et entraînera une usure rapide de la chaîne et du guide-chaîne par surchauffe. Un manque d'huile se manifeste par de la fumée ou une décoloration du guide-chaîne ! Une lubrification adéquate de la chaîne pendant les opérations de coupe est essentielle pour minimiser les frottements avec le guide-chaîne.
Votre produit est équipé d'un système de lubrification automatique ! Le système de lubrification
fournit automatiquement la quantité appropriée d'huile au guide-chaîne et à la chaîne !

1) Placez le produit sur une surface stable et plane, bouchon du réservoir d'huile (C11) vers le haut. Nous recommandons de placer une feuille ininflammable sous le produit.
2) Dévissez et retirez le bouchon du réservoir d'huile (C11) (Fig. 16), puis ajoutez du lubrifiant adapté. Nous recommandons l'utilisation d'une huile de chaîne écologique spécialement conçue pour ce produit.

REMARQUE : Utilisez un entonnoir à huile approprié avec un filtre pour empêcher les débris de pénétrer dans le réservoir et pour éviter de le fendre et de le remplir excessivement.

Utilisez de l'huile moteur SAE#10W-30 toute l'année ou SAE#30 en été et SAE#10 en hiver, ou si les arbres ont une sève excessive.

3) Ne pas trop remplir et laisser environ 5 mm d'espace sur le bord inférieur pour laisser le lubrifiant se dilater (Fig. 17).

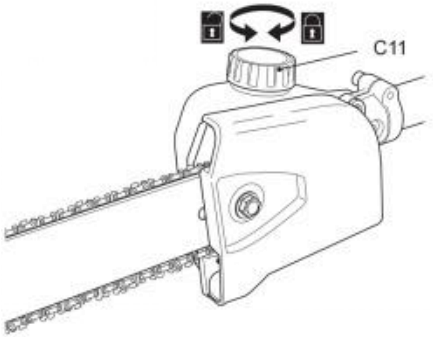


Fig. 16

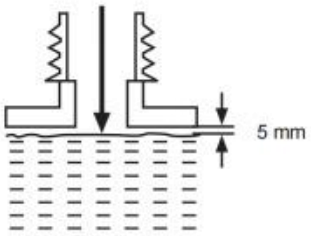


Fig. 17

4) Essuyez le lubrifiant renversé avec un chiffon doux et remettez le bouchon du réservoir d'huile (C11).

REMARQUE : Éliminez toujours le lubrifiant, l'huile usagée et les objets contaminés conformément à la réglementation locale.

5) Vérifiez le niveau d'huile avant le démarrage et régulièrement pendant le fonctionnement

5. Vérification

REMARQUE : effectuez le test suivant avant d'utiliser votre produit.

Ce produit est équipé d'un système de graissage automatique.

Le système de lubrification fournit automatiquement la quantité appropriée d'huile au guide-chaîne et à la chaîne.

La vérification de la lubrification nécessite le démarrage du produit. Avant toute vérification, le produit doit être entièrement assemblé et toutes les instructions doivent avoir été lues.

1) Vérifiez la lubrification de la chaîne avant chaque utilisation.
2) Assurez-vous que le guide-chaîne (C13) et la chaîne de scie (C12) sont en place lorsque vous vérifiez l'alimentation en huile.
3) Démarrer le moteur, le maintenir en marche et vérifier si l'huile de chaîne est délivrée comme indiqué sur la figure (Fig. 18).



Fig. 18

4) Tournez la vis de réglage (C7) du graisseur situé sous le produit pour régler le débit d'huile de chaîne avec l'outil multifonction (E2) (Fig. 19).

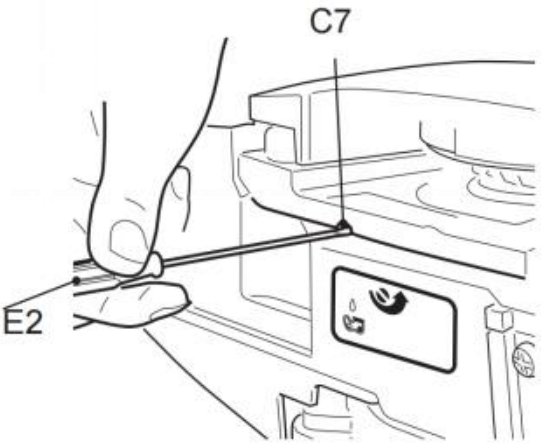




Fig. 19

Taille-haie sur perche

1. Tête de lame

1) Desserrez les boulons (D8) à l'aide de l'outil (E5) jusqu'à ce que le poteau inférieur (D1) puisse être inséré dans le support (D7) (Fig. 20, étape 1). Ne retirez pas les boulons (D8), les rondelles élastiques (D9) et les rondelles (D10) du support (D7).

2) Alignez et insérez le poteau inférieur (D1) dans le support (D7) en effectuant un mouvement de rotation jusqu'à la butée, jusqu'à ce que le trou de montage soit aligné avec le boulon. Utilisez la flèche pour faciliter l'alignement. (Fig. 20, étape 2).

3) Serrez les boulons (D8) pour fixer le poteau inférieur en position (Fig. 20, étape 3).

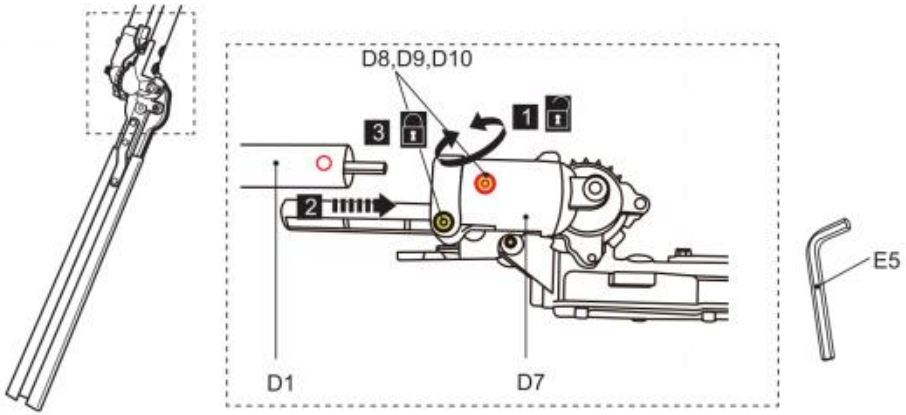


Fig. 20

4) Tenez la poignée (D2) avec la main gauche et le poteau inférieur (D1) avec la main droite.

5) Appuyez sur les leviers de déverrouillage (D5) pour désengager le système de dents (D6) et ajustez la tête de lame à la position souhaitée (Fig. 21).

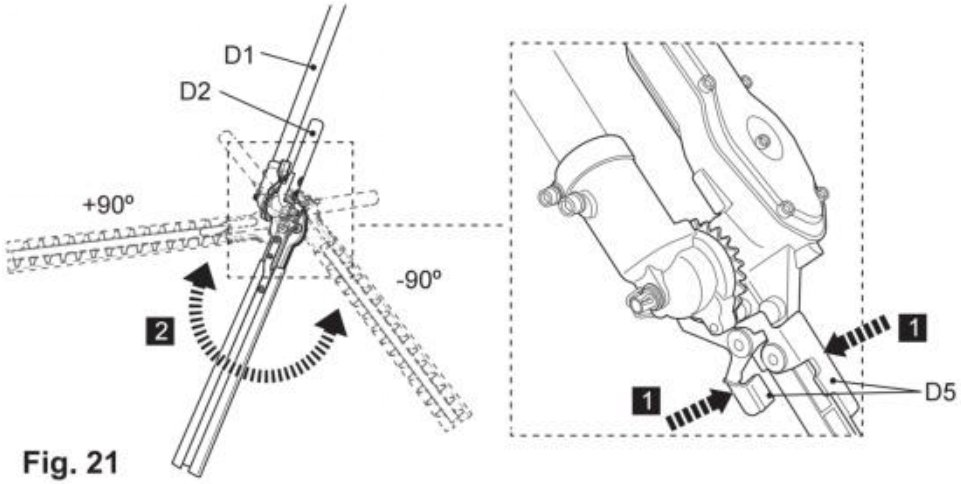


Fig. 21

6) Relâchez ensuite les leviers de déverrouillage (D5). Assurez-vous que la denture (D6) est bien enclenchée (Fig. 22).



Fig. 22

ATTENTION ! La tête de coupe est réglable sur 12 positions. Assurez-vous toujours que la denture est bien enclenchée ! N'utilisez pas le produit avec la tête de coupe dans une position intermédiaire et la denture désenclenchée !

2.Couvre-lame

1) Retirez les couvercles de lame (D4) de la lame (D3) avant l'opération (Fig. 23).

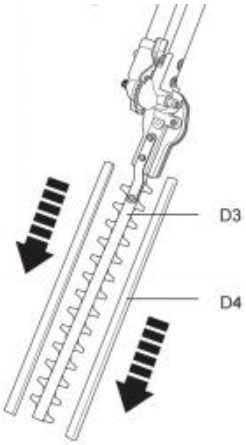


Fig. 23

2) Remettez les couvercles de lame en place lorsque le produit n'est pas utilisé, par exemple pour le stockage
et le transport.

Carburant et huile moteur

Ce produit est équipé d'un moteur 2 temps, du réservoir de carburant et d'huile
sont combinés et il est essentiel de remplir un mélange carburant-huile

avant de fonctionner
ce produit. Respectez les spécifications techniques pour le carburant approprié et
huile moteur.
1. Placez le produit sur une surface stable et plane. Nous recommandons de placer une feuille ininflammable sous le produit.
2. Évitez de renverser et de trop remplir les réservoirs.

ATTENTION ! Le carburant et l'huile sont hautement inflammables ! Les vapeurs peuvent exploser si elles sont allumées ! Assurez-vous qu'il n'y a pas de flamme nue à proximité du produit ! Ne fumez pas pendant le remplissage !

3. Éliminez toujours le carburant, l'huile usagée et les objets souillés conformément à la réglementation locale (voir chapitre « Recyclage et élimination »).

Carburant

REMARQUE : Ce produit n'est pas fourni avec un mélange carburant-huile dans le moteur ! Avant d'utiliser ce produit, il est impératif de le remplir de mélange carburant-huile !

1. Mélangez une essence sans plomb de qualité ordinaire et une huile moteur de qualité pour moteurs 2 temps refroidis par air dans le récipient de mélange de carburant (E1) (Fig. 24).
2. L'essence et l'huile doivent être versées respectivement sur les côtés, conformément à la graduation du bidon (E1). Par exemple, remplissez d'abord l'essence jusqu'au repère « 5 », puis l'huile 2 temps jusqu'au repère « 5 ». Le rapport correct est de 40:1. En inclinant le bidon, l'huile se mélange à l'essence. Bien agiter le bidon pour obtenir le mélange.
3. Utilisez une huile de qualité additionnée d'antioxydants expressément étiquetée pour l'air Pour les moteurs 2 temps refroidis par eau, utiliser de l'huile JASO FC ou ISO EGC. Ne pas utiliser d'huile mixte BIA ou TWC (type 2 temps à refroidissement par eau).
4. Le rapport de mélange essence:huile est de 40:1.

	+		=	
100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

REMARQUE : Ne mélangez jamais le carburant et l'huile directement dans le réservoir. Utilisez un récipient de mélange qui garantit un bon rapport de mélange. Agiter doucement pour bien mélanger le carburant et l'huile.

5. Utilisez toujours de l'essence sans plomb propre et neuve. Achetez du carburant en quantité suffisante pour une consommation sous 30 jours.
6. Évitez de mettre de la saleté, de la poussière ou de l’eau dans le réservoir de carburant.
7. Dévissez et retirez le bouchon du réservoir de carburant (A6) (Fig. 25).
8. Versez le mélange carburant/huile dans le réservoir à l'aide d'un entonnoir muni d'un filtre pour éviter toute pénétration de débris. Ne remplissez pas excessivement. Laissez un espace minimum de 5 mm entre le haut du réservoir et le bord intérieur du réservoir pour permettre la dilatation (Fig. 26).
9. Essuyez tout carburant renversé avec un chiffon doux et remettez le bouchon du réservoir de carburant.

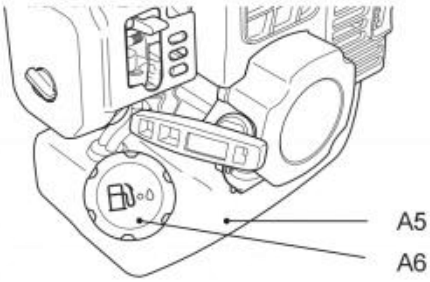


Fig. 25

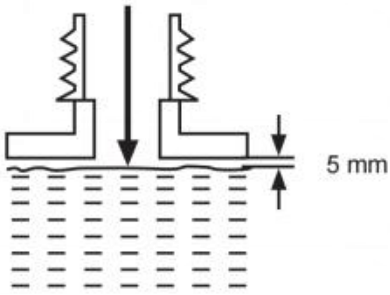
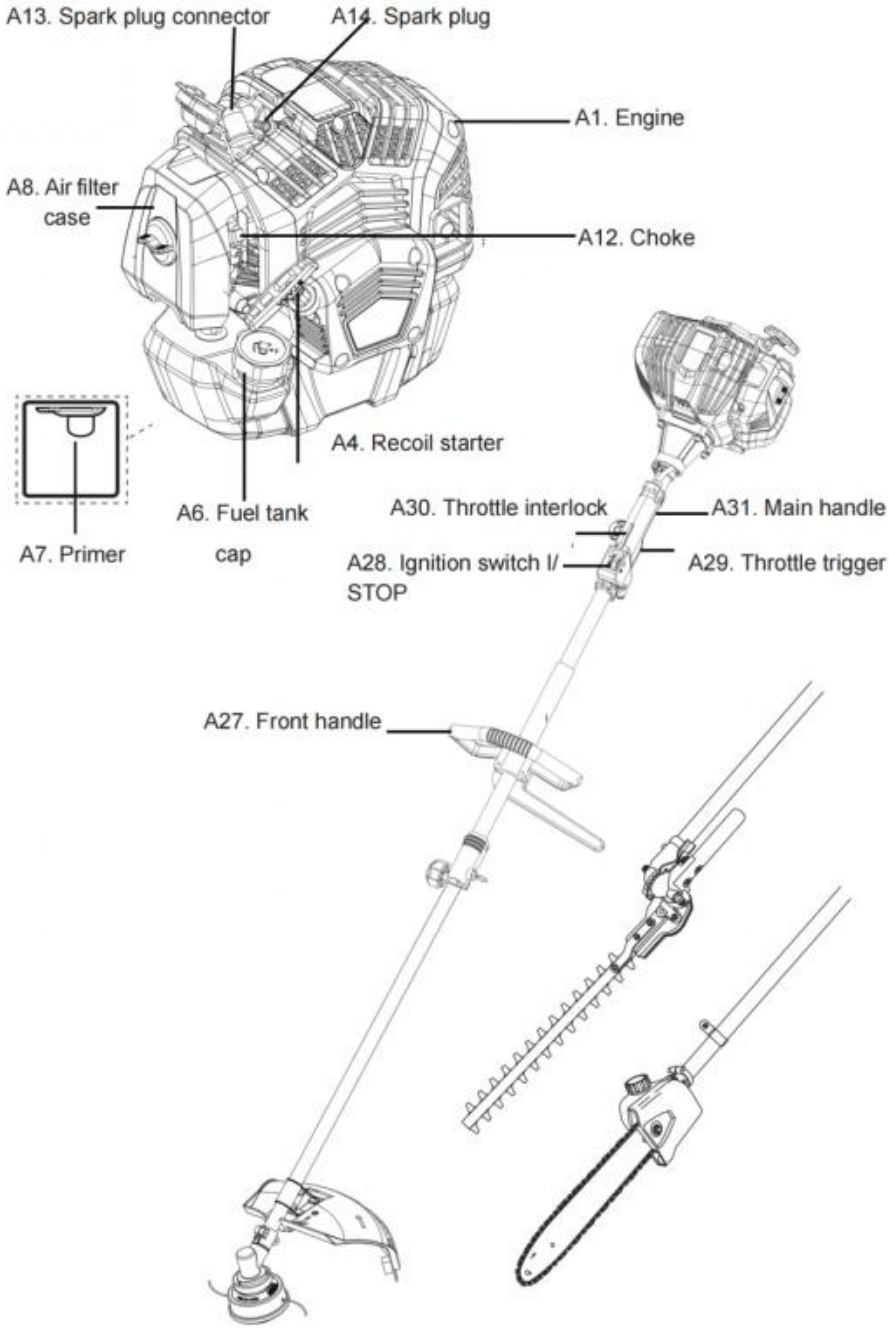


Fig. 26

Commandes de fonctionnement


A13. Spark plug connector
A14. Spark plug
A1. Engine
A8. Air filter case
A12. Choke
A4. Recoil starter
A6. Fuel tank cap
A7. Primer
A30. Throttle interlock
A31. Main handle
A28. Ignition switch I/ STOP
A29. Throttle trigger
A27. Front handle

Démarrage à froid



Set ignition switch to “I”



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Démarrage à chaud



Set ignition switch to “I”



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Arrêt



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to “STOP”



Wait until the complete stop

Stockage



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

ATTENTION ! Ce guide de démarrage rapide ne fournit qu'un bref aperçu du démarrage et de l'arrêt du produit ! Pour des raisons de sécurité, il est essentiel de lire l'intégralité du manuel d'instructions avant la première utilisation !

Utilisation prévue

Cet outil à essence 4 en 1 FP4MTP33 offre une puissance nominale de 1 kW. Multifonctionnel, il peut être utilisé comme débroussailleuse, coupe-bordures, élagueuse sur perche et taille-haie sur perche, selon l'utilisation prévue et l'accessoire souhaité.

Débroussailleuse : avec la lame de coupe fixée, le produit est destiné à couper les mauvaises herbes plus épaisses, les broussailles et la végétation similaire.

Coupe-herbe : avec la tête de coupe fixée, le produit est destiné à couper les petits types de mauvaises herbes, de gazon ou de végétation molle similaire.

Le produit ne doit pas être utilisé pour couper de l'herbe ou de la végétation inhabituellement épaisse, de l'herbe mouillée ou pour déchiqueter des feuilles, etc.

Scie à perche : avec l'ensemble chaîne de scie / guide-chaîne fixé, le produit est destiné à couper des branches d'une épaisseur maximale de 200 mm.

Il ne doit pas être utilisé pour couper d'autres matériaux, tels que le plastique, la pierre,
métal ou bois contenant des corps étrangers. Il ne peut être utilisé qu'avec combinaison guide-chaîne/chaîne de scie indiquée dans ces instructions. Il n'est pas autorisé à utiliser d'autres types ou tailles.

Taille-haie sur perche : avec la lame du taille-haie, le produit est
destiné à la coupe et à la taille des haies hautes et larges, des buissons et arbustes dans les jardins familiaux. La capacité de coupe maximale doit être
observé. Ne coupez pas de branches dépassant la capacité maximale indiquée.

L'utilisation de ce produit en cas de pluie ou d'environnement humide est interdit.

Pour des raisons de sécurité, il est essentiel de lire l'intégralité du manuel d'instructions
avant la première utilisation et de respecter toutes les instructions qui y

figurent.
Ce produit est destiné à un usage domestique privé uniquement, et non à un usage
usage commercial. Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins que
ceux décrits.

Fonctions du produit

Apprêt

L'amorceur (A7) est positionné sous le boîtier du filtre à air (A8). Utilisez le amorce pour démarrage à froid (Fig. 27).

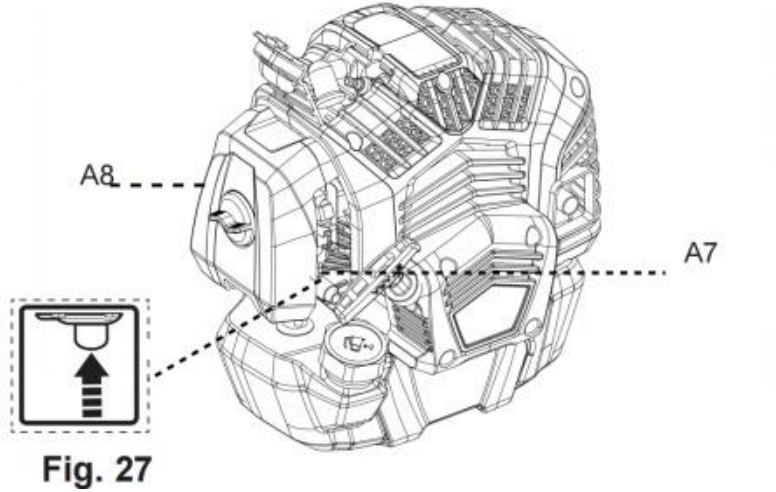


Fig. 27

Démarreur à rappel

1. La poignée du démarreur à rappel (A4) est positionnée à l'arrière du moteur.
2. Maintenez le produit stable et tirez légèrement sur la poignée du démarreur à rappel jusqu'à ce que
Si vous sentez une résistance, tirez rapidement. Répétez l'opération jusqu'à ce que le moteur démarre (Fig. 28).

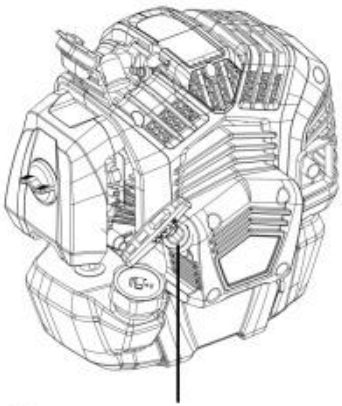


Fig. 28

ATTENTION ! Ne jamais enrouler la corde du lanceur autour de votre main !
Tirez uniquement sur la poignée !

ATTENTION ! Ne relâchez pas brusquement la poignée du lanceur ! Laissez la corde revenir lentement et de manière contrôlée à chaque traction ! Ne tirez pas sur le lanceur au-delà de la bande rouge située à son extrémité ! Une traction excessive endommagerait le cordon du lanceur.

Étouffer

1. Déplacez le starter (A12) vers le haut en position FERMÉ pour fermer le starter (Fig. 29). Placer le starter en position FERMÉ pour un démarrage à froid.

2. Déplacez le starter (A12) vers le bas en position OUVERT pour ouvrir le starter (Fig. 30). Placez le starter en position OUVERT pour un démarrage à chaud et une utilisation normale.

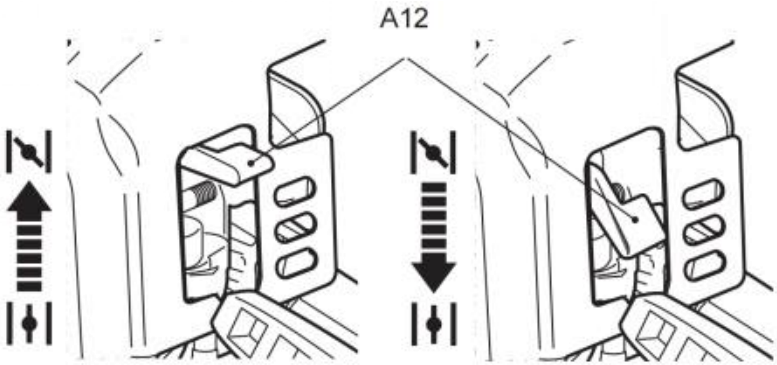


Fig. 29

Fig. 30

Unité de contrôle

Il y a trois commandes sur la poignée principale (A31) avec les suivantes fonctions (Fig. 31) :

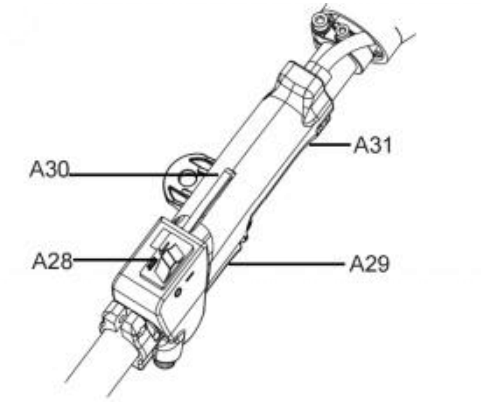


Fig. 31

1. Le verrouillage de l'accélérateur (A30) empêche l'activation involontaire de la gâchette d'accélérateur (A29).

2. Le contacteur d'allumage (A28) démarre ou arrête électriquement le moteur.
3. Réglez le régime du moteur avec la gâchette d'accélérateur (A29).

Harnais

Le harnais (A16) aide l'opérateur à transporter le produit.

1. Fixez le clip de fixation (A18) à l'une des quatre boucles (A15) (Fig. 32).

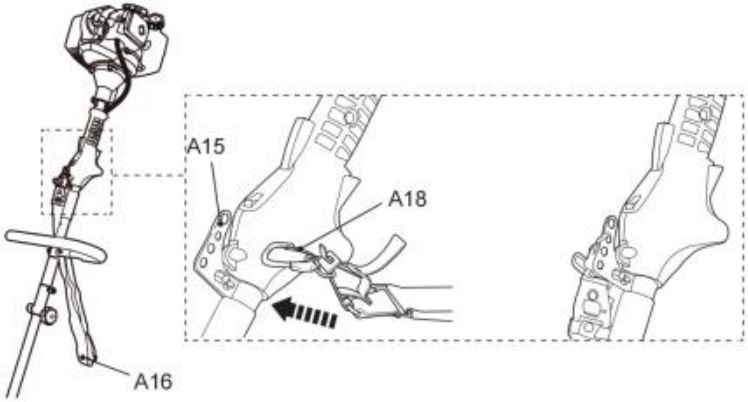


Fig. 32

2. Placez le harnais (A16) de manière à ce qu'il passe sur l'épaule gauche, croisant la poitrine et le dos. Le clip de fixation (A18) doit être situé au niveau de la hanche droite (Fig. 33).

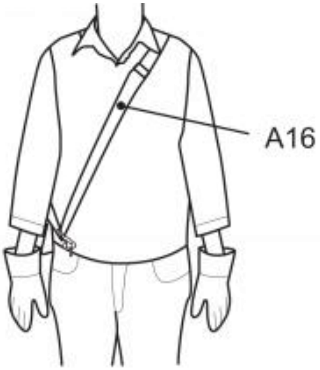


Fig. 33

3. Assurez-vous que la position du produit est correctement équilibrée.
4. Ajustez la longueur du harnais (A16) de manière à ce que le clip de fixation (A18) soit à environ 15 cm sous votre taille.

AVERTISSEMENT!
Attachez toujours le produit au harnais. Ne le portez pas uniquement avec les mains !

5. En cas d'urgence, tenez la poignée avant (A27) de la main gauche et tirez sur la corde (A17) de la main droite (Fig. 34). La barre de verrouillage métallique se détachera automatiquement du clip de fixation sous l'effet du poids du produit.

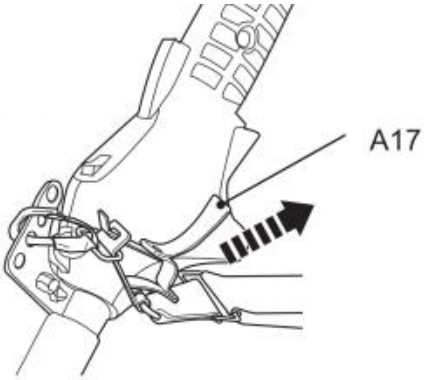


Fig. 34

Réglage de la poignée

1. Desserrez les boulons (A25) et les écrous (A26). Ne retirez pas les boulons et les écrous du support (A24).
2. Faites glisser le support (A24) vers le haut ou vers le bas jusqu'à l'une des trois positions jusqu'à ce que les trous de montage soient alignés (Fig. 35).
3. Serrez ensuite les boulons (A25) et les écrous (A26).

ATTENTION ! Assurez-vous que les boulons (A25) et les écrous (A26) du support (A24) sont correctement serrés avant d'utiliser le produit !

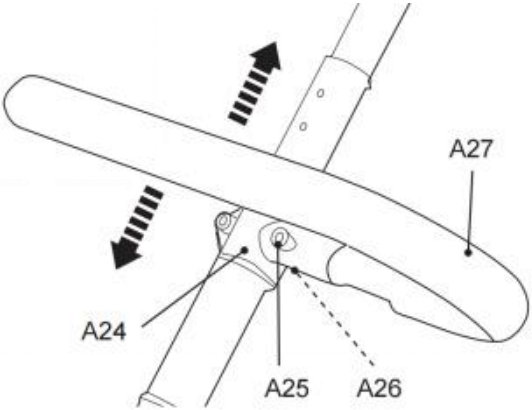


Fig. 35

Accessoires de coupe (pour débroussailleuse et coupe-herbe)Lame de coupe

Utilisez la lame de coupe (B14) pour couper les mauvaises herbes plus épaisses, les broussailles et la végétation similaire.

Tête de coupe

Utilisez la tête de coupe (B18) pour couper les petits types de mauvaises herbes, de gazon ou de végétation molle similaire.

La tête de coupe est équipée d'un amortisseur qui permet de couper le fil de coupe (B21) pendant l'utilisation. Il suffit de tapoter l'amortisseur sur une surface dure pour que la bobine (B20) libère du fil de coupe frais (Fig. 36).

Un couteau (B6) est intégré à l'extension de protection (B9) et celui-ci coupera le fil de coupe (B21) à la longueur nécessaire.

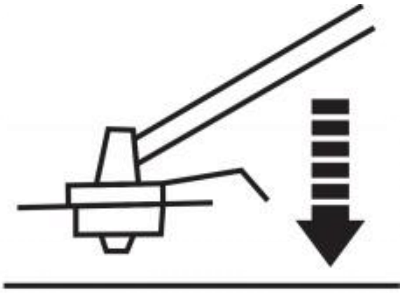


Fig. 36

AVERTISSEMENT!
Le fil coupé sera projeté ! Risque de blessure, surtout pour les personnes à proximité !

Rallonge de protection (pour débroussailleuse et coupe-herbe)

Le carter de protection (B8) et sa rallonge (B9) protègent l'opérateur contre les projections d'objets pendant le travail. Ils sont équipés d'un couteau (B6) qui coupe le fil de coupe (B21) (Fig. 37).

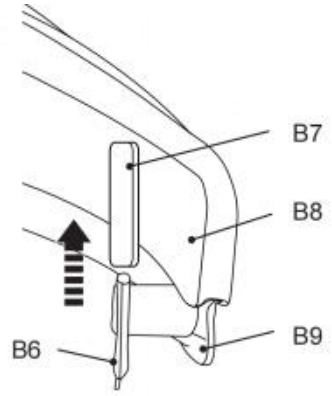


Fig. 37

REMARQUE : Retirez toujours le couvercle de protection du couteau (B7) avant utilisation.

Instructions d'utilisation

Général

1. Vérifiez que le produit et les accessoires ne sont pas endommagés avant chaque utilisation. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou présente des signes d'usure.
2. Vérifiez que les accessoires et les fixations sont correctement fixés.
3. Vérifiez le niveau de carburant, remplissez si nécessaire.
4. Tenez toujours le produit par les poignées. Gardez les poignées sèches et exemptes de lubrifiant pour garantir un maintien sûr.
5. Assurez-vous que les grilles d'aération sont toujours dégagées et dégagées. Nettoyez-les si nécessaire avec une brosse douce. Des grilles d'aération obstruées peuvent entraîner une surchauffe et endommager le produit.
6. Éteignez immédiatement le produit si vous êtes dérangé par d'autres personnes entrant dans la zone de travail. Attendez toujours l'arrêt complet du produit avant de le poser.
7. Ne vous surmenez pas. Faites des pauses régulières pour vous concentrer sur votre travail et garder un contrôle total sur le produit.

ATTENTION ! Dans certains pays, la réglementation définit les heures et les jours d'utilisation autorisés des produits, ainsi que les restrictions applicables. Renseignez-vous auprès de votre commune et respectez la réglementation afin de préserver la paix de votre quartier et d'éviter les infractions administratives ! (Non applicable au Royaume-Uni)

Démarrage/Arrêt

Démarrage à froid

1. Placez le produit sur une surface plane et stable. Assurez-vous que l'accessoire utilisé ne touche ni le sol ni aucun objet.
2. Placez le contacteur d'allumage (A28) sur la position « I ».
3. Appuyez profondément sur l'amorce (A7) 7 à 10 fois jusqu'à ce que le carburant soit visible.
4. Déplacez le starter (A12) vers le haut jusqu'à la position FERMÉ  .

5. Maintenez le produit stable et tirez lentement sur la poignée du lanceur (A4) jusqu'à sentir une résistance, puis tirez-la rapidement. Si le moteur ne démarre pas après 8 tentatives, abaissez légèrement le starter jusqu'à la position médiane. Répétez l'opération jusqu'à ce que le moteur démarre (Fig. 38).

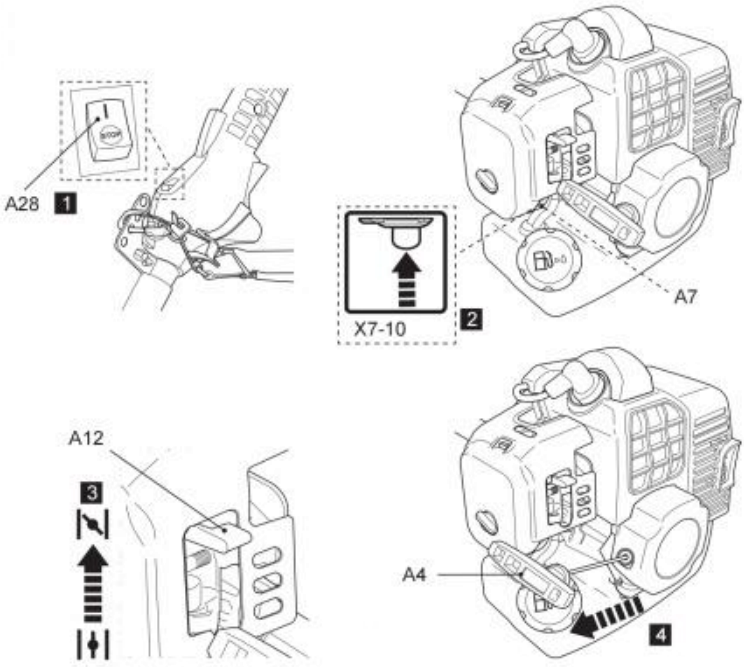


Fig. 38

ATTENTION ! Laissez la corde revenir lentement et de manière contrôlée après chaque traction !

6. Déplacez le starter (A12) vers le bas en position OUVERT  une fois le moteur démarré.

7. Laissez le produit fonctionner au ralenti pendant quelques secondes pour le réchauffer.

AVERTISSEMENT ! L'accessoire de coupe ne doit pas bouger au ralenti ! Si vous constatez que l'accessoire de coupe bouge, cessez d'utiliser le produit et faites-le

vérifier et régler par un centre de service agréé ou une personne de qualification similaire.

8. Une fois le moteur en marche correctement, soulevez soigneusement le produit et fixez-le au harnais (A16) au moyen du clip de fixation (A18).
9. Tenez fermement le produit avec la main gauche sur la poignée avant (A27) et la main droite sur la poignée principale (A31).
10. Appuyez sur le verrouillage de l'accélérateur (A30) et sur la gâchette d'accélérateur (A29) pour faire fonctionner le produit (Fig. 39).

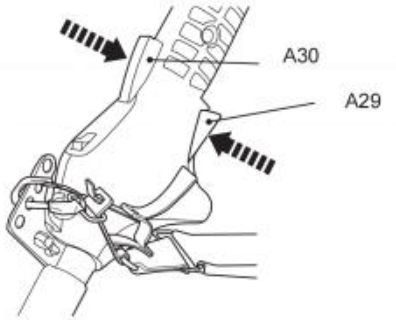


Fig. 39

Démarrage à chaud

1. Placez le produit sur une surface plane et stable. Assurez-vous que l'accessoire utilisé ne touche ni le sol ni aucun objet.
2. Placez le contacteur d'allumage (A28) sur la position « I ».
3. N'appuyez pas sur l'amorce (A7).
4. Assurez-vous que le starter (A12) est en position OUVERTE  .
5. Tirez légèrement sur la poignée du lanceur (A4) jusqu'à sentir une résistance, puis tirez-la rapidement. Répétez l'opération jusqu'à ce que le moteur démarre (Fig. 40).

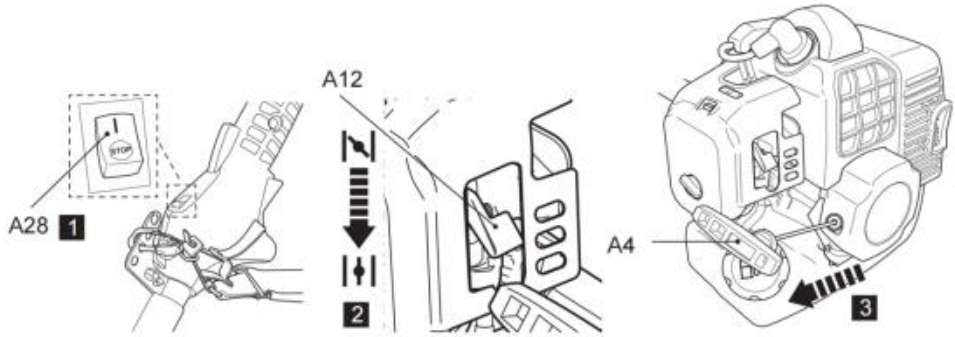


Fig. 40

ATTENTION ! Laissez la corde revenir lentement et de manière contrôlée après chaque traction !

AVERTISSEMENT ! L'accessoire de coupe ne doit pas bouger au ralenti ! Si vous constatez que l'accessoire de coupe bouge, cessez d'utiliser le produit et faites-le réparer.

inspecté et réglé par un centre de service agréé ou une personne de qualification similaire !

6. Une fois le moteur en marche correctement, soulevez soigneusement le produit et fixez-le au harnais (A16) au moyen du clip de fixation (A18).

7. Tenez fermement le produit avec la main gauche sur la poignée avant (A27) et la main droite sur la poignée principale (A31).

8. Appuyez sur le verrouillage de l'accélérateur (A30) et sur la gâchette de l'accélérateur (A29) pour faire fonctionner le produit (Fig. 41).

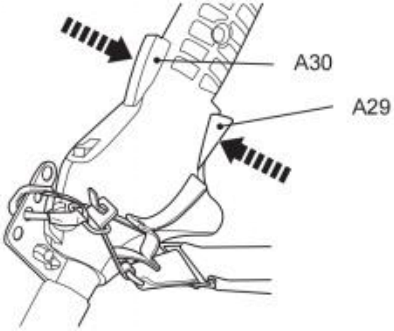


Fig. 41

REMARQUE : Si le moteur ne démarre pas après le démarrage à chaud, laissez-le refroidir et réessayez de le démarrer selon la procédure de démarrage à

froid.
REMARQUE : Si le moteur ne démarre pas, il est peut-être noyé. Un noyage est dû à une trop grande quantité de mélange de carburant appliquée au mauvais moment et peut empêcher un produit de démarrer.
dès le démarrage. Suivez la procédure ci-dessous :
Retirez la bougie et séchez-la. Tirez lentement plusieurs fois sur la poignée du lanceur (A4) pour vidanger le carburant de la chambre de combustion.
Si vous tirez normalement sur la poignée du lanceur, le carburant ne sera pas libéré. Il y aura de plus en plus de carburant dans la chambre de combustion.
Attendez que les vapeurs de carburant se dissipent et remettez la bougie.
Nettoyez tout carburant renversé et éloignez le produit d'au moins 3 mètres (10 pieds) avant de démarrer le moteur afin d'éviter tout risque de
incendie accidentel. Attendez que le moteur refroidisse, puis démarrez le produit comme décrit dans la section « Démarrage à froid ».

Arrêt

1. Relâchez le verrouillage de l'accélérateur (A30) et la gâchette d'accélérateur (A29) et laissez le produit fonctionner à son régime de ralenti pendant 10 à 15 secondes.
2. Placez le contacteur d'allumage (A28) sur la position « STOP » (Fig. 42).

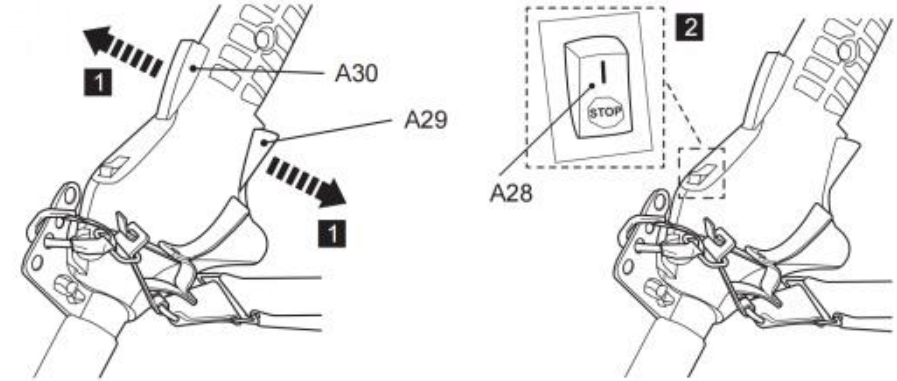


Fig. 42

3. Déposez soigneusement le produit.

Coupe (débroussailleuse)

1. Fixez la lame de coupe (B14) pour couper les mauvaises herbes plus épaisses, les broussailles et la végétation similaire.

AVERTISSEMENT!

Pour éviter tout danger, ne coupez jamais de mauvaises herbes, de broussailles ou de végétation similaire plus épaisses dont l'épaisseur dépasse la capacité indiquée dans le chapitre « Spécifications techniques » !

Évitez tout contact avec des pierres, des fils métalliques, du verre, etc., qui pourraient blesser l'utilisateur ! Inspectez régulièrement la lame pour détecter tout dommage, fissure ou cassure ! Remplacez systématiquement une lame endommagée !

AVERTISSEMENT ! Rebond (poussée de la lame) : Lorsque vous travaillez avec la lame, il existe toujours un risque de rebond (poussée de la lame) si le dispositif de coupe entre en contact avec un objet dur.

objet ! Le rebond (poussée de la lame) provoquera le blocage soudain du dispositif de coupe, ce qui aura pour effet de forcer le dispositif de coupe dans la direction opposée à

la rotation de la lame ! Assurez-vous de bien tenir l'outil à deux mains dès qu'un tel contrecoup (poussée de la lame) se manifeste. Soyez attentif et maintenez une position ferme pour éviter tout risque.

blessures!

Le rebond (poussée de la lame) est plus susceptible de se produire dans les zones où il est difficile de voir le matériau à couper !
Zone de danger entre 12 et 2 heures

2. Tenez fermement le produit de manière à ce qu'il soit placé avec un espace entre le produit et votre côté droit.

3. Tenez-vous droit, ne vous penchez pas en avant et faites attention à votre posture. Gardez les pieds écartés pour garder l'équilibre.

4. Ne tenez jamais la tête de coupe plus haut que votre hanche (Fig. 43) ; plus vous tenez la tête de coupe haut, plus le risque de projection d'objets augmente.

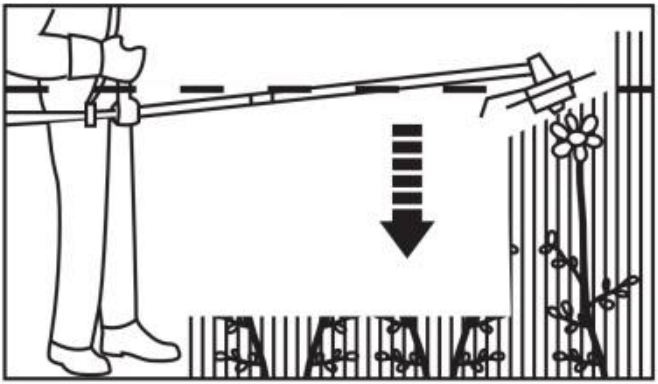


Fig. 43

5. Plongez soigneusement la lame par le haut lorsque vous coupez de longs sous-bois.

Garniture

1. Fixez la tête de coupe (B18) pour couper les mauvaises herbes plus épaisses, les broussailles et la végétation similaire.
2. Tenez fermement le produit en laissant un espace entre le produit et votre côté droit.
3. Tenez-vous droit, ne vous penchez pas en avant et faites attention à votre posture. Gardez les pieds écartés pour garder l'équilibre.
4. Maintenez la tête de coupe juste au-dessus du sol à un angle d'environ 30° (Fig. 44).
5. Déplacez le produit avec un arc lent et régulier de gauche à droite avant de le ramener à la position de départ avant de couper la zone suivante (Fig. 45).



Fig. 44

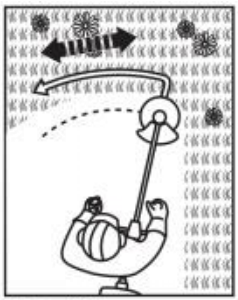


Fig. 45

6. Assurez-vous que le dispositif de coupe reste propre et exempt de chutes susceptibles de le bloquer. Vérifiez-le régulièrement. Arrêtez le moteur, mettez le contacteur d'allumage (A28) sur « STOP » et débranchez la cosse de la bougie (A13) avant de procéder à la vérification.
7. Coupez l'herbe longue par étapes ; ne coupez pas l'herbe longue en une seule fois (Fig. 46).
Pour de meilleurs résultats, coupez l'herbe la plus longue par étapes (Fig. 47).

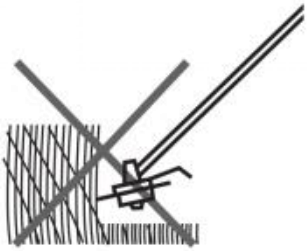


Fig. 46

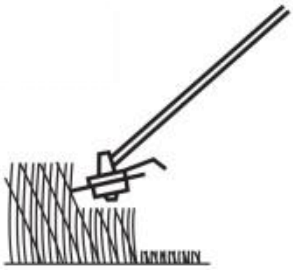


Fig. 47

Conseils

1. Pour de meilleurs résultats, ne coupez pas l'herbe mouillée car elle a tendance à coller à la tête de coupe et au carter, empêche l'évacuation correcte des débris d'herbe et pourrait vous faire glisser et tomber.
2. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous travaillez à proximité d'arbres et d'arbustes. La tête de coupe pourrait endommager l'écorce fragile et les poteaux de clôture (Fig. 48).

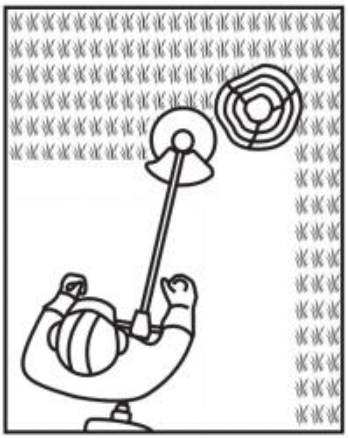


Fig. 48

REMARQUE : Le fil de coupe s'usera plus rapidement et nécessitera une alimentation plus importante si la coupe est effectuée le long des trottoirs ou d'autres surfaces abrasives ou si des mauvaises herbes plus épaisses sont coupées.
Lors de la tonte, il est possible que le dispositif de coupe soit bloqué par de l'herbe ou un sol irrégulier. Redémarrez-le en effectuant un démarrage à chaud.

Taille

Test d'arrêt de la chaîne de scie

Le produit doit toujours être tenu à deux mains lors de sa mise en marche.
1. Tenez la poignée avant (A27) avec la main gauche et la poignée principale (A31) avec votre main droite.
2. Lors de la mise en marche, le guide-chaîne (C13) et la chaîne de scie (C12) ne doit pas être en contact avec un objet quelconque.
3. Éteignez l'appareil. La chaîne s'arrêtera au bout de quelques secondes. secondes.

Contrecoup

AVERTISSEMENT ! Attention au rebond ! Ce dernier peut entraîner une perte de contrôle dangereuse du produit et entraîner des blessures graves, voire mortelles,

pour l'opérateur ou toute personne se trouvant sur le produit.
À proximité ! Soyez toujours vigilant, car les rebonds rotatifs et les rebonds par pincement constituent des dangers majeurs pour le fonctionnement des produits et la principale cause de la plupart des accidents !

1. Le rebond est le mouvement soudain vers l'arrière/vers le haut du produit, qui se produit lorsque la chaîne (à l'extrémité du guide-chaîne) entre en contact avec une bûche ou du bois, ou lorsque la chaîne se bloque.
2. En cas de rebond, le produit réagit de manière imprévisible et peut causer des blessures graves à l'opérateur ou aux personnes à proximité.
3. Une compréhension de base du « retour de flamme » permet de réduire, voire d'éliminer, l'effet de surprise. La surprise soudaine est à l'origine de la majorité des accidents.
4. Vous devez lire attentivement tous les avertissements de sécurité et les instructions d'utilisation avant d'essayer d'utiliser ce produit.

Pour éviter les rebonds :
- Ne travaillez jamais avec une chaîne lâche, trop tendue ou très usée.
- Utilisez toujours une chaîne à faible rebond.
- Assurez-vous que la tension de la chaîne est correcte.
- Assurez-vous que la chaîne est correctement affûtée.
- Ne travaillez jamais avec la pointe du guide-chaîne.
- Sciez avec le guide-chaîne à angle plat.
- Tenez toujours fermement le produit avec les deux mains.

Taille

1. Tenez toujours fermement le produit à deux mains par les poignées (A27, A31). N'utilisez jamais ce produit d'une seule main (Fig. 49).
2. Maintenez fermement les poignées avec vos pouces et vos doigts. Une prise ferme vous aidera à réduire le rebond et à garder le contrôle du produit.
3. Maintenez toujours le produit à un angle ne dépassant pas 60° par rapport à l'horizontale. Sinon, son utilisation en toute sécurité est impossible (Fig. 50).



Fig. 49

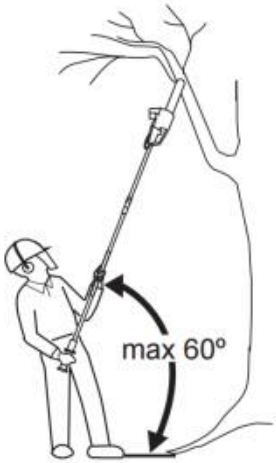


Fig. 50

4. Ne vous placez jamais directement sous la branche à scier. Des objets pourraient tomber.
différent de ce qui était prévu. Placez-vous toujours hors de portée des membres qui tombent (Fig. 51).
5. Tenir les autres personnes à l'écart de l'extrémité coupante du produit et à une distance de sécurité de la zone de travail. Maintenir une distance minimale de 10 m avec les personnes présentes (Fig.
52).

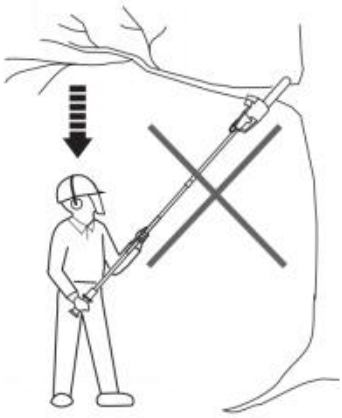


Fig. 51

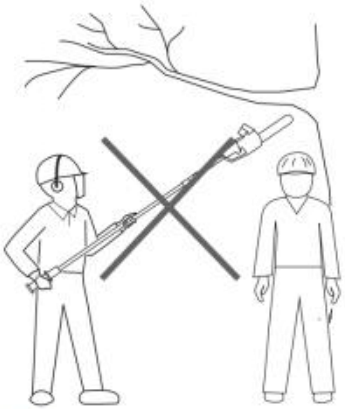


Fig. 52

ATTENTION ! Ne grimpez jamais dans un arbre pour l'élaguer ! Ne vous tenez pas debout. sur des échelles, des plates-formes, des rondins ou dans toute position qui pourrait vous faire perdre l'équilibre ou le contrôle de la
Produit ! Lors de la taille des arbres, il est important de ne pas effectuer la coupe à ras à côté de la branche principale ou du tronc avant d'avoir coupé la branche plus loin pour réduire le poids !
empêche d'arracher l'écorce du membre principal !

6. Ne vous tenez jamais sur une échelle ou tout autre type de support instable pendant
Utilisation du produit. Un support instable peut engendrer des risques (Fig. 53).



Fig. 53

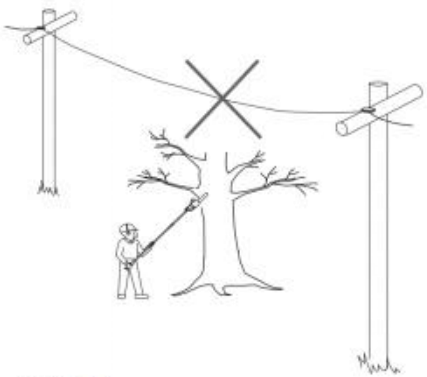


Fig. 54

AVERTISSEMENT ! Ce produit n'est pas conçu pour offrir une protection contre les chocs électriques en cas de contact avec des lignes électriques aériennes ! Par conséquent, ne l'utilisez pas à proximité de câbles, de lignes électriques ou de lignes téléphoniques. Maintenez une distance minimale de 10 m avec toute ligne électrique (Fig. 54) !

7. Utilisez le produit uniquement en position stable. Tenez le produit du côté droit de votre corps. Changez régulièrement de position de travail et prévoyez des pauses pendant l'utilisation.
8. N'utilisez pas le produit avec les bras complètement étendus et n'essayez pas de couper des zones difficiles à atteindre.

9. Maintenez une pression ferme et constante sur le produit pendant son utilisation. N'essayez pas de forcer le produit à travers le bois ; laissez le dispositif de coupe faire le travail en utilisant les dents de préhension pour appliquer un effet de levier minimal.
10. Soyez vigilant en fin de coupe. Le poids du produit peut varier de manière inattendue lors de la découpe. Des accidents peuvent survenir aux jambes et aux pieds. Retirez toujours le produit de la coupe pendant son fonctionnement.

REMARQUE : La chaîne doit tourner à pleine vitesse avant d'entrer en contact avec le bois.

Branches fines

Les branches fines peuvent être coupées d'un seul coup. Pour éviter que la branche ne se fendille et ne se déforme, il est conseillé de la couper en plusieurs morceaux (Fig. 55).



Fig. 55

Branches épaisses

Lors de la coupe de branches plus grosses, trois coupes sont nécessaires.
1. Commencez par couper la branche par le bas, à l'extérieur de l'endroit où vous souhaitez la couper. La coupe doit s'étendre du tiers à la moitié de la branche (Fig. 56).
2. Coupez la branche depuis le haut vers l'extérieur à la même hauteur que la branche sciée depuis le haut (Fig. 57).
3. Enfin, coupez la souche d'une seule traite nette de haut en bas (Fig. 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. Vous souhaiterez peut-être sceller la coupure avec un composé approprié.

REMARQUE : Retirez régulièrement les branches qui traînent au sol pour éviter tout risque de trébuchement. Vérifiez régulièrement le niveau d'huile et faites l'appoint si nécessaire. Coupez l'alimentation et débranchez l'appareil lorsque vous quittez l'appareil.

Garniture

Temps de coupe

haies de feuilles vertes	juin à octobre
conifères	avril et août
conifères et autres arbustes à croissance rapide	toutes les 6 à 8 semaines

1. Réglez la tête de la lame à la position requise comme décrit ci-dessus.
2. Coupez et retirez les branches dépassant la capacité de coupe de ce produit à l'aide d'une scie à perche appropriée avant l'utilisation.
3. Tenez toujours fermement le produit à deux mains par les poignées (A27, A31). N'utilisez jamais ce produit d'une seule main.

REMARQUE : Essayez de maintenir le dispositif de coupe incliné à environ 15° par rapport à la surface de coupe.

4. Coupez les deux côtés, de la partie inférieure vers le haut. Cela évitera que des boutures ne tombent sur la zone à couper (Fig. 59).



Fig. 59

5. Après avoir coupé les côtés, passez au dessus.

6. Lorsque vous coupez des haies larges avec la zone de coupe en vue, déplacez la lame de coupe Passez légèrement la lame sur la surface de coupe en effectuant un mouvement de balayage en suivant la forme de la haie ou de l'arbuste. Pour une coupe optimale, il est recommandé d'incliner légèrement la lame vers le bas, dans le sens du mouvement (Fig. 60).



Fig. 60

7. Déplacez le produit lentement vers l'avant lorsque vous coupez une haie plus haute et que la zone de coupe est hors de vue (Fig. 61).



Fig. 61

8. Ne vous précipitez pas et n'essayez pas de couper trop d'un seul coup de lame.
9. Coupez en plusieurs étapes si la zone à couper est particulièrement longue pour obtenir un meilleur résultat ; des coupes plus petites permettront un compostage facile.

REMARQUE : Pour la mise en forme, il est conseillé d'obtenir une forme trapézoïdale (Fig. 62). Une taille trapézoïdale correspond à la croissance naturelle des plantes et permet une croissance optimale de la haie, car elle expose davantage la partie inférieure de la haie à la lumière.

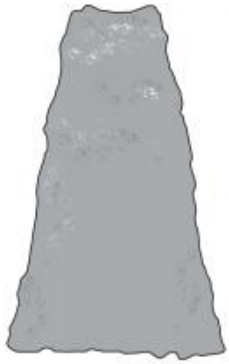


Fig. 62

Les règles d'or des soins

AVERTISSEMENT ! Avant toute intervention d'inspection, d'entretien ou de nettoyage, éteignez toujours le produit, débranchez la bougie et laissez-le refroidir.

1. Maintenez le produit propre. Retirez les débris après chaque utilisation et avant de le ranger.
2. Un nettoyage régulier et approprié contribuera à garantir une utilisation sûre et à prolonger la durée de vie du produit.
3. Inspectez le produit avant chaque utilisation pour détecter toute pièce usée ou endommagée. Ne l'utilisez pas si vous constatez des pièces cassées ou usées.

AVERTISSEMENT ! Effectuez les réparations et l'entretien uniquement conformément à ces instructions ! Tous les travaux ultérieurs doivent être effectués par un spécialiste qualifié !

Nettoyage général

1. Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humide et du savon doux. Utilisez une brosse pour les zones difficiles d'accès.
2. Nettoyez particulièrement les grilles d'aération (A2) après chaque utilisation avec un chiffon et une brosse.
3. Éliminer les saletés tenaces avec de l'air haute pression (max. 3 bars).

REMARQUE : N'utilisez pas de détergents ou de désinfectants chimiques, alcalins, abrasifs ou autres produits agressifs pour nettoyer ce produit, car ils pourraient endommager ses surfaces.

4. Vérifiez l'absence de dommages et d'usure. Réparez les dommages conformément à ce manuel d'instructions ou confiez-le à un centre de service agréé ou à une personne de qualification similaire avant de le réutiliser.

Entretien

Avant et après chaque utilisation, vérifiez l'état d'usure et de détérioration du produit et des accessoires (tels que les fixations). Si nécessaire, remplacez-les par des pièces neuves, comme décrit dans ce manuel d'utilisation. Respectez les exigences techniques.

Tableau d'entretien

Inspectez et entretenez régulièrement ce produit en vous basant sur le tableau d'entretien ci-dessous.

Partie	Faire	Avant/ Après chaque utiliser	D'abord mois ou 5 heures	Tous les 3 mois ou 25 heures	Tous les 6 mois ou 50 heures	Chaque année ou 100 heures	Chaque 2 ans ou 250 heures
Filtre à air	vérifier	x					
Filtre à air	faire le ménage			x			
Filtre à air	remplacer						x
Bougie	vérifier/ ajuster					x	
Bougie	faire le ménage			x			
Bougie	remplacer						x
Étincelle parafoudre	faire le ménage					x	
Réservoir à carburant	faire le ménage			x			
tube de carburant	vérifier	Tous les 2 ans (remplacer si nécessaire)					
Combustion chambre	faire le ménage	Toutes les 200 heures					

Accessoire de coupe et protection

ATTENTION ! Portez des gants de sécurité lorsque vous travaillez avec l'un ou l'autre des accessoires de coupe. Utilisez des outils appropriés pour retirer les débris, comme une brosse ou un bâton en bois ! N'utilisez jamais vos mains nues ! Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine. L'accessoire de coupe doit être remplacé par un accessoire portant le numéro d'identification xxxxxxx. N'utilisez aucun autre type d'accessoire de coupe !
Le remplacement de l'accessoire de coupe doit être effectué par un utilisateur expérimenté ! Il est déconseillé de réviser ou d'affûter les lames, sauf si cela est effectué par un centre de service agréé ou un spécialiste de qualification similaire.

1. Maintenez les accessoires de coupe et le carter de sécurité propres et exempts de débris. Retirez les débris d'herbe.
2. Gardez la lame de coupe (B14) affûtée pour conserver de bonnes performances de coupe.
3. Remplacez les lames de coupe usées ou endommagées et remplissez le fil de coupe de la tête de coupe avec des lames neuves du même type.

Bobine

Si le fil est épuisé, remplacez-le par une nouvelle bobine ou remplacez un nouveau fil de coupe par la bobine.

ATTENTION ! Remplacer la bobine et/ou le fil de coupe uniquement conformément aux spécifications techniques.
N'utilisez jamais de fil métallique !
Utilisez toujours des accessoires de coupe en parfait état, sans dommage !

1. Posez le produit sur une surface plane et stable avec la tête de coupe orientée vers le haut.
2. Retirez la tête de coupe (B18) du produit.
3. Appuyez sur les loquets de déverrouillage (B25) du boîtier de la tête de coupe (B23) pour ouvrir le couvercle (B19) (Fig. 63). Le couvercle (B19) et la bobine (B20) s'éjecteront.

4. Avant de placer la nouvelle bobine dans la tête de coupe (B18), passez le fil de coupe (B21) à travers les trous du boîtier.
5. Placez la nouvelle bobine dans le boîtier de la tête de coupe (B23) et appuyez dessus jusqu'au bout, puis tirez les deux lignes (B21) sur plus de 10 cm.
6. Alignez les encoches du couvercle sur les nez du boîtier, puis poussez fermement le couvercle sur le boîtier pour fermer la tête de coupe.

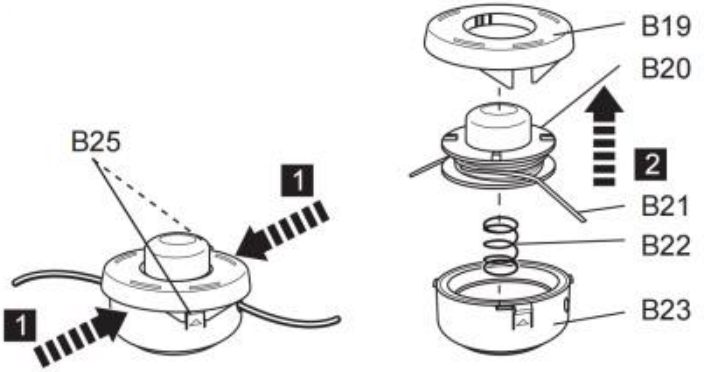


Fig. 63

ATTENTION ! La bobine est équipée d'un ressort (B22) ! Tenez le boîtier éloigné de vous lors de l'ouverture pour éviter toute blessure !

Remplacement de la bobine

1. Retirez la bobine usée et remplacez-la par une nouvelle du même type et suivez les étapes de fonctionnement ci-dessus.
2. Alignez les encoches du couvercle sur les nez du boîtier, puis poussez fermement le couvercle sur le boîtier pour fermer la tête de coupe.

ATTENTION ! Après avoir changé le fil de coupe, faites fonctionner l'appareil à vide pendant au moins une minute pour vous assurer que le fil et l'appareil fonctionnent correctement !

Remplacement du fil de coupe

1. Retirez le fil de coupe usé et remplacez-le par un fil neuf du même type. Retirez la bobine de la tête de coupe et suivez les étapes décrites dans la section « Bobine » ci-dessus.
2. Coupez deux nouveaux fils de 2 m de diamètre 2,5 mm. Chauffez et aplatissez une extrémité de ces deux fils, insérez l'autre extrémité dans les trous de verrouillage et tirez jusqu'à ce que l'extrémité aplatie se verrouille en position. (Fig. 64, 65)



Fig. 64

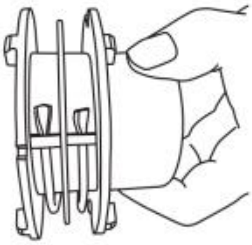


Fig. 65

3. Enroulez fermement les lignes dans le sens des aiguilles d'une montre autour de la bobine, en vous assurant qu'elles sont correctement dans le guide correspondant. (Fig.66)



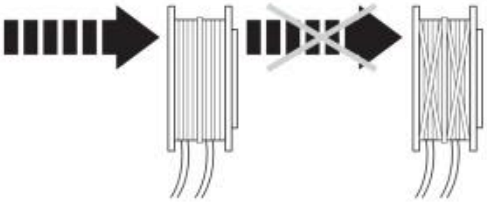


Fig. 66

4. Laissez enfin environ 200 mm de long et collez les lignes dans les fentes pour les maintenir en place. (Fig.67)

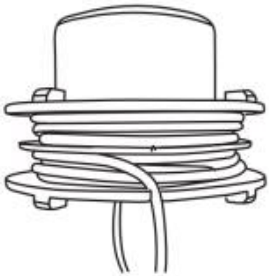


Fig. 67

5. Remettez la bobine sur la tête de coupe comme indiqué ci-dessus dans la partie <Bobine>.

Engrenage conique

Le pignon conique est rempli de graisse. Vérifiez régulièrement la quantité et ajoutez une graisse lubrifiante adaptée, comme une graisse au lithium.

1. Desserrez la vis avec la clé hexagonale (E4) et retirez-la avec la rondelle.
2. Ajouter un lubrifiant approprié (Fig. 68).
3. Remettez la rondelle et la vis en place. Assurez-vous que la vis est bien serrée.

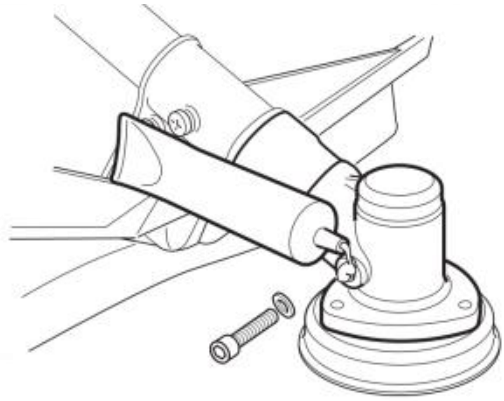


Fig. 68

Chaîne de scie et guide-chaîne
Roue dentée

REMARQUE : Il n'est pas nécessaire de retirer la chaîne (C12) pour lubrifier le

pignon (C15). La lubrification peut être effectuée sur place.

1. Nettoyez le pignon (C15).
2. À l'aide d'un pistolet à graisse jetable, insérez le bec effilé dans le trou de lubrification (C14) et injectez de la graisse jusqu'à ce qu'elle apparaisse sur le bord extérieur du pignon (Fig. 69).

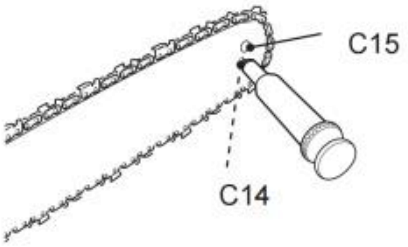


Fig. 69

3. Faites tourner la chaîne (C12) à la main. Répétez la procédure de lubrification jusqu'à ce que le pignon (C15) soit entièrement graissé.

Guide-chaîne et chaîne de scie

La plupart des problèmes de guide-chaîne peuvent être évités par un simple entretien. Un remplissage incorrect et des réglages non standard des couteaux et de la butée de profondeur sont à l'origine de la plupart des problèmes de guide-chaîne, entraînant principalement une usure irrégulière. L'usure irrégulière du guide-chaîne entraîne l'élargissement des rails, ce qui peut provoquer des claquements de chaîne et rendre les coupes droites difficiles. Un guide-chaîne insuffisamment lubrifié

Si le produit est utilisé avec une chaîne trop tendue, cela contribuera à une usure rapide du guide-chaîne. Pour minimiser l'usure du guide-chaîne, il est recommandé d'entretenir le guide-chaîne et la chaîne.

1. Démontez le guide-chaîne et la chaîne de scie dans l'ordre inverse du montage.
2. Vérifiez que l'orifice de graissage (C5) n'est pas obstrué et nettoyez-le si nécessaire pour assurer une lubrification adéquate du guide-chaîne et de la chaîne pendant le fonctionnement. Utilisez un fil de fer souple suffisamment fin pour l'insérer dans l'orifice de sortie d'huile (Fig. 70).

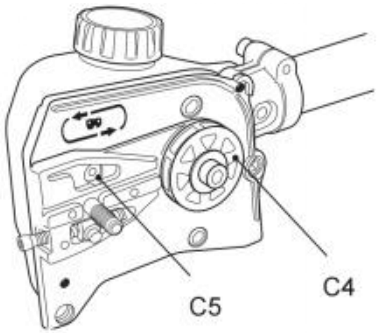


Fig. 70

REMARQUE : L'état des passages d'huile est facile à vérifier. Si les passages sont dégagés, la chaîne projettera automatiquement un jet d'huile en quelques secondes.
Le produit démarre. Votre produit est équipé d'un système de lubrification automatique.

3. Vérifiez le pignon d'entraînement (C4). S'il est usé ou endommagé par une contrainte, faites-le remplacer par un centre de service agréé ou une personne de qualification similaire.
4. Nettoyez les résidus des rails du guide-chaîne (C13) à l'aide d'un tournevis, d'un couteau à mastic, d'une brosse métallique ou d'un autre outil similaire. Cela permettra de maintenir les passages d'huile ouverts et d'assurer une lubrification adéquate du guide-chaîne (C13) et de la chaîne (C12) (Fig. 71).

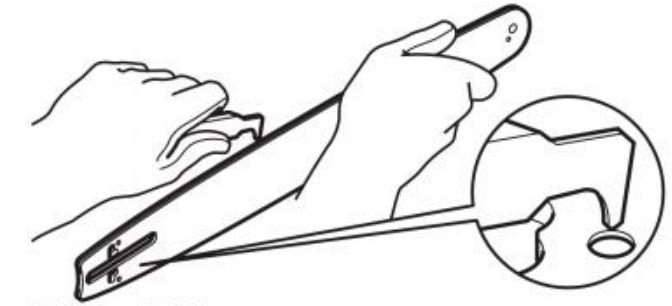


Fig. 71

5. Vérifiez l'usure du rail du guide-chaîne : maintenez une règle (règle) contre le côté du guide-chaîne et les plaques latérales de la fraise. S'il y a un espace entre la règle et le guide-chaîne, c'est normal.
S'il n'y a pas d'espace (règle affleurant le côté du guide-chaîne), le « rail » du guide-chaîne est usé et doit être remplacé par un nouveau du même type (Fig. 72).

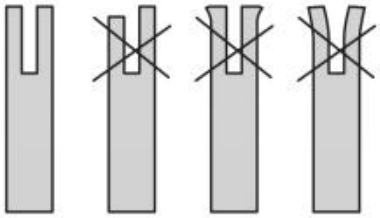


Fig. 72

6. Vérifiez que la chaîne n'est ni usée ni endommagée. Remplacez- la si nécessaire. Les utilisateurs expérimentés peuvent affûter une chaîne émoussée (voir le chapitre « Affûtage de la chaîne »).
7. Remontez la chaîne de scie (C12) et le guide-chaîne (C13) comme décrit dans la section « Montage ».

Affûtage de chaîne de scie

REMARQUE : L'affûtage de la chaîne de scie peut être nécessaire :
- après la coupe de bois humide (sciure farineuse),
- lorsque la manipulation du produit devient difficile (tirage à gauche ou à droite),
- lorsque la chaîne de scie est émoussée (une force excessive est nécessaire pour pénétrer le bois), ou manifestement endommagée.

Ne jamais scier avec une chaîne émoussée. La chaîne est émoussée si vous devez pousser le produit dans l'arbre et que les copeaux sont très petits.

1. Faites affûter votre chaîne de scie (C12) par un professionnel dans un centre de service agréé ou affûtez-la vous-même.

ATTENTION ! N'affûtez la chaîne de scie vous-même que si vous êtes formé et expérimenté ! Utilisez des outils adaptés pour affûter la chaîne !

2. La différence de hauteur entre la dent et la crête est la coupe

profondeur. Lors de l'affûtage de la chaîne de scie (C12), vous devez tenir compte les points suivants (Fig. 73).

- Angle de lime
- Angle de coupe
- Position du fichier
- Diamètre de la lime ronde
- Profondeur du fichier

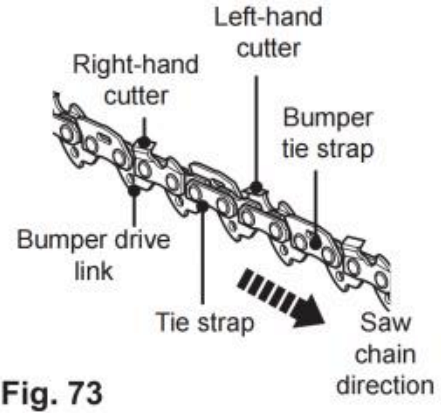


Fig. 73

3. Pour affûter la chaîne, procédez comme suit :

- Utiliser des gants de protection.
- Assurez-vous que la chaîne est correctement tendue.
- Engagez le frein de chaîne pour bloquer la chaîne sur le guide.

4. Utilisez une lime à chaîne dont le diamètre est égal à 1,1 fois la profondeur de la dent de coupe. Assurez-vous que 20 % du diamètre de la lime dépasse la plaque supérieure de la fraise.

REMARQUE : Un guide de lime est disponible auprès de la plupart des marchands d'outils réputés et constitue le moyen le plus simple de maintenir la lime dans la bonne position.

5. Limez à un angle perpendiculaire à la barre et à un angle de 25° par rapport à la direction du déplacement (Fig. 74).

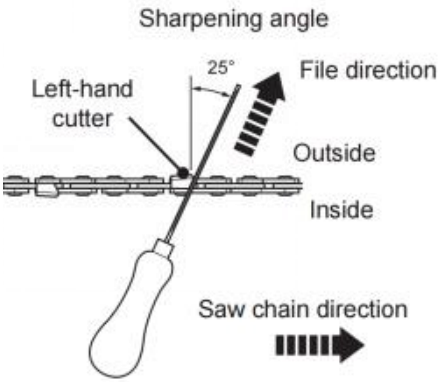


Fig. 74

6. Limez chaque dent de l'intérieur vers l'extérieur uniquement. Limez d'abord un côté de la chaîne, puis retournez la scie et répétez l'opération.
7. Aiguisez chaque dent de manière égale en utilisant le même nombre de coups.
8. Maintenez la même longueur de fraise. Vérifiez la hauteur de la butée de profondeur de sécurité tous les 5 affûtages. Si les butées de profondeur sont également rognées, il est essentiel de restaurer le profil d'origine.

9. Utilisez un instrument de mesure de profondeur pour vérifier la hauteur de la jauge de profondeur. Des gabarits de mesure pour jauge de profondeur sont disponibles chez
les marchands d'outils les plus réputés (Fig. 75).

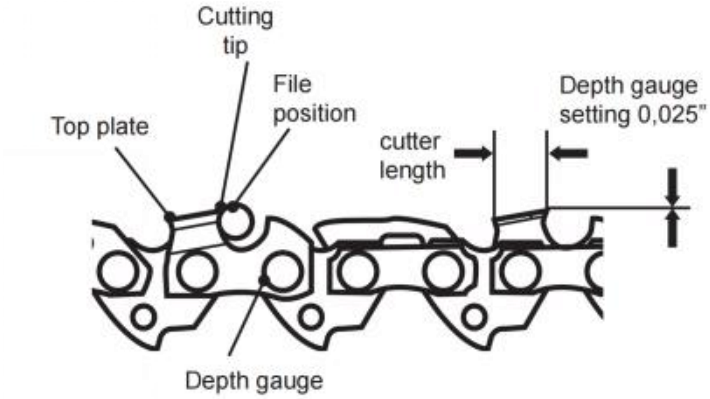


Fig. 75

Lame de taille-haie sur perche

ATTENTION ! Portez des gants de sécurité lorsque vous travaillez sur la lame. Utilisez des outils appropriés pour retirer les débris, comme une brosse ou un bâton en bois ! N'utilisez jamais vos mains nues !

1. Gardez la lame propre et exempte de débris. Retirez les débris.
2. Lubrifiez la lame de coupe (D3) après chaque utilisation pour prolonger sa durée de vie et celle du produit. Appliquez de l'huile machine légère le long du bord de la lame (Fig. 76).

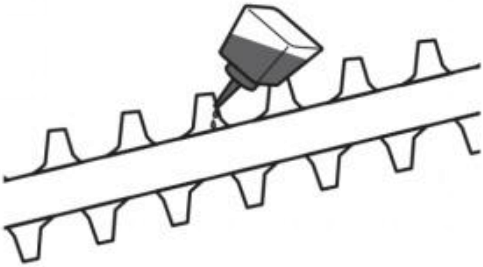


Fig. 76

Filtre à air

Lavez le filtre à air toutes les 25 heures (toutes les 10 heures s'il est trop poussiéreux) à l'eau claire et séchez-le. Trempez-le dans de l'huile moteur propre si nécessaire. Il peut être réutilisé après élimination de l'excédent d'huile.

1. Inspectez régulièrement le filtre à air. Remplacez-le si nécessaire (Fig. 77).

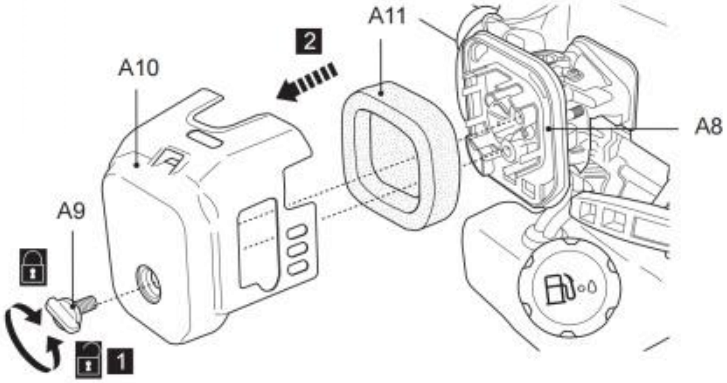


Fig. 77

2. Desserrez et retirez le boulon de fixation (A9) pour ouvrir le boîtier du filtre à air (A8).
3. Retirez le filtre (A11) et tapotez-le sur une surface solide pour éliminer la poussière.
4. Appliquez une petite quantité d'huile pour filtre à air sur le filtre (A11) pour améliorer ses performances. Essorez l'excédent d'huile et remettez le filtre dans son boîtier.
5. Remettez le couvercle (A10) en place et fixez-le avec le boulon de fixation (A9).

Bougie

Inspectez la bougie toutes les 25 heures ou avant un entreposage prolongé de plus de 30 jours si l'utilisation n'a pas été aussi intensive. Nettoyez-la ou remplacez-la par une neuve si nécessaire.
1. Débranchez le connecteur de la bougie d'allumage (A13).
2. Desserrez la bougie d'allumage (A14) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de l'outil multifonction (E2) et retirez-la avec précaution (Fig. 78).

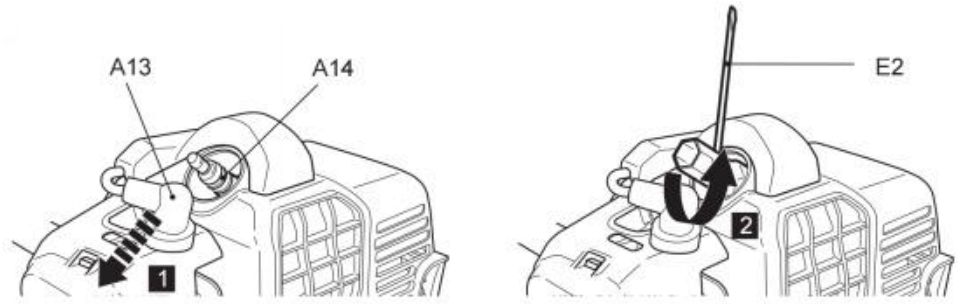


Fig. 78

3. Vérifiez que la bougie (A14) n'est ni endommagée ni usée. L' électrode doit être marron clair.
4. Retirez les débris de l'électrode avec une brosse métallique douce ; évitez de nettoyer l'électrode en profondeur.
5. Séchez la bougie d'allumage avec un chiffon doux si elle est mouillée par le carburant.
6. Vérifiez l'écartement des électrodes des bougies. Il doit être compris entre 0,7 et 0,8 mm (Fig. 79).

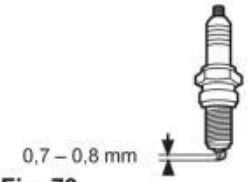


Fig. 79

7. Remplacez par une nouvelle bougie d'allumage si l'électrode ou l' isolation est endommagée.
8. Lors du remplacement de la bougie d'allumage, vissez-la d'abord à la main, puis serrez-la légèrement avec l'outil multifonction (E2).

ATTENTION ! Ne serrez pas trop la bougie pour éviter
aucun dommage !

Carburant

1. Videz le réservoir de carburant (A5) lorsque vous stockez le produit pendant plus de 30 jours pour
empêcher la détérioration du carburant.
2. Dévissez et retirez le bouchon du réservoir de carburant (A6) pour vider le carburant dans
un récipient approprié.

ATTENTION ! Ne stockez pas le carburant dans le récipient de mélange (E1) !

Carburateur

Le carburateur est préréglé par le fabricant. Si des modifications s'avèrent nécessaires, veuillez contacter un centre de service agréé ou une personne de qualification similaire. N'essayez pas d'effectuer les réglages vous-même.

Silencieux

S'il s'avère nécessaire de modifier ou de remplacer le silencieux, veuillez contacter un centre de service agréé ou une personne de qualification similaire.

Pièces de rechange/Pièces de rechange

Les pièces suivantes de ce produit peuvent être remplacées par le consommateur.

Les pièces de rechange sont disponibles chez un revendeur agréé ou via notre service client.

Description	Spécification
Lame	3T
Chaîne	12 pouces
Guide-chaîne	12 pouces
Bougie	L7RTC
Assemblage du démarreur	
Mousse de protection du filtre	

Réparation

Ce produit ne contient aucune pièce réparable par le consommateur. Contactez un centre de service agréé ou une personne de qualification similaire pour le faire vérifier et réparer.

Aucune pièce de rechange n'est disponible pour ce produit. Contactez un revendeur agréé ou notre service client pour plus d'informations.

Stockage

1. Éteignez le produit et débranchez le connecteur de la bougie d'allumage.
2. Nettoyez le produit comme décrit ci-dessus.
3. Stockez le produit et ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri du gel.
4. Conservez toujours le produit hors de portée des enfants. La température idéale de conservation se situe entre 10 °C et 30 °C.
5. Nous vous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine pour le stockage ou de couvrir le produit avec un chiffon ou un boîtier approprié pour le protéger de la poussière.
6. Videz le réservoir si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée (plus de 30 jours) et avant de le ranger pour l'hiver.

Transport

1. Éteignez le produit et débranchez le connecteur de la bougie d'allumage.
2. Fixez les protections de transport, le cas échéant.
3. Fixez le couvercle de la lame (B17, C16, D4).

4. Transportez toujours le produit par ses poteaux (A19, B1, C1, D1) et ses poignées (D2, A27, A31).
5. Protégez le produit de tout impact violent ou de fortes vibrations pouvant survenir pendant le transport dans les véhicules.
6. Fixez le produit pour éviter qu'il ne glisse ou ne tombe, qu'il ne perde du carburant, qu'il ne soit endommagé ou qu'il ne blesse quelqu'un.

REMARQUE : Démontez et retirez l'accessoire de l'outil pour faciliter le transport si nécessaire.

Protection de l'environnement

1. Les produits usagés sont potentiellement recyclables et ne doivent donc pas être jetés avec vos ordures ménagères. Nous vous invitons à nous aider à préserver les ressources et l'environnement en déposant cet appareil dans un centre de collecte agréé (s'il en existe un).
2. Essence, huile, huile usagée, mélanges d'huile et d'essence, ainsi que les objets contaminés par de l'huile, comme les chiffons de nettoyage, ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Éliminez les articles contaminés par de l'huile conformément aux directives locales et déposez-les dans les centres de recyclage.
3. Le produit est livré dans un emballage qui le protège des dommages pendant le transport. Conservez l'emballage jusqu'à ce que vous soyez certain que toutes les pièces ont été livrées et que le produit fonctionne correctement. Recyclez ensuite l'emballage.

Dépannage

Les dysfonctionnements suspectés sont souvent dus à des causes que l'utilisateur peut résoudre lui-même. Vérifiez donc le produit dans cette section. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.

ATTENTION ! Suivez uniquement les étapes décrites dans ces instructions ! Tous les travaux d'inspection, d'entretien et de réparation ultérieurs doivent être effectués par un centre de service agréé ou un spécialiste de qualification similaire

si vous ne parvenez pas à résoudre le problème vous-même !			
	Problème	Cause possible	Solution
1	Le moteur fait ne démarre pas	1.1. Pas assez de carburant dans réservoir à carburant 1.2. L'apprêt n'est pas pressé au démarrage à froid 1.3. L'amorce est pressée à démarrage à chaud 1.4. La bougie d'allumage est humide 1.5. La bougie d'allumage est endommagée 1.6. Connecteur de bougie d'allumage perdu 1.7. Interrupteur d'allumage non réglé sur « I » 1.8. Le filtre à air est sale 1.9. Bougie d'allumage desserrée 1.10. L'écartement des bougies d'allumage est incorrect 1.11. Le carburateur est inondé de carburant 1.12.Allumage défectueux module	1.1. Ajouter du carburant 1.2. Appuyez sur l'amorce et redémarrez 1.3. Retirez la bougie d'allumage et tirez la poignée du démarreur à rappel pour éliminer l'excès de carburant du moteur. 1.4. Bougie sèche 1.5. Remplacer la bougie d'allumage 1.6. Fixer correctement 1.7. Mettre le contacteur d'allumage sur « I » 1.8. Nettoyer le filtre à air 1.9. Serrer la bougie d'allumage 1.10.Régler l'écart entre les électrodes entre 0,7 et 0,8 mm 1.11. Retirez le filtre à air et tirez continuellement sur la poignée du lanceur jusqu'à ce que le carburateur se vide, puis installez le filtre à air. 1.12.Contactez un centre de service agréé ou une personne de qualification similaire
2	Le moteur s'arrête	2.1. Pas assez de carburant dans réservoir à carburant 2.2. L'accessoire d'outil est bloqué	2.1. Ajouter du carburant 2.2. Éliminer le blocage

3	Moteur difficile commencer ou perdre pouvoir	3.1. Saleté, eau ou odeur rance carburant dans le réservoir 3.2. Tube de carburant bouché/ porté 3.3. Trou d'aération dans le carburant le bouchon du réservoir est bouché 3.4. Le filtre à air est sale	3.1. Vidanger le carburant et nettoyer le réservoir. Remplir le réservoir de carburant propre et frais. 3.2. Contactez un centre agréé centre de service ou une personne de qualification similaire 3.3. Nettoyer ou remplacer le bouchon du réservoir de carburant 3.4. Nettoyer le filtre à air
4	Moteur opère de manière erratique	4.1. La bougie d'allumage est défectueuse 4.2. L'écartement des bougies d'allumage est incorrect 4.3. Le filtre à air est sale	4.1. Installer correctement le nouveau prise à fente 4.2. Définir l'écart entre électrodes de 0,7 à 0,8 mm 4.3. Nettoyer le filtre à air
5	Le moteur tourne au ralenti médiocrement	5.1. Le filtre à air est sale 5.2. Les bouches d'aération sont bouché	5.1. Nettoyer le filtre à air 5.2. Retirer les débris des évents
6	Le moteur saute à grande vitesse	6.1. Écart entre les électrodes de la bougie d'allumage sont trop proches	6.1. Définir l'écart entre électrodes de 0,7 à 0,8 mm
7	Moteur surchauffe	7.1. Les bouches d'aération sont bouché 7.2. Bougie d'allumage incorrecte 7.3. L'accessoire d'outil est bloqué	7.1. Retirez les débris de évents 7.2. Installer la bougie d'allumage et les ailettes de cylindre appropriées sur le moteur 7.3. Éliminer le blocage
8	Le moteur	8.1. Réservoir d'huile de	8.1. Remplir avec l' huile appropriée

	tourne chaud, fumée se détache	chaîne vide 8.2. Tension de la chaîne trop élevée serré	8.2. Ajuster la chaîne tension
9	La chaîne n'est pas tournant mais le moteur tourne	9.1. Tension de la chaîne trop élevée lâche 9.2. Guide-chaîne ou scie chaîne endommagée 9.3. Réservoir d'huile de chaîne vide	9.1. Régler la tension de la chaîne 9.2. Remplacer par de nouvelles pièces 9.3. Remplir avec l'huile appropriée
10	Insatisfaisant résultat	10.1.L'accessoire d'outil est usé/endommagé 10.2.La chaîne de scie n'est pas correctement tendu 10.3.La chaîne de scie est émoussée 10.4.Épaisseur de branches dépasse capacité de couverture lame de coupe	10.1.Remplacer par un neuf 10.2.Tension correcte 10.3.Aiguiser ou remplacer avec un nouveau 10.4.Ne coupez que les branches se conformer aux capacité
11	Excessif vibrations/bruit ou échappement	11.1.Fixation de l'outil n'est pas correctement assemblé 11.2.L'accessoire d'outil est usé/endommagé 11.3. Boulons/écrous/brides sont desserrés 11.4.Le carburant/l'huile est incorrect	11.1.Vérifier et remonter 11.2.Remplacer par un nouveau 11.3.Serrer les boulons/écrous/ brides 11.4.Videz le carburant/l'huile non utilisé(e) et remplissez avec le carburant/l'huile approprié(e)

Spécifications techniques

1. Généralités	
Dimensions	environ 2200 x 350 x 300 mm
Masse de la machine (sans carburant, accessoire de coupe et harnais)	environ 11,5 kg
Poids net (brosse incluse) coupe-herbe / coupe-herbe / (élagueuse sur perche / taille-haie sur perche, harnais et accessoires de coupe)	environ max. 12,6 kg
Capacité du réservoir de carburant	1200 ml (cm^3)
Type d'essence	#95, sans plomb
Type d'huile moteur	huile moteur 2 temps
Rapport de mélange essence/huile	40:1
Consommation de carburant au régime max. puissance du moteur	750 g/h

2.Moteur	
Numéro de modèle	1E34F
Type de moteur	refroidi par air, 2 temps
Cylindrée du moteur	25,4 cm^3
Régime de ralenti du moteur	2800-3200 min^{-1}
Régime nominal du moteur	7500 min^{-1}
Régime maximal de fonctionnement du moteur	9500 min^{-1}
Puissance maximale du moteur	0,75 kW
Type de bougie d'allumage	TORCHE L7RTC
Écart entre les bougies d'allumage	0,7 – 0,8 mm
3. Débroussailleuse	
Masse de la machine (sans carburant)	environ 6,8 kg
Lame de coupe	Lame métallique 3 dents, Ø 255 x 1,4 mm, max. 10 000 min^{-1}

Capacité de coupe	Ø 255 mm
Fréquence de rotation maximale de la broche	9500 min -1
Vitesse du moteur à la broche max. vitesse	10000 min -1
Niveau de bruitNiveau de pression acoustique à poste d'opérateur LpARa	9 2,2 dB(A)
Incertitude KpA	3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique L WA Ra Incertitude KWA	10 4 . d 2 B(A) 3 dB(A)
Puissance sonore garantie niveau LWA	111 dB(A)
Niveau de vibration Poignée avant ahv,eq	Ralenti 8,211 m / s2 Course 8,723 m / s²
Poignée principale ahv,eq	Ralenti 7 737 m/ s2 Course 8,763 m / s²
Incertitude K	1,5 m/ s2

4. Coupe-herbe	
Masse de la machine (sans carburant)	environ 7,2 kg
Ligne de coupe	nylon, Ø 2,4 x 250 mm , max. 10000 min -1
Capacité de coupe	Ø 430 mm
Fréquence de rotation maximale de la broche	9500 min -1
Vitesse du moteur à la broche max. vitesse	10 000 min - 1
Niveau de bruit Niveau de pression acoustique au	96,2 dB(A)

poste de l'opérateur LpARa	
Incertitude KpA	3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique LWARa Incertitude KWA	105,4 dB(A)3 dB(A)
Puissance sonore garantie niveau LWA Niveau de vibration	111 dB(A)
Poignée avant ahv,eq	Ralenti 8 211 m/ s² Course 8 ,723 m / s²
Poignée principale ahv,eq	Ralenti 7 737 m/ s² Course 8 763 m / s²
Incertitude K	1,5 m / s²

5. Scie à perche	
Masse de la machine (sans carburant)	environ 7,2 kg
Vitesse de la chaîne	18,8 m/s
Capacité du réservoir d'huile de chaîne	150 ml (cm³)
Type de chaîne	12 pouces
Type de guide-chaîne	12 pouces
Longueur du guide-chaîne	300 mm (1 2 po)
Longueur de coupe max.	2 5 0 mm
Pas de chaîne	9,525 mm (0,375 po)
Jauge de chaîne	1,27 mm (0,050 po)
Pignon d'entraînement	7 dents x 9,525 mm
Niveau de bruit	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Niveau de pression acoustique LpA Incertitude KpA Niveau de puissance acoustique mesuré LWA Incertitude KWA	105,4 dB(A)3 dB(A)
Puissance sonore garantie niveau LWA	111 dB(A)
Niveau de vibration Poignée avant ah	Ralenti 8 211 m/ s² Course 8 ,723 m / s²

Poignée principale ah	Ralenti 7 , 737 m / s² Course 8 ,7 6 3 m / s²
Incertitude K	1,5 m / s²
6. Taille-haie sur perche	
Masse de la machine (sans carburant)	environ 7,7 kg
Vitesse de coupe	1600 tr /min
Réglage de l'angle de la tête de coupe	12 positions (+/- 90°)
Longueur de coupe max.	390 mm
Largeur de coupe max.	24 mm
Niveau de bruit Niveau de pression acoustique LpA Incertitude KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique mesuré LWA Incertitude KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti LWA	111 dB(A)
Niveau de vibration Poignée avant ah	Ralenti 8 211 m/ s² Course 8 ,723 m / s²
Poignée principale ah	Ralenti 7 , 737 m / s² Course 8 ,7 6 3 m / s²
Incertitude K	1,5 m / s²

Le niveau d'intensité sonore pour l'opérateur peut dépasser 80 dB(A) et des mesures de protection auditive sont nécessaires.
La valeur de vibration déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un produit à un autre. Elle peut également servir à évaluer au préalable l'exposition de l'utilisateur aux vibrations.

ATTENTION ! Selon l'utilisation réelle du produit, les valeurs de vibrations peuvent différer de la valeur totale déclarée.

Adoptez des mesures de protection adéquates contre l'exposition aux vibrations. Tenez compte de l'ensemble du processus de travail, y compris les périodes de fonctionnement à vide ou d'arrêt du produit.
Les mesures appropriées comprennent entre autres l'entretien et le soin réguliers du produit et des accessoires de l'outil, le maintien des mains au chaud, des pauses périodiques et une planification appropriée des processus de travail.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Multi-purpose tool

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure andcomplies with the requirements of:
EN ISO 11680-1:2021
EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AIPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Manufacturer:Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Product: Multi Functional Tool\Multi-purpose tool

Model Number:F26-A,F26-B,F26-C
F33-A,F33-B,F33-C

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tes'edand to the specfc ests carried out
This certifica'e applies specifically to the sample investigated in our test reference numiber only
The CE markings as shown below can be afhxed on the product after preparaton of necessary technicadocumentabon.
Other relevant directirwes hawe to be cbserved

CE



Adresse : Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai
Importé en AUS : SIHAO PTY LTD , 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australie
Importé aux USA : Sanven Technology Ltd. , Suite 250 , 9166 Anaheim Place , Rancho Cucamonga , CA 91730

UK REP

Pooledas Group Ltd
Unit 5 Albert Edward House, The Pavilions
Preston, United Kingdom

EC REP

SHUNSHUN GmbH
Römeräcker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Germany

Fabriqué en Chine

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique

www.vevor.com/support

Fabriqué en Chine

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Ondersteuning en e-garantiecertificaat www.vevor.com/support

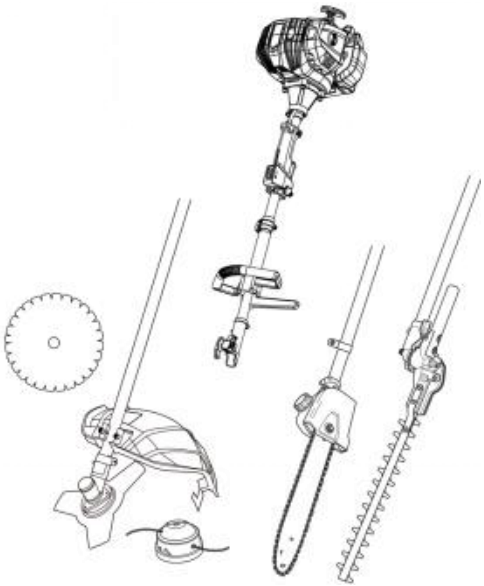
BENZINE HEGGENSCHAAR GEBRUIKERSHANDLEIDING

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half","Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

GAS HEDGE TRIMMER

F 26-B



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction,please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

BELANGRIJK

LEES ZORGVULDIG DOOR VOOR GEBRUIK. BEWAAR DIT VOOR TOEKOMSTIGE NASLAG.

Opleiding

1. Lees de instructies zorgvuldig door. Zorg dat u bekend bent met de bedieningselementen en het juiste gebruik van het product.
2. Laat kinderen of mensen die niet bekend zijn met deze instructies het product nooit gebruiken. Lokale regelgeving kan de leeftijd van de gebruiker beperken.
3. Gebruik het product nooit terwijl er mensen, vooral kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.
4. Houd er rekening mee dat de bediener of gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen of gevaren die andere personen of hun eigendommen overkomen.
5. Het product mag niet worden gebruikt door personen onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen.
6. Gebruik het product niet als u moe bent.
7. Gebruik het product niet zonder bescherming of als het beschadigd is.
8. Gebruik het product nooit binnenshuis.
9. Dit product produceert giftige uitlaatgassen wanneer de motor wordt gestart.
10. Tijdens het gebruik van dit product kunnen er stof, dampen en rook vrijkomen die chemicaliën bevatten die de werking van het product kunnen beïnvloeden. uw gezondheid. Wees daarom voorzichtig bij het gebruik van uw product en bescherm uzelf goed.
11. Zorg ervoor dat u geen uitlaatgassen inademt. Houd het product tijdens gebruik altijd goed vast.
12. Draag handschoenen en houd uw handen warm.

Voorbereiding

1. Dit product kan ernstig letsel veroorzaken. Lees de instructies zorgvuldig door voor de juiste behandeling, voorbereiding, onderhoud, start en stop van het product.

het product. Maak uzelf vertrouwd met alle bedieningselementen en het juiste gebruik van het product.
2. Vermijd bediening terwijl er mensen, vooral kinderen, in de buurt zijn.
3. Draag geschikte kleding! Draag geen losse kleding of sieraden, die in bewegende delen kunnen vastraken. Draag stevige handschoenen, antislipschoenen en een veiligheidsbril. aanbevolen.
4. Bewaar het product op een droge, schone plaats, beschermd tegen direct zonlicht, en bewaar het pas nadat de brandstoftank is geleegd en het product is gereinigd. Het product mag alleen binnen worden bewaard onder deze omstandigheden.
5. Als het snijgereedschap een vreemd voorwerp raakt of als het product ongebruikelijke geluiden of trillingen begint te maken, schakel dan de stroombron uit en laat het product tot stilstand komen. Koppel de bougiestekker los van de bougie en voer de volgende stappen uit:
• inspecteren op schade,
• controleer op losse onderdelen en draai deze vast,
• beschadigde onderdelen laten vervangen of repareren met onderdelen met gelijkwaardige specificaties.
6. Controleer of de snijuitrusting stopt met draaien wanneer de motor stationair draait.

Operatie
1. Dit product mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan beschreven. Nationale regelgeving kan het gebruik van het product beperken.
2. Draag tijdens het gebruik altijd stevige schoenen en een lange broek. Gebruik het product niet op blote voeten of met open sandalen. beschermende bril of stofbril.
3. Zorg ervoor dat het te bewerken oppervlak vrij is van stenen, stokken, draad etc. of andere voorwerpen die het product zouden kunnen beschadigen.
4. Controleer grondig het gebied waar het product gebruikt gaat worden en verwijder alle voorwerpen die door het product weggeslingerd kunnen worden.

5. Controleer het product vóór gebruik en na een eventuele impact op tekenen van slijtage of schade en repareer het indien nodig.
6. Gebruik het product nooit als de beschermkappen beschadigd zijn of als de beschermkappen niet op hun plaats zitten.
7. Houd handen en voeten te allen tijde uit de buurt van het snijgedeelte, vooral wanneer u de motor start.
8. Laat kinderen of personen die niet bekend zijn met de instructies dit product nooit gebruiken.
9. Gebruik het product niet meer als er mensen, vooral kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.
10. Gebruik het product alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
11. Houd uw lichaam rechtop tijdens het werk. Leun niet voorover. Neem regelmatig pauzes en wissel van werkhouding om geconcentreerd te blijven.
12. Zorg voor een stevige houding en evenwicht tijdens het gebruik. Gebruik altijd het harnas, indien aanwezig.
13.Stop de motor voordat
• bij het schoonmaken of het verhelpen van een verstopping,
• het controleren, uitvoeren van onderhoud of het werken aan het product,
• het aanpassen van de werkpositie van de snijkop,
• het product onbeheerd achterlaten,
14. Zorg ervoor dat het product zich op de juiste plaats in de daarvoor bestemde werkpositie bevindt voordat u de motor start.
15. Zorg er tijdens het bedienen van het product altijd voor dat de bedieningspositie veilig en beveiligd is.
16. Gebruik het product niet met een beschadigde of versleten snijuitrusting.
17. Houd de motor en de geluiddemper vrij van vuil, bladeren en overtollig smeermiddel om brandgevaar te verminderen.
18. Zorg er altijd voor dat alle handgrepen en beschermkappen zijn gemonteerd wanneer u het product gebruikt. Probeer nooit een onvolledig product of een product met een
ongeoorloofde wijziging.
19. Gebruik altijd twee handen om een product te bedienen dat is uitgerust

met twee handgrepen.
20. Wees je altijd bewust van je omgeving en blijf waarschuwing voor mogelijke gevaren waarvan u zich door het geluid van het product mogelijk niet bewust bent.
21. Wees voorzichtig bij het hanteren van snij-accessoires/scherpe randen die zijn aangebracht om de lengte van de filamentdraad te trimmen. Zorg ervoor dat er een nieuwe filamentdraad is.
correct zijn geïnstalleerd voordat u het product inschakelt.
22. Zorg er altijd voor dat er geen vuil in de ventilatieopeningen zit.
23. Gebruik uitsluitend snij-accessoires zoals vermeld in de technische gegevens in deze handleiding. Het gebruik van andere accessoires leidt tot gevaren die kunnen leiden tot:
persoonlijk letsel en schade aan eigendommen.
24. Raak het product nooit onvoorzichtig aan; u kunt zich branden. Tijdens of kort na gebruik van het product zijn onderdelen zoals de uitlaatpijp, de motor en andere oppervlakken extreem heet! Let op de markeringen op het product.

Onderhoud en opslag

1. Volg de onderhouds- en reparatie-instructies voor dit product. Voer nooit wijzigingen aan het product uit.
2. Wanneer het product wordt gestopt voor onderhoud, inspectie of opslag, schakelt u de stroombron uit, koppelt u de bougiestekker los van de Controleer de bougie en zorg ervoor dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. Laat het product afkoelen voordat u inspecties, aanpassingen, enz. uitvoert.
3. Onderhoud en inspecteer uw product regelmatig. Controleer op verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere mogelijke problemen.
de werking van het product beïnvloeden. Laat het product repareren voordat u het weer gebruikt als het beschadigd is. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden producten.
4. Onjuist onderhoud kan leiden tot storingen/falen van het product.
5. Inspecteer het product vóór elk gebruik, na een val of blootstelling aan andere schokken, om significante defecten te identificeren. Controleer op

losse bevestigingsmiddelen, brandstoflekken en beschadigde onderdelen, zoals scheuren in het snijgereedschap.
6. Wijzig nooit het vooraf ingestelde toerental of de motor- en productinstellingen. Informatie over onderhoud en reparatie vindt u in deze gebruiksaanwijzing.
7. Bewaar het product op een plek waar de brandstofdamp niet in contact kan komen met open vuur of vonken. Laat het product altijd afkoelen voordat u het opbergt.
8. Wanneer u het product niet gebruikt, bewaar het dan buiten bereik van kinderen.
9. Gebruik uitsluitend vervangende onderdelen en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
10. Zorg ervoor dat het product tijdens het transport goed vastzit om brandstofverlies, schade en letsel te voorkomen.
11. Reinig en onderhoud het product zoals beschreven in deze instructies voordat u het opbergt. Gebruik altijd beschermkappen op de snijgereedschappen wanneer u het opbergt.
12. Zorg ervoor dat de luchtinlaat van de verbrandingsmotor vrij is. Houd de luchtinlaat vrij van stof, vuildeeltjes, gassen en dampen.
13. Zorg voor voldoende en goede luchtcirculatie. Het product moet van alle kanten gemakkelijk bereikbaar zijn.
14. Bevestig de transportafdekking voor de metaalsnijkop tijdens transport en opslag.

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor stokzaag

1. Onderbreek uw werk wanneer u zich moe voelt. Neem regelmatig pauzes om te herstellen. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van de product kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
2. Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de zaagketting. Verwijder het gezaagde materiaal niet en houd het te zagen materiaal niet vast terwijl de zaagketting draait. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld. Bij het verwijderen van vastgelopen materiaal. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van het product kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
3. Houd het product alleen vast aan de geïsoleerde grijpvlakken, omdat de

zaagketting mogelijk in contact komt met verborgen bedrading. Zaagkettingen die in contact komen met een onder spanning staande draad, kunnen blootliggende metalen onderdelen van het product onder spanning zetten en de gebruiker een elektrische schok bezorgen.
4. Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de zaagketting wanneer het product in werking is. Controleer voordat u het product start of de zaagketting nergens mee in contact komt. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van het product kan ertoe leiden dat uw kleding of lichaam verstrikt raakt in de zaag. ketting.
5. Houd het product altijd met beide handen vast aan de handgrepen. Als u het product met slechts één hand vasthoudt of aan onderdelen die daarvoor niet bedoeld zijn, verhoogt dit de kans op letsel.
Dit mag nooit worden gedaan, omdat dit het risico op persoonlijk letsel met zich meebrengt.
6. Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming. Aanvullende beschermende uitrusting voor hoofd, handen, benen en voeten wordt aanbevolen. Adequate beschermende kleding vermindert persoonlijk letsel door rondvliegend puin of onbedoeld contact met de zaagketting.
7. Gebruik een product niet in een boom. Het gebruik van een product terwijl u zich in een boom bevindt, kan leiden tot persoonlijk letsel.
8. Zorg altijd voor een goede houding en bedien het product alleen op een vaste, veilige en vlakke ondergrond. Gladde of onstabiele oppervlakken zoals ladders kunnen leiden tot verlies van evenwicht of controle over het product.
9. Wees bij het zagen van een tak onder spanning alert op terugvering. Wanneer de spanning in de houtvezels wordt losgelaten, kan de veerbelaste tak de gebruiker raken en/of het product oncontroleerbaar maken.
10. Wees uiterst voorzichtig bij het zagen van struikgewas en jonge bomen. Het dunne materiaal kan in de zaagketting blijven haken en naar u toe worden geslingerd of u uit balans brengen.
11. Draag het product aan de handgrepen/palen, terwijl het product is uitgeschakeld en uit de buurt van Uw lichaam. Plaats bij het transporteren of opbergen van het product altijd de geleiderailbescherming. Een correcte

behandeling van het product verkleint de kans op onbedoeld contact met de bewegende zaagketting.
12. Volg de instructies voor het smeren, spannen van de ketting en het vervangen van accessoires. Een onjuist gespannen of gesmeerde ketting kan breken of de kans op terugslag vergroten.
13. Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet. Vette, olieachtige handgrepen zijn glad en kunnen leiden tot verlies van controle.
14. Zaag alleen hout. Gebruik het product niet voor doeleinden waarvoor het niet bedoeld is. Bijvoorbeeld: gebruik het product niet voor het zagen van kunststof, metselwerk of Niet-houten bouwmaterialen. Gebruik van het product voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
15. Houd u aan de nationale en lokale regelgeving. Nationale en lokale regelgeving kan het gebruik van dit product beperken.
16. Gebruik uitsluitend vervangende zaaggeleiders en zaagkettingen die door de fabrikant zijn gespecificeerd of gelijkwaardige vervangingen. Gebruik niet-goedgekeurde Het gebruik van snijgereedschappen kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan eigendommen.
17. Controleer het product vóór gebruik en na een stoot of val op tekenen van slijtage of schade en repareer het indien nodig.
18. Verwijder of wijzig nooit een afscherming of veiligheidscomponent. Zorg ervoor dat afschermingen en andere veiligheidscomponenten die nodig zijn voor de werking van de machine, correct zijn geïnstalleerd. op hun plaats zitten, in goede werkende staat zijn en goed onderhouden zijn om verwondingen te voorkomen.
19. Verwijder takken in delen.
20. Wees voorzichtig op gevaarlijke werkplekken en op het risico geraakt te worden door vallende takken of door takken die terugveren nadat ze de grond hebben geraakt.
21. Pas op voor bovengrondse elektriciteitsleidingen. Gebruik het product niet in een positie waardoor een onderdeel zich binnen 10 meter van bovengrondse elektriciteitsleidingen bevindt.
22. Maai nooit op plekken waar de snijuitrusting niet zichtbaar is.

Oorzaken en preventie van terugslag door de gebruiker

• Terugslag kan optreden wanneer de neus of de punt van de geleiderail een voorwerp raakt, of wanneer het hout zich sluit en de zaagketting in de snede klemt.

• In sommige gevallen kan contact met de punt een plotselinge omgekeerde reactie veroorzaken, waarbij de geleiderail omhoog en naar achteren in de richting van de gebruiker wordt geslingerd.

• Als u de zaagketting langs de bovenkant van de geleiderail klemt, kan de geleiderail snel terug naar de gebruiker worden geduwd.

• Beide reacties kunnen ertoe leiden dat u de controle over de zaag verliest, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel. Vertrouw niet uitsluitend op de Veiligheidsvoorzieningen ingebouwd in uw zaag. Als gebruiker van het product moet u verschillende maatregelen nemen om ongelukken en letsel te voorkomen bij het zagen.

Terugslag is het gevolg van verkeerd gebruik van gereedschap en/of onjuiste bedieningsprocedures of -omstandigheden en kan worden voorkomen door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder aangegeven:

1. Houd de zaag stevig vast, met uw duimen en vingers om de handgrepen van het product, met beide handen op de zaag en plaats uw lichaam en arm, zodat u terugslagkrachten kunt weerstaan.
Terugslagkrachten kunnen door de gebruiker worden beheerst, mits de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen. Laat het product niet los.
2. Reik niet te ver. Dit voorkomt onbedoeld contact met de punt en zorgt voor betere controle over het product in onverwachte situaties.
3. Gebruik alleen vervangende zaagbladen en kettingen die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Onjuist Vervangende zaagbladen en kettingen kunnen kettingbreuk en/of terugslag veroorzaken.
4. Volg de slijp- en onderhoudsinstructies van de fabrikant voor de zaagketting. Het verlagen van de dieptemeterhoogte kan leiden tot verhoogde terugslag.

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor stokheggenscharen

1. Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van het snijblad. Verwijder het gesneden materiaal niet en houd het te snijden materiaal niet vast terwijl de messen draaien.
Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat tijdens het wissen vastgelopen materiaal. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van de heggenschaar kan leiden tot ernstige verwondingen. persoonlijk letsel.
2. Draag de heggenschaar aan de handgreep met het snijblad stil. Zorg bij het transporteren of opbergen van de heggenschaar altijd voor een goede snijkwaliteit.
Apparaatafdekking. Een juiste omgang met de heggenschaar vermindert mogelijk persoonlijk letsel door de snijbladen.
3. Houd het product alleen vast aan de geïsoleerde grijpvlakken, omdat het snijblad in contact kan komen met verborgen bedrading. Als snijbladen in contact komen met een onder spanning staande draad, kunnen blootliggende metalen delen van het product onder spanning komen te staan, wat de gebruiker een elektrische schok kan bezorgen.
4. Controleer de heg vóór gebruik op vreemde voorwerpen, bijvoorbeeld gaas. Zorg ervoor dat de het snij-apparaat niet in contact komt met draad of andere metalen voorwerpen.
5. Houd het product goed vast met beide handen. Verlies van controle kan leiden tot persoonlijk letsel.

Brandstofbehandeling
1. Schakel het product altijd uit, ontkoppel de bougiekabel en laat het product afkoelen voordat u tankt. Brandstof en brandstofdampen zijn licht ontvlambaar. Wees voorzichtig met brandstof. Rook nooit tijdens het tanken. Tank het product niet bij als er open vuur in de buurt is!
2. Gebruik altijd geschikte hulpmiddelen zoals trechters en vulopeningen. Mors geen brandstof op het product of het uitlaatsysteem. Er bestaat ontstekingsgevaar. Verwijder Gemorste brandstof zorgvuldig uit alle delen van het product verwijderen.
Eventueel aanwezige reststoffen moeten volledig vervluchtigd zijn voordat het product in gebruik wordt genomen!
3. Tank nooit binnenshuis.

4. Gebruik het product nooit in explosiegevaarlijke omgevingen. Uitlaatgassen en brandstofdampen zijn schadelijk. Brandstofdampen kunnen ontbranden.
5. Adem nooit brandstofdampen in tijdens het tanken. Vul de tank nooit in afgesloten ruimtes, zoals kelders of schuurtjes.
Er bestaat vergiftigings- en explosiegevaar!
6. Vermijd huidcontact met benzine.
7. Eet of drink niet tijdens het tanken. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u benzine of olie heeft ingeslikt of als benzine of olie in uw ogen is gekomen.
8. Sluit het tankdeksel direct na het vullen. Zorg ervoor dat het goed gesloten is.
9. Gebruik het product nooit zonder luchtfilter.
10. Afhankelijk van de gebruikte brandstof, de weersomstandigheden en het tankontluchtingssysteem kan de brandstofdampdruk in de brandstoftank toenemen. Om dit te verminderen
Om het risico op brandwonden en ander persoonlijk letsel te verkleinen, verwijdert u de brandstofdop voorzichtig, zodat de opgebouwde druk langzaam kan ontsnappen.
11. Wees u bewust van brand-, explosie- en inademingsrisico's.
12. Rook niet terwijl u het product bedient, met brandstof omgaat of in de buurt van brandstof bent.
13. Zorg ervoor dat de bougiekabel goed vastzit. Een losse kabel kan elektrische vonken veroorzaken, waardoor brandbare dampen kunnen ontbranden en brand of een explosie kan ontstaan.
14. Controleer regelmatig op lekkages bij de brandstofdop en de brandstofleidingen.
15. Wees voorzichtig bij het hanteren van brandstof. Om onbedoelde brand te voorkomen, dient u het product minstens 3 meter te verplaatsen. (10') vanaf het tankpunt voordat de
motor.
16. Draai de brandstofdop goed vast nadat u de brandstoftank hebt bijgevuld.
17. Gebruik het product niet als er brandstof lekt. Verwijder de tankdop niet

terwijl de motor draait.
18. Gebruik uitsluitend een goedgekeurde container.
19. Bewaar geen blikken brandstof en vul de brandstoftank niet bij op een plaats waar een boiler, kachel, houtvuur, elektrische vonken, lasvonken of andere bronnen aanwezig zijn. van hitte of vuur die de brandstof zouden kunnen ontbranden.
20. Mocht er tijdens het tanken brandstof gemorst worden, veeg de gemorste brandstof dan weg met een droge doek en laat de resterende brandstof verdampen voordat u de motor weer start.
21. Als u brandstof op uzelf of op uw kleding hebt gemorst, moet u uw kleding verwisselen en alle lichaamsdelen wassen die in contact zijn gekomen met brandstof voordat u gaat tanken.
de motor weer aanzetten.
22. Indien de brandstof vlam vat, blus het vuur dan met een poederblusser.
23.Als de brandstoftank moet worden afgetapt, moet dit buitenshuis gebeuren.

Trillings- en geluidsreductie
Om de impact van geluid en trillingen te verminderen emissie, beperk de bedrijfstijd, gebruik trillingsarme en geluidsarme bedrijfsmodi en draag persoonlijke beschermingsmiddelen.

Om de risico's van blootstelling aan trillingen en geluid te minimaliseren, dient u rekening te houden met de volgende punten:
1. Gebruik het product alleen zoals beschreven in het ontwerp en in deze instructies.
2. Zorg ervoor dat het product in goede staat verkeert en goed onderhouden is.
3. Gebruik de juiste bevestigingen voor het product en zorg ervoor dat deze in goede staat zijn.
4. Houd de handgrepen/grijpvlakken stevig vast.
5. Onderhoud dit product volgens deze instructies en zorg ervoor dat het goed gesmeerd is (indien van toepassing).
6. Plan uw werkschema zo dat u het gebruik van gereedschap met hoge

trillingen over een langere periode spreidt.
7. Langdurig gebruik van het product stelt de gebruiker bloot aan trillingen die een reeks aandoeningen kunnen veroorzaken die gezamenlijk bekend staan als het hand-armvibratiesyndroom (HAVS), bijvoorbeeld witte vingers, maar ook specifieke ziektes zoals het carpaal tunnelsyndroom.
- Om dit risico bij het gebruik van het product te beperken, dient u altijd beschermende handschoenen te dragen en uw handen warm te houden.
- De symptomen van HAVS omvatten een combinatie van de volgende: Tintelingen en gevoelloosheid in de vingers; Niet goed dingen kunnen voelen; Verlies van kracht in de handen; Vingers die wit worden (bleken) en Rood en pijnlijk worden tijdens het herstel (vooral bij kou en regen, en waarschijnlijk in het begin alleen aan de punten). Raadpleeg onmiddellijk een arts als u dergelijke symptomen ervaart.

De Europese richtlijn inzake fysische agentia (trillingen) is ingevoerd om verwondingen door hand-armvibratiesyndroom te verminderen bij gebruikers van producten met trillingsemissie. De richtlijn vereist dat fabrikanten en leveranciers indicatieve resultaten van trillingstests verstrekken, zodat gebruikers weloverwogen beslissingen kunnen nemen over de periode waarin een product dagelijks veilig kan worden gebruikt. basis en de keuze van het gereedschap.

Noodgeval
Maak uzelf vertrouwd met het gebruik van dit product door middel van deze gebruiksaanwijzing. Leer de veiligheidsinstructies uit uw hoofd en volg ze nauwgezet op.
helpt risico’s en gevaren te voorkomen.
1. Wees altijd alert bij het gebruik van dit product, zodat u risico's vroegtijdig kunt herkennen en aanpakken. Snel ingrijpen kan ernstig letsel en materiële schade voorkomen.
2. Zet de motor af en koppel de bougiekabel los als er storingen zijn. Laat het product door een gekwalificeerde professional controleren en indien nodig repareren voordat u het weer gebruikt.
2. Zet de motor af en koppel de bougiekabel los als er storingen zijn. Laat

het product door een gekwalificeerde professional controleren en indien nodig repareren voordat u het weer gebruikt.
3. Stop in geval van brand de motor en ontkoppel de bougiestekker. Neem onmiddellijk brandblusmaatregelen als de productschakelaar niet meer bereikbaar is.

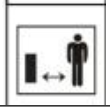
WAARSCHUWING!
Gebruik nooit water om een brandend product te blussen. Brandende brandstof moet met speciale blusmiddelen worden geblust! Wij raden u aan een geschikte brandblusser binnen handbereik te houden in uw werkruimte!

Resterende risico's
Zelfs als u dit product volgens alle veiligheidsvoorschriften bedient, blijven er potentiële risico's op letsel en schade bestaan. De volgende gevaren kunnen zich voordoen in verband met de structuur en het ontwerp van dit product:
1. Gezondheidsgebreken als gevolg van trillingsemissie indien het product gedurende langere tijd wordt gebruikt of niet op de juiste wijze wordt beheerd en onderhouden.
2. Letsel en schade aan eigendommen als gevolg van kapotte snij-opzetstukken of een plotselinge impact van verborgen voorwerpen tijdens gebruik.
3. Gevaar voor letsel en schade aan eigendommen door rondvliegende of weggeslingerde voorwerpen.
4. Brandwonden bij het aanraken van hete oppervlakken.
5. Terugslag.

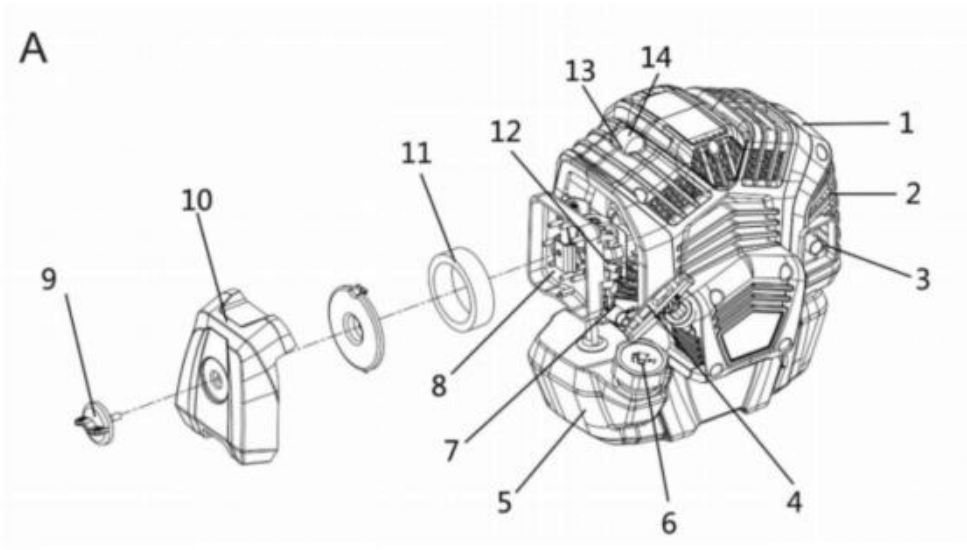
Symbolen
Op het product, het typeplaatje en in deze gebruiksaanwijzing vindt u onder andere de volgende symbolen en afkortingen. Maak u vertrouwd Neem ze mee om gevaren zoals persoonlijk letsel en schade aan eigendommen te beperken.

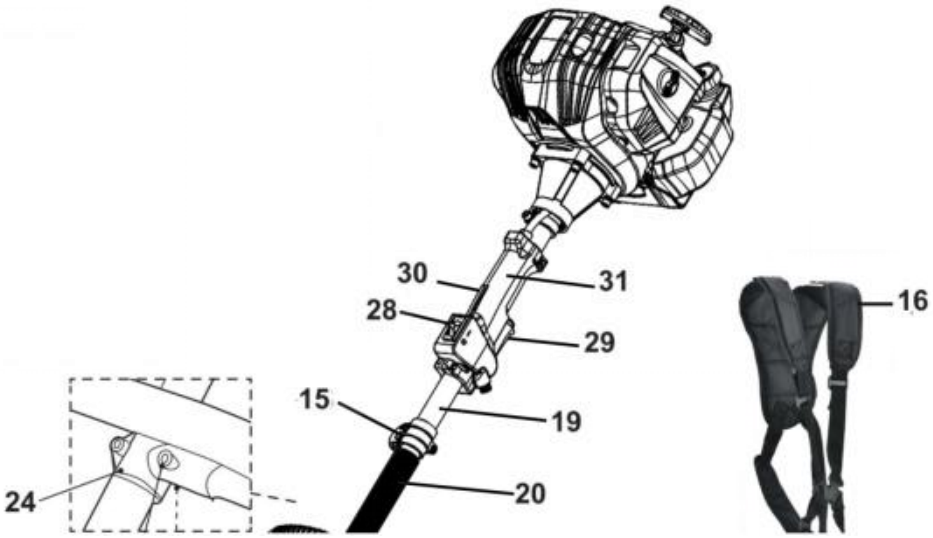
	**Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het gereedschap voor de eerste keer gebruikt en bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.**
	**Waarschuwing!** **Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing!**
	**WAARSCHUWING!** **Er zijn speciale veiligheidsmaatregelen nodig wanneer werken met het apparaat.** **Lees alle waarschuwingen en neem ze in acht.**
	**Draag oorkappen.**
	**Draag een veiligheidsbril.**
	**Draag beschermende handschoenen.**
	**Trek aan de trekstart met de choke in deze positie. Wanneer u Trek de choke uit, de luchtklep sluit. Wanneer je de choke indrukt, choke, de luchtklep gaat open.**
	**Druk 6x op de brandstofpomp (primer)**
	**Brandstoftank; mengverhouding: 40 delen benzine op 1 deel olie**
	**Benzine: ROZ 95/ROZ 98**
	**2-taktmotorolie: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Open vuur en roken in de buurt van het apparaat zijn ten strengste verboden!**

	**Gegarandeerd geluidsvermogensniveau van het apparaat**
	**Het snijmechanisme blijft draaien nadat het product is uitgeschakeld. Wacht tot alle componenten volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u het product aanraakt.**
	**Voorwerpen die door het product worden weggeslingerd, kunnen de gebruiker of andere omstanders raken. Zorg er altijd voor dat andere mensen en huisdieren op een veilige afstand van het product blijven wanneer het in werking is. Kinderen mogen over het algemeen niet in de buurt van het product komen.**
	**Waarschuwing! Gevaar door bovengrondse elektriciteitsleidingen! Houd minstens 10 meter afstand.**
	**Gebruik metalen bladen met drie tanden.**
	**Gebruik metalen bladen met veertig tanden.**
	**Gebruik geen zaagbladen.**
	**Bewegingsrichting van de zaagketting**
	**Pas op voor het mes! Machines met zaagbladen of snijbladen kunnen met geweld opzij worden geslingerd wanneer het zaagblad in contact komt met een vast voorwerp. Het zaagblad kan een arm of been amputeren. Houd mensen en dieren altijd minimaal 15 meter van het product vandaan .**
	**Let op! Giftige CO-dampen (koolmonoxidedampen)! Gebruik het apparaat niet in gesloten ruimten!**

	**WAARSCHUWING!** **Er kunnen haren in het apparaat gezogen worden!**
 	**Let op, benzine is licht ontvlambaar!** **Explosiegevaar! Mors geen brandstof!**
	**Schakel het apparaat uit en verwijder de bougiestekker voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert!**
	**Let op! Verstikkingsgevaar!**
	**Let op, hete onderdelen. Houd voldoende afstand!**
 	**Pas op voor weggeslingerde onderdelen!** **Houd anderen op afstand! Blijf op een veilige afstand!**
	**Tank geen E10!**
	**Giet hier het benzinemengsel in!**

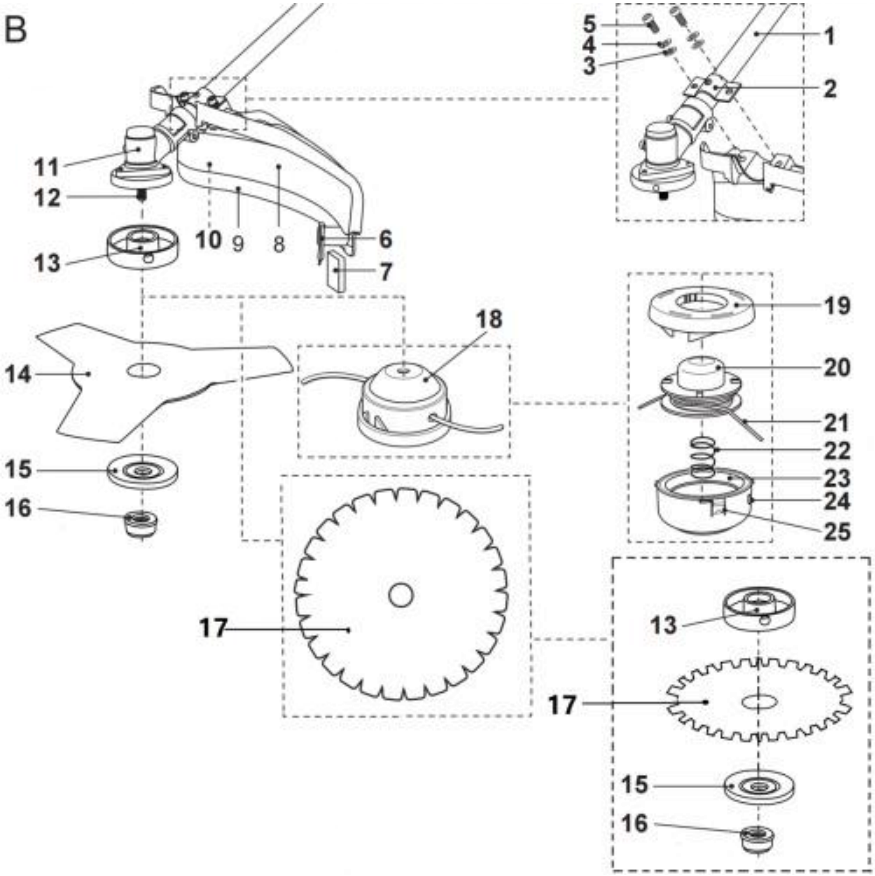
ONDERDELENLIJST



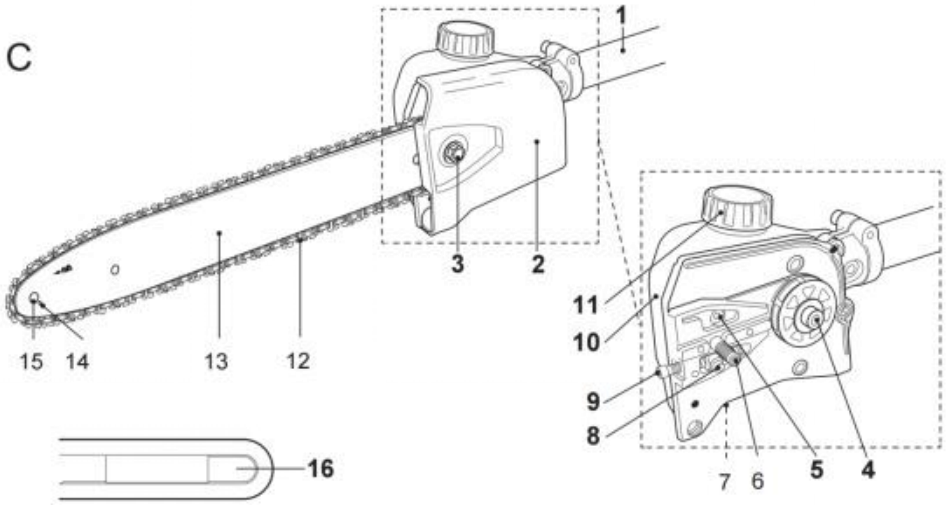


A	**Hoofdeenheid**

1	Motor	17	Touw
2	Luchtroosters	18	Bevestigingsclip
3	Geluiddemper	19	Bovenste paal
4	Handvat van de terugslagstarter	20	Ophanghoes (x1)
5	Brandstoftank	21	Vergrendelingshuls
6	Brandstoftankdop	22	Vergrendelingsknop
7	Inleiding	23	Veerbout
8	Luchtfilterbehuizing	24	Beugel
9	Bevestigingsbout	25	Bout (x 2)
10	Omslag	26	Moer (x 2)
11	Filter	27	Voorste handgreep
12	Verstikken	28	Contactslot I/STOP
13	Bougieconnector	29	Gashendel
14	Bougie	30	Gashendelvergrendeling
15	Harnaslus	31	Hoofdhandgreep
16	Harnas		

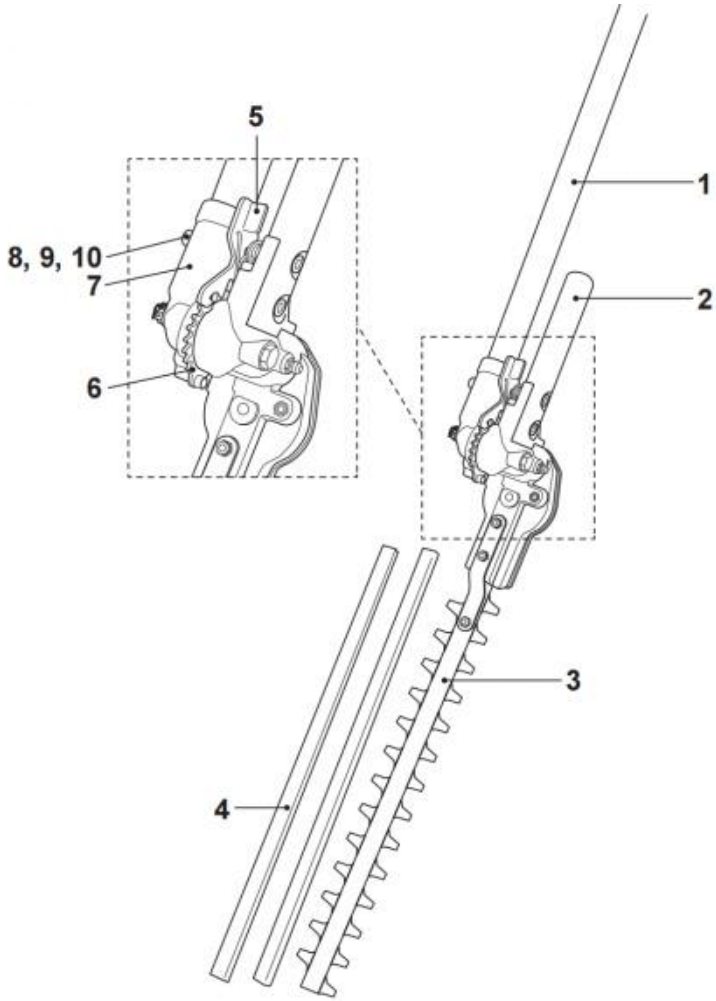


B		Bosmaaier / grastrimmer	
1	Onderste paal	14	Snijmes (drie tanden)
2	Beugel	15	Vergrendelingsflens
3	Ring (x 2)	16	Moer
4	Veerring (x 2)	17	Snijblad (veertig tanden)
5	Bout (x 2)	18	Trimkop
6	Mes	19	Omslag
7	Mesbeschermer	20	Spoel
8	Bewaker	21	Trimlijn
9	Uitbreiding van de wacht	22	Lente
10	Grendel (x 3)	23	Huisvesting
11	Tandwielkop	24	Oogje (x 2)
13	Steunflens		

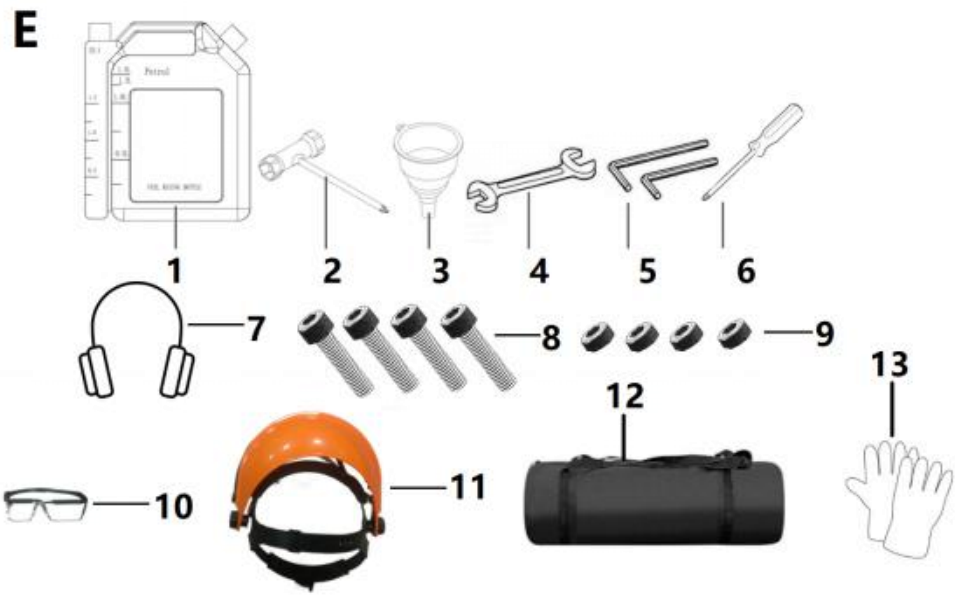


C		Stokzaag	
1	Onderste paal	9	Spanschroef
2	Omslag	10	Olietank
3	Borgmoer	11	Olietankdop
4	Aandrijftandwiel	12	Zaagketting
5	Oliepoort	13	Geleiderail
6	Bout	14	Smeergat
7	Afstelschroef (kettingolie stroom)	15	Kettingwiel
8	Spanpen	16	Geleiderailafdekking

D



D		Heggenschaar op stok	
1	Onderste paal	6	Tandenstelsel
2	Hendel	7	Steun
3	Snijblad	8	Bout (x 2)
4	Mesafdekking (x 2)	9	Veerring (x 2)
5	Ontgrendelingshendel (x 2)	10	Ring (x 2)



E		Hulpmiddelen	
1	Brandstofmengcontainer	4	Montagesleutel
2	Multitool	5	Inbussleutel (5 mm)
3	Koker	6	Inbussleutel (4 mm)
7	Beschermende oorkappen	8	Schroef *4
9	Moer*4	10	bril
11	Gezichtsschermen	12	Tote-tas
13	Handschoen		

Uitpakken

1. Pak alle onderdelen uit en leg ze op een vlak, stabiel oppervlak.
2. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en verzendhulpmiddelen indien van toepassing.
3. Controleer of de inhoud van de levering compleet en onbeschadigd is. Als u constateert dat er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, gebruik het product dan niet, maar neem contact op met uw dealer. Gebruikt u een onvolledig of beschadigd product? een gevaar vormt voor mens en eigendom.
4. Zorg ervoor dat u over alle benodigde accessoires en gereedschappen beschikt voor montage en bediening. Dit omvat ook geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen.

WAARSCHUWING! Het product en de verpakking zijn geen kinderspeelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken, lakens en kleine onderdelen! Er bestaat verstikkingsgevaar!

WAARSCHUWING! Het product moet volledig gemonteerd zijn vóór gebruik! Gebruik geen product dat slechts gedeeltelijk gemonteerd is of waarvan de onderdelen beschadigd zijn!

Volg de montage-instructies stap voor stap en gebruik de bijgeleverde afbeeldingen als visuele leidraad om het product eenvoudig te monteren! Koppel de bougiestekker (A13) los van de bougie! Sluit deze na montage weer aan.

LET OP: Wees voorzichtig met kleine onderdelen die tijdens de montage of bij het afstellen worden verwijderd. Bewaar ze goed om verlies te voorkomen.

Montage

Voorste handgreep

1. Verwijder de voorgemonteerde bout (A25) en moer (A26) van de handgreepbeugel (A24) en houd deze bij de hand (fig. 1).

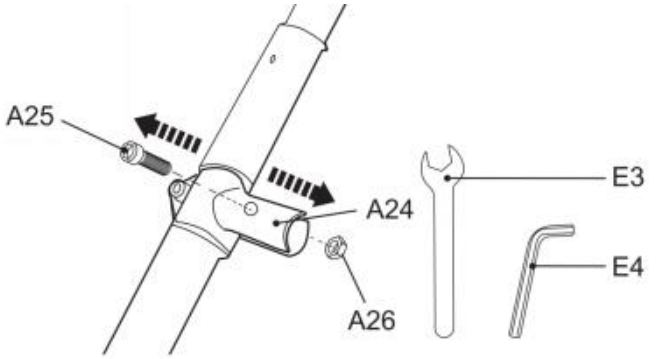


Fig. 1

2. Steek het uiteinde van de schacht van de voorste handgreep (A 27) in de opening in de beugel. Pas de voorste handgreep met een draaibeweging aan om de montagegaten uit te lijnen.
3. Bevestig de voorste handgreep op zijn plaats met bout (A 25) en moer (A 26) (Fig. 2).

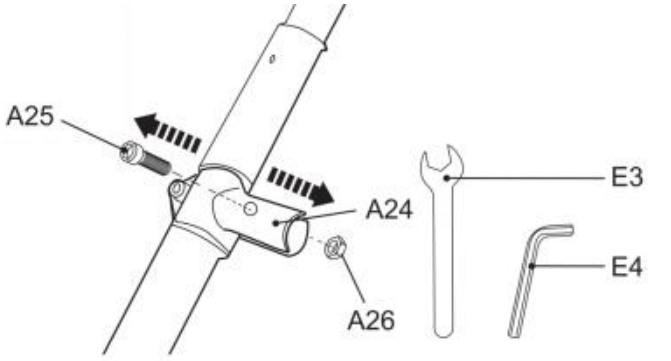


Fig. 1

WAARSCHUWING!
Zorg ervoor dat de bouten (A25) en moeren (A26) op de beugel (A24) goed vastzitten. Zorg ervoor dat de bouten goed vastgedraaid zijn voordat u het product gebruikt!

Paalmontage

1. Kies de gewenste gereedschapsbevestiging op basis van de beoogde bewerking.
2. Verwijder de vooraf bevestigde beschermkap van de onderste paal (B1/C1/D1) (Fig. 3 , stap 1).
3. Draai de vergrendelingsknop (A 22) los , maar verwijder deze niet volledig (Fig. 3 , stap 2).
4. Lijn de onderste paal (B 1/C 1/D 1) uit en steek deze in de vergrendelingshuls (A 21), terwijl u aan de veer trekt bout (A 23) (Fig.3 , stap 3 en 4).
5. Draai de onderste paal lichtjes om het gat uit te lijnen met de veer bout (A23) . Laat de veer los bout daarna om de onderste paal op zijn plaats te bevestigen. Zorg ervoor dat de veer bout springt in het gat (Fig. 3 , stap 5).
6. Draai de vergrendelingsknop (A 22) vast om de verbinding vast te zetten (Fig. 3 , stap 6).

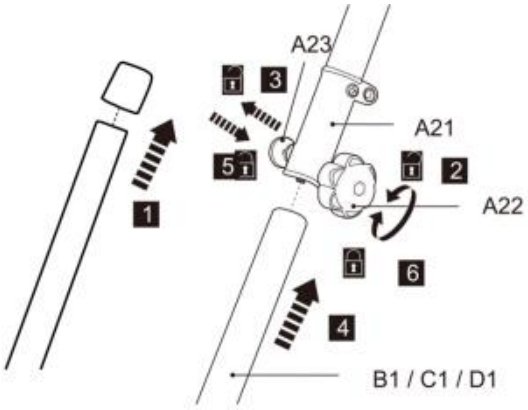


Fig. 3

WAARSCHUWING!
Zorg ervoor dat de vergrendelknop (A 22) goed vastgedraaid is voordat u het product gebruikt!

Borstel snijder en grastrimmer

1. Bewaker

De bescherming (B8) van het product bestaat uit van twee delen: de bescherming (B8) en de beschermingsverlenging (B9).

1) Verwijder de voorgemonteerde bouten van de beschermkap.
2) Lijn de montagegaten uit en monteer de beschermkap l(B 8) op de haakje(B2) .
3) Bevestig de verbinding met bouten (B5) , veerringen (B4) en sluitringen (B3) met behulp van het gereedschap (E4) (Fig.4).

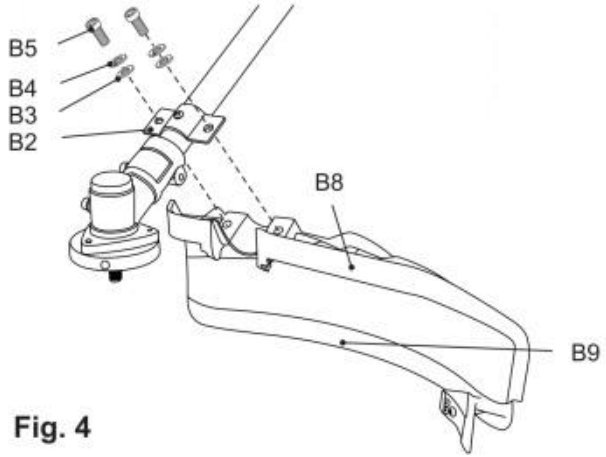


Fig. 4

2. Snijopties

Monteer de juiste snijuitrusting, afhankelijk van de beoogde toepassing.

OPMERKING: De draad op de spindel is links.Draai met de klok mee om het betreffende snijopzetstuk te verwijderen en draai tegen de klok in om het vast te zetten.

3. Snijblad

WAARSCHUWING! Draag altijd handschoenen wanneer u het snijblad hanteert. Draag handschoenen wanneer u de mesbescherming (B 17) verwijdert en zorg ervoor dat u het snijblad (B 14) niet aanraakt wanneer u de twee helften van elkaar trekt.

1) Draai de steunflens (B13) totdat het gat ervan is uitgelijnd met het gat in de tandwielkop (B11).

2) Steek de inbussleutel (E4) in de gaten om de spindel (B12) te vergrendelen.

3) Draai de moer (B16) los en verwijder deze samen met de borgflens (B15). Verwijder de tegenflens (B13) niet.

4) Verwijder de meskap (B17) door de twee helften van elkaar te scheiden.

5) Plaats het snijblad (B14) op de spindel (B12). Zorg ervoor dat het snijblad vlak op de geëxtrudeerde ring op de tegenflens (B13) ligt.

OPMERKING: Zorg ervoor dat de rotatie van het snijblad overeenkomt met de rotatie die op de bescherming (B8) is aangegeven. De markering op het

blad moet van u af wijzen.

6) Plaats de borgflens (B15) op het snijblad (B14).

7) Draai de moer (B16) tegen de klok in vast om het snijblad vast te zetten, terwijl u de spindel (B12) vergrendelt met de inbussleutel (E5). Verwijder de inbussleutel vervolgens (fig. 5).

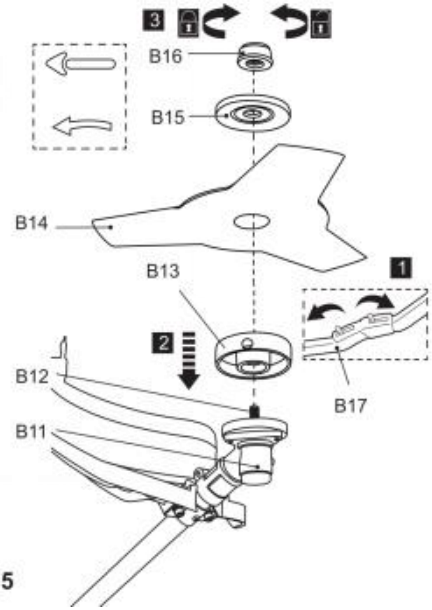


Fig. 5

4. Trimkop

1) Draai de steunflens (B13) totdat het gat ervan op één lijn ligt met het gat in de tandwielkop (B11).

2) Steek de inbussleutel (E5) in de gaten om de spindel (B12) te vergrendelen.

3) Draai de moer (B16) met de klok mee los en verwijder deze samen met de borgflens (B15). Verwijder de tegenflens (B13) niet.

4) Schroef de trimkop (B18) tegen de klok in op de spindel (B12) en draai deze met de hand vast, terwijl u de spindel (B12) vastzet met de inbussleutel (E5). Verwijder vervolgens de inbussleutel (fig. 6).

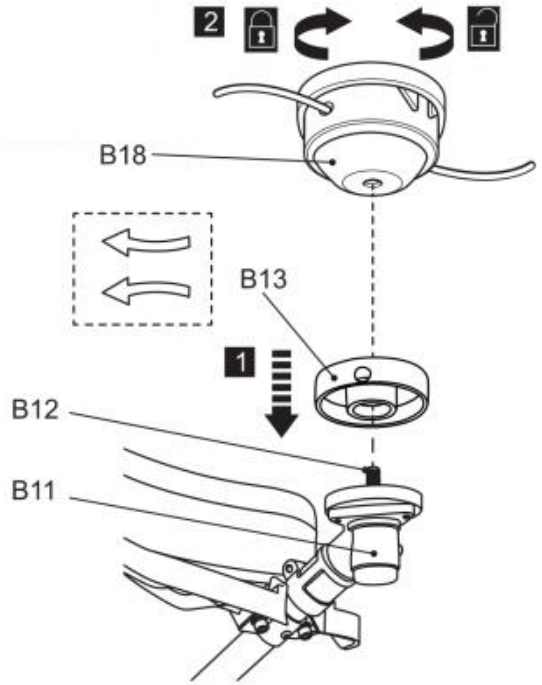


Fig. 6

Stokzaag

WAARSCHUWING! Draag altijd handschoenen tijdens de montage!

Monteer de geleiderail (C13) en de zaagketting (C12) voordat u met de werkzaamheden begint.

1. Montage van ketting en geleiderail

1) Gebruik uitsluitend een geleiderail (C13) en een zaagketting (C12) volgens de technische gegevens van de stokzaag.

2) Plaats het product op een geschikt, vlak oppervlak met de zijklep (C2) naar boven.

3) Draai de borgmoer (C3) tegen de klok in los met de montagesleutel (E3) en verwijder vervolgens de zijkap (C2). (Fig. 7)

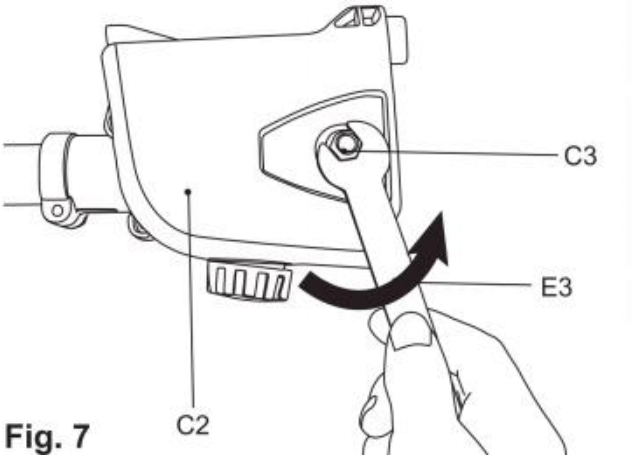


Fig. 7

4) Spreid de zaagketting (C12) uit met de snijkanten van de ketting in de draairichting.
Schuif de zaagketting (C12) in de groef rond de geleiderail (C13). Zorg ervoor dat de zaagketting (C12) in de juiste draairichting is gemonteerd. (Fig. 8)

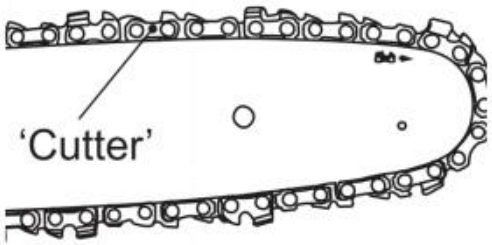


Fig. 8

WAARSCHUWING! De richting van de zaagketting 'messen' moet zoals aangegeven door het symbool en de pijl op de geleiderail!

5) Gebruik de schroevendraaier van de multitool (E2) om de kettingspanschroef (C9) tegen de klok in te draaien, waarna de spanpen (C8) naar links wordt verplaatst. Als de kettingspanschroef (C9) met de klok mee wordt gedraaid, wordt de spanpen (C8) naar rechts verplaatst. (Fig. 9)

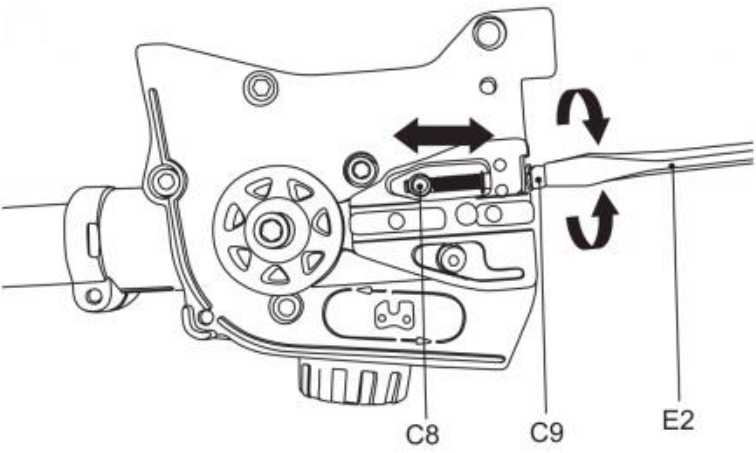


Fig. 9

6) Lijn de zaagketting (C12) en de geleiderail (C13) uit met het aandrijftandwiel (C4) en de bevestigingsbout (C6). Leg de zaagketting (C12) rond het aandrijftandwiel (C4) en laat vervolgens de geleiderail (C13) zakken om deze aan de bevestigingsbout (C6) te bevestigen. Zorg ervoor dat de spanpen in het bovenste gat van de geleiderail (C13) zit. (Fig. 10)

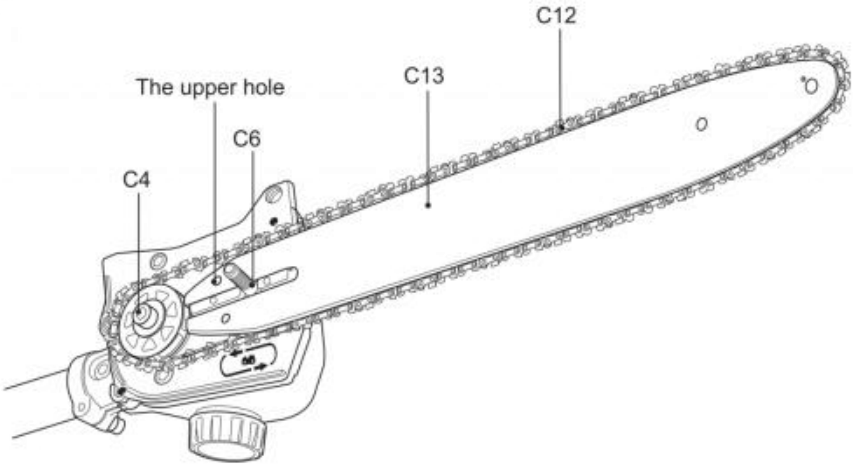


Fig. 10

7) De beweging van de zaagketting verloopt zoals aangegeven door de pijl (fig. 11).

Zorg ervoor dat de zaagketting (C12) goed over het kettingwiel (C15) van de geleiderail (C13) ligt (Fig. 11).

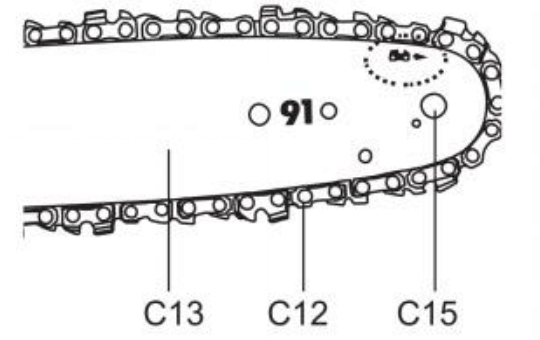


Fig. 11

8) Plaats de afdekking (C2) terug, plaats de achterkant en dan de voorkant van de afdekking en zorg ervoor dat de pen op zijn plaats zit. Draai de resterende moer (C3) lichtjes vast met behulp van de montagesleutel (E3) (fig. 12). Draai de moeren niet helemaal vast, want eerst moet de zaagketting worden gespannen.

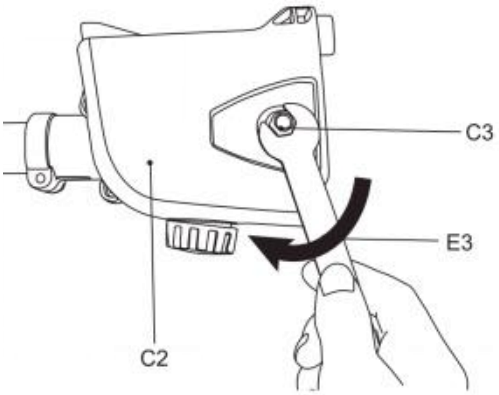


Fig. 12

LET OP: De zaagketting (C12) is nog niet gespannen. Span de ketting zoals beschreven onder "Zaagketting spannen". Stel de kettingspanning opnieuw in na ongeveer 1 uur gebruik.

2. Zaagketting spannen

Controleer altijd de spanning van de zaagketting vóór gebruik, na de eerste zaagsneden en regelmatig tijdens het gebruik, ongeveer elke vijf zaagsneden. Na het eerste gebruik kunnen nieuwe kettingen aanzienlijk langer worden. Dit is normaal tijdens de inloopperiode en de tijd tussen volgende afstellingen zal snel langer worden .

WAARSCHUWING! Koppel de bougiestekker los voordat u de spanning van de zaagketting aanpast!
De snijkanten van de zaagketting zijn scherp! Draag altijd beschermende handschoenen bij het hanteren van de ketting!
Zorg altijd voor de juiste kettingspanning! Een losse ketting verhoogt het risico op terugslag! Een losse ketting kan uit de groef van de geleiderail springen! Dit kan de gebruiker verwonden en de ketting beschadigen! Een losse ketting veroorzaakt snelle slijtage van de ketting, de geleiderail en het tandwiel!
Als de ketting te strak wordt gespannen, wordt de motor overbelast en kan er schade ontstaan. Als de ketting niet strak genoeg wordt gespannen, kan de ketting ontsporen. Een ketting die goed is gespannen, kan de motor beschadigen.
Biedt de beste snij-eigenschappen en een langere levensduur! De levensduur van de ketting hangt vooral af van voldoende smering en de juiste spanning!

1) Plaats het product op een geschikt, vlak oppervlak.
2) Til de punt van de geleiderail (C13) omhoog en houd deze daar terwijl u de spanning aanpast (Fig. 13).

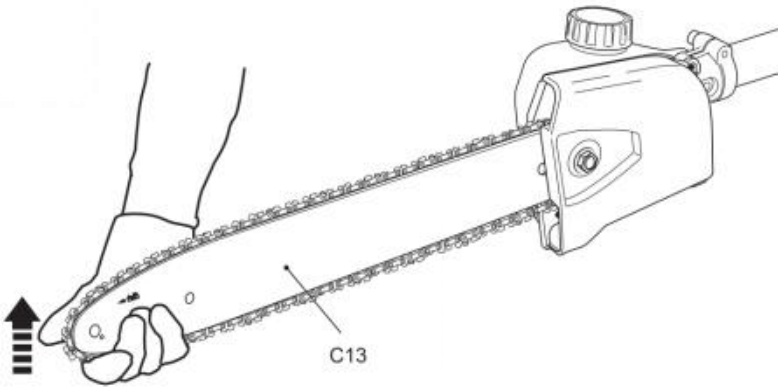


Fig. 13

3) Draai de spanschroef (C9) met de klok mee of tegen de klok in om de spanpen (C8) / geleiderail (C13) af te stellen totdat de kettingriemen de onderkant van de geleiderail net raken (fig. 14).

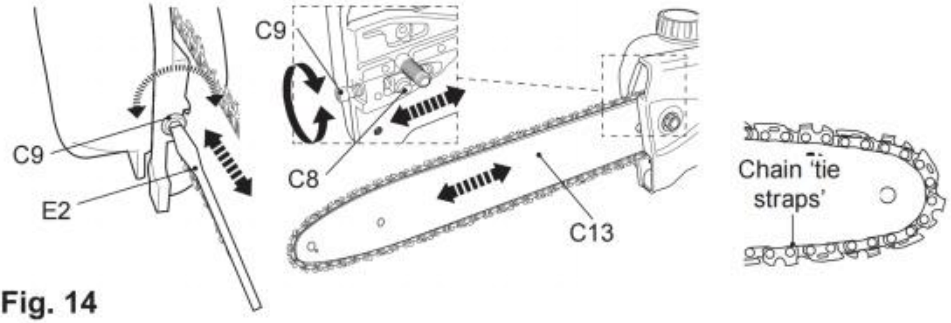


Fig. 14

3. Spanningstest

1) Controleer de kettingspanning door de zaagketting (C12) met één hand op te tillen tegen het gewicht van het product. De juiste kettingspanning is bereikt wanneer de zaagketting in het midden ongeveer 2 tot 4 mm van de geleiderail (C13) kan worden opgetild (fig. 15).

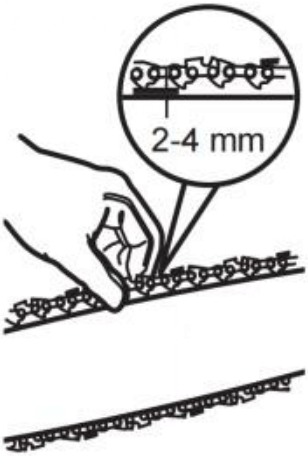


Fig. 15

2) Pas de spanning aan als u merkt dat de kettingzaag te los of te strak zit.
3) Trek de zaagketting (C12) langs de bovenkant van de geleiderail (C13) door hand van het ene uiteinde naar het andere, meerdere keren. De ketting moet aanvoelen
strak maar toch vrij te bewegen.

4. Kettingsmering

WAARSCHUWING! Het product is niet gevuld met olie. Het is essentieel om het product met olie te vullen voordat u het gebruikt! Gebruik het product nooit zonder kettingolie of met een lege olietank, aangezien dit ernstige schade aan het product kan veroorzaken!
Gebruik het zaagblad en de ketting nooit zonder smeerolie! Het gebruik van het product zonder olie of met te weinig olie vermindert de zaagefficiëntie, verkort de levensduur van het product en veroorzaakt snelle slijtage van de ketting en het zaagblad door oververhitting! Onvoldoende olie is herkenbaar aan rook of verkleuring van het zaagblad! Voldoende smering van de zaagketting tijdens het zagen is essentieel om wrijving met de geleider te minimaliseren. Uw product is uitgerust met een automatisch smeersysteem! Het smeersysteem
levert automatisch de juiste hoeveelheid olie aan het zaagblad en de ketting!

1) Plaats het product op een stabiele, vlakke ondergrond met de olietankdop (C11) naar boven. Wij adviseren een onbrandbare plaat onder het product te leggen.
2) Draai de dop van de olietank (C11) los (Fig. 16) en voeg vervolgens geschikt smeermiddel toe aan de tank. Wij adviseren het gebruik van milieuvriendelijke kettingolie die speciaal bedoeld is voor gebruik met dit product.

LET OP: Gebruik een geschikte olietrechter met een filter om te voorkomen dat er vuil in de tank komt en dat de tank scheurt en te vol raakt.

Gebruik het hele jaar door motorolie SAE#10W-30, of SAE#30 in de zomer en SAE#10 in de winter, of als de bomen veel sap bevatten.

3) Niet te vol doen en ca. 5 mm ruimte aan de onderrand laten om
Laat het smeermiddel uitzetten (fig. 17).

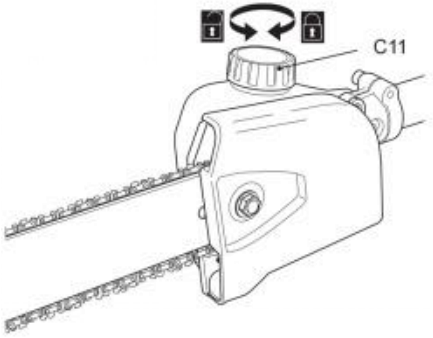


Fig. 16

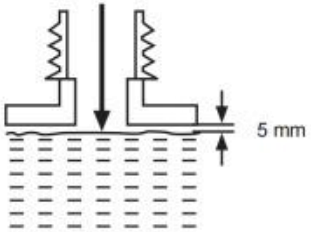


Fig. 17

4) Veeg gemorst smeermiddel op met een zachte doek en plaats de dop van de olietank (C11) terug.

LET OP: Gooi smeermiddel, gebruikte olie en daarmee verontreinigde voorwerpen altijd weg volgens de plaatselijke voorschriften.

5) Controleer het oliepeil vóór het opstarten en regelmatig tijdens het gebruik

5.Controleren

OPMERKING: Voer de volgende test uit voordat u uw product gebruikt. Dit product is uitgerust met een automatisch oliesysteem.

Het smeersysteem zorgt ervoor dat de juiste hoeveelheid olie automatisch aan het zaagblad en de ketting wordt toegevoegd.

Om de smering te controleren, moet het product worden gestart. Voordat u de smering controleert, moet het product volledig gemonteerd zijn en alle instructies zijn gelezen.

1) Controleer de kettingsmering vóór elk gebruik.
2) Zorg ervoor dat de geleiderail (C13) en de zaagketting (C12) op hun plaats zitten wanneer u de olietoevoer controleert.
3) Start de motor. Houd deze draaiende en controleer of de kettingolie wordt aangevoerd zoals aangegeven in de afbeelding (Fig. 18).



Fig. 18

4) Draai aan de stelschroef (C7) van de oliepomp aan de onderkant van het product om de oliestroom van de ketting af te stellen met de multitool (E2) (fig. 19).

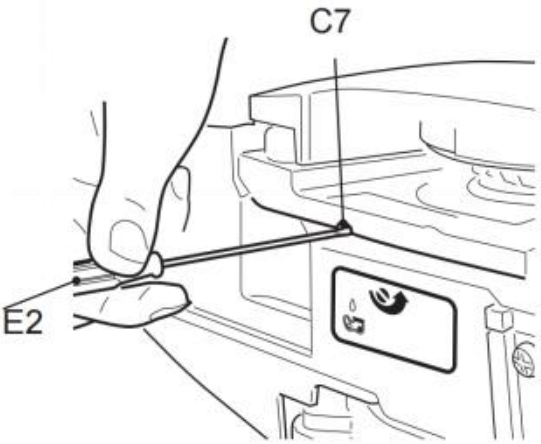


Fig. 19

Heggenschaar op stok

1.Bladkop

1) Draai de bouten (D8) los met gereedschap (E5) totdat de onderste paal (D1) in de steun (D7) kan worden geplaatst (Fig. 20, stap 1). Verwijder de bouten (D8), veerringen (D9) en sluitringen (D10) niet van de steun (D7).

2) Lijn de onderste paal (D1) uit en steek hem met een draaiende beweging in de steun (D7) tot aan de aanslag, totdat het montagegat is uitgelijnd met de bout. Gebruik de pijlmarkering om de uitlijning te vergemakkelijken (Fig. 20, stap 2).

3) Draai de bouten (D8) vast om de onderste paal op zijn plaats te bevestigen (Fig. 20, stap 3).

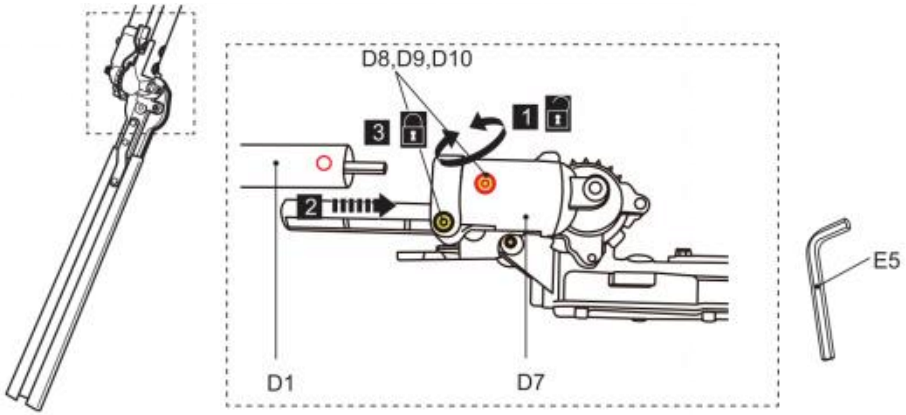


Fig. 20

4) Houd de handgreep (D2) met de linkerhand vast en de onderste paal (D1) met de rechterhand.

5) Druk op de ontgrendelingshendels (D5) om het tandenstelsel (D6) los te koppelen en de zaagkop in de gewenste positie te zetten (Fig. 21).

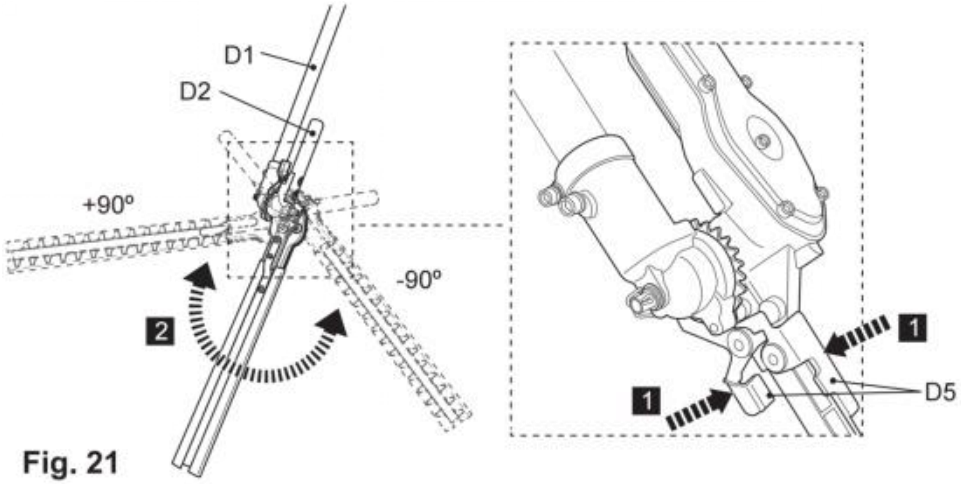


Fig. 21

6) Laat vervolgens de ontgrendelingshendels (D5) los. Zorg ervoor dat het vertandingssysteem (D6) goed vastklikt (Fig. 22).



Fig. 22

WAARSCHUWING! De meskop is in 12 verschillende standen verstelbaar. Zorg er altijd voor dat het vertandingssysteem goed vastzit! Probeer het product niet te gebruiken met de meskop in een tussenstand en het vertandingssysteem ontkoppeld!

2.Bladkap

1) Verwijder de mesafdekkingen (D4) van het mes (D3) voordat u met de bewerking begint (Fig. 23).

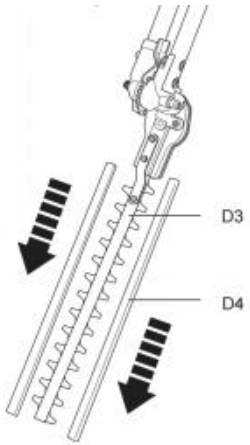


Fig. 23

2) Plaats de mesbeschermers terug wanneer het product niet in gebruik is, bijvoorbeeld bij opslag.
en transport.

Brandstof en motorolie

Dit product is uitgerust met een 2-taktmotor, de brandstof- en olietank worden gecombineerd en het is essentieel om een brandstof-oliemengsel

te vullen voordat ze in werking treden
dit product. Raadpleeg de technische specificaties voor geschikte brandstof en
motorolie.
1. Plaats het product op een stabiele, vlakke ondergrond. Wij adviseren een onbrandbare plaat onder het product te leggen.
2. Voorkom morsen en overvullen van de tanks.

WAARSCHUWING! Brandstof en olie zijn licht ontvlambaar! De dampen exploderen bij het aansteken! Zorg ervoor dat er geen open vuur in de buurt van het product is! Rook niet tijdens het bijvullen van brandstof en olie!

3. Voer brandstof, gebruikte olie en vuile voorwerpen altijd af volgens de plaatselijke voorschriften (zie hoofdstuk ‘Recycling en verwijdering’).

Brandstof

LET OP: Dit product wordt geleverd zonder brandstof-oliemengsel in de motor! Voordat u dit product gebruikt, is het essentieel om het te vullen met brandstof-oliemengsel!

1. Meng normale loodvrije benzine en een goede motorolie voor luchtgekoelde tweetaktmotoren in de brandstofmengcontainer (E1) (Fig. 24).
2. Vul benzine en olie aan de respectievelijke zijkanten bij volgens de schaalverdeling op de verpakking (E1). Vul bijvoorbeeld eerst benzine bij tot schaalverdeling "5" en vul vervolgens 2-taktolie bij tot schaalverdeling "5". Dit geeft een correcte verhouding van 40:1 aan bij gebruik van de schaalverdeling van 40:1. Door de verpakking te kantelen, valt de olie in de benzine. Schud de verpakking goed om het mengsel te maken.
3. Gebruik een olie van hoge kwaliteit met toegevoegde antioxidanten, die speciaal is geëtiketteerd voor luchtvervuiling. Gebruik voor een gekoelde 2-taktmotor (JASO FC GRADE OIL of ISO EGC GRADE). Gebruik geen gemengde BIA- of TWC-olie (2-takt met waterkoeling).
4. De mengverhouding benzine:olie is 40:1.

100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

LET OP: Meng nooit brandstof en olie rechtstreeks in de tank van het product. Gebruik een brandstofmengvat dat de juiste mengverhouding garandeert. Schud voorzichtig om een goede menging van brandstof en olie te garanderen.

5. Gebruik altijd schone, verse loodvrije benzine. Koop brandstof in hoeveelheden die binnen 30 dagen gebruikt kunnen worden.
6. Zorg dat er geen vuil, stof of water in de brandstoftank komt.
7. Draai de brandstoftankdop (A6) los en verwijder deze (Fig. 25).
8. Vul de tank met correct gemengde brandstof/olie met behulp van een brandstoftrechter met filter om te voorkomen dat er vuil in de tank komt. Vul de tank niet te vol. Laat minimaal 5 mm ruimte tussen de bovenkant van de brandstof en de binnenrand van de tank om uitzetting mogelijk te maken (Fig. 26).
9. Veeg gemorste brandstof weg met een zachte doek en plaats de tankdop terug.

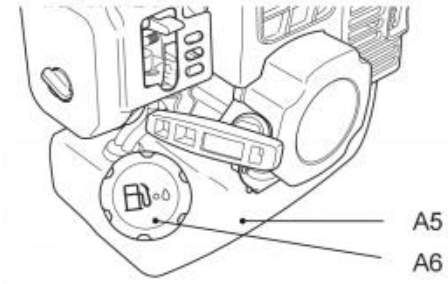


Fig. 25

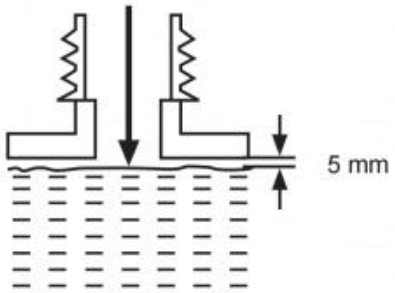
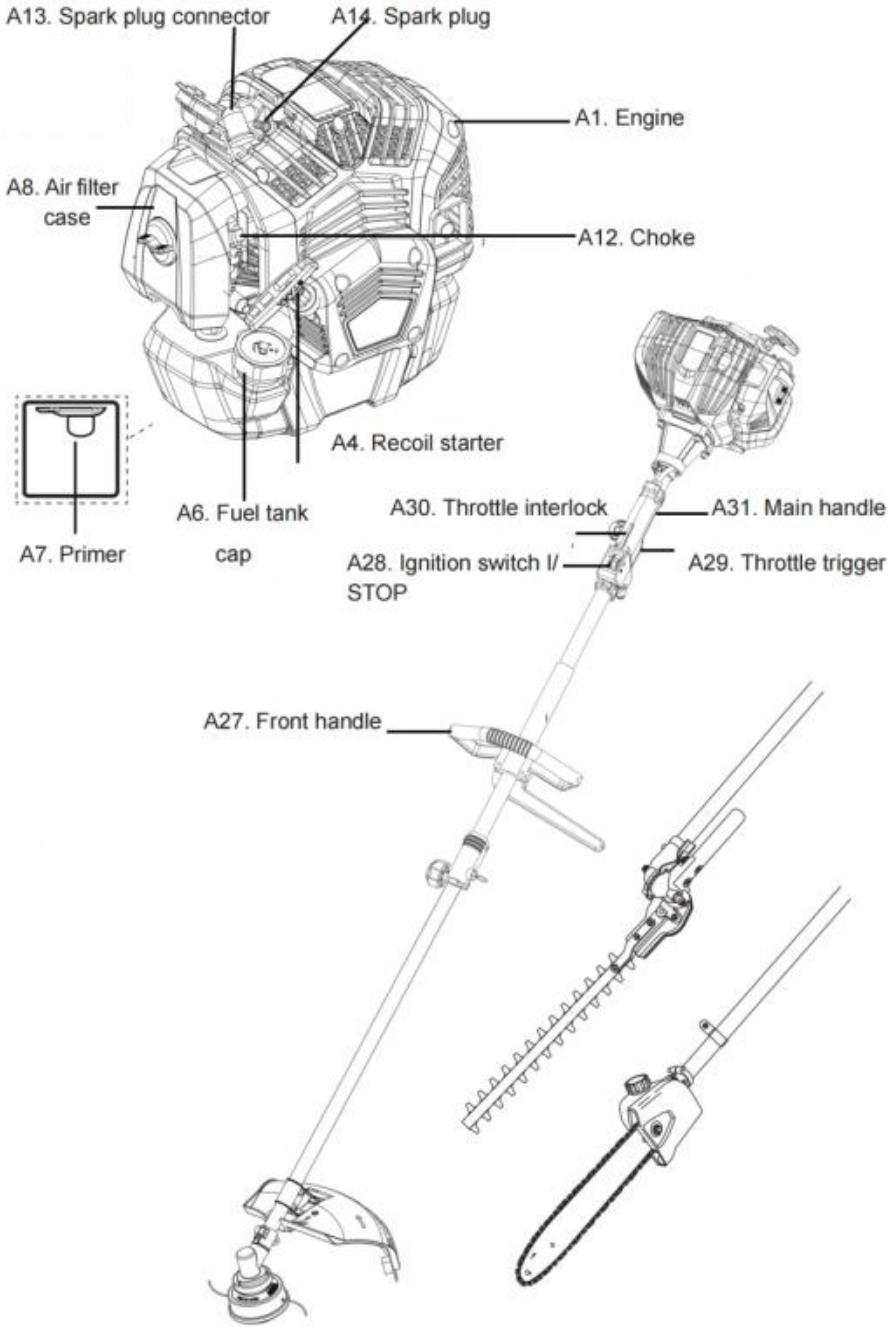


Fig. 26

Bedieningselementen


A13. Spark plug connector
A14. Spark plug
A1. Engine
A8. Air filter case
A12. Choke
A4. Recoil starter
A6. Fuel tank cap
A7. Primer
A30. Throttle interlock
A31. Main handle
A28. Ignition switch I/ STOP
A29. Throttle trigger
A27. Front handle

Koude start



Set ignition switch to “I”



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Warme start



Set ignition switch to “I”



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Stoppen



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to “STOP”



Wait until the complete stop

Opslag



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

WAARSCHUWING! Deze snelstartgids geeft slechts een kort overzicht van hoe u het product start en stopt! Voor een veilige het is essentieel om de volledige gebruiksaanwijzing te lezen voor het eerste gebruik!

Beoogd gebruik

Deze 4-in-1 benzinemotor FP4MTP33 heeft een nominaal vermogen van 1 kW. Het product is multifunctioneel en kan, afhankelijk van de beoogde toepassing en met de gewenste gereedschapsopzet, worden gebruikt als bosmaaier, grastrimmer, stokzaag en stokheggenschaar.

Bosmaaier: met het bevestigde maaimes is het product bedoeld om zwaarder onkruid, struikgewas en vergelijkbare vegetatie maaien.

Grastrimmer: met gemonteerde trimkop is het product bedoeld voor het maaien van kleinere soorten onkruid, gazongras of vergelijkbare zachte vegetatie.

Het product mag niet worden gebruikt om uitzonderlijk dik gras of vegetatie te maaien, nat gras te maaien of bladeren e.d. te versnipperen.

Stokzaag: het product is, met gemonteerde zaagketting/geleiderol, bestemd voor het zagen van takken met een dikte tot maximaal 200 mm. Het mag niet worden gebruikt voor het snijden van andere materialen, zoals plastic, steen,
metaal of hout dat vreemde voorwerpen bevat. Het mag alleen worden gebruikt met de
De combinatie van geleiderail en zaagketting die in deze instructies wordt vermeld. Het is niet het gebruik van andere typen of maten is toegestaan.

Stokheggenschaar: met het heggenschaarmes wordt het product
bedoeld voor het snoeien en trimmen van hoge en brede heggen, struiken en
struiken in huistuinen. De maximale snijcapaciteit moet zijn
waargenomen. Snoei geen takken die de aangegeven maximale capaciteit overschrijden.

Het gebruik van dit product bij regen of een vochtige omgeving is verboden.
verboden.

Om veiligheidsredenen is het van essentieel belang de volledige gebruiksaanwijzing te lezen
vóór het eerste gebruik en alle daarin vermelde instructies in acht te nemen.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor privé-huishoudelijk gebruik, niet voor enig ander doel.
commercieel gebruik. Het mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt dan
die beschreven zijn.

Productfuncties

Inleiding

De primer (A7) bevindt zich onder de luchtfilterbehuizing (A8). Gebruik de primer voor koude start (Fig. 27).

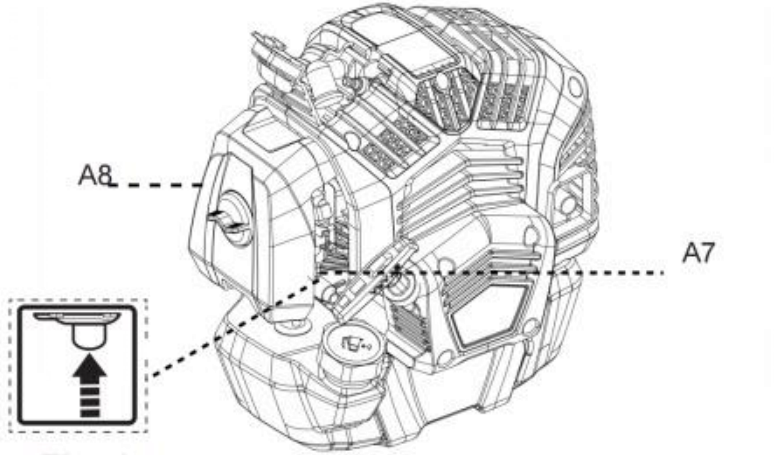


Fig. 27

Terugslagstarter

1. De handgreep van de terugslagstarter (A4) bevindt zich aan de achterzijde van de
motor.
2. Houd het product stabiel en trek lichtjes aan de handgreep van de terugslagstarter totdat
Voel je weerstand, trek er dan snel aan. Herhaal dit totdat de motor start (fig. 28).

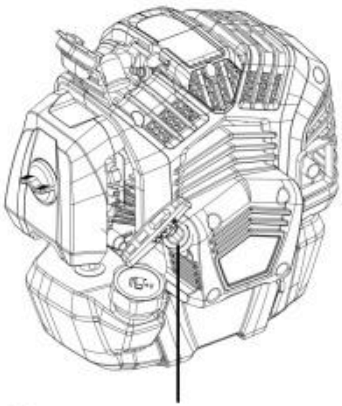


Fig. 28

WAARSCHUWING! Draai het startkoord nooit om uw hand!
Trek alleen aan de hendel!

WAARSCHUWING! Laat de hendel van de terugslagstarter niet plotseling los! Laat het touw bij elke trek langzaam en gecontroleerd teruglopen! Trek de terugslagstarter niet verder uit dan de rode streep aan het uiteinde! Te hard trekken kan het koord van de terugslagstarter beschadigen.

Verstikken

1. Beweeg de choke (A12) omhoog naar de positie DICHT  om de choke te sluiten (Fig. 29). Zet de choke in de stand DICHT voor een koude start.

2. Beweeg de choke (A12) naar beneden naar de OPEN-positie  om de choke te openen (Fig. 30). Zet de choke in de OPEN-stand voor een warme start en normaal gebruik.

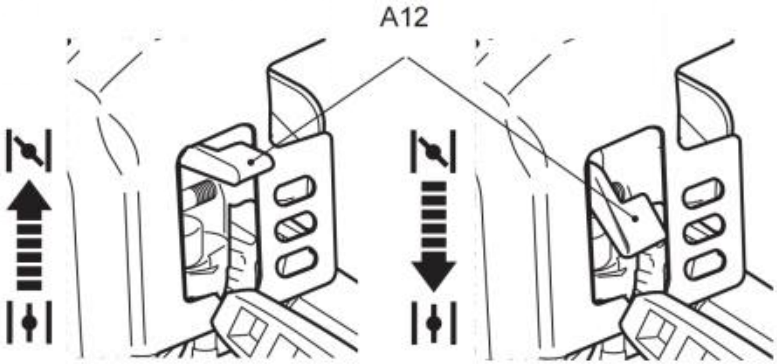


Fig. 29

Fig. 30

Besturingseenheid

Op de hoofdgreep (A31) bevinden zich drie bedieningselementen met de volgende
functies (Fig. 31):

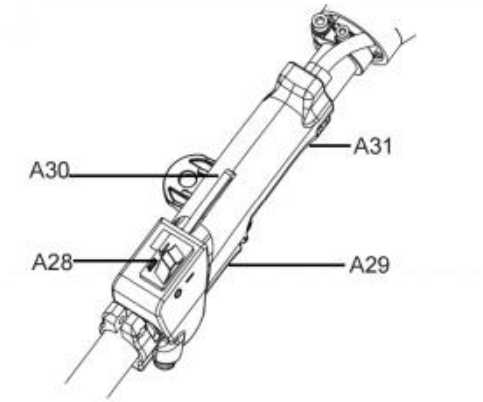


Fig. 31

1. De gasklepvergrendeling (A30) voorkomt onbedoelde activering van de gaskleptrekker (A29).
2. Met de contactschakelaar (A28) start of stopt u de motor elektrisch.
3. Regel het motortoerental met de gashendel (A29).

Harnas

Het harnas (A16) helpt de gebruiker bij het dragen van het product.

1. Bevestig de bevestigingsclip (A18) aan een van de vier lussen (A15) (afb. 32).

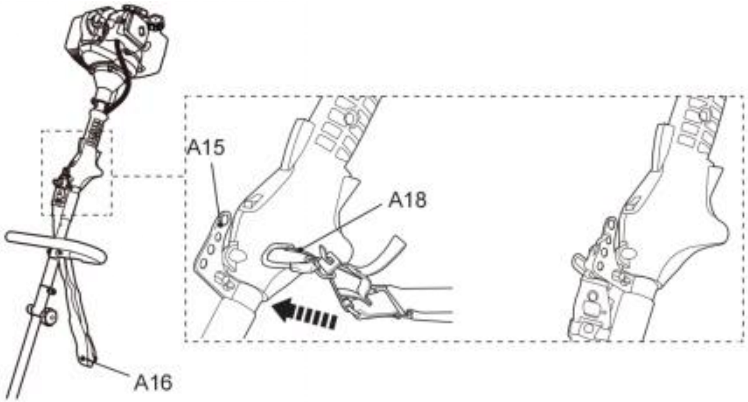


Fig. 32

2. Plaats het harnas (A16) zo dat het over de linkerschouder loopt en de borst en rug kruist. De bevestigingsclip (A18) moet zich op de rechterheup bevinden (fig. 33).

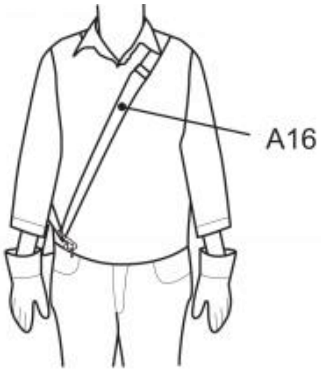


Fig. 33

3. Zorg ervoor dat het product goed in balans is.

4. Pas de lengte van het harnas (A16) zo aan dat de bevestigingsclip (A18) zich ongeveer 15 cm onder uw taille bevindt.

WAARSCHUWING!
Bevestig het product altijd aan het harnas. Draag het niet alleen met uw handen!

5. Houd in geval van nood de voorste handgreep (A27) met uw linkerhand vast en trek met uw rechterhand aan het touw (A17) (Fig. 34). Door het gewicht van het product komt de metalen vergrendelingsstang automatisch los uit de bevestigingsclip.

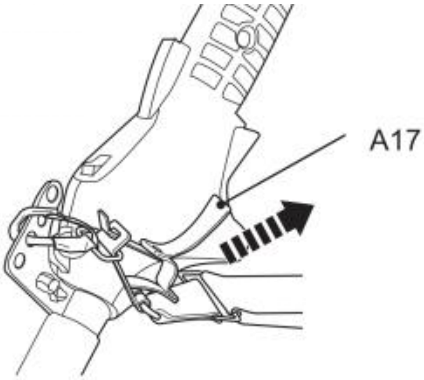


Fig. 34

Handgreepverstelling

1. Draai de bouten (A25) en moeren (A26) los. Verwijder de bouten en moeren niet van de beugel (A24).
2. Schuif de beugel (A24) omhoog of omlaag naar een van de drie posities totdat de montagegaten zijn uitgelijnd (fig. 35).
3. Draai daarna de bouten (A25) en moeren (A26) vast.

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de bouten (A25) en moeren (A26) op de beugel (A24) goed vastgedraaid zijn voordat u het product gebruikt!

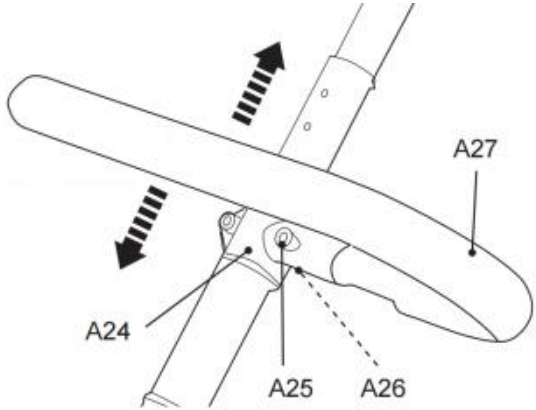


Fig. 35

Snij-opzetstukken (voor bosmaaier en grastrimmer)Snijmes

Voor het maaien van zwaarder onkruid, struikgewas en vergelijkbare vegetatie gebruikt u het snijblad (B14).

Trimkop

Voor het maaien van kleinere soorten onkruid, gras of soortgelijke zachte vegetatie gebruikt u de trimkop (B18).

De trimkop is uitgerust met een bumper die helpt bij het doorsnijden van de trimdraad (B21) tijdens het gebruik. Tik de bumper eenvoudigweg op een stevige ondergrond en de spoel (B20) laat nieuwe trimdraad los (fig. 36).

In de verlengkap (B9) is een mes (B6) geïntegreerd, dat de trimlijn (B21) op de gewenste lengte afsnijdt.

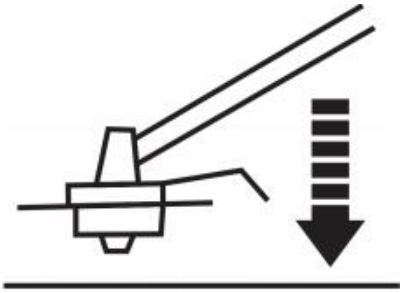


Fig. 36

WAARSCHUWING!
De snijlijn wordt weggeslingerd! Gevaar voor letsel, vooral voor omstanders!

Beschermkapverlenging (voor bosmaaier en grastrimmer)

De beschermkap (B8) en de beschermkapverlenging (B9) beschermen de gebruiker tegen weggeslingerde voorwerpen tijdens het gebruik. Ze zijn uitgerust met een mes (B6) dat de trimlijn (B21) doorsnijdt (Fig. 37).

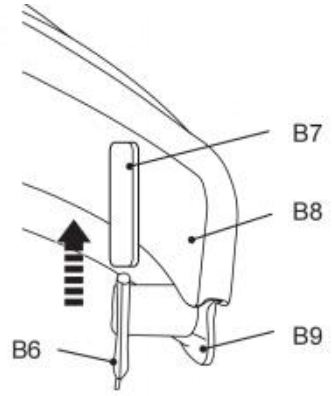


Fig. 37

LET OP: Verwijder altijd de beschermkap van het mes (B7) vóór gebruik.

Gebruiksaanwijzing

Algemeen

1. Controleer het product en de accessoires vóór elk gebruik op beschadigingen. Gebruik het product niet als het beschadigd is of slijtage vertoont.
2. Controleer nogmaals of alle accessoires en bevestigingen goed vastzitten.
3. Controleer het brandstofniveau en vul indien nodig bij.
4. Houd het product altijd bij de handgrepen vast. Houd de handgrepen droog en vrij van smeermiddel om een veilige ondersteuning te garanderen.
5. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen altijd vrij en vrij zijn. Reinig ze indien nodig met een zachte borstel. Verstopte ventilatieopeningen kunnen oververhitting en schade aan het product veroorzaken.
6. Schakel het product onmiddellijk uit als u tijdens het werk wordt gestoord door andere mensen die het werkgebied betreden. Laat het product altijd volledig tot stilstand komen voordat u het neerlegt.
7. Overbelast uzelf niet. Neem regelmatig pauzes om ervoor te zorgen dat u zich kunt concentreren op het werk en volledige controle over het product hebt.

WAARSCHUWING! In sommige landen bepalen de regels op welk tijdstip van de dag en op welke speciale dagen producten gebruikt mogen worden en welke beperkingen er gelden! Vraag uw gemeente om gedetailleerde informatie en houd u aan de regels om een rustige buurt te behouden en administratieve overtredingen te voorkomen! (niet van toepassing in het VK)

Starten/Stoppen

Koude start

1. Plaats het product op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg ervoor dat het gebruikte gereedschap de grond of andere voorwerpen niet raakt.
2. Zet de contactschakelaar (A28) in stand "I".
3. Druk de primer (A7) 7 tot 10 keer diep in totdat de brandstof zichtbaar is.
4. Beweeg de choke (A12) omhoog naar de stand GESLOTEN  .

5. Houd het product stabiel en trek langzaam aan de terugslagstarthendel (A4) totdat u weerstand voelt en trek er vervolgens snel aan. Beweeg de choke iets naar beneden naar de middelste stand als de motor na maximaal 8 pogingen nog steeds niet start. Herhaal dit totdat de motor wel start (Fig. 38).

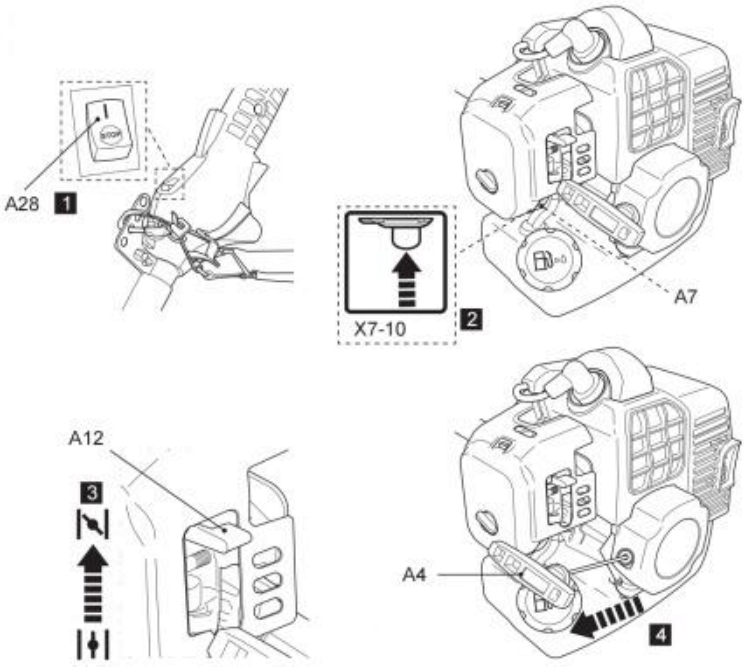


Fig. 38

WAARSCHUWING! Laat het touw na elke trek langzaam en gecontroleerd terugkeren!

6. Beweeg de choke (A12) naar beneden naar de OPEN-positie  zodra de motor start.

7. Laat het product enkele seconden stationair draaien om het op te warmen.

WAARSCHUWING! De snijkop mag niet bewegen tijdens stationair draaien! Als u merkt dat de snijkop beweegt, stop dan met het gebruik van het product en laat het inspecteren en afstellen door een erkend servicecentrum of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon!

8. Zodra de motor soepel draait, tilt u het product voorzichtig op en bevestigt u het met de bevestigingsclip (A18) aan het harnas (A16).
9. Houd het product stevig vast met uw linkerhand aan de voorste handgreep (A27) en uw rechterhand aan de hoofdgreep (A31).
10. Knijp in de gashendelvergrendeling (A30) en de gashendel (A29) om het product te bedienen (Fig. 39).

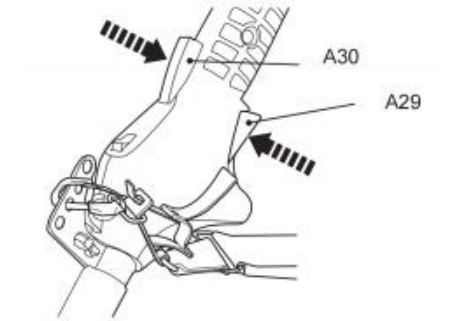


Fig. 39

Warme start

1. Plaats het product op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg ervoor dat het gebruikte gereedschap de grond of andere voorwerpen niet raakt.
2. Zet de contactschakelaar (A28) in stand “I”.
3. Primer (A7) niet aandrukken.
4. Zorg ervoor dat de choke (A12) in de OPEN-stand staat .
5. Trek lichtjes aan de handgreep van de terugloopstarter (A4) tot u weerstand voelt en trek er dan snel aan. Herhaal dit totdat de motor start (Fig. 40).

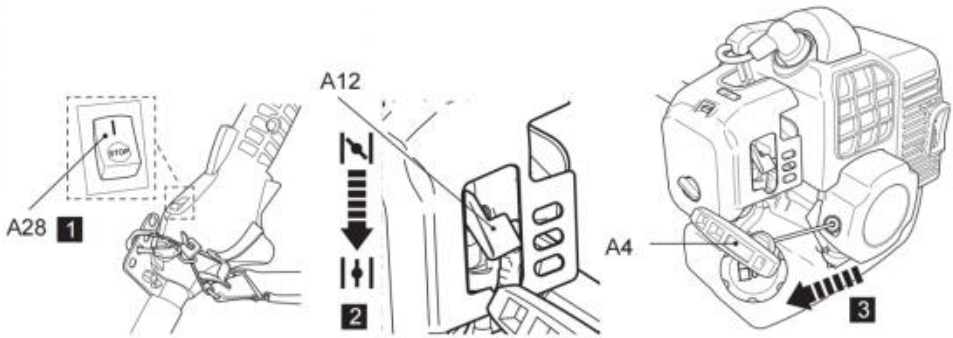


Fig. 40

WAARSCHUWING! Laat het touw na elke trek langzaam en gecontroleerd terugkeren!
WAARSCHUWING! De snijkop mag niet bewegen tijdens stationair toerental! Als u merkt dat de snijkop beweegt, stop dan met het gebruik van het product en laat het vervangen.
laten inspecteren en afstellen door een erkend servicecentrum of een persoon met vergelijkbare kwalificaties!

6. Zodra de motor soepel draait, tilt u het product voorzichtig op en bevestigt u het met de bevestigingsclip (A18) aan het harnas (A16).
7. Houd het product stevig vast met uw linkerhand aan de voorste handgreep (A27) en uw rechterhand aan de hoofdgreep (A31).
8. Knijp in de gashendelvergrendeling (A30) en de gashendel (A29) om het product te bedienen (Fig. 41).

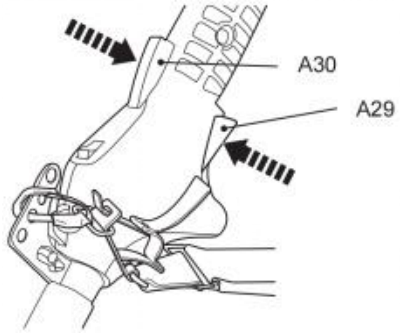


Fig. 41

OPMERKING: Als de motor niet start met de warme startprocedure, laat de motor dan afkoelen en probeer het opnieuw volgens de koude startprocedure.
LET OP: Als de motor niet start, kan deze verzuipen. Verzuipen wordt veroorzaakt door een te hoog brandstofmengsel dat op het verkeerde moment wordt toegevoegd en kan ervoor zorgen dat een product niet goed werkt.
Vanaf het begin. Volg onderstaande procedure:
Verwijder de bougie en droog deze. Trek langzaam enkele keren aan de handgreep van de terugslagstarter (A4) om de brandstof uit de verbrandingskamer te laten lopen.
Als u de terugslagstarter op de normale manier bedient, komt er geen brandstof vrij. Er komt steeds meer brandstof in de verbrandingskamer.
Wacht tot de brandstofdampen verdwenen zijn en plaats de bougie terug. Ruim

gemorste brandstof op en verplaats het product minstens 3 meter (10 voet) voordat u de motor start om verbranding te voorkomen.
Onbedoelde brand. Wacht tot de motor is afgekoeld en start het product vervolgens zoals beschreven in het hoofdstuk "Koude start".

Stoppen

1. Laat de gashendelvergrendeling (A30) en de gashendel (A29) los en laat het product 10 tot 15 seconden stationair draaien.
2. Zet de contactschakelaar (A28) in de stand “STOP” (Fig. 42).

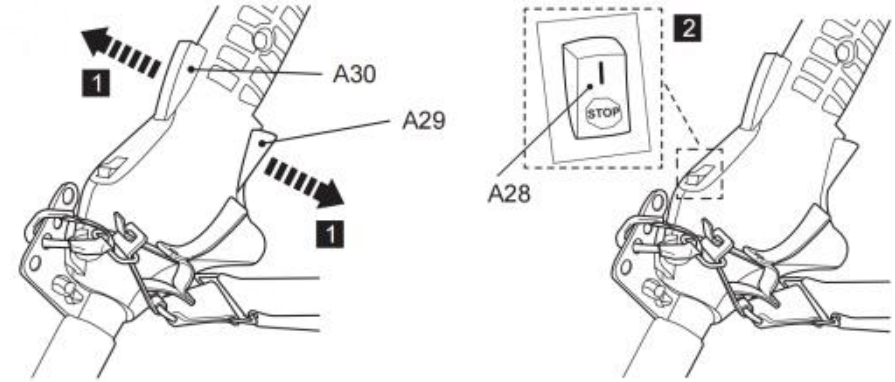


Fig. 42

3. Leg het product voorzichtig neer.

Maaien (bosmaaier)

1. Bevestig het snijblad (B14) om zwaarder onkruid, struikgewas en soortgelijke vegetatie te snijden.

WAARSCHUWING!
Om gevaren te voorkomen, mag u nooit zwaardere onkruiden, struiken en soortgelijke vegetatie maaien met een dikte die de in hoofdstuk “Technische specificaties” aangegeven capaciteit overschrijdt!
Vermijd contact met stenen, draad, glas, enz. die letsel bij de gebruiker kunnen veroorzaken! Controleer het mes regelmatig op beschadigingen, scheuren of breuken! Vervang een beschadigd mes altijd!
WAARSCHUWING! Terugslag (messtoot): Bij het werken met het mes bestaat altijd het risico op terugslag (messtoot) als het snijmechanisme in contact komt

met een harde ondergrond.
voorwerp! Terugslag (messtoot) zal ervoor zorgen dat het snijmechanisme plotseling vastloopt, waardoor het snijmechanisme in de tegenovergestelde richting wordt gedwongen.
de rotatie van het mes! Zorg ervoor dat u bij elk teken van een dergelijke terugslag (messtoot) een stevige grip met beide handen behoudt, let op en houd een stevige houding aan om te voorkomen dat
verwondingen!

Terugslag (terugslag van het zaagblad) ontstaat vaker op plekken waar het te zagen materiaal moeilijk te zien is!
Gevarenzone tussen 12 en 2 uur

2. Houd het product stevig vast, zodat er ruimte tussen het product en uw rechterkant zit.
3. Ga rechtop staan, leun niet voorover en let op je houding. Zet beide voeten uit elkaar om je evenwicht te bewaren.
4. Houd de snijkop nooit hoger vast dan uw heup (fig. 43); hoe hoger u de snijkop vasthoudt, hoe groter het risico dat voorwerpen worden weggeslingerd.

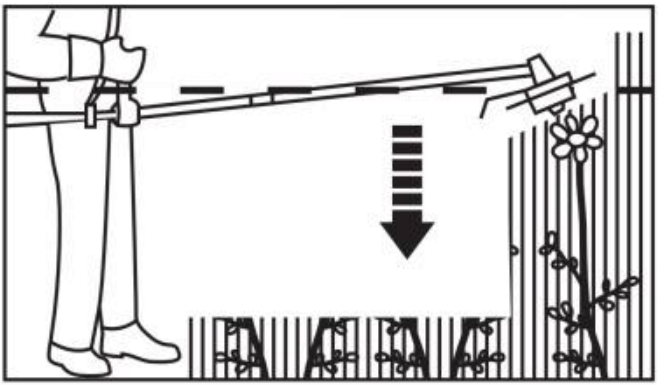


Fig. 43

5. Duw het mes voorzichtig van bovenaf naar binnen wanneer u lang kreupelhout snoeit.

Trimmen

1. Bevestig de trimkop (B18) om zwaarder onkruid, struikgewas en soortgelijke vegetatie te maaien.
2. Houd het product stevig vast, met voldoende ruimte tussen het product en uw rechterkant.
3. Ga rechtop staan, leun niet voorover en let op je houding. Zet beide voeten uit elkaar om je evenwicht te bewaren.
4. Houd de trimkop net boven de grond, in een hoek van ongeveer 30° (fig. 44).
5. Beweeg het product met een langzame, regelmatige boog van links naar rechts voordat u het terugbrengt naar de startpositie voordat u het volgende gebied trimt (afb. 45).



Fig. 44

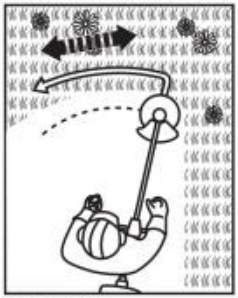


Fig. 45

6. Zorg ervoor dat het snijmechanisme schoon blijft en vrij van snijresten die kunnen vastlopen. Controleer regelmatig. Zet de motor af, zet de contactschakelaar (A28) op "STOP" en verwijder de bougiestekker (A13) voordat u de controle uitvoert.
7. Maai langer gras in etappes; maai lang gras niet in één keer (Fig. 46).
Voor het beste resultaat maait u langer gras in stappen (fig. 47).

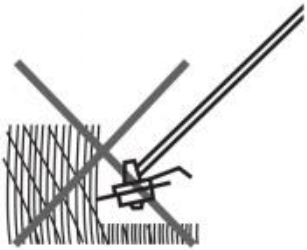


Fig. 46

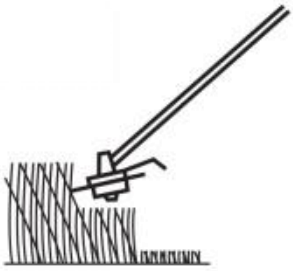


Fig. 47

Tips

1. Voor het beste resultaat maait u geen nat gras, omdat het de neiging heeft om aan de snijkop en de beschermkap te blijven plakken. Dit verhindert een goede afvoer van het gemaaide gras en kan ertoe leiden dat u uitglijdt en valt.
2. Wees extra voorzichtig bij werkzaamheden in de buurt van bomen en struiken. De snijkop kan gevoelige bast en hekpalen beschadigen (Fig. 48).

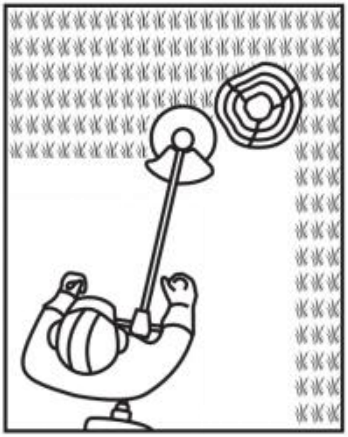


Fig. 48

LET OP: De trimdraad slijt sneller en moet vaker worden doorgevoerd als u langs trottoirs of andere ruwe oppervlakken maait, of als u zwaarder onkruid maait. Tijdens het trimmen kan het snijmechanisme geblokkeerd raken door gras of een oneffen ondergrond. Start het apparaat opnieuw met de warme startprocedure.

Snoeien

Test voor het stoppen van de zaagketting

Bij het inschakelen moet het product altijd met twee handen worden vastgehouden.

1. Houd de voorste handgreep (A27) vast met de linkerhand en de hoofdhandgreep
(A31) met uw rechterhand.
2. Bij het inschakelen bewegen de geleiderail (C13) en de zaagketting (C12)
Mag niet met enig voorwerp in contact komen.
3. Schakel het product uit. De zaagketting zal binnen enkele seconden tot stilstand komen.
seconden.

Terugslag

WAARSCHUWING! Pas op voor terugslag! Terugslag kan leiden tot gevaarlijk verlies van controle over het product en kan resulteren in ernstig of dodelijk letsel voor de gebruiker of iemand die in de buurt staat.
dichtbij! Wees altijd alert, want rotatie- en knijpterugslag zijn grote gevaren bij de bediening van het product en de belangrijkste oorzaak van de meeste ongelukken!

1. Terugslag is de plotselinge achterwaartse/opwaartse beweging van het product, die optreedt wanneer de ketting (aan het uiteinde van de kettingstang) in contact komt met een boomstam of hout, of wanneer de ketting vastloopt.
2. Wanneer er een terugslag optreedt, reageert het product onvoorspelbaar en kan het ernstig letsel veroorzaken bij de gebruiker of omstanders.
3. Met een basiskennis van "kickback" kan het verrassingselement worden verminderd of geëlimineerd. Plotselinge verrassing is de oorzaak van de meeste ongevallen.
4. Lees alle veiligheidswaarschuwingen en gebruiksaanwijzingen zorgvuldig door voordat u dit product gaat gebruiken.

Om terugslag te voorkomen:

- Werk nooit met een losse, ver uitgerekte of sterk versleten ketting.
- Gebruik altijd een ketting met een lage terugslag.

- Zorg voor de juiste kettingspanning.
- Zorg ervoor dat de ketting goed geslepen is.
- Werk nooit met de punt van de geleiderail.
- Zaag met de geleiderail in een vlakke hoek.
- Houd het product altijd stevig met beide handen vast.

Snoeien

1. Houd het product altijd stevig vast met beide handen aan de handgrepen (A27, A31). Bedien dit product nooit met slechts één hand (Fig. 49).
2. Houd de handgrepen stevig vast met uw duimen en vingers. Een stevige grip helpt terugslag te verminderen en de controle over het product te behouden.
3. Houd het product altijd onder een hoek van maximaal 60° ten opzichte van het horizontale vlak. Anders is een veilige werking niet mogelijk (fig. 50).



Fig. 49

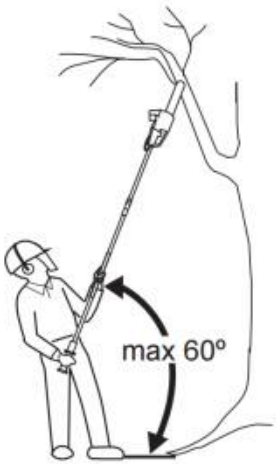


Fig. 50

4. Ga nooit recht onder de tak staan die u zaagt. Er kunnen voorwerpen vallen. Anders dan verwacht. Zorg ervoor dat u altijd uit de buurt blijft van vallende ledematen (Fig. 51).
5. Houd andere personen uit de buurt van het snijgedeelte van het product en op een veilige afstand van het werkgebied. Houd een minimale afstand van 10 m tot omstanders aan (Fig.

52).

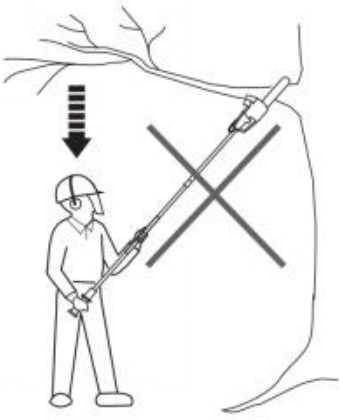


Fig. 51

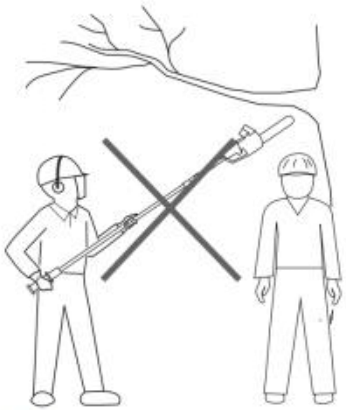


Fig. 52

WAARSCHUWING! Klim nooit in een boom om te snoeien! Ga niet staan op ladders, platforms, boomstammen of in een positie waardoor u uw evenwicht of controle over het gereedschap kunt verliezen.
product! Bij het snoeien van bomen is het belangrijk om de vlakke snede niet vlak naast de hoofdtak of stam te maken totdat u de tak verder naar buiten hebt afgezaagd om het gewicht te verminderen!
Voorkomt dat de bast van het hoofdonderdeel wordt verwijderd!

6. Ga nooit op een ladder of een ander soort onstabiele steun staan terwijl u Het gebruik van het product. Een onveilige stand kan tot gevaren leiden (Fig. 53).



Fig. 53

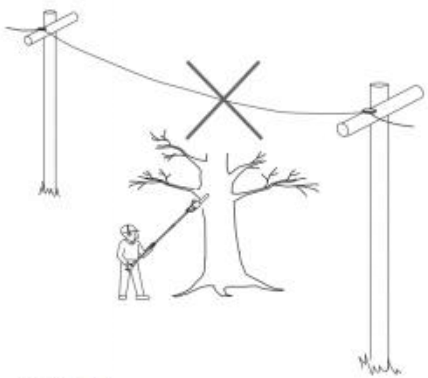


Fig. 54

WAARSCHUWING! Dit product is niet ontworpen om bescherming te bieden tegen elektrische schokken bij contact met bovengrondse elektrische leidingen! Gebruik het product daarom niet in de buurt van kabels, stroom- of telefoonleidingen. Houd een minimale afstand van 10 m aan tot alle elektrische leidingen (Fig. 54)!

7. Gebruik het product alleen met een stevige ondergrond. Houd het product vast aan de rechterkant van uw lichaam. Verander regelmatig van werkpositie en neem rustpauzes tijdens het gebruik.
8. Gebruik het product niet met volledig gestrekte armen en probeer niet om moeilijk bereikbare plekken te maaien.
9. Houd tijdens het werken een stevige, constante druk op het product. Probeer het product niet door het hout te forceren, laat de zaag het werk doen en gebruik de grijptanden om minimale hefboomwerking uit te oefenen.
10. Wees voorzichtig wanneer u het einde van de snede bereikt. Het gewicht van het product kan onverwacht veranderen wanneer het loskomt van het hout. Ongelukken met benen en voeten kunnen voorkomen. Verwijder het product altijd uit een houtsnede terwijl het in werking is.

LET OP: De ketting moet op volle snelheid draaien voordat deze in contact komt met het hout.

Dunne takken

Dunne takken kunnen met één enkele snede worden afgeknipt. Om te voorkomen dat de tak gaat splijten en knikken, moet de tak in meerdere stukken worden afgeknipt (fig. 55).



Fig. 55

Dikke takken

Bij het afknippen van grotere takken zijn drie sneden nodig.

1. Snijd eerst van onderaf in de tak, buiten de plek waar u de tak wilt afknippen. De snede moet van een derde tot halverwege de tak gaan (Fig. 56).
2. Zaag de tak van boven naar buiten af, op dezelfde hoogte als waarop de tak van bovenaf gezaagd is (Fig. 57).
3. Snijd als laatste de stronk in één keer netjes af van boven naar beneden (Fig. 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. Mogelijk wilt u de snee afdichten met een geschikt middel.

OPMERKING: Verwijder regelmatig takken die op de grond liggen om struikelgevaar te voorkomen. Controleer regelmatig het oliepeil en vul indien nodig bij. Schakel de stroom uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het product verlaat.

Trimmen

Trimtijden

groene bladhagen	Juni tot oktober
groenblijvende planten	april en augustus
coniferen en andere snelgroeiende struiken	elke 6 - 8 weken

1. Stel de meskop in op de gewenste positie zoals hierboven beschreven.
2. Verwijder takken die de zaagcapaciteit van dit product overschrijden met een geschikte takkenschaar voordat u het product gaat gebruiken.
3. Houd het product altijd stevig vast met beide handen aan de handgrepen (A27, A31). Bedien dit product nooit met slechts één hand.

LET OP: Probeer het snijgereedschap onder een hoek van ongeveer 15° ten

opzichte van het snijoppervlak te houden.

4. Snijd beide kanten van onder naar boven af. Zo voorkomt u dat er snoeisel in de weg van het nog te maaien gebied terechtkomt (fig. 59).



Fig. 59

5. Nadat u de zijkanten hebt gesneden, gaat u verder met de bovenkant.

6. Bij het snoeien van brede heggen met het maaigebied in zicht, beweegt u het snijmes Trek lichtjes door het snijvlak met een vegende beweging, de vorm van de heg of struik volgend. Voor optimale snijprestaties wordt een lichte kanteling van het snijblad in de bewegingsrichting aanbevolen (fig. 60).



Fig. 60

7. Beweeg het product langzaam naar voren wanneer u een hogere heg snoeit en zorg dat het snoeigebied niet in het zicht is (fig. 61).



Fig. 61

8. Ga rustig te werk en probeer niet te veel af te snijden in één beweging van het snijblad.
9. Maai in meerdere etappes als het te maaien oppervlak bijzonder lang is. Zo krijgt u een beter resultaat; kleinere stukken maaisel zijn gemakkelijker te composteren.

LET OP: Bij het vormen is het raadzaam om een trapeziumvorm te hanteren (Fig. 62). Een trapeziumvormige snede volgt de natuurlijke groei van de planten en resulteert in een optimale haaggroei, omdat er meer licht aan de onderkant van de haag komt.

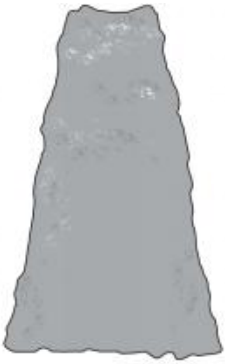


Fig. 62

De gouden regels voor zorg

WAARSCHUWING! Schakel het product altijd uit, ontkoppel de bougiestekker en laat het product afkoelen voordat u inspectie-, onderhouds- en reinigingswerkzaamheden uitvoert!

1. Houd het product schoon. Verwijder vuil na elk gebruik en vóór opslag.
2. Regelmatig en goed schoonmaken zorgt voor een veilig gebruik en verlengt de levensduur van het product.
3. Controleer het product vóór elk gebruik op versleten en beschadigde onderdelen. Gebruik het niet als u kapotte of versleten onderdelen aantreft.

WAARSCHUWING! Voer reparatie- en onderhoudswerkzaamheden uitsluitend uit volgens deze instructies! Alle overige werkzaamheden moeten door een gekwalificeerde specialist worden uitgevoerd!

Algemene schoonmaak

1. Reinig het product met een licht vochtige doek en milde zeep. Gebruik een borstel voor moeilijk bereikbare plekken.
2. Reinig met name de ventilatieopeningen (A2) na elk gebruik met een doek en borstel.

3. Verwijder hardnekkige vervuilingen met hogedruklucht (max. 3 bar).

LET OP: Gebruik geen chemische, alkalische, schurende of andere agressieve reinigings- of ontsmettingsmiddelen om dit product schoon te maken. Deze kunnen schadelijk zijn voor de oppervlakken.

4. Controleer op schade en slijtage. Repareer eventuele schade volgens deze gebruiksaanwijzing of breng het product naar een erkend servicecentrum of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon voordat u het product opnieuw gebruikt.

Onderhoud

Controleer het product en de accessoires (zoals opzetstukken) voor en na elk gebruik op slijtage en beschadigingen. Vervang ze indien nodig door nieuwe zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Neem daarbij de technische vereisten in acht.

Onderhoudstabel

Controleer en onderhoud dit product regelmatig op basis van de onderstaande onderhoudstabel.

Deel	Te doen	Voor/ Na elk gebruik	Eerst maand of 5 uur	Elke 3 maanden of 25 uren	Elke 6 maanden of 50 uren	Elk jaar of 100 uur	Elk 2 jaar of 250 uren
Luchtfilter	rekening	X					
Luchtfilter	schoon			X			
Luchtfilter	vervangen						X
Bougie	rekening/ aanpassen					X	
Bougie	schoon			X			
Bougie	vervangen						X

Vonk bliksemafleider	schoon					X	
Brandstoftank	schoon			X			
Brandstofbuis	rekening	Elke 2 jaar (indien nodig vervangen)					
Verbranding kamer	schoon	Elke 200 uur					

Snij-opzetstuk en beschermkap

WAARSCHUWING! Draag veiligheidshandschoenen wanneer u met een van de snijgereedschappen werkt. Gebruik geschikt gereedschap om vuil te verwijderen, bijvoorbeeld een borstel of een houten stok! Gebruik nooit uw blote handen!
Gebruik altijd originele reserveonderdelen voor vervanging. Het snijgereedschap moet worden vervangen door een identificatienummer ref. xxxxxxx. Bevestig geen ander type snijgereedschap!
Het vervangen van het snijgereedschap moet worden uitgevoerd door een ervaren gebruiker! Het opnieuw bewerken of slijpen van messen wordt niet aanbevolen, tenzij dit wordt gedaan door een erkend servicecentrum of een vergelijkbaar gekwalificeerde specialist!

1. Houd de snij-accessoires en de beschermkap schoon en vrij van vuil. Verwijder het grasafval.
2. Houd het snijblad (B14) scherp om een goed snijresultaat te behouden.
3. Vervang versleten of beschadigde snijbladen en vervang de trimdraad op de trimkop door nieuwe van hetzelfde type.

Spoel

Als de lijn op is, vervang deze dan door een nieuwe spoel of plaats nieuwe trimmerlijn op de spoel.

WAARSCHUWING! Vervang de spoel en/of trimlijn alleen volgens de technische specificaties.
Gebruik nooit metaaldraad!

Gebruik snij-accessoires altijd in perfecte staat, zonder beschadigingen!

1. Leg het product op een vlakke, stabiele ondergrond met de trimkop naar boven gericht.
2. Verwijder de trimkop (B18) van het product.
3. Druk op de ontgrendelingshendels (B25) op de behuizing van de trimkop (B23) om het deksel (B19) te openen (fig. 63). Het deksel (B19) en de spoel (B20) springen eruit.
4. Voordat u de nieuwe spoel in de trimkop (B18) plaatst, voert u de trimlijn (B21) door de gaten in de behuizing.
5. Plaats de nieuwe spoel in de behuizing van de trimkop (B23) en druk deze tot het einde aan. Trek vervolgens beide draden (B21) meer dan 10 cm uit.
6. Lijn de inkepingen op het deksel uit met de neuzen van de behuizing en druk het deksel vervolgens stevig op de behuizing om de trimkop te sluiten.

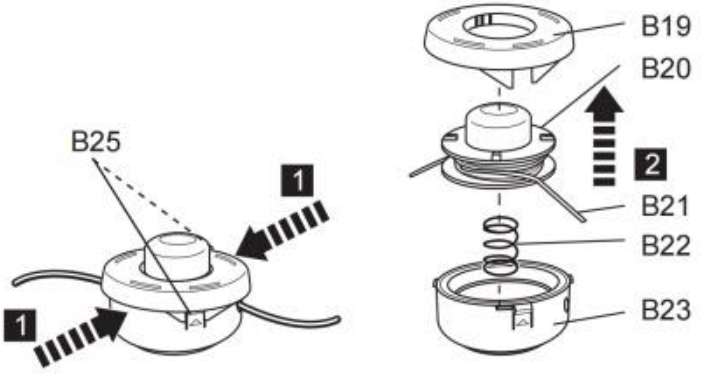


Fig. 63

WAARSCHUWING! De spoel is voorzien van een veer (B22)! Houd de behuizing bij het openen van u af om verwondingen te voorkomen!

De spoel vervangen

1. Verwijder de versleten spoel en vervang deze door een nieuwe van hetzelfde type. Volg vervolgens de bovenstaande stappen.

2. Lijn de inkepingen op het deksel uit met de neuzen van de behuizing en druk het deksel vervolgens stevig op de behuizing om de trimkop te sluiten.

WAARSCHUWING! Nadat u de trimlijn hebt vervangen, moet u het product minimaal een minuut onbelast laten draaien om te controleren of de lijn en het product goed functioneren!

Vervangen van de trimmerlijn

1. Verwijder de versleten trimdraad en vervang deze door een nieuwe van hetzelfde type. Haal de spoel uit de trimmerkop en volg de stappen die hierboven in het onderdeel <Spoel> worden beschreven.
2. Knip twee nieuwe lijnen van 2 meter met een diameter van 2,5 mm. Verwarm en maak één uiteinde van deze twee lijnen plat. Steek het andere uiteinde van de lijnen in de vergrendelingsgaten en trek de lijnen helemaal door tot het platte uiteinde vastklikt (Fig. 64, 65).



Fig. 64

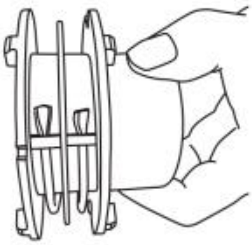


Fig. 65

3. Wikkel de lijnen met de klok mee stevig om de spoel en zorg ervoor dat ze goed in de juiste geleider zitten. (Fig. 66)

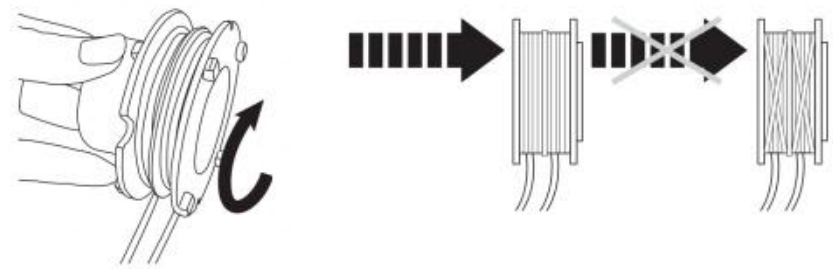


Fig. 66

4. Laat uiteindelijk ongeveer 200 mm over en steek de lijnen in de sleuven om ze op hun plaats te houden. (Fig. 67)

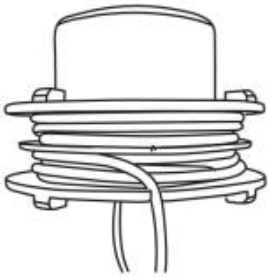


Fig. 67

5. Plaats de spoel terug op de trimmerkop zoals hierboven beschreven bij onderdeel <Spoel>.

Kegelwiel

Het kegelwiel is gevuld met vet. Controleer regelmatig de hoeveelheid en vul bij met geschikt smeervet, zoals een vet op lithiumbasis.

1. Draai de schroef los met de inbussleutel (E4) en verwijder deze samen met de ring.
2. Voeg geschikt smeermiddel toe (fig. 68).
3. Plaats de ring en de schroef terug. Zorg ervoor dat de schroef goed vast zit.

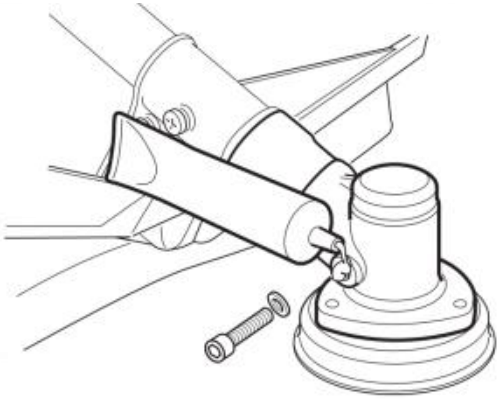


Fig. 68

Zaagketting en geleiderail
Kettingwiel

LET OP: Het is niet nodig de zaagketting (C12) te verwijderen om het kettingwiel (C15) te smeren. De smering kan ter plekke worden uitgevoerd.

1. Maak het kettingwiel (C15) schoon.
2. Steek de naaldpunt met behulp van een wegwerp-smeerpistool in het smeergat (C14) en spuit er vet in totdat het vet aan de buitenrand van het kettingwiel verschijnt (Fig. 69).

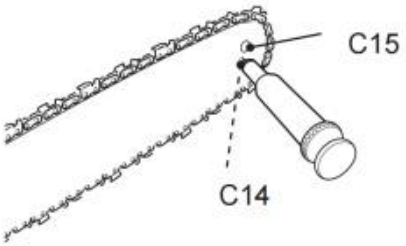


Fig. 69

3. Draai de zaagketting (C12) met de hand rond. Herhaal de smeerprocedure totdat het gehele kettingwiel (C15) gesmeerd is.

Geleiderail en zaagketting

De meeste problemen met de geleiderail kunnen worden voorkomen door het product goed te onderhouden. Onjuiste vulling en afwijkende instellingen van de frees en dieptemeter zijn de oorzaak van de meeste problemen met de geleiderail, wat voornamelijk resulteert in ongelijkmatige slijtage van de geleiderail. Naarmate de geleiderail ongelijkmatig slijt, worden de rails breder, waardoor de ketting kan rammelen en het moeilijk wordt om rechte sneden te maken. Als de geleiderail onvoldoende gesmeerd is

Als het product wordt gebruikt met een te strakke zaagketting, draagt dit bij aan snelle slijtage van het zaagblad. Om slijtage van het zaagblad te minimaliseren, wordt onderhoud van zowel het zaagblad als de zaagketting aanbevolen.

1. Demonteer de geleiderail en de zaagketting in omgekeerde volgorde van de montage.
2. Controleer de olieopening (C5) op verstopping en reinig deze indien nodig om een goede smering van de geleiderail en zaagketting tijdens het gebruik te garanderen. Gebruik een zachte draad die klein genoeg is om in de olieafvoeropening te steken (fig. 70).

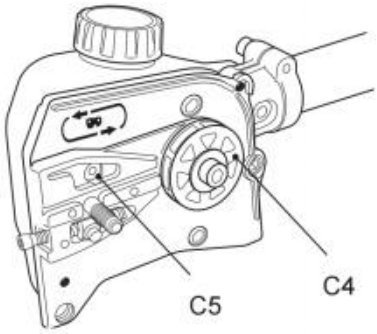


Fig. 70

OPMERKING: De staat van de oliekanalen is eenvoudig te controleren. Als de kanalen schoon zijn, spuit de ketting binnen enkele seconden automatisch olie. Het product start. Uw product is uitgerust met een automatisch oliesysteem.

3. Controleer het aandrijftandwiel (C4). Als het versleten of beschadigd is door overbelasting, laat het dan vervangen door een erkend servicecentrum of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.

4. Verwijder residu van de rails op de geleiderail (C13) met een schroevendraaier, plamuurmes, staalborstel of vergelijkbaar gereedschap. Dit houdt de oliekanalen open voor een goede smering van de geleiderail (C13) en zaagketting (C12) (Fig. 71).

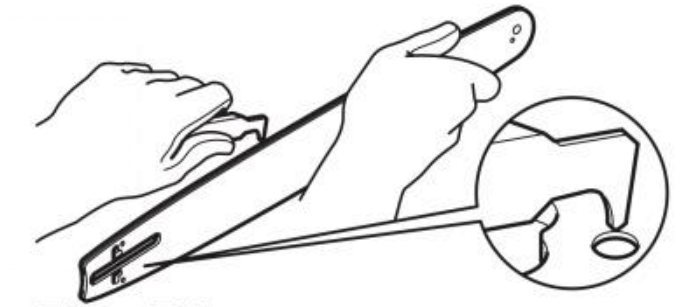


Fig. 71

5. Controleer de geleiderail op slijtage: Houd een liniaal (rechte rand) tegen de zijkant van de geleiderail en de snijplaten. Als er een opening is tussen de liniaal en de geleiderail, is de geleiderail normaal.
Als er geen speling is (liniaal gelijk met de zijkant van de geleiderail), is de geleiderail versleten en moet deze worden vervangen door een nieuwe van hetzelfde type (Fig. 72).

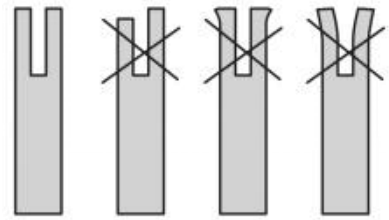


Fig. 72

6. Controleer de zaagketting op mogelijke slijtage en beschadigingen. Vervang deze indien nodig door een nieuwe. Ervaren gebruikers kunnen een botte zaagketting slijpen (zie hoofdstuk "Zaagketting slijpen").
7. Monteer de zaagketting (C12) en de geleiderail (C13) weer zoals beschreven onder “Montage”.

Zaagketting slijpen

LET OP: Het kan nodig zijn de zaagketting te slijpen:
- nadat het vochtige hout is gezaagd (meelachtig zaagsel),
- wanneer het hanteren van het product moeilijk wordt (naar links of rechts trekken),
- wanneer de zaagketting bot is (er is te veel kracht nodig om het hout te doorboren) of duidelijk beschadigd is.
Zaag nooit met een botte ketting. De zaagketting is bot als je het product in de boom moet duwen en de splinters zijn erg klein.

1. Laat uw zaagketting (C12) professioneel slijpen bij een erkend servicecentrum of slijp de ketting zelf.

WAARSCHUWING! Slijp de zaagketting alleen zelf als u hiervoor opgeleid bent en ervaring hebt! Gebruik hiervoor het juiste gereedschap!

2. Het hoogteverschil tussen de tand en de rand is de snijkant diepte. Bij het slijpen van de zaagketting (C12) moet u rekening houden met de volgende punten (Fig. 73).
- Vijlhoek
- Snijhoek
- Bestandspositie
- Diameter van de ronde vijl
- Bestandsdiepte

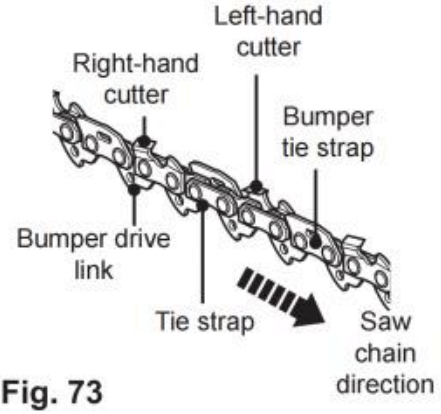


Fig. 73

3. Om de ketting te slijpen, gaat u als volgt te werk:
- Gebruik beschermende handschoenen.
- Zorg ervoor dat de ketting goed gespannen is.

- Schakel de kettingrem in om de ketting op het zaagblad te vergrendelen.
4. Gebruik een kettingvijl met een diameter die 1,1 keer zo groot is als de snijtanddiepte. Zorg ervoor dat 20% van de vijldiameter boven de bovenplaat van de frees uitkomt.

LET OP: Een vijlgeleider is verkrijgbaar bij de meeste gerenommeerde gereedschapshandelaren en is de gemakkelijkste manier om de vijl op de juiste positie te houden.

5. Vijl onder een hoek loodrecht op de balk en onder een hoek van 25° ten opzichte van de looprichting (Fig. 74).

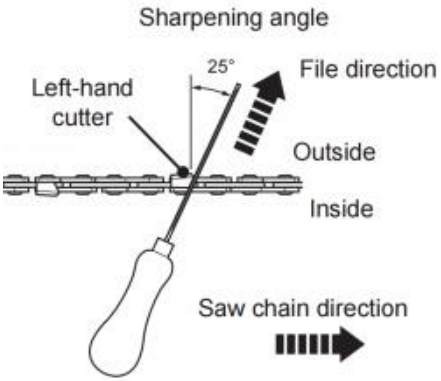


Fig. 74

6. Vijl elke tand van binnen naar buiten. Vijl eerst één kant van de ketting, draai de zaag om en herhaal het proces.
7. Slijp elke tand gelijkmatig door hetzelfde aantal halen te doen.
8. Houd alle freeslengtes gelijk. Controleer de hoogte van de veiligheidsdieptemeter na elke 5 slijpbeurten. Als de dieptemeters ook worden bijgeslepen, is het essentieel dat het originele profiel wordt hersteld.

9. Gebruik een dieptemeter om de hoogte van de grond te controleren.
de dieptemeter. Dieptemeter-meetmallen zijn verkrijgbaar bij
de meest gerenommeerde gereedschapshandelaren (Fig. 75).

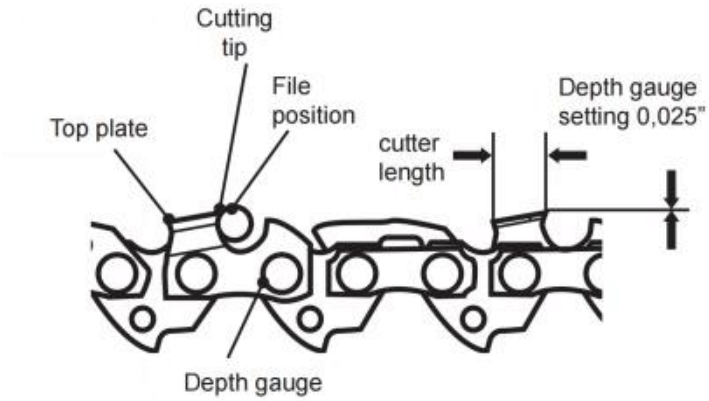


Fig. 75

Mes voor een stokheggenschaar

WAARSCHUWING! Draag veiligheidshandschoenen wanneer u aan het zaagblad werkt. Gebruik geschikt gereedschap om vuil te verwijderen, bijvoorbeeld een borstel of een houten stok! Gebruik nooit uw blote handen!

1. Houd het mes schoon en vrij van vuil. Verwijder snijresten.
2. Smeer het snijblad (D3) na elk gebruik om de levensduur van het mes en het product te verlengen. Breng lichte machineolie aan langs de rand van het snijblad (fig. 76).

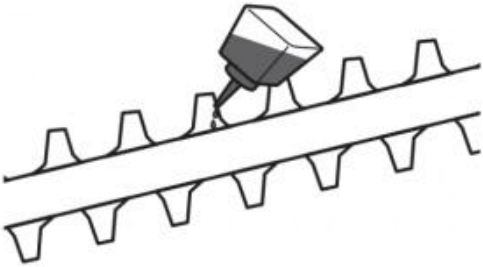


Fig. 76

Luchtfilter

Was het luchtfilter elke 25 uur (als het te stoffig is, elke 10 uur) met schoon water en droog het af. Dompel het luchtfilter indien nodig in schone machineolie. Het kan worden gebruikt nadat de overtollige olie is verwijderd.

1. Controleer het luchtfilter regelmatig. Vervang het indien nodig door een nieuw exemplaar (fig. 77).

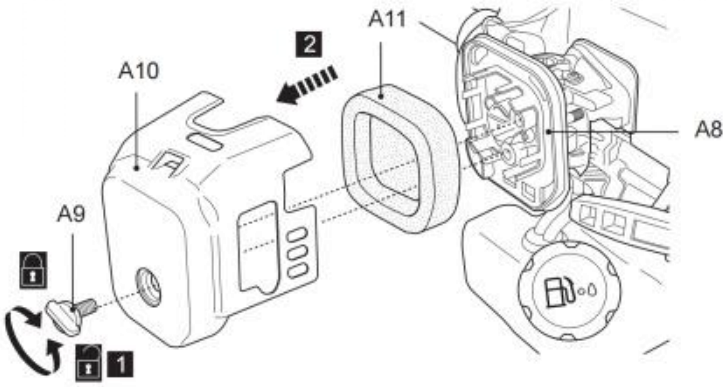


Fig. 77

2. Draai de bevestigingsbout (A9) los en verwijder deze om de luchtfilterbehuizing (A8) te openen.
3. Verwijder het filter (A11) en tik het op een stevige ondergrond om stof te verwijderen.
4. Breng een kleine hoeveelheid luchtfilterolie aan op het filter (A11) om de prestaties van het filter te verbeteren. Wring de overtollige olie eruit en plaats het filter terug in de luchtfilterbehuizing.
5. Plaats de afdekking (A10) terug en zet deze vast met de bevestigingsbout (A9).

Bougie

Controleer de bougie elke 25 uur of vóór langdurige opslag (meer dan 30 dagen) als het gebruik minder intensief is geweest. Reinig of vervang de bougie indien nodig.

1. Koppel de bougiestekker (A13) los.
2. Draai de bougie (A14) met de multitool (E2) tegen de klok in los en verwijder deze voorzichtig (Fig. 78).

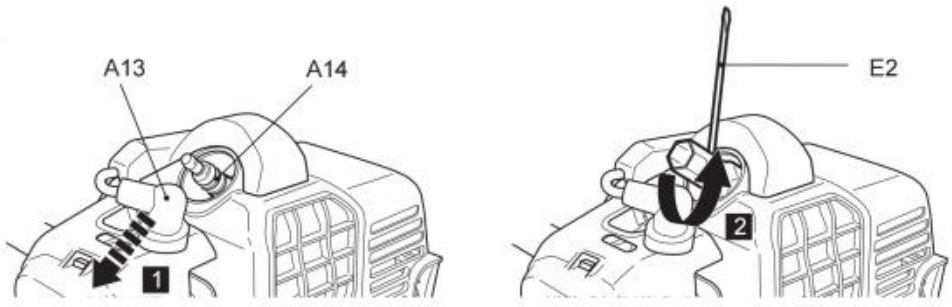


Fig. 78

3. Controleer de bougie (A14) op beschadigingen en slijtage. De kleur van de elektrode moet lichtbruin zijn.
4. Verwijder vuil van de elektrode met een zachte draadborstel. Vermijd grondige reiniging van de elektrode.
5. Droog de bougie af met een zachte doek, als deze nat is van de brandstof.
6. Controleer de bougieopening. Deze moet 0,7 – 0,8 mm zijn (fig. 79).

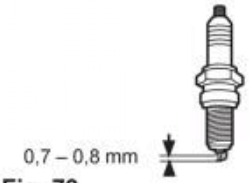


Fig. 79

7. Vervang de bougie door een nieuwe als de elektrode of de isolatie beschadigd is.
8. Wanneer u de bougie vervangt, draait u deze eerst handvast en vervolgens lichtjes aan met de multitool (E2).

WAARSCHUWING! Draai de bougie niet te vast om te voorkomen dat enige schade!

Brandstof

1. Maak de brandstoftank (A5) leeg als u het product langer dan 30 dagen opslaat. voorkomen dat de brandstof achteruitgaat.
2. Draai de dop van de brandstoftank (A6) los en verwijder deze om de brandstof in de tank te laten lopen.
een geschikte container.

WAARSCHUWING! Bewaar de brandstof niet in de brandstofmengcontainer

(E1)!

Carburateur

De carburateur is door de fabrikant vooraf afgesteld. Mocht het nodig zijn om wijzigingen aan te brengen, neem dan contact op met een erkend servicecentrum of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon. Probeer niet zelf aanpassingen te doen.

Geluiddemper

Mocht het nodig zijn om de uitlaatdemper te wijzigen of te vervangen, neem dan contact op met een erkend servicecentrum of een persoon met vergelijkbare kwalificaties.

Reserveonderdelen/Vervangingsonderdelen

De volgende onderdelen van dit product mogen door de consument worden vervangen.
Reserveonderdelen zijn verkrijgbaar bij een erkende dealer of via onze klantenservice.

Beschrijving	**Specificatie**
Blad	3T
Ketting	12 ”
Geleiderail	12 ”
Bougie	L7RTC
Starter monteren	
Filterdeksel schuim	

Reparatie

Dit product bevat geen onderdelen die door de consument gerepareerd kunnen worden. Neem contact op met een erkend servicecentrum of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om het te laten controleren en repareren.
Er zijn geen reserveonderdelen beschikbaar voor dit product. Neem contact op met een erkende dealer of via onze klantenservice voor meer informatie.

Opslag

1. Schakel het product uit en ontkoppel de bougieconnector.
2. Reinig het product zoals hierboven beschreven.
3. Bewaar het product en de accessoires op een droge, vorstvrije plaats.
4. Bewaar het product altijd op een voor kinderen ontoegankelijke plaats. De ideale bewaartemperatuur ligt tussen 10 °C en 30 °C.
5. Wij adviseren u het product in de originele verpakking op te bergen of het af te dekken met een geschikte doek of hoes om het te beschermen tegen stof.
6. Leeg de tank als u het product gedurende een langere periode (meer dan 30 dagen) niet gaat gebruiken en voordat u het voor de winter opbergt.

Vervoer

1. Schakel het product uit en ontkoppel de bougieconnector.
2. Bevestig indien van toepassing transportbeveiligingen.
3. Bevestig de mesafdekking (B17, C16, D4).
4. Vervoer het product altijd aan de stokken (A19, B1, C1, D1) en handgrepen (D2, A27, A31).
5. Bescherm het product tegen zware stoten of sterke trillingen die kunnen optreden tijdens het transport in voertuigen.
6. Zorg ervoor dat het product goed vastzit, zodat het niet kan verschuiven of omvallen, er geen brandstof verloren gaat, er geen schade ontstaat en er geen letsel kan ontstaan.

OPMERKING: Demonteer en verwijder indien nodig het gereedschapsopzetstuk voor eenvoudig transport.

Milieubescherming

1. Oude producten zijn potentieel recyclebaar en horen daarom niet thuis in uw huisvuil. Wij verzoeken u ons te helpen en onze bijdrage te leveren aan het besparen van hulpbronnen en het beschermen van het milieu door dit apparaat in te leveren bij een daarvoor ingericht inzamelpunt (indien aanwezig).

2. Benzine, olie, gebruikte olie, mengsels van olie en benzine en met olie verontreinigde voorwerpen, zoals schoonmaakdoeken, horen niet bij het huisvuil. Voer met olie verontreinigde voorwerpen af volgens de plaatselijke richtlijnen en lever ze in bij de milieustraat.
3. Het product wordt geleverd in een verpakking die het beschermt tegen transportschade. Bewaar de verpakking totdat u zeker weet dat alle onderdelen zijn geleverd en het product naar behoren functioneert. Recycle de verpakking daarna.

Probleemoplossing

Vermoedelijke storingen zijn vaak te wijten aan oorzaken die de gebruiker zelf kan verhelpen. Controleer daarom het product in deze sectie. In de meeste gevallen kan het probleem snel worden opgelost.

WAARSCHUWING! Voer uitsluitend de in deze handleiding beschreven stappen uit! Alle verdere inspectie-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een geautoriseerd servicecentrum of een vergelijkbaar gekwalificeerde specialist als u het probleem niet zelf kunt oplossen!

	Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
1	Motor doet niet starten	1.1. Niet genoeg brandstof in brandstoftank 1.2. Primer is niet ingedrukt bij koude start 1.3. Primer wordt aangedrukt bij warme start 1.4. Bougie is nat 1.5. Bougie is beschadigd 1.6. Bougieconnector los 1.7. Contactslot niet ingesteld op "I" 1.8. Luchtfilter is vuil	1.1. Brandstof toevoegen 1.2. Druk op de primer en start opnieuw 1.3. Verwijder de bougie en trek aan de handgreep van de terugslagstarter om overtollige brandstof uit de motor halen. 1.4. Droge bougie 1.5. Bougie vervangen 1.6. Goed bevestigen 1.7. Zet de contactschakelaar op “I” 1.8. Luchtfilter schoonmaken 1.9. Bougie vastdraaien

		1.9. Bougie los 1.10.De bougieopening is onjuist 1.11. Carburateur is overspoeld met brandstof 1.12.Defecte ontsteking module	1.10.Stel de afstand tussen de elektroden in op 0,7 tot 0,8 mm 1.11. Verwijder het luchtfilter en trek aan de handgreep van de terugslagstarter totdat de carburateur zichzelf schoonmaakt en plaats het luchtfilter terug. 1.12. Neem contact op met een erkend servicecentrum of een persoon met vergelijkbare kwalificaties
2	Motor stopt	2.1. Niet genoeg brandstof in brandstoftank 2.2. Gereedschapsbevestiging is geblokkeerd	2.1. Brandstof toevoegen 2.2. Verwijder de verstopping
3	Motor moeilijk beginnen of verliezen stroom	3.1. Vuil, water of muf brandstof in de tank 3.2. Brandstofleiding verstopt/ versleten 3.3. Ontluchtingsgat in brandstof tankdop is verstopt 3.4. Luchtfilter is vuil	3.1. Brandstof aftappen en tank reinigen. Tank vullen met schone, verse brandstof. 3.2. Neem contact op met een geautoriseerde servicecentrum of een persoon met vergelijkbare kwalificaties 3.3. Brandstoftankdop reinigen of vervangen 3.4. Luchtfilter schoonmaken
4	Motor werkt onregelmatig	4.1. Bougie is defect 4.2. De bougieopening is onjuist 4.3. Luchtfilter is vuil	4.1. Nieuwe, correcte installatie stekker met opening 4.2. Stel de afstand tussen elektroden van 0,7 tot 0,8 mm 4.3. Luchtfilter schoonmaken
5	Motor draait stationair	5.1. Luchtfilter is vuil 5.2. Luchtroosters zijn	5.1. Luchtfilter reinigen 5.2. Verwijder vuil uit de

	slecht	verstopt	ventilatieopeningen
6	Motor slaat over bij hoge snelheid	6.1. Ruimte tussen elektroden van bougie zitten te dicht bij elkaar	6.1. Stel de afstand tussen elektroden van 0,7 tot 0,8 mm
7	Motor oververhit raakt	7.1. Luchtroosters zijn verstopt 7.2. Verkeerde bougie 7.3. Gereedschapsbevestiging is geblokkeerd	7.1. Verwijder vuil uit ventilatieopeningen 7.2. Plaats de juiste bougie en cilindervinnen op de motor 7.3. Verstopping verwijderen
8	Motor loopt heet, rook komt eraf	8.1. Kettingolietank leeg 8.2. Kettingspanning ook nauw	8.1. Vul bij met de juiste olie 8.2. De ketting afstellen spanning
9	Ketting is niet roterend maar motor loopt	9.1. Kettingspanning ook loszittend 9.2. Geleiderail of zaag ketting beschadigd 9.3. Kettingolietank leeg	9.1. De kettingspanning afstellen 9.2. Vervangen door nieuwe onderdelen 9.3. Vul bij met de juiste olie
10	Onvoldoende resultaat	10.1. Gereedschapsbevestiging is versleten/beschadigd 10.2. Zaagketting is niet goed gespannen 10.3. Zaagketting is bot 10.4.Dikte van takken overtreffen capaciteit van de hedge trimmerblad	10.1.Vervangen door een nieuwe 10.2. Correcte spanning 10.3.Slijpen of vervangen met een nieuwe 10.4. Alleen takken snoeien in overeenstemming met de capaciteit
11	Excessief trillingen/geluid of uitlaat	11.1. Gereedschapsbevestiging is niet goed geassembleerd 11.2. Gereedschapsbevestiging is	11.1.Controleren en opnieuw monteren 11.2.Vervangen door een nieuwe 11.3. Bouten/moeren vastdraaien/ flenzen

		versleten/beschadigd 11.3.Bouten/moeren/flenzen zijn los 11.4.Brandstof/olie is onjuist	11.4. Leeg de ongebruikte brandstof/olie en vul deze bij met de juiste brandstof/olie

Technische specificaties

1. Algemeen	
Afmetingen	ca. 2200 x 350 x 300 mm
Machinemassa (zonder brandstof, snijgereedschap en harnas)	ca. 11,5 kg
Nettogewicht (inclusief borstel) snijder / grastrimmer / stokzaag / stokheggenschaar, harnas en snijaccessoires)	ca. max. 12,6 kg
Brandstoftankcapaciteit	1200 ml (cm^3)
Benzine type	#95, loodvrij
Type motorolie	2-takt motorolie
Mengverhouding benzine/olie	40:1
Brandstofverbruik bij max. motorvermogen	750 g/u

2.Motor	
Modelnr.	1E34F
Motortype	luchtgekoeld, 2-takt
Cilinderinhoud	25,4 cm^3
Stationair toerental	2800-3200 min^{-1}
Nominaal motortoerental	7500 min^{-1}
Maximaal werkend motortoerental	9500 min^{-1}
Maximaal motorvermogen	0,75 kW
Bougietype	FAKKEL L7RTC
Bougie-opening	0,7 – 0,8 mm
3.Bosmaaier	

Machinemassa (zonder brandstof)	ca. 6,8 kg
Snijblad	3 tanden metalen zaagblad, Ø 255 x 1,4 mm, max. 10000 min -1
Snijcapaciteit	Ø 255 mm
Max. rotatiefrequentie van de spindel	9500 min -1
Motortoerental bij max. spindel snelheid	10000 min -1
GeluidsniveauGeluidsdrukniveau bij operatorpositie LpARa	9 2 .2 dB(A)
Onzekerheid KpA	3 dB(A)
Geluidsvermogensniveau L WA Ra Onzekerheid KWA	10 4 . d 2 B(A) 3 dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogen niveau LWA	111 dB(A)
Trillingsniveau Voorste handgreep ahv,eq	Stationair draaien 8 .211 m/ s2 Racen 8,723 m / s²
Hoofdhandgreep ahv,eq	Stationair draaien 7.737 m/ s2 Racen 8,763 m / s²
Onzekerheid K	1,5 m/ s2

4. Grastrimmer	
Machinemassa (zonder brandstof)	ca. 7,2 kg
Trimlijn	nylon, Ø 2,4 x 250 mm, max. 10000 min -1
Snijcapaciteit	Ø 430 mm
Max. rotatiefrequentie van de spindel	9500 min -1
Motortoerental bij max. spindel snelheid	10000 min - 1
Geluidsniveau	96,2 dB(A)

Geluidsdrukniveau op de bestuurderspositie LpARa	
Onzekerheid KpA	3 dB(A)
Geluidsvermogensniveau LWARa Onzekerheid KWA	105,4 dB(A)3dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogen niveau LWA Trillingsniveau	111 dB(A)
Voorste handgreep ahv,eq	Stationair draaien 8, 211 m/ s² Racen 8.723 m / s²
Hoofdhandgreep ahv,eq	Stationair draaien 7.737 m/ s² Racen 8.763 m / s²
Onzekerheid K	1,5 m / s²

5. Stokzaag	
Machinemassa (zonder brandstof)	ca. 7,2 kg
Kettingsnelheid	18,8 m/s
Capaciteit van de kettingolietank	150 ml (cm³)
Kettingtype	12 ”
Type geleiderail	12 ”
Lengte van de geleiderail	300 mm (1 2 ”)
Maximale snijlengte	2 5 0 mm
Kettingsteek	9,525 mm (0,375 inch)
Kettingmaat	1,27 mm (0,050 inch)
Aandrijftandwiel	7 tanden x 9,525 mm
Geluidsniveau	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Geluidsdrukniveau LpA Onzekerheid KpA Gemeten geluidsvermogensniveau LWA Onzekerheid KWA	105,4 dB(A)3 dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogen niveau LWA	111 dB(A)

Trillingsniveau Voorste handgreep ah	Stationair draaien 8, 211 m/ s² Racen 8.723 m / s²
Hoofdhandgreep ah	Stationair draaien 7,737 m / s² Racen 8,7 6 3m / s ²
Onzekerheid K	1,5 m / s²
6. Stokheggenschaar	
Machinemassa (zonder brandstof)	ca. 7,7 kg
Snijsnelheid	1600 tpm
Hoekverstelling van de snijkop	12 posities (+/- 90°)
Maximale snijlengte	390 mm
Maximale snijbreedte	24 mm
Geluidsniveau Geluidsdrukniveau LpA Onzekerheid KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Gemeten geluidsvermogensniveau LWA Onzekerheid KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau LWA	111 dB(A)
Trillingsniveau Voorste handgreep ah	Stationair draaien 8, 211 m/ s² Racen 8.723 m / s²
Hoofdhandgreep ah	Stationair draaien 7,737 m / s² Racen 8,7 6 3m / s ²
Onzekerheid K	1,5 m / s²

Het geluidsniveau voor de operator kan hoger zijn dan 80 dB(A).
Gehoorbescherming is dan ook noodzakelijk.
De aangegeven trillingswaarde is gemeten volgens een standaardtestmethode en kan worden gebruikt om producten met elkaar te vergelijken. De aangegeven trillingswaarde kan ook worden gebruikt om de blootstelling van de gebruiker aan trillingen vooraf te evalueren.

WAARSCHUWING! Afhankelijk van het daadwerkelijke gebruik van het product

kunnen de trillingswaarden afwijken van de opgegeven waarden!
Neem de juiste maatregelen om uzelf te beschermen tegen blootstelling aan trillingen. Houd rekening met het gehele werkproces, inclusief de momenten waarop het product onbelast of uitgeschakeld draait.
Goede maatregelen zijn onder andere regelmatig onderhoud en verzorging van het product en de gereedschapsaccessoires, het warm houden van de handen, periodieke pauzes en een goede planning van de werkprocessen.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Multi-purpose tool

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure andcomplies with the requirements of:
EN ISO 11680-1:2021
EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AfPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Manufacturer:Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Product: Multi Functional Tool\Multi-purpose tool

Model Number:F26-A,F26-B,F26-C
F33-A,F33-B,F33-C

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tes'edand to the specfc ests carried out
This certifica'e applies specifically to the sample investigated in our test reference numiber only
The CE markings as shown below can be afhxed on the product after preparaton of necessary technicadocumentabon.
Other relevant directirwes hawe to be cbserved

CE



Adres: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai
Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD , 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australië
Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. , Suite 250 , 9166 Anaheim Place , Rancho Cucamonga , CA 91730

UK REP

Pooledas Group Ltd
Unit 5 Albert Edward House, The Pavilions
Preston, United Kingdom

EC REP

SHUNSHUN GmbH
Römeräcker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Germany

Gemaakt in China

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Ondersteuning en E-garantiecertificaat

www.vevor.com/support

Gemaakt in China

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk Support och e-garanticertifikat www.vevor.com/support

GASHÄCKSAX

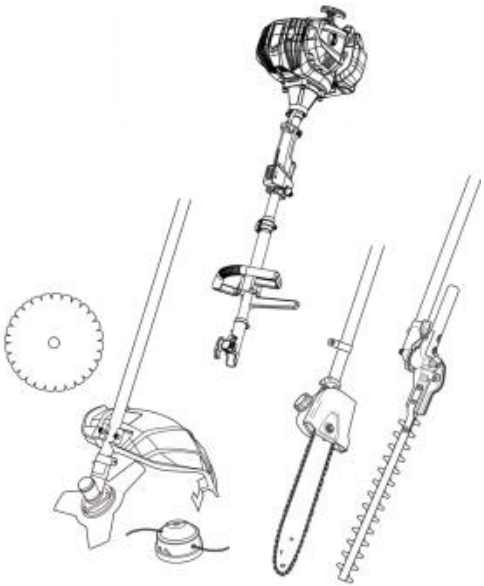
ANVÄNDARMANUAL

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half","Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

GAS HEDGE TRIMMER

F 26-B



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction,please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

VIKTIG

LÄS NOGGRANT INNAN ANVÄNDNING.
BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS.

Utbildning

1. Läs instruktionerna noggrant. Var bekant med kontrollerna och korrekt användning av produkten.
2. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till dessa instruktioner använda produkten. Lokala bestämmelser kan begränsa operatörens ålder.
3. Använd aldrig produkten när människor, särskilt barn, eller husdjur är i närheten.
4. Tänk på att operatören eller användaren är ansvarig för olyckor eller faror som drabbar andra människor eller deras egendom.
5. Produkten får inte användas av personer som är påverkade av alkohol, droger eller mediciner.
6. Använd inte produkten om du är trött.
7. Använd inte produkten utan skydd eller om den är skadad.
8. Använd aldrig produkten inomhus.
9. Denna produkt producerar giftiga avgaser när motorn startas.
10. Under drift kan denna produkt generera damm, ångor och rök som innehåller kemikalier som påverkar din hälsa. Så var försiktig när du använder din produkt och skydda dig ordentligt.
11. Undvik även att andas in avgaser frivilligt; Håll alltid produkten ordentligt under drift.
12. Använd handskar och håll händerna varma.

Förberedelse

1. Denna produkt kan orsaka allvarliga skador. Läs instruktionerna noggrant för korrekt hantering, förberedelse, underhåll, start och stopp av produkten. Bli bekant med alla kontroller och korrekt användning av produkten.
2. Undvik att arbeta när människor, särskilt barn, är i närheten.
3. Klä dig ordentligt! Bär inte löst sittande kläder eller smycken, som kan

fastna i rörliga delar. Användning av rejäla handskar, halkfria skor och skyddsglasögon är rekommenderad.
4. Förvara produkten på en torr, ren plats skyddad från direkt solljus först efter att bränsletanken har tömts och produkten rengjorts. Produkten får endast förvaras inuti under dessa förhållanden.
5. Om skärtillbehöret träffar något främmande föremål eller produkten börjar avge något ovanligt ljud eller vibrationer, stäng av strömkällan och låt produkten stanna. Koppla bort tändstiftskontakten från tändstiftet och utför följande steg:
• inspektera för skador,
• kontrollera efter, och dra åt, eventuella lösa delar,
• låta byta ut eller reparera skadade delar med delar med motsvarande specifikationer.
6. Kontrollera att skärredskapet slutar rotera när motorn går på tomgång.

Drift
1. Denna produkt bör inte användas för något annat ändamål än vad som beskrivs. Nationella bestämmelser kan begränsa användningen av produkten.
2. Bär alltid ordentliga skor och långbyxor under arbetet. Använd inte produkten när du är barfota eller bär öppna sandaler. Bära skyddsglasögon eller skyddsglasögon.
3. Se till att området som ska bearbetas är fritt från stenar, pinnar, tråd etc. eller andra föremål som kan skada produkten.
4. Inspektera noggrant området där produkten ska användas och ta bort alla föremål som kan kastas ut av produkten.
5. Innan du använder produkten och efter någon stöt, kontrollera efter tecken på slitage eller skador och reparera vid behov.
6. Använd aldrig produkten med skadade skydd eller utan skydd på plats.
7. Håll alltid händer och fötter borta från skärredskapet och speciellt när du slår på motorn.
8. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till instruktionerna använda produkten.
9. Sluta använda produkten medan människor, särskilt barn, eller husdjur

är i närheten.
10. Använd produkten endast i dagsljus eller bra konstgjort ljus.
11. Håll din kropp upprätt under operationen. Luta dig inte framåt. Gör regelbundna pauser och ändra din arbetsställning för att hålla dig koncentrerad.
12. Håll stadigt fotfäste och balans under drift. Använd alltid selen, om sådan finns.
13.Stanna motorn innan
• rengöring eller när du rensar en blockering,
• kontrollera, utföra underhåll eller arbete på produkten,
• justering av skärredskapets arbetsposition,
• lämnar produkten utan uppsikt,
14.Se till att produkten är korrekt placerad i ett avsett arbetsläge innan du startar motorn.
15. När du använder produkten, se alltid till att arbetsplatsen är säker och säker.
16. Använd inte produkten med ett skadat eller slitet skärtillbehör.
17.Håll motorn och ljuddämparen fria från skräp, löv och överflödigt smörjmedel för att minska brandrisken.
18. Se alltid till att alla handtag och skydd är monterade när du använder produkten. Försök aldrig använda en ofullständig produkt eller en som är utrustad med en
obehörig ändring.
19. Använd alltid två händer för att manövrera en produkt utrustad med två handtag.
20. Var alltid medveten om din omgivning och stanna kvar varning för möjliga faror som du kanske inte är medveten om på grund av produktens ljud.
21.Var försiktig när du hanterar skärtillbehör / skarp kant som är monterad för trimning av trådens längd. Se till att det finns en ny trimningslinje för filament
installerat på rätt sätt innan du sätter på produkten.
22. Se alltid till att luftventilerna hålls fria från skräp.
23. Använd endast skärtillbehör enligt de tekniska data som anges i dessa

instruktioner. Användning av andra tillbehör leder till faror som resulterar i personskador och egendomsskador.
24.Rör aldrig vårdslöst vid produkten, du kan bränna dig. Medan produkten är i drift eller kort därefter är dess delar såsom avgasröret, motorn och andra ytor extremt varma! Var uppmärksam på markeringarna på produkten.

Underhåll och förvaring

1. Följ underhålls- och reparationsinstruktionerna för denna produkt. Utför aldrig några modifieringar på produkten.
2. När produkten stoppas för service, inspektion eller förvaring, stäng av strömkällan, koppla loss tändstiftskontakten från tändstift och se till att alla rörliga delar har stannat. Låt produkten svalna innan du gör några inspektioner, justeringar etc.
3. Underhåll och inspektera din produkt regelbundet. Kontrollera för felinriktning eller fastsättning av rörliga delar, brott på delar och andra tillstånd som kan
påverka produktens funktion. Om produkten är skadad ska den repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna produkter.
4. Felaktigt underhåll leder till felfunktion/fel på produkten.
5. Inspektera produkten före varje användning, efter att du tappat produkten eller utsatt den för andra stötar för att identifiera betydande defekter. Kontrollera om det finns lösa fästelement, bränsleläckor och skadade delar, såsom sprickor i skärredskapet.
6. Ändra aldrig det förinställda varvtalet eller motor- och produktinställningarna. Information om underhåll och reparation finns i denna bruksanvisning.
7. Förvara produkten där bränsleångan inte når en öppen låga eller gnista. Låt alltid produkten svalna innan den förvaras.
8. Förvara produkten utom räckhåll för barn när den inte används.
9. Använd endast reservdelar och tillbehör som rekommenderas av tillverkare.
10. Säkra produkten under transport för att förhindra förlust av bränsle, skador och personskador.
11. Rengör och underhåll produkten enligt beskrivningen i dessa

instruktioner före förvaring. Använd alltid skydd på skärtillbehör vid förvaring.
12.Se till att förbränningsmotorns luftintag är fritt. Håll luftintaget fritt från damm, smutspartiklar, gaser och ångor.
13. Se till att luftcirkulationen är tillräcklig och bra. Produkten ska vara lättillgänglig från alla håll.
14. Fäst transportkåpan för metallskärtillsatsen under transport och förvaring.

Ytterligare säkerhetsvarningar för stolpsåg

1. Avbryt ditt arbete när du känner dig trött. Gör regelbundna pauser för att regenerera. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder produkten kan resultera i allvarliga personskador.
2. Håll alla delar av kroppen borta från sågkedjan. Ta inte bort klippt material eller håll i material som ska skäras när sågkedjan rör sig. Se till att produkten är avstängd när du tar bort material som har fastnat. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder produkten kan resultera i allvarliga personskador.
3. Håll endast produkten i isolerade greppytor, eftersom sågkedjan kan komma i kontakt med dolda ledningar. Sågkedjor som kommer i kontakt med en "strömförande" tråd kan göra exponerade metalldelar på produkten "strömförande" och kan ge operatören en elektrisk stöt.
4. Håll alla delar av kroppen borta från sågkedjan när produkten är i drift. Innan du startar produkten, se till att sågkedjan inte kommer i kontakt med någonting. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder produkter kan orsaka att dina kläder eller din kropp fastnar i sågen kedja.
5. Håll alltid produkten med båda händerna på handtagen. Att hålla produkten med endast en hand eller på delar som inte är avsedda för det ökar
risk för personskada och bör aldrig göras.
6. Använd skyddsglasögon och hörselskydd. Ytterligare skyddsutrustning för huvud, händer, ben och fötter rekommenderas. Lämpliga skyddskläder minskar personskador genom flygande skräp eller oavsiktlig kontakt med sågkedjan.
7. Använd inte en produkt i ett träd. Användning av en produkt uppe i ett

träd kan leda till personskada.
8. Håll alltid rätt fotfäste och använd endast produkten när du står på en fast, säker och jämn yta. Hala eller instabila ytor såsom stegar kan orsaka förlust av balans eller kontroll över produkten.
9. Var uppmärksam på att fjädra tillbaka när du skär en lem som är under spänning. När spänningen i träfibrerna släpps kan den fjäderbelastade delen träffa operatören och/eller kasta produkten utom kontroll.
10.Var extrem försiktig när du skär borste och plantor. Det smala materialet kan fånga sågkedjan och piskades mot dig eller dra dig ur balans.
11. Bär produkten i handtagen/stängerna med produkten avstängd och bort från din kropp. Vid transport eller förvaring av produkten, montera alltid svärdsskyddet. Korrekt hantering av produkten minskar sannolikheten för oavsiktlig kontakt med den rörliga sågkedjan.
12. Följ instruktionerna för smörjning, kedjespänning och byte av tillbehör. Felaktigt spänd eller smord kedja kan antingen gå sönder eller öka risken för kast.
13. Håll handtagen torra, rena och fria från olja och fett. Fettiga, oljiga handtag är hala vilket gör att du förlorar kontrollen.
14.Skär endast ved. Använd inte produkten för ändamål som inte är avsedda. Till exempel: använd inte produkten för att skära plast, murverk eller byggmaterial som inte är av trä. Användning av produkten för andra operationer än avsett kan resultera i en farlig situation.
15. Var uppmärksam på nationella och lokala bestämmelser. Nationella och lokala bestämmelser kan begränsa användningen av denna produkt.
16. Använd endast ersättningssvärd och sågkedjor som specificerats av tillverkaren eller motsvarande ersättningar. Använder icke-godkända skärande tillbehör kan leda till personskador och skador på egendom.
17. Innan du använder produkten och efter eventuella stötar eller fall, kontrollera efter tecken på slitage eller skador och reparera vid behov.
18. Ta aldrig bort eller modifiera något skydd eller säkerhetskomponent. Se till att skydd och andra säkerhetskomponenter som är nödvändiga för maskinens drift finns
på plats, i gott skick och väl underhållen för att undvika skador.
19.Ta bort grenar i sektioner.

20. Se upp för farliga arbetsställningar samt för risken att träffas av fallande grenar eller av de som backar efter att ha träffat marken.
21. Se upp för luftledningar. Använd inte produkten i någon position som gör att någon del kommer inom 10 m från elektriska ledningar.
22. Skär aldrig i områden där skärtillbehöret är utom synhåll.

Orsaker och operatörens förhindrande av kast

• Bakslag kan inträffa när svärdets nos eller spets vidrör ett föremål, eller när träet sluter sig och klämmer sågkedjan i snittet.
• Spetskontakt i vissa fall kan orsaka en plötslig omvänd reaktion, och sparka svärdet upp och bakåt mot operatören.
• Att klämma ihop sågkedjan längs ovansidan av svärdet kan trycka svärdet snabbt tillbaka mot operatören.
• Båda dessa reaktioner kan leda till att du tappar kontrollen över sågen, vilket kan resultera i allvarliga personskador. Lita inte enbart på säkerhetsanordningar inbyggda i din såg. Som produktanvändare bör du ta flera steg för att hålla dina skärjobb fria från olyckor eller skador.

Kickback är resultatet av felaktig användning av verktyget och/eller felaktiga driftsprocedurer eller förhållanden och kan undvikas genom att vidta lämpliga försiktighetsåtgärder enligt nedan:
1. Håll ett stadigt grepp, med tummar och fingrar som omger produkthandtagen, med båda händerna på sågen och placera din kropp och
arm så att du kan motstå kastkrafter.
Bakslagskrafter kan kontrolleras av operatören om lämpliga försiktighetsåtgärder vidtas. Släpp inte produkten.
2. Räck inte för mycket. Detta hjälper till att förhindra oavsiktlig kontakt med spetsen och möjliggör bättre kontroll över produkten i oväntade situationer.
3. Använd endast ersättningssvärd och kedjor som specificerats av tillverkaren. Felaktig ersättningssvärden och -kedjor kan orsaka kedjebrott och/eller kast.
4. Följ tillverkarens slip- och underhållsinstruktioner för sågkedjan.

Minskad djupmätarhöjd kan leda till ökad bakslag.

Ytterligare säkerhetsvarningar för stånghäcksax

1. Håll alla delar av kroppen borta från skärbladet. Ta inte bort klippt material eller håll i material som ska skäras när knivarna rör sig.
Se till att strömbrytaren är avstängd när du rensar material som fastnat. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder häcksaxen kan leda till allvarliga problem personskada.
2. Bär häcksaxen i handtaget med klippbladet stoppat. Vid transport eller förvaring av häcksaxen, montera alltid klippet
enhetsskydd. Korrekt hantering av häcksaxen kommer att minska möjliga personskador från klippbladen.
3. Håll endast produkten i isolerade greppytor, eftersom skärbladet kan komma i kontakt med dolda ledningar. Skärblad som kommer i kontakt med en "strömförande" ledning kan göra exponerade metalldelar på produkten "strömförande" och kan ge operatören en elektrisk stöt.
4. Kontrollera häcken för främmande föremål före användning, t.ex. trådstängsel. Se till att skäranordningen inte kommer i kontakt med tråd eller andra metallföremål.
5. Håll produkten ordentligt med båda händerna. Förlust av kontroll kan orsaka personskador.

Bränslehantering

1. Stäng alltid av produkten, koppla loss tändstiftskontakten och låt produkten svalna, innan du tankar den. Bränsle och bränsleånga är mycket brandfarliga. Var försiktig när du hanterar bränsle. Rök aldrig när du tankar produkten. Tanka inte produkten om det är öppen eld i närheten!
2. Använd alltid lämpliga hjälpmedel som tratt och påfyllningsrör. Spill inte bränsle på produkten eller dess avgassystem. Det finns risk för antändning. Ta bort spill bränsle försiktigt från alla delar av produkten.
Eventuella rester som kan finnas kvar måste ha förångats helt innan produkten tas i drift!
3. Tanka aldrig inomhus.
4. Använd aldrig produkten i miljöer där det finns risk för explosion.

Avgaser och bränsleångor är skadliga. Bränsleångor kan antändas.
5. Andas aldrig in bränsleångor när du tankar produkten. Fyll aldrig tanken i slutna utrymmen, såsom källare eller skjul.
Det finns risk för förgiftning och explosion!
6. Undvik hudkontakt med bensin.
7. Ät eller drick inte medan du tankar produkten. Om du har svalt bensin eller olja, eller om bensin eller olja har kommit i dina ögon, kontakta omedelbart en läkare.
8. Stäng tanklocket omedelbart efter att du har fyllt på tanken. Se till att den är ordentligt stängd.
9. Använd aldrig produkten utan luftfilter.
10. Bränsleångtryck kan byggas upp inuti bränsletanken beroende på vilket bränsle som används, väderförhållanden och tankens ventilationssystem. Att minska
risken för brännskador och andra personskador, ta försiktigt bort tanklocket så att eventuellt tryck som byggs upp långsamt släpper.
11.Var medveten om brandrisker, explosions- och inandningsrisker.
12. Rök inte när du använder produkten, hanterar bränsle eller nära bränsle.
13. Se till att tändstiftskabeln är säkrad, en lös ledning kan orsaka elektriska ljusbågar som kan antända brännbara ångor och orsaka brand eller explosion.
14.Kontrollera regelbundet efter läckor från tanklocket och bränsleledningarna.
15.Var försiktig när du hanterar bränsle. För att undvika oavsiktliga bränder, flytta produkten minst 3 meter (10') från tankpunkten innan du startar motor.
16. Dra åt tanklocket ordentligt efter att ha fyllt på bränsletanken.
17. Använd inte produkten om den läcker bränsle. Ta inte bort bränsletanklocket medan motorn är igång.
18.Använd endast en godkänd behållare.
19. Förvara inte burkar med bränsle eller fyll inte på bränsletanken på någon plats där det finns en panna, spis, vedeld, elektriska gnistor, svetsgnistor eller andra källor av värme eller eld som kan antända bränslet.

20.Om något bränslespill inträffar under tankning, använd en torr trasa för att torka upp spill och låt kvarvarande bränsle avdunsta innan du startar motorn igen.
21.Om du har spillt bränsle på dig själv eller på dina kläder, byt kläder och tvätta någon del av din kropp som har kommit i kontakt med bränsle innan starta motorn igen.
22.Om bränsle antänds, släck elden med en torr pulverbrandsläckare.
23.Om bränsletanken är tömd ska detta göras utomhus.

Vibrations- och brusreducering
För att minska påverkan av buller och vibrationer emission, begränsa drifttiden, använd lågvibrerande och lågbrusande driftlägen samt bär personlig skyddsutrustning.

Ta hänsyn till följande punkter för att minimera riskerna för vibrations- och bullerexponering:
1. Använd endast produkten enligt dess design och dessa instruktioner.
2. Se till att produkten är i gott skick och väl underhållen.
3. Använd korrekta tillbehör för produkten och se till att de är i gott skick.
4. Håll hårt i handtagen/greppytan.
5. Underhåll denna produkt enligt dessa instruktioner och håll den väl smord (om så är lämpligt).
6. Planera ditt arbetsschema för att sprida användning av högvibrerande verktyg över en längre tidsperiod.
7. Långvarig användning av produkten utsätter användaren för vibrationer som kan orsaka en rad tillstånd som kollektivt kallas hand-arm vibrationssyndrom (HAVS), t.ex. blir fingrar vita; samt specifika sjukdomar som karpaltunnelsyndrom.
- För att minska denna risk när du använder produkten, bär alltid skyddshandskar och håll händerna varma.
- Symtomen på HAVS inkluderar valfri kombination av följande: Stickningar och domningar i fingrarna; Att inte kunna känna saker ordentligt; Förlust av styrka i händerna; Fingrarna blir vita (blancherar) och blir röd och smärtsam vid återhämtning (särskilt i kallt och blött, och förmodligen bara i

spetsarna till en början). Sök omedelbart läkare om sådana symtom upplevs.

Det europeiska direktivet om fysiska agenser (vibration) har införts för att hjälpa till att minska skador på handarmsvibrationssyndrom hos användare av produkter med vibrationsemission. Direktivet kräver att tillverkare och leverantörer tillhandahåller indikativa vibrationstestresultat för att göra det möjligt för användare att fatta välgrundade beslut om hur länge en produkt kan användas på ett säkert sätt varje dag.
grund och val av verktyg.

Nödsituation
Bekanta dig med användningen av denna produkt med hjälp av denna bruksanvisning. Memorera säkerhetsanvisningarna och följ dem till punkt och pricka. Detta
kommer att bidra till att förebygga risker och faror.
1. Var alltid uppmärksam när du använder denna produkt, så att du kan känna igen och hantera risker tidigt. Snabba ingrepp kan förhindra allvarliga skador och skador på egendom.
2. Stanna motorn och koppla loss tändstiftskontakten om det finns fel. Låt en kvalificerad fackman kontrollera produkten och reparera den vid behov innan du använder den igen.
2. Stanna motorn och koppla loss tändstiftskontakten om det finns fel. Låt en kvalificerad fackman kontrollera produkten och reparera den vid behov innan du använder den igen.
3. Vid brand stoppa motorn och koppla loss tändstiftskontakten. Vidta brandsläckningsåtgärder omedelbart om produktbrytaren inte längre är åtkomlig.

VARNING!
Använd aldrig vatten för att släcka en produkt som brinner. Brinnande bränsle måste släckas med speciella släckmedel! Vi rekommenderar att du håller en lämplig brandsläckare inom räckhåll i ditt arbetsområde!

Kvarstående risker

Även om du använder denna produkt i enlighet med alla säkerhetskrav, kvarstår potentiella risker för skador och skador. Följande faror kan uppstå i samband med strukturen och utformningen av denna produkt:

1. Hälsofel som uppstår på grund av vibrationsemission om produkten används under långa tidsperioder eller inte hanteras och underhålls korrekt.
2. Skador och skador på egendom på grund av trasiga skärredskap eller plötsliga stötar av dolda föremål under användning.
3. Risk för person- och egendomsskador orsakade av flygande och utslungade föremål.
4. Brännskador vid vidrörning av heta ytor.
5. Bakslag.

Symboler

På produkten, klassificeringsetiketten och i dessa instruktioner hittar du bland annat följande symboler och förkortningar. Bekanta dig själv med dem för att minska risker som personskador och skador på egendom.

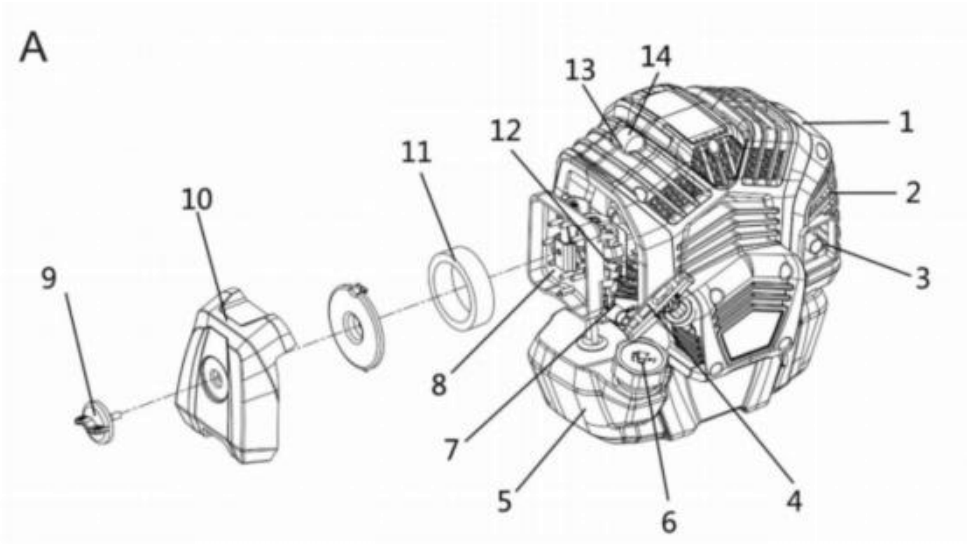
	**Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder verktyget för första gången och spara dem för framtida referens.**
	**Varning!** **Läs bruksanvisningen före användning!**
	**VARNING!** **Särskilda säkerhetsåtgärder krävs när arbetar med apparaten.** **Läs och observera alla varningar.**
	**Bär hörselkåpor.**
	**Använd skyddsglasögon.**

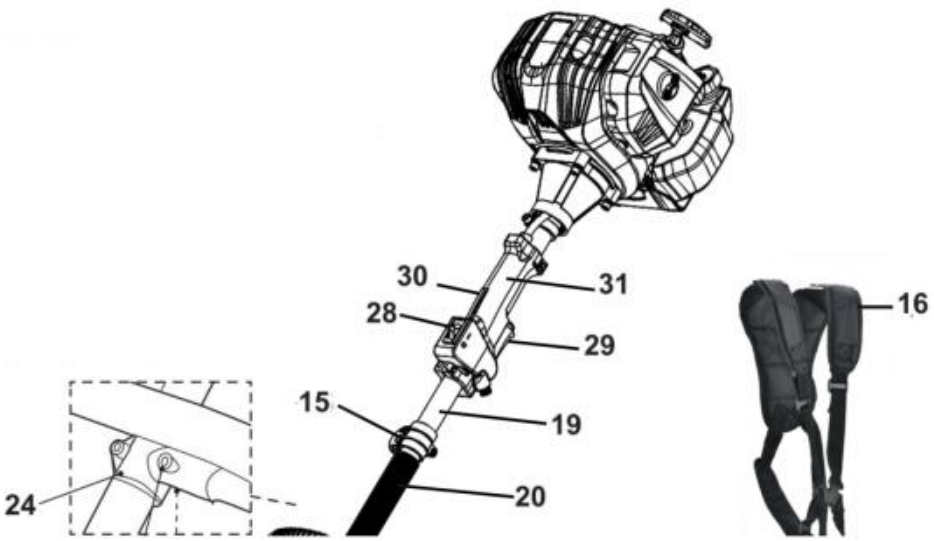
	**Använd skyddshandskar.**
	**Dra i dragstarten med choken i detta läge. När du dra ut choken, luftluckan stängs. När du trycker in choke öppnas luftluckan.**
	**Tryck på bränslepumpen (primer) 6x**
	**Bränsletank; blandningsförhållande: 40 delar bensin till 1 del olja**
	**Bensin: ROZ 95/ROZ 98**
	**2-takts motorolja: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Öppna lågor och rökning i närheten av apparaten är strängt förbjudna!**
	**Garanterad ljudeffektnivå för apparaten**
	**Skäranordningen fortsätter att rotera efter att produkten stängts av. Vänta tills alla komponenter har stannat helt innan du rör vid produkten.**
	**Föremål som kastas av produkten kan träffa användaren eller andra åskådare.** **Se alltid till att andra människor och husdjur håller sig på säkert avstånd från produkten när den är i drift. I allmänhet får barn inte komma nära området där produkten finns.**
	**Varning! Fara på grund av luftledningar! Håll minst 10m avstånd.**

	**Använd metallblad med tre tänder.**
	**Använd metallblad med fyrtio tänder.**
	**Använd inte sågklingor.**
	**Rörelseriktning för sågkedjan**
	**Se upp för bladdragkraft!** **Maskiner utrustade med sågblad eller skärblad kan slungas våldsamt åt sidan när bladet kommer i kontakt med ett fast föremål. Bladet kan amputera en arm eller ett ben. Håll alltid människor och djur minst 15 meter från produkten.**
	**Försiktighet! Giftiga CO-ångor (kolmonoxidångor)!** **Använd inte apparaten i slutna rum!**
	**VARNING!** **Hår kan sugas in i apparaten!**
 	**Varning – bensin är mycket brandfarligt!** **Explosionsrisk! Spill inte bränsle!**
	**Stäng av apparaten och ta bort tändstiftskontakten innan något underhållsarbete utförs!**
	**Uppmärksamhet! Risk för kvävning!**
	**OBS, heta delar. Håll ett säkert avstånd!**

	**Se upp för delar som slängs bort!** **Håll andra borta! Håll ett säkert avstånd!**
	**Fyll inte på E10!**
	**Häll i bensinblandningen här!**

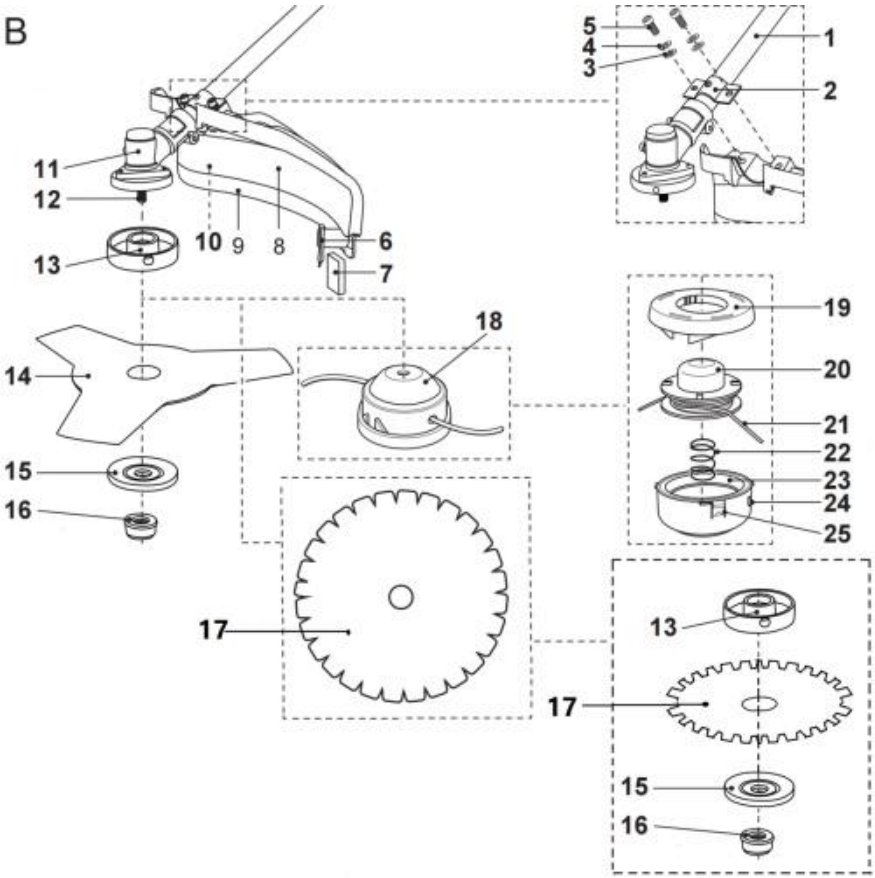
DELLISTA



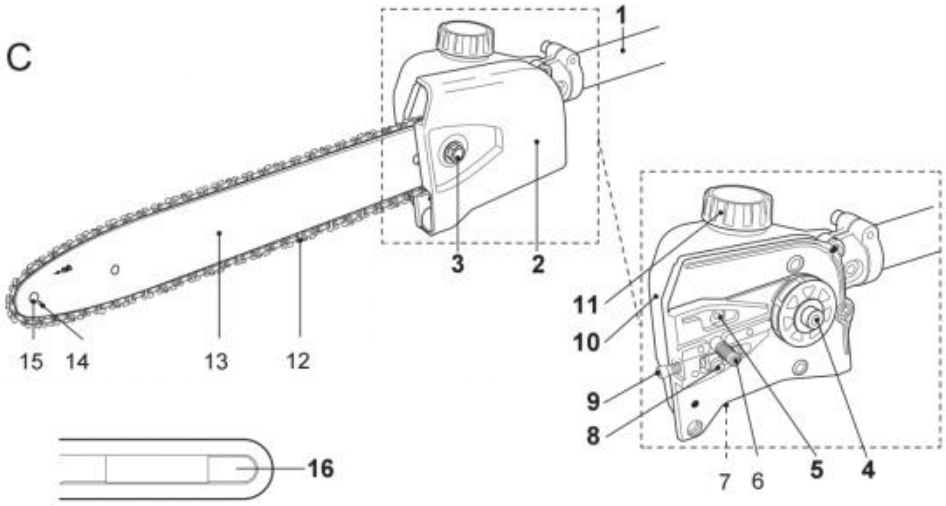


A		Huvudenhet	
1	Motor	17	Rep
2	Luftventiler	18	Säkringsklämma
3	Ljuddämpare	19	Övre stolpen
4	Rekylstarthandtag	20	Spännhylsa (x1)
5	Bränsletank	21	Låshylsa
6	Bränsletanklock	22	Låsknopp
7	Primer	23	Fjäderbult

8	Luftfilterhus	24	Konsol
9	Fixeringsbult	25	Bult (x 2)
10	Täcka	26	Mutter (x 2)
11	Filtrera	27	Främre handtag
12	Kväva	28	Tändningslås I/STOPP
13	Tändstiftskontakt	29	Gasreglage
14	Tändstift	30	Gasspärr
15	Seleögla	31	Huvudhandtag
16	Sele		

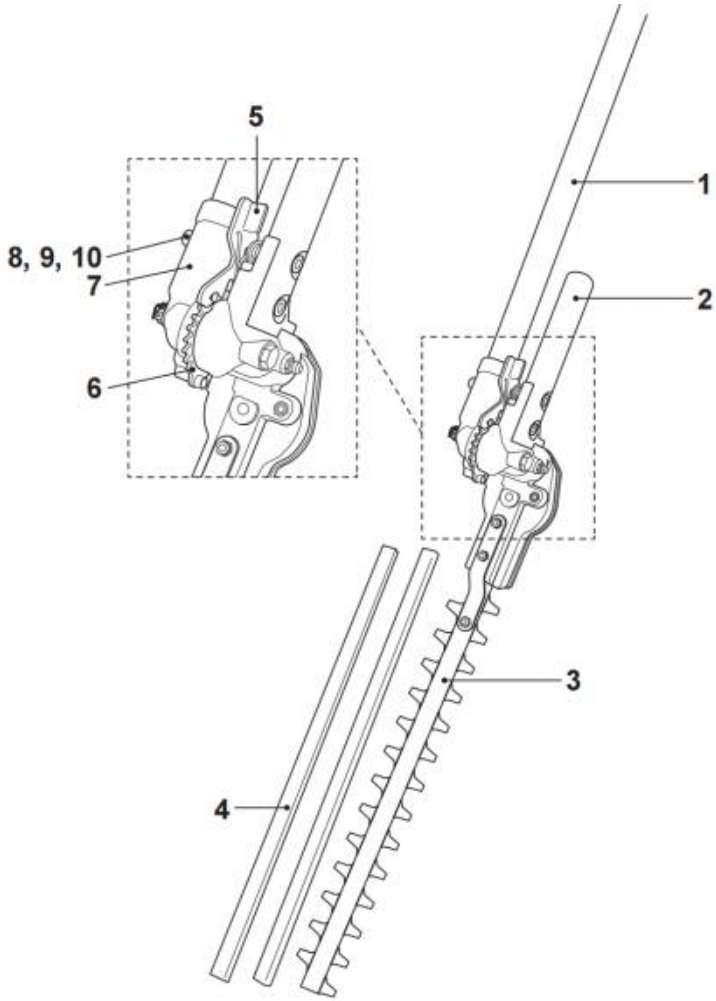


B		Röjsax / grästrimmer	
1	Nedre stolpen	14	Skärblad (tre tänder)
2	Konsol	15	Låsfläns
3	Bricka (x 2)	16	Mutter
4	Fjäderbricka (x 2)	17	Skärblad (fyrtio tänder)
5	Bult (x 2)	18	Trimhuvud
6	Kniv	19	Täcka
7	Knivskydd	20	Spole
8	Skydda	21	Trimlina
9	Vaktförlängning	22	Fjädra
10	Spärr (x 3)	23	Hus
11	Kugghjulshuvud	24	Ögla (x 2)
13	Stödfläns		

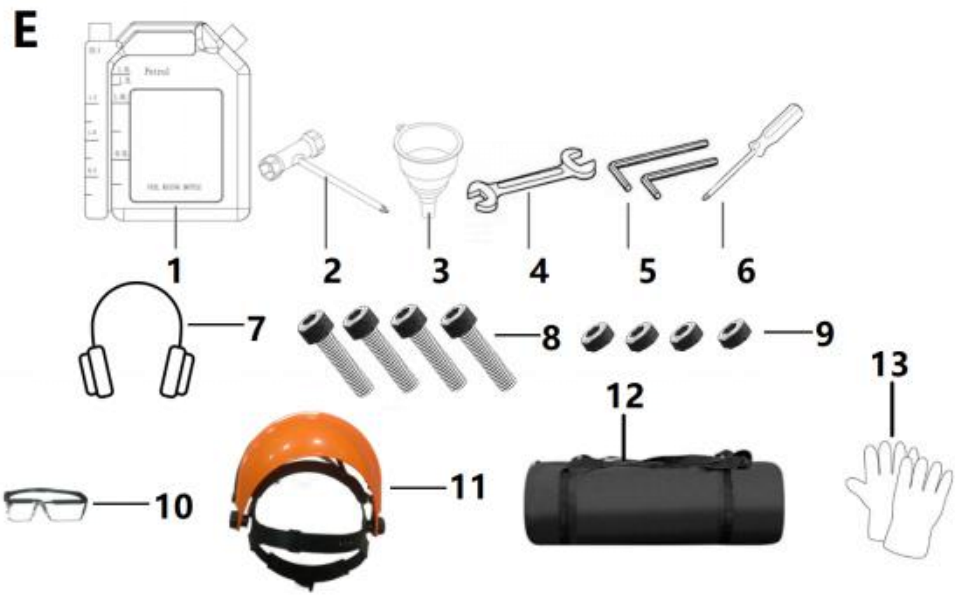


C		Stångsåg	
1	Nedre stolpen	9	Spännskruv
2	Täcka	10	Oljetank
3	Hållarmutter	11	Oljetanklock
4	Driv kedjehjul	12	Sågkedja
5	Oljande port	13	Svärd
6	Bult	14	Smörjhål
7	Justerskruv (kedjeolja flöde)	15	Kedjehjul
8	Spännstift	16	Svärdsskydd

D



D		Stånghäcksax	
1	Nedre stolpen	6	Tandsystem
2	Hantera	7	Stöd
3	Skärblad	8	Bult (x 2)
4	Bladskydd (x 2)	9	Fjäderbricka (x 2)
5	Lås upp spaken (x 2)	10	Bricka (x 2)



E		Verktyg	
1	Bränsleblandningsbehållare	4	Monteringsnyckel
2	Multiverktyg	5	Insexnyckel (5 mm)
3	F unnel	6	Insexnyckel (4 mm)
7	Skyddande hörselkåpor	8	Skruv *4
9	Mutter*4	10	glasögon
11	Ansiktsskydd	12	Tygpåse
13	Handske		

Uppackning

1. Packa upp alla delar och lägg dem på en plan, stabil yta.
2.Ta bort allt förpackningsmaterial och transportutrustning om tillämpligt.
3.Se till att leveransinnehållet är komplett och fritt från skador.
Om du upptäcker att delar saknas eller visar skada, använd inte produkten utan kontakta din återförsäljare. Använda en ofullständig eller skadad produkt utgör en fara för människor och egendom.
4.Se till att du har alla tillbehör och verktyg som behövs för montering och drift. Detta inkluderar även lämplig personlig skyddsutrustning.

VARNING! Produkten och förpackningen är inga barnleksaker! Barn får inte leka med plastpåsar, lakan och smådelar! Det finns risk för kvävning och kvävning!

VARNING! Produkten måste vara färdigmonterad före drift! Använd inte en produkt som endast är delvis monterad eller monterad med skadade delar!

Följ monteringsanvisningen steg-för-steg och använd bilderna som tillhandahålls som en visuell guide för att enkelt montera produkten!
Koppla bort tändstiftskontakten (A13) från tändstiftet! Återanslut den efter montering.

OBS: Ta hand om små delar som tas bort vid montering eller vid justeringar. Håll dem säkert för att undvika förlust.

Montering

Främre handtag

1. Ta bort den förmonterade bulten (A25) och muttern (A26) från handtagsfästet (A24) och ha dem till hands (Fig. 1).

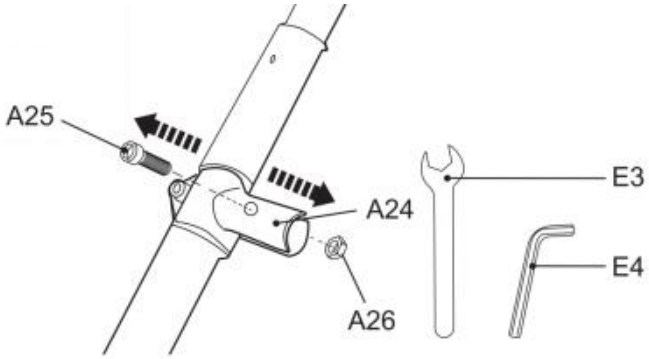


Fig. 1

2. Sätt in axeländen på det främre handtaget (A 27) i fästets öppning. Justera det främre handtaget med en vridrörelse för att rikta in monteringshålen.
3. Säkra det främre handtaget på plats med bulten (A 25) och muttern t (A 26) (Fig. 2).

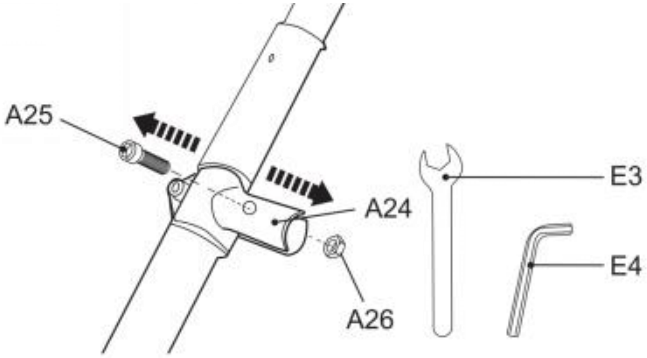


Fig. 1

VARNING!
Se till att bultar (A25)) och muttrar (A 26) på fästet (A 24) är korrekta dra åt innan produkten används!

Stångmontering y

1. Välj önskat verktygsfäste enligt den avsedda operationen.
2. Ta bort det förmonterade skyddslocket från den nedre stolpen (B1/C1/D1) (Fig.3 , steg 1) .
3. Lossa låsknappen (A 22) , men ta inte bort e helt (Fig.3 , steg 2).
4. Rikta in och för in den nedre stolpen (B 1/C 1/D 1) i låshylsan (A 21) ， samtidigt som du drar i fjädern bult (A 23) (Fig. 3 , steg 3 och 4) .
5. Vrid den nedre stången lätt för att passa in hålet med fjädern bult (A23) . Släpp fjädern bult efteråt för att säkra den nedre stången på plats. Säkerställ fjädern bulten snäpper i hålet (Fig.3 , steg 5) .
6. Dra åt låsvredet (A 22) för att säkra anslutningen (Fig.3 , steg 6) .

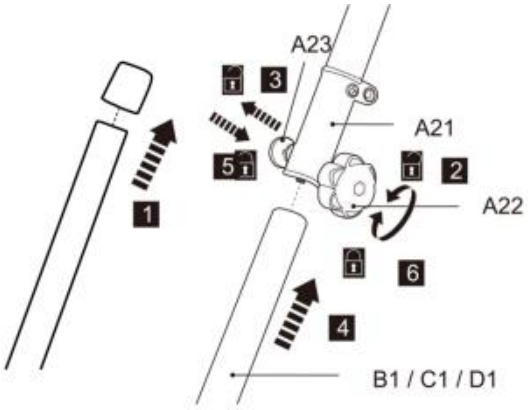


Fig. 3

VARNING!
Se till att låsvredet (A 22) är ordentligt åtdraget innan du använder produkten!

Borsta klippare och grästrimmer

1. Skydda

Produktens skydd (B8) består av av två delar: skyddet (B8) och skyddets förlängning (B9).

1) Ta bort de förmonterade bultarna från skyddet.
2) Rikta in monteringshålen och montera skyddet l(B 8) på konsol (B2) .
3) Säkra anslutningen med bultar (B5) , fjäderbrickor rs((B4)) och brickor (B3)) med hjälp av verktyget (E4) .(Fig.4).

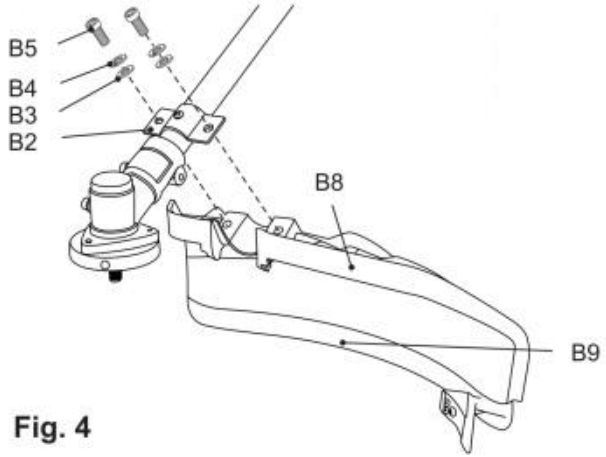


Fig. 4

2. Kapningsalternativ

Montera det relevanta skärtillbehöret för att passa den avsedda operationen.

OBS: tråd på de axel är vänster. Vrid medurs för att ta bort och vrid moturs för att säkra respektive skärtillbehör.

3. Skärblad

VARNING! Bär alltid handskar när du hanterar skärbladet.
Använd handskar när du tar bort knivskyddet (B 17) och var noga med att inte komma i kontakt med skärbladet (B 14) medan du drar isär de två halvorna.

1) Vrid stödflänsen (B13) tills dess hål är i linje med hålet på växelhuvudet (B11).

2) Sätt in insexnyckeln (E4) i hålen för att låsa spindeln (B12).

3) Lossa muttern (B16) och ta bort den tillsammans med låsflänsen (B15). Ta inte bort stödflänsen (B13).

4) Ta bort knivskyddet (B17) genom att separera de två halvorna.

5) Montera skärbladet (B14) på spindeln (B12). Se till att skärbladet sitter plant på den extruderade ringen på stödflänsen (B13).

OBS: Se till att rotationen i skärbladet ska vara densamma som den som är markerad på skyddet (B8), bladets markering är vänd bort.

6) Placera låsflänsen (B15) på skärbladet (B14).

7) Dra åt muttern (B16) för att säkra skärbladet moturs samtidigt som du låser spindeln (B12) med insexnyckeln (E5). Ta bort insexnyckeln efteråt (fig. 5).

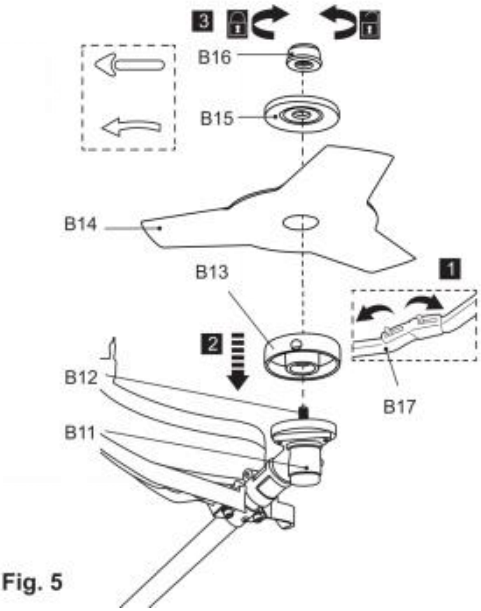


Fig. 5

4.Trimningshuvud

1) Vrid stödflänsen (B13) tills dess hål är i linje med hålet på växelhuvudet (B11).

2) Sätt in insexnyckeln (E5) i hålen för att låsa spindeln (B12).

3) Lossa muttern (B16) medurs och ta bort den tillsammans med låsflänsen (B15). Ta inte bort stödflänsen (B13).

4) Skruva trimhuvudet (B18) moturs på spindeln (B12) och dra åt det för hand samtidigt som du låser spindeln (B12) med insexnyckeln (E5). Ta bort insexnyckeln efteråt (fig. 6).

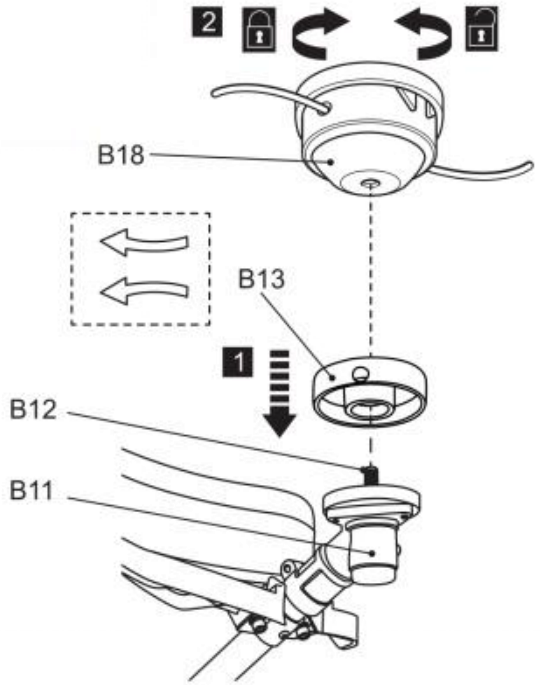


Fig. 6

Stångsåg

VARNING! Använd alltid handskar vid montering!

Montera svärdet (C13) och sågkedjan (C12) före användning.

1. Montering av kedja och svärd

1) Använd endast svärd (C13) och sågkedja (C12) enligt stavsågens tekniska data.

2) Placera produkten på en lämplig plan yta med sidokåpan (C2) vänd uppåt.

3) Skruva av låsmuttern (C3) moturs med monteringsnyckeln (E3) och ta sedan bort sidokåpan (C2). (Fig.7)

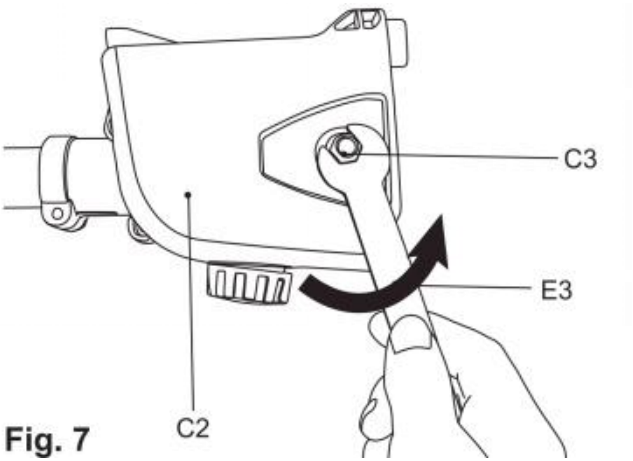


Fig. 7

4) Sprid ut sågkedjan (C12) med kedjans skärkanter pekade i rotationsriktningen. Skjut in sågkedjan (C12) i spåret runt svärdet (C13). Se till att sågkedjan (C12) är installerad i korrekt rotationsriktning. (Fig. 8)

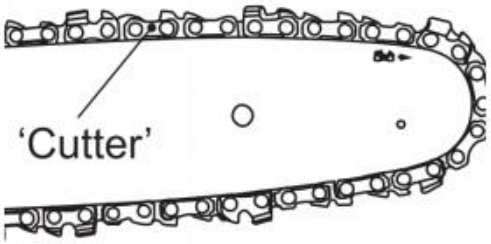


Fig. 8

VARNING! Riktningen för sågkedjans "skärare" måste vara samma som indikeras av symbolen och pilen på svärdet!

5) Använd skruvmejseländen på multiverktyget (E2) för att vrida kedjespänningsskruven (C9) moturs, sedan flyttas spännstiftet (C8) åt vänster. Om kedjespänningsskruven (C9) vrids medurs, flyttas spännstiftet (C8) åt höger. (Fig. 9)

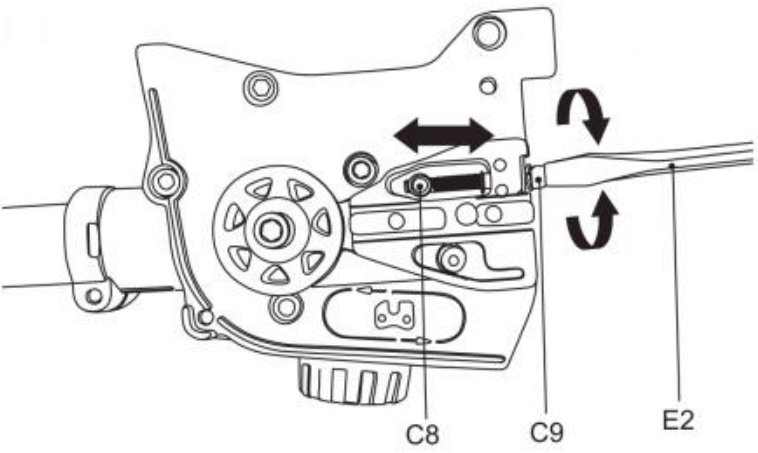


Fig. 9

6) Rikta in sågkedjan (C12) och svärdet (C13) med drivhjulet (C4) och monteringsbulten (C6). Lägg sågkedjan (C12) runt drivhjulet (C4) och sänk sedan svärdet (C13) för att montera det på monteringsbulten (C6). Se till att spännstiftet förs in i det övre hålet på svärdet (C13). (Bild 10)

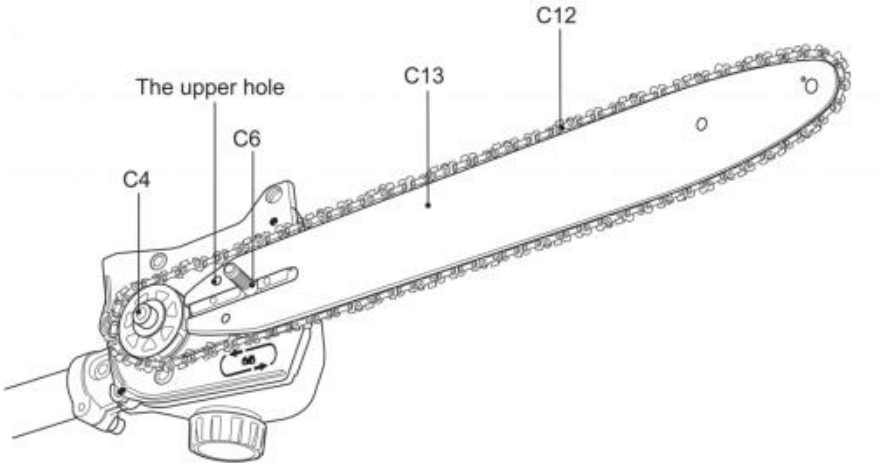


Fig. 10

7) Sågkedjans rörelse är enligt pilen (fig. 11).
Se till att sågkedjan (C12) är korrekt placerad över kedjehjulet (C15) på svärdet (C13). (Bild 11)

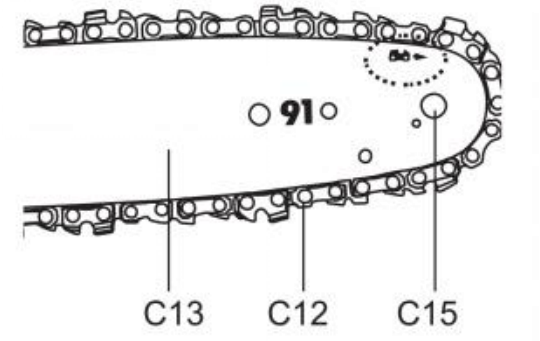


Fig. 11

8) Sätt tillbaka kåpan (C2), montera den bakre delen av kåpan sedan framsidan, se till att stiftet sitter på plats. Dra åt den återstående muttern (C3) något med hjälp av monteringsnyckeln (E3) (Fig. 12). Dra inte åt muttrarna helt eftersom sågkedjan måste spännas först.

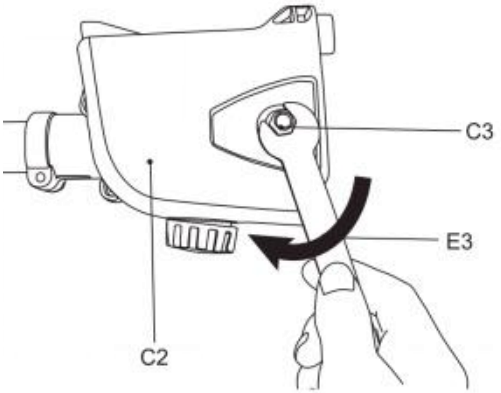


Fig. 12

OBS: Sågkedjan (C12) är ännu inte spänd. Spänn kedjan enligt beskrivningen under "Sågkedjans spänning". Efter att ha använt produkten i ca. 1 timme, justera kedjespänningen igen.

2. Såga kedjespänning

Kontrollera alltid sågkedjans spänning före användning, efter första snitt och regelbundet under användning, ca. vart femte snitt. Efter inledande drift kan nya kedjor förlängas avsevärt. Detta är normalt under inkörningsperioden och intervallet mellan framtida justeringar kommer att förlängas snabbt .

VARNING! Koppla bort tändstiftskontakten innan du justerar sågkedjans spänning!
Sågkedjans skärkanter är vassa! Bär alltid skyddshandskar vid hantering av kedjan!
Upprätthåll alltid korrekt kedjespänning! En lös kedja ökar risken för kast! En lös kedja kan hoppa ut ur svärdets spår! Detta kan skada operatören och skada kedjan! En lös kedja kommer att orsaka snabbt slitage på kedja, svärd och kedjehjul!
Att spänna kedjan för hårt kommer att överbelasta motorn och orsaka skada, och otillräcklig spänning kan orsaka att kedjan spårar ur, medan en korrekt åtdragen kedja
ger de bästa skäregenskaperna och förlängt arbetsliv! Kedjans livslängd beror huvudsakligen på tillräcklig smörjning och korrekt spänning!

1) Placera produkten på en lämplig plan yta.
2) Lyft upp svärdets spets (C13) och håll den där medan du justerar spänningen (fig. 13).

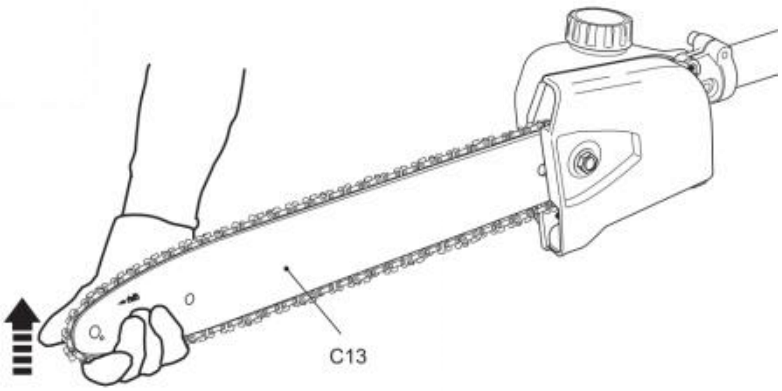


Fig. 13

3) Skruva spännskruven (C9) medurs eller moturs för att justera spännstiftet (C8) / svärdet (C13) tills kedjans "snurrband" precis vidrör svärdets nedre kant (fig. 14).

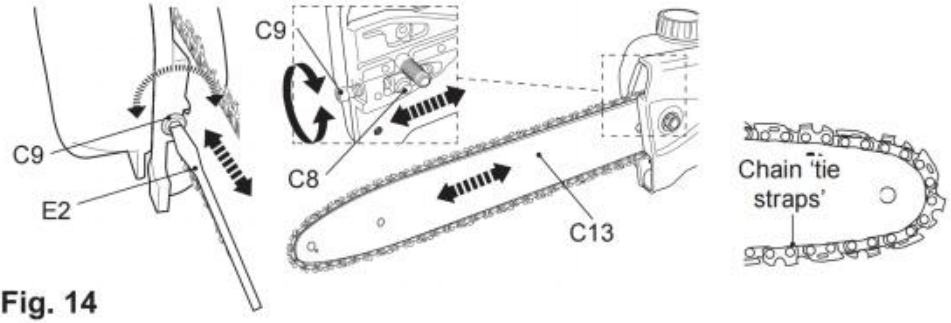


Fig. 14

3. Spänningstest

1) Kontrollera kedjespänningen med en hand för att lyfta sågkedjan (C12) mot produktens vikt. Rätt kedjespänning uppnås när sågkedjan kan lyftas ca. 2 - 4 mm från svärdet (C13) i mitten (fig. 15).

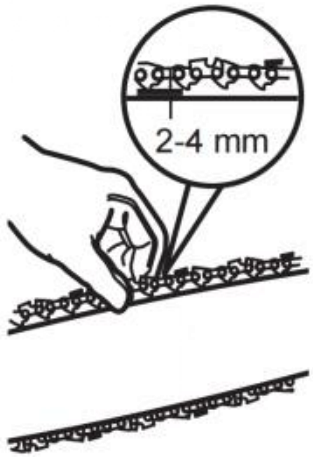


Fig. 15

2) Justera spänningen om du upptäcker att motorsågen är för lös eller spänd.

3) Dra sågkedjan (C12) längs toppen av svärdet (C13) förbi hand från ena änden till den andra, flera gånger. Kedjan ska kännas tätt men ändå röra sig fritt.

4.Kedjesmörjning

VARNING! Produkten är inte fylld med olja. Det är viktigt att fylla produkten med olja innan den används! Använd aldrig produkten utan kedjeolja eller med tom oljetank, eftersom detta kommer att leda till omfattande skador på produkten! Använd aldrig svärd och kedja utan smörjolja! Att använda produkten torr eller med för lite olja kommer att minska skäreffektiviteten, förkorta produktens livslängd och orsaka snabbt slitage på kedjan och svärdet från överhettning! Otillräcklig olja är uppenbar genom rök- eller barmissfärgning! Tillräcklig smörjning av sågkedjan under kapning är avgörande för att minimera friktionen med svärdet. Din produkt är utrustad med ett automatiskt oljesystem! Oljningssystemet levererar automatiskt rätt mängd olja till svärdet och kedjan!

1) Placera produkten på en stabil, jämn yta med oljetanklocket (C11) vänd uppåt. Vi rekommenderar att du lägger ett obrännbart ark under produkten.

2) Skruva av och ta bort oljetanklocket (C11) (Fig. 16), tillsätt sedan lämpligt smörjmedel i tanken. Vi rekommenderar att du använder miljövänlig kedjeolja som är speciellt avsedd att användas med denna produkt.

OBS: Använd en lämplig oljetratt med filter för att förhindra att skräp kommer in i tanken och för att undvika att den spricker och överfylls.

Använd motorolja SAE#10W-30 året runt eller SAE#30 på sommaren och SAE#10 på vintern, eller om träden har för mycket sav.

3) Överfyll inte och lämna ca. 5 mm utrymme till nederkant till låt smörjmedlet expandera (fig. 17).

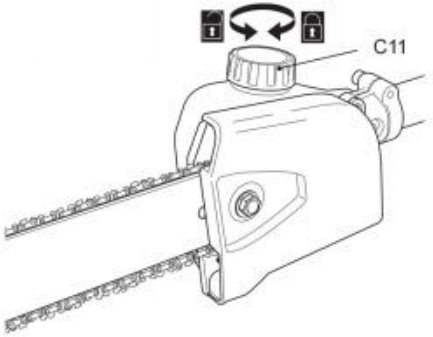


Fig. 16

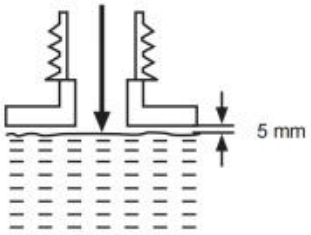


Fig. 17

4) Torka upp spilld smörjmedel med en mjuk trasa och sätt tillbaka oljetanklocket (C11).

OBS: Kassera alltid smörjmedel, använd olja och föremål som är förorenade med dem i enlighet med lokala bestämmelser.

5) Kontrollera oljenivån före start och regelbundet under drift

5.Kontroll

OBS: Utför följande test innan du använder din produkt.
Denna produkt är utrustad med ett automatiskt oljesystem.

Oljningssystemet levererar automatiskt rätt mängd olja till svärdet och kedjan.

Kontroll av smörjningen kräver att produkten startas. Innan kontroll måste produkten vara färdigmonterad och alla instruktioner måste ha lästs.

1) Kontrollera kedjesmörjningen före varje användning.
2) Se till att svärdet (C13) och sågkedjan (C12) är på plats när du kontrollerar oljetillförseln.
3) Starta motorn; håll den igång och kontrollera om kedjeoljan levereras enligt bilden (fig. 18).



Fig. 18

4) Vrid justerskruven (C7) på smörjanordningen på produktens botten för att justera kedjans oljeflöde med multiverktyget (E2) (Fig. 19).

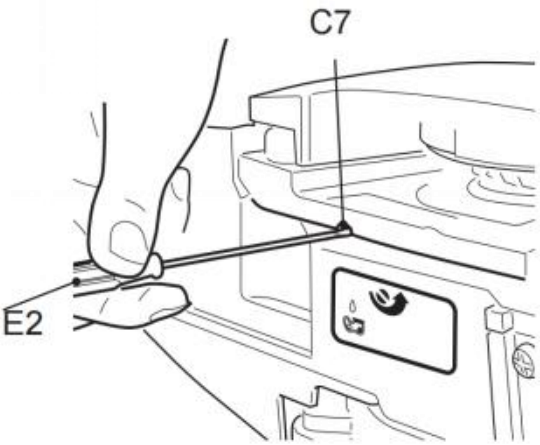




Fig. 19

Stånghäcksax

1. Bladhuvud

1) Lossa bultarna (D8) med verktyg (E5) tills den nedre stolpen (D1) kan föras in i stödet (D7) (Fig. 20, steg 1). Ta inte bort bultarna (D8), fjäderbrickorna (D9) och brickorna (D10) från stödet (D7).

2) Rikta in och för in den nedre stolpen (D1) i stödet (D7) med en vridrörelse hela vägen till stopp tills monteringshålet är i linje med bulten. Använd pilmarkeringen för att underlätta justeringen. (Fig. 20, steg 2).

3) Dra åt bultarna (D8) för att säkra den nedre stolpen på plats (fig. 20, steg 3).

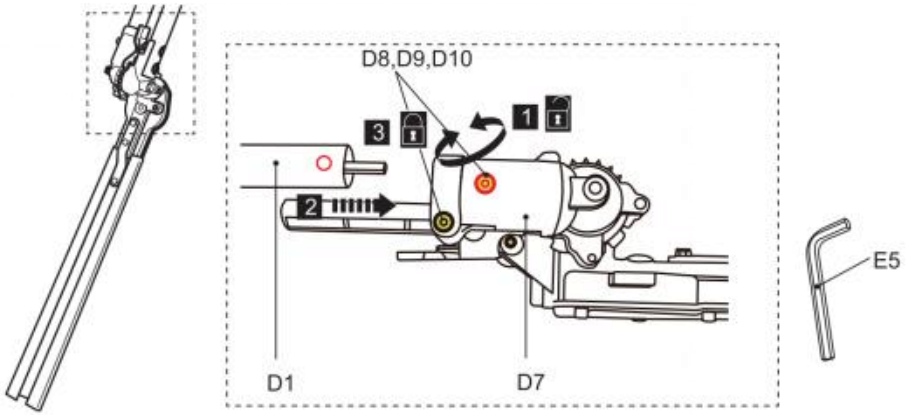


Fig. 20

4) Håll i handtaget (D2) med vänster hand och den nedre stången (D1) med höger hand.

5) Tryck på upplåsningsspakarna (D5) för att koppla ur tandsystemet (D6) och justera knivhuvudet till önskat läge (fig. 21).

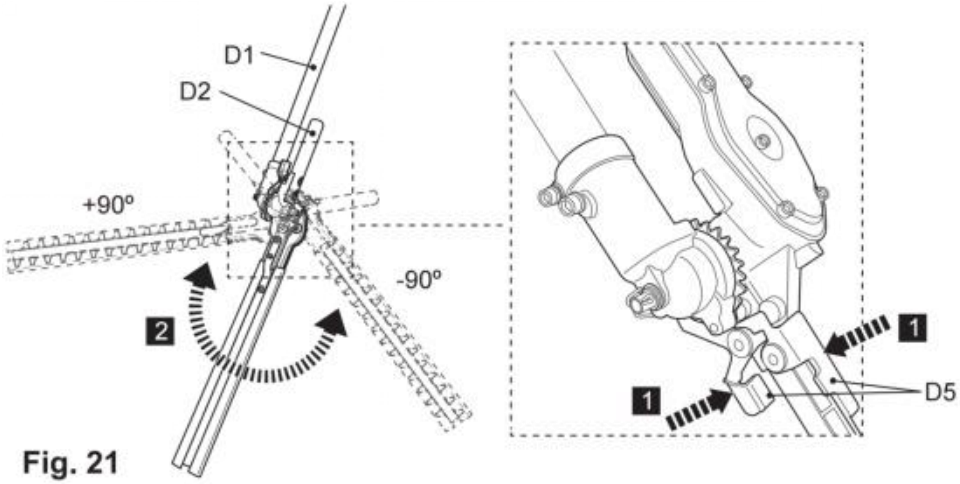


Fig. 21

6) Släpp upplåsningsspakarna (D5) efteråt. Se till att tandsystemet (D6) är ordentligt inkopplat (fig. 22).



Fig. 22

VARNING! Bladhuvudet kan justeras i 12 olika lägen. Se alltid till att tandsystemet är ordentligt inkopplat! Försök inte använda produkten med knivhuvudet i något mellanläge med tandsystemet urkopplat!

2. Bladskydd

1) Ta bort knivskydden (D4) från bladet (D3) före användning (fig. 23).

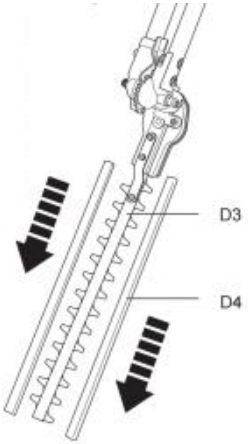


Fig. 23

2) Sätt tillbaka knivskydden när produkten inte används, t.ex. förvaring och transporter.

Bränsle och motorolja

Denna produkt är utrustad med en 2-taktsmotor, bränsle- och oljetank kombineras och det är viktigt att fylla på en bränsle-oljeblandning innan drift
denna produkt. Beakta de tekniska specifikationerna för lämpligt bränsle och

motorolja.

1. Placera produkten på en stabil, jämn yta. Vi rekommenderar att du lägger ett obrännbart ark under produkten.
2. Undvik att spilla och överfylla tankarna.

VARNING! Bränsle och olja är mycket brandfarliga! Ångorna exploderar om de tänds! Se till att det inte finns några öppna lågor runt produkten! Rök inte när du fyller på bränsle och olja!

3. Kassera alltid bränsle, använd olja och smutsiga föremål enligt lokala bestämmelser (se kapitlet "Återvinning och kassering").

Bränsle

OBS: Denna produkt levereras inte med bränsle-oljeblandning i motorn! Innan du använder denna produkt är det viktigt att fylla den med bränsle-oljeblandning!

1. Blanda en vanlig blyfri bensin och en kvalitetsmotorolja för luftkylda 2-taktsmotorer i bränsleblandningsbehållaren (E1) (Fig. 24).
2. Bensin och olja måste fyllas på respektive sida enligt skalmarkeringen på behållaren (E1). Till exempel, fyll bensin till skalmarkeringen "5" först och fyll sedan på 2-taktsolja till skalan "5". Detta indikerar ett korrekt förhållande på 40:1 vid användning av skalan 40:1. Genom att luta behållaren faller oljan ner i bensinen. Skaka behållaren noggrant för att göra blandningen.
3. Använd en kvalitetsolja tillsatt antioxidant som uttryckligen är märkt för luft Användning av kyld 2-taktsmotor (JASO FC GRADE OIL eller ISO EGC GRADE). Använd inte BIA eller TWC (2-takts vattenkylningstyp) blandad olja.
4. Blandningsförhållandet för bensin:olja är 40:1.

100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

OBS: Blanda aldrig bränsle och olja direkt i produktens tank. Använd en bränsleblandningsbehållare som hjälper till att säkerställa rätt blandningsförhållande. Skaka försiktigt för att säkerställa en noggrann blandning av bränsle och olja.

5. Använd alltid ren, färsk blyfri bensin. Köp bränsle i mängder som kan användas inom 30 dagar.
6. Undvik att få smuts, damm eller vatten i bränsletanken.
7. Skruva av och ta bort bränsletanklocket (A6) (Fig. 25).
8. Fyll på korrekt blandat bränsle/olja i tanken med en bränsletratt försedd med ett filter för att undvika att skräp kommer in i tanken. Överfyll inte. Lämna ett utrymme på minst 5 mm mellan toppen av bränslet och tankens inre kant för att möjliggöra expansion (Fig. 26).
9. Torka av utspillt bränsle med en mjuk trasa och sätt tillbaka bränsletanklocket.

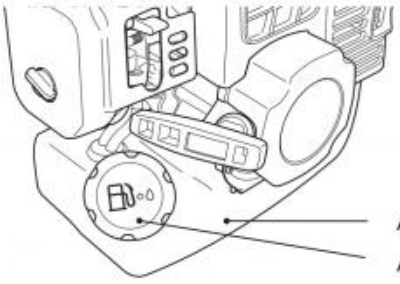


Fig. 25

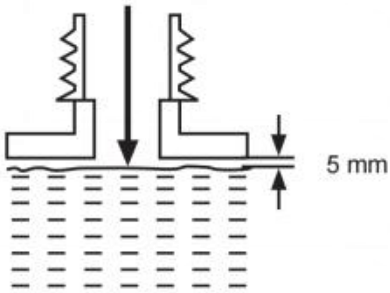
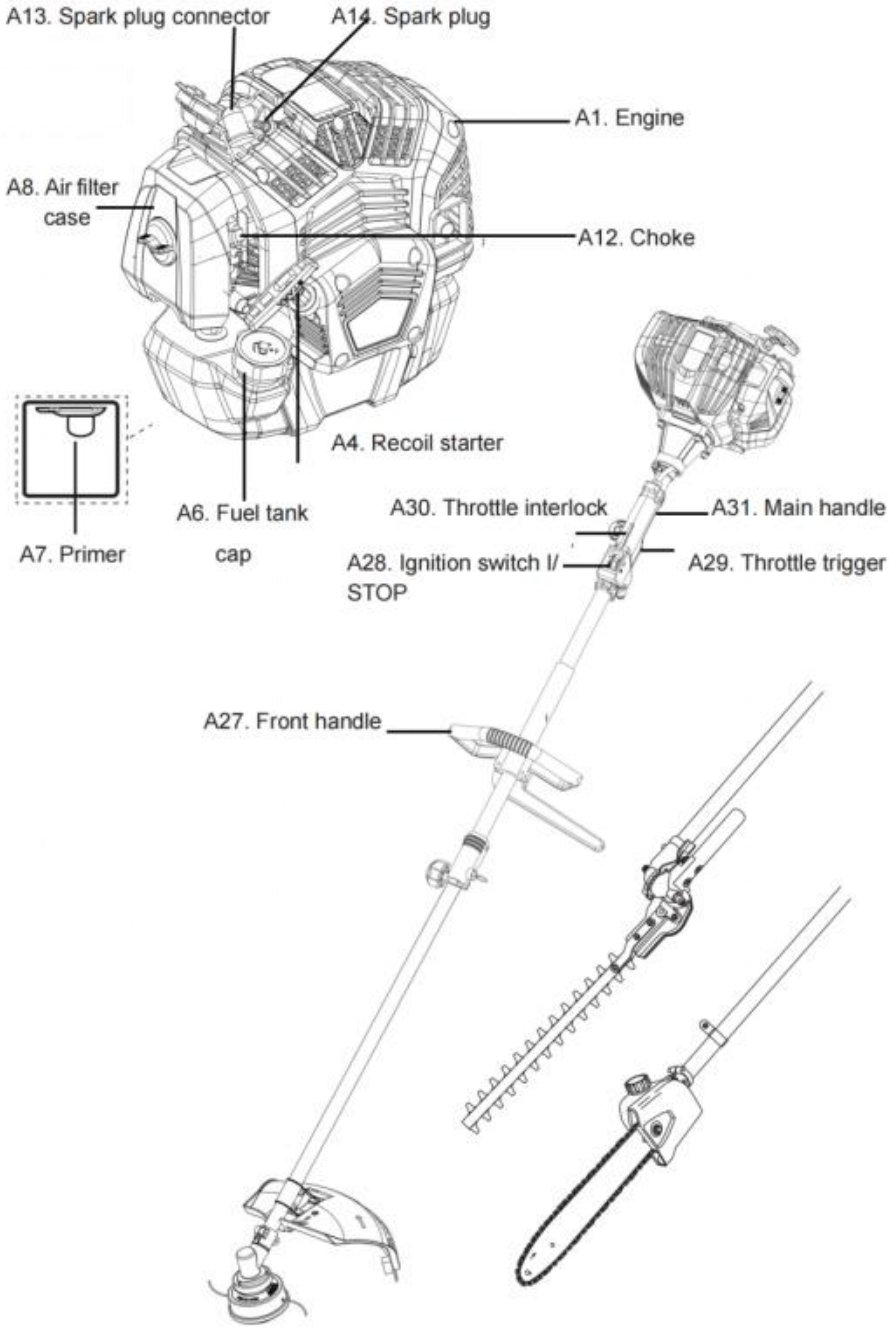


Fig. 26

Driftskontroller


A13. Spark plug connector
A14. Spark plug
A1. Engine
A8. Air filter case
A12. Choke
A4. Recoil starter
A6. Fuel tank cap
A7. Primer
A30. Throttle interlock
A31. Main handle
A28. Ignition switch I/ STOP
A29. Throttle trigger
A27. Front handle

Kallstart



Set ignition switch to “I”



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Varm start



Set ignition switch to “I”



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Stoppar



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to “STOP”



Wait until the complete stop

Lagring



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

VARNING! Denna snabbstart ger bara en kort översikt över hur du startar och stoppar produkten! För säker användning är det viktigt att läsa hela bruksanvisningen före första användningen!

Jag tänkte använda

Detta bensinverktyg 4 i 1 FP4MTP33 är designat med en märkeffekt på 1 kW. Produkten är multifunktionell och kan användas som röjsax, grästrimmer, stångsåg och stånghäcksax enligt avsedd operation med önskat verktygsfäste.

Röjskärare: med skärbladet påsatt är produkten avsedd att klippa tyngre ogräs, borsta och liknande vegetation.

Grästrimmer: med trimhuvudet påsatt är produkten avsedd att klippa mindre typer av ogräs, gräsmatta eller liknande mjuk vegetation. Produkten ska inte användas för att klippa ovanligt tjockt gräs eller vegetation, blött gräs eller för att riva löv etc.

Stångsåg: med sågkedjan / svärdet monterad är produkten avsedd för sågning av lemmar med en tjocklek på max. 200 mm.

Den får inte användas för att skära andra material, såsom plast, sten, metall eller trä som innehåller främmande föremål. Den får endast användas med

kombination av svärd/sågkedja som anges i denna bruksanvisning. Det är det inte får använda andra typer eller storlekar.

Stånghäcksax: med häcksaxen är produkten

avsedd för klippning och trimning av höga och breda häckar, buskar och buskar i inhemska trädgårdar. Den maximala skärkapaciteten måste vara observerade. Klipp inte grenar som överskrider den angivna maximala kapaciteten.

Användningen av denna produkt i händelse av regn eller fuktig miljö är förbjuden.

Av säkerhetsskäl är det viktigt att läsa hela bruksanvisningen

före första användningen och att följa alla instruktionerna däri.

Denna produkt är endast avsedd för privat hushållsbruk, inte för någon kommersiell handelsanvändning. Den får inte användas för andra ändamål än

de beskrivna.

Produktens funktioner

Primer

Primern (A7) är placerad under luftfilterhuset (A8). Använd primer för kallstart (Fig. 27).

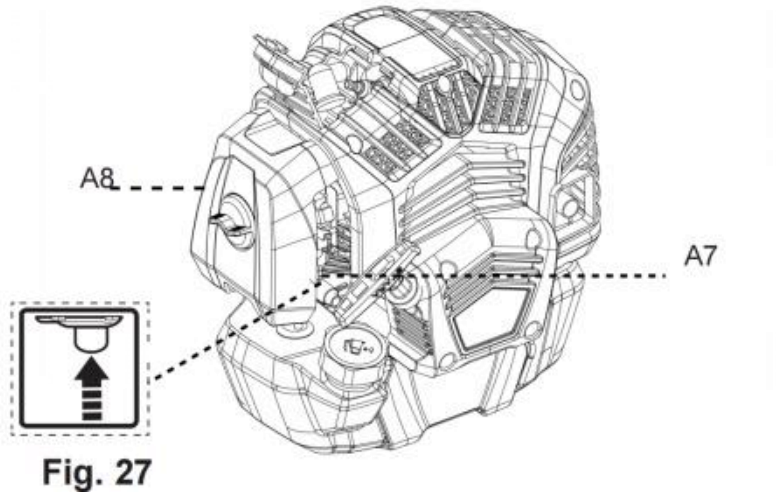


Fig. 27

Rekylstartare

1. Rekylstarthandtaget (A4) är placerat på baksidan av motor.
2. Håll produkten stabilt och dra lätt i rekylstarthandtaget tills du känner motstånd och dra sedan snabbt i det. Gör det igen tills motorn startar (fig. 28).

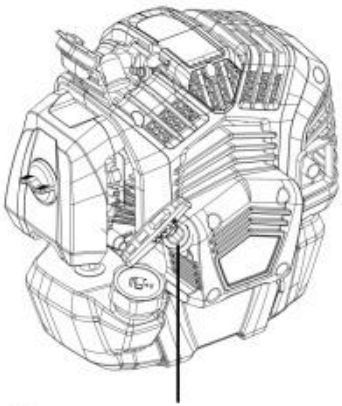


Fig. 28

VARNING! Vrid aldrig startsnöret runt din hand!
Dra bara i handtaget!

VARNING! Släpp inte plötsligt rekylstarthandtaget! Låt repet gå tillbaka långsamt och kontrollerat varje gång det dras! Dra inte ut rekylstartaren förbi det röda färgbandet i slutet av rekylstartaren! Om du drar för mycket kommer det att orsaka skador på rekylstartsnöret.

Kväva

1. Flytta choken (A12) uppåt till läget STÄNG  för att stänga choken (fig. 29). Flytta choken till läget STÄNG för kallstart.

2. Flytta choken (A12) nedåt till ÖPPET läge  för att öppna choken (fig. 30). Flytta choken till ÖPPET läge för varmstart och normal användning.

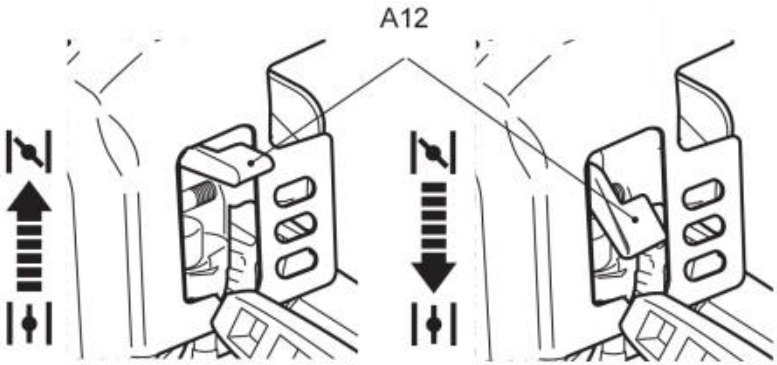


Fig. 29

Fig. 30

Styrenhet

Det finns tre kontroller på huvudhandtaget (A31) med följande funktioner (bild 31):

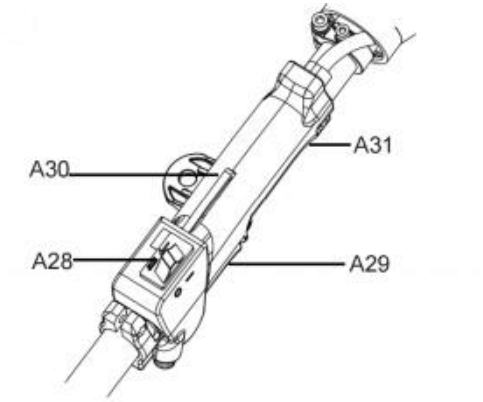


Fig. 31

1. Gasreglagets spärr (A30) förhindrar oavsiktlig aktivering av gasreglaget (A29).
2. Tändningslåset (A28) startar eller stoppar motorn elektriskt.

3. Justera motorvarvtalet med gasreglaget (A29).

Sele

Selen (A16) hjälper föraren att bära produkten.

1. Fäst fästklämman (A18) i en av de fyra öglorna (A15) (Fig. 32).

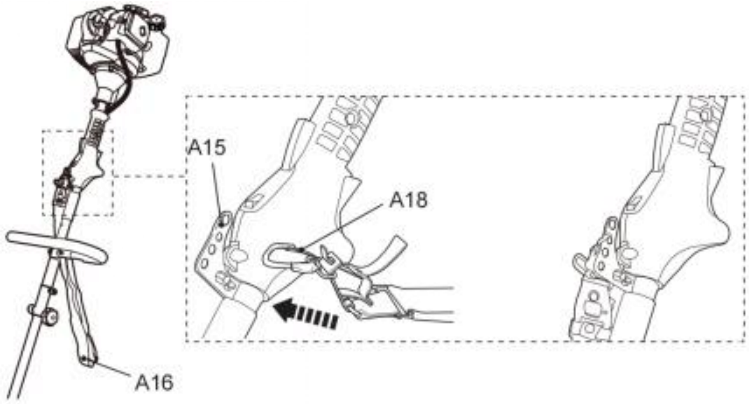


Fig. 32

2. Placera selen (A16) så att den löper över vänster axel, korsar bröstet och ryggen. Fästklämman (A18) måste vara placerad på höger höft (bild 33).

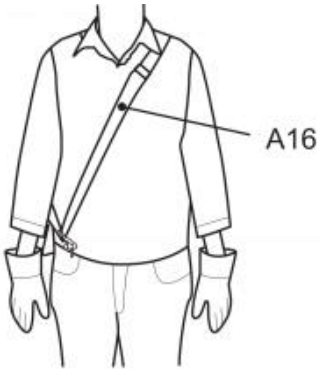


Fig. 33

3. Se till att produktens position är korrekt balanserad.

4. Justera längden på selen (A16) så att fästklämman (A18) är cirka 15 cm under din midja.

VARNING!

Fäst alltid produkten på selen. Bär den inte bara med händerna!

5. I nödfall, håll i det främre handtaget (A27) med vänster hand och använd höger hand för att dra i repet (A17) (Fig. 34). Metalllåsstången frigörs automatiskt från fästklämman på grund av produktens vikt.

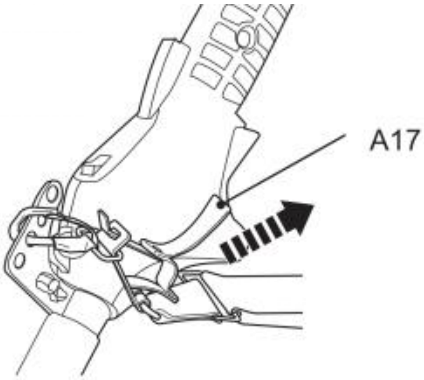


Fig. 34

Handtagsjustering

1. Lossa bultarna (A25) och muttrarna (A26). Ta inte bort bultarna och muttrarna från fästet (A24).
2. Skjut fästet (A24) uppåt eller nedåt till ett av de tre lägena tills monteringshålen är i linje (Fig. 35).
3. Dra åt bultarna (A25) och muttrarna (A26) efteråt.

VARNING! Se till att bultarna (A25) och muttrarna (A26) på fästet (A24) är ordentligt åtdragna innan du använder produkten!

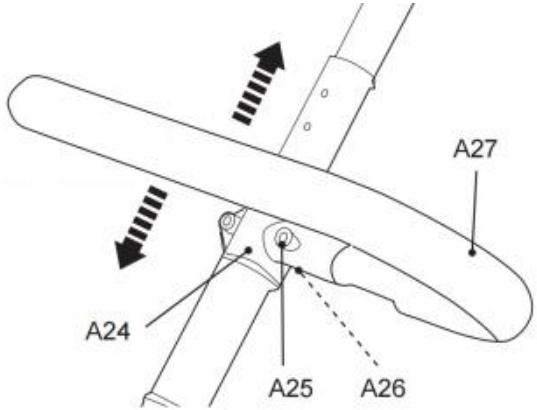


Fig. 35

Skärtillbehör (för röjsax och grästrimmer) Klippblad

Använd skärbladet (B14) för att klippa tyngre ogräs, borste och liknande vegetation.

Trimhuvud

Använd trimhuvudet (B18) för att klippa mindre typer av ogräs, gräsmatta eller liknande mjuk vegetation.

Trimhuvudet är utrustat med en stötfångare som hjälper till att skära av trimlinan (B21) under drift. Knacka bara stötfångaren på ett stadigt underlag och spolen (B20) släpper ny trimlina (Fig. 36).

En kniv (B6) är integrerad med skyddsförlängningen (B9) och detta kommer att skära av trimlinan (B21) till nödvändig längd.

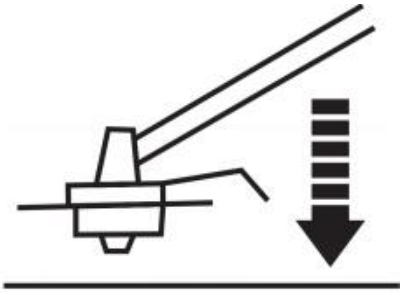


Fig. 36

VARNING!
Klipplinan kommer att kastas ut! Risk för personskador speciellt för åskådare!

Skyddsförlängning (för röjsax och grästrimmer)

Skyddet (B8) och skyddsförlängningen (B9) skyddar operatören mot utslungade föremål under drift. Den är utrustad med en kniv (B6) som skär trimlinan (B21) (Fig. 37).

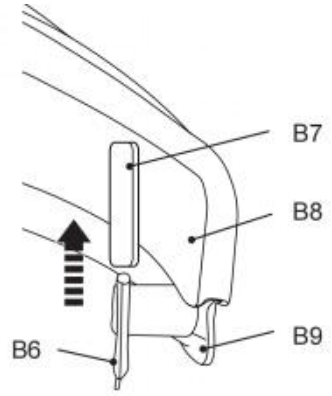


Fig. 37

OBS: Ta alltid bort knivskyddet (B7) före användning.

Driftinstruktioner

Allmän

1. Kontrollera produkten och tillbehören för skador före varje användning. Använd inte produkten om den är skadad eller visar slitage.
2. Dubbelkolla att tillbehör och tillbehör är ordentligt fastsatta.
3. Kontrollera bränslenivån, fyll på vid behov.
4. Håll alltid produkten i handtagen. Håll handtagen torra och fria från smörjmedel för att säkerställa ett säkert stöd.
5. Se till att luftventilerna alltid är fria och fria. Rengör dem vid behov med en mjuk borste. Blockerade luftventiler kan leda till överhettning och skada produkten.
6. Stäng av produkten omedelbart om du blir störd när du arbetar av andra som kommer in i arbetsområdet. Låt alltid produkten stanna helt innan du lägger ner den.
7. Överarbeta inte dig själv. Ta regelbundna pauser för att säkerställa att du kan koncentrera dig på arbetet och ha full kontroll över produkten.

VARNING! I vissa länder reglerar reglerna vid vilken tid på dygnet och på vilka speciella dagar produkter får användas och vilka restriktioner som gäller! Fråga ditt samhälle om detaljerad information och följ bestämmelserna för att bevara ett lugnt område och undvika att begå administrativa förseelser! (ej tillämpligt för Storbritannien)

Startar/Stoppar

Kallstart

1. Placera produkten på en plan, stabil yta. Se till att verktygstillbehöret som används inte vidrör marken eller några föremål.
2. Ställ tändningslåset (A28) i läge "I".
3. Tryck djupt på primern (A7) 7 - 10 gånger tills bränslet är synligt.
4. Flytta choken (A12) uppåt till läget STÄNG  .

5. Håll produkten stabilt och dra sakta i rekylstarthandtaget (A4) tills du känner motstånd och dra sedan snabbt i det. Flytta choken något nedåt till mittläget om

motorn inte startar efter att ha försökt upp till 8 gånger. Gör det igen tills motorn startar (Fig. 38).

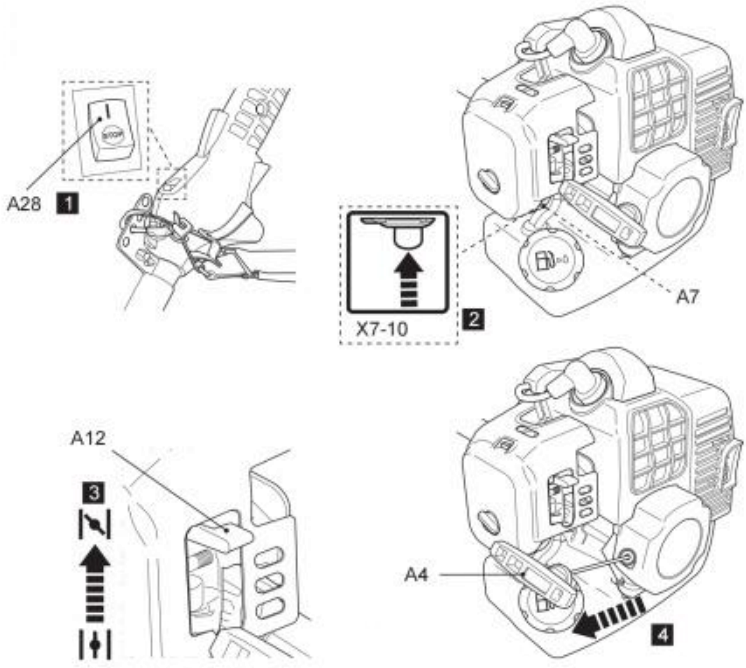


Fig. 38

VARNING! Låt repet gå tillbaka långsamt och kontrollerat efter varje drag!

6. Flytta choken (A12) nedåt till läget ÖPPET  när motorn startar.
7. Låt produkten gå på tomgång i några sekunder för att värma upp den.

VARNING! Skärredskapet får inte röra sig vid tomgång! Om du upptäcker att skärtillbehöret rör sig, sluta använda produkten och få den inspekterad och justerad av ett auktoriserat servicecenter eller en liknande kvalificerad person!

8. När motorn går smidigt lyfter du försiktigt produkten och fäster den i selen (A16) med hjälp av fästklämman (A18).
9. Håll produkten stadigt med vänster hand på främre handtaget (A27) och höger hand på huvudhandtaget (A31).
10. Tryck på gasreglaget (A30) och gasreglaget (A29) för att manövrera produkten (fig. 39).

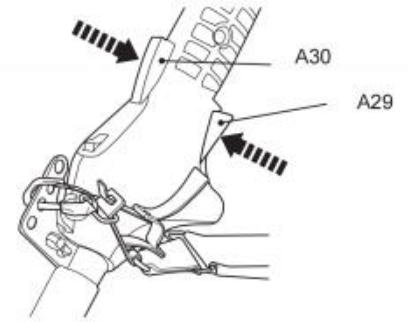


Fig. 39

Varm start

1. Placera produkten på en plan, stabil yta. Se till att verktygstillbehöret som används inte vidrör marken eller några föremål.
2. Ställ tändningslåset (A28) i läge “I”.
3. Tryck inte på primern (A7).
4. Se till att choken (A12) är i läget ÖPPET  .
5. Dra lätt i rekylstarthandtaget (A4) tills du känner motstånd och dra sedan snabbt i det. Gör det igen tills motorn startar (Fig. 40).

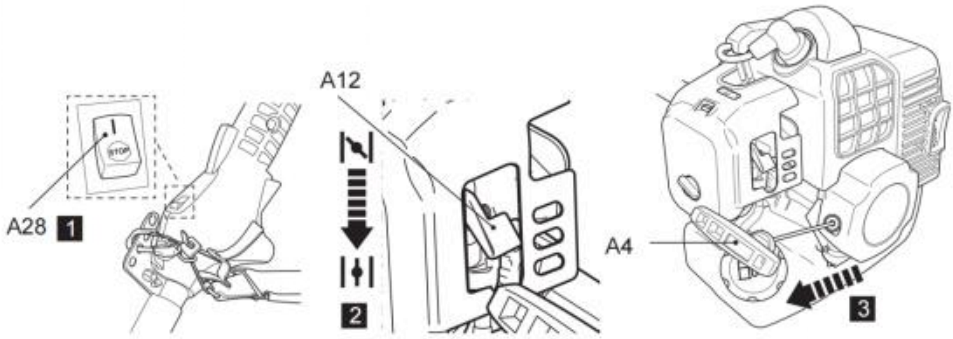


Fig. 40

VARNING! Låt repet gå tillbaka långsamt och kontrollerat efter varje drag!
VARNING! Skärredskapet får inte röra sig vid tomgång! Om du upptäcker att skärtillbehöret rör sig, sluta använda produkten och ha den inspekteras och justeras av ett auktoriserat servicecenter eller en liknande kvalificerad person!

6. När motorn går smidigt lyfter du försiktigt produkten och fäster den i selen (A16) med hjälp av fästklämman (A18).
7. Håll stadigt i produkten med vänster hand på främre handtaget (A27) och höger hand på huvudhandtaget (A31).
8. Tryck på gasreglaget (A30) och gasreglaget (A29) för att manövrera produkten (fig. 41).

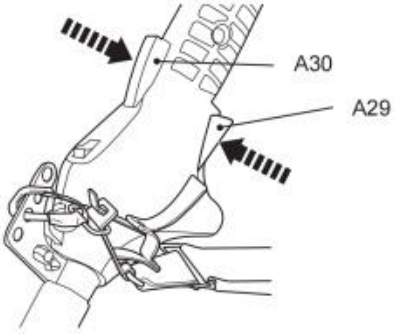


Fig. 41

OBS: Om motorn inte startar med varmstartsproceduren. Låt motorn svalna och försök igen att starta motorn enligt kallstartsproceduren.
OBS: Om motorn inte startar kan motorn bli översvämmad. Översvämning orsakas av för mycket bränsleblandning som appliceras vid fel tidpunkt och kan förhindra en produkt
från start. Följ nedanstående procedur:
Ta bort tändstiftet och torka det. Dra sakta i rekylstarthandtaget (A4) flera gånger för att tömma bränslet från förbränningskammaren.
Om du drar i rekylstarthandtaget som vanligt kommer bränslet inte att släppas ut. Det kommer att finnas mer och mer bränsle i förbränningskammaren.
Vänta tills bränsleångor och sätt tillbaka tändstiftet. Rensa upp eventuellt utspillt bränsle och flytta produkten minst 3 meter (10') bort innan du startar motorn för att undvika
oavsiktlig brand. Vänta att motorn svalnar och starta sedan produkten enligt beskrivningen i avsnittet "Kallstart".

Stoppar

1. Släpp gasreglaget (A30) och gasreglaget (A29) och låt produkten gå på tomgång i 10 – 15 sekunder.
2. Ställ tändningslåset (A28) i läge “STOPP” (Fig. 42).

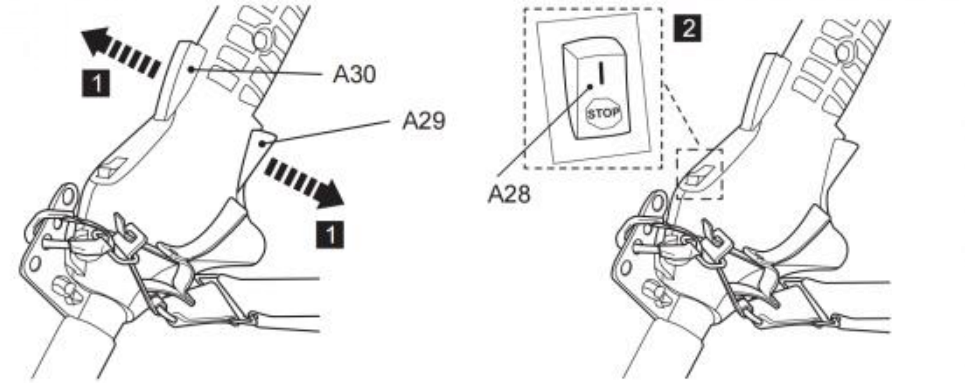


Fig. 42

3. Lägg försiktigt ner produkten.

Skärning (röjskärare)

1. Fäst skärbladet (B14) för att klippa tyngre ogräs, borste och liknande vegetation.

VARNING!

För att undvika faror, klipp aldrig tyngre ogräs, borstar och liknande vegetation med en tjocklek som överstiger den kapacitet som anges i kapitlet "Teknisk specifikation"!

Undvik kontakt med stenar, tråd, glas etc. som kan orsaka skada på användaren! Inspektera bladet regelbundet för skador, sprickor eller brott! Byt alltid ut en skadad kniv!

VARNING! Kickback (bladtryck): Vid arbete med bladet finns det alltid risk för kast (bladtryck) om skäranordningen kommer i kontakt med en hård objekt! Kickback (bladtryck) kommer att orsaka att skäranordningen plötsligt stannar, vilket i sin tur leder till att skäranordningen tvingas i motsatt riktning mot bladets rotation! Se till att du behåller ett stadigt grepp med båda händerna vid varje tecken på sådan kast (bladtryck), var uppmärksam och behåll en stadig hållning för att undvika skador!

Kickback (bladtryck) är mer sannolikt att inträffa i områden där det är

svårt att se materialet som ska skäras!
Riskområde mellan klockan 12 och 2

2. Håll produkten stadigt så att den sitter med ett mellanrum mellan produkten och din högra sida.
3. Stå upprätt, luta dig inte framåt och var uppmärksam på hållningen. Håll båda fötterna isär för att bibehålla balansen.
4. Håll aldrig skärhuvudet högre än höften (bild 43); ju högre du håller skärhuvudet ökar risken för att föremål kastas.

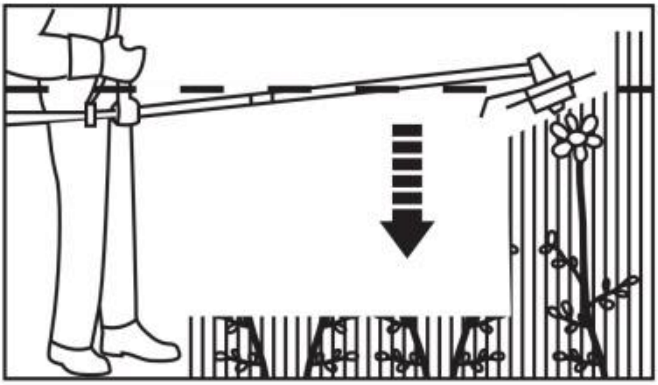


Fig. 43

5. Sänk försiktigt bladet uppifrån när du skär lång undervegetation.

Trimning

1. Fäst trimhuvudet (B18) för att klippa tyngre ogräs, borste och liknande vegetation.
2. Håll produkten stadigt med ett mellanrum mellan produkten och din högra sida.
3. Stå upprätt, luta dig inte framåt och var uppmärksam på hållningen. Håll båda fötterna isär för att bibehålla balansen.
4. Håll trimmerhuvudet precis ovanför marken i en vinkel på cirka 30° (fig. 44).
5. Flytta produkten med en långsam regelbunden båge från vänster till höger innan du flyttar tillbaka den till startpositionen innan du trimmar nästa område (fig. 45).



Fig. 44

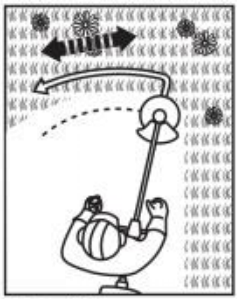


Fig. 45

6. Se till att skäranordningen förblir ren och fri från avskärningar som kan göra att den fastnar. Kontrollera regelbundet. Stanna motorn, ställ tändningslåset (A28) på "STOPP" och ta bort tändstiftskontakten (A13) innan du kontrollerar.
7. Klipp längre gräs i etapper; Klipp inte långt gräs i ett klipp (bild 46).
För bästa resultat, klipp längre gräs i steg (fig. 47).

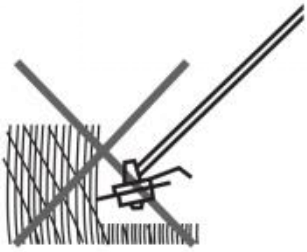


Fig. 46

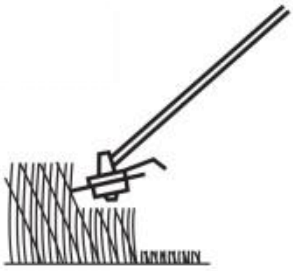


Fig. 47

Tips

1. För bästa resultat, klipp inte vått gräs eftersom det tenderar att fastna på klipphuvudet och skyddet, förhindrar korrekt utsläpp av gräsklipp och kan få dig att halka och falla.
2. Var särskilt uppmärksam när du utför arbetet nära träd och buskar. Skärhuvudet kan skada känslig bark och skada staketstolpar (fig. 48).

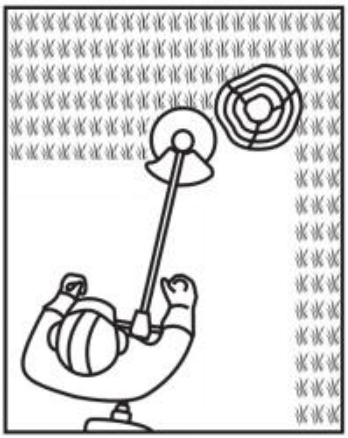


Fig. 48

OBS: Trimlinan slits snabbare och kräver mer matning om man klipper längs trottoarer eller andra nötande ytor eller tyngre ogräs klipps.
Under trimning kan klippanordningen blockeras av gräs eller ojämnt mark. Starta den igen med varmstartproceduren.

Beskärning

Sågkedjans stopptest

Produkten måste alltid hållas med två händer när den sätts på.

1. Håll i det främre handtaget (A27) med vänster hand och huvudhandtaget (A31) med din högra hand.
2. När du slår på svärdet (C13) och sågkedjan (C12) får inte vara i kontakt med något föremål.
3. Stäng av produkten. Sågkedjan kommer att stanna om några sekunder.

Kickback

VARNING! Akta dig för bakslag! Bakslag kan leda till farlig förlust av kontroll över produkten och resultera i allvarliga eller dödliga skador på operatören eller någon som står
nära! Var alltid uppmärksam eftersom roterande kast och nypa kast är stora

produktoperativa faror och den främsta orsaken till de flesta olyckor!

1. Kickback är produktens plötsliga bakåt-/uppåtgående rörelse, som inträffar när kedjan (i spetsen av kedjesvärdet) kommer i kontakt med en stock eller trä, eller när kedjan fastnar.
2. När bakslag inträffar reagerar produkten oförutsägbart och kan orsaka allvarliga skador på operatören eller åskådare.
3. Med en grundläggande förståelse för "kickback" kan överraskningsmomentet reduceras eller elimineras. Plötslig överraskning bidrar till majoriteten av olyckorna.
4. Du bör läsa alla säkerhetsvarningar och användarinstruktioner noggrant innan du försöker använda denna produkt.

För att undvika bakslag:

- Arbeta aldrig med en lös, vidsträckt eller hårt sliten kedja.
- Använd alltid en låg kastkedja.
- Säkerställ korrekt kedjespänning.
- Se till att kedjan är korrekt slipad.
- Arbeta aldrig med svärdets spets.
- Såga med svärdet i en plan vinkel.
- Håll alltid produkten stadigt med båda händerna.

Beskärning

1. Håll alltid produkten stadigt med båda händerna på handtagen (A27, A31). Använd aldrig denna produkt med endast en hand (fig. 49).
2. Håll ett stadigt grepp med tummarna och fingrarna runt handtagen. Ett stadigt grepp hjälper dig att minska "bakslag" och behålla kontrollen över produkten.
3. Håll alltid produkten i en vinkel på högst 60° från horisontell nivå. Annars är säker drift inte möjlig (bild 50).



Fig. 49

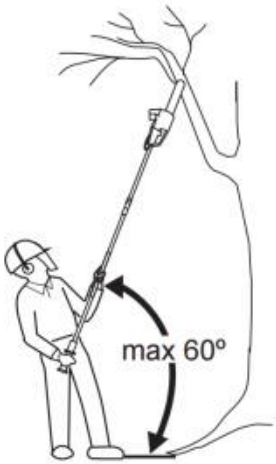


Fig. 50

4. Stå aldrig direkt under den lem du sågar. Föremål kan falla annorlunda än förväntat. Placera dig alltid ur vägen för fallande haltar (Fig. 51).
5. Håll andra personer borta från skärändan av produkten och på säkert avstånd från arbetsområdet. Håll ett avstånd på minst 10 m till åskådare (bild 52).

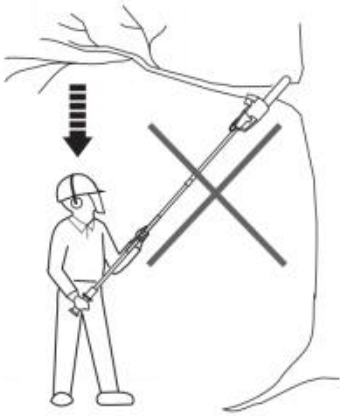


Fig. 51

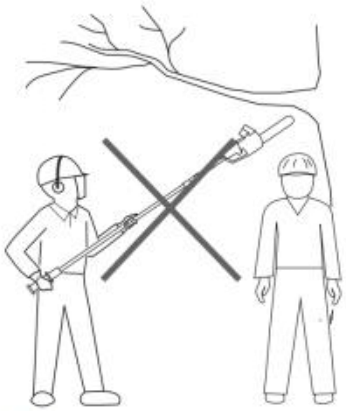


Fig. 52

VARNING! Klättra aldrig upp i ett träd för att beskära! Stå inte på stegar, plattformar, stockar eller i någon position som kan få dig att tappa balansen eller kontrollen över

produkt! Vid beskärning av träd är det viktigt att inte göra det släta snittet intill huvudlem eller stam förrän du har klippt av lemmen längre ut för att minska vikten! Detta
förhindrar att barken tas bort från huvudelementet!

6. Stå aldrig på en stege eller annan typ av instabilt stöd medan använda produkten. Osäkert stativ skapar risker (bild 53).



Fig. 53

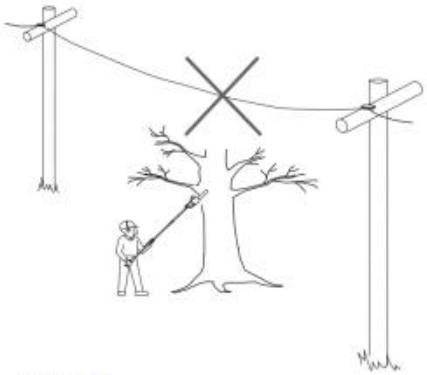


Fig. 54

VARNING! Denna produkt har inte utformats för att ge skydd mot elektriska stötar i händelse av kontakt med elektriska ledningar! Använd därför inte produkten nära kabel, el eller telefonledningar. Håll ett avstånd på minst 10 m till alla elektriska ledningar (bild 54)!

7. Använd produkten endast med säkert fotfäste. Håll produkten på höger sida av kroppen. Byt regelbundet arbetsställning och inkludera viloperioder under drift.
8. Använd inte produkten med armarna helt utsträckta och försök inte skära av områden som är svåra att nå.
9. Håll ett stadigt tryck på produkten medan du arbetar med den. Försök inte tvinga produkten genom träet, låt skäranordningen göra jobbet, använd griptänderna för att applicera minimalt hävstångstryck.
10. Se upp när du når slutet av snittet. Produktens vikt kan ändras oväntat eftersom den skär sig loss från träet. Olyckor kan inträffa med ben och fötter. Ta alltid bort produkten från en vedkapning medan den är igång.

OBS: Kedjan måste gå i full fart innan den kommer i kontakt med träet.

Tunna grenar

Tunna grenar kan skäras av med ett enda snitt. För att förhindra att grenen skaver och bucklas bör grenen skäras av i flera delar (bild 55).



Fig. 55

Tjocka grenar

När du skär av större grenar krävs tre snitt.

1. Skär först i grenen underifrån utanför platsen där du tänker klippa av grenen. Snittet ska gå från en tredjedel till halvvägs genom grenen (bild 56).
2. Skär in i grenen uppifrån och ut på samma höjd som grenen sågas uppifrån (bild 57).
3. Skär till sist av stubben med ett rent snitt uppifrån och ned (fig. 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. Du kanske vill täta snittet med en lämplig blandning.

OBS: Ta bort grenarna som ligger på golvet regelbundet för att undvika snubbelrisk. Kontrollera oljenivån regelbundet och fyll på vid behov. Stäng av strömmen och koppla från strömkällan när du lämnar produkten.

Trimning

Trimningstider

gröna löv häckar	Juni till oktober
vintergröna växter	april och augusti
barrträd och andra snabbväxande buskar	var 6 - 8:e vecka

1. Justera knivhuvudet till önskat läge enligt beskrivningen ovan.
2. Kapa och ta bort grenar som överskrider denna produkts kapkapacitet med en lämplig stolpsåg före användning.
3. Håll alltid produkten stadigt med båda händerna på handtagen (A27, A31). Använd aldrig denna produkt med endast en hand.

OBS: Försök att hålla skäranordningen vinklad i ungefär 15° mot skärytan.

4. Skär båda sidor från bottenskärningen uppåt till toppen. Detta kommer att förhindra att något av sticklingen faller in i banan för det område som fortfarande ska skäras (fig. 59).



Fig. 59

5. Efter att ha klippt sidorna fortsätt till toppen.

6. När du klipper breda häckar med klippområdet i sikte, flytta klippbladet lätt genom klippytan i en svepande rörelse efter häckens eller buskens form. En lätt lutning nedåt av skärbladet i rörelseriktningen rekommenderas för optimal skärprestanda (fig. 60).



Fig. 60

7. Flytta produkten med långsam rörelse framåt när du klipper högre häck och klippområdet utom synhåll (Fig. 61).



Fig. 61

8. Ha inte bråttom och försök inte skära för mycket med ett slag av skärbladet.
9. Skär i ett antal steg om området som skärs är särskilt långt för att uppnå ett bättre resultat; mindre sticklingar möjliggör enkel kompostering.

OBS: Vid formning är det lämpligt att uppnå en trapetsform (Fig. 62). En trapetsformad klippning motsvarar växternas naturliga tillväxt och resulterar i optimal häcktillväxt, eftersom det kommer att exponera mer ljus till den nedre änden av häcken.



Fig. 62

De gyllene reglerna för vården

VARNING! Stäng alltid av produkten, koppla loss tändstiftskontakten och låt produkten svalna innan du utför inspektion, underhåll och rengöring!

1. Håll produkten ren. Ta bort skräp från den efter varje användning och före förvaring.
2. Regelbunden och korrekt rengöring hjälper till att säkerställa säker användning och förlänger produktens livslängd.
3. Inspektera produkten före varje användning med avseende på slitna och skadade delar. Använd den inte om du hittar trasiga och slitna delar.

VARNING! Utför endast reparationer och underhållsarbeten enligt dessa instruktioner! Alla ytterligare arbeten måste utföras av en kvalificerad specialist!

Allmän städning

1. Rengör produkten med en lätt fuktad trasa och mild tvål. Använd en borste för områden som är svåra att nå.
2. Rengör speciellt luftventilerna (A2) efter varje användning med en trasa och borste.

3. Ta bort envis smuts med högtrycksluft (max. 3 bar).

OBS: Använd inte kemiska, alkaliska, slipande eller andra aggressiva rengöringsmedel eller desinfektionsmedel för att rengöra denna produkt eftersom de kan vara skadliga för dess ytor.

4. Kontrollera för eventuella skador och slitage. Reparera skador i enlighet med denna bruksanvisning eller ta den till ett auktoriserat servicecenter eller en liknande kvalificerad person innan du använder produkten igen.

Underhåll

Före och efter varje användning, kontrollera produkten och tillbehören (som tillbehör) för slitage och skador. Byt dem vid behov mot nya enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Beakta de tekniska kraven.

Underhållstabell

Inspektera och underhåll denna produkt regelbundet baserat på nedanstående underhållstabell.

Del	Att göra	Före/ Efter varje använda	Första månad eller 5 timmar	Var 3 månader eller 25 timmar	Var 6 månader eller 50 timmar	Varje år eller 100 timmar	Varje 2 år eller 250 timmar
Luftfilter	kontrollera	x					
Luftfilter	rena			x			
Luftfilter	ersätta						x
Tändstift	kontrollera/ justera					x	
Tändstift	rena			x			
Tändstift	ersätta						x

Gnista arresterare	rena					x	
Bränsletank	rena			x			
Bränslerör	kontrollera	Vartannat år (byt ut vid behov)					
Förbränning kammare	rena	Var 200:e timme					

Skärtillbehör och skydd

VARNING! Använd skyddshandskar när du arbetar med endera skärtillbehöret. Använd lämpliga verktyg för att ta bort skräp, t.ex. en borste eller träpinne! Använd aldrig dina bara händer!
Använd alltid originalreservdelar för utbyte. Skärtillsatsen måste bytas ut mot ett identifikationsnummer. ref. xxxxxxx. Fäst inte någon annan typ av skärtillbehör! Byte av skärtillbehör bör utföras av en erfaren användare! Omarbetning eller slipning av knivar rekommenderas inte om det inte görs av ett auktoriserat servicecenter eller en liknande kvalificerad specialist!

1. Håll skärtillbehören och säkerhetsskyddet rena och fria från skräp. Ta bort gräsklipp.
2. Håll skärbladet (B14) vasst för att bibehålla en bra klippprestanda.
3. Byt ut slitna eller skadade skärblad och fyll på trimlinan på trimhuvudet med nya av samma typ.

Spole

Om linan är förbrukad, byt ut den mot en ny spole eller byt ut ny trimmerlina till spolen.

VARNING! Byt endast spole och/eller trimlina enligt de tekniska specifikationerna. Använd aldrig metalltråd!
Använd alltid skärredskap i perfekt skick, fria från skador!

1. Lägg produkten på en plan, stabil yta med trimhuvudet uppåt.
2. Ta bort trimhuvudet (B18) från produkten.
3. Tryck på frigöringsspärrarna (B25) på trimhuvudhuset (B23) för att öppna locket (B19) (Fig. 63). Locket (B19) och spolen (B20) kommer ut.
4. Innan du sätter in den nya spolen i trimhuvudet (B18), för trimlinan (B21) genom hålen på huset.
5. Sätt in den nya spolen i trimhuvudets hölje (B23) och tryck den till slutet, dra sedan ut de båda linorna (B21) mer än 10 cm.
6. Rikta in skårorna på höljet mot höljets nosar och tryck sedan kåpan ordentligt på höljet för att stänga trimhuvudet.

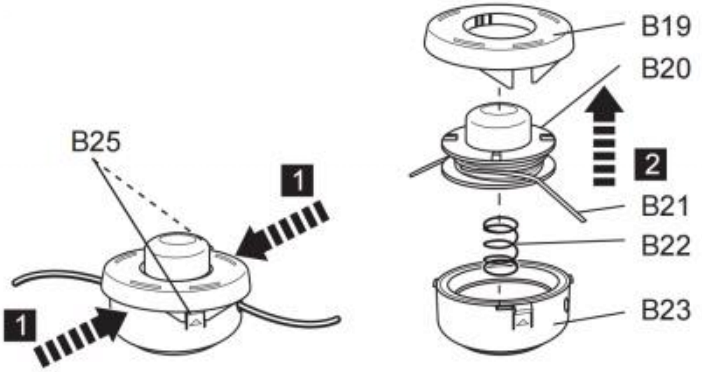


Fig. 63

VARNING! Spolen är försedd med fjäder (B22)! Håll höljet borta från dig när du öppnar det för att förhindra skador!

Byte av spolen

1. Ta bort den slitna spolen och byt ut den mot en ny av samma typ och följ stegen ovan.
2. Rikta in skårorna på kåpan mot kåpans nosar och tryck sedan in kåpan ordentligt på höljet för att stänga trimhuvudet.

VARNING! Efter att ha bytt trimningslinje, kör produkten utan belastning i minst en

minut för att säkerställa att linan och produkten fungerar korrekt!

Byte av trimmerlina

1. Ta bort den slitna trimmerlinan och byt ut den mot en ny av samma typ. Ta ut spolen från trimmerhuvudet, följ snälla stegen som beskrivs i ovanstående del <Spool>.

2. Skär två nya 2 m linjer med en diameter på 2,5 mm. Värm och platta till ena änden av dessa två linjer, för in den andra änden av linjerna i låshålen och dra linjerna hela vägen tills den platta änden låser sig i position. (Fig. 64, 65).



Fig. 64

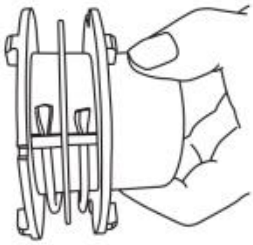


Fig. 65

3. Linda linorna medurs runt spolen, se till att de sitter ordentligt i respektive styrning. (Bild 66)

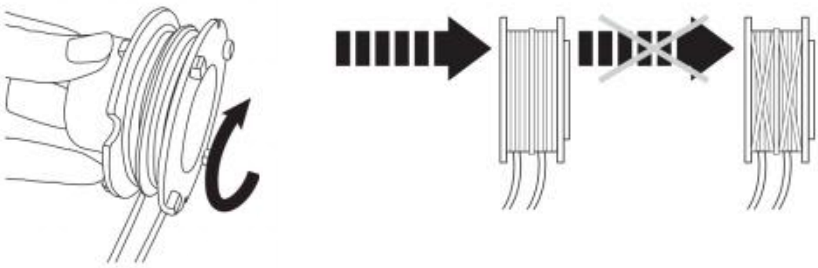


Fig. 66

4. Lämna till sist cirka 200 mm långa och stick in linorna i skårorna för att hålla dem på plats. (Bild 67)

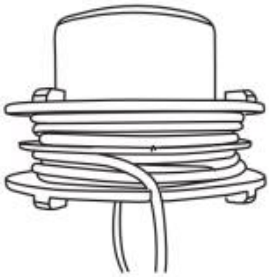


Fig. 67

5. Sätt tillbaka spolen på trimmerhuvudet som ovan del <Spol>.

Fasad växel

Konisk kugghjul är fyllt med fett. Kontrollera regelbundet mängden och fyll på med lämpligt smörjfett såsom ett litiumbaserat fett.

1. Lossa skruven med insexnyckeln (E4) och ta bort den tillsammans med brickan.
2. Tillsätt lämpligt smörjmedel (fig. 68).
3. Sätt tillbaka brickan och skruven. Se till att skruven är ordentligt åtdragen.

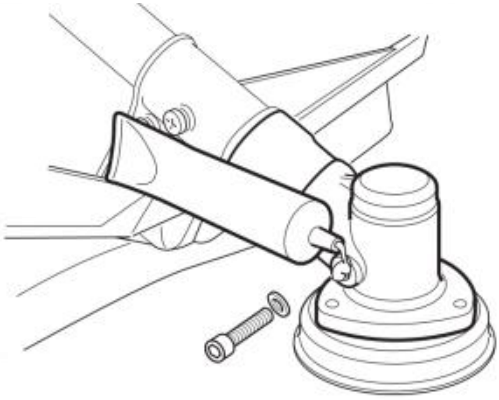


Fig. 68

Sågkedja och svärd

Kedjehjul

OBS: Det är inte nödvändigt att ta bort sågkedjan (C12) för att smörja kedjehjulet (C15). Smörjning kan göras på jobbet.

1. Rengör kedjehjulet (C15).
2. Använd en engångssmörjpistol, för in nålen i smörjhålet (C14) och injicera fett tills det dyker upp vid utsidan av kedjehjulet (fig. 69).

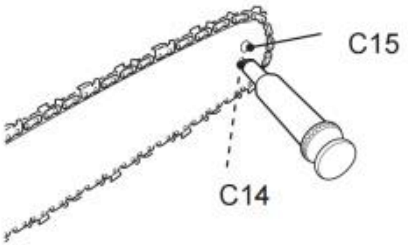


Fig. 69

3. Vrid sågkedjan (C12) för hand. Upprepa smörjproceduren tills hela kedjehjulet (C15) har smörjts in.

Svärd och sågkedja

De flesta svärdsproblem kan förebyggas bara genom att hålla produkten väl underhållen. Felaktig fyllning och icke-standardiserade skär- och djupmåttsinställningar är orsakerna till de flesta svärdsproblem, vilket främst resulterar i ojämnt svärdsslitage. Eftersom svärdet slits ojämnt vidgas skenorna, vilket kan få kedjan att klappa och göra det svårt att genomföra raka snitt. Om svärdet är otillräckligt smord
och produkten drivs med en sågkedja som är för spänd, kommer detta att bidra till snabb svärdslitage. För att minimera svärdets slitage rekommenderas underhåll av svärdet och sågkedjan.
1. Demontera svärdet och sågkedjan i omvänd ordning från monteringen.
2. Kontrollera att oljeporten (C5) är igensatt och rengör vid behov för att säkerställa korrekt smörjning av svärdet och sågkedjan under drift. Använd en mjuk tråd som är tillräckligt liten för att föras in i oljeutloppshålet (fig. 70).

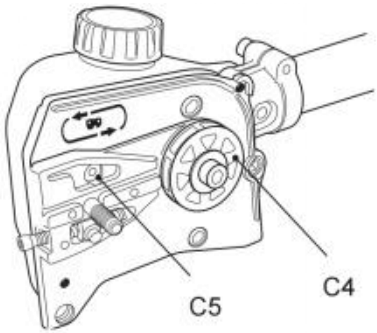


Fig. 70

OBS: Oljepassagernas skick kan enkelt kontrolleras. Om passagerna är fria kommer kedjan automatiskt att avge ett stänk av olja inom några sekunder produkten startar. Din produkt är utrustad med ett automatiskt oljesystem.

3. Kontrollera drivhjulet (C4). Om den är sliten eller skadad på grund av belastning, låt en auktoriserad serviceverkstad eller en liknande kvalificerad person byta ut den.
4. Ta bort rester från skenorna på svärdet (C13) med en skruvmejsel, spackel, stålborste eller liknande verktyg. Detta kommer att hålla oljepassagerna öppna för att ge korrekt smörjning av svärdet (C13) och sågkedjan (C12) (Fig. 71).

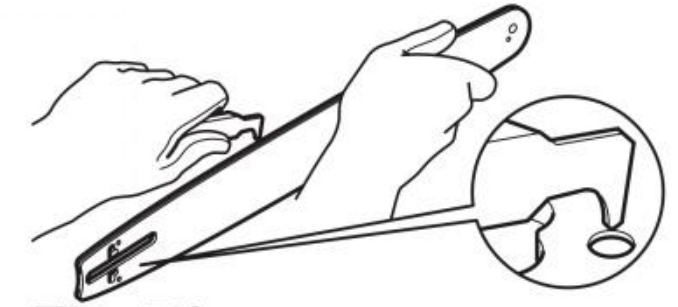


Fig. 71

5. Kontrollera svärdets 'skena' för slitage: Håll en linjal (rak kant) mot svärdets sida och 'skärsidoplattorna'. Om det finns ett mellanrum mellan linjalen och svärdet är svärdets "skena" normal.
Om det inte finns något mellanrum (linjalen ligger i linje med sidan av svärdet) är svärdets "skena" sliten och måste bytas ut mot en ny av samma typ (fig. 72).

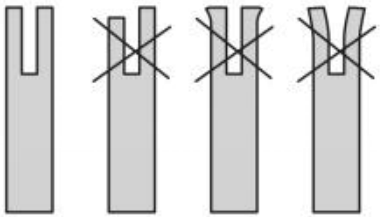


Fig. 72

6. Kontrollera sågkedjan för eventuellt slitage och skador. Byt ut den mot en ny om det behövs. Erfarna användare kan slipa en slö sågkedja (se kapitlet "Slipning av sågkedja").
7. Sätt tillbaka sågkedjan (C12) och svärdet (C13) enligt beskrivningen under "Montering".

Såg kedja slipning

OBS: Slipning av sågkedjan kan krävas:
- efter att fuktigt trä har sågats (mjöligt sågspån),
- när hanteringen av produkten blir svår (drar åt vänster eller höger),
- när sågkedjan är trubbig (överdriven kraft krävs för att penetrera träet), eller uppenbart skadad.

Såga aldrig med trubbig kedja. Sågkedjan är trubbig om du måste trycka in produkten i trädet och spånorna är mycket små.

1. Låt din sågkedja (C12) slipa professionellt på ett auktoriserat servicecenter eller slippa kedjan själv.

VARNING! Slipa bara sågkedjan själv om du är utbildad och har erfarenhet! Använd lämpliga verktyg för att slipa sågkedjan!

2. Höjdskillnaden mellan tand och nock är skärningen djup. När du slipar sågkedjan (C12) måste du tänka på följande punkter (Fig. 73).
- Filvinkel
- Skärvinkel
- Filposition
- Diameter på rund fil

- Fildjup

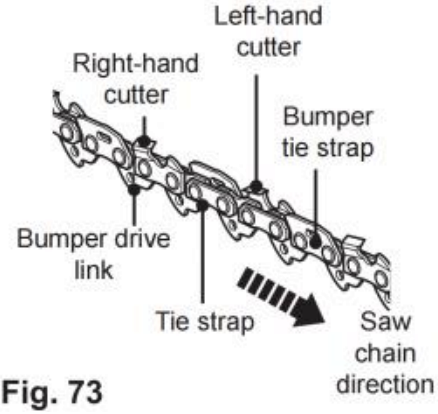


Fig. 73

3. Gör så här för att slipa kedjan:
- Använd skyddshandskar.
- Se till att kedjan är korrekt spänd.
- Aktivera kedjebromsen för att låsa kedjan på svärdet.
4. Använd en kedjefil, vars diameter är 1,1 gånger skärtandsdjupet. Se till att 20 % av fildiametern är ovanför skärarens toppplatta.

OBS: En filguide finns tillgänglig från de flesta välrenommerade verktygshandlare och är det enklaste sättet att hålla filen på rätt plats.

5. Fila i en vinkel vinkelrätt mot stången och i en vinkel på 25° mot färdriktningen (fig. 74).

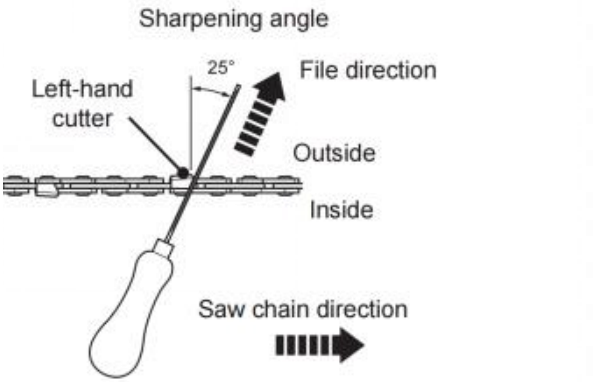


Fig. 74

6. Fila varje tand endast från insidan och utåt. Fila först en sida av kedjan, vänd sedan sågen och upprepa processen.
7. Slipa varje tand lika mycket genom att använda samma antal slag.
8. Håll alla skärlängder lika. Kontrollera säkerhetsdjupmätarens höjd var 5:e skärpning. Om djupmätarna också trimmas är det viktigt att originalprofilen återställs.

9. Använd ett djupmätinstrument för att kontrollera höjden på djupmätaren. Djupmåttsmätjiggar finns tillgängliga från mest välrenommerade verktygshandlare (bild 75).

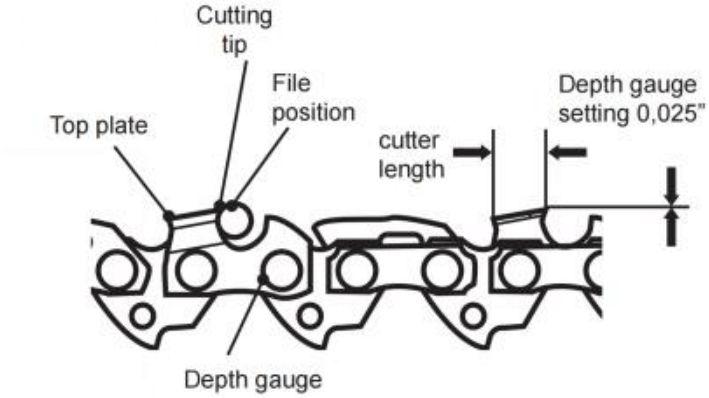


Fig. 75

Häcksax med stång

VARNING! Använd skyddshandskar när du arbetar på bladet. Använd lämpliga verktyg för att ta bort skräp, t.ex. en borste eller träpinne! Använd aldrig dina bara händer!

1. Håll bladet rent och fritt från skräp. Ta bort beslag.
2. Smörj skärbladet (D3) efter varje användning för att förlänga bladets och produktens livslängd. Applicera lätt maskinolja längs kanten på skärbladet (Fig. 76).

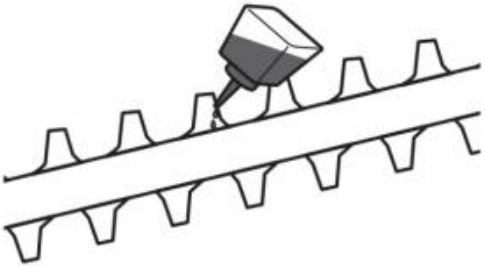


Fig. 76

Luftfilter

Tvätta luftfiltret var 25:e timme (om det är för dammigt, var 10:e timme) med rent vatten och torka det. Doppa luftfiltret i ren maskinolja vid behov. Den kan användas efter att överflödig olja har eliminerats.

1. Inspektera luftfiltret regelbundet. Byt ut den mot en ny vid behov (fig. 77).

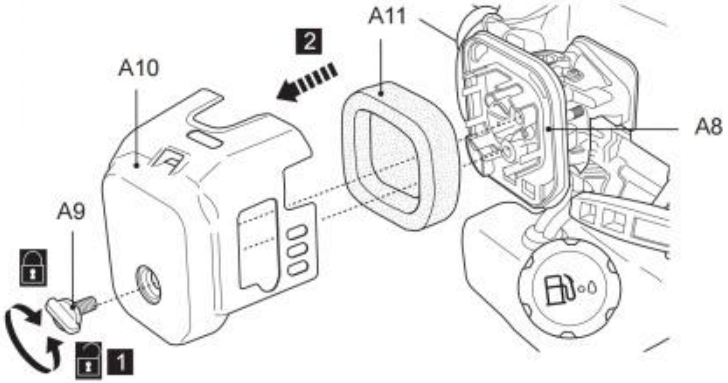


Fig. 77

2. Lossa och ta bort fixeringsbulten (A9) för att öppna luftfilterhuset (A8).
3. Ta bort filtret (A11) och knacka det på en fast yta för att ta bort damm.
4. Applicera en liten mängd luftfilterolja på filtret (A11) för att öka filtrets prestanda. Vrid ur överflödig olja och sätt tillbaka filtret i luftfilterhuset.
5. Sätt tillbaka locket (A10) och fäst det med fixeringsbulten (A9).

Tändstift

Inspektera tändstiftet var 25:e timme eller före långtidsförvaring under 30 dagar om användningen inte har varit så hög. Rengör eller byt ut mot en ny vid behov.

1. Koppla bort tändstiftskontakten (A13).
2. Lossa tändstiftet (A14) moturs med hjälp av multiverktyget (E2) och ta försiktigt bort det (fig. 78).

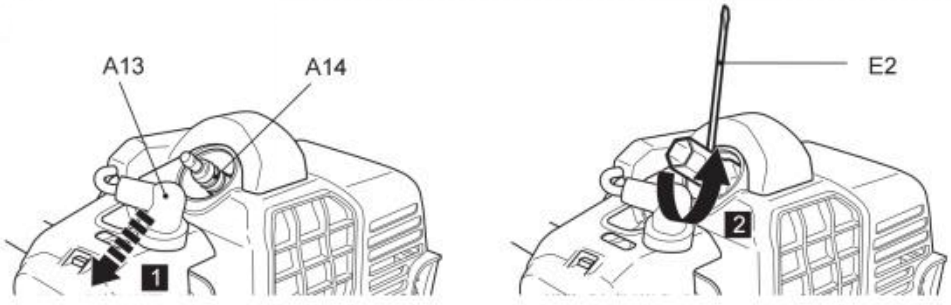


Fig. 78

3. Kontrollera tändstiftet (A14) med avseende på skador och slitage. Färgen på elektroden ska vara ljusbrun.
4. Ta bort skräp från elektroden med en mjuk borste; undvik tung rengöring av elektroden.
5. Torka tändstiftet med en mjuk trasa om det är blött av bränsle.
6. Kontrollera tändstiftsavståndet. Den ska vara 0,7 – 0,8 mm (bild 79).

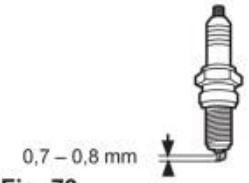


Fig. 79

7. Byt ut med ett nytt tändstift om antingen elektroden eller isoleringen är skadad.
8. När du byter tändstift, skruva först fast det för hand och dra sedan åt det lätt med multiverktyget (E2).

VARNING! Dra inte åt tändstiftet för hårt för att undvika någon skada!

Bränsle

1. Töm bränsletanken (A5) vid förvaring av produkten under 30 dagar till förhindra att bränslet försämras.

2. Skruva av och ta bort bränsletanklocket (A6) för att tömma bränslet i en lämplig behållare.

VARNING! Förvara inte bränslet i bränsleblandningsbehållaren (E1)!

Förgasare

Förgasaren är förinställd av tillverkaren. Om det skulle bli nödvändigt att göra några ändringar, vänligen kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en liknande kvalificerad person. Försök inte göra några justeringar själv.

Ljuddämpare

Om det är nödvändigt att modifiera eller byta ut ljuddämparen, kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en liknande kvalificerad person.

Reservdelar/Reservdelar

Följande delar av denna produkt kan bytas ut av konsumenten.
Reservdelar finns hos en auktoriserad återförsäljare eller genom vår kundtjänst.

Beskrivning	Specifikation
Blad	3T
Kedja	12 ”
Svärd	12 ”
Tändstift	L7RTC
Startmontering	
Filterskyddsskum	

Reparera

Denna produkt innehåller inga delar som kan repareras av konsumenten.
Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en liknande kvalificerad person för att få den kontrollerad och reparerad.
Det finns inga reservdelar tillgängliga för denna produkt. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller genom vår kundtjänst för mer information.

Lagring

1. Stäng av produkten och koppla loss tändstiftskontakten.

2. Rengör produkten enligt beskrivningen ovan.
3. Förvara produkten och dess tillbehör på en torr, frostfri plats.
4. Förvara alltid produkten på en plats som är oåtkomlig för barn. Den idealiska lagringstemperaturen är mellan 10˚C och 30˚C.
5. Vi rekommenderar att du använder originalförpackningen för förvaring eller täcker produkten med en lämplig trasa eller hölje för att skydda den mot damm.
6. Töm tanken om du inte ska använda produkten under en längre tid (mer än 30 dagar) och innan du förvarar den för vintern.

Transport

1. Stäng av produkten och koppla loss tändstiftskontakten.
2. Sätt på transportskydd, om tillämpligt.
3. Fäst knivskyddet (B17, C16, D4).
4. Transportera alltid produkten i dess stolpar (A19, B1, C1, D1) och handtag (D2, A27, A31).
5. Skydda produkten från kraftiga stötar eller starka vibrationer som kan uppstå under transport i fordon.
6. Säkra produkten för att förhindra att den halkar eller ramlar, förlust av bränsle, skador och personskador.

OBS: Ta isär och ta bort verktygsfästet för enkel transport om det behövs.

Miljöskydd

1. Gamla produkter är potentiellt återvinningsbara och hör därför inte hemma i ditt hushållssopor. Du uppmanas att hjälpa oss och vårt bidrag till att spara resurser och skydda miljön genom att lämna in denna apparat till en utrustad insamlingscentral (om det finns en tillgänglig).
2. Bensin, olja, använd olja, blandningar av olja och bensin och föremål som är förorenade med olja, t.ex. rengöringsdukar; hör inte ihop med hushållsavfallet. Kassera oljeförorenade föremål i enlighet med lokala riktlinjer och lämna in dem på återvinningscentraler.

3. Produkten kommer i en förpackning som skyddar den mot skador under frakt. Behåll paketet tills du är säker på att alla delar har levererats och att produkten fungerar korrekt. Återvinn förpackningen efteråt.

Felsökning

Misstänkta funktionsfel beror ofta på orsaker som användaren kan åtgärda själv. Kontrollera därför produkten med detta avsnitt. I de flesta fall kan problemet lösas snabbt.

VARNING! Utför endast de steg som beskrivs i dessa instruktioner! Allt ytterligare inspektions-, underhålls- och reparationsarbete måste utföras av ett auktoriserat servicecenter eller en liknande kvalificerad specialist om du inte kan lösa problemet själv!

	Problem	Möjlig orsak	Lösning
1	Motorn gör det inte starta	1.1. Inte tillräckligt med bränsle i bränsletank 1.2. Primer är det inte tryckt vid kallstart 1.3. Primer pressas kl varm start 1.4. Tändstiftet är blött 1.5. Tändstiftet är skadat 1.6. Tändstiftskontakt tappas 1.7. Tändningslås inte ställ in på "jag" 1.8. Luftfiltret är smutsigt 1.9. Tändstift löst 1.10.Tändstiftsgap är felaktig 1.11. Förgasare är översvämmad med bränsle	1.1. Fyll på bränsle 1.2. Tryck på primern och starta om 1.3. Ta bort tändstiftet och dra rekylstarthandtaget till få ut för mycket bränsle ur motorn. 1.4. Torrt tändstift 1.5. Byt tändstift 1.6. Fäst ordentligt 1.7. Ställ tändningslåset på "I" 1.8. Rengör luftfiltret 1.9. Dra åt tändstiftet 1.10.Ställ in avståndet mellan elektroderna på 0,7 till 0,8 mm 1.11. Ta bort luftfiltret och dra i rekylstarthandtaget kontinuerligt tills förgasaren rensar sig själv och installera luftfiltret 1.12.Kontakta ett auktoriserat

		1.12.Felaktig tändning modul	servicecenter eller en liknande kvalificerad person
2	Motorn stannar	2.1. Inte tillräckligt med bränsle i bränsletank 2.2. Verktygsfäste är blockerad	2.1. Fyll på bränsle 2.2. Ta bort blockering
3	Motor svår att starta eller förlora driva	3.1. Smuts, vatten eller inaktuellt bränsle i tanken 3.2. Bränsleslangen igensatt/ slitna 3.3. Ventilationshål i bränsle tanklocket är igensatt 3.4. Luftfiltret är smutsigt	3.1. Töm bränsle och rengör tanken. Fyll tanken med rent, färskt bränsle 3.2. Kontakta en auktoriserad servicecenter eller en liknande kvalificerad person 3.3. Rengör eller byt ut tanklocket 3.4. Rengör luftfiltret
4	Motor fungerar oregelbundet	4.1. Tändstiftet är defekt 4.2. Tändstiftsgap är felaktig 4.3. Luftfiltret är smutsigt	4.1. Installera ny, korrekt gapad plugg 4.2. Ställ in avståndet mellan elektroder vid 0,7 till 0,8 mm 4.3. Rengör luftfiltret
5	Motorn går på tomgång dåligt	5.1. Luftfiltret är smutsigt 5.2. Luftventiler är igensatt	5.1. Rengör luftfiltret 5.2. Ta bort skräp från ventilerna
6	Motorn hoppar vid hög hastighet	6.1. Glapp mellan tändstiftets elektroder är för nära	6.1. Ställ in avståndet mellan elektroder vid 0,7 till 0,8 mm
7	Motor överhettas	7.1. Luftventiler är igensatt 7.2. Felaktigt tändstift 7.3. Verktygsfäste är blockerad	7.1. Ta bort skräp från ventiler 7.2. Montera korrekt tändstift och cylinderflänsar på motorn 7.3. Ta bort blockering

8	Motorn går varm, rök går av	8.1. Kedjeoljetank tom 8.2. Kedjespänning också stram	8.1. Fyll på med rätt olja 8.2. Justera kedjan spänning
9	Kedja är det inte roterande men motorn går	9.1. Kedjespänning också lösa 9.2. Svärd eller såg kedjan skadad 9.3. Kedjeoljetank tom	9.1. Justera kedjespänningen 9.2. Byt ut mot nya delar 9.3. Fyll på med rätt olja
10	Otillfredsställande resultat	10.1.Verktygsfäste är sliten/skadad 10.2. Sågkedja är det inte ordentligt spänd 10.3. Sågkedjan är trubbig 10.4. Tjocklek på grenar överstiger häckens kapacitet trimmerblad	10.1.Ersätt med en ny 10.2.Spänn ordentligt 10.3.Slipa eller byt ut med en ny 10.4.Klipp bara grenar överensstämmer med kapacitet
11	Överdriven vibrationer/buller eller avgaser	11.1.Verktygsfäste är inte korrekt monterade 11.2.Verktygsfäste är sliten/skadad 11.3.Bultar/muttrar/flänsar lossnar 11.4.Bränsle/olja är felaktig	11.1.Kontrollera och sätt ihop 11.2.Ersätt med en ny 11.3. Dra åt bultar/muttrar/ flänsar 11.4.Töm ut oanvänd bränsle/olja och fyll på med rätt bränsle/olja

Tekniska specifikationer

1.Allmänt	
Mått	ca. 2200 x 350 x 300 mm
Maskinmassa (utan bränsle, skärredskap och sele)	ca. 11,5 kg
Nettovikt (inklusive borste klippare / grästrimmer / stångsåg / häcksax, sele och	ca. max. 12,6 kg

klipptillbehör)	
Bränsletankens kapacitet	1200 ml (cm^3)
Typ bensin	#95, blyfri
Motorolja typ	2-takts motorolja
Blandningsförhållande bensin/olja	40:1
Bränsleförbrukning vid max. motorkraft	750 g/h

2. Motor	
Modell nr.	1E34F
Motortyp	luftkyld, 2-takt
Motorvolym	25,4 cm^3
Tomgångsmotorvarvtal	2800-3200 min^{-1}
Nominell motorhastighet	7500 min^{-1}
Maximalt varvtal för motorn	9500 min^{-1}
Maximal motoreffekt	0,75 kW
Typ av tändstift	FÄCKLA L7RTC
Tändstiftsgap	0,7 – 0,8 mm
3.Ryckare	
Maskinmassa (utan bränsle)	ca. 6,8 kg
Skärblad	3 tänder metallblad, Ø 255 x 1,4 mm, max. 10 000 min^{-1}
Kapkapacitet	Ø 255 mm
Max. rotationsfrekvens av spindeln	9500 min^{-1}
Motorvarvtal vid max. axel hastighet	10 000 min^{-1}
Ljudnivå Ljudtrycksnivå vid operatörsposition LpARa	9 2 ,2 dB(A)
Osäkerhet KpA	3 dB(A)
Ljudeffektnivå L_{WA} Ra Osäkerhet KWA	10 4 . d 2 B(A) 3 dB(A)
Garanterad ljudeffekt	111 dB(A)

nivå LWA	
Vibrationsnivå Främre handtag ahv,eq	Tomgång 8 ,211 m/s ² Racing 8 723 m/ s ²
Huvudhandtag ahv,eq	Tomgång 7 737 m/s ² Racing 8 763 m/ s ²
Osäkerhet K	1,5 m/s ²

4.Grästrimmer	
Maskinmassa (utan bränsle)	ca. 7,2 kg
Trimlina	nylon, Ø 2,4 x 250 mm , max. 10 000 min -¹
Kapkapacitet	Ø 430 mm
Max. rotationsfrekvens av spindeln	9500 min -¹
Motorvarvtal vid max. axel hastighet	10 000 min - ¹
Bullernivå Ljudtrycksnivå vid förarplats LpARa	96,2 dB(A)
Osäkerhet KpA	3 dB(A)
Ljudeffektnivå LWARa Osäkerhet KWA	105,4 dB(A)3dB(A)
Garanterad ljudeffekt nivå LWA Vibrationsnivå	111 dB(A)
Främre handtag ahv,eq	Tomgång 8 211 m/ s ² Racing 8 723 m/ s ²
Huvudhandtag ahv,eq	Tomgång 7 737 m/ s ² Racing 8 763 m/ s ²
Osäkerhet K	1,5 m/ s ²

5. Stångsåg	
Maskinmassa (utan bränsle)	ca. 7,2 kg

Kedjehastighet	18,8 m/s
Kedjeoljetankens kapacitet	150 ml (cm³)
Kedjetyp	12 ”
Svärdstyp	12 ”
Svärdslängd	300 mm (1 2 tum)
Max. skärlängd	2 5 0 mm
Kedjestigning	9,525 mm (0,375 tum)
Kedjemätare	1,27 mm (0,050 tum)
Driv kedjehjul	7 tänder x 9,525 mm
Bullernivå	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Ljudtrycksnivå LpA Osäkerhet KpA Uppmätt ljudeffektnivå LWA Osäkerhet KWA	105,4dB(A)3 dB(A)
Garanterad ljudeffekt nivå LWA	111 dB(A)
Vibrationsnivå Framhandtag ah	Tomgång 8 211 m/ s ² Racing 8 723 m/ s ²
Huvudhandtag ah	Tomgång 7 , 737 m/ s ² Racing 8 ,7 6 3m/ s ²
Osäkerhet K	1,5 m/ s ²
6. Stånghäcksax	
Maskinmassa (utan bränsle)	ca. 7,7 kg
Skärhastighet	1600 r /min
Vinkeljustering av skärhuvud	12 positioner (+/- 90°)
Max. skärlängd	390 mm
Max. skärbredd	24 mm
Ljudnivå Ljudtrycksnivå LpA Osäkerhet KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Uppmätt ljudeffektnivå LWA Osäkerhet KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå LWA	111 dB(A)
Vibrationsnivå Främre handtag ah	Tomgång 8 211 m/ s ² Racing 8 723

	m/ s ²
Huvudhandtag ah	Tomgång 7 , 737 m/ s ² Racing 8 ,7 6 3m/ s ²
Osäkerhet K	1,5 m/ s ²

Ljudintensitetsnivån för operatören kan överstiga 80 dB(A) och hörselskyddsåtgärder är nödvändiga.
Det deklarerade vibrationsvärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra en produkt med en annan.
Det deklarerade vibrationsvärdet kan också användas för att i förväg utvärdera exponeringen för användaren orsakad av vibrationer.

VARNING! Beroende på den faktiska användningen av produkten kan vibrationsvärdena skilja sig från det deklarerade totala antalet!
Vidta lämpliga åtgärder för att skydda dig mot vibrationsexponering. Ta hänsyn till hela arbetsprocessen inklusive tider då produkten körs utan belastning eller avstängd.
Rätta åtgärder inkluderar bland annat regelbundet underhåll och skötsel av produkt och verktygsfästen, att hålla händerna varma, periodiska pauser och ordentlig planering av arbetsprocesser.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Multi-purpose tool

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure andcomplies with the requirements of:
EN ISO 11680-1:2021
EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AfPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Manufacturer:Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Product: Multi Functional Tool\Multi-purpose tool

Model Number:F26-A,F26-B,F26-C
F33-A,F33-B,F33-C

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tes'edand to the specfc ests carried out
This certifica'e applies specifically to the sample investigated in our test reference numiber only
The CE markings as shown below can be afhxed on the product after preparaton of necessary technicadocumentabon.
Other relevant directirwes hawe to be cbserved

CE



Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai

Importerad till AUS: SIHAO PTY LTD , 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

Importerad till USA: Sanven Technology Ltd.

UK REP

Pooledas Group Ltd
Unit 5 Albert Edward House, The Pavilions
Preston, United Kingdom

EC REP

SHUNSHUN GmbH
Römeräcker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Germany

Tillverkad i Kina

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk Support och e-garanticertifikat

www.vevor.com/support

Tillverkad i Kina

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Técnico Soporte y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

CORTASETOS A GASOLINA

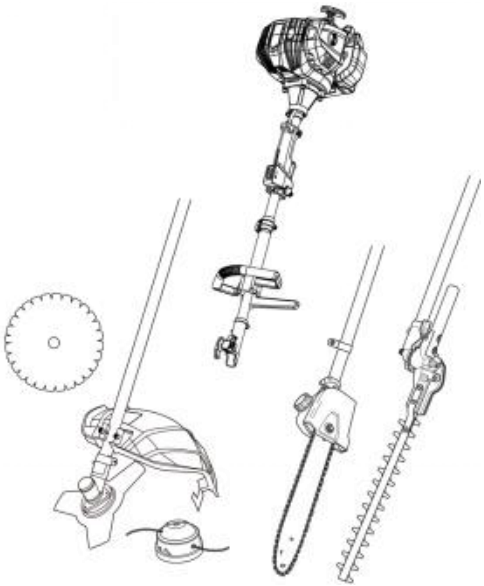
MANUAL DEL USUARIO

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half","Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

GAS HEDGE TRIMMER

F 26-B



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction,please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

IMPORTANTE

LEA ATENTAMENTE ANTES DE USAR.
CONSERVAR PARA FUTURA REFERENCIA.

Capacitación

1. Lea atentamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y el uso correcto del producto.
2. Nunca permita que niños ni personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen el producto. Las normativas locales pueden restringir la edad del operador.
3. Nunca opere el producto mientras haya personas, especialmente niños, o mascotas cerca.
4. Tenga en cuenta que el operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros que ocurran a otras personas o a sus propiedades.
5. El producto no debe ser utilizado por personas bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
6. No utilice el producto si está cansado.
7. No opere el producto sin protectores o si está dañado.
8. Nunca utilice el producto en interiores.
9. Este producto produce gases de escape tóxicos cuando se arranca el motor.
10. Durante el funcionamiento, este producto puede generar polvo, vapores y humo que contienen sustancias químicas que afectan Tu salud. Así que ten cuidado al usar tu producto y protégete adecuadamente.
11. Evite también respirar voluntariamente los gases de escape; sujete siempre el producto de forma adecuada durante su funcionamiento.
12.Use guantes y mantenga las manos calientes.

Preparación

1. Este producto puede causar lesiones graves. Lea atentamente las instrucciones para el manejo, la preparación, el mantenimiento, el arranque y la parada correctos.
El producto. Familiarícese con todos los controles y el uso correcto del producto.

2. Evite operar mientras haya personas, especialmente niños, cerca.
3. ¡Use ropa adecuada! No use ropa suelta ni joyas que puedan engancharse en las piezas móviles. Se recomienda el uso de guantes resistentes, calzado antideslizante y gafas de seguridad. recomendado.
4. Guarde el producto en un lugar seco, limpio y protegido de la luz solar directa solo después de vaciar el depósito de combustible y limpiarlo. El producto solo debe almacenarse en interiores en estas condiciones.
5. Si el accesorio de corte choca con algún objeto extraño o el producto comienza a hacer ruidos o vibraciones inusuales, apague la fuente de alimentación y deje que el producto se detenga. Desconecte el conector de la bujía y siga estos pasos:
• inspeccionar si hay daños,
• comprobar si hay piezas sueltas y apretarlas,
• reemplazar cualquier pieza dañada o repararla con piezas que tengan especificaciones equivalentes.
6. Compruebe que el accesorio de corte deje de girar cuando el motor esté en ralentí.

Operación

1. Este producto no debe utilizarse para ningún otro fin que el descrito. Las normativas nacionales pueden restringir su uso.
2. Durante la operación, use siempre calzado resistente y pantalones largos. No opere el producto descalzo o con sandalias abiertas.
gafas o antiparras protectoras.
3. Asegúrese de que el área a trabajar esté libre de piedras, palos, alambres, etc. u otros objetos que puedan dañar el producto.
4. Inspeccione minuciosamente el área donde se utilizará el producto y retire todos los objetos que puedan ser arrojados por el producto.
5. Antes de usar el producto y después de cualquier impacto, verifique si hay signos de desgaste o daños y repárelos según sea necesario.
6. Nunca opere el producto con protectores dañados o sin los protectores colocados en su lugar.
7. Mantenga las manos y los pies alejados del accesorio de corte en todo momento y especialmente al encender el motor.

8. Nunca permita que niños o personas que no conozcan las instrucciones utilicen el producto.
9. Deje de utilizar el producto cuando haya personas, especialmente niños, o mascotas cerca.
10. Utilice el producto únicamente bajo la luz del día o con buena luz artificial.
11. Mantenga el cuerpo erguido durante la operación. No se incline hacia adelante. Tome descansos regulares y cambie de postura para mantener la concentración.
12. Mantenga una postura firme y el equilibrio durante la operación. Utilice siempre el arnés, si lo hay.
13.Detenga el motor antes
• al limpiar o eliminar una obstrucción,
• comprobar, realizar tareas de mantenimiento o trabajar en el producto,
• ajustar la posición de trabajo del accesorio de corte,
• dejar el producto desatendido,
14. Asegúrese de que el producto esté ubicado correctamente en una posición de trabajo designada antes de arrancar el motor.
15. Al operar el producto, asegúrese siempre de que la posición de operación sea segura.
16.No opere el producto con un accesorio de corte dañado o desgastado.
17. Mantenga el motor y el silenciador libres de residuos, hojas y exceso de lubricante para reducir los riesgos de incendio.
18. Asegúrese siempre de que todos los mangos y protectores estén instalados al utilizar el producto. Nunca intente utilizar un producto incompleto o equipado con un
modificación no autorizada
19. Utilice siempre dos manos para operar un producto equipado con dos manijas.
20. Mantente siempre atento a tu entorno y mantente Alerta sobre posibles peligros de los que puede que no sea consciente debido al ruido del producto.
21. Tenga cuidado al manipular cualquier accesorio de corte o borde afilado para recortar la longitud del hilo de filamento. Asegúrese de que el

hilo de corte de filamento sea nuevo.
instalado correctamente antes de encender el producto.
22. Asegúrese siempre de que las rejillas de ventilación se mantengan limpias de residuos.
23. Utilice únicamente los accesorios de corte que se indican en la información técnica de estas instrucciones. El uso de otros accesorios puede causar peligros.
Lesiones personales y daños a la propiedad.
24. Nunca toque el producto sin cuidado, ya que podría quemarse. Mientras el producto esté en funcionamiento o poco después, sus componentes, como el tubo de escape, el motor y otras superficies, estarán extremadamente calientes. Preste atención a las marcas del producto.

Mantenimiento y almacenamiento

1. Siga las instrucciones de mantenimiento y reparación de este producto. Nunca realice modificaciones en el producto.
2. Cuando el producto se detenga para realizar tareas de mantenimiento, inspección o almacenamiento, apague la fuente de alimentación, desconecte el conector de la bujía de la toma de corriente. Conecte la bujía y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. Deje que el producto se enfríe antes de realizar cualquier inspección, ajuste, etc.
3. Realice el mantenimiento e inspección de su producto con regularidad. Compruebe si hay piezas móviles desalineadas o atascadas, roturas de piezas o cualquier otra condición que pueda...
Afectar el funcionamiento del producto. Si está dañado, repárelo antes de usarlo. Muchos accidentes son causados por productos mal mantenidos.
4. Un mantenimiento inadecuado provocará un mal funcionamiento o falla del producto.
5. Inspeccione el producto antes de cada uso, después de una caída o de haberlo expuesto a otros impactos para identificar defectos significativos. Compruebe si hay fijaciones sueltas, fugas de combustible o piezas dañadas, como grietas en el accesorio de corte.
6. Nunca modifique la velocidad de rotación preestablecida ni la

configuración del motor y del producto. Este manual de instrucciones proporciona información sobre mantenimiento y reparación.
7. Guarde el producto en un lugar alejado de llamas abiertas o chispas. Deje que el producto se enfríe antes de guardarlo.
8. Cuando no esté en uso, guarde el producto fuera del alcance de los niños.
9. Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante.
10. Asegure el producto durante el transporte para evitar pérdida de combustible, daños y lesiones.
11. Limpie y mantenga el producto como se describe en estas instrucciones antes de guardarlo. Utilice siempre protectores en los accesorios de corte al guardarlo.
12. Asegúrese de que la entrada de aire del motor de combustión esté despejada. Manténgala libre de polvo, suciedad, gases y humos.
13. Asegúrese de que haya una buena circulación de aire. El producto debe ser fácilmente accesible desde todos los lados.
14. Coloque la cubierta de transporte del accesorio de corte de metal durante el transporte y el almacenamiento.

Advertencias de seguridad adicionales para motosierras de pértiga

1. Interrumpa su trabajo cuando se sienta cansado. Haga descansos regulares para recuperarse. Un momento de distracción mientras opera el... El uso de este producto puede provocar lesiones personales graves.
2. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de sierra. No retire ni sujete el material a cortar cuando la cadena esté en movimiento. Asegúrese de que el producto esté apagado. Al retirar material atascado. Un momento de descuido al operar el producto puede provocar lesiones personales graves.
3. Sujete el producto únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cadena de sierra podría entrar en contacto con cables ocultos. El contacto de la cadena con un cable con corriente puede provocar la descarga eléctrica de las partes metálicas expuestas del producto, lo que podría provocar una descarga eléctrica al operador.
4. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra

cuando el producto esté en funcionamiento. Antes de ponerlo en marcha, asegúrese de que la cadena no esté en contacto con ningún objeto. Un momento de descuido al operar el producto puede provocar que su ropa o cuerpo se enreden con la sierra. cadena.
5. Sujete siempre el producto por las asas con ambas manos. Sujetar el producto con una sola mano o por piezas no diseñadas para ello aumenta el riesgo de lesiones.
riesgo de lesiones personales y nunca debe hacerse.
6. Use gafas de seguridad y protección auditiva. Se recomienda usar equipo de protección adicional para cabeza, manos, piernas y pies. Usar ropa de protección adecuada reducirá las lesiones personales causadas por escombros proyectados o por contacto accidental con la cadena de sierra.
7. No opere el producto en un árbol. Operar el producto mientras está subido a un árbol puede causar lesiones personales.
8. Mantenga siempre una postura firme y opere el producto solo sobre una superficie fija, segura y nivelada. Las superficies resbaladizas o inestables, como las escaleras, pueden causar la pérdida del equilibrio o el control del producto.
9. Al cortar una rama bajo tensión, preste atención al rebote. Al liberarse la tensión en las fibras de madera, la rama con resorte puede golpear al operador o descontrolar el producto.
10. Tenga mucho cuidado al cortar arbustos y árboles jóvenes. El material delgado podría engancharse en la cadena de la sierra y salir disparado hacia usted o hacerle perder el equilibrio.
11. Transporte el producto por las asas/varillas con el producto apagado y lejos del alcance de los niños. Su cuerpo. Al transportar o almacenar el producto, coloque siempre la cubierta de la barra guía. El manejo adecuado del producto reducirá la probabilidad de contacto accidental con la cadena de sierra en movimiento.
12. Siga las instrucciones de lubricación, tensado de la cadena y cambio de accesorios. Una cadena mal tensada o lubricada puede romperse o aumentar el riesgo de contragolpe.
13. Mantenga los mangos secos, limpios y sin aceite ni grasa. Los mangos

grasosos son resbaladizos y pueden provocar pérdida de control.
14. Corte únicamente madera. No utilice el producto para fines no previstos. Por ejemplo: no lo utilice para cortar plástico, mampostería o Materiales de construcción no madereros. El uso del producto para fines distintos a los previstos podría provocar una situación peligrosa.
15. Preste atención a las normativas nacionales y locales. Estas normativas pueden restringir el uso de este producto.
16. Utilice únicamente las barras guía y cadenas de sierra de repuesto especificadas por el fabricante o repuestos equivalentes. El uso de... Los accesorios de corte pueden provocar lesiones personales y daños a la propiedad.
17. Antes de usar el producto y después de cualquier impacto o caída, verifique si hay signos de desgaste o daños y repárelo según sea necesario.
18. Nunca retire ni modifique ninguna protección ni componente de seguridad. Asegúrese de que las protecciones y demás componentes de seguridad necesarios para el funcionamiento de la máquina estén... en posición, en buen estado de funcionamiento y debidamente mantenido para evitar lesiones.
19.Quitar ramas en secciones.
20. Tenga cuidado con las posiciones de trabajo peligrosas, así como con el riesgo de ser golpeado por ramas que caen o rebotan tras impactar contra el suelo.
21. Tenga cuidado con las líneas eléctricas aéreas. No utilice el producto en una posición donde alguna pieza quede a menos de 10 m de líneas eléctricas aéreas.
22. Nunca corte en áreas donde el accesorio de corte esté fuera de la vista.

Causas y prevención del contragolpe por parte del operador

• El contragolpe puede ocurrir cuando la punta o la nariz de la barra guía toca un objeto, o cuando la madera se cierra y pellizca la cadena de la sierra en el corte.
• El contacto con la punta en algunos casos puede provocar una reacción

inversa repentina, levantando la barra guía hacia arriba y hacia atrás, en dirección al operador.
• Si se presiona la cadena de sierra a lo largo de la parte superior de la barra guía, es posible que ésta se empuje rápidamente hacia atrás, hacia el operador.
• Cualquiera de estas reacciones puede hacer que pierda el control de la sierra, lo que podría provocar lesiones personales graves. No confíe exclusivamente en la Dispositivos de seguridad integrados en su sierra. Como usuario del producto, debe tomar varias medidas para evitar accidentes o lesiones durante sus trabajos de corte.

El contragolpe es el resultado del mal uso de la herramienta y/o de procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectos y se puede evitar tomando las precauciones adecuadas que se detallan a continuación:
1. Mantenga un agarre firme, con los pulgares y los dedos rodeando los mangos del producto, con ambas manos sobre la sierra y coloque su cuerpo y
brazo que le permite resistir fuerzas de contragolpe.
El operador puede controlar las fuerzas de retroceso si toma las precauciones adecuadas. No suelte el producto.
2. No se extienda demasiado. Esto ayuda a evitar el contacto accidental con la punta y permite un mejor control del producto en situaciones inesperadas.
3. Utilice únicamente barras y cadenas de repuesto especificadas por el fabricante. Incorrecto Las barras y cadenas de repuesto pueden provocar la rotura y/o retroceso de la cadena.
4. Siga las instrucciones de afilado y mantenimiento del fabricante de la cadena de sierra. Disminuir la altura del tope de profundidad puede provocar aumento del contragolpe.

Advertencias de seguridad adicionales para cortasetos de pértiga
1. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla. No retire ni sujete el material a cortar cuando las cuchillas estén en movimiento.

Asegúrese de que el interruptor esté apagado al limpiar. material atascado. Un momento de descuido al operar el cortasetos puede resultar en lesiones graves. lesiones personales.
2. Transporte el cortasetos por el mango con la cuchilla detenida. Al transportarlo o almacenarlo, coloque siempre la cuchilla de corte. Cubierta del dispositivo. El manejo adecuado del cortasetos reducirá las posibles lesiones personales causadas por las cuchillas.
3. Sujete el producto únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cuchilla podría entrar en contacto con cables ocultos. El contacto de las cuchillas con un cable con corriente puede provocar la descarga eléctrica de las partes metálicas expuestas del producto, lo que podría provocar una descarga eléctrica al operador.
4. Compruebe si hay objetos extraños en el seto antes de usarlo, por ejemplo, cercas de alambre. Asegúrese de que El dispositivo de corte no entra en contacto con cables ni con otros objetos metálicos.
5. Sujete el producto correctamente con ambas manos. La pérdida de control puede causar lesiones personales.

Manejo de combustible

1. Siempre apague el producto, desconecte la bujía y deje que se enfríe antes de repostarlo. El combustible y sus vapores son altamente inflamables. Tenga cuidado al manipular el combustible. Nunca fume mientras reposta. No reposte si hay fuego cerca.
2. Utilice siempre herramientas adecuadas, como embudos y bocas de llenado. No derrame combustible sobre el producto ni su sistema de escape. Existe riesgo de ignición. Retire Limpie con cuidado el combustible derramado de todas las partes del producto.
Cualquier residuo que pueda estar presente deberá haber sido completamente volatilizado antes de poner en funcionamiento el producto.
3. Nunca reposte combustible en espacios cerrados.
4. Nunca utilice el producto en entornos con riesgo de explosión. Los gases de escape y los vapores de combustible son nocivos y pueden inflamarse.
5. Nunca inhale los vapores del combustible al repostar el producto. Nunca

llene el depósito en espacios cerrados, como sótanos o cobertizos. ¡Existe riesgo de intoxicación y explosión!
6. Evite el contacto de la piel con la gasolina.
7. No coma ni beba mientras reposta el producto. Si ha ingerido gasolina o aceite, o si le ha entrado en contacto con los ojos, consulte a un médico inmediatamente.
8. Cierre la tapa del tanque inmediatamente después de llenarlo. Asegúrese de que esté bien cerrada.
9. Nunca utilice el producto sin un filtro de aire.
10. La presión de vapor de combustible puede acumularse dentro del tanque de combustible dependiendo del combustible utilizado, las condiciones climáticas y el sistema de ventilación del tanque. Para reducir Para evitar el riesgo de quemaduras y otras lesiones personales, retire la tapa del combustible con cuidado para permitir que la presión acumulada se libere lentamente.
11. Tenga en cuenta los riesgos de incendio, explosión y inhalación.
12. No fume mientras opera el producto, manipula combustible o está cerca del combustible.
13. Asegúrese de que el cable de la bujía esté bien sujeto, un cable suelto puede provocar un arco eléctrico que podría encender humos combustibles y provocar un incendio o una explosión.
14. Revise periódicamente si hay fugas en la tapa del combustible y en las líneas de combustible.
15. Tenga cuidado al manipular combustible. Para evitar incendios accidentales, aleje el producto al menos 3 metros. (10') desde el punto de abastecimiento de combustible antes de iniciar el
motor.
16.Apriete bien la tapa del combustible después de rellenar el tanque de combustible.
17. No utilice el producto si hay fugas de combustible. No retire el tapón del depósito de combustible con el motor en marcha.
18. Utilice únicamente un recipiente aprobado.
19. No almacene latas de combustible ni rellene el tanque de combustible en ningún lugar donde haya una caldera, estufa, fuego de leña, chispas

eléctricas, chispas de soldadura u otras fuentes. de calor o fuego que pudiera encender el combustible.
20. Si se produce algún derrame de combustible durante el reabastecimiento, utilice un trapo seco para limpiar los derrames y deje que el combustible restante se evapore antes de volver a encender el motor.
21. Si ha derramado combustible sobre usted o sobre su ropa, cámbiese la ropa y lave cualquier parte del cuerpo que haya estado en contacto con el combustible antes de
Encendiendo nuevamente el motor.
22.En caso de incendio, apague el combustible con un extintor de polvo seco.
23.Si se vacía el tanque de combustible, esto debe hacerse al aire libre.

Reducción de vibraciones y ruido
Para reducir el impacto del ruido y la vibración emisiones, limitar el tiempo de funcionamiento, utilizar modos de funcionamiento con bajas vibraciones y bajo nivel de ruido, así como utilizar equipo de protección personal.

Tenga en cuenta los siguientes puntos para minimizar los riesgos de exposición a vibraciones y ruido:
1. Utilice el producto únicamente según lo previsto por su diseño y estas instrucciones.
2. Asegúrese de que el producto esté en buenas condiciones y bien mantenido.
3. Utilice los accesorios correctos para el producto y asegúrese de que estén en buenas condiciones.
4. Mantenga un agarre firme en las manijas/superficie de agarre.
5. Mantenga este producto según estas instrucciones y manténgalo bien lubricado (cuando corresponda).
6. Planifique su horario de trabajo para distribuir el uso de herramientas de alta vibración durante un período de tiempo más largo.
7. El uso prolongado del producto expone al usuario a vibraciones que

pueden provocar una serie de afecciones conocidas colectivamente como síndrome de vibración mano-brazo (HAVS), por ejemplo, dedos blancos, así como enfermedades específicas como el síndrome del túnel carpiano.
- Para reducir este riesgo al utilizar el producto, utilice siempre guantes de protección y mantenga las manos calientes.
- Los síntomas del HAVS incluyen cualquier combinación de los siguientes: Hormigueo y entumecimiento en los dedos; No poder sentir las cosas correctamente; Pérdida de fuerza en las manos; Dedos que se vuelven blancos (palidecen) y Enrojecimiento y dolor al recuperarse (sobre todo con el frío y la humedad, y probablemente solo en las puntas al principio). Consulte a un médico de inmediato si experimenta estos síntomas.

La Directiva Europea sobre Agentes Físicos (Vibración) se ha promulgado para ayudar a reducir las lesiones por síndrome de vibración mano-brazo en usuarios de productos con emisión de vibraciones. La directiva exige a los fabricantes y proveedores que proporcionen resultados indicativos de pruebas de vibración para que los usuarios puedan tomar decisiones informadas sobre el tiempo durante el cual un producto puede utilizarse de forma segura a diario.
base y la elección de la herramienta.

Emergencia
Familiarícese con el uso de este producto consultando este manual de instrucciones. Memorice las instrucciones de seguridad y sígalas al pie de la letra.
ayudará a prevenir riesgos y peligros.
1. Manténgase siempre alerta al utilizar este producto para poder reconocer y gestionar los riesgos a tiempo. Una intervención rápida puede prevenir lesiones graves y daños materiales.
2. Detenga el motor y desconecte la bujía si detecta alguna falla. Haga que un profesional calificado revise el producto y lo repare, si es necesario, antes de volver a utilizarlo.
2. Detenga el motor y desconecte la bujía si detecta alguna falla. Haga que un profesional calificado revise el producto y lo repare, si es necesario,

antes de volver a utilizarlo.
3. En caso de incendio, apague el motor y desconecte el conector de la bujía. Tome medidas de extinción de incendios inmediatamente si el interruptor del producto ya no es accesible.

¡ADVERTENCIA!
Nunca utilice agua para extinguir un producto en llamas. El combustible en llamas debe extinguirse con agentes extintores especiales. Le recomendamos tener un extintor adecuado a mano en su zona de trabajo.

Riesgos residuales

Incluso si utiliza este producto de acuerdo con todos los requisitos de seguridad, persisten riesgos potenciales de lesiones y daños. Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la estructura y el diseño de este producto:
1. Defectos de salud resultantes de la emisión de vibraciones si el producto se utiliza durante largos periodos de tiempo o no se gestiona ni mantiene adecuadamente.
2. Lesiones y daños a la propiedad debido a accesorios de corte rotos o al impacto repentino de objetos ocultos durante el uso.
3. Peligro de lesiones y daños materiales causados por objetos voladores o arrojados.
4. Quemaduras al tocar superficies calientes.
5. Contragolpe.

Símbolos

En el producto, la etiqueta de clasificación y estas instrucciones encontrará, entre otros, los siguientes símbolos y abreviaturas. Familiarícese con Cuídese de ellos para reducir riesgos como lesiones personales y daños a la propiedad.

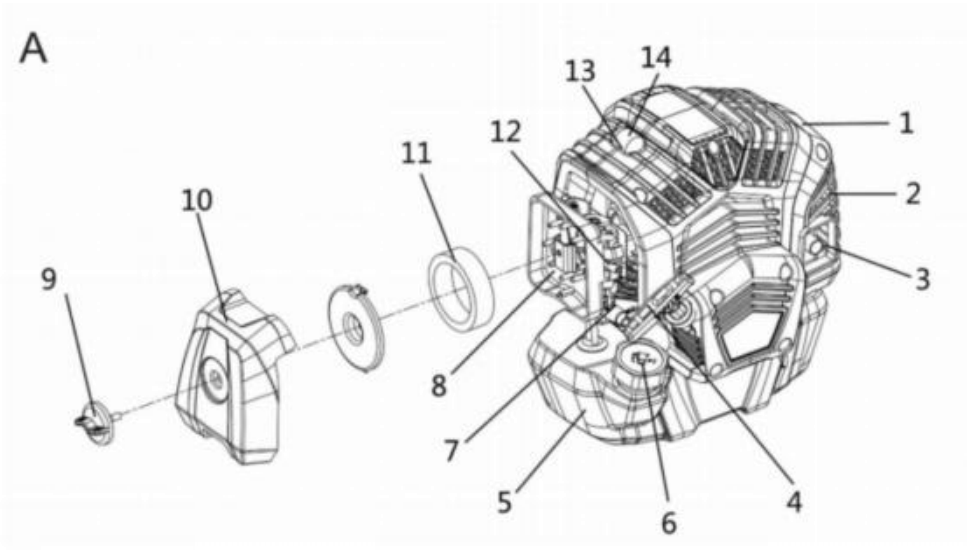
	**Lea estas instrucciones de funcionamiento detenidamente antes de utilizar la herramienta por primera vez y consérvelas para futuras consultas.**

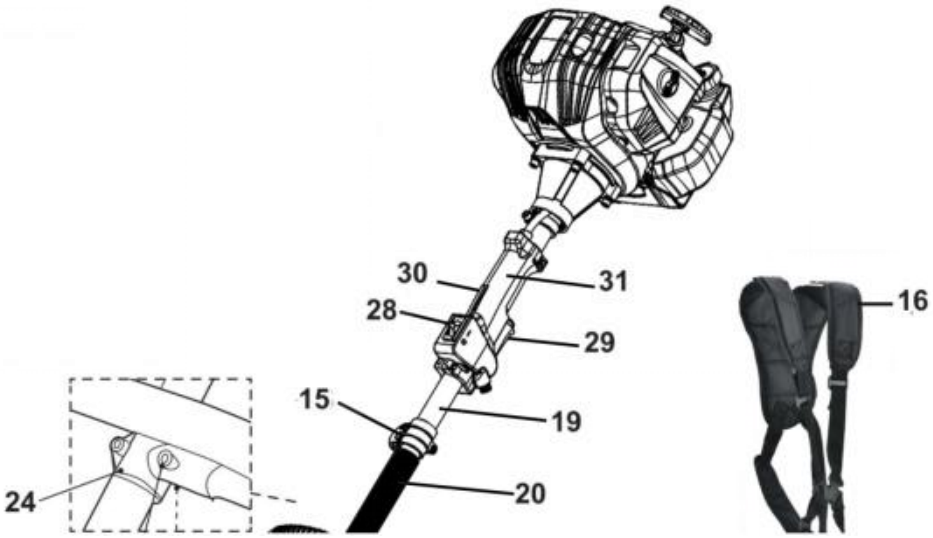
	**¡Advertencia!** **¡Lea las instrucciones de uso antes de usar!**
	**¡ADVERTENCIA!** **Se requieren precauciones de seguridad especiales cuando trabajando con el aparato.** **Lea y observe todas las advertencias.**
	**Utilice protectores auditivos.**
	**Utilice gafas de seguridad.**
	**Use guantes protectores.**
	**Tire del arranque manual con el estrangulador en esta posición. Cuando Al sacar el estrangulador, la trampilla de aire se cierra. Al presionar el estrangulador, la trampilla de aire se abre.**
	**Presione la bomba de combustible (cebador) 6x**
	**Tanque de combustible; proporción de mezcla: 40 partes de gasolina por 1 parte de aceite**
	**Gasolina: ROZ 95/ROZ 98**
	**Aceite de motor de 2 tiempos: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Llamas abiertas y fumar en las proximidades del aparato ¡Están estrictamente prohibidos!**
	**Nivel de potencia acústica garantizado del aparato**

	**El dispositivo de corte sigue girando después de apagar el producto. Espere a que todos los componentes se detengan por completo antes de tocar el producto.**
	**Los objetos arrojados por el producto podrían golpear al usuario o a otras personas cercanas. Asegúrese siempre de que otras personas y mascotas se mantengan a una distancia segura del producto cuando esté en funcionamiento. En general, los niños no deben acercarse al área donde se encuentra el producto.**
	**¡Advertencia! ¡Peligro por líneas eléctricas aéreas! Mantenga una distancia mínima de 10 m.**
	**Utilice cuchillas metálicas con tres dientes.**
	**Utilice hojas de metal con cuarenta dientes.**
	**No utilice hojas de sierra.**
	**Dirección de movimiento de la cadena de sierra**
	**¡Cuidado con el ataque de la cuchilla! Las máquinas equipadas con hojas de sierra o de corte pueden salir despedidas violentamente hacia un lado al entrar en contacto con un objeto fijo. La hoja puede amputar un brazo o una pierna. Mantenga siempre a las personas y animales a una distancia mínima de 15 metros del producto.**
	**¡Precaución! ¡Vapores de CO (monóxido de carbono) tóxicos! ¡No utilice el aparato en habitaciones cerradas!**
	**¡ADVERTENCIA! ¡El aparato puede absorber cabello!**

	**¡Precaución! La gasolina es altamente inflamable.** **¡Peligro de explosión! ¡No derrame combustible!**
	**Apague el aparato y retire el conector de la bujía. ¡Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento!**
	**¡Atención! ¡Riesgo de asfixia!**
	**Atención, piezas calientes. ¡Mantenga una distancia segura!**
	**¡Cuidado con las piezas que salen despedidas!** **¡Mantén a los demás alejados! ¡Mantén una distancia segura!**
	**¡No reposte E10!**
	**¡Vierta la mezcla de gasolina aquí!**

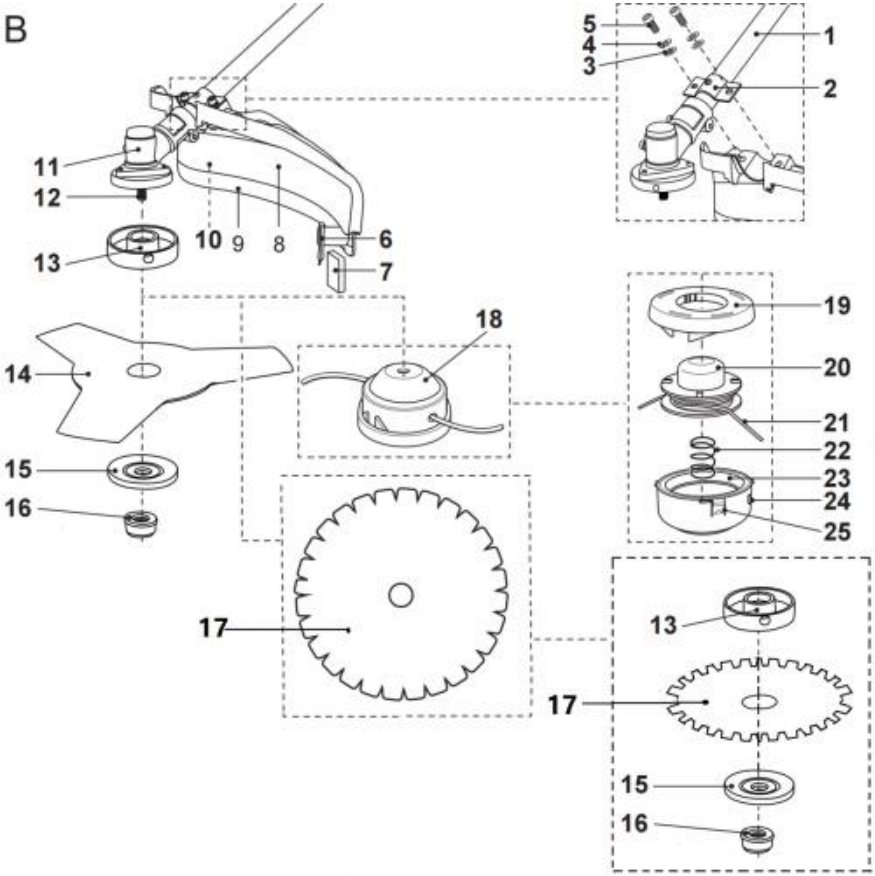
LISTA DE PIEZAS





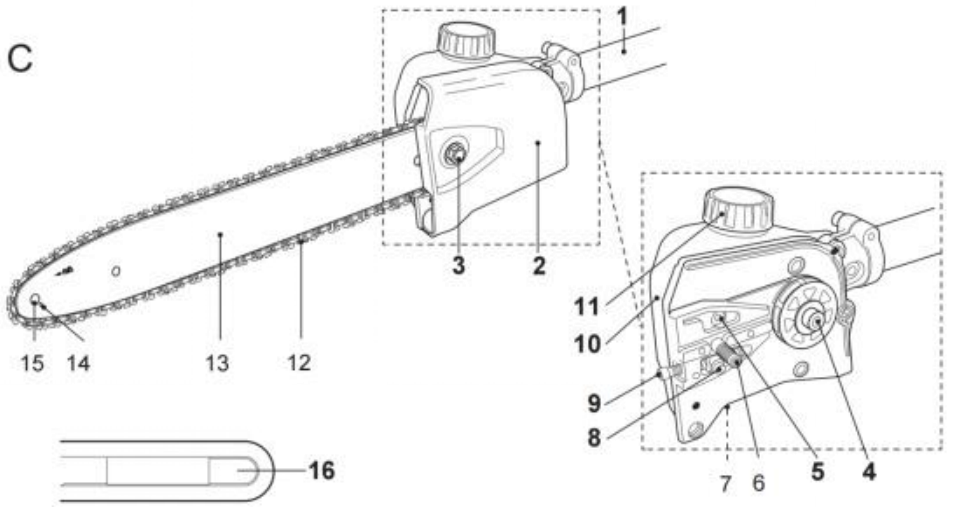
A	Unidad principal

1	Motor	17	Soga
2	Rejillas de ventilación	18	Clip de seguridad
3	Silenciador	19	Polo superior
4	Mango de arranque de retroceso	20	Manga de suspenso (x1)
5	Tanque de combustible	21	Manguito de bloqueo
6	Tapa del tanque de combustible	22	Perilla de bloqueo
7	Cebador	23	Perno de resorte
8	Caja del filtro de aire	24	Soporte
9	Perno de fijación	25	Perno (x 2)
10	Cubrir	26	Tuerca (x 2)
11	Filtrar	27	Mango delantero
12	Ahogo	28	Interruptor de encendido I/STOP
13	Conector de bujía	29	Gatillo del acelerador
14	Bujía	30	Bloqueo del acelerador
15	Lazo del arnés	31	Mango principal
16	Aprovechar		



B		Desbrozadora / recortadora de césped	
1	Polo inferior	14	Cuchilla de corte (tres dientes)
2	Soporte	15	Brida de bloqueo
3	Arandela (x 2)	16	Tuerca
4	Arandela elástica (x 2)	17	Cuchilla de corte (cuarenta dientes)
5	Perno (x 2)	18	Cabezal de recorte
6	Cuchillo	19	Cubrir
7	Funda de cuchillo	20	Carrete
8	Guardia	21	Línea de recorte
9	Extensión de protección	22	Primavera

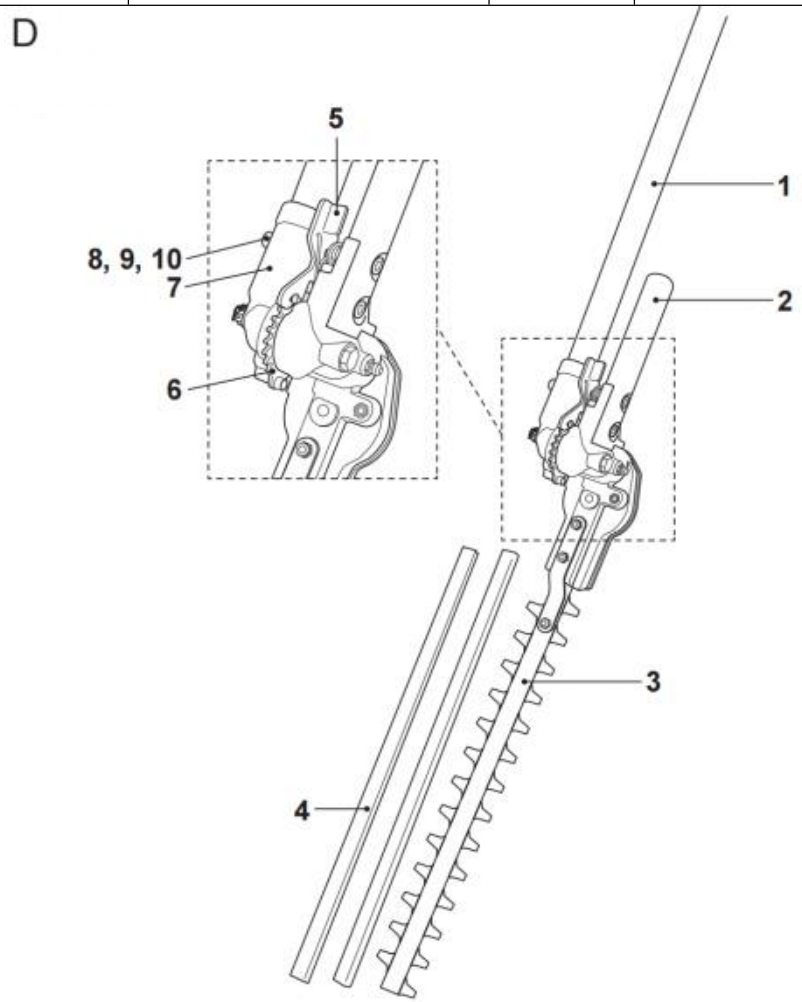
10	Pestillo (x 3)	23	Alojamiento
11	Cabezal de engranaje	24	Ojal (x 2)
13	Brida de respaldo		



do		sierra de pértiga	
1	Polo inferior	9	Tornillo de tensión
2	Cubrir	10	Tanque de aceite
3	Tuerca de retención	11	Tapa del tanque de aceite
4	Piñón de transmisión	12	Cadena de sierra
5	Puerto de engrase	13	Barra guía
6	Tornillo	14	Orificio de lubricación

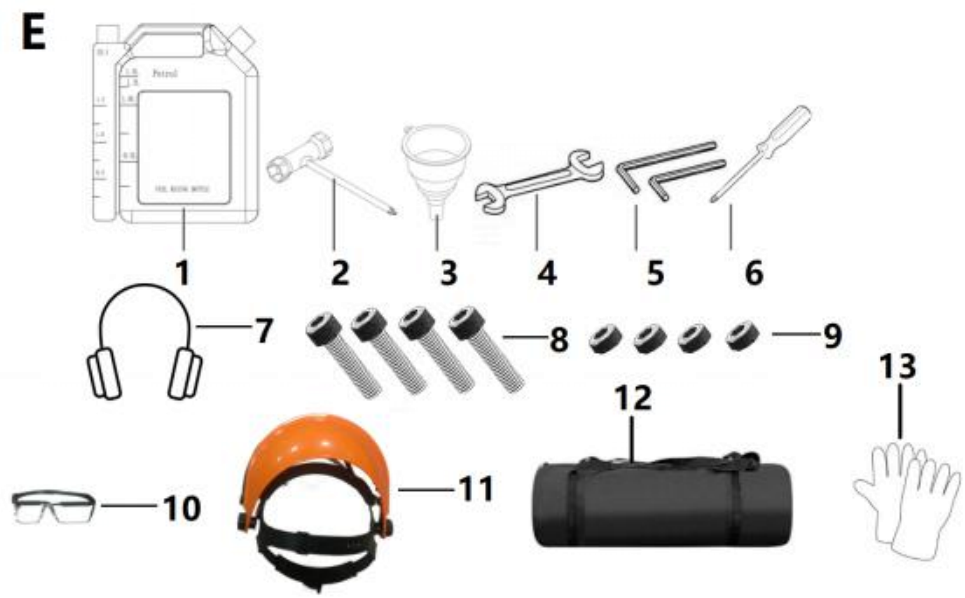
7	Tornillo de ajuste (aceite de cadena) fluir)	15	Rueda dentada
8	Pasador de tensión	16	Cubierta de la barra guía

D



D		Cortasetos de pértiga	
1	Polo inferior	6	Sistema dentario

2	Manejar	7	Apoyo
3	Cuchilla de corte	8	Perno (x 2)
4	Cubierta de la cuchilla (x 2)	9	Arandela elástica (x 2)
5	Palanca de desbloqueo (x 2)	10	Arandela (x 2)



mi		Herramientas	
1	Recipiente para mezclar combustible	4	Llave de montaje
2	Herramienta múltiple	5	Llave hexagonal (5 mm)
3	Embudo	6	Llave hexagonal (4 mm)
7	orejeras protectoras	8	Tornillo *4
9	Tuerca*4	10	gafas de protección

11	Protectores faciales	12	Bolsa de mano
13	Guante		

Desembalaje

1. Desembale todas las piezas y colóquelas sobre una superficie plana y estable.
2. Retire todos los materiales de embalaje y dispositivos de envío, si corresponde.
3. Asegúrese de que el contenido de la entrega esté completo y libre de daños.
Si detecta que faltan piezas o presentan daños, no utilice el producto; póngase en contacto con su distribuidor. Utilizar un producto incompleto o dañado. representa un peligro para las personas y la propiedad.
4. Asegúrese de contar con todos los accesorios y herramientas necesarios para el montaje y la operación. Esto incluye también el equipo de protección personal adecuado.

¡ADVERTENCIA! ¡ El producto y el embalaje no son juguetes para niños! Los niños no deben jugar con bolsas de plástico, sábanas ni piezas pequeñas. ¡Existe peligro de asfixia!

¡ADVERTENCIA! El producto debe estar completamente ensamblado antes de su uso. No utilice un producto que esté parcialmente ensamblado o que presente piezas dañadas.

¡Siga las instrucciones de montaje paso a paso y utilice las imágenes proporcionadas como guía visual para ensamblar el producto fácilmente! Desconecte el conector de la bujía (A13). Vuelva a conectarlo después del montaje.

NOTA: Tenga cuidado con las piezas pequeñas que se extraigan durante el montaje o los ajustes. Manténgalas seguras para evitar pérdidas.

Asamblea

Mango delantero

1. Retire el perno premontado (A25) y la tuerca (A26) del soporte del mango (A24) y manténgalos a mano (Fig. 1).

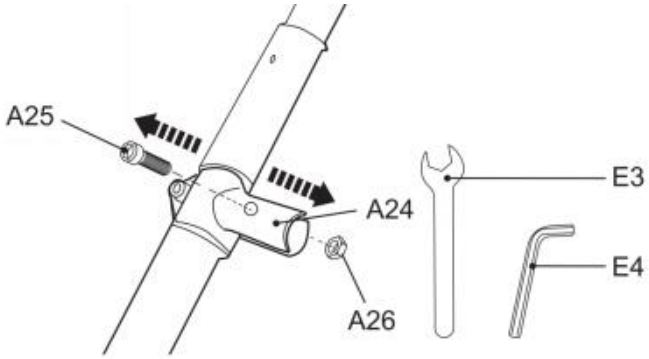


Fig. 1

2. Inserte el extremo del eje del mango frontal (A 27) en la abertura del soporte. Ajuste el mango frontal con un movimiento giratorio para alinear los orificios de montaje.

3. Asegure la manija delantera en su posición con el perno (A 25) y la tuerca t (A 26) (Fig. 2).

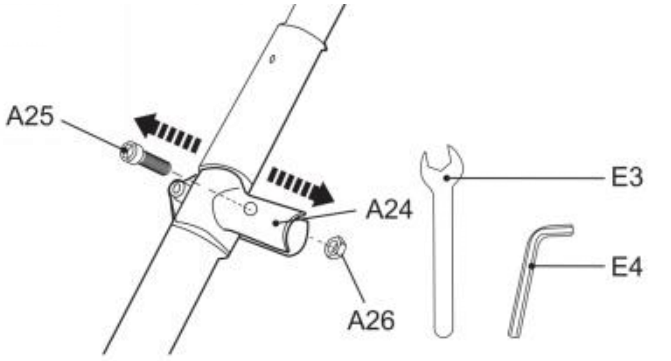


Fig. 1

¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que los pernos (A25) y las tuercas (A 26) en el soporte (A 24) estén correctamente instalados. ¡Apriete bien los tornillos antes de usar el producto!

Conjunto de postes

1. Seleccione el accesorio de herramienta deseado según la operación prevista.
2. Retire la tapa de protección preinstalada del poste inferior (B1/ C1/D1) (Fig. 3 , paso 1).
3. Afloje la perilla de bloqueo (A 22) , pero no la retire completamente (Fig. 3 , paso 2).
4. Alinee e inserte el poste inferior (B 1/C 1/D 1) en el manguito de bloqueo (A 21), mientras tira del resorte. perno (A 23) (Fig.3 , paso 3 y 4).
5. Gire ligeramente el poste inferior para alinear el orificio con el resorte. perno (A23) . Suelte el resorte Atornille luego para asegurar el poste inferior en su posición. Asegúrese de que el resorte El perno encaja en el orificio (Fig. 3 , paso 5).
6. Apriete la perilla de bloqueo (A 22) para asegurar la conexión (Fig. 3 , paso 6).

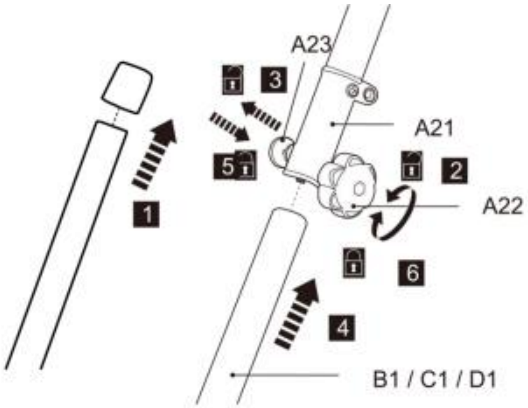


Fig. 3

¡ADVERTENCIA!
¡Asegúrese de que la perilla de bloqueo (A 22) esté bien apretada antes de usar el producto!

Cepillar cortadora y recortadora de césped

1. Guardia

La protección (B8) del producto consta de dos piezas: el protector (B8) y la extensión del protector (B9).

1) Retire los pernos premontados de la protección.
2) Alinee los orificios de montaje y monte el protector 1 (B 8) en el corchete(B2) .
3) Asegure la conexión con los pernos (B5) , arandelas elásticas (B4) y arandelas (B3) utilizando la herramienta (E4). (Fig.4).

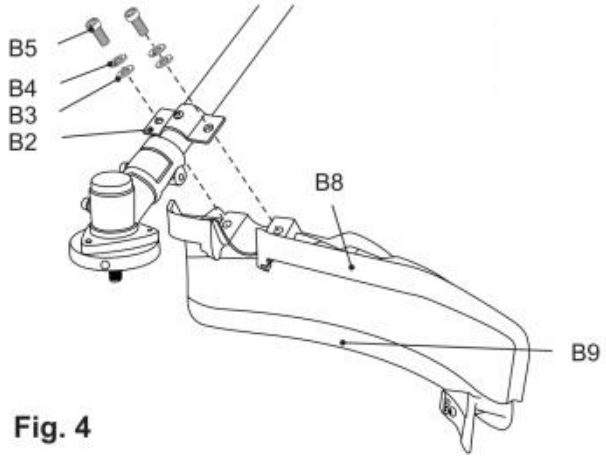


Fig. 4

2. Opciones de corte

Monte el accesorio de corte correspondiente para la operación prevista.

NOTA: El hilo en el huso es mano izquierda.Gire en el sentido de las agujas del reloj para quitar y gire en el sentido contrario de las agujas del reloj para asegurar el accesorio de corte correspondiente.

3. Cuchilla de corte

¡ADVERTENCIA! Utilice siempre guantes al manipular la cuchilla de corte.
Use guantes mientras retira la cubierta de la cuchilla (B 17) y tenga cuidado de no entrar en contacto con la cuchilla de corte (B 14) mientras separa las dos mitades.

1) Gire la brida de respaldo (B13) hasta que su orificio esté alineado con el orificio del cabezal del engranaje (B11).

2) Inserte la llave hexagonal (E4) en los orificios para bloquear el husillo (B12).

3) Afloje la tuerca (B16) y retírela junto con la brida de bloqueo (B15). No retire la brida de soporte (B13).

4) Retire la cubierta de la cuchilla (B17) separando las dos mitades.

5) Coloque la cuchilla de corte (B14) en el husillo (B12). Asegúrese de que la cuchilla quede alineada con el anillo extruido de la brida de soporte (B13).

NOTA: Asegúrese de que la rotación de la cuchilla de corte sea la misma que la marcada en la protección (B8), con la marca de la cuchilla orientada hacia el exterior.

6) Coloque la brida de bloqueo (B15) sobre la cuchilla de corte (B14).
7) Apriete la tuerca (B16) para fijar la cuchilla en sentido antihorario mientras bloquea el husillo (B12) con la llave hexagonal (E5). Retire la llave hexagonal después (Fig. 5).

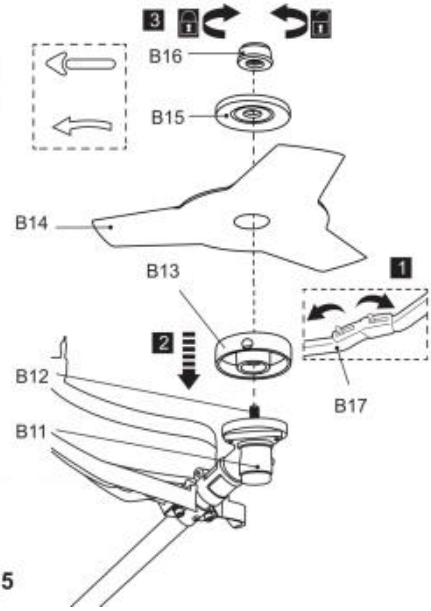


Fig. 5

4. Cabezal de recorte

1) Gire la brida de respaldo (B13) hasta que su orificio esté alineado con el orificio del cabezal del engranaje (B11).
2) Inserte la llave hexagonal (E5) en los orificios para bloquear el husillo (B12).
3) Afloje la tuerca (B16) en sentido horario y retírela junto con la brida de bloqueo (B15). No retire la brida de soporte (B13).
4) Enrosque el cabezal de corte (B18) en sentido antihorario en el husillo (B12) y apriételo a mano mientras bloquea el husillo (B12) con la llave hexagonal (E5). Retire la llave hexagonal después (Fig. 6).

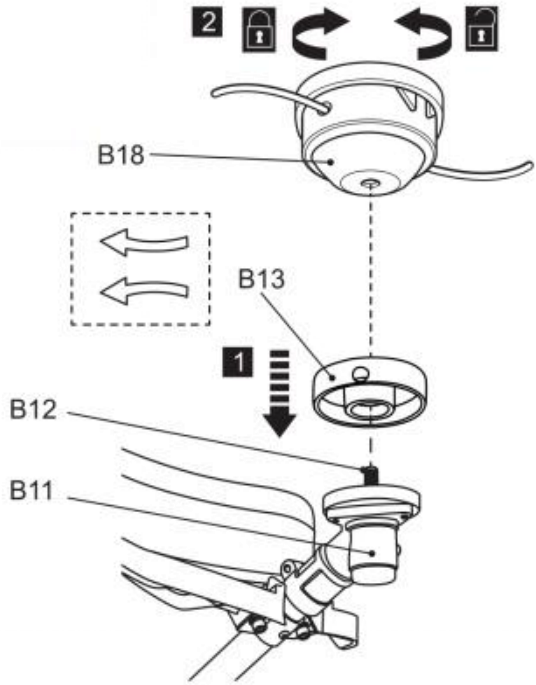


Fig. 6

sierra de pértiga

¡ADVERTENCIA! ¡Utilice siempre guantes durante el montaje!

Ensamble la barra guía (C13) y la cadena de sierra (C12) antes de la operación.

1. Conjunto de cadena y barra guía

1) Utilice únicamente una barra guía (C13) y una cadena de sierra (C12) de acuerdo con los datos técnicos de la sierra de pértiga.

2) Coloque el producto sobre una superficie plana adecuada con la cubierta lateral (C2) hacia arriba.

3) Desenrosque en sentido antihorario la tuerca de retención (C3) con la llave de montaje (E3) y luego retire la cubierta lateral (C2). (Fig. 7)

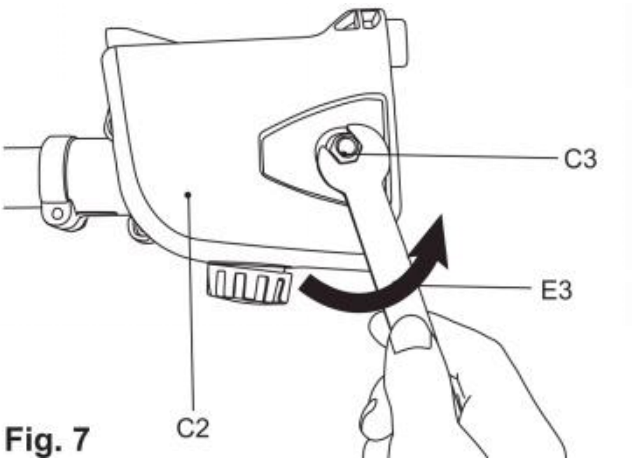


Fig. 7

4) Extienda la cadena de sierra (C12) con los bordes cortantes de la cadena apuntando en la dirección de rotación.
Deslice la cadena de sierra (C12) en la ranura alrededor de la barra guía (C13). Asegúrese de que la cadena de sierra (C12) esté instalada en la dirección de rotación correcta. (Fig. 8)

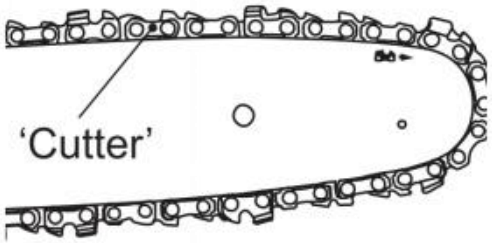


Fig. 8

¡ADVERTENCIA! La dirección de los 'cortadores' de la cadena de sierra debe ser ¡Lo mismo que indica el símbolo y la flecha en la barra guía!

5) Utilice el extremo del destornillador de la multiherramienta (E2) para girar el tornillo tensor de la cadena (C9) en sentido antihorario. El pasador tensor (C8) se

mueve hacia la izquierda. Si el tornillo tensor de la cadena (C9) se gira en sentido horario, el pasador tensor (C8) se mueve hacia la derecha. (Fig. 9)

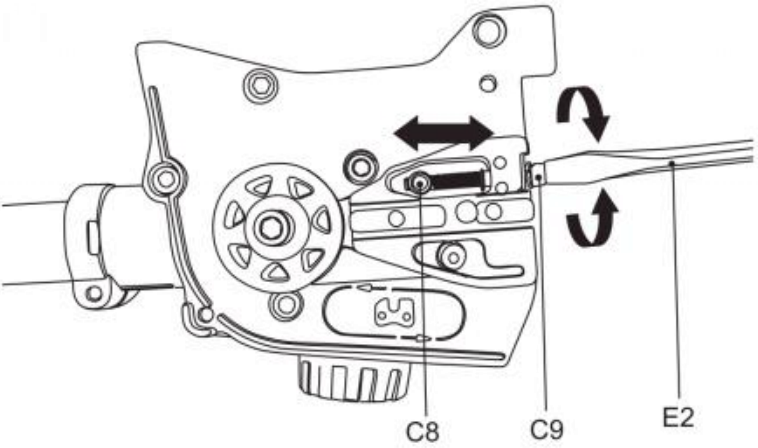


Fig. 9

6) Alinee la cadena de sierra (C12) y la barra guía (C13) con la rueda dentada de accionamiento (C4) y el perno de montaje (C6). Coloque la cadena de sierra (C12) alrededor de la rueda dentada de accionamiento (C4) y luego baje la barra guía (C13) para instalarla en el perno de montaje (C6). Asegúrese de que el pasador de tensión esté insertado en el orificio superior de la barra guía (C13). (Fig. 10)

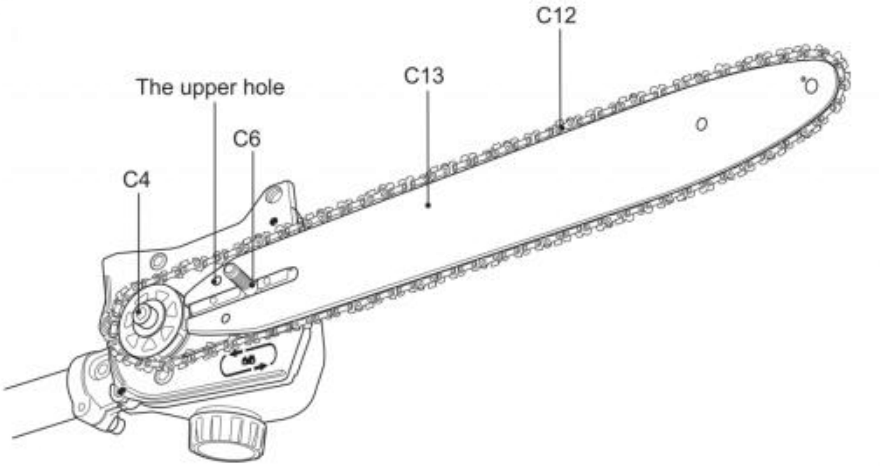


Fig. 10

7) El movimiento de la cadena de sierra es el indicado por la flecha (Fig. 11). Asegúrese de que la cadena de sierra (C12) esté correctamente colocada sobre la rueda dentada (C15) de la barra guía (C13). (Fig. 11)

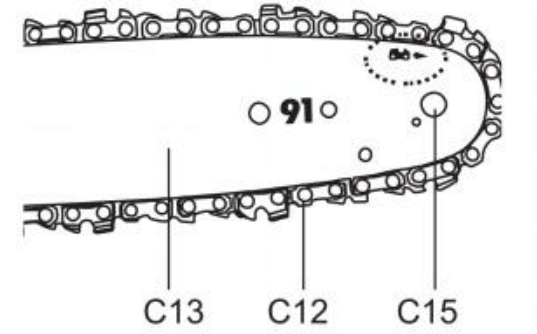


Fig. 11

8) Vuelva a colocar la tapa (C2), primero la parte trasera y luego la delantera, asegurándose de que el pasador esté en su sitio. Apriete ligeramente la tuerca restante (C3) con la llave de montaje (E3) (Fig. 12). No apriete las tuercas completamente, ya que primero es necesario tensar la cadena de sierra.

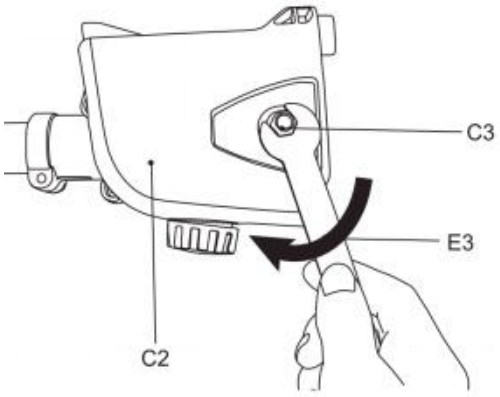


Fig. 12

NOTA: La cadena de sierra (C12) aún no está tensada. Tense la cadena como se describe en la sección "Tensado de la cadena de sierra". Después de utilizar el producto durante aproximadamente 1 hora, vuelva a ajustar la tensión de la cadena.

2. Tensión de la cadena de sierra

Compruebe siempre la tensión de la cadena de sierra antes de usarla, después de los primeros cortes y regularmente durante el uso, aproximadamente cada cinco cortes. Tras el uso inicial, las cadenas nuevas pueden alargarse considerablemente. Esto es normal durante el período de rodaje y el intervalo entre ajustes posteriores aumentará rápidamente .

¡ADVERTENCIA! ¡Desconecte el conector de la bujía antes de ajustar la tensión de la cadena de sierra!
¡Los bordes cortantes de la cadena de sierra son afilados! ¡Use siempre guantes protectores al manipular la cadena!
Mantenga siempre la tensión correcta de la cadena. Una cadena floja aumenta el riesgo de retroceso. Una cadena floja puede salirse de la ranura de la barra guía. Esto puede lesionar al operador y dañar la cadena. Una cadena floja provocará un desgaste rápido de la cadena, la barra guía y el piñón.
Una tensión demasiado fuerte de la cadena sobrecargará el motor y provocará daños, y una tensión insuficiente puede provocar que la cadena se descarrile, mientras que una cadena correctamente tensada
Ofrece las mejores características de corte y una mayor vida útil. La vida útil de la cadena depende principalmente de una lubricación adecuada y una tensión correcta.

1) Coloque el producto sobre una superficie plana adecuada.
2) Levante la punta de la barra guía (C13) y manténgala allí mientras ajusta la tensión (Fig. 13).

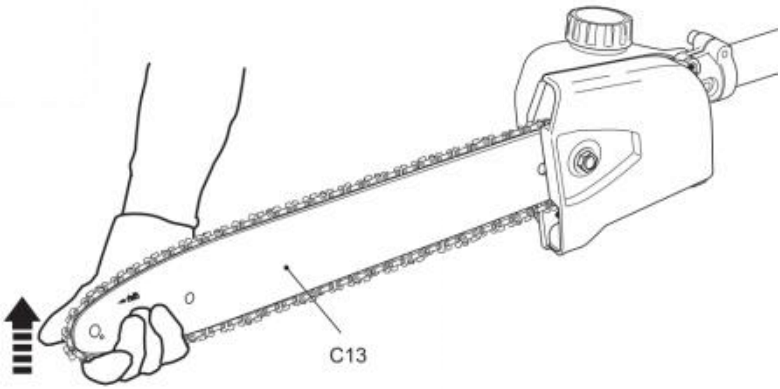


Fig. 13

3) Atornille el tornillo tensor (C9) en sentido horario o antihorario para ajustar el pasador tensor (C8) / barra guía (C13) hasta que las 'correas de amarre' de la cadena apenas toquen el borde inferior de la barra guía (Fig. 14).

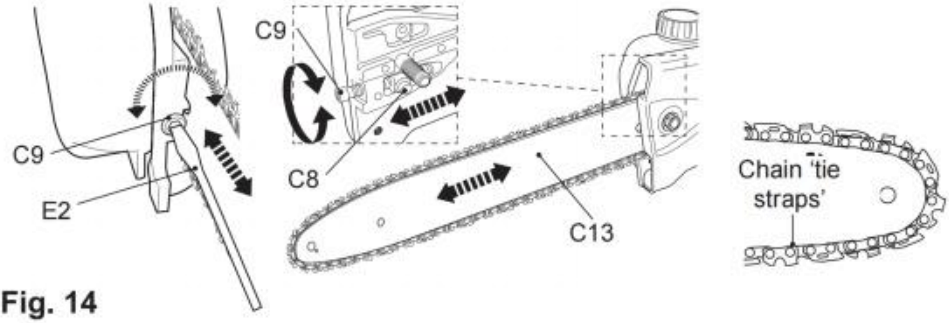


Fig. 14

3. Prueba de tensión

1) Compruebe la tensión de la cadena levantando la cadena de sierra (C12) con una mano contra el peso del producto. La tensión correcta se consigue cuando la cadena se eleva aproximadamente 2-4 mm desde la espada (C13) en el centro (Fig. 15).

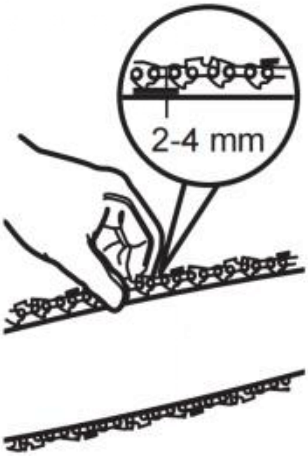


Fig. 15

2) Ajuste la tensión si encuentra que la motosierra está demasiado floja o tensa.
3) Tire de la cadena de sierra (C12) a lo largo de la parte superior de la barra guía (C13)
mano de un extremo al otro, varias veces. La cadena debe sentirse
apretado pero aún así moverse libremente.

4. Lubricación de la cadena

¡ADVERTENCIA! El producto no contiene aceite. Es fundamental llenarlo con aceite antes de usarlo. Nunca lo utilice sin aceite para cadena ni con el depósito de aceite vacío, ya que podría dañarlo gravemente.
¡Nunca opere la barra y la cadena sin aceite lubricante! Operar el producto en seco o con muy poco aceite reducirá la eficiencia de corte, acortará su vida útil y provocará un rápido desgaste de la cadena y la barra por sobrecalentamiento. La falta de aceite se evidencia por la aparición de humo o la decoloración de la barra. Una lubricación adecuada de la cadena de sierra durante las operaciones de corte es esencial para minimizar la fricción con la espada. Su producto está equipado con un sistema de lubricación automático. El sistema de lubricación...
¡Entrega automáticamente la cantidad adecuada de aceite a la barra y la cadena!

1) Coloque el producto sobre una superficie estable y nivelada con la tapa del depósito de aceite (C11) hacia arriba. Recomendamos colocar una lámina no inflamable debajo del producto.
2) Desenrosque y retire el tapón del depósito de aceite (C11) (Fig. 16) y añada el lubricante adecuado. Recomendamos utilizar aceite para cadenas ecológico, específicamente diseñado para este producto.

NOTA: Utilice un embudo de aceite adecuado con filtro para evitar que entren residuos en el tanque y para evitar que se parta y se llene demasiado.

Utilice aceite de motor SAE#10W-30 durante todo el año o SAE#30 en verano y SAE#10 en invierno, o si los árboles tienen exceso de savia.

3) No llene demasiado y deje aproximadamente 5 mm de espacio hasta el borde inferior para
permitir que el lubricante se expanda (Fig. 17).

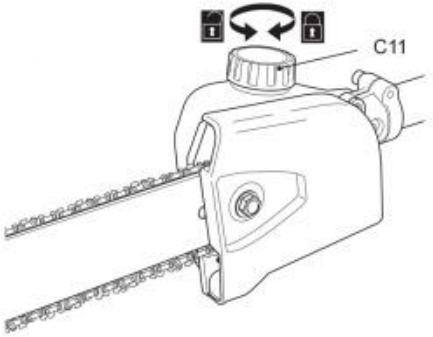


Fig. 16

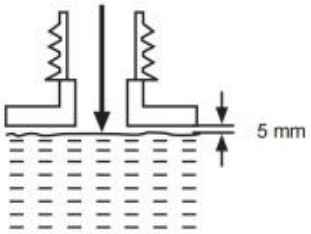


Fig. 17

4) Limpie el lubricante derramado con un paño suave y vuelva a colocar la tapa del tanque de aceite (C11).

NOTA: Deseche siempre el lubricante, el aceite usado y los objetos contaminados con ellos de acuerdo con las regulaciones locales.

5) Compruebe el nivel de aceite antes de la puesta en marcha y periódicamente durante el funcionamiento.

5.Comprobación

NOTA: Realice la siguiente prueba antes de operar su producto.
Este producto está equipado con un sistema de lubricación automática.

El sistema de lubricación suministra automáticamente la cantidad adecuada de aceite a la barra y la cadena.

Para comprobar la lubricación, es necesario arrancar el producto. Antes de realizar la comprobación, el producto debe estar completamente ensamblado y se deben haber leído todas las instrucciones.

1) Compruebe la lubricación de la cadena antes de cada uso.
2) Asegúrese de que la barra guía (C13) y la cadena de la sierra (C12) estén en su lugar cuando verifique el suministro de aceite.
3) Arranque el motor, manténgalo en marcha y controle si el aceite para cadena llega como se muestra en la figura (Fig. 18).



Fig. 18

4) Gire el tornillo de ajuste (C7) del engrasador en la parte inferior del producto para ajustar el flujo de aceite de la cadena con la herramienta múltiple (E2) (Fig. 19).

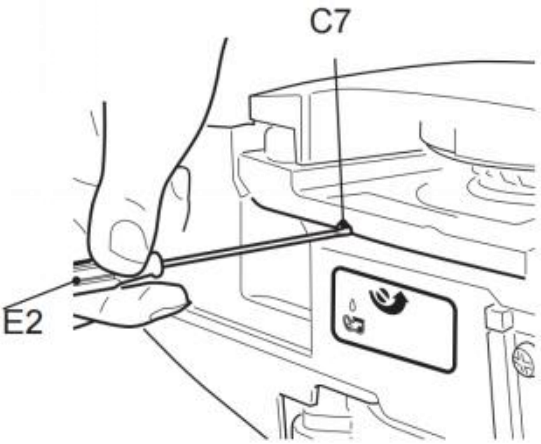




Fig. 19

Cortasetos de pértiga

1. Cabezal de la cuchilla

1) Afloje los pernos (D8) con la herramienta (E5) hasta que el poste inferior (D1) pueda insertarse en el soporte (D7) (Fig. 20, paso 1). No retire los pernos (D8), las arandelas elásticas (D9) ni las arandelas (D10) del soporte (D7).

2) Alinee e inserte el poste inferior (D1) en el soporte (D7) con un movimiento giratorio hasta el tope, hasta que el orificio de montaje quede alineado con el perno. Use la flecha para facilitar la alineación. (Fig. 20, paso 2).

3) Apriete los pernos (D8) para asegurar el poste inferior en su posición (Fig. 20, paso 3).

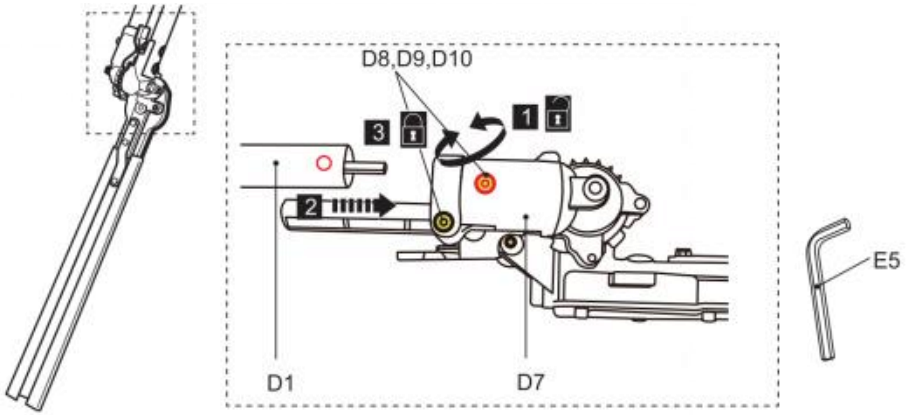


Fig. 20

4) Sujete el mango (D2) con la mano izquierda y el poste inferior (D1) con la mano derecha.

5) Presione las palancas de desbloqueo (D5) para desacoplar el sistema de dientes (D6) y ajustar el cabezal de la cuchilla a la posición deseada (Fig. 21).

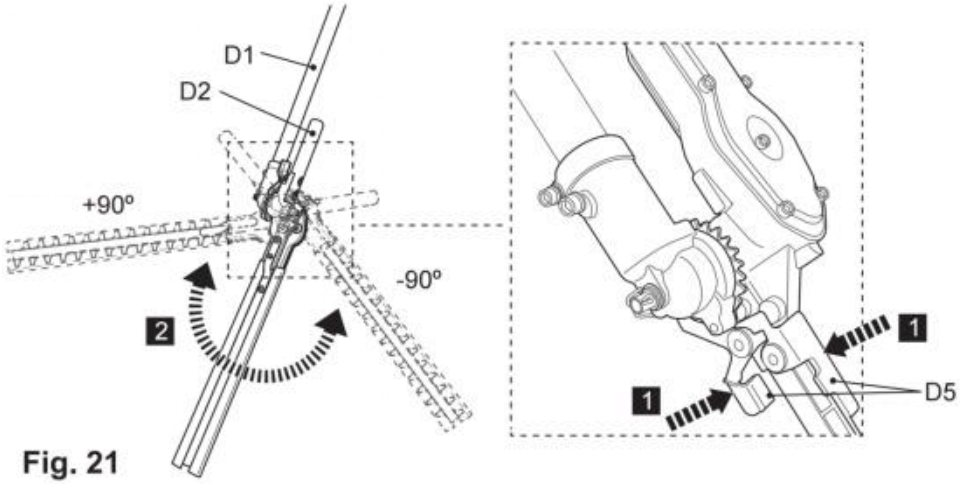


Fig. 21

6) A continuación, suelte las palancas de desbloqueo (D5). Asegúrese de que el sistema de dientes (D6) esté bien enganchado (Fig. 22).



Fig. 22

¡ADVERTENCIA! El cabezal de la cuchilla se puede ajustar en 12 posiciones diferentes. Asegúrese siempre de que el sistema de dientes esté bien acoplado. No intente utilizar el producto con el cabezal de la cuchilla en ninguna posición intermedia con el sistema de dientes desacoplado.

2. Cubierta de la cuchilla

1) Retire las cubiertas de la cuchilla (D4) de la cuchilla (D3) antes de la operación (Fig. 23).

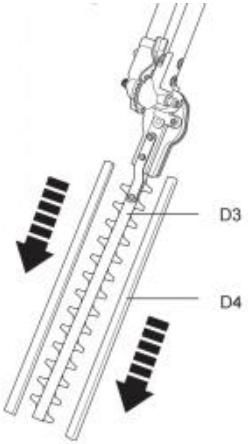


Fig. 23

2) Vuelva a colocar las cubiertas de las cuchillas cuando el producto no esté en uso, por ejemplo, al guardarlo.
y transporte.

Combustible y aceite de motor

Este producto está equipado con un motor de 2 tiempos, el tanque de

combustible y aceite.
Se combinan y es esencial llenar una mezcla de combustible y aceite antes de operar.
Este producto. Observe las especificaciones técnicas para el combustible adecuado y
aceite de motor.
1. Coloque el producto sobre una superficie estable y nivelada. Recomendamos colocar una lámina no inflamable debajo.
2. Evite derramar y llenar demasiado los tanques.

¡ADVERTENCIA! ¡ El combustible y el aceite son altamente inflamables! ¡Los vapores pueden explotar si se encienden! ¡Asegúrese de que no haya llamas vivas cerca del producto! ¡No fume mientras llena el combustible y el aceite!

3. Deseche siempre el combustible, el aceite usado y los objetos sucios de acuerdo con las normativas locales (consulte el capítulo “Reciclaje y eliminación”).

Combustible

NOTA: Este producto no se suministra con mezcla de combustible y aceite en el motor. Antes de utilizarlo, es imprescindible llenarlo con la mezcla de combustible y aceite.

1. Mezcle gasolina sin plomo de calidad normal y un aceite de motor de calidad para motores de 2 tiempos refrigerados por aire en el recipiente de mezcla de combustible (E1) (Fig. 24).
2. La gasolina y el aceite deben llenarse por los lados correspondientes según la escala del recipiente (E1). Por ejemplo, primero llene la gasolina hasta la escala "5" y luego llene el aceite para motores de 2 tiempos hasta la escala "5". Esto indica una proporción correcta de 40:1 al usar la escala 40:1. Al inclinar el recipiente, el aceite se mezcla con la gasolina. Agite bien el recipiente para mezclar.
3. Utilice un aceite de calidad con antioxidantes añadidos y etiquetado expresamente para aire. Utilice aceite de grado JASO FC o ISO EGC para motores de 2 tiempos refrigerados. No utilice aceite mezclado BIA ni TWC (para motores de 2 tiempos refrigerados por agua).

4. La proporción de mezcla de gasolina y aceite es de 40:1.

			=	
100 ml	+	2,5 ml	=	
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	40 : 1
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

NOTA: Nunca mezcle combustible y aceite directamente en el tanque del producto. Utilice un recipiente para mezclar combustible que ayude a asegurar la proporción correcta. Agite suavemente para asegurar una mezcla uniforme.

5. Utilice siempre gasolina sin plomo limpia y fresca. Compre combustible en cantidades que puedan consumirse en un plazo de 30 días.
6. Evite que entre suciedad, polvo o agua en el tanque de combustible.
7. Desenrosque y retire la tapa del tanque de combustible (A6) (Fig. 25).
8. Llene el depósito con la mezcla correcta de combustible y aceite utilizando un embudo con filtro para evitar la entrada de residuos. No lo llene en exceso. Deje un espacio mínimo de 5 mm entre la parte superior del combustible y el borde interior del depósito para permitir la expansión (Fig. 26).
9. Limpie el combustible derramado con un paño suave y vuelva a colocar la tapa del tanque de combustible.

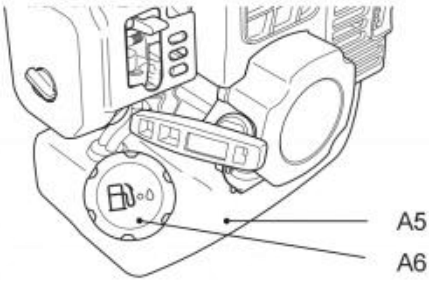


Fig. 25

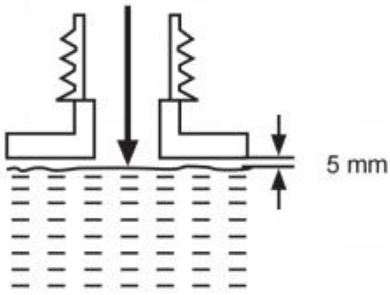
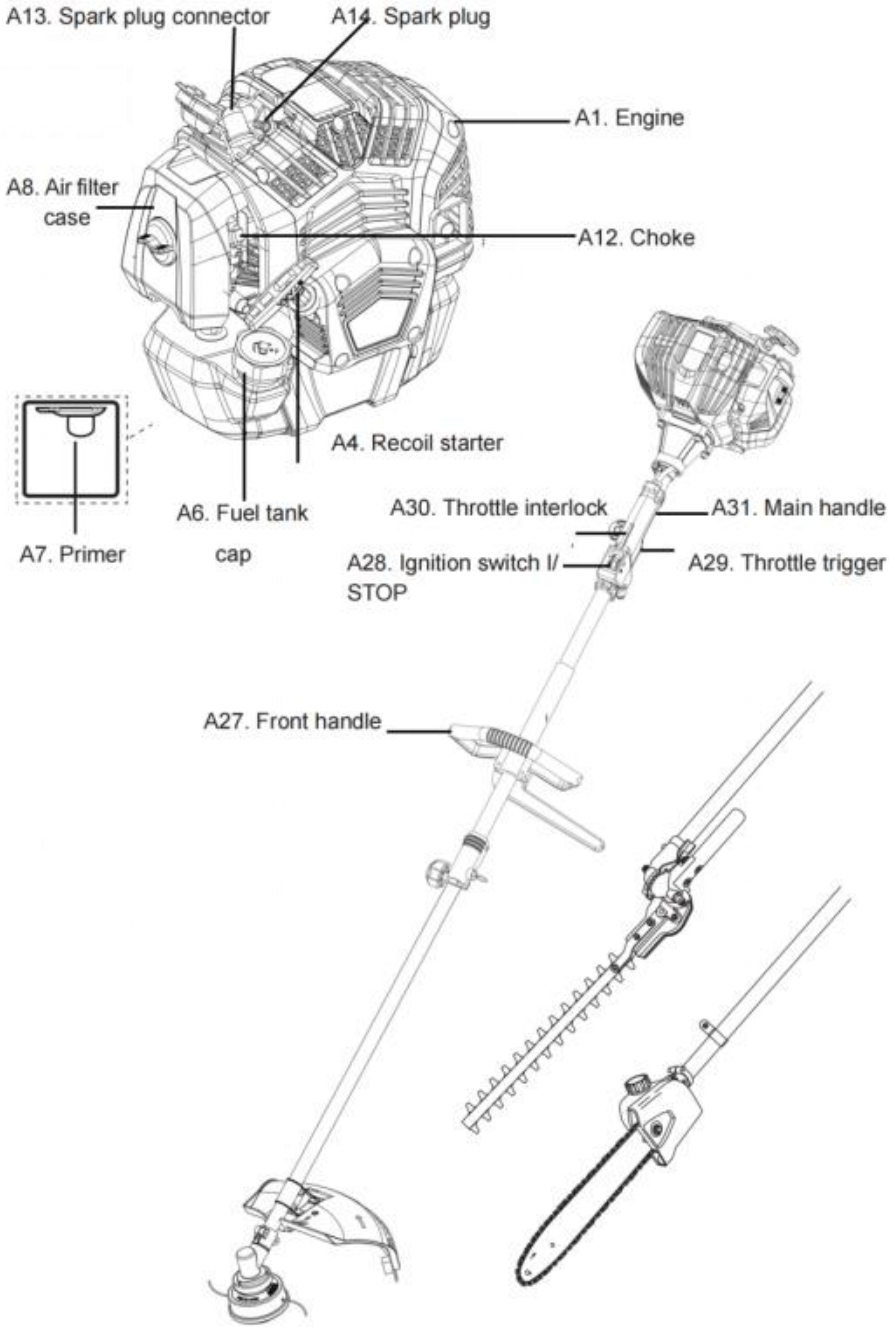


Fig. 26

Controles operativos


A13. Spark plug connector
A14. Spark plug
A1. Engine
A8. Air filter case
A12. Choke
A4. Recoil starter
A6. Fuel tank cap
A7. Primer
A30. Throttle interlock
A31. Main handle
A28. Ignition switch I/ STOP
A29. Throttle trigger
A27. Front handle

Arranque en frío



Set ignition switch to “I”



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Arranque en caliente



Set ignition switch to “I”



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Parada



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to “STOP”



Wait until the complete stop

Almacenamiento



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

¡ADVERTENCIA! Esta guía rápida solo ofrece una breve descripción general de cómo iniciar y detener el producto. Para mayor seguridad... Para su uso es imprescindible leer todo el manual de instrucciones. ¡Antes del primer uso!

Uso previsto

Esta herramienta de gasolina 4 en 1 FP4MTP33 tiene una potencia nominal de 1 kW. Es multifuncional y puede utilizarse como desbrozadora, recortadora de césped, motosierra y cortasetos de altura, según la tarea prevista y el accesorio deseado.

Desbrozadora: con la cuchilla de corte acoplada, el producto está diseñado para

Cortar malezas más pesadas, matorrales y vegetación similar.

Recortadora de césped: con el cabezal de corte acoplado, el producto está diseñado para cortar tipos más pequeños de maleza, césped o vegetación blanda similar.

El producto no debe utilizarse para cortar césped o vegetación inusualmente espesos, césped húmedo o para triturar hojas, etc.

Sierra de pértiga: con el conjunto cadena de sierra/espada guía acoplado, el producto está diseñado para cortar ramas con un espesor máximo de 200 mm.

No debe utilizarse para cortar otros materiales, como plástico, piedra, metal o madera que contenga objetos extraños. Solo se puede utilizar con el

combinación de barra guía/cadena de sierra indicada en estas instrucciones. No es Se permite utilizar otros tipos o tamaños.

Cortasetos de pértiga: con la cuchilla cortasetos, el producto es Diseñado para cortar y recortar setos altos y anchos, arbustos y arbustos en jardines domésticos. La capacidad máxima de corte debe ser observado. No corte ramas que excedan la capacidad máxima indicada.

El uso de este producto en caso de lluvia o ambiente húmedo es prohibido.

Por razones de seguridad es imprescindible leer todo el manual de instrucciones.

antes de la primera operación y observar todas las instrucciones contenidas en el mismo.

Este producto está destinado únicamente para uso doméstico privado, no para ningún otro fin.

Uso comercial. No debe utilizarse para ningún otro fin que no sea los descritos.

Funciones del producto

Cebador

El cebador (A7) se coloca debajo de la caja del filtro de aire (A8). Utilice el cebador para arranque en frío (Fig. 27).

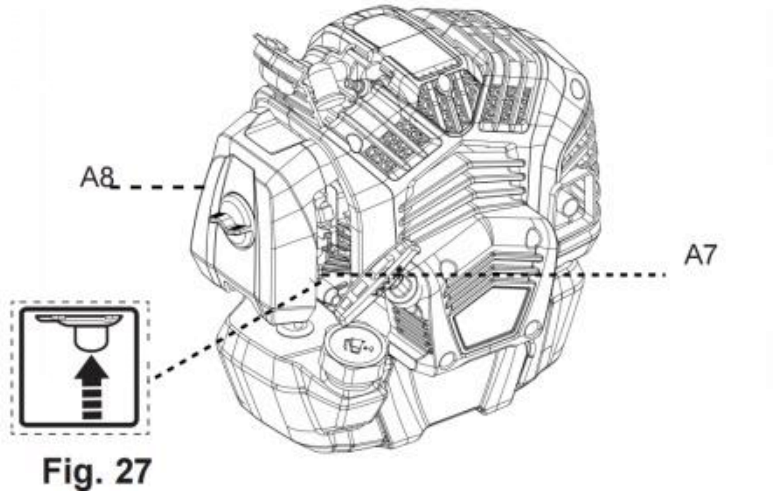


Fig. 27

Arranque de retroceso

1. La manija del arrancador de retroceso (A4) está ubicada en la parte trasera del
motor.
2. Mantenga estable el producto y tire suavemente de la manija del arrancador de retroceso hasta que
Si siente resistencia, tire rápidamente. Repita el proceso hasta que el motor arranque (Fig. 28).

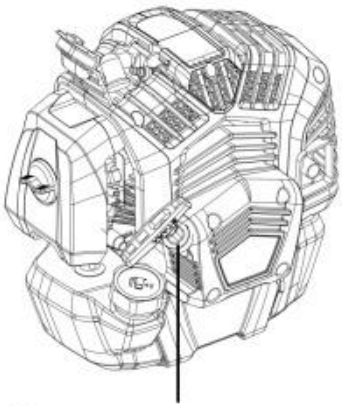


Fig. 28

¡ADVERTENCIA! ¡Nunca retuerza la cuerda de arranque alrededor de su mano!
¡Tire únicamente del mango!

¡ADVERTENCIA! ¡No suelte repentinamente la manija del arrancador manual! Deje que la cuerda regrese lenta y controladamente cada vez que tire de ella. ¡No tire del arrancador manual más allá de la banda roja en su extremo! Tirar excesivamente dañará el cable.

Ahogo

1. Mueva el estrangulador (A12) hacia arriba a la posición CERRADO  Para cerrar el estrangulador (Fig. 29). Mueva el estrangulador a la posición CERRADO para el arranque en frío.

2. Mueva el estrangulador (A12) hacia abajo a la posición ABIERTO  Para abrir el estrangulador (Fig. 30). Mueva el estrangulador a la posición ABIERTO para un arranque en caliente y un uso normal.

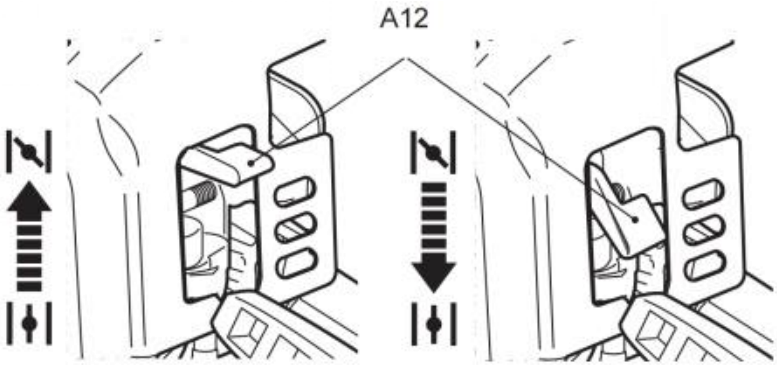


Fig. 29

Fig. 30

Unidad de control

Hay tres controles en el mango principal (A31) con lo siguiente funciones (Fig. 31):

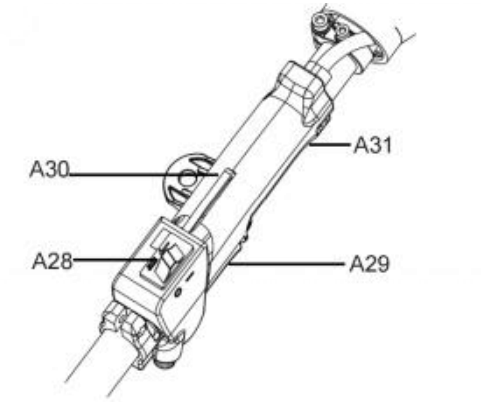


Fig. 31

1. El bloqueo del acelerador (A30) evita la activación involuntaria del gatillo del acelerador (A29).

2. El interruptor de encendido (A28) arranca o detiene eléctricamente el motor.
3. Ajuste la velocidad del motor con el gatillo del acelerador (A29).

Aprovechar

El arnés (A16) ayuda al operador a transportar el producto.

1. Coloque el clip de fijación (A18) en uno de los cuatro bucles (A15) (Fig. 32).

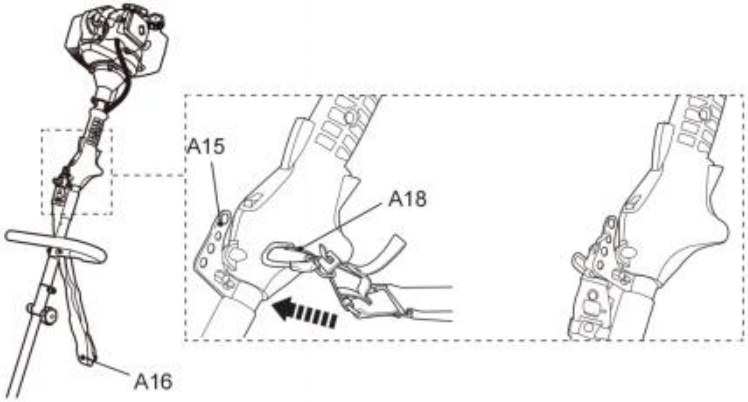


Fig. 32

2. Coloque el arnés (A16) de manera que pase por el hombro izquierdo, cruzando el pecho y la espalda. El clip de sujeción (A18) debe estar ubicado en la cadera derecha (Fig. 33).

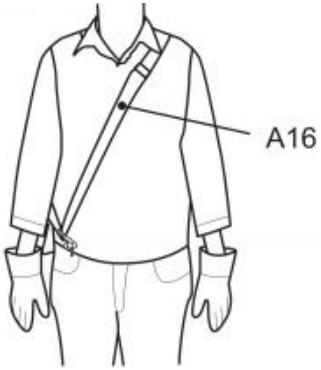


Fig. 33

3. Asegúrese de que la posición del producto esté correctamente equilibrada.
4. Ajuste la longitud del arnés (A16) de modo que el clip de fijación (A18) quede aproximadamente 15 cm por debajo de su cintura.

¡ADVERTENCIA!
Fije siempre el producto al arnés. ¡No lo transporte solo con las manos!

5. En caso de emergencia, sujete el asa frontal (A27) con la mano izquierda y tire de la cuerda (A17) con la derecha (Fig. 34). La barra de bloqueo metálica se soltará automáticamente del clip de seguridad debido al peso del producto.

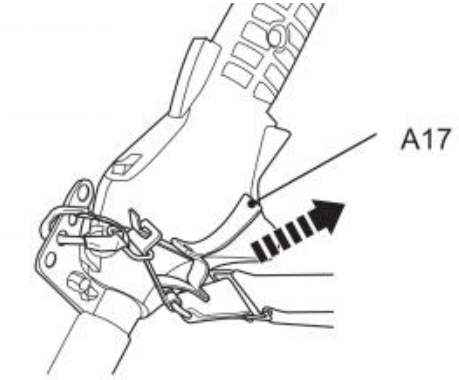


Fig. 34

Ajuste del mango

1. Afloje los pernos (A25) y las tuercas (A26). No retire los pernos ni las tuercas del soporte (A24).
2. Deslice el soporte (A24) hacia arriba o hacia abajo a una de las tres posiciones hasta que los orificios de montaje estén alineados (Fig. 35).
3. Apriete luego los pernos (A25) y las tuercas (A26).

¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que los pernos (A25) y las tuercas (A26) del soporte (A24) estén bien apretados antes de utilizar el producto.

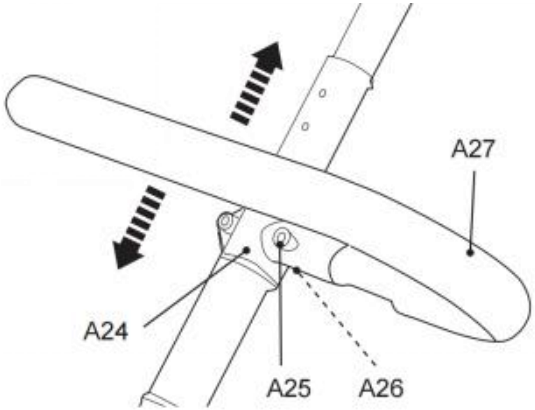


Fig. 35

Accesorios de corte (para desbrozadora y recortadora de césped) Cuchilla de corte

Utilice la cuchilla de corte (B14) para cortar malezas más pesadas, matorrales y vegetación similar.

Cabezal de recorte

Utilice el cabezal de corte (B18) para cortar tipos más pequeños de maleza, césped o vegetación blanda similar.

El cabezal de corte cuenta con un tope que ayuda a cortar el hilo (B21) durante el funcionamiento. Simplemente golpee el tope sobre una superficie firme y el carrete (B20) liberará hilo nuevo (Fig. 36).

Un cuchillo (B6) está integrado con la extensión del protector (B9) y esto cortará la línea de corte (B21) a la longitud necesaria.

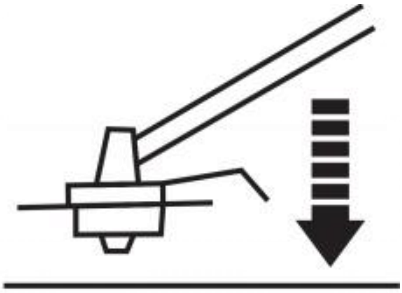


Fig. 36

¡ADVERTENCIA!
¡El cable de corte saldrá despedido! ¡Peligro de lesiones, especialmente para los transeúntes!

Extensión de protección (para desbrozadora y recortadora de césped)

La protección (B8) y su extensión (B9) protegen al operador contra objetos lanzados durante la operación. Está equipada con una cuchilla (B6) que corta el hilo de corte (B21) (Fig. 37).

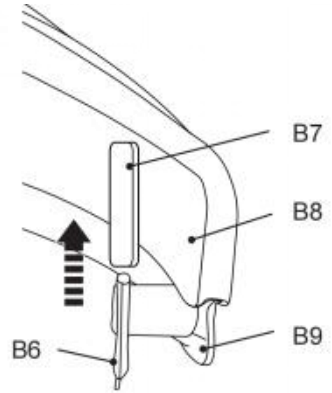


Fig. 37

NOTA: Retire siempre la cubierta protectora de la cuchilla (B7) antes de usarla.

Instrucciones de funcionamiento

General

1. Compruebe el producto y los accesorios antes de cada uso para detectar posibles daños. No utilice el producto si presenta daños o desgaste.
2. Verifique nuevamente que los accesorios y complementos estén fijados correctamente.
3. Verifique el nivel de combustible y rellene si es necesario.
4. Sujete siempre el producto por las asas. Mantenga las asas secas y sin lubricante para garantizar un soporte seguro.
5. Asegúrese de que las rejillas de ventilación estén siempre despejadas y libres de obstrucciones. Límpielas si es necesario con un cepillo suave. Unas rejillas de ventilación obstruidas pueden provocar un sobrecalentamiento y dañar el producto.
6. Apague el producto inmediatamente si otras personas entran en el área de trabajo y le molestan mientras trabaja. Deje siempre que el producto se detenga por completo antes de dejarlo.
7. No se sobrecargue. Tome descansos regulares para concentrarse en el trabajo y tener pleno control del producto.

¡ADVERTENCIA! En algunos países, las normativas definen a qué hora del día y en qué días especiales se permite el uso de productos, así como las restricciones aplicables. Solicita información detallada a tu comunidad y cumple con las normativas para preservar la paz en el vecindario y evitar infracciones administrativas. (No aplicable en el Reino Unido).

Arranque/parada

Arranque en frío

1. Coloque el producto sobre una superficie plana y estable. Asegúrese de que el accesorio de la herramienta en uso no toque el suelo ni ningún objeto.
2. Coloque el interruptor de encendido (A28) en la posición “I”.
3. Presione profundamente el cebador (A7) 7 a 10 veces hasta que el combustible sea visible.

4. Mueva el estrangulador (A12) hacia arriba a la posición CERRADO  .

5. Mantenga el producto estable y tire lentamente de la manija del arrancador manual (A4) hasta que note resistencia. Luego, tire rápidamente. Si el motor no arranca después de 8 intentos, baje ligeramente el estrangulador a la posición intermedia. Repita este proceso hasta que el motor arranque (Fig. 38).

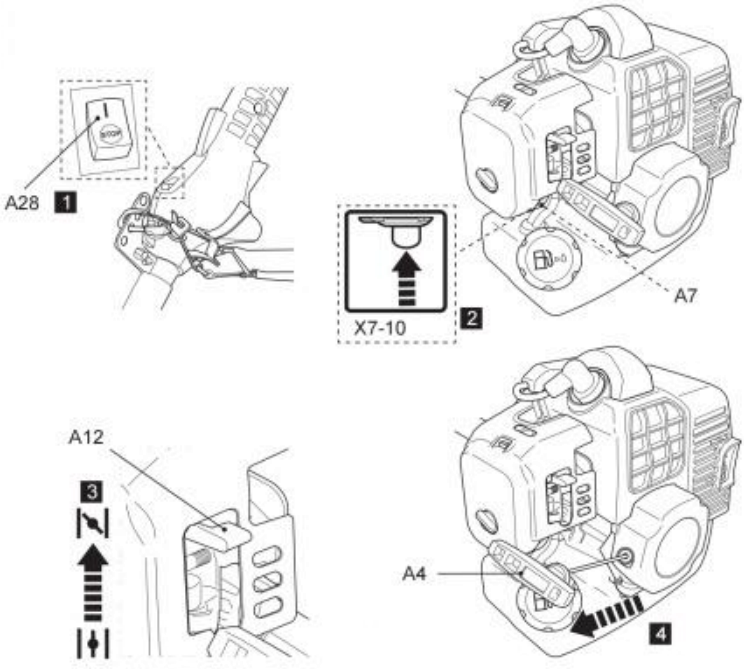


Fig. 38

¡ADVERTENCIA! ¡Deje que la cuerda regrese lenta y controladamente después de cada tirón!

6. Mueva el estrangulador (A12) hacia abajo a la posición ABIERTO  una vez que el motor arranca.

7. Deje que el producto funcione en vacío durante unos segundos para calentarlo.

¡**ADVERTENCIA!** El accesorio de corte no debe moverse al ralentí. Si observa

que el accesorio de corte se mueve, deje de usar el producto y solicite su inspección y ajuste en un centro de servicio autorizado o en una persona con cualificación similar.

8. Una vez que el motor esté funcionando sin problemas, levante con cuidado el producto y fíjelo al arnés (A16) mediante el clip de fijación (A18).
9. Sujete firmemente el producto con la mano izquierda en el mango frontal (A27) y la mano derecha en el mango principal (A31).
10. Apriete el enclavamiento del acelerador (A30) y el gatillo del acelerador (A29) para operar el producto (Fig. 39).

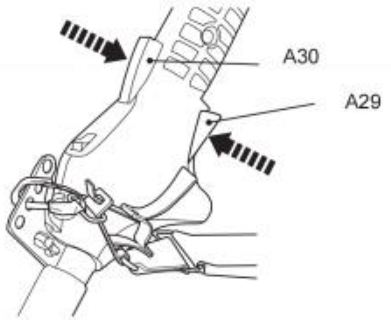


Fig. 39

Arranque en caliente

1. Coloque el producto sobre una superficie plana y estable. Asegúrese de que el accesorio de la herramienta en uso no toque el suelo ni ningún objeto.
2. Coloque el interruptor de encendido (A28) en la posición “I”.
3. No presione el cebador (A7).
4. Asegúrese de que el estrangulador (A12) esté en la posición ABIERTO  .
5. Tire suavemente de la manija del arrancador manual (A4) hasta que note resistencia y luego tire rápidamente. Repita el proceso hasta que el motor arranque (Fig. 40).

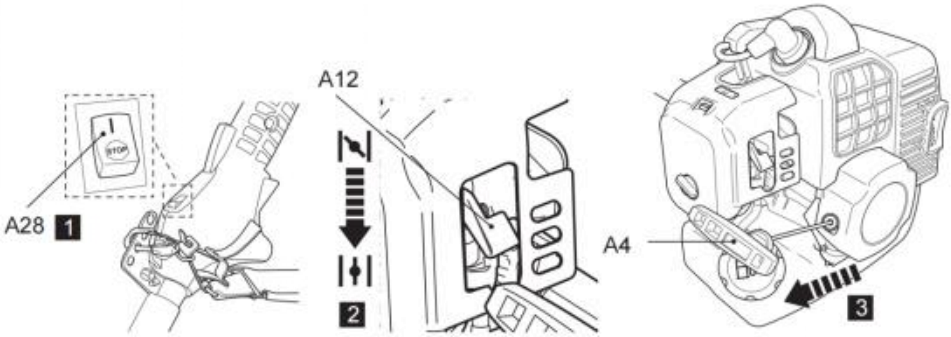


Fig. 40

¡ADVERTENCIA! ¡Deje que la cuerda regrese lenta y controladamente después de cada tirón!

¡ADVERTENCIA! El accesorio de corte no debe moverse al ralentí. Si nota que el accesorio de corte se mueve, deje de usar el producto y llévelo a reparar.

¡Inspeccionado y ajustado por un centro de servicio autorizado o una persona igualmente calificada!

6. Una vez que el motor esté funcionando sin problemas, levante con cuidado el producto y fíjelo al arnés (A16) mediante el clip de fijación (A18).

7. Sujete firmemente el producto con la mano izquierda en el mango frontal (A27) y la mano derecha en el mango principal (A31).

8. Apriete el enclavamiento del acelerador (A30) y el gatillo del acelerador (A29) para operar el producto (Fig. 41).

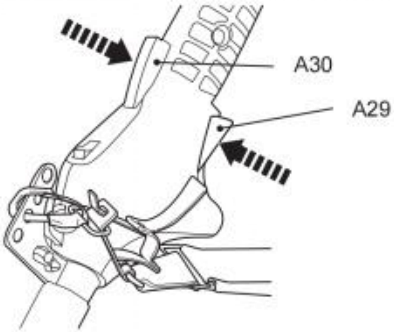


Fig. 41

NOTA: Si el motor no arranca con el procedimiento de arranque en caliente, deje que se enfríe y vuelva a intentar arrancarlo siguiendo el procedimiento de arranque en frío.

NOTA: Si el motor no arranca, es posible que esté ahogado. La inundación se debe a una mezcla de combustible excesiva aplicada en el momento incorrecto y puede impedir que el producto funcione correctamente.
Desde el inicio. Siga el siguiente procedimiento:
Retire la bujía y séquela. Tire lentamente de la manija del arrancador manual (A4) varias veces para drenar el combustible de la cámara de combustión.
Si tira de la manija del arrancador manual como de costumbre, el combustible no saldrá. Cada vez habrá más combustible en la cámara de combustión.
Espere hasta que el combustible se evapore y vuelva a colocar la bujía. Limpie el combustible derramado y aleje el producto al menos 3 metros (10 pies) antes de arrancar el motor para evitar...
Incendio accidental. Espere a que el motor se enfríe y luego arranque el producto como se describe en la sección «Arranque en frío».

Parada

1. Suelte el bloqueo del acelerador (A30) y el gatillo del acelerador (A29) y deje que el producto funcione a ralentí durante 10 a 15 segundos.
2. Coloque el interruptor de encendido (A28) en la posición “STOP” (Fig. 42).

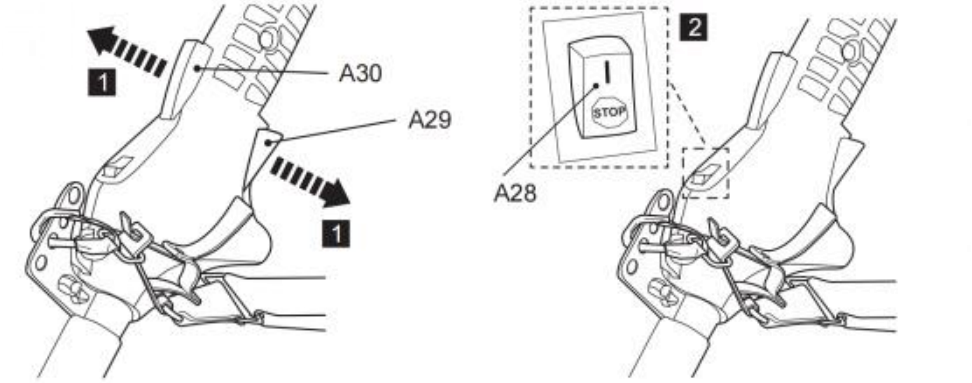


Fig. 42

3. Coloque el producto con cuidado.

Corte (desbrozadora)

1. Coloque la cuchilla de corte (B14) para cortar malezas más pesadas, matorrales y vegetación similar.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar peligros, nunca corte maleza, matorrales ni vegetación similar con un espesor que exceda la capacidad indicada en el capítulo "Especificaciones técnicas".

Evite el contacto con piedras, alambres, vidrio, etc., ya que podrían causar lesiones al usuario. Inspeccione la cuchilla regularmente para detectar daños, grietas o roturas. Reemplace siempre la cuchilla dañada.

¡ADVERTENCIA! Retroceso (empuje de la cuchilla): Al trabajar con la cuchilla, siempre existe el riesgo de retroceso (empuje de la cuchilla) si el dispositivo de corte entra en contacto con una pieza dura.

¡Objeto! El retroceso (empuje de la cuchilla) provocará el bloqueo repentino del dispositivo de corte, lo que a su vez hace que el dispositivo de corte sea forzado en la dirección opuesta a

¡La rotación de la cuchilla! Asegúrese de sujetar firmemente con ambas manos ante cualquier señal de retroceso (impulso de la cuchilla), preste atención y mantenga una postura firme para evitarlo.

¡Lesiones!

Es más probable que se produzca un contragolpe (empuje de la cuchilla) en áreas donde es difícil ver el material que se va a cortar.
Zona de peligro entre las 12 y las 2 en punto

2. Sujete el producto firmemente de modo que quede un espacio entre el producto y su lado derecho.
3. Manténgase erguido, sin inclinarse hacia adelante, y preste atención a la postura. Mantenga ambos pies separados para mantener el equilibrio.
4. Nunca sostenga el cabezal de corte por encima de su cadera (Fig. 43); cuanto más alto lo sostenga, mayor será el riesgo de que salgan disparados objetos.

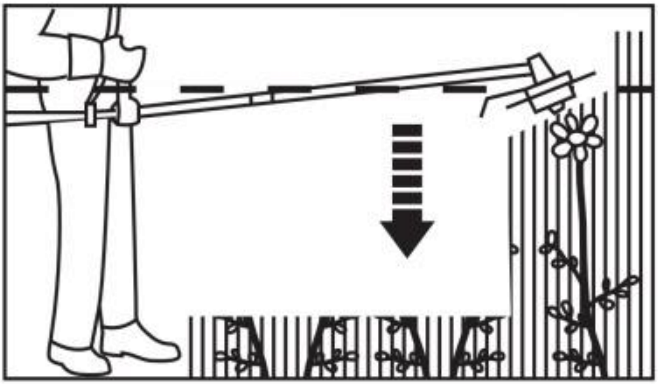


Fig. 43

maleza larga, introduzca la cuchilla con cuidado desde arriba .

Guarnición

1. Coloque el cabezal de corte (B18) para cortar malezas más pesadas, matorrales y vegetación similar.
2. Sujete el producto firmemente dejando un espacio entre el producto y su lado derecho.
3. Manténgase erguido, sin inclinarse hacia adelante, y preste atención a la postura. Mantenga ambos pies separados para mantener el equilibrio.
4. Sostenga el cabezal de corte justo por encima del suelo en un ángulo de aproximadamente 30° (Fig. 44).
5. Mueva el producto con un arco lento y regular de izquierda a derecha antes de volver a la posición inicial antes de recortar la siguiente área (Fig. 45).



Fig. 44

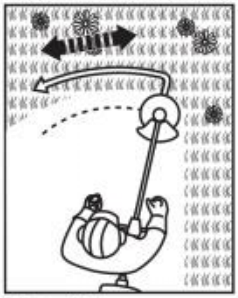


Fig. 45

6. Asegúrese de que el dispositivo de corte permanezca limpio y sin restos que puedan atascarlo. Revíselo periódicamente. Apague el motor, coloque el interruptor de encendido (A28) en la posición "STOP" y desconecte el conector de la bujía (A13) antes de realizar la revisión.
7. Recorte el césped más largo en etapas; no lo corte de un solo corte (Fig. 46). Para obtener mejores resultados, corte el césped más largo en pasos (Fig. 47).

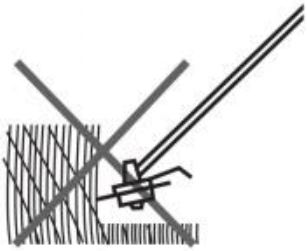


Fig. 46

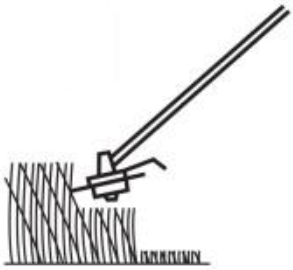


Fig. 47

Consejos

1. Para obtener mejores resultados, no corte césped mojado porque tiende a pegarse al cabezal de corte y al protector, impide la descarga adecuada de los recortes de césped y puede provocar resbalones y caídas.
2. Preste especial atención al trabajar cerca de árboles y arbustos. El cabezal de corte podría dañar la corteza sensible y los postes de la cerca (Fig. 48).

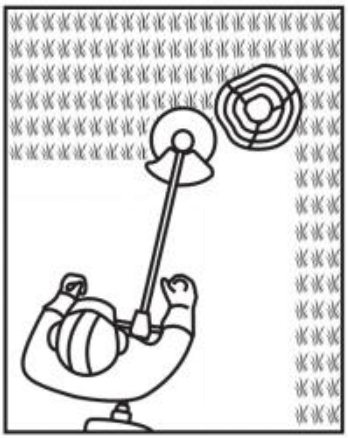


Fig. 48

NOTA: La línea de corte se desgastará más rápido y requerirá más alimentación si el corte se realiza a lo largo de aceras u otras superficies abrasivas o si se cortan malezas más pesadas.
Al podar, el dispositivo de corte puede bloquearse con hierba o terreno irregular. Vuelva a encenderlo con el procedimiento de arranque en caliente.

Poda

Prueba de parada de la cadena de sierra

El producto debe sujetarse siempre con las dos manos al encenderlo.

1. Sujete el mango delantero (A27) con la mano izquierda y el mango principal (A31) con la mano derecha.
2. Al encender, la barra guía (C13) y la cadena de sierra (C12)

No debe estar en contacto con ningún objeto.

3. Apague el producto. La cadena de sierra se detendrá en unos minutos.

artículos de segunda clase.

Contragolpe

¡**ADVERTENCIA!** ¡Cuidado con el contragolpe! El contragolpe puede provocar una pérdida peligrosa de control del producto y causar lesiones graves o mortales al operador o a cualquier persona que se encuentre en la posición de parada.

¡Cerca! Manténgase siempre alerta, ya que el contragolpe rotatorio y el contragolpe por pellizco son peligros operativos importantes y la principal causa de accidentes.

1. El contragolpe es el movimiento repentino hacia atrás o hacia arriba del producto, que ocurre cuando la cadena (en la punta de la barra de la cadena) entra en contacto con un tronco o madera, o cuando la cadena se atasca.
2. Cuando se produce un contragolpe, el producto reacciona de manera impredecible y puede provocar lesiones graves al operador o a las personas que se encuentren cerca.
3. Con un conocimiento básico del "contragolpe", el factor sorpresa puede reducirse o eliminarse. La sorpresa repentina contribuye a la mayoría de los accidentes.
4. Debe leer atentamente todas las advertencias de seguridad e instrucciones del usuario antes de intentar utilizar este producto.

Para evitar el contragolpe:
- Nunca trabaje con una cadena suelta, muy estirada o muy desgastada.
- Utilice siempre una cadena de bajo contragolpe.
- Asegúrese de que la tensión de la cadena sea correcta.
- Asegúrese de que la cadena esté afilada correctamente.
- Nunca trabaje con la punta de la barra guía.
- Sierra con la barra guía en un ángulo plano.
- Sujete siempre el producto firmemente con ambas manos.

Poda

1. Sujete siempre el producto firmemente con ambas manos por las asas (A27, A31). Nunca lo utilice con una sola mano (Fig. 49).
2. Mantenga un agarre firme con los pulgares y los dedos rodeando las asas. Un agarre firme le ayudará a reducir el contragolpe y a mantener el control del producto.
3. Mantenga siempre el producto en un ángulo no superior a 60° con respecto al nivel horizontal. De lo contrario, no será posible un funcionamiento seguro (Fig. 50).



Fig. 49

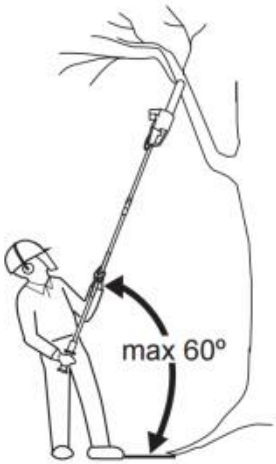


Fig. 50

4. Nunca se pare directamente debajo de la rama que está cortando. Podrían caer objetos.
Diferente a lo esperado. Manténgase siempre alejado de la trayectoria de las cojeras que caen (Fig. 51).
5. Mantenga a otras personas alejadas del extremo cortante del producto y a una distancia segura del área de trabajo. Mantenga una distancia mínima de 10 m con las personas presentes (Fig.
52).

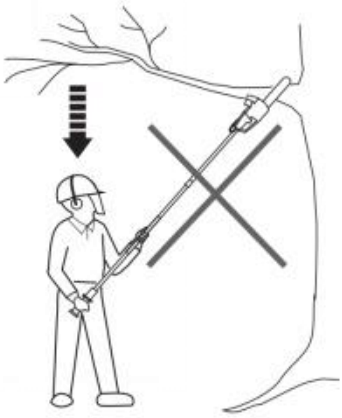


Fig. 51

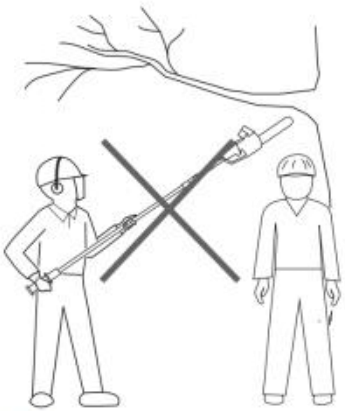


Fig. 52

¡ADVERTENCIA! ¡Nunca se suba a un árbol para podarlo! No se pare en escaleras, plataformas, troncos o en cualquier posición que pueda hacer que pierda el equilibrio o el control del vehículo.
¡Producto! Al podar árboles, es importante no hacer el corte a ras de la rama principal o del tronco hasta que haya cortado la rama más lejos para reducir el peso.
¡Evita que se descortece el miembro principal!

6. Nunca se pare sobre una escalera u otro tipo de soporte inestable mientras Uso del producto. Un soporte inseguro puede suponer un riesgo (Fig. 53).



Fig. 53

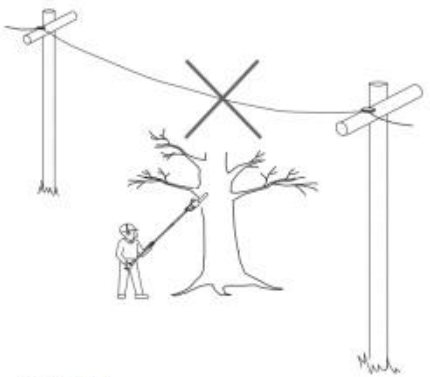


Fig. 54

¡**ADVERTENCIA!** Este producto no está diseñado para proteger contra descargas eléctricas en caso de contacto con líneas eléctricas aéreas. Por lo tanto, no lo utilice cerca de cables, líneas eléctricas ni líneas telefónicas. Mantenga una distancia mínima de 10 m con respecto a todas las líneas eléctricas (Fig. 54).

7. Utilice el producto únicamente con una postura segura. Sostenga el producto a su lado derecho. Cambie la posición de trabajo regularmente e incluya periodos de descanso durante su uso.
8. No opere el producto con los brazos completamente extendidos ni intente cortar áreas de difícil acceso.
9. Mantenga una presión firme y constante sobre el producto mientras trabaja con él. No intente forzar el producto a través de la madera; deje que el dispositivo de

corte haga el trabajo, utilizando los dientes de agarre para aplicar una mínima presión de palanca.
10. Tenga cuidado al llegar al final del corte. El peso del producto puede variar inesperadamente al separarse de la madera. Pueden producirse accidentes en las piernas y los pies. Retire siempre el producto del corte de madera mientras esté en funcionamiento.

NOTA: La cadena debe estar funcionando a máxima velocidad antes de entrar en contacto con la madera.

ramas delgadas

Las ramas delgadas se pueden cortar de un solo corte. Para evitar que la rama se astille y se doble, se debe cortar en varios trozos (Fig. 55).



Fig. 55

ramas gruesas

Para cortar ramas más grandes son necesarios tres cortes.
1. Primero, corte la rama desde abajo, por fuera del punto donde desea cortarla. El corte debe abarcar desde un tercio hasta la mitad de la rama (Fig. 56).
2. Corte la rama desde arriba hacia afuera a la misma altura a la que se corta la rama desde arriba (Fig. 57).
3. Por último, corte el tocón con un corte limpio de arriba a abajo (Fig. 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. Es posible que desees sellar el corte con un compuesto adecuado.

NOTA: Retire las ramas del suelo con regularidad para evitar tropiezos. Revise el nivel de aceite periódicamente y rellénelo si es necesario. Apague el producto y desconéctelo de la fuente de alimentación al abandonarlo.

Guarnición

Tiempos de recorte

setos de hojas verdes	De junio a octubre
árboles de hoja perenne	Abril y agosto
coníferas y otros arbustos de rápido crecimiento	cada 6 - 8 semanas

1. Ajuste el cabezal de la cuchilla a la posición requerida como se describe arriba.
2. Corte y retire las ramas que excedan la capacidad de corte de este producto utilizando una sierra de pértiga adecuada antes de utilizarlo.
3. Sujete siempre el producto firmemente con ambas manos por las asas (A27, A31). Nunca utilice este producto con una sola mano.

NOTA: Intente mantener el dispositivo de corte en un ángulo de aproximadamente 15° con respecto a la superficie de corte.

4. Corte ambos lados desde el corte inferior hacia arriba. Esto evitará que los recortes caigan en el área que aún se va a cortar (Fig. 59).



Fig. 59

5. Luego de cortar los lados procedemos a la parte superior.

6. Al cortar setos anchos con el área de corte a la vista, mueva la cuchilla de corte Pase suavemente la cuchilla por la superficie de corte con un movimiento de barrido, siguiendo la forma del seto o arbusto. Se recomienda inclinar ligeramente la cuchilla hacia abajo en la dirección del movimiento para un corte óptimo (Fig. 60).



Fig. 60

7. Mueva el producto lentamente hacia adelante cuando corte setos altos y el área de corte quede fuera de la vista (Fig. 61).



Fig. 61

8. No se apresure y no intente cortar demasiado con un solo paso de la cuchilla.
9. Corte en varias etapas si el área que va a cortar es particularmente larga para lograr un mejor resultado; los cortes más pequeños permitirán un compostaje más fácil.

NOTA: Al darle forma, se recomienda lograr una forma trapezoidal (Fig. 62). Un corte trapezoidal se corresponde con el crecimiento natural de las plantas y resulta en un crecimiento óptimo del seto, ya que expone más luz a su extremo inferior.

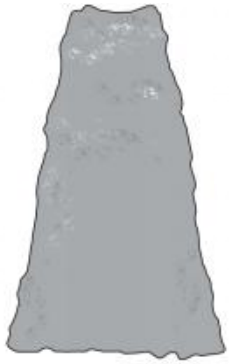


Fig. 62

Las reglas de oro para el cuidado

¡ADVERTENCIA! Apague siempre el producto, desconecte la bujía y deje que se enfríe antes de realizar tareas de inspección, mantenimiento y limpieza.

1. Mantenga el producto limpio. Retire cualquier residuo después de cada uso y antes de guardarlo.
2. Una limpieza regular y adecuada ayudará a garantizar un uso seguro y prolongar la vida útil del producto.
3. Inspeccione el producto antes de cada uso para detectar piezas desgastadas o dañadas. No lo utilice si encuentra piezas rotas o desgastadas.

¡ADVERTENCIA! Realice las reparaciones y el mantenimiento únicamente según estas instrucciones. Todos los demás trabajos deben ser realizados por un especialista cualificado.

Limpieza general

1. Limpie el producto con un paño ligeramente húmedo y jabón suave. Use un cepillo para las zonas de difícil acceso.
2. En particular, limpie las rejillas de ventilación (A2) después de cada uso con un paño y un cepillo.
3. Elimine la suciedad incrustada con aire a alta presión (máx. 3 bar).

NOTA: No utilice detergentes o desinfectantes químicos, alcalinos, abrasivos u otros agresivos para limpiar este producto, ya que podrían dañar sus superficies.

4. Compruebe si hay daños o desgaste. Repare los daños según este manual de instrucciones o llévelo a un centro de servicio autorizado o a un profesional cualificado antes de volver a utilizar el producto.

Mantenimiento

Antes y después de cada uso, revise el producto y los accesorios (como los aditamentos) para detectar desgaste o daños. Si es necesario, cámbielos por otros nuevos según se describe en este manual de instrucciones. Observe los requisitos técnicos.

Tabla de mantenimiento

Inspeccione y mantenga este producto periódicamente según la siguiente tabla de mantenimiento.

Parte	Hacer	Antes/ Después de cada usar	Primero mes o 5 horas	Cada 3 meses o 25 horas	Cada 6 meses o 50 horas	Cada año o 100 horas	Cada 2 años o 250 horas
Filtro de aire	controlar	incógnita					
Filtro de aire	limpio			incógnita			
Filtro de aire	reemplazar						incógnita
Bujía	controlar/ ajustar					incógnita	
Bujía	limpio			incógnita			
Bujía	reemplazar						incógnita
Chispa pararrayos	limpio					incógnita	
Tanque de combustible	limpio			incógnita			
Tubo de combustible	controlar	Cada 2 años (reemplazar si es necesario)					

Combustión cámara	limpio	Cada 200 horas

Accesorio de corte y protección

¡ADVERTENCIA! Use guantes de seguridad al trabajar con cualquiera de los accesorios de corte. Utilice herramientas adecuadas para retirar los residuos, como un cepillo o un palo de madera. ¡Nunca use las manos descubiertas!
Utilice siempre repuestos originales para el reemplazo. El accesorio de corte debe sustituirse por uno con número de identificación ref. xxxxxxx. No utilice ningún otro tipo de accesorio de corte.
El reemplazo del accesorio de corte debe ser realizado por un usuario experimentado. No se recomienda reafilar ni afilar las cuchillas a menos que lo haga un centro de servicio autorizado o un especialista con cualificación similar.

1. Mantenga los accesorios de corte y la protección de seguridad limpios y libres de residuos. Retire los restos de césped.
2. Mantenga la cuchilla de corte (B14) afilada para conservar un buen rendimiento de corte.
3. Reemplace las cuchillas de corte desgastadas o dañadas y rellene la línea de corte en el cabezal de corte con otras nuevas del mismo tipo.

Carrete

Si el hilo se agota, reemplácelo con un carrete nuevo o coloque un hilo de corte nuevo en el carrete.

¡ADVERTENCIA! Reemplace el carrete y/o el hilo de corte únicamente de acuerdo con las especificaciones técnicas.
¡Nunca utilice hilo metálico!
¡Utilice siempre accesorios de corte en perfecto estado y sin daños!

1. Coloque el producto sobre una superficie plana y estable con el cabezal de corte hacia arriba.

2. Retire el cabezal de corte (B18) del producto.
3. Presione los pestillos de liberación (B25) de la carcasa del cabezal de corte (B23) para abrir la tapa (B19) (Fig. 63). La tapa (B19) y el carrete (B20) saldrán.
4. Antes de colocar el nuevo carrete en el cabezal de corte (B18), pase la línea de corte (B21) a través de los orificios de la carcasa.
5. Coloque el carrete nuevo en el alojamiento del cabezal de corte (B23) y presiónelo hasta el final, luego tire de ambas líneas (B21) más de 10 cm.
6. Alinee las muescas de la cubierta con las puntas de la carcasa y luego presione la cubierta firmemente sobre la carcasa para cerrar el cabezal de corte.

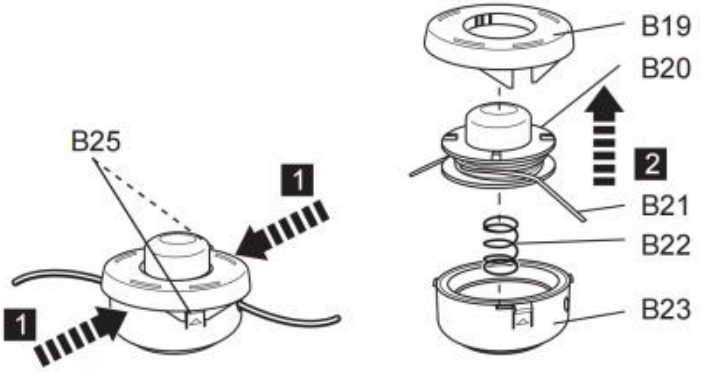


Fig. 63

¡**ADVERTENCIA!** El carrete tiene un resorte (B22). Al abrirlo, mantenga la carcasa lejos de usted para evitar lesiones.

Reemplazo del carrete

1. Retire el carrete desgastado y reemplácelo por uno nuevo del mismo tipo y siga los pasos de operación anteriores.
2. Alinee las muescas de la cubierta con las puntas de la carcasa y luego presione la cubierta firmemente sobre la carcasa para cerrar el cabezal de corte.

¡**ADVERTENCIA!** Después de cambiar el hilo de corte, haga funcionar el producto sin carga durante al menos un minuto para asegurarse de que el hilo y el producto funcionen correctamente.

Reemplazo del hilo de corte

1. Retire el hilo desgastado y reemplácelo por uno nuevo del mismo tipo. Retire el carrete del cabezal de corte; siga los pasos descritos en la sección "Carrete".
2. Corte dos líneas nuevas de 2 m con un diámetro de 2,5 mm. Caliente y aplane un extremo de estas dos líneas, inserte el otro extremo en los orificios de bloqueo y tire de ellas completamente hasta que el extremo aplanado se bloquee en su posición. (Fig. 64, 65).



Fig. 64

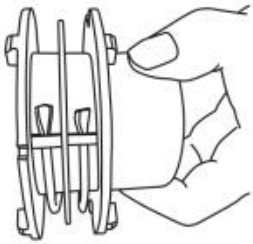


Fig. 65

3. Enrolle firmemente los hilos en el sentido de las agujas del reloj alrededor del carrete, asegurándose de que estén correctamente colocados en la guía correspondiente. (Fig. 66)

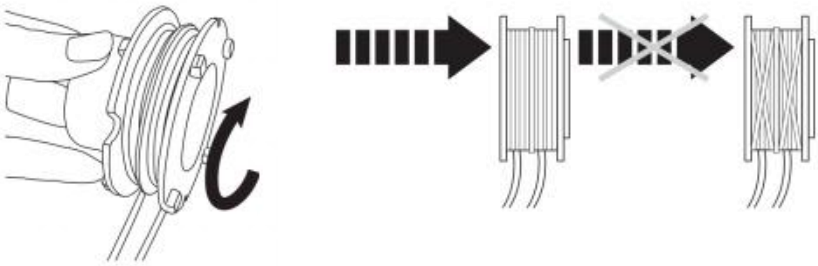


Fig. 66

4. Deje unos 200 mm de largo y pegue las líneas en las ranuras para que se mantengan en su lugar. (Fig. 67)

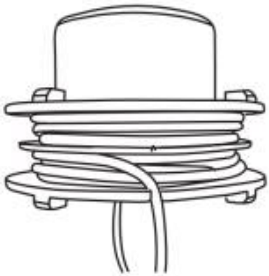


Fig. 67

5. Coloque el carrete nuevamente en el cabezal de corte como se indica arriba en la parte <Carrete>.

Engranaje cónico

El engranaje cónico está lleno de grasa. Compruebe la cantidad periódicamente y rellénelo con una grasa lubricante adecuada, como una grasa a base de litio.

1. Afloje el tornillo con la llave hexagonal (E4) y retírelo junto con la arandela.
2. Añada el lubricante adecuado (Fig. 68).
3. Vuelva a colocar la arandela y el tornillo. Asegúrese de que el tornillo esté bien apretado.

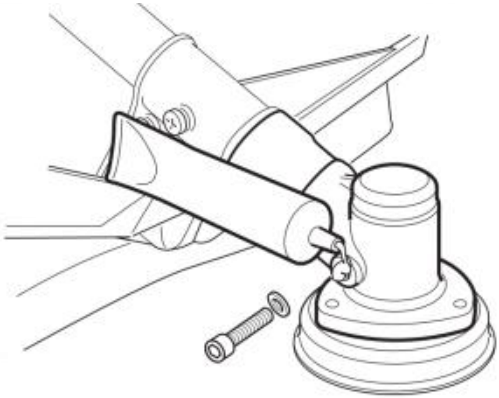


Fig. 68

Cadena de sierra y barra guía

Rueda dentada

NOTA: No es necesario retirar la cadena de sierra (C12) para lubricar la rueda dentada (C15). La lubricación puede realizarse en el lugar de trabajo.

1. Limpie la rueda dentada (C15).
2. Utilizando una pistola de lubricación desechable, inserte la punta de la aguja en el orificio de lubricación (C14) e inyecte grasa hasta que aparezca en el borde exterior de la rueda dentada (Fig. 69).

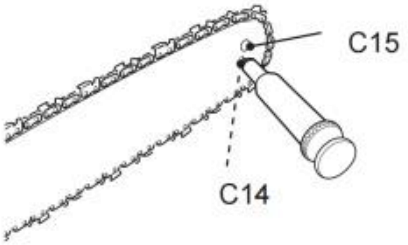


Fig. 69

3. Gire la cadena de sierra (C12) manualmente. Repita el proceso de lubricación hasta engrasar toda la rueda dentada (C15).

Barra guía y cadena de sierra

La mayoría de los problemas con la espada guía se pueden prevenir simplemente con un buen mantenimiento del producto. Un llenado incorrecto y ajustes no estándar de la cuchilla y del tope de profundidad son las causas de la mayoría de los problemas con la espada guía, principalmente el desgaste desigual de la espada. A medida que la espada se desgasta de forma desigual, los rieles se ensanchan, lo que puede provocar un traqueteo en la cadena y dificultar los cortes rectos. Si la espada guía no está suficientemente lubricada...

Si el producto se opera con una cadena de sierra demasiado tensa, esto contribuirá al desgaste rápido de la barra. Para minimizar este desgaste, se recomienda realizar el mantenimiento de la barra guía y de la cadena de sierra.

1. Desmonte la barra guía y la cadena de la sierra en el orden inverso al del montaje.
2. Revise el puerto de lubricación (C5) para detectar obstrucciones y límpielo si es necesario para asegurar una lubricación adecuada de la barra guía y la cadena de

la sierra durante el funcionamiento. Utilice un alambre suave lo suficientemente fino como para insertarlo en el orificio de descarga de aceite (Fig. 70).

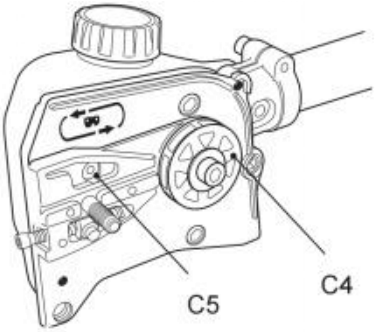


Fig. 70

NOTA: El estado de los conductos de aceite se puede comprobar fácilmente. Si están limpios, la cadena rociará aceite automáticamente en cuestión de segundos.
El producto está en marcha. Su producto está equipado con un sistema de lubricación automático.

3. Revise la rueda dentada de transmisión (C4). Si está desgastada o dañada por tensión, solicite su sustitución a un centro de servicio autorizado o a un técnico cualificado.
4. Limpie los residuos de los rieles de la barra guía (C13) con un destornillador, una espátula, un cepillo de alambre u otra herramienta similar. Esto mantendrá abiertos los conductos de aceite para una lubricación adecuada de la barra guía (C13) y la cadena de la sierra (C12) (Fig. 71).

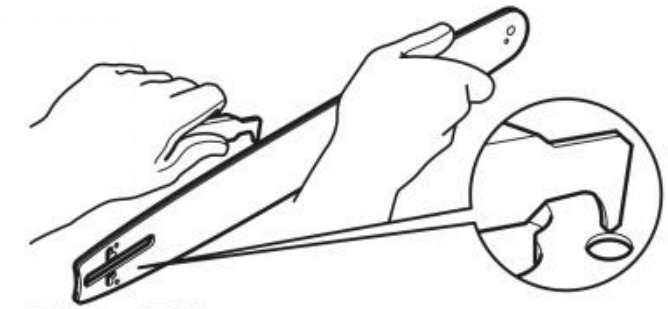


Fig. 71

5. Compruebe el desgaste del riel de la barra guía: Coloque una regla (de borde recto) contra el lateral de la barra guía y las placas laterales de corte. Si hay un espacio entre la regla y la barra guía, el riel de la barra guía está normal.
Si no hay espacio (la regla queda al ras del costado de la barra guía), el 'riel' de la barra guía está desgastado y debe reemplazarse por uno nuevo del mismo tipo (Fig. 72).

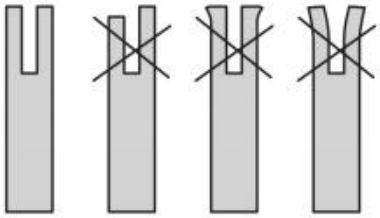


Fig. 72

6. Revise la cadena de sierra para detectar posibles desgastes y daños. Reemplácela por una nueva si es necesario. Los usuarios experimentados pueden afilar una cadena de sierra desafilada (consulte el capítulo «Afilado de cadenas de sierra»).
7. Vuelva a colocar la cadena de sierra (C12) y la barra guía (C13) como se describe en “Montaje”.

Afilado de cadenas de sierra

NOTA: Puede ser necesario afilar la cadena de sierra:
- después de cortar la madera húmeda (aserrín harinoso),
- cuando el manejo del producto se hace difícil (tira hacia la izquierda o hacia la derecha),
- cuando la cadena de la sierra está desafilada (se requiere una fuerza excesiva para penetrar la madera) o está evidentemente dañada.
Nunca corte con una cadena desafilada. La cadena de sierra está desafilada si tiene que empujar el producto hacia el árbol y las astillas son muy pequeñas.

1. Haga afilar su cadena de sierra (C12) profesionalmente en un centro de servicio autorizado o afile la cadena usted mismo.

¡ADVERTENCIA! Afile la cadena de sierra usted mismo solo si está capacitado y

tiene experiencia. Utilice las herramientas adecuadas para afilar la cadena.

2. La diferencia de altura entre el diente y la cresta es el corte.
Profundidad. Al afilar la cadena de sierra (C12) hay que tener en cuenta los siguientes puntos (Fig. 73).

- Ángulo de lima
- Ángulo de corte
- Posición del archivo
- Diámetro de la lima redonda
- Profundidad del archivo

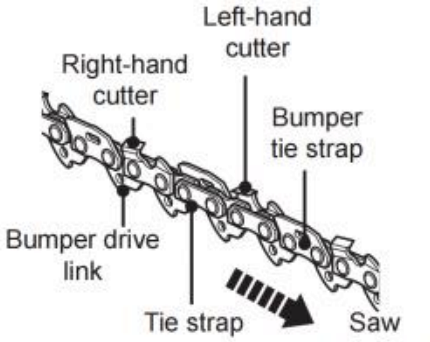


Fig. 73

3. Para afilar la cadena proceda de la siguiente manera:

- Utilice guantes de protección.
- Asegúrese de que la cadena esté correctamente tensada.
- Active el freno de cadena para bloquear la cadena en la barra.

4. Utilice una lima de cadena cuyo diámetro sea 1,1 veces la profundidad del diente de corte. Asegúrese de que el 20 % del diámetro de la lima esté por encima de la placa superior de la fresa.

NOTA: La mayoría de los comercios de herramientas confiables ofrecen una guía de lima, que es la forma más sencilla de mantener la lima en la posición correcta.

5. Lime en un ángulo perpendicular a la barra y en un ángulo de 25° con respecto a la dirección de desplazamiento (Fig. 74).

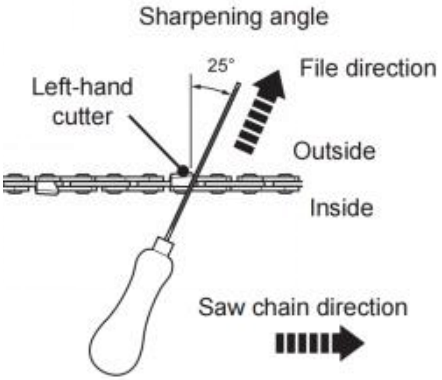


Fig. 74

6. Lime cada diente solo de adentro hacia afuera. Lime primero un lado de la cadena, luego gire la sierra y repita el proceso.
7. Afile cada diente por igual utilizando el mismo número de pasadas.
8. Mantenga la misma longitud de corte. Compruebe la altura del tope de profundidad de seguridad cada 5 afilados. Si también se recortan los tope de profundidad, es fundamental restaurar el perfil original.

9. Utilice un instrumento de medición de calibre de profundidad para comprobar la altura de
El calibre de profundidad. Los dispositivos de medición del calibre de profundidad están disponibles en
los comerciantes de herramientas más reputados (Fig. 75).

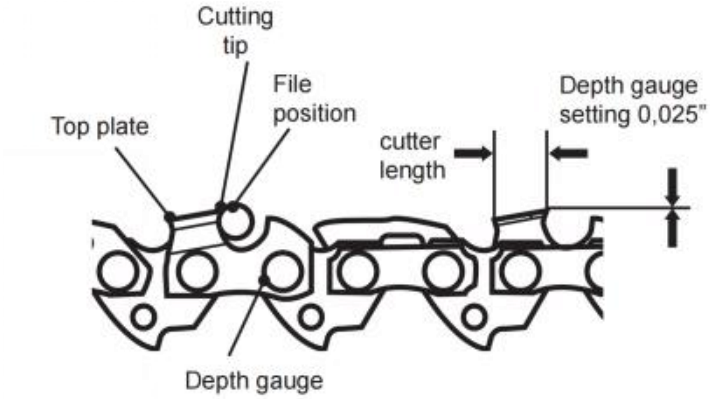


Fig. 75

Cuchilla para cortasetos de pértiga

¡ADVERTENCIA! Use guantes de seguridad al trabajar con la cuchilla. Utilice herramientas adecuadas para retirar los residuos, como un cepillo o un palo de madera. ¡Nunca use las manos descubiertas!

1. Mantenga la cuchilla limpia y libre de residuos. Retire los recortes.
2. Lubrique la cuchilla de corte (D3) después de cada uso para prolongar su vida útil y la del producto. Aplique aceite ligero para máquinas a lo largo del borde de la cuchilla (Fig. 76).

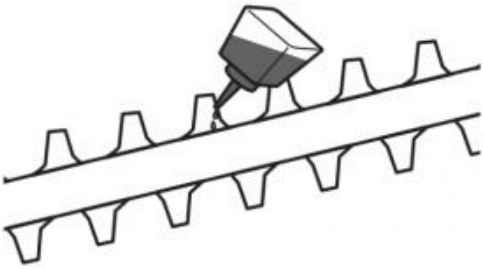


Fig. 76

Filtro de aire

Lave el filtro de aire cada 25 horas (si tiene mucho polvo, cada 10 horas) con agua limpia y séquelo. Si es necesario, sumérjalo en aceite de máquina limpio. Puede utilizarse después de eliminar el exceso de aceite.

1. Inspeccione el filtro de aire periódicamente. Reemplácelo por uno nuevo si es necesario (Fig. 77).

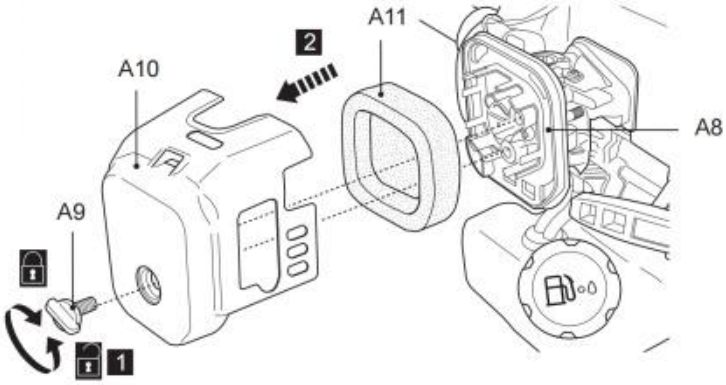


Fig. 77

2. Afloje y retire el perno de fijación (A9) para abrir la caja del filtro de aire (A8).
3. Retire el filtro (A11) y golpéelo sobre una superficie sólida para eliminar el polvo.
4. Aplique una pequeña cantidad de aceite para filtros de aire (A11) para aumentar su rendimiento. Escurra el exceso de aceite y vuelva a colocar el filtro en su carcasa.
5. Vuelva a colocar la cubierta (A10) y fíjela con el perno de fijación (A9).

Bujía

Inspeccione la bujía cada 25 horas o antes de un almacenamiento prolongado de más de 30 días si no ha tenido este uso. Límpiela o reemplácela si es necesario.
1. Desconecte el conector de la bujía (A13).
2. Afloje la bujía (A14) en sentido antihorario utilizando la herramienta multiusos (E2) y retírela con cuidado (Fig. 78).

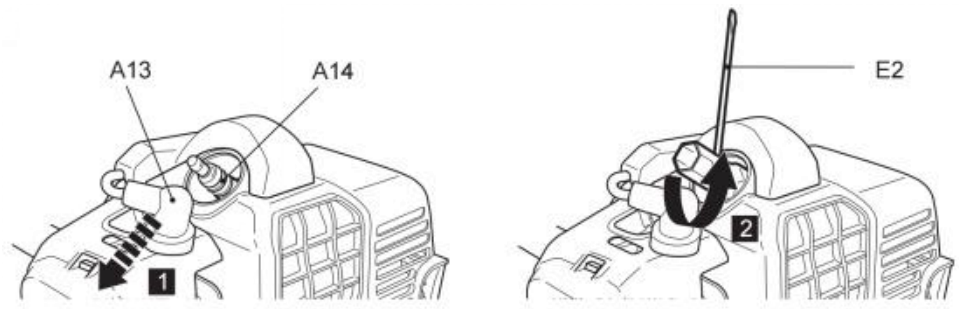


Fig. 78

3. Revise la bujía (A14) para detectar daños y desgaste. El color del electrodo debe ser marrón claro.

4. Retire los residuos del electrodo con un cepillo de alambre suave; evite realizar una limpieza excesiva del electrodo.

5. Seque la bujía con un paño suave, si está mojada por el combustible.

6. Compruebe la distancia entre electrodos de la bujía. Debe ser de 0,7 a 0,8 mm (Fig. 79).

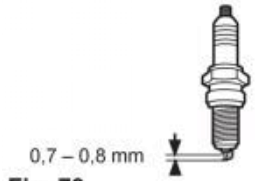


Fig. 79

7. Reemplácela con una bujía nueva si el electrodo o el aislamiento están dañados.

8. Al reemplazar la bujía, primero enrósquela con la mano y luego apriétela ligeramente con la herramienta múltiple (E2).

¡ADVERTENCIA! No apriete demasiado la bujía para evitar ¡Cualquier daño!

Combustible

1. Vacíe el tanque de combustible (A5) cuando almacene el producto durante más de 30 días.

evitar el deterioro del combustible.

2. Desenrosque y retire la tapa del tanque de combustible (A6) para vaciar el combustible en

un recipiente adecuado.

¡ADVERTENCIA! ¡No almacene el combustible en el recipiente de mezcla (E1)!

Carburador

El carburador viene preajustado por el fabricante. Si necesita realizar algún cambio, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado o con un técnico cualificado. No intente realizar ajustes usted mismo.

Silenciador

Si es necesario modificar o reemplazar el silenciador, comuníquese con un centro de servicio autorizado o una persona igualmente calificada.

Repuestos/Piezas de repuesto

Las siguientes partes de este producto podrán ser reemplazadas por el consumidor.
Las piezas de repuesto están disponibles en un distribuidor autorizado o a través de nuestro servicio de atención al cliente.

Descripción	Especificación
Cuchilla	3T
Cadena	12 ”
Barra guía	12 ”
Bujía	L7RTC
Ensamblaje de arranque	
Espuma de cubierta de filtro	

Reparar

Este producto no contiene piezas que el consumidor pueda reparar. Contacte con un centro de servicio autorizado o con un profesional cualificado para que lo revisen y reparen.
No hay repuestos disponibles para este producto. Para más información, contacte con un distribuidor autorizado o con nuestro servicio de atención al cliente.

Almacenamiento

1. Apague el producto y desconecte el conector de la bujía.
2. Limpie el producto como se describe arriba.
3. Guarde el producto y sus accesorios en un lugar seco y libre de heladas.
4. Guarde siempre el producto en un lugar inaccesible para los niños. La temperatura ideal de almacenamiento es entre 10 °C y 30 °C.
5. Recomendamos utilizar el embalaje original para almacenarlo o cubrir el producto con un paño o funda adecuada para protegerlo del polvo.
6. Vacíe el tanque si no va a utilizar el producto durante un período prolongado (más de 30 días) y antes de guardarlo durante el invierno.

Transporte

1. Apague el producto y desconecte el conector de la bujía.
2. Coloque protectores de transporte, si corresponde.
3. Coloque la cubierta de la cuchilla (B17, C16, D4).
4. Transporte siempre el producto por sus postes (A19, B1, C1, D1) y asas (D2, A27, A31).
5. Proteja el producto de cualquier impacto fuerte o vibraciones fuertes que puedan ocurrir durante el transporte en vehículos.
6. Asegure el producto para evitar que se resbale o se caiga, pérdidas de combustible, daños y lesiones.

NOTA: Desmonte y retire el accesorio de la herramienta para facilitar su transporte si es necesario.

Protección ambiental

1. Los productos usados son potencialmente reciclables y, por lo tanto, no deben desecharse en la basura doméstica. Le rogamos que nos ayude a ahorrar recursos y proteger el medio ambiente entregando este aparato en un punto de recogida equipado (si lo hay).
2. Gasolina, aceite, aceite usado, mezclas de aceite y gasolina, y objetos contaminados con aceite, como paños de limpieza, no deben desecharse con la

basura doméstica. Deseche los artículos contaminados con aceite según las normativas locales y entréguelos en los centros de reciclaje.
3. El producto viene en un embalaje que lo protege contra daños durante el envío. Conserve el embalaje hasta asegurarse de que se hayan recibido todas las piezas y de que el producto funcione correctamente. Recicle el embalaje posteriormente.

Solución de problemas

Las presuntas averías suelen deberse a causas que el usuario puede solucionar por sí mismo. Por lo tanto, revise el producto en esta sección. En la mayoría de los casos, el problema se puede solucionar rápidamente.

¡ADVERTENCIA! Realice únicamente los pasos descritos en estas instrucciones. Si no puede solucionar el problema usted mismo, cualquier otra inspección, mantenimiento o reparación debe ser realizada por un centro de servicio autorizado o un especialista con cualificación similar.

	Problema	Posible causa	Solución
1	El motor funciona no empezar	1.1. No hay suficiente combustible en tanque de combustible 1.2. El primer no es presionado al arrancar en frío 1.3. El cebador se presiona en arranque en caliente 1.4. La bujía está mojada 1.5. La bujía está dañada 1.6. Conector de bujía suelto 1.7. El interruptor de encendido no está establecido en “yo” 1.8. El filtro de aire está	1.1. Añadir combustible 1.2. Presione el cebador y reinicie 1.3. Retire la bujía y tire de la manija del arrancador de retroceso para Sacar el exceso de combustible del motor. 1.4. Bujía seca 1.5. Reemplazar la bujía 1.6. Fijar correctamente 1.7. Coloque el interruptor de encendido en “I” 1.8. Limpiar el filtro de aire 1.9. Apretar la bujía 1.10.Establezca una separación entre los electrodos de 0,7 a 0,8 mm.

		sucio 1.9. Bujía suelta 1.10.La distancia entre electrodos de la bujía es incorrecto 1.11. El carburador es inundado de combustible 1.12.Encendido defectuoso módulo	1.11. Retire el filtro de aire y tire de la manija del arrancador manual continuamente hasta que el carburador se limpie por sí solo e instale el filtro de aire. 1.12. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado o una persona con cualificación similar.
2	El motor se detiene	2.1. No hay suficiente combustible en tanque de combustible 2.2. La fijación de la herramienta es obstruido	2.1. Añadir combustible 2.2. Eliminar la obstrucción
3	Motor difícil empezar o perder fuerza	3.1. Suciedad, agua o suciedad rancia combustible en el tanque 3.2. Tubo de combustible obstruido/ gastado 3.3. Orificio de ventilación del combustible La tapa del tanque está obstruida 3.4. El filtro de aire está sucio	3.1. Drene el combustible y limpie el tanque. Llene el tanque con combustible limpio y fresco. 3.2. Contacte con un técnico autorizado centro de servicio o una persona igualmente cualificada 3.3. Limpie o reemplace la tapa del tanque de combustible 3.4. Limpiar el filtro de aire
4	Motor opera erráticamente	4.1. La bujía está defectuosa 4.2. La distancia entre electrodos de la bujía es incorrecto 4.3. El filtro de aire está sucio	4.1. Instalar nuevo, correctamente tapón con hueco 4.2. Establecer espacio entre electrodos de 0,7 a 0,8 mm 4.3. Limpiar el filtro de aire

5	El motor está en ralentí mal	5.1. El filtro de aire está sucio 5.2. Las rejillas de ventilación son obstruido	5.1. Limpiar el filtro de aire 5.2. Retire los residuos de las rejillas de ventilación
6	El motor salta a alta velocidad	6.1. Brecha entre Los electrodos de la bujía están demasiado cerca	6.1. Establecer la distancia entre electrodos de 0,7 a 0,8 mm
7	Motor se sobrecalienta	7.1. Las rejillas de ventilación son obstruido 7.2. Bujía incorrecta 7.3. La fijación de la herramienta es obstruido	7.1. Retire los residuos de respiraderos 7.2. Instale la bujía y las aletas del cilindro correctas en el motor. 7.3. Eliminar la obstrucción
8	El motor funciona caliente, humo se desprende	8.1. Depósito de aceite de la cadena vacío 8.2. Tensión de la cadena también ajustado	aceite correcto 8.2. Ajustar la cadena tensión
9	La cadena no es girando pero el motor funciona	9.1. Tensión de la cadena demasiado perder 9.2. Barra guía o sierra cadena dañada 9.3. Depósito de aceite de la cadena vacío	9.1. Ajuste la tensión de la cadena 9.2. Reemplazar con piezas nuevas 9.3. Rellene con el aceite correcto
10	Insatisfactorio resultado	10.1.El accesorio de la herramienta es desgastado/dañado 10.2.La cadena de sierra no es tensado correctamente	10.1.Reemplazar por uno nuevo 10.2.Tensar correctamente 10.3.Afilar o reemplazar con uno nuevo 10.4.Solo cortar ramas cumpliendo con la

		10.3.La cadena de la sierra está desafilada 10.4.Espesor de ramas excede capacidad de cobertura cuchilla de recortadora	capacidad
11	Excesivo vibración/ruido o escape	11.1. Fijación de herramientas no esta correctamente ensamblado 11.2.El accesorio de la herramienta es desgastado/dañado 11.3.Pernos/tuercas/bridas se aflojan 11.4.El combustible/aceite es incorrecto	11.1.Comprobación y reensamblaje 11.2.Reemplazar por uno nuevo 11.3.Apretar pernos/tuercas/ bridas 11.4. Vacíe el combustible/aceite no utilizado y rellénelo con el combustible/aceite correcto.

Especificaciones técnicas

1. General	
Dimensiones	aprox. 2200 x 350 x 300 mm
Masa de la máquina (sin combustible, accesorio de corte y aprovechar)	aprox. 11,5 kg
Peso neto (incluye cepillo) cortadora / recortadora de césped / sierra de pértiga / cortasetos de pértiga, arnés y accesorios de corte)	aprox. máx. 12,6 kg
Capacidad del tanque de combustible	1200 ml (cm^3)
Tipo de gasolina	#95, sin plomo
Tipo de aceite de motor	aceite de motor de 2 tiempos
Relación de mezcla gasolina/aceite	40:1
Consumo de combustible al máximo. potencia del motor	750 g/h

2. Motor	
Modelo n.º	1E34F
Tipo de motor	refrigerado por aire, 2 tiempos
Cilindrada del motor	25,4 cm^3
Velocidad del motor en ralentí	2800-3200 min^{-1}
Velocidad nominal del motor	7500 min^{-1}
Velocidad máxima de funcionamiento del motor	9500 min^{-1}
Potencia máxima del motor	0,75 kW
Tipo de bujía	ANTORCHA L7RTC
Distancia entre bujías	0,7 – 0,8 mm
3. Desbrozadora	
Masa de la máquina (sin combustible)	aprox. 6,8 kg
Cuchilla de corte	Hoja metálica de 3 dientes, Ø 255 x 1,4 mm, máx. 10000 mín $^{-1}$
Capacidad de corte	Ø 255 mm
Frecuencia de rotación máxima de el huso	9500 min^{-1}
Velocidad del motor al máximo del husillo velocidad	10000 mín $^{-1}$
Nivel de ruidoNivel de presión sonora en posición del operador LpARa	9 2 .2 dB(A)
Incertidumbre KpA	3 dB(A)
Nivel de potencia acústica L_{WA} Ra Incertidumbre KWA	10 4 . d 2 B(A) 3 dB(A)
Potencia de sonido garantizada nivel LWA	111 dB(A)
Nivel de vibración Mango delantero ahv,eq	Ralentí 8,211 m/ s^2 Carrera 8,723 m / s^2
Mango principal ahv,eq	Ralentí 7.737 m/ s^2

	Carrera 8,763 m / s²
Incertidumbre K	1,5 m/ s²

4. Cortadora de césped	
Masa de la máquina (sin combustible)	aprox. 7,2 kg
Línea de recorte	nailon, Ø 2,4 x 250 mm, máx. 10000 min -¹
Capacidad de corte	Ø 430 mm
Frecuencia de rotación máxima de el huso	9500 min -¹
Velocidad del motor al máximo del husillo velocidad	10000 min - ¹
Nivel de ruido Nivel de presión sonora en la posición del operador LpARa	96,2 dB(A)
Incertidumbre KpA	3 dB(A)
Nivel de potencia acústica LWARa Incertidumbre KWA	105,4 dB(A)3dB(A)
Potencia de sonido garantizada nivel LWA Nivel de vibración	111 dB(A)
Mango delantero ahv,eq	Ralentí 8,211 m / s² Carreras 8,723 m / s²
Mango principal ahv,eq	Ralentí 7.737 m/ s² Carreras 8.763 m / s²
Incertidumbre K	1,5 m / s²

5.Sierra de pértiga	
Masa de la máquina (sin combustible)	aprox. 7,2 kg
Velocidad de la cadena	18,8 m/s
Capacidad del tanque de aceite de la	150 ml (cm³)

cadena	
Tipo de cadena	12 ”
Tipo de barra guía	12 ”
Longitud de la barra guía	300 mm (1 2 ”)
Longitud máxima de corte	2,50 milímetros
Paso de cadena	9,525 mm (0,375”)
Calibre de cadena	1,27 mm (0,050”)
Piñón de transmisión	7 dientes x 9,525 mm
Nivel de ruido	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Nivel de presión sonora LpA Incertidumbre KpA Nivel de potencia acústica medido LWA Incertidumbre KWA	105,4dB(A)3 dB(A)
Potencia de sonido garantizada nivel LWA	111 dB(A)
Nivel de vibración Mango delantero ah	Ralentí 8,211 m / s² Carreras 8,723 m / s²
Mango principal ah	Ralentí 7,737 m / s² Carreras 8,7 6 3m / s²
Incertidumbre K	1,5 m / s²
6. Cortasetos de pértiga	
Masa de la máquina (sin combustible)	aprox. 7,7 kg
Velocidad de corte	1600 rpm
Ajuste del ángulo del cabezal de corte	12 posiciones (+/- 90°)
Longitud máxima de corte	390 milímetros
Ancho máximo de corte	24 milímetros
Nivel de ruido Nivel de presión sonora LpA Incertidumbre KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Nivel de potencia acústica medido LWA Incertidumbre KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado LWA	111 dB(A)

Nivel de vibración Mango delantero ah	Ralentí 8,211 m / s² Carreras 8,723 m / s²
Mango principal ah	Ralentí 7,737 m / s² Carreras 8,7 6 3m / s²
Incertidumbre K	1,5 m / s²

El nivel de intensidad del sonido para el operador puede superar los 80 dB(A) y son necesarias medidas de protección auditiva.
El valor de vibración declarado se ha medido según un método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar productos. También puede utilizarse para evaluar con antelación la exposición del usuario a la vibración.

¡**ADVERTENCIA!** Dependiendo del uso real del producto, los valores de vibración pueden diferir del total declarado.
Adopte las medidas adecuadas para protegerse de la exposición a las vibraciones. Tenga en cuenta todo el proceso de trabajo, incluyendo los periodos en que el producto funciona sin carga o apagado.
Las medidas adecuadas incluyen, entre otras, el mantenimiento y cuidado regulares del producto y de los accesorios de las herramientas, mantener las manos calientes, descansos periódicos y una planificación adecuada de los procesos de trabajo.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Multi-purpose tool

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure andcomplies with the requirements of:
EN ISO 11680-1:2021
EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AfPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Manufacturer:Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Product: Multi Functional Tool\Multi-purpose tool

Model Number:F26-A,F26-B,F26-C
F33-A,F33-B,F33-C

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tes'edand to the specfc ests carried out
This certifica'e applies specifically to the sample investigated in our test reference numiber only
The CE markings as shown below can be afhxed on the product after preparaton of necessary technicadocumentabon.
Other relevant directirwes hawe to be cbserved

CE



Dirección: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai
Importado a AUS: SIHAO PTY LTD , 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. , Suite 250 , 9166 Anaheim Place , Rancho Cucamonga , CA 91730

UK REP

Pooledas Group Ltd
Unit 5 Albert Edward House, The Pavilions
Preston, United Kingdom

EC REP

SHUNSHUN GmbH
Römeräcker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Germany

Hecho en china

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Técnico Certificado de soporte y garantía electrónica

www.vevor.com/support

Hecho en china

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

TAGLIASIEPI A GAS

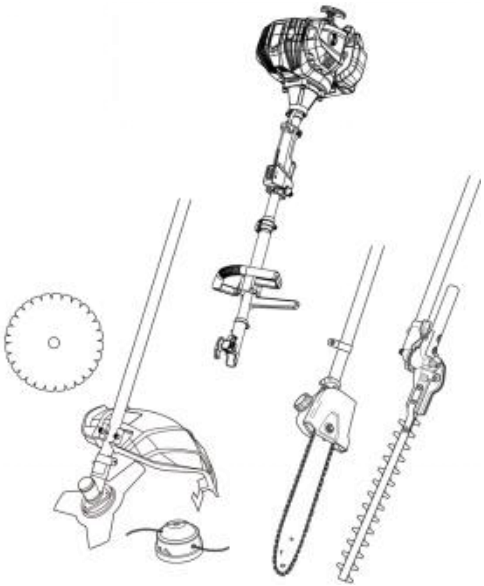
MANUALE D'USO

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.
"Save Half","Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

GAS HEDGE TRIMMER

F 26-B



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction,please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

Formazione

1. Leggere attentamente le istruzioni. Familiarizzare con i comandi e con il corretto utilizzo del prodotto.
2. Non permettere mai a bambini o persone che non abbiano familiarità con queste istruzioni di utilizzare il prodotto. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
3. Non utilizzare mai il prodotto quando nelle vicinanze ci sono persone, in particolare bambini, o animali domestici.
4. Tenere presente che l'operatore o l'utente è responsabile di eventuali incidenti o pericoli che possano verificarsi ad altre persone o alle loro proprietà.
5. Il prodotto non deve essere utilizzato da persone sotto l'effetto di alcol, droghe o medicinali.
6. Non utilizzare il prodotto se si è stanchi.
7. Non utilizzare il prodotto senza protezioni o se danneggiato.
8. Non utilizzare mai il prodotto in ambienti chiusi.
9. Questo prodotto produce fumi di scarico tossici quando il motore viene avviato.
10. Durante il funzionamento, questo prodotto può generare polvere, fumi e fumo contenenti sostanze chimiche che possono compromettere la tua salute. Fai attenzione quando usi il prodotto e proteggiti adeguatamente.
11. Evitare inoltre di inalare volontariamente i gas di scarico; tenere sempre il prodotto correttamente durante il funzionamento.
12. Indossare i guanti e tenere le mani al caldo.

Preparazione

1. Questo prodotto può causare gravi lesioni. Leggere attentamente le istruzioni per la corretta manipolazione, preparazione, manutenzione, avviamento e arresto del prodotto.
il prodotto. Familiarizzare con tutti i comandi e con il corretto utilizzo del

prodotto.
2. Evitare di utilizzare l'apparecchio quando ci sono altre persone, in particolare bambini, nelle vicinanze.
3. Indossare abiti adeguati! Non indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento. Si consiglia l'uso di guanti robusti, calzature antiscivolo e occhiali di sicurezza. raccomandato.
4. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito, al riparo dalla luce solare diretta, solo dopo aver svuotato il serbatoio del carburante e pulito il prodotto. Il prodotto deve essere conservato al chiuso solo in queste condizioni.
5. Se l'accessorio di taglio urta un oggetto estraneo o il prodotto inizia a produrre rumori o vibrazioni insoliti, spegnere l'alimentazione e attendere che il prodotto si arresti. Scollegare il connettore della candela dalla candela e procedere come segue:
• ispezionare per danni,
• controllare e serrare eventuali parti allentate,
• sostituire o riparare eventuali parti danneggiate con parti con specifiche equivalenti.
6. Verificare che l'accessorio di taglio smetta di girare quando il motore gira al minimo.

Operazione
1. Questo prodotto non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli descritti. Le normative nazionali possono limitare l'uso del prodotto.
2. Durante il funzionamento, indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi. Non utilizzare il prodotto a piedi nudi o con sandali aperti. Indossare
occhiali protettivi o occhiali di protezione.
3. Assicurarsi che l'area da lavorare sia libera da pietre, bastoni, fili ecc. o altri oggetti che potrebbero danneggiare il prodotto.
4. Ispezionare attentamente l'area in cui verrà utilizzato il prodotto e rimuovere tutti gli oggetti che potrebbero essere scagliati dal prodotto.
5. Prima di utilizzare il prodotto e dopo ogni urto, verificare la presenza di segni di usura o danni e, se necessario, ripararlo.

6. Non utilizzare mai il prodotto con le protezioni danneggiate o senza le protezioni in posizione.
7. Tenere sempre mani e piedi lontani dall'accessorio di taglio, in particolar modo quando si accende il motore.
8. Non consentire mai ai bambini o alle persone che non hanno familiarità con le istruzioni di utilizzare il prodotto.
9. Interrompere l'uso del prodotto se nelle vicinanze si trovano persone, in particolare bambini, o animali domestici.
10.Utilizzare il prodotto solo alla luce del giorno o con buona luce artificiale.
11. Mantenere la posizione eretta durante il lavoro. Non sporgersi in avanti. Fare pause regolari e cambiare posizione di lavoro per mantenere la concentrazione.
12. Mantenere una posizione stabile e l'equilibrio durante il funzionamento. Utilizzare sempre l'imbracatura, se fornita.
13. Arrestare il motore prima
• pulizia o rimozione di un blocco,
• controllo, esecuzione di manutenzione o intervento sul prodotto,
• regolazione della posizione di lavoro dell'accessorio di taglio,
• lasciare il prodotto incustodito,
14. Prima di avviare il motore, assicurarsi che il prodotto sia correttamente posizionato nella posizione di lavoro designata.
15. Durante l'utilizzo del prodotto, assicurarsi sempre che la posizione di funzionamento sia sicura e protetta.
16. Non utilizzare il prodotto con un accessorio di taglio danneggiato o usurato.
17. Tenere il motore e la marmitta liberi da detriti, foglie e lubrificante in eccesso per ridurre il rischio di incendio.
18. Assicurarsi sempre che tutte le maniglie e le protezioni siano montate quando si utilizza il prodotto. Non tentare mai di utilizzare un prodotto incompleto o dotato di
modifica non autorizzata.
19. Utilizzare sempre due mani per azionare un prodotto dotato di due maniglie.
20. Sii sempre consapevole di ciò che ti circonda e rimani attenzione ai

possibili pericoli di cui potresti non essere a conoscenza a causa del rumore del prodotto.
21. Prestare attenzione quando si maneggia qualsiasi accessorio di taglio/bordo affilato montato per tagliare la lunghezza del filo del filamento. Assicurarsi che sia installato un nuovo filo di taglio del filamento.
installato correttamente prima di accendere il prodotto.
22. Assicurarsi sempre che le prese d'aria siano libere da detriti.
23. Utilizzare solo gli accessori di taglio indicati nei dati tecnici contenuti in queste istruzioni. L'uso di altri accessori può comportare pericoli che possono causare
lesioni personali e danni alla proprietà.
24. Non toccare mai il prodotto con noncuranza, potresti scottarti. Mentre il prodotto è in funzione o subito dopo, alcune sue parti, come il tubo di scarico, il motore e altre superfici, sono estremamente calde! Prestare attenzione alle indicazioni sul prodotto.

Manutenzione e stoccaggio

1. Seguire le istruzioni di manutenzione e riparazione di questo prodotto. Non apportare mai modifiche al prodotto.
2. Quando il prodotto viene arrestato per manutenzione, ispezione o stoccaggio, spegnere la fonte di alimentazione, scollegare il connettore della candela dalla candela e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Lasciare raffreddare il prodotto prima di effettuare ispezioni, regolazioni, ecc.
3. Manutenere e ispezionare regolarmente il prodotto. Verificare eventuali disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa
compromettere il funzionamento del prodotto. In caso di danni, far riparare il prodotto prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da prodotti non manutenuti correttamente.
4. Una manutenzione impropria può causare malfunzionamenti o guasti del prodotto.
5. Ispezionare il prodotto prima di ogni utilizzo, dopo averlo fatto cadere o esposto ad altri urti, per individuare eventuali difetti significativi. Verificare la presenza di elementi di fissaggio allentati, perdite di carburante e parti

danneggiate, come crepe nell'accessorio di taglio.
6. Non modificare mai la velocità di rotazione preimpostata o le impostazioni del motore e del prodotto. Le informazioni su manutenzione e riparazione sono fornite nel presente manuale di istruzioni.
7. Conservare il prodotto in un luogo in cui i vapori del carburante non possano raggiungere fiamme libere o scintille. Lasciare sempre raffreddare il prodotto prima di riporlo.
8. Quando non in uso, conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
9. Utilizzare solo parti di ricambio e accessori consigliati dal produttore.
10. Fissare il prodotto durante il trasporto per evitare perdite di carburante, danni e lesioni.
11. Pulire e manutenere il prodotto come descritto in queste istruzioni prima di riporlo. Utilizzare sempre le protezioni sugli accessori di taglio durante lo stoccaggio.
12. Assicurarsi che la presa d'aria del motore a combustione sia libera. Mantenere la presa d'aria libera da polvere, particelle di sporco, gas e fumi.
13. Assicurarsi che la circolazione dell'aria sia adeguata e buona. Il prodotto deve essere facilmente accessibile da tutti i lati.
14.Fissare la copertura di trasporto per l'accessorio di taglio in metallo durante il trasporto e lo stoccaggio.

Ulteriori avvertenze di sicurezza per la sega a pertica

1. Interrompere il lavoro quando ci si sente stanchi. Fare pause regolari per rigenerarsi. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo del prodotto potrebbe provocare gravi lesioni personali.
2. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della sega. Non rimuovere il materiale tagliato né tenerlo fermo mentre la catena è in movimento. Assicurarsi che il prodotto sia spento. durante la rimozione di materiale inceppato. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del prodotto può causare gravi lesioni personali.
3. Afferrare il prodotto solo per le superfici di presa isolate, poiché la catena potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti. Il contatto della catena con un filo sotto tensione può mettere sotto tensione le parti

metalliche esposte del prodotto e causare una scossa elettrica all'operatore.
4. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della sega quando il prodotto è in funzione. Prima di avviare il prodotto, assicurarsi che la catena della sega non sia a contatto con nulla. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo del prodotto potrebbe causare impigliamento dei vestiti o del corpo nella sega. catena.
5. Tenere sempre il prodotto con entrambe le mani sulle maniglie. Tenere il prodotto con una sola mano o su parti non destinate all'uso aumenta il rischio di
comporta il rischio di lesioni personali e non dovrebbe mai essere fatto.
6. Indossare occhiali di sicurezza e protezioni acustiche. Si raccomanda di indossare ulteriori dispositivi di protezione per testa, mani, gambe e piedi. Un abbigliamento protettivo adeguato ridurrà le lesioni personali causate da detriti volanti o dal contatto accidentale con la catena della sega.
7. Non utilizzare il prodotto su un albero. L'utilizzo del prodotto su un albero può causare lesioni personali.
8. Mantenere sempre un appoggio sicuro e utilizzare il prodotto solo su una superficie stabile, sicura e piana. Superfici scivolose o instabili, come le scale, possono causare la perdita di equilibrio o di controllo del prodotto.
9. Quando si taglia un ramo sotto tensione, fare attenzione al ritorno elastico. Quando la tensione nelle fibre del legno viene rilasciata, il ramo caricato a molla potrebbe colpire l'operatore e/o far perdere il controllo al prodotto.
10. Prestare la massima attenzione durante il taglio di cespugli e alberelli. Il materiale sottile potrebbe impigliarsi nella catena della sega ed essere scagliato verso di voi o farvi perdere l'equilibrio.
11. Trasportare il prodotto per le maniglie/pali con il prodotto spento e lontano da il tuo corpo. Durante il trasporto o lo stoccaggio del prodotto, montare sempre la copertura della barra di guida. Una corretta manipolazione del prodotto ridurrà la probabilità di contatto accidentale con la catena in movimento.
12. Seguire le istruzioni per la lubrificazione, il tensionamento della catena e la sostituzione degli accessori. Una catena non correttamente tensionata

o lubrificata può rompersi o aumentare il rischio di contraccolpo.
13. Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le impugnature unte e oleose sono scivolose e possono causare la perdita di controllo.
14. Tagliare solo legno. Non utilizzare il prodotto per scopi non previsti. Ad esempio: non utilizzare il prodotto per tagliare plastica, muratura o Materiali da costruzione non in legno. L'utilizzo del prodotto per scopi diversi da quelli previsti potrebbe causare situazioni pericolose.
15. Prestare attenzione alle normative nazionali e locali. Le normative nazionali e locali potrebbero limitare l'uso di questo prodotto.
16. Utilizzare solo barre guida e catene di ricambio specificate dal produttore o ricambi equivalenti. L'utilizzo di barre guida e catene non approvate gli accessori di taglio possono provocare lesioni personali e danni alla proprietà.
17. Prima di utilizzare il prodotto e dopo qualsiasi urto o caduta, verificare la presenza di segni di usura o danni e, se necessario, ripararlo.
18. Non rimuovere o modificare mai alcuna protezione o componente di sicurezza. Assicurarsi che le protezioni e gli altri componenti di sicurezza necessari per il funzionamento della macchina siano
in posizione, in buone condizioni di funzionamento e adeguatamente sottoposti a manutenzione per evitare infortuni.
19.Rimuovere i rami nelle sezioni.
20. Fare attenzione alle posizioni di lavoro pericolose e al rischio di essere colpiti da rami che cadono o che rimbalzano dopo aver colpito il suolo.
21. Attenzione alle linee elettriche aeree. Non utilizzare il prodotto in posizioni in cui qualsiasi sua parte si trovi entro 10 m dalle linee elettriche aeree.
22. Non tagliare mai in aree in cui l'accessorio di taglio non è visibile.

Cause e prevenzione del contraccolpo da parte dell'operatore

• Il contraccolpo può verificarsi quando la punta o la punta della barra di guida tocca un oggetto o quando il legno si chiude e pizzica la catena della sega nel taglio.
• In alcuni casi, il contatto della punta può causare una reazione inversa

improvvisa, con lo spostamento della barra di guida verso l'alto e all'indietro verso l'operatore.
• Se si pizzica la catena della sega lungo la parte superiore della barra di guida, la barra di guida potrebbe spingersi rapidamente indietro verso l'operatore.
• Entrambe queste reazioni potrebbero causare la perdita del controllo della sega, con conseguenti gravi lesioni personali. Non fare affidamento esclusivamente sull' Dispositivi di sicurezza integrati nella sega. Come utilizzatore del prodotto, è necessario adottare diverse misure per evitare incidenti o lesioni durante il taglio.

Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio dell'utensile e/o di procedure o condizioni operative errate e può essere evitato prendendo le dovute precauzioni come indicato di seguito:
1. Mantenere una presa salda, con i pollici e le dita che circondano le maniglie del prodotto, con entrambe le mani sulla sega e posizionare il corpo e
braccio per consentirti di resistere alle forze di contraccolpo.
Le forze di contraccolpo possono essere controllate dall'operatore, adottando le dovute precauzioni. Non lasciare andare il prodotto.
2. Non sporgersi troppo. Questo aiuta a prevenire il contatto involontario con la punta e consente un migliore controllo del prodotto in situazioni impreviste.
3. Utilizzare solo barre e catene di ricambio specificate dal produttore. Non corretto barre e catene di ricambio possono causare la rottura della catena e/o un contraccolpo.
4. Seguire le istruzioni di affilatura e manutenzione del produttore della catena della sega. La riduzione dell'altezza del calibro di profondità può portare a aumento del contraccolpo.

Ulteriori avvertenze di sicurezza per il tagliasiepi a lama
1. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla lama. Non rimuovere il materiale tagliato né tenerlo fermo mentre le lame sono in movimento. Assicurarsi che l'interruttore sia spento durante la pulizia materiale

inceppato. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo del tagliasiepi può causare gravi lesioni personali.
2. Trasportare il tagliasiepi tenendolo per il manico con la lama ferma. Durante il trasporto o lo stoccaggio, montare sempre la lama di taglio coperchio del dispositivo. Un uso corretto del tagliasiepi ridurrà i possibili infortuni causati dalle lame.
3. Afferrare il prodotto solo per le superfici di presa isolate, poiché la lama potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti. Il contatto delle lame con un filo sotto tensione può mettere sotto tensione anche le parti metalliche esposte del prodotto e causare una scossa elettrica all'operatore.
4. Prima dell'uso, controllare la siepe per eventuali corpi estranei, ad esempio recinzioni metalliche. Assicurarsi che la il dispositivo di taglio non entri in contatto con fili o altri oggetti metallici.
5. Tenere il prodotto correttamente con entrambe le mani. La perdita di controllo può causare lesioni personali.

Gestione del carburante
1. Spegnere sempre il prodotto, scollegare il connettore della candela e lasciarlo raffreddare prima di effettuare il rifornimento. Il carburante e i vapori di carburante sono altamente infiammabili. Prestare attenzione durante la manipolazione del carburante. Non fumare mai durante il rifornimento. Non rifornire il prodotto se nelle vicinanze è presente un fuoco aperto!
2. Utilizzare sempre strumenti adeguati, come imbuti e bocchettoni di riempimento. Non versare carburante sul prodotto o sul suo sistema di scarico. Sussiste il rischio di accensione. Rimuovere rimuovere con cautela il carburante fuoriuscito da tutte le parti del prodotto.
Eventuali residui devono essere completamente volatilizzati prima della messa in funzione del prodotto!
3. Non fare mai rifornimento in luoghi chiusi.
4. Non utilizzare mai il prodotto in ambienti a rischio di esplosione. I gas di scarico e i vapori di carburante sono nocivi. I vapori di carburante possono infiammarsi.

5. Non inalare mai i vapori del carburante durante il rifornimento. Non riempire mai il serbatoio in spazi chiusi, come scantinati o capannoni. C'è il rischio di avvelenamento ed esplosione!
6. Evitare il contatto della benzina con la pelle.
7. Non mangiare né bere durante il rifornimento. In caso di ingestione di benzina o olio, o se benzina o olio entrano in contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico.
8. Chiudere il coperchio del serbatoio subito dopo averlo riempito. Assicurarsi che sia ben chiuso.
9. Non utilizzare mai il prodotto senza filtro dell'aria.
10. La pressione del vapore del carburante può accumularsi all'interno del serbatoio a seconda del carburante utilizzato, delle condizioni meteorologiche e del sistema di sfiato del serbatoio. Per ridurre
Per evitare il rischio di ustioni e altre lesioni personali, rimuovere con cautela il tappo del carburante per consentire all'eventuale pressione accumulata di fuoriuscire lentamente.
11. Prestare attenzione ai rischi di incendio, di esplosione e di inalazione.
12. Non fumare durante l'utilizzo del prodotto, la manipolazione del carburante o in prossimità del carburante.
13. Assicurarsi che il cavo della candela sia ben fissato; un cavo allentato può causare archi elettrici che potrebbero incendiare fumi combustibili e causare un incendio o un'esplosione.
14. Controllare regolarmente che non vi siano perdite dal tappo del carburante e dai tubi del carburante.
15. Prestare attenzione durante la manipolazione del carburante. Per evitare incendi accidentali, spostare il prodotto di almeno 3 metri. (10') dal punto di rifornimento prima di avviare il
motore.
16. Dopo aver riempito il serbatoio di carburante, serrare bene il tappo del carburante.
17. Non utilizzare il prodotto in caso di perdite di carburante. Non rimuovere il tappo del serbatoio del carburante mentre il motore è in funzione.
18.Utilizzare solo un contenitore approvato.

19. Non conservare le taniche di carburante o riempire il serbatoio del carburante in luoghi in cui siano presenti caldaie, stufe, fuochi a legna, scintille elettriche, scintille di saldatura o altre fonti. di calore o fuoco che potrebbero incendiare il combustibile.
20. Se durante il rifornimento si verifica una fuoriuscita di carburante, utilizzare uno straccio asciutto per asciugare le perdite e lasciare evaporare il carburante rimanente prima di riavviare il motore.
21. Se hai rovesciato del carburante su te stesso o sui tuoi vestiti, cambia i vestiti e lava ogni parte del tuo corpo che è venuta a contatto con il carburante prima
riaccendendo il motore.
22. Se il carburante prende fuoco, spegnere l'incendio con un estintore a polvere secca.
23.Se il serbatoio del carburante viene svuotato, questa operazione deve essere effettuata all'aperto.

Riduzione delle vibrazioni e del rumore
Per ridurre l'impatto del rumore e delle vibrazioni emissioni, limitare il tempo di funzionamento, utilizzare modalità operative a basse vibrazioni e basso rumore e indossare dispositivi di protezione individuale.

Per ridurre al minimo i rischi di esposizione a vibrazioni e rumore, tenere in considerazione i seguenti punti:
1. Utilizzare il prodotto solo come previsto dalla sua progettazione e dalle presenti istruzioni.
2. Assicurarsi che il prodotto sia in buone condizioni e ben mantenuto.
3. Utilizzare gli accessori corretti per il prodotto e assicurarsi che siano in buone condizioni.
4. Mantenere una presa salda sulle maniglie/superficie di presa.
5. Mantenere il prodotto secondo le presenti istruzioni e tenerlo ben lubrificato (ove necessario).
6. Pianificare il programma di lavoro in modo da distribuire l'utilizzo di utensili ad alta vibrazione su un periodo di tempo più lungo.
7. L'uso prolungato del prodotto espone l'utente a vibrazioni che possono

causare una serie di condizioni collettivamente note come sindrome da vibrazione mano-braccio (HAVS), ad esempio dita che diventano bianche, nonché patologie specifiche come la sindrome del tunnel carpale.
- Per ridurre questo rischio durante l'uso del prodotto, indossare sempre guanti protettivi e tenere le mani al caldo.
- I sintomi della HAVS includono qualsiasi combinazione di quanto segue: formicolio e intorpidimento alle dita; incapacità di sentire le cose correttamente; perdita di forza nelle mani; dita che diventano bianche (sbiancamento) e arrossamento e dolore durante la guarigione (soprattutto con il freddo e l'umidità, e probabilmente solo sulle punte all'inizio). Consultare immediatamente un medico se si manifestano tali sintomi.

La Direttiva Europea sugli Agenti Fisici (Vibrazioni) è stata introdotta per contribuire a ridurre le lesioni da sindrome da vibrazioni mano-braccio per gli utilizzatori di prodotti che emettono vibrazioni. La direttiva richiede a produttori e fornitori di fornire risultati indicativi dei test sulle vibrazioni per consentire agli utilizzatori di prendere decisioni informate sulla durata di utilizzo di un prodotto in sicurezza su base giornaliera.
base e la scelta dello strumento.

Emergenza
Familiarizzare con l'uso di questo prodotto tramite il presente manuale di istruzioni. Memorizzare le istruzioni di sicurezza e seguirle alla lettera. Questo
aiuterà a prevenire rischi e pericoli.
1. Prestare sempre attenzione quando si utilizza questo prodotto, in modo da poter riconoscere e gestire tempestivamente i rischi. Un intervento tempestivo può prevenire lesioni gravi e danni materiali.
2. Arrestare il motore e scollegare il connettore della candela in caso di malfunzionamenti. Far controllare il prodotto da un professionista qualificato e, se necessario, farlo riparare prima di utilizzarlo nuovamente.
2. Arrestare il motore e scollegare il connettore della candela in caso di malfunzionamenti. Far controllare il prodotto da un professionista qualificato e, se necessario, farlo riparare prima di utilizzarlo nuovamente.

3. In caso di incendio, spegnere il motore e scollegare il connettore della candela. Adottare immediatamente misure antincendio se l'interruttore del prodotto non è più accessibile.

AVVERTIMENTO!
Non usare mai acqua per spegnere un incendio. Il carburante in fiamme deve essere spento con agenti estinguenti speciali! Si consiglia di tenere a portata di mano un estintore adatto nella propria area di lavoro!

Rischi residui

Anche se si utilizza questo prodotto in conformità con tutti i requisiti di sicurezza, sussistono potenziali rischi di lesioni e danni. I seguenti pericoli possono sorgere in relazione alla struttura e al design di questo prodotto:
1. Difetti di salute derivanti dall'emissione di vibrazioni se il prodotto viene utilizzato per lunghi periodi di tempo o non viene gestito adeguatamente e sottoposto a corretta manutenzione.
2. Lesioni e danni alla proprietà causati dalla rottura degli accessori di taglio o dall'impatto improvviso di oggetti nascosti durante l'uso.
3. Pericolo di lesioni e danni materiali causati da oggetti lanciati e scagliati.
4. Ustioni, se si toccano superfici calde.
5. Contraccolpo.

Simboli

Sul prodotto, sull'etichetta di classificazione e all'interno di queste istruzioni troverete, tra gli altri, i seguenti simboli e abbreviazioni. Familiarizzare insieme a loro per ridurre rischi quali lesioni personali e danni alla proprietà.

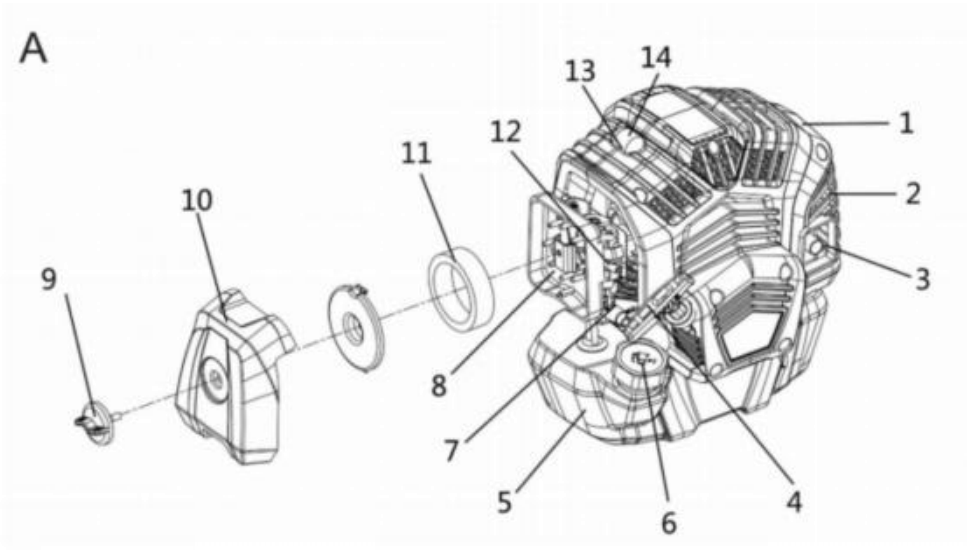
	**Prima di utilizzare l'utensile per la prima volta, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e conservarle per riferimento futuro.**

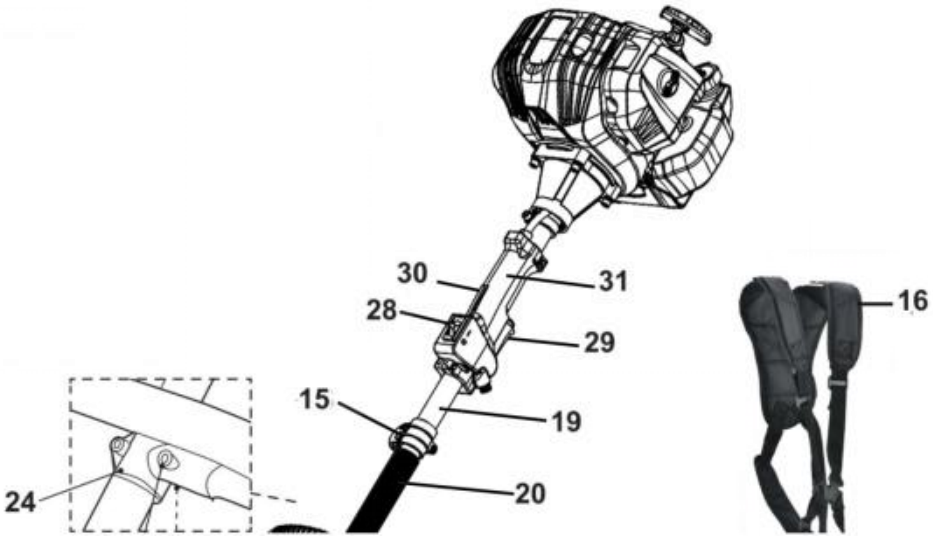
	**Avvertimento!** **Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni per l'uso!**
	**AVVERTIMENTO!** **Sono necessarie precauzioni di sicurezza speciali quando lavorando con l'elettrodomestico.** **Leggere e osservare tutte le avvertenze.**
	**Indossare protezioni auricolari.**
	**Indossare occhiali protettivi.**
	**Indossare guanti protettivi.**
	**Tirare l'avviamento a strappo con lo starter in questa posizione. Quando tirando fuori lo starter, la valvola dell'aria si chiude. Quando si spinge dentro starter, la valvola dell'aria si apre.**
	**Premere la pompa del carburante (adescamento) 6 volte**
	**Serbatoio del carburante; rapporto di miscelazione: 40 parti di benzina e 1 parte di olio**
	**Benzina: ROZ 95/ROZ 98**
	**Olio per motori a 2 tempi: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Fiamme libere e fumo nelle vicinanze dell'apparecchio sono severamente vietati!**
	**Livello di potenza sonora garantito dell'apparecchio**

	**Il dispositivo di taglio continua a ruotare anche dopo lo spegnimento del prodotto. Attendere che tutti i componenti si siano completamente arrestati prima di toccare il prodotto.**
	**Gli oggetti lanciati dal prodotto potrebbero colpire l'utente o altre persone nelle vicinanze.** **Assicurarsi sempre che altre persone e animali domestici rimangano a distanza di sicurezza dal prodotto quando è in funzione. In generale, i bambini non devono avvicinarsi all'area in cui si trova il prodotto.**
	**Attenzione! Pericolo dovuto alle linee elettriche aeree!** **Mantenere una distanza di almeno 10 m.**
	**Utilizzare lame metalliche con tre denti.**
	**Utilizzare lame metalliche con quaranta denti.**
	**Non utilizzare lame per seghe.**
	**Direzione di movimento della catena della sega**
	**Attenzione alla spinta della lama!** **Le macchine dotate di lame per seghe o lame da taglio possono essere scagliate violentemente di lato quando la lama entra in contatto con un oggetto fisso. La lama è in grado di amputare un braccio o una gamba. Tenere sempre persone e animali ad almeno 15 metri dal prodotto.**
	**Attenzione! Vapori di CO tossici (vapori di monossido di carbonio)!** **Non utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi!**
	**AVVERTIMENTO!** **I capelli possono essere aspirati dall'apparecchio!**

	**Attenzione: la benzina è altamente infiammabile!** **Pericolo di esplosione! Non versare carburante!**
	**Spegnere l'apparecchio e rimuovere il connettore della candela prima di effettuare qualsiasi lavoro di manutenzione!**
	**Attenzione! Pericolo di soffocamento!**
	**Attenzione, parti calde. Mantenere la distanza di sicurezza!**
	**Attenzione alle parti che cadono!** **Tenete gli altri lontani! Mantenete la distanza di sicurezza!**
	**Non fare rifornimento di E10!**
	**Versa qui la miscela di benzina!**

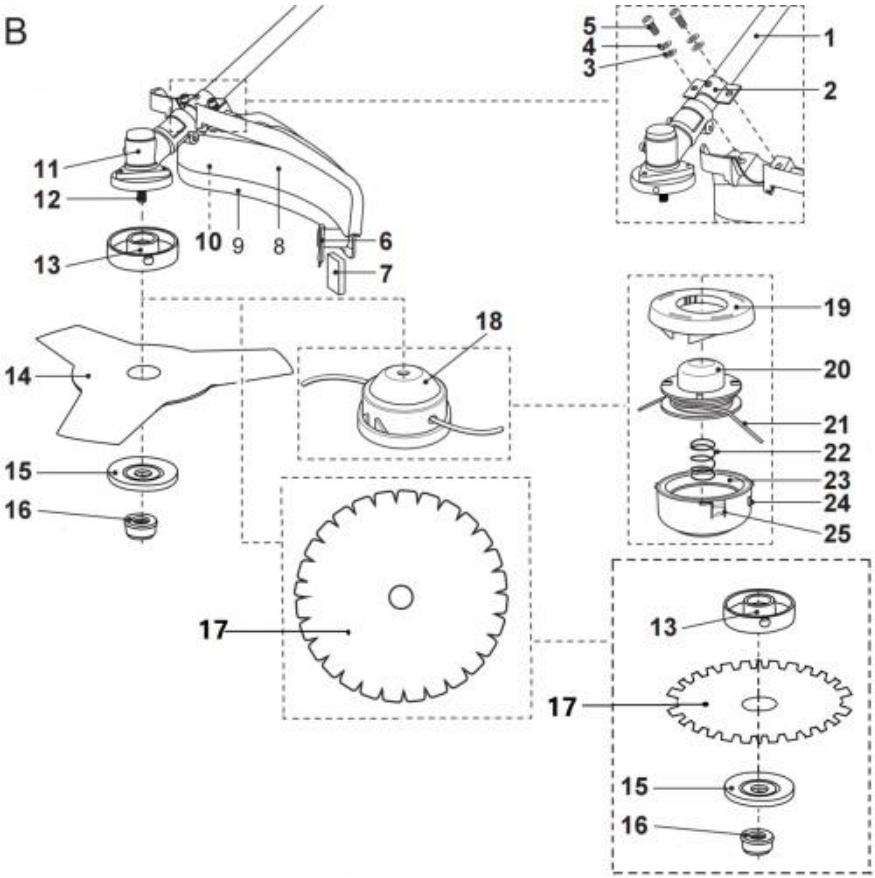
ELENCO DEI PEZZI





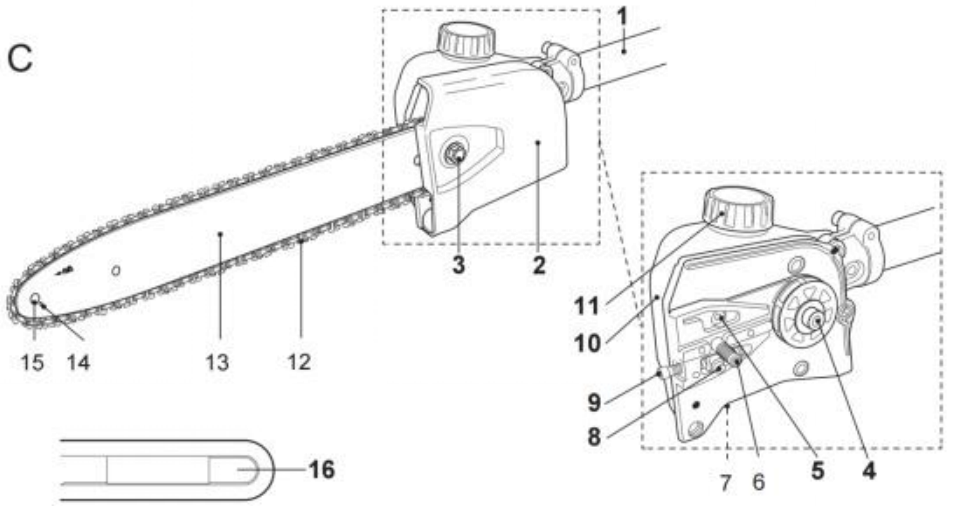
UN	Unità principale

1	Motore	17	Corda
2	Prese d'aria	18	Clip di fissaggio
3	Silenziatore	19	Polo superiore
4	Maniglia di avviamento a strappo	20	Custodia per suspense (x1)
5	Serbatoio del carburante	21	Manicotto di bloccaggio
6	Tappo del serbatoio del carburante	22	Manopola di bloccaggio
7	Primer	23	bullone a molla
8	Scatola del filtro dell'aria	24	Staffa
9	bullone di fissaggio	25	Bullone (x 2)
10	Copertina	26	Dado (x 2)
11	Filtro	27	Maniglia anteriore
12	Soffocamento	28	Interruttore di accensione I/STOP
13	Connettore della candela	29	grilletto dell'acceleratore
14	Candela	30	Blocco dell'acceleratore
15	Anello dell'imbracatura	31	Maniglia principale
16	Imbracatura		



B		Decespugliatore / tagliabordi	
1	Polo inferiore	14	Lama da taglio (tre denti)
2	Staffa	15	Flangia di bloccaggio
3	Rondella (x 2)	16	Noce
4	Rondella elastica (x 2)	17	Lama da taglio (quaranta denti)
5	Bullone (x 2)	18	Testina di rifinitura
6	Coltello	19	Copertina
7	Copri coltello	20	Bobina
8	Guardia	21	Linea di rifinitura
9	Estensione della guardia	22	Primavera
10	Fermo (x 3)	23	Alloggiamento
11	Testa dell'ingranaggio	24	Occhiello (x 2)

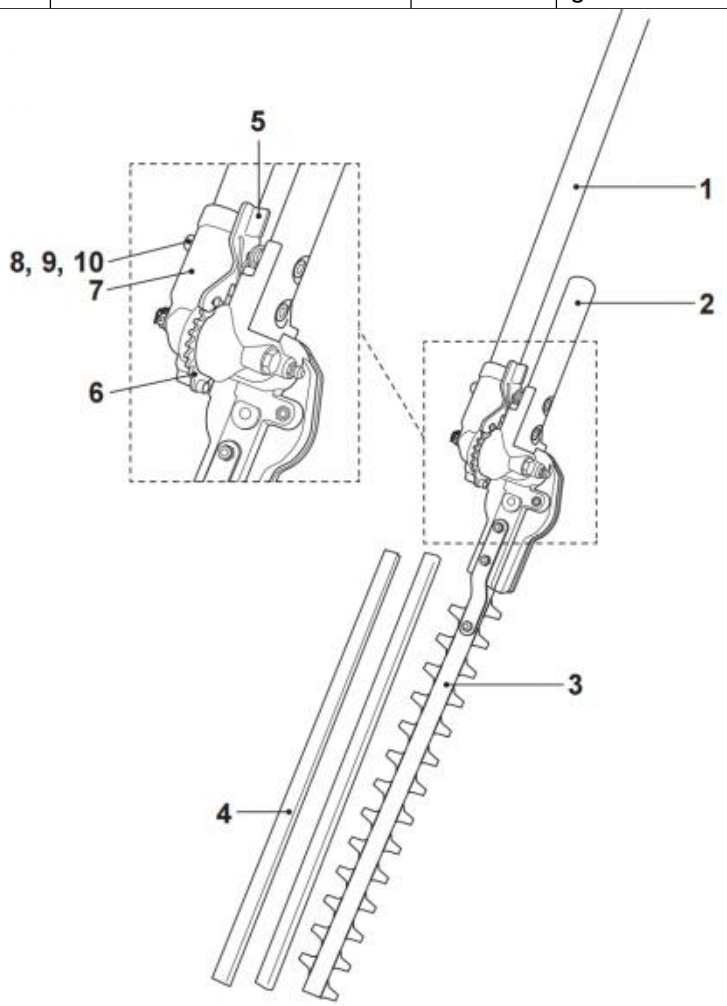
13	Flangia di supporto		



C		Sega a palo	
1	Polo inferiore	9	Vite di tensione
2	Copertina	10	Serbatoio dell'olio
3	Dado di fissaggio	11	Tappo del serbatoio dell'olio
4	Pignone di trasmissione	12	Catena della sega
5	Porta di lubrificazione	13	Barra di guida
6	Bullone	14	Foro di lubrificazione
7	Vite di regolazione (olio catena fluire)	15	Ruota dentata

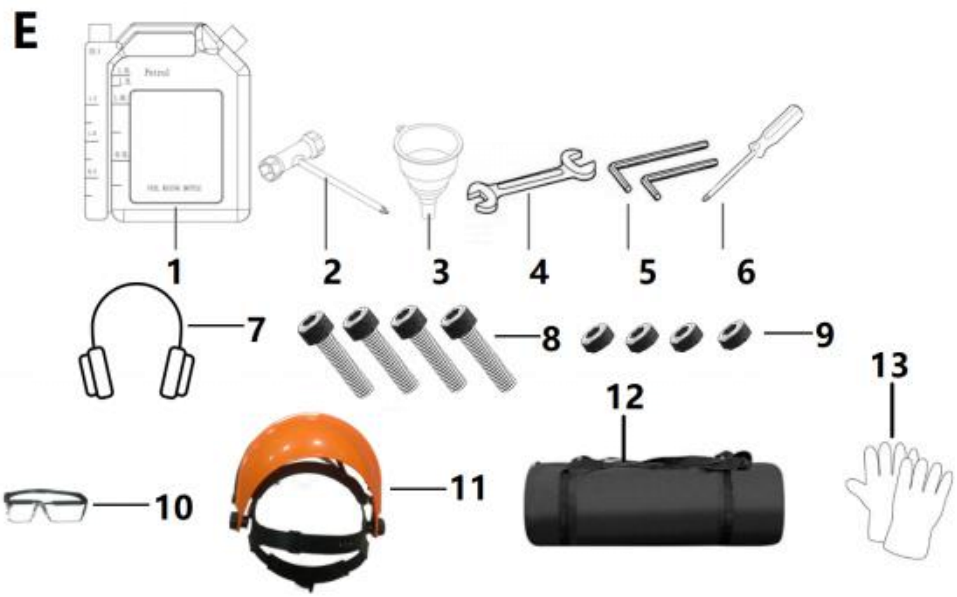
8	Perno di tensione	16	Copertura della barra di guida

D



D		Tagliasiepi a lama	
1	Polo inferiore	6	Sistema di denti
2	Maniglia	7	Supporto
3	Lama da taglio	8	Bullone (x 2)

4	Coprilama (x 2)	9	Rondella elastica (x 2)
5	Leva di sblocco (x 2)	10	Rondella (x 2)



E		Utensili	
1	Contenitore per la miscelazione del carburante	4	Chiave di montaggio
2	Strumento multiuso	5	Chiave esagonale (5 mm)
3	Imbuto	6	Chiave esagonale (4 mm)
7	Cuffie protettive	8	Vite *4
9	Noce*4	10	occhiali
11	Visiere protettive	12	Borsa tote
13	Guanto		

Disimballaggio

1. Disimballare tutti i componenti e disporli su una superficie piana e stabile.
2. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e i dispositivi di spedizione, se applicabili.
3. Assicurarsi che il contenuto della consegna sia completo e privo di danni.
Se si riscontrano parti mancanti o danneggiate, non utilizzare il prodotto ma contattare il rivenditore. Utilizzo di un prodotto incompleto o danneggiato rappresenta un pericolo per le persone e le proprietà.
4. Assicurarsi di disporre di tutti gli accessori e gli utensili necessari per il montaggio e il funzionamento, inclusi i dispositivi di protezione individuale adeguati.

ATTENZIONE! Il prodotto e la confezione non sono giocattoli per bambini! I bambini non devono giocare con sacchetti di plastica, fogli e piccole parti! Pericolo di soffocamento!

ATTENZIONE! Il prodotto deve essere completamente assemblato prima dell'uso! Non utilizzare un prodotto solo parzialmente assemblato o assemblato con parti danneggiate!

Segui passo dopo passo le istruzioni di montaggio e usa le immagini fornite come guida visiva per montare facilmente il prodotto!
Scollegare il connettore della candela (A13) dalla candela! Ricollegarlo dopo il montaggio.

NOTA: Prestare attenzione alle piccole parti che vengono rimosse durante il montaggio o le regolazioni. Conservarle in modo sicuro per evitare di perderle.

Assemblea

Maniglia anteriore

1. Rimuovere il bullone preassemblato (A25) e il dado (A26) dalla staffa della maniglia (A24) e tenerli a portata di mano (Fig. 1).

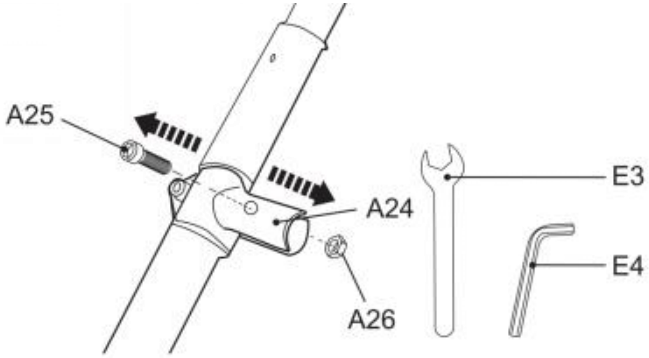


Fig. 1

2. Inserire l'estremità dell'albero della maniglia anteriore (A 27) nell'apertura della staffa. Regolare la maniglia anteriore con un movimento di torsione per allineare i fori di montaggio.

3. Fissare la maniglia anteriore in posizione con il bullone (A 25) e il dado (A 26) (Fig. 2).

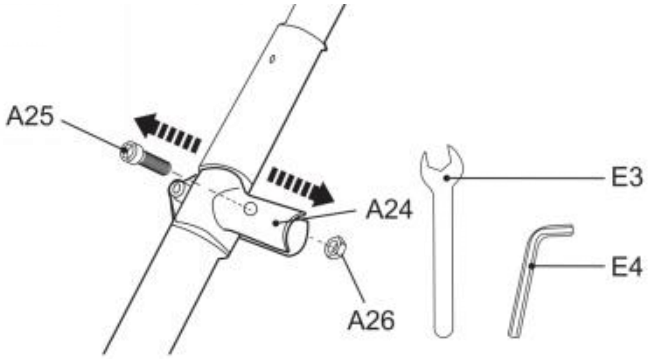


Fig. 1

AVVERTIMENTO!

Assicurarsi che i bulloni (A25) e i dadi (A 26) sulla staffa (A 24) siano correttamente serrati. serrate prima di utilizzare il prodotto!

Montaggio del palo

1. Scegliere l'accessorio utensile desiderato in base all'operazione da eseguire.
2. Rimuovere il cappuccio di protezione pre-installato dal palo inferiore (B1/C1/D1) (Fig.3 , passaggio 1).
3. Allentare la manopola di bloccaggio (A 22) , ma non rimuoverla completamente (Fig. 3 , passaggio 2).
4. Allineare e inserire il polo inferiore (B 1/C 1/D 1) nel manicotto di bloccaggio (A 21) tirando la molla bullone (A 23) (Fig.3 , passo 3 e 4).
5. Ruotare leggermente il palo inferiore per allineare il foro con la molla bullone (A23). Rilasciare la molla bullone in seguito per fissare il palo inferiore in posizione.Assicurarsi che la molla il bullone scatta nel foro (Fig.3 , passaggio 5).
6. Stringere la manopola di bloccaggio (A 22) per fissare la connessione (Fig. 3 , passaggio 6).

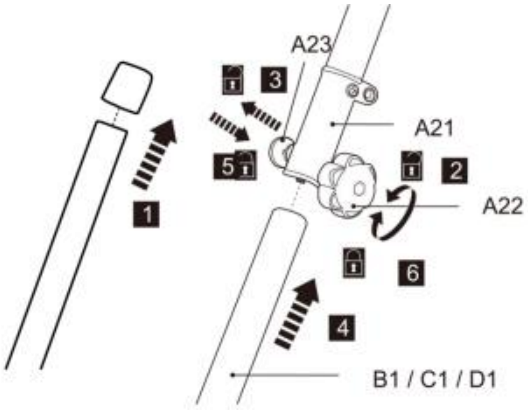


Fig. 3

AVVERTIMENTO!
Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che la manopola di bloccaggio (A 22) sia serrata correttamente!

Spazzola taglierina e tagliaerba

1. Guardia

La protezione (B8) del prodotto è costituita Di due pezzi: la protezione (B8) e l'estensione della protezione (B9).

1) Rimuovere i bulloni preassemblati dalla protezione.
2) Allineare i fori di montaggio e montare la protezione l (B 8) sul staffa(B2).
3) Fissare il collegamento con bulloni (B5) , rondelle elastiche (B4) e rondelle (B3) utilizzando l'utensile (E4).(Fig.4).

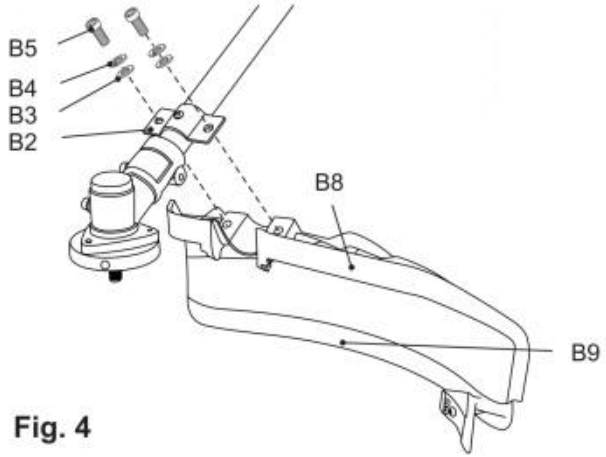


Fig. 4

2. Opzioni di taglio

Montare l'accessorio di taglio più adatto all'operazione da eseguire.

NOTA: Il filo SU IL mandrino È sinistra. Ruotare in senso orario per rimuovere e ruotare in senso antiorario per fissare il rispettivo accessorio di taglio.

3. Lama da taglio

ATTENZIONE! Indossare sempre i guanti quando si maneggia la lama. Indossare i guanti quando si rimuove il coperchio della lama (B 17) e fare attenzione a non entrare in contatto con la lama di taglio (B 14) mentre si separano le due metà.

1) Ruotare la flangia di supporto (B13) finché il suo foro non è allineato con il foro sulla testa del riduttore (B11).

2) Inserire la chiave esagonale (E4) nei fori per bloccare il mandrino (B12).

3) Allentare il dado (B16) e rimuoverlo insieme alla flangia di bloccaggio (B15). Non rimuovere la flangia di supporto (B13).

4) Rimuovere il coprilama (B17) separando le due metà.

5) Montare la lama (B14) sul mandrino (B12). Assicurarsi che la lama sia a filo con l'anello estruso sulla flangia di supporto (B13).

NOTA: assicurarsi che la rotazione della lama della taglierina sia la stessa di quella indicata sulla protezione (B8), con la marcatura della lama rivolta verso l'esterno.

6) Posizionare la flangia di bloccaggio (B15) sulla lama di taglio (B14).
7) Serrare il dado (B16) per fissare la lama in senso antiorario, bloccando al contempo il mandrino (B12) con la chiave esagonale (E5). Rimuovere quindi la chiave esagonale (Fig. 5).

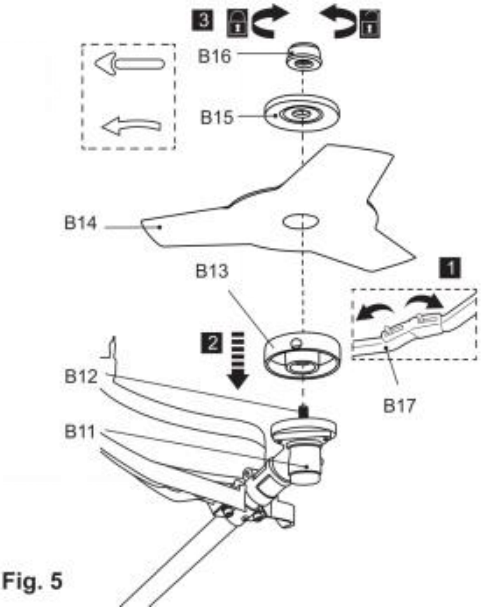


Fig. 5

4.Testina di rifinitura

1) Ruotare la flangia di supporto (B13) finché il suo foro non è allineato con il foro sulla testa del riduttore (B11).
2) Inserire la chiave esagonale (E5) nei fori per bloccare il mandrino (B12).
3) Allentare il dado (B16) in senso orario e rimuoverlo insieme alla flangia di bloccaggio (B15). Non rimuovere la flangia di supporto (B13).
4) Avvitare la testina di rifilatura (B18) in senso antiorario sul mandrino (B12) e serrarla manualmente, bloccando il mandrino (B12) con la chiave esagonale (E5). Rimuovere quindi la chiave esagonale (Fig. 6).

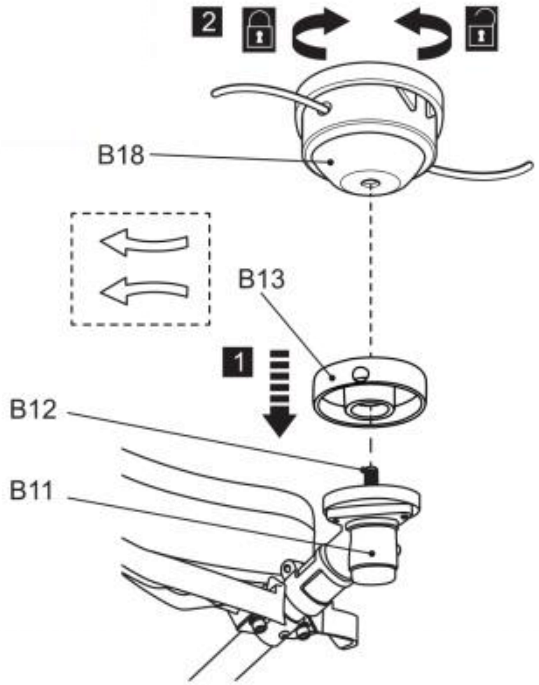


Fig. 6

Sega a palo

ATTENZIONE! Indossare sempre i guanti durante il montaggio!

Prima dell'uso, montare la barra di guida (C13) e la catena della sega (C12).

1. Gruppo catena e barra guida

1) Utilizzare solo una barra di guida (C13) e una catena (C12) conformi ai dati tecnici della sega a pertica.

2) Posizionare il prodotto su una superficie piana adatta, con il coperchio laterale (C2) rivolto verso l'alto.

3) Svitare in senso antiorario il dado di fissaggio (C3) con la chiave di montaggio (E3) e quindi rimuovere il coperchio laterale (C2). (Fig.7)

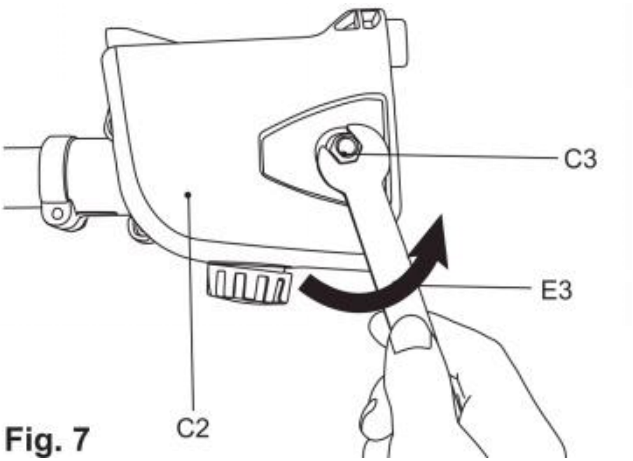


Fig. 7

4) Allargare la catena della sega (C12) con i taglienti rivolti nella direzione di rotazione.
Far scorrere la catena della sega (C12) nella scanalatura attorno alla barra di guida (C13). Assicurarsi che la catena della sega (C12) sia installata nel corretto senso di rotazione. (Fig. 8)

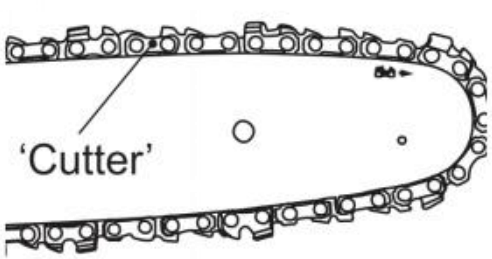


Fig. 8

ATTENZIONE! La direzione dei 'taglienti' della catena della sega deve essere uguale a quanto indicato dal simbolo e dalla freccia sulla barra di guida!

5) Utilizzare l'estremità del cacciavite del multiutensile (E2) per ruotare la vite di tensionamento della catena (C9) in senso antiorario, quindi spostare il perno di

tensionamento (C8) verso sinistra. Se la vite di tensionamento della catena (C9) viene ruotata in senso orario, il perno di tensionamento (C8) viene spostato verso destra. (Fig. 9)

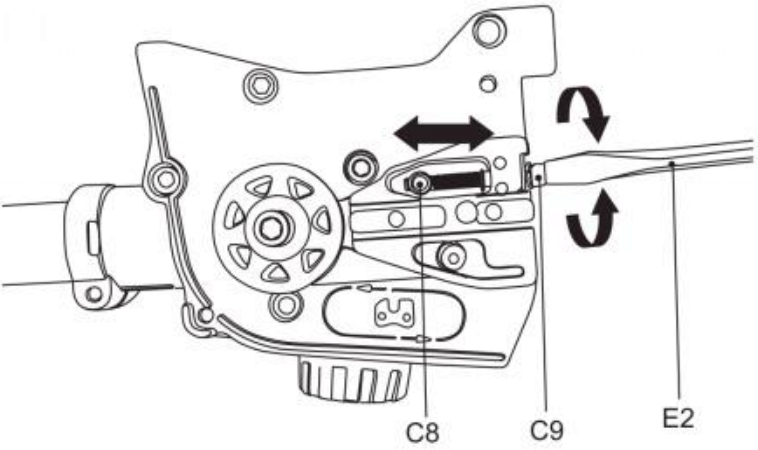


Fig. 9

6) Allineare il gruppo catena (C12) e barra guida (C13) con la ruota dentata (C4) e il bullone di montaggio (C6). Posizionare la catena (C12) attorno alla ruota dentata (C4), quindi abbassare la barra guida (C13) per installarla sul bullone di montaggio (C6). Assicurarsi che il perno di tensione sia inserito nel foro superiore della barra guida (C13). (Fig. 10)

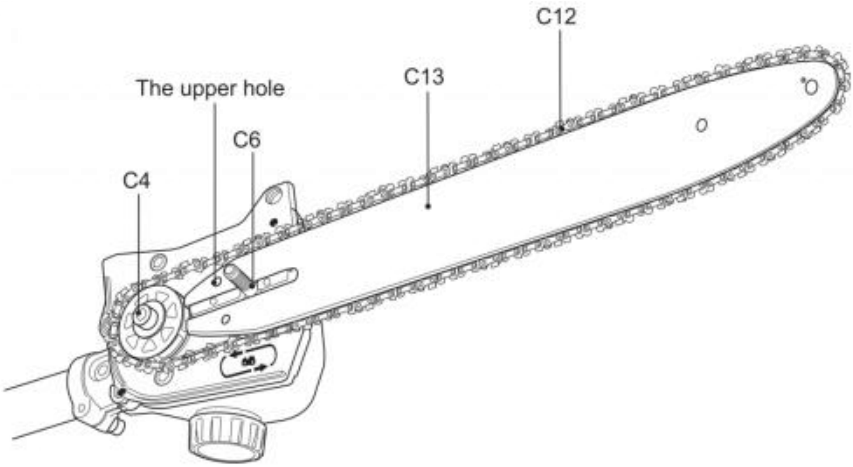


Fig. 10

7) Il movimento della catena della sega avviene come indicato dalla freccia (Fig. 11).
Assicurarsi che la catena della sega (C12) sia posizionata correttamente sulla ruota dentata (C15) della barra di guida (C13). (Fig.11)

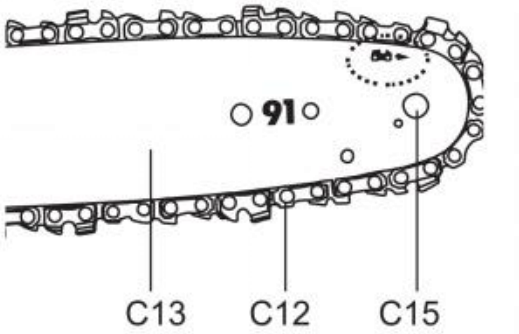


Fig. 11

8) Rimontare il coperchio (C2), montare la parte posteriore e poi quella anteriore, assicurandosi che il perno sia in posizione. Serrare leggermente il dado rimanente (C3) utilizzando la chiave di montaggio (E3) (Fig. 12). Non serrare completamente i dadi poiché è necessario prima tendere la catena.

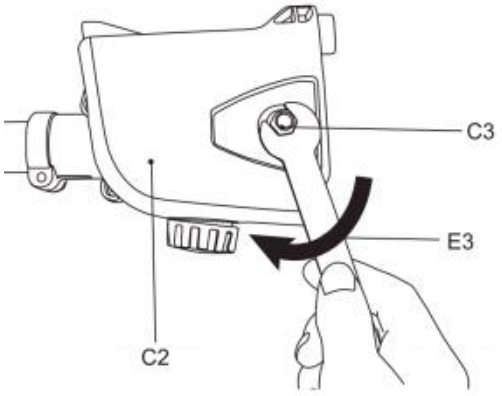


Fig. 12

NOTA: La catena della sega (C12) non è ancora tesa. Tendere la catena come descritto nella sezione "Tensione della catena della sega". Dopo circa 1 ora

di utilizzo del prodotto, regolare nuovamente la tensione della catena.

2.Tensione della catena della sega

Controllare sempre la tensione della catena prima dell'uso, dopo i primi tagli e regolarmente durante l'uso, circa ogni cinque tagli. Dopo il primo utilizzo, le catene nuove possono allungarsi notevolmente. Questo è normale durante il periodo di rodaggio e l'intervallo tra le regolazioni future si allungherà rapidamente .

ATTENZIONE! Scollegare il connettore della candela prima di regolare la tensione della catena della sega!
I taglienti della catena della sega sono affilati! Indossare sempre guanti protettivi quando si maneggia la catena!
Mantenere sempre la corretta tensione della catena! Una catena allentata aumenta il rischio di contraccolpo! Una catena allentata potrebbe fuoriuscire dalla scanalatura della barra di guida! Ciò potrebbe ferire l'operatore e danneggiare la catena! Una catena allentata causerà una rapida usura della catena, della barra di guida e del pignone!
Una tensione eccessiva della catena sovraccaricherebbe il motore e causerebbe danni, mentre una tensione insufficiente potrebbe causare il deragliamento della catena, mentre una catena tesa correttamente
Offre le migliori caratteristiche di taglio e una durata prolungata! La durata della catena dipende principalmente da una lubrificazione adeguata e dal corretto tensionamento!

1) Posizionare il prodotto su una superficie piana adatta.
2) Sollevare la punta della barra di guida (C13) e tenerla in posizione mentre si regola la tensione (Fig. 13).

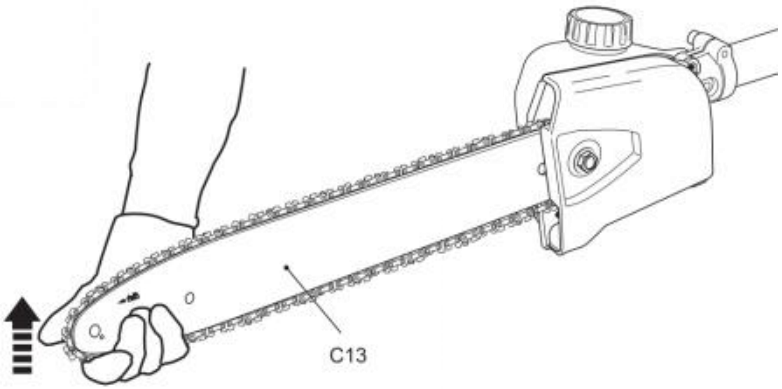


Fig. 13

3) Avvitare la vite di tensione (C9) in senso orario o antiorario per regolare il perno di tensione (C8) / barra di guida (C13) finché le 'cinghie di fissaggio' della catena non toccano appena il bordo inferiore della barra di guida (Fig. 14).

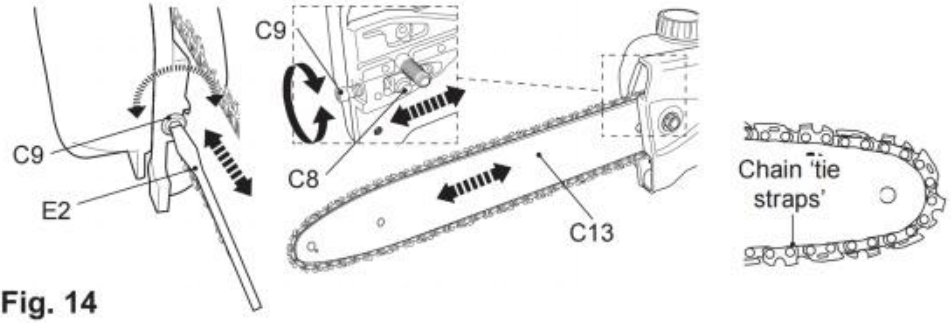


Fig. 14

3. Prova di tensione

1) Controllare la tensione della catena sollevando la catena della sega (C12) con una mano, tenendola in posizione rispetto al peso del prodotto. La tensione corretta della catena si ottiene quando la catena può essere sollevata di circa 2-4 mm dalla barra di guida (C13) al centro (Fig. 15).

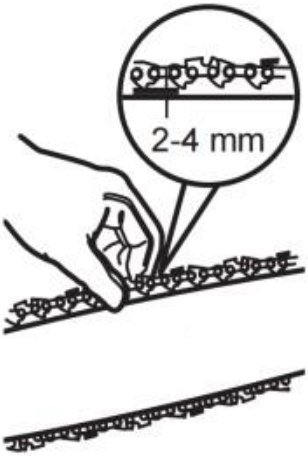


Fig. 15

2) Regolare la tensione se la motosega è troppo lenta o troppo stretta.

3) Tirare la catena della sega (C12) lungo la parte superiore della barra di guida (C13)

mano da un'estremità all'altra, più volte. La catena dovrebbe essere al tatto stretto ma comunque libero di muoversi.

4. Lubrificazione della catena

ATTENZIONE! Il prodotto non è pieno di olio. È essenziale riempire il prodotto con olio prima dell'uso! Non utilizzare mai il prodotto senza olio per catena o con il serbatoio dell'olio vuoto, poiché ciò causerebbe gravi danni al prodotto!

Non utilizzare mai la barra e la catena senza olio lubrificante! L'utilizzo del prodotto a secco o con una quantità d'olio insufficiente riduce l'efficienza di taglio, ne riduce la durata e causa una rapida usura della catena e della barra a causa del surriscaldamento! La mancanza di olio è evidente dal fumo o dallo scolorimento della barra! Un'adeguata lubrificazione della catena durante le operazioni di taglio è essenziale per ridurre al minimo l'attrito con la barra di guida. Il prodotto è dotato di un sistema di lubrificazione automatico! Il sistema di lubrificazione fornisce automaticamente la giusta quantità di olio alla barra e alla catena!

1) Posizionare il prodotto su una superficie stabile e piana, con il tappo del serbatoio dell'olio (C11) rivolto verso l'alto. Si consiglia di posizionare un telo non infiammabile sotto il prodotto.
2) Svitare e rimuovere il tappo del serbatoio dell'olio (C11) (Fig. 16), quindi aggiungere lubrificante idoneo nel serbatoio. Si consiglia di utilizzare olio per catene ecologico, specificamente progettato per l'uso con questo prodotto.

NOTA: utilizzare un imbuto per l'olio adatto dotato di filtro per impedire che detriti entrino nel serbatoio e per evitare che si spacchi o si riempia eccessivamente.

Utilizzare olio motore SAE#10W-30 tutto l'anno oppure SAE#30 in estate e SAE#10 in inverno, oppure se gli alberi hanno un eccesso di linfa.

3) Non riempire eccessivamente e lasciare circa 5 mm di spazio sul bordo inferiore per
lasciare che il lubrificante si espanda (Fig. 17).

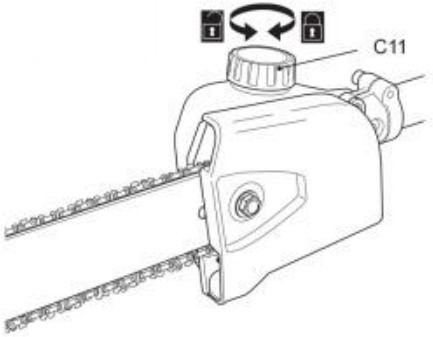


Fig. 16

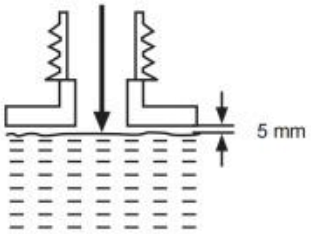


Fig. 17

4) Asciugare il lubrificante fuoriuscito con un panno morbido e rimettere il tappo del serbatoio dell'olio (C11).

NOTA: smaltire sempre il lubrificante, l'olio usato e gli oggetti contaminati da essi nel rispetto delle normative locali.

5) Controllare il livello dell'olio prima dell'avviamento e regolarmente durante il funzionamento

5.Controllo

NOTA: eseguire il seguente test prima di utilizzare il prodotto.
Questo prodotto è dotato di un sistema di lubrificazione automatico.

Il sistema di lubrificazione fornisce automaticamente la giusta quantità di olio alla barra e alla catena.

Il controllo della lubrificazione richiede l'avvio del prodotto. Prima di effettuare il controllo, il prodotto deve essere completamente assemblato e tutte le istruzioni devono essere state lette.

1) Controllare la lubrificazione della catena prima di ogni utilizzo.
2) Quando si controlla la mandata dell'olio, assicurarsi che la barra di guida (C13) e la catena della sega (C12) siano in posizione.
3) Avviare il motore; tenerlo in moto e verificare che l'olio per la catena fuoriesca come mostrato in figura (Fig. 18).



Fig. 18

4) Ruotare la vite di regolazione (C7) dell'oliatore posto nella parte inferiore del prodotto per regolare il flusso dell'olio della catena con l'utensile multiuso (E2) (Fig. 19).

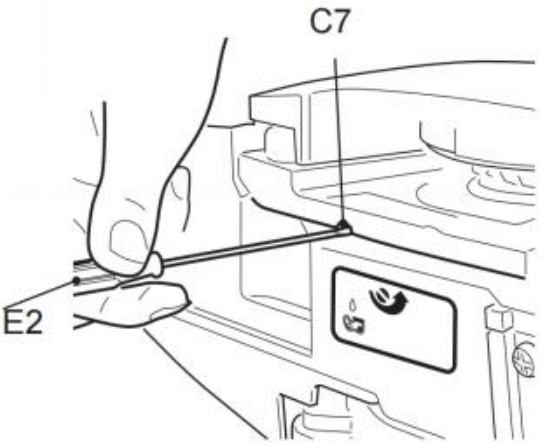


Fig. 19

Tagliasiepi a lama

1.Testa della lama

1) Allentare i bulloni (D8) utilizzando l'utensile (E5) fino a quando il palo inferiore (D1) può essere inserito nel supporto (D7) (Fig. 20, fase 1). Non rimuovere i bulloni (D8), le rondelle elastiche (D9) e le rondelle (D10) dal supporto (D7).

2) Allineare e inserire il palo inferiore (D1) nel supporto (D7) con un movimento rotatorio fino all'arresto, finché il foro di montaggio non è allineato con il bullone. Utilizzare la freccia per facilitare l'allineamento. (Fig. 20, fase 2).

3) Serrare i bulloni (D8) per fissare il palo inferiore in posizione (Fig. 20, passaggio 3).

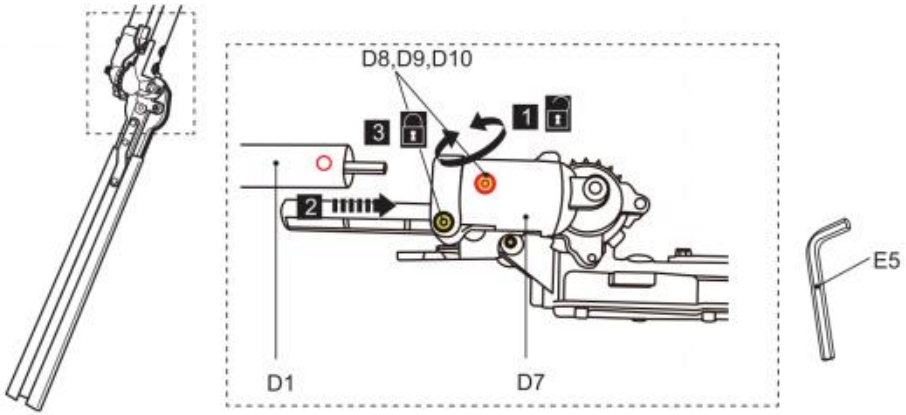


Fig. 20

4) Afferrare la maniglia (D2) con la mano sinistra e il palo inferiore (D1) con la mano destra.

5) Premere le leve di sblocco (D5) per disinnestare il sistema di denti (D6) e regolare la testa della lama nella posizione desiderata (Fig. 21).

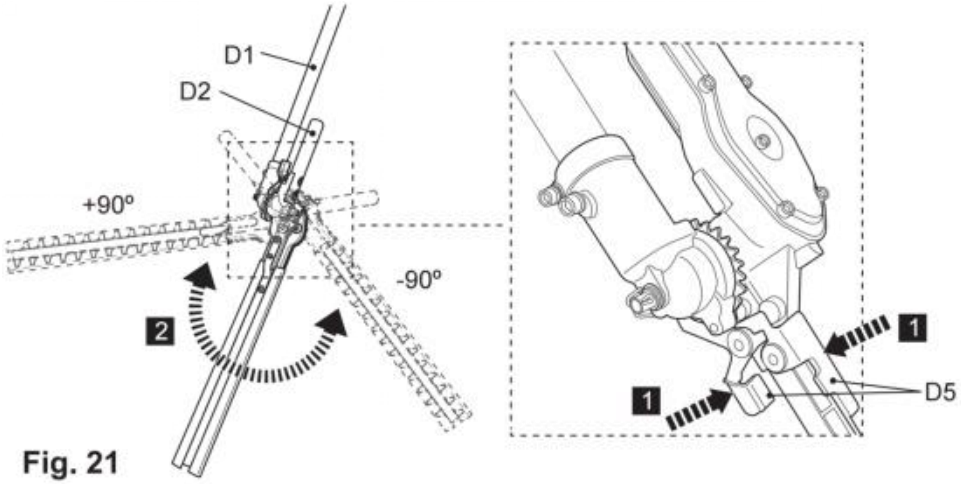


Fig. 21

6) Successivamente, rilasciare le leve di sblocco (D5). Assicurarsi che il sistema di dentatura (D6) sia saldamente innestato (Fig. 22).



Fig. 22

ATTENZIONE! La testina della lama può essere regolata in 12 posizioni diverse. Assicurarsi sempre che il sistema di dentatura sia saldamente innestato! Non tentare di utilizzare il prodotto con la testina della lama in una posizione intermedia con il sistema di dentatura disinserito!

2.Copertura della lama

1) Rimuovere le coperture delle lame (D4) dalla lama (D3) prima dell'uso (Fig. 23).

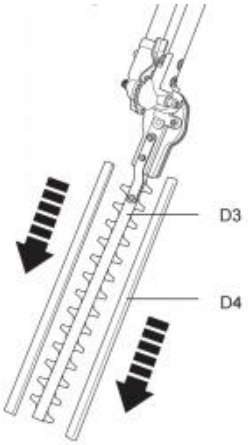


Fig. 23

2) Rimontare le coperture delle lame quando il prodotto non è in uso, ad esempio durante lo stoccaggio
e trasporti.

Carburante e olio motore

Questo prodotto è dotato di un motore a 2 tempi, del serbatoio del carburante e dell'olio
sono combinati ed è essenziale riempire una miscela di carburante e olio

prima di azionare
questo prodotto. Osservare le specifiche tecniche per il carburante adatto e
olio motore.

1. Posizionare il prodotto su una superficie stabile e piana. Si consiglia di posizionare un telo non infiammabile sotto il prodotto.
2. Evitare di rovesciare o riempire eccessivamente i serbatoi.

ATTENZIONE! Carburante e olio sono altamente infiammabili! I vapori esploderanno se accesi! Assicurarsi che non ci siano fiamme libere intorno al prodotto! Non fumare durante il rifornimento di carburante e olio!

3. Smaltire sempre carburante, olio esausto e oggetti sporchi secondo le normative locali (vedere il capitolo "Riciclaggio e smaltimento").

Carburante

NOTA: Questo prodotto non viene fornito con miscela carburante-olio nel motore! Prima di utilizzare questo prodotto, è essenziale riempirlo con miscela carburante-olio!

1. Mescolare benzina senza piombo di qualità normale e olio motore di qualità per motori a 2 tempi raffreddati ad aria nel contenitore di miscelazione del carburante (E1) (Fig. 24).
2. Benzina e olio devono essere versati nei rispettivi lati, seguendo la scala graduata sul contenitore (E1). Ad esempio, versare prima la benzina fino alla scala graduata "5", quindi versare l'olio per motori a 2 tempi fino alla scala graduata "5". Questo indica un rapporto corretto di 40:1, utilizzando la scala graduata 40:1. Inclinando il contenitore, l'olio cade nella benzina. Agitare bene il contenitore per ottenere la miscela.
3. Utilizzare un olio di qualità con aggiunta di antiossidanti espressamente etichettato per l'aria Utilizzare olio per motori a 2 tempi raffreddati ad acqua (OLIO JASO FC o ISO EGC). Non utilizzare olio miscelato BIA o TWC (tipo 2 tempi raffreddato ad acqua).
4. Il rapporto di miscelazione benzina:olio è 40:1.

	+		=	
100 ml	+	2,5 ml	=	40 : 1
200 ml	+	5 ml	=	
300 ml	+	7,5 ml	=	
400 ml	+	10 ml	=	
500 ml	+	12,5 ml	=	

Fig. 24

NOTA: Non miscelare mai carburante e olio direttamente nel serbatoio del prodotto. Utilizzare un contenitore per la miscelazione del carburante che garantisca il corretto rapporto di miscelazione. Agitare delicatamente per garantire una miscelazione uniforme di carburante e olio.

5. Utilizzare sempre benzina senza piombo pulita e fresca. Acquistare carburante in quantità tali da poter essere consumato entro 30 giorni.
6. Evitare che sporcizia, polvere o acqua penetrino nel serbatoio del carburante.
7. Svitare e rimuovere il tappo del serbatoio del carburante (A6) (Fig. 25).
8. Riempire il serbatoio con la miscela corretta di carburante e olio utilizzando un imbuto dotato di filtro per evitare l'ingresso di detriti. Non riempire eccessivamente. Lasciare almeno 5 mm di spazio tra la parte superiore del carburante e il bordo interno del serbatoio per consentire l'espansione (Fig. 26).
9. Asciugare il carburante versato con un panno morbido e rimettere il tappo del serbatoio.

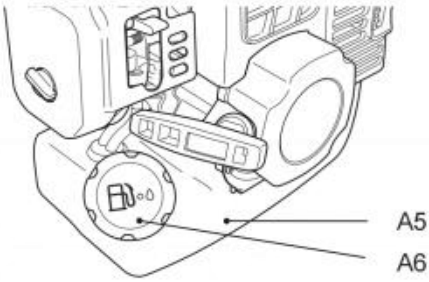


Fig. 25

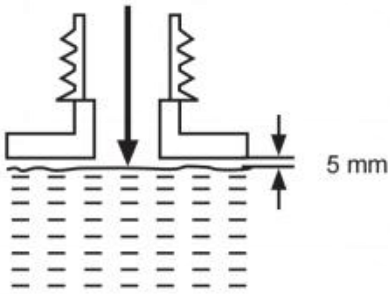
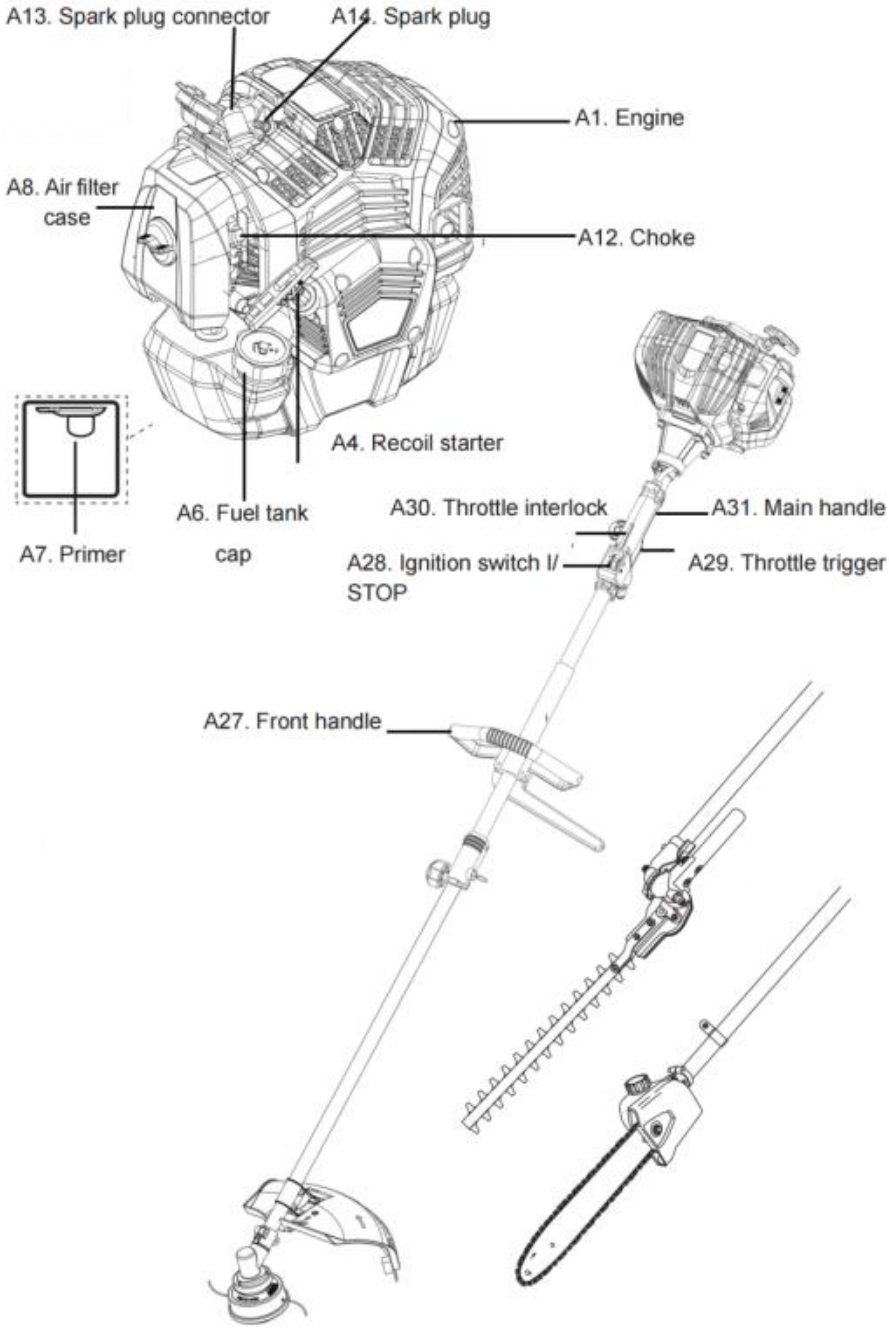


Fig. 26

Comandi operativi


A13. Spark plug connector
A14. Spark plug
A1. Engine
A8. Air filter case
A12. Choke
A4. Recoil starter
A6. Fuel tank cap
A7. Primer
A30. Throttle interlock
A31. Main handle
A28. Ignition switch I/ STOP
A29. Throttle trigger
A27. Front handle

Avvio a freddo



Set ignition switch to “I”



Press the primer 10 times



Set choke lever to CLOSE



Pull recoil starter handle until engine starts



Set choke lever to OPEN



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Avvio a caldo



Set ignition switch to “I”



Set choke lever to OPEN



Pull recoil starter handle until engine starts



Run idle for 15 seconds



Squeeze and hold the throttle interlock & trigger



Operate

Arresto



Release the throttle interlock & trigger



Run idle



Set the ignition switch to “STOP”



Wait until the complete stop

Magazzinaggio



Empty fuel tank



Clean and maintain



Store

ATTENZIONE! Questa guida rapida fornisce solo una breve panoramica su come avviare e arrestare il prodotto! Per la sicurezza utilizzarlo è essenziale leggere l'intero manuale di istruzioni prima del primo utilizzo!

Avevo intenzione di usarlo

Questo utensile a benzina 4 in 1 FP4MTP33 ha una potenza nominale di 1 kW. Il prodotto è multifunzionale e può essere utilizzato come decespugliatore, tagliabordi, potatore a palo e tagliasiepi a palo, a seconda dell'utilizzo previsto, con l'accessorio desiderato.

Decespugliatore: con la lama del decespugliatore montata, il prodotto è destinato a
tagliare le erbacce più pesanti, la sterpaglia e la vegetazione simile.

Tagliabordi: con la testina di rifinitura montata, il prodotto è progettato per tagliare piccoli tipi di erbacce, erba da prato o vegetazione morbida simile. Il prodotto non deve essere utilizzato per tagliare erba o vegetazione insolitamente spesse, erba bagnata o per sminuzzare foglie, ecc.

Sega a catena: con il gruppo catena/barra guida montato, il prodotto è destinato al taglio di rami con uno spessore massimo di 200 mm.
Non deve essere utilizzato per tagliare altri materiali, come plastica, pietra, metallo o legno che contenga corpi estranei. Può essere utilizzato solo con il
combinazione barra guida/catena della sega indicata in queste istruzioni. Non è consentito l'uso di altri tipi o dimensioni.

Tagliasiepi a lama: con la lama del tagliasiepi, il prodotto è
destinato al taglio e alla rifinitura di siepi alte e larghe, cespugli e arbusti nei giardini domestici. La capacità di taglio massima deve essere osservato. Non tagliare rami che superino la capacità massima indicata. L'utilizzo di questo prodotto in caso di pioggia o ambiente umido è proibito.

Per motivi di sicurezza è essenziale leggere l'intero manuale di istruzioni prima della messa in funzione e di osservare tutte le istruzioni ivi contenute.

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico privato, non a qualsiasi
uso commerciale. Non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli descritti.

Funzioni del prodotto

Primer

L'innesco (A7) è posizionato sotto la scatola del filtro dell'aria (A8). Utilizzare il
primer per avviamento a freddo (Fig. 27).

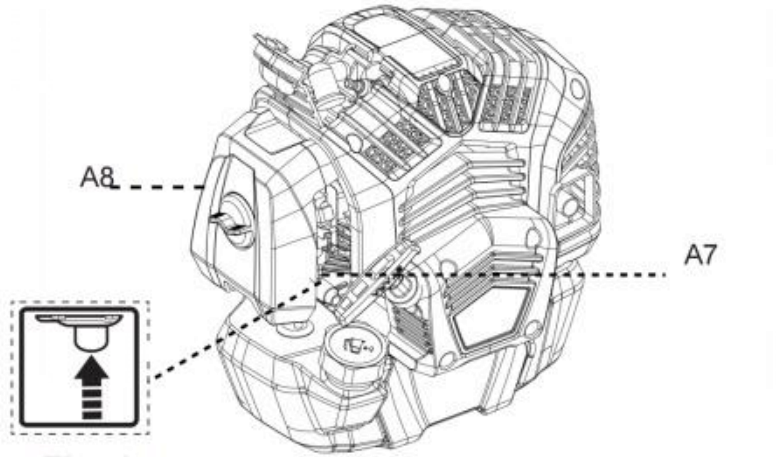


Fig. 27

Avviamento a strappo

1. La maniglia di avviamento a strappo (A4) è posizionata sul lato posteriore della
motore.
2. Tenere il prodotto stabile e tirare leggermente la maniglia di avviamento a strappo fino a
se avvertite resistenza, tirate rapidamente. Ripetete l'operazione fino all'avvio del motore (Fig. 28).

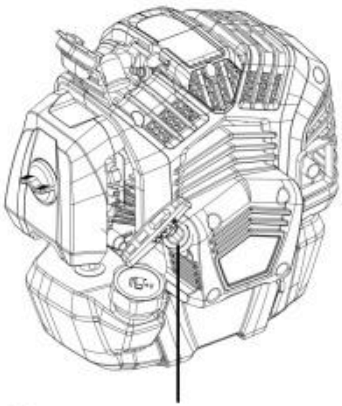


Fig. 28

ATTENZIONE! Non attorcigliare mai la fune di avviamento attorno alla mano!
Tirare solo la maniglia!

ATTENZIONE! Non rilasciare bruscamente la leva dell'avviamento a strappo! Lasciare che la corda ritorni lentamente e in modo controllato ogni volta che viene tirata! Non tirare l'avviamento a strappo oltre la fascia rossa all'estremità! Tirare eccessivamente può danneggiare la corda dell'avviamento a strappo.

Soffocamento

1. Spostare lo starter (A12) verso l'alto in posizione CHIUSA per chiudere lo starter (Fig. 29). Spostare lo starter in posizione CHIUSO per l'avviamento a freddo.

2. Spostare lo starter (A12) verso il basso in posizione APERTA per aprire lo starter (Fig. 30). Spostare lo starter in posizione APERTA per l'avviamento a caldo e per un utilizzo normale.

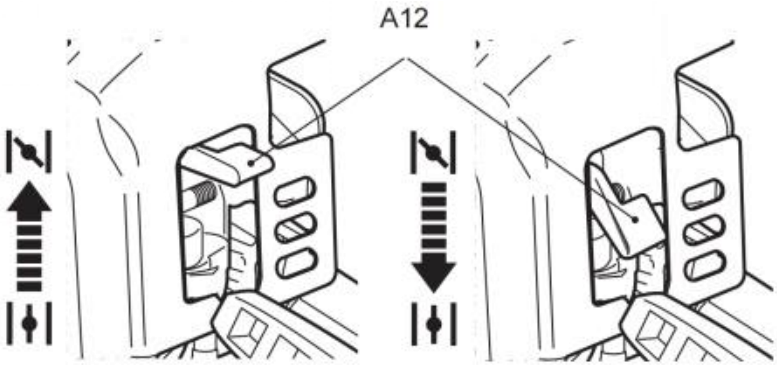


Fig. 29

Fig. 30

Unità di controllo

Ci sono tre comandi sulla maniglia principale (A31) con i seguenti funzioni (Fig. 31):

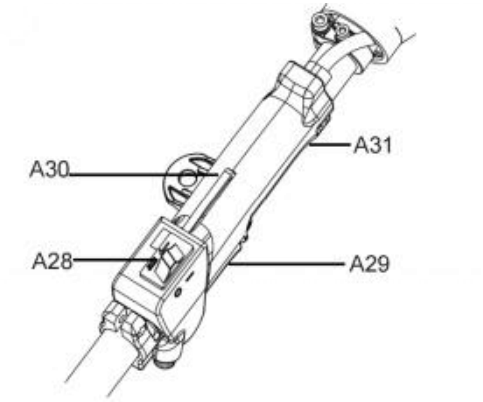


Fig. 31

1. Il blocco dell'acceleratore (A30) impedisce l'attivazione involontaria del grilletto dell'acceleratore (A29).

2. L'interruttore di accensione (A28) avvia o arresta elettricamente il motore.
3. Regolare la velocità del motore con il grilletto dell'acceleratore (A29).

Imbracatura

L'imbracatura (A16) aiuta l'operatore a trasportare il prodotto.

1. Fissare la clip di fissaggio (A18) a uno dei quattro anelli (A15) (Fig. 32).

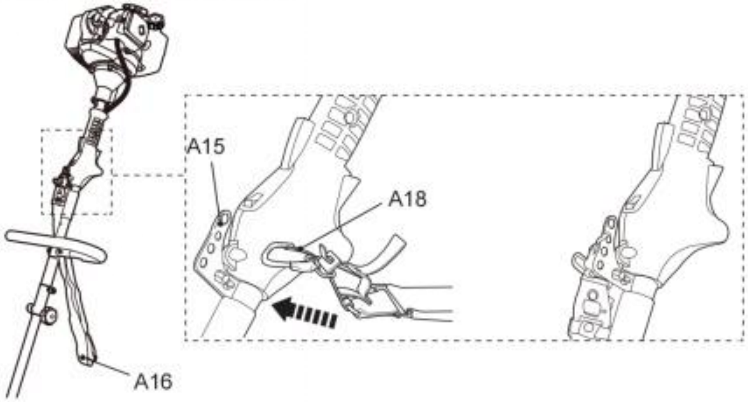


Fig. 32

2. Posizionare l'imbracatura (A16) in modo che passi sopra la spalla sinistra, incrociando il torace e la schiena. La clip di fissaggio (A18) deve essere posizionata sul fianco destro (Fig. 33).

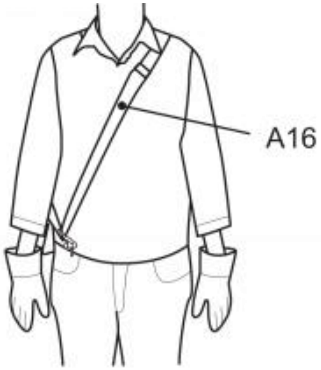


Fig. 33

3. Assicurarsi che la posizione del prodotto sia correttamente bilanciata.
4. Regolare la lunghezza dell'imbracatura (A16) in modo che la clip di fissaggio (A18) si trovi circa 15 cm sotto la vita.

AVVERTIMENTO!
Attaccare sempre il prodotto all'imbracatura. Non trasportarlo solo con le mani!

5. In caso di emergenza, afferrare la maniglia anteriore (A27) con la mano sinistra e utilizzare la mano destra per tirare la corda (A17) (Fig. 34). La barra di bloccaggio metallica si sgancia automaticamente dalla clip di fissaggio a causa del peso del prodotto.

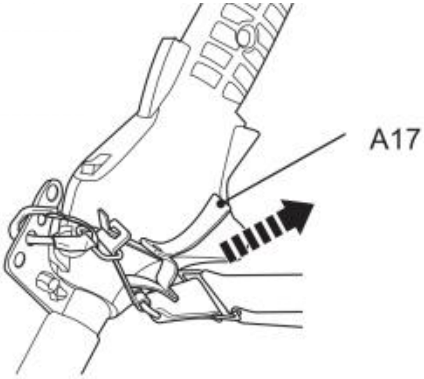


Fig. 34

Regolazione della maniglia

1. Allentare i bulloni (A25) e i dadi (A26). Non rimuovere i bulloni e i dadi dalla staffa (A24).
2. Far scorrere la staffa (A24) verso l'alto o verso il basso in una delle tre posizioni finché i fori di montaggio non sono allineati (Fig. 35).
3. Successivamente serrare i bulloni (A25) e i dadi (A26).

ATTENZIONE! Assicurarsi che i bulloni (A25) e i dadi (A26) sulla staffa (A24) siano serrati correttamente prima di utilizzare il prodotto!

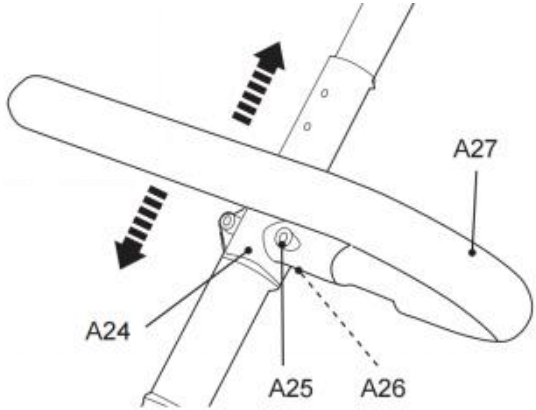


Fig. 35

Accessori di taglio (per decespugliatore e tagliaerba)Lama di taglio

Utilizzare la lama da taglio (B14) per tagliare erbacce più spesse, cespugli e vegetazione simile.

Testina di rifinitura

Utilizzare la testina di rifinitura (B18) per tagliare piccole tipologie di erbacce, erba da prato o vegetazione morbida simile.

La testina di taglio è dotata di un respingente che facilita il taglio del filo di taglio (B21) durante il funzionamento. È sufficiente picchiettare il respingente su una superficie solida e la bobina (B20) rilascerà nuovo filo di taglio (Fig. 36).

Un coltello (B6) è integrato nell'estensione della protezione (B9) e taglierà il filo di rifinitura (B21) alla lunghezza necessaria.

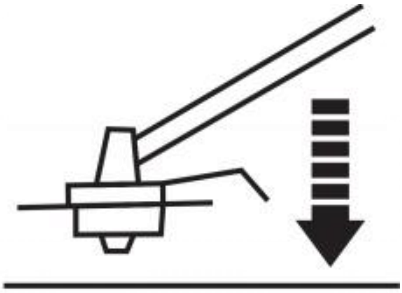


Fig. 36

AVVERTIMENTO!
Il filo di taglio verrà lanciato via! Pericolo di lesioni, soprattutto per gli astanti!

Estensione di protezione (per decespugliatore e tagliabordi)

La protezione (B8) e la prolunga di protezione (B9) proteggono l'operatore da oggetti scagliati durante il funzionamento. È dotata di un coltello (B6) che taglia il filo di taglio (B21) (Fig. 37).

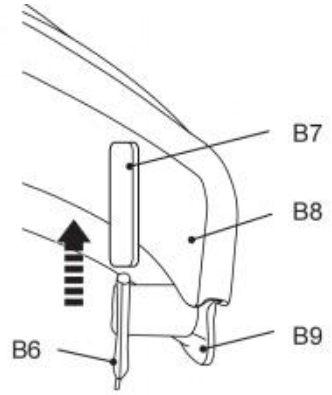


Fig. 37

NOTA: rimuovere sempre la copertura di protezione della lama (B7) prima dell'uso.

Istruzioni per l'uso

Generale

1. Controllare il prodotto e gli accessori per eventuali danni prima di ogni utilizzo. Non utilizzare il prodotto se danneggiato o usurato.
2. Verificare attentamente che gli accessori e gli attacchi siano fissati correttamente.
3. Controllare il livello del carburante e rabboccare se necessario.
4. Afferrare sempre il prodotto per le maniglie. Mantenere le maniglie asciutte e prive di lubrificante per garantire un supporto sicuro.
5. Assicurarsi che le prese d'aria siano sempre libere e libere. Se necessario, pulirle con una spazzola morbida. Le prese d'aria ostruite possono causare surriscaldamento e danneggiare il prodotto.
6. Spegnere immediatamente il prodotto se si viene disturbati durante il lavoro da altre persone che entrano nell'area di lavoro. Lasciare sempre che il prodotto si arresti completamente prima di riporlo.
7. Non sovraccaricarti. Fai pause regolari per assicurarti di poterti concentrare sul lavoro e avere il pieno controllo del prodotto.

ATTENZIONE! In alcuni paesi, le normative stabiliscono in quale momento della giornata e in quali giorni speciali è consentito l'uso di determinati prodotti, nonché le relative restrizioni! Informatevi presso il vostro comune per informazioni dettagliate e rispettate le normative per preservare la pace del vicinato ed evitare di commettere illeciti amministrativi! (non applicabile al Regno Unito)

Avvio/Arresto

Avvio a freddo

1. Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile. Assicurarsi che l'accessorio in uso non tocchi il terreno o altri oggetti.
2. Impostare l'interruttore di accensione (A28) in posizione "I".
3. Premere a fondo l'innesco (A7) 7 - 10 volte fino a quando il carburante non è visibile.
4. Spostare lo starter (A12) verso l'alto in posizione CHIUSA  .

5. Tenere fermo il prodotto e tirare lentamente la maniglia di avviamento a strappo (A4) fino a sentire resistenza, quindi tirarla rapidamente. Se il motore non si avvia dopo aver provato fino a 8 volte, spostare leggermente lo starter verso il basso, in posizione centrale. Ripetere l'operazione fino all'avvio del motore (Fig. 38).

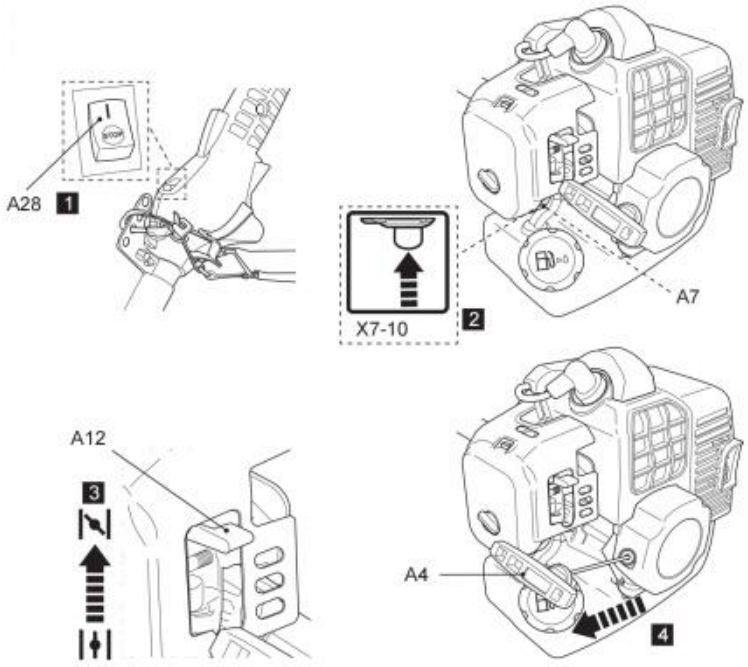


Fig. 38

ATTENZIONE! Lasciare che la corda ritorni lentamente e in modo controllato dopo ogni tiro!

6. Spostare lo starter (A12) verso il basso in posizione APERTA  una volta avviato il motore.

7. Lasciare funzionare il prodotto al minimo per qualche secondo per riscaldarlo.

ATTENZIONE! L'accessorio di taglio non deve muoversi al minimo! Se si nota che l'accessorio di taglio si muove, interrompere l'utilizzo del prodotto e farlo ispezionare e regolare da un centro di assistenza autorizzato o da una persona

con qualifica equivalente!

8. Una volta che il motore funziona regolarmente, sollevare con cautela il prodotto e fissarlo all'imbracatura (A16) tramite la clip di fissaggio (A18).

9. Tenere saldamente il prodotto con la mano sinistra sull'impugnatura anteriore (A27) e la mano destra sull'impugnatura principale (A31).

10. Premere il blocco dell'acceleratore (A30) e il grilletto dell'acceleratore (A29) per azionare il prodotto (Fig. 39).

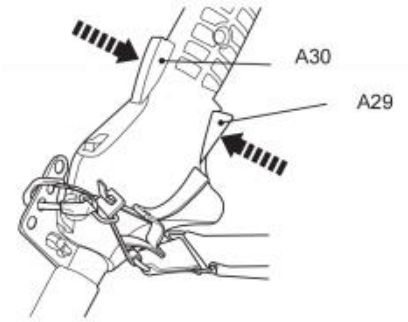


Fig. 39

Avvio a caldo

1. Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile. Assicurarsi che l'accessorio in uso non tocchi il terreno o altri oggetti.

2. Impostare l'interruttore di accensione (A28) in posizione “I”.

3. Non premere l'innesco (A7).

4. Assicurarsi che lo starter (A12) sia in posizione APERTA  .

5. Tirare leggermente la maniglia dell'avviamento a strappo (A4) fino a sentire resistenza, quindi tirarla rapidamente. Ripetere l'operazione fino all'avvio del motore (Fig. 40).

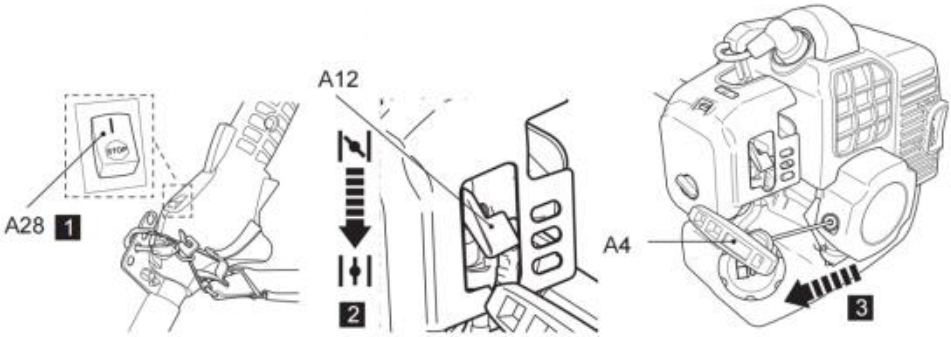


Fig. 40

ATTENZIONE! Lasciare che la corda ritorni lentamente e in modo controllato dopo ogni tiro!
ATTENZIONE! L'accessorio di taglio non deve muoversi durante il funzionamento al minimo! Se si nota che l'accessorio di taglio si muove, interrompere l'utilizzo del prodotto e farlo
ispezionati e regolati da un centro di assistenza autorizzato o da una persona con qualifica equivalente!

6. Una volta che il motore funziona regolarmente, sollevare con cautela il prodotto e fissarlo all'imbracatura (A16) tramite la clip di fissaggio (A18).
7. Tenere saldamente il prodotto con la mano sinistra sull'impugnatura anteriore (A27) e la mano destra sull'impugnatura principale (A31).
8. Premere il blocco dell'acceleratore (A30) e il grilletto dell'acceleratore (A29) per azionare il prodotto (Fig. 41).

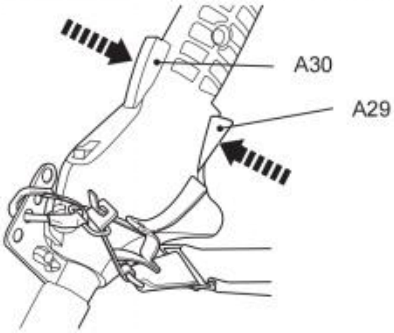


Fig. 41

NOTA: se il motore non si avvia con la procedura di avviamento a caldo, lasciare raffreddare il motore e riprovare ad avviarlo seguendo la procedura di avviamento

a freddo.
NOTA: Se il motore non si avvia, potrebbe essere ingolfato. L'ingolfamento è causato da una quantità eccessiva di miscela di carburante applicata al momento sbagliato e può impedire un funzionamento corretto del prodotto.
dall'avvio. Seguire la procedura seguente:
Rimuovere la candela e asciugarla. Tirare lentamente la maniglia dell'avviamento a strappo (A4) più volte per far uscire il carburante dalla camera di combustione. Se si tira la leva di avviamento a strappo normalmente, il carburante non verrà rilasciato. Ci sarà sempre più carburante nella camera di combustione.
Attendere che il carburante evapori e rimontare la candela. Pulire il carburante fuoriuscito e spostare il prodotto ad almeno 3 metri (10 piedi) di distanza prima di avviare il motore per evitare qualsiasi
incendio accidentale. Attendere che il motore si raffreddi, quindi avviare il prodotto come descritto nella sezione "Avviamento a freddo".

Arresto

1. Rilasciare il blocco dell'acceleratore (A30) e il grilletto dell'acceleratore (A29) e lasciare che il prodotto funzioni al minimo per 10-15 secondi.
2. Portare l'interruttore di accensione (A28) in posizione “STOP” (Fig. 42).

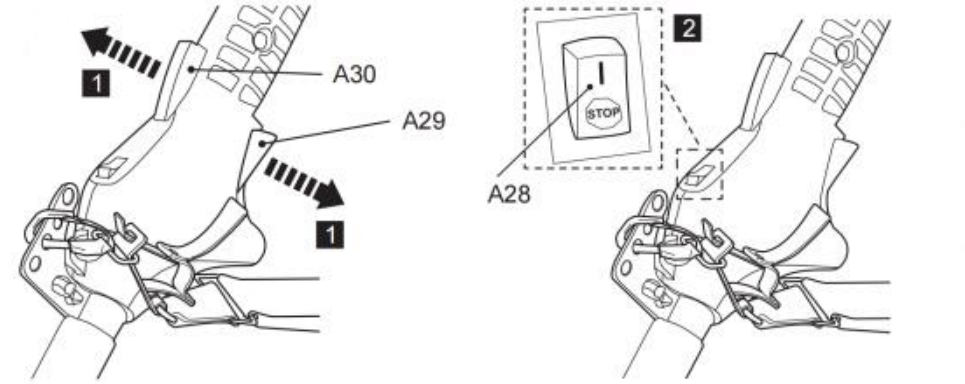


Fig. 42

3. Appoggiare con cautela il prodotto.

Taglio (decespugliatore)

1. Montare la lama di taglio (B14) per tagliare erbacce più spesse, cespugli e vegetazione simile.

AVVERTIMENTO!
Per evitare pericoli, non tagliare mai erbacce più pesanti, cespugli e vegetazione simile con uno spessore superiore alla capacità indicata nel capitolo "Caratteristiche tecniche"!
Evitare il contatto con pietre, fili, vetro ecc. che potrebbero causare lesioni all'utente! Ispezionare regolarmente la lama per verificare la presenza di danni, crepe o rotture! Sostituire sempre una lama danneggiata!
ATTENZIONE! Contraccolpo (spinta della lama): Quando si lavora con la lama c'è sempre il rischio di contraccolpo (spinta della lama) se il dispositivo di taglio entra in contatto con un oggetto duro.
oggetto! Il contraccolpo (spinta della lama) causerà l'improvviso arresto del dispositivo di taglio, che a sua volta si traduce nella forzatura del dispositivo di taglio nella direzione opposta a
la rotazione della lama! Assicurarsi di mantenere una presa salda con entrambe le mani a qualsiasi segno di tale contraccolpo (spinta della lama), prestare attenzione e mantenere una posizione ferma per evitare
infortuni!

Il contraccolpo (spinta della lama) è più probabile che si verifichi nelle aree in cui è difficile vedere il materiale da tagliare!
Zona di pericolo tra le 12 e le 2

2. Tenere saldamente il prodotto in modo che vi sia uno spazio tra il prodotto e il lato destro.
3. Stai in posizione eretta, non sporgerti in avanti e presta attenzione alla postura. Tieni entrambi i piedi divaricati per mantenere l'equilibrio.
4. Non tenere mai la testina di taglio più in alto dell'anca (Fig. 43); più si tiene la testina di taglio più è alto il rischio che vengano scagliati oggetti.

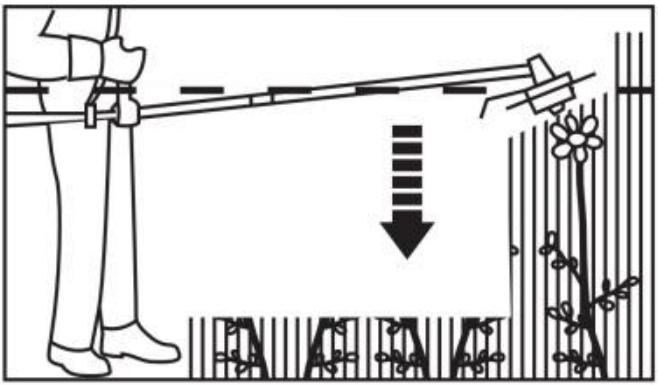


Fig. 43

cespugli lunghi, affondare con cautela la lama dall'alto .

Rifinitura

1. Montare la testina di rifinitura (B18) per tagliare erbacce più resistenti, cespugli e vegetazione simile.
2. Tenere saldamente il prodotto, lasciando uno spazio tra il prodotto e il lato destro.
3. Stai in posizione eretta, non sporgerti in avanti e presta attenzione alla postura. Tieni entrambi i piedi divaricati per mantenere l'equilibrio.
4. Tenere la testina del tagliabordi appena sopra il terreno, con un'angolazione di circa 30° (Fig. 44).
5. Muovere il prodotto con un movimento lento e regolare ad arco da sinistra a destra prima di riportarlo alla posizione iniziale prima di rifinire l'area successiva (Fig. 45).



Fig. 44

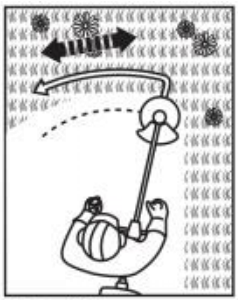


Fig. 45

6. Assicurarsi che il dispositivo di taglio rimanga pulito e privo di residui che potrebbero causarne l'inceppamento. Controllare regolarmente. Arrestare il motore, portare l'interruttore di accensione (A28) su "STOP" e rimuovere il connettore della candela (A13) prima di effettuare il controllo.
7. Tagliare l'erba più alta in più fasi; non tagliare l'erba alta in un unico passaggio (Fig. 46).
Per ottenere risultati ottimali, tagliare l'erba più lunga a più riprese (Fig. 47).

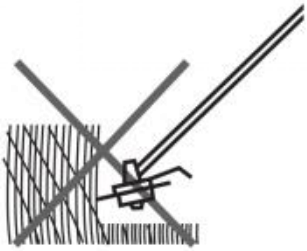


Fig. 46

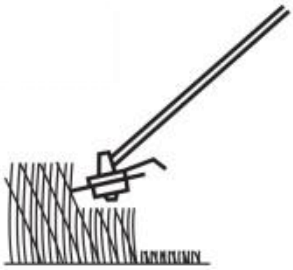


Fig. 47

Suggerimenti

1. Per ottenere risultati ottimali, non tagliare l'erba bagnata perché tende ad attaccarsi alla testina di taglio e alla protezione, impedendo il corretto scarico dell'erba tagliata e causando scivolamenti e cadute.
2. Prestare particolare attenzione quando si lavora in prossimità di alberi e cespugli. La testa di taglio potrebbe danneggiare la corteccia sensibile e i pali della recinzione (Fig. 48).

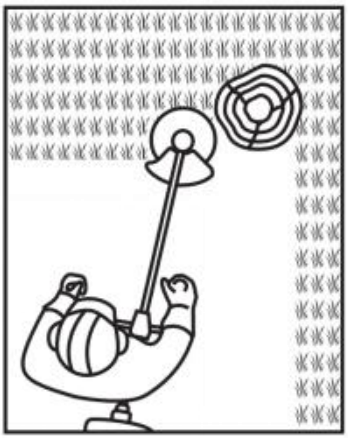


Fig. 48

NOTA: il filo di rifinitura si consumerà più velocemente e richiederà una maggiore alimentazione se il taglio viene effettuato lungo marciapiedi o altre superfici abrasive oppure se si tagliano erbacce più resistenti.
Durante la rifinitura, il dispositivo di taglio potrebbe bloccarsi a causa dell'erba o di un terreno irregolare. Riavviarlo con la procedura di avviamento a caldo.

Potatura

Test di arresto della catena della sega

Quando si accende il prodotto, tenerlo sempre con due mani.

1. Tenere la maniglia anteriore (A27) con la mano sinistra e la maniglia principale (A31) con la mano destra.
2. All'accensione, la barra di guida (C13) e la catena della sega (C12) non deve essere a contatto con alcun oggetto.
3. Spegnere il prodotto. La catena della sega si fermerà dopo pochi secondi. secondi.

Contraccolpo

ATTENZIONE! Attenzione al contraccolpo! Il contraccolpo può causare una pericolosa perdita di controllo del prodotto e provocare lesioni gravi o mortali all'operatore o a chiunque si trovi nelle vicinanze.

Nelle vicinanze! Siate sempre vigili perché il contraccolpo rotazionale e il contraccolpo da schiacciamento sono gravi pericoli operativi per il prodotto e la causa principale della maggior parte degli incidenti!

1. Il contraccolpo è il movimento improvviso all'indietro/verso l'alto del prodotto, che si verifica quando la catena (sulla punta della barra) entra in contatto con un tronco o un pezzo di legno, oppure quando la catena si inceppa.
2. Quando si verifica un contraccolpo, il prodotto reagisce in modo imprevedibile e può causare gravi lesioni all'operatore o agli astanti.
3. Con una conoscenza di base del "contraccolpo", l'elemento sorpresa può essere ridotto o eliminato. La sorpresa improvvisa contribuisce alla maggior parte degli incidenti.
4. Leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso prima di tentare di utilizzare questo prodotto.

Per evitare contraccolpi:
- Non lavorare mai con una catena allentata, troppo allungata o molto usurata.
- Utilizzare sempre una catena con basso rischio di contraccolpo.
- Assicurarsi che la tensione della catena sia corretta.
- Assicurarsi che la catena sia affilata correttamente.
- Non lavorare mai con la punta della barra di guida.
- Segare con la barra di guida ad angolo piatto.
- Tenere sempre saldamente il prodotto con entrambe le mani.

Potatura

1. Tenere sempre saldamente il prodotto con entrambe le mani sulle impugnature (A27, A31). Non utilizzare mai il prodotto con una sola mano (Fig. 49).
2. Mantenere una presa salda con i pollici e le dita che circondano le maniglie. Una presa salda aiuterà a ridurre il "contraccolpo" e a mantenere il controllo del prodotto.
3. Tenere sempre il prodotto a un'angolazione non superiore a 60° rispetto al piano orizzontale. In caso contrario, non sarà possibile un funzionamento sicuro (Fig. 50).



Fig. 49

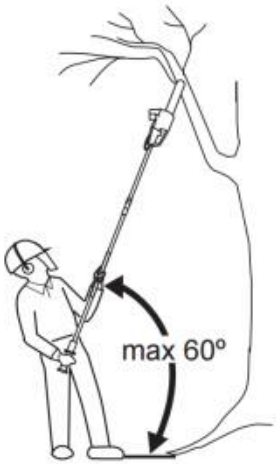


Fig. 50

4. Non sostare mai direttamente sotto il ramo che stai segando. Potrebbero cadere oggetti.
diverso dal previsto. Posizionarsi sempre fuori dalla traiettoria dei zoppi che cadono (Fig. 51).
5. Tenere le altre persone lontane dall'estremità di taglio del prodotto e a una distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Mantenere una distanza minima di 10 m dagli astanti (Fig.
52).

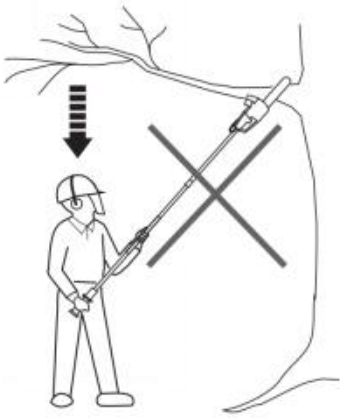


Fig. 51

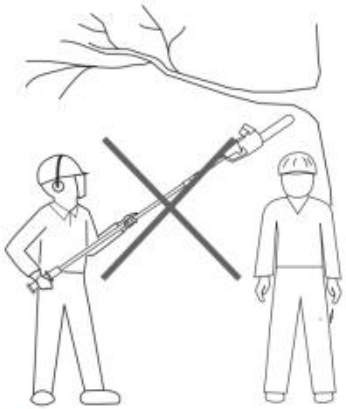


Fig. 52

ATTENZIONE! Non salire mai su un albero per potare! Non sostare su scale, piattaforme, tronchi o in qualsiasi posizione che possa causare la perdita dell'equilibrio o del controllo del mezzo
Prodotto! Quando si potano gli alberi, è importante non effettuare il taglio a filo vicino al ramo principale o al tronco finché non si è tagliato il ramo più lontano per ridurre il peso! Questo
impedisce di strappare la corteccia dal membro principale!

6. Non stare mai su una scala o su un altro tipo di supporto instabile mentre utilizzo del prodotto. Un appoggio non sicuro può comportare pericoli (Fig. 53).



Fig. 53

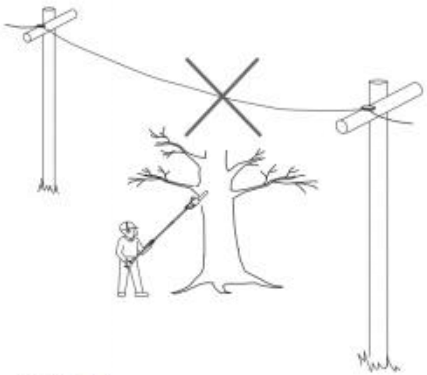


Fig. 54

ATTENZIONE! Questo prodotto non è stato progettato per fornire protezione da scosse elettriche in caso di contatto con linee elettriche aeree! Pertanto, non utilizzare il prodotto in prossimità di cavi, linee elettriche o linee telefoniche. Mantenere una distanza minima di 10 m da tutte le linee elettriche (Fig. 54)!

7. Utilizzare il prodotto solo con una posizione stabile. Tenere il prodotto sul lato destro del corpo. Cambiare regolarmente la posizione di lavoro e prevedere periodi di riposo durante l'utilizzo.
8. Non utilizzare il prodotto con le braccia completamente estese né tentare di tagliare aree difficili da raggiungere.
9. Mantenere una pressione decisa e costante sul prodotto durante l'uso. Non cercare di forzare il prodotto attraverso il legno, lasciare che sia il dispositivo di

taglio a fare il lavoro, utilizzando i denti di presa per applicare una pressione minima di leva.
10. Prestare attenzione quando si raggiunge la fine del taglio. Il peso del prodotto potrebbe variare inaspettatamente durante il distacco dal legno. Possono verificarsi incidenti a gambe e piedi. Rimuovere sempre il prodotto dal taglio mentre è in funzione.

NOTA: la catena deve girare alla massima velocità prima di entrare in contatto con il legno.

Rami sottili

I rami sottili possono essere tagliati con un unico taglio. Per evitare che il ramo si scheggi e si pieghi, è consigliabile tagliarlo in più pezzi (Fig. 55).



Fig. 55

Rami spessi

Per tagliare rami più grandi sono necessari tre tagli.
1. Innanzitutto, tagliare il ramo dal basso, all'esterno del punto in cui si intende tagliare. Il taglio dovrebbe estendersi da un terzo a metà del ramo (Fig. 56).
2. Tagliare il ramo dall'alto verso l'esterno, alla stessa altezza in cui si è segato il ramo dall'alto (Fig. 57).
3. Infine, tagliare il ceppo con un taglio netto dall'alto verso il basso (Fig. 58).



Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58

4. Potrebbe essere necessario sigillare il taglio con un composto adatto.

NOTA: rimuovere regolarmente i rami che si trovano sul pavimento per evitare rischi di inciampo. Controllare regolarmente il livello dell'olio e rabboccarlo se necessario. Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente quando si lascia il prodotto.

Rifinitura

Tempi di rifinitura

siepi di foglie verdi	Da giugno a ottobre
sempreverdi	Aprile e agosto
conifere e altri arbusti a crescita rapida	ogni 6-8 settimane

1. Regolare la testa della lama nella posizione desiderata come descritto sopra.
2. Prima dell'uso, tagliare e rimuovere i rami che superano la capacità di taglio di questo prodotto utilizzando una sega a pertica adeguata.
3. Tenere sempre saldamente il prodotto con entrambe le mani sulle maniglie (A27, A31). Non utilizzare mai il prodotto con una sola mano.

NOTA: cercare di mantenere il dispositivo di taglio inclinato di circa 15° rispetto alla superficie di taglio.

4. Tagliare entrambi i lati partendo dal basso e procedendo verso l'alto. Questo eviterà che i pezzi tagliati cadano lungo il percorso dell'area ancora da tagliare (Fig. 59).



Fig. 59

5. Dopo aver tagliato i lati, procedere verso la parte superiore.

6. Quando si tagliano siepi larghe con la zona di taglio in vista, spostare la lama di taglio delicatamente la superficie di taglio con un movimento ampio, seguendo la forma della siepe o dell'arbusto. Per ottenere prestazioni di taglio ottimali, si consiglia di inclinare leggermente la lama verso il basso, nella direzione del movimento (Fig. 60).



Fig. 60

7. Muovere il prodotto in avanti lentamente quando si tagliano siepi più alte e l'area di taglio è nascosta alla vista (Fig. 61).



Fig. 61

8. Non avere fretta e non cercare di tagliare troppo con una sola passata di lama.
9. Per ottenere un risultato migliore, tagliare in più fasi se l'area da tagliare è particolarmente lunga; le talee più piccole consentiranno un compostaggio più facile.

NOTA: Durante la modellatura, è consigliabile ottenere una forma trapezoidale (Fig. 62). Un taglio trapezoidale corrisponde alla crescita naturale delle piante e consente una crescita ottimale della siepe, poiché espone più luce all'estremità inferiore della siepe.

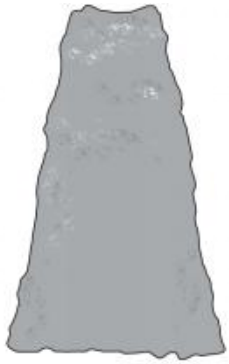


Fig. 62

Le regole d'oro per la cura

ATTENZIONE! Spegnere sempre il prodotto, scollegare il connettore della candela e lasciarlo raffreddare prima di eseguire lavori di ispezione, manutenzione e pulizia!

1. Mantenere il prodotto pulito. Rimuovere eventuali detriti dopo ogni utilizzo e prima di riporlo.
2. Una pulizia regolare e corretta contribuirà a garantire un utilizzo sicuro e a prolungare la durata del prodotto.
3. Ispezionare il prodotto prima di ogni utilizzo per verificare la presenza di parti usurate o danneggiate. Non utilizzarlo se si riscontrano parti rotte o usurate.

ATTENZIONE! Eseguire riparazioni e lavori di manutenzione solo secondo le presenti istruzioni! Tutti gli ulteriori interventi devono essere eseguiti da personale qualificato!

Pulizia generale

1. Pulire il prodotto con un panno leggermente umido e sapone neutro. Utilizzare una spazzola per le zone difficili da raggiungere.
2. In particolare, pulire le prese d'aria (A2) dopo ogni utilizzo con un panno e una spazzola.
3. Rimuovere lo sporco ostinato con aria ad alta pressione (max 3 bar).

NOTA: non utilizzare detergenti o disinfettanti chimici, alcalini, abrasivi o altri prodotti aggressivi per pulire questo prodotto poiché potrebbero danneggiarne le superfici.

4. Verificare la presenza di eventuali danni e usura. Riparare i danni in conformità con il presente manuale di istruzioni o portarlo presso un centro di assistenza autorizzato o da una persona con qualifica simile prima di utilizzare nuovamente il prodotto.

Manutenzione

Prima e dopo ogni utilizzo, controllare il prodotto e gli accessori (come gli accessori) per verificare la presenza di usura e danni. Se necessario, sostituirli con pezzi nuovi come descritto nel presente manuale di istruzioni. Rispettare i requisiti tecnici.

Tavolo di manutenzione

Ispezionare e sottoporre a manutenzione questo prodotto regolarmente, attenendosi alla tabella di manutenzione riportata di seguito.

Parte	Fare	Prima/ Dopo ogni utilizzo	Primo mese o 5 ore	Ogni 3 mesi o 25 ore	Ogni 6 mesi o 50 ore	Ogni anno o 100 ore	Ogni 2 anni o 250 ore
Filtro dell'aria	controllo	X					
Filtro dell'aria	pulito			X			
Filtro dell'aria	sostituire						X
Candela	controllo/ regolare					X	
Candela	pulito			X			
Candela	sostituire						X
Scintilla arrestatore	pulito					X	
Serbatoio del carburante	pulito			X			
Tubo del carburante	controllo	Ogni 2 anni (sostituire se necessario)					
Combustione camera	pulito	Ogni 200 ore					

Accessorio di taglio e protezione

ATTENZIONE! Indossare guanti di sicurezza quando si lavora su uno dei due accessori di taglio. Utilizzare strumenti appropriati per rimuovere i detriti, ad esempio una spazzola o un bastoncino di legno! Non usare mai le mani nude! Utilizzare sempre ricambi originali per la sostituzione. L'accessorio di taglio deve

essere sostituito con un numero di identificazione rif. xxxxxxx. Non utilizzare altri tipi di accessori di taglio!
La sostituzione dell'accessorio di taglio deve essere eseguita da un utente esperto! Si sconsiglia di rilavorare o affilare le lame, a meno che non vengano eseguite da un centro di assistenza autorizzato o da uno specialista con qualifica equivalente!

1. Mantenere gli accessori di taglio e la protezione di sicurezza puliti e liberi da detriti. Rimuovere i residui d'erba tagliata.
2. Mantenere affilata la lama del taglierino (B14) per ottenere sempre buone prestazioni di taglio.
3. Sostituire le lame di taglio usurate o danneggiate e riempire il filo di rifinitura sulla testina di rifinitura con lame nuove dello stesso tipo.

Bobina

Se il filo è esaurito, sostituirlo con una nuova bobina oppure inserire un nuovo filo per decespugliatore nella bobina.

ATTENZIONE! Sostituire la bobina e/o il filo di rifinitura solo secondo le specifiche tecniche.
Non utilizzare mai fili metallici!
Utilizzare sempre accessori di taglio in perfette condizioni e privi di danni!

1. Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile, con la testina di rifinitura rivolta verso l'alto.
2. Rimuovere la testina di rifinitura (B18) dal prodotto.
3. Premere i fermi di sgancio (B25) sull'alloggiamento della testina di taglio (B23) per aprire il coperchio (B19) (Fig. 63). Il coperchio (B19) e la bobina (B20) fuoriusciranno.
4. Prima di inserire la nuova bobina nella testina di rifinitura (B18), far passare il filo di rifinitura (B21) attraverso i fori sull'alloggiamento.
5. Inserire la nuova bobina nell'alloggiamento della testina di rifinitura (B23) e premerla fino in fondo, quindi estrarre entrambi i fili (B21) per più di 10 cm.

6. Allineare le tacche sul coperchio alle estremità dell'alloggiamento, quindi spingere saldamente il coperchio sull'alloggiamento per chiudere la testina di rifinitura.

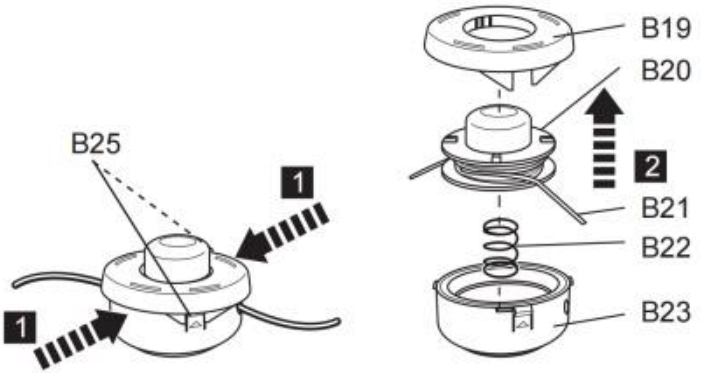


Fig. 63

ATTENZIONE! La bobina è dotata di una molla (B22)! Tenere l'involucro lontano da sé durante l'apertura per evitare lesioni!

Sostituzione della bobina

1. Rimuovere la bobina usurata e sostituirla con una nuova dello stesso tipo, quindi seguire i passaggi operativi sopra descritti.
2. Allineare le tacche sul coperchio alle estremità dell'alloggiamento, quindi spingere saldamente il coperchio sull'alloggiamento per chiudere la testina di rifinitura.

ATTENZIONE! Dopo aver sostituito il filo di taglio, far funzionare il prodotto a vuoto per almeno un minuto per assicurarsi che il filo e il prodotto funzionino correttamente!

Sostituzione del filo del decespugliatore

1. Rimuovere il filo usurato e sostituirlo con uno nuovo dello stesso tipo. Estrarre la bobina dalla testina del decespugliatore, seguendo i passaggi descritti nella sezione precedente <Rocchetto>.

2. Tagliare due nuovi fili da 2 m con un diametro di 2,5 mm. Riscaldare e appiattire un'estremità di questi due fili, inserire l'altra estremità nei fori di bloccaggio e tirare i fili fino in fondo fino a quando l'estremità appiattita si blocca in posizione. (Fig. 64, 65).



Fig. 64

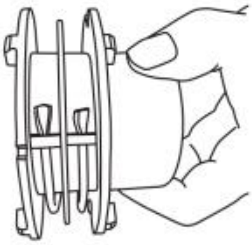


Fig. 65

3. Avvolgere saldamente i fili in senso orario attorno alla bobina, assicurandosi che siano correttamente inseriti nella rispettiva guida. (Fig.66)



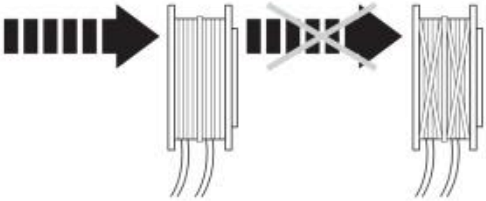


Fig. 66

4. Lasciare circa 200 mm di lunghezza e infilare i fili nelle fessure per tenerli in posizione. (Fig.67)

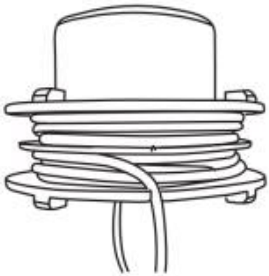


Fig. 67

5. Rimettere la bobina sulla testina del tagliabordi come indicato nella parte <Bobina>.

Ingranaggio conico

L'ingranaggio conico è riempito di grasso. Controllare regolarmente la quantità e rabboccare con un grasso lubrificante adatto, come ad esempio un grasso al litio.

1. Allentare la vite con la chiave esagonale (E4) e rimuoverla insieme alla rondella.
2. Aggiungere il lubrificante adatto (Fig. 68).
3. Riposizionare la rondella e la vite. Assicurarsi che la vite sia serrata correttamente.

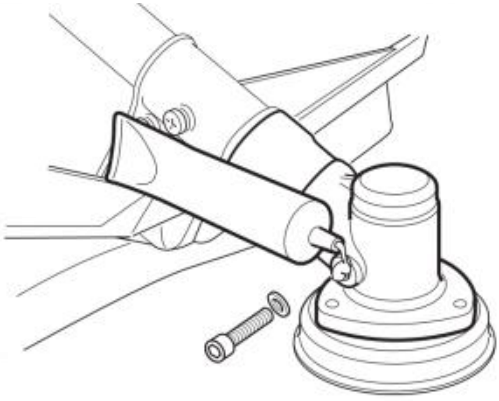


Fig. 68

Catena della sega e barra di guida

Ruota dentata

NOTA: Non è necessario rimuovere la catena della sega (C12) per lubrificare il pignone (C15). La lubrificazione può essere effettuata durante il lavoro.

1. Pulire la ruota dentata (C15).
2. Utilizzando una pistola di lubrificazione monouso, inserire la punta dell'ago nel foro di lubrificazione (C14) e iniettare il grasso finché non fuoriesce dal bordo esterno della ruota dentata (Fig. 69).

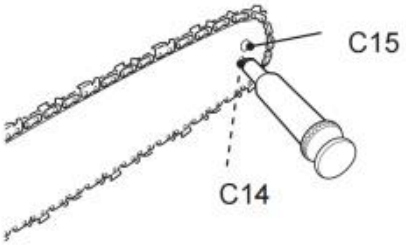


Fig. 69

3. Ruotare manualmente la catena della sega (C12). Ripetere la procedura di lubrificazione fino a quando l'intera ruota dentata (C15) non è stata ingrassata.

Barra di guida e catena della sega

La maggior parte dei problemi alla barra guida può essere prevenuta semplicemente mantenendo il prodotto in buone condizioni. Un riempimento errato e impostazioni non standard del calibro di taglio e della profondità sono le cause della maggior parte dei problemi alla barra guida, che si traducono principalmente in un'usura irregolare. Con un'usura irregolare della barra, le guide si allargano, il che può causare rumori metallici della catena e rendere difficile il completamento di tagli dritti. Se la barra guida non è sufficientemente lubrificata e il prodotto viene utilizzato con una catena troppo tesa, ciò contribuirà alla rapida usura della barra. Per ridurre al minimo l'usura della barra, si consiglia di effettuare la manutenzione sia della barra guida che della catena.

1. Smontare la barra di guida e la catena della sega seguendo l'ordine inverso rispetto alle operazioni di montaggio.
2. Controllare che il foro di lubrificazione (C5) non sia ostruito e pulirlo se necessario per garantire una corretta lubrificazione della barra di guida e della

catena durante il funzionamento. Utilizzare un filo morbido di dimensioni sufficientemente piccole da poter essere inserito nel foro di scarico dell'olio (Fig. 70).

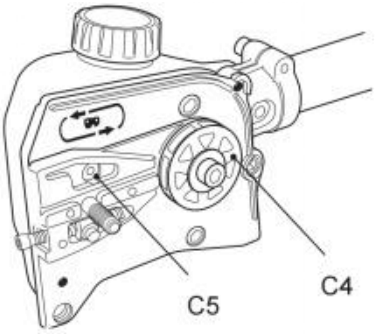


Fig. 70

NOTA: Le condizioni dei passaggi dell'olio possono essere facilmente controllate. Se i passaggi sono liberi, la catena emetterà automaticamente uno spruzzo d'olio entro pochi secondi.
l'avvio del prodotto. Il prodotto è dotato di un sistema di lubrificazione automatico.

3. Controllare la ruota dentata (C4). Se usurata o danneggiata a causa di sollecitazioni, farla sostituire da un centro di assistenza autorizzato o da una persona con qualifica equivalente.
4. Rimuovere i residui dalle guide della barra di guida (C13) utilizzando un cacciavite, una spatola, una spazzola metallica o un altro attrezzo simile. In questo modo, i passaggi dell'olio rimarranno aperti e la barra di guida (C13) e la catena della sega (C12) saranno lubrificate correttamente (Fig. 71).

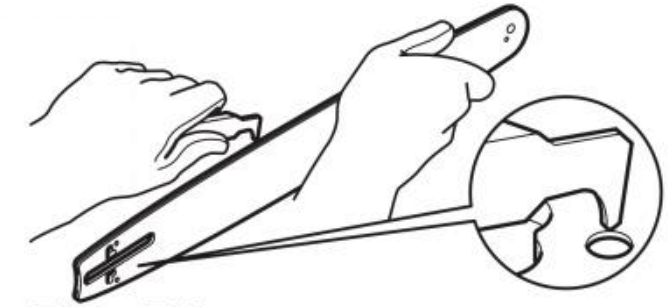


Fig. 71

5. Controllare l'usura del binario della barra guida: tenere un righello (dritto) contro il lato della barra guida e le piastre laterali della lama. Se c'è uno spazio tra il righello e la barra guida, il binario della barra guida è normale.
Se non c'è spazio (il righello è a filo con il lato della barra di guida), la 'rotaia' della barra di guida è usurata e deve essere sostituita con una nuova dello stesso tipo (Fig. 72).

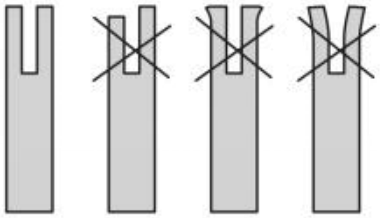


Fig. 72

6. Controllare la catena della sega per eventuali segni di usura e danni. Sostituirla con una nuova se necessario. Gli utenti esperti possono affilare una catena usurata (vedere il capitolo "Affilatura della catena della sega").
7. Rimontare la catena della sega (C12) e la barra di guida (C13) come descritto nella sezione “Montaggio”.

Affilatura della catena della sega

NOTA: potrebbe essere necessaria l'affilatura della catena della sega:
- dopo il taglio del legno umido (segatura farinosa),
- quando la movimentazione del prodotto diventa difficoltosa (tira verso sinistra o verso destra),
- quando la catena della sega è usurata (è necessaria una forza eccessiva per penetrare nel legno) o è palesemente danneggiata.
Non tagliare mai con una catena smussata. La catena è smussata se devi spingere il prodotto contro l'albero e i trucioli sono molto piccoli.

1. Fate affilare la catena della sega (C12) da un professionista presso un centro di assistenza autorizzato oppure affilatela voi stessi.

ATTENZIONE! Affilate la catena della sega solo se siete qualificati ed esperti! Utilizzate gli strumenti adatti per affilare la catena!

2. La differenza di altezza tra il dente e la cresta è il taglio profondità. Quando si affila la catena della sega (C12) bisogna considerare i seguenti punti (Fig. 73).

- Angolo della lima
- Angolo di taglio
- Posizione del file
- Diametro della lima tonda
- Profondità del file

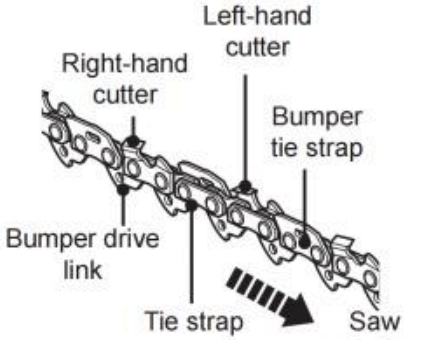


Fig. 73

3. Per affilare la catena procedere come segue:

- Utilizzare guanti protettivi.
- Assicurarsi che la catena sia correttamente tesa.
- Inserire il freno catena per bloccare la catena sulla barra.

4. Utilizzare una lima a catena, il cui diametro sia pari a 1,1 volte la profondità del dente di taglio. Assicurarsi che il 20% del diametro della lima superi la piastra superiore del tagliente.

NOTA: una guida per lima è disponibile presso la maggior parte dei rivenditori di utensili di buona reputazione e rappresenta il modo più semplice per tenere la lima nella posizione corretta.

5. Limare con un'angolazione perpendicolare alla barra e con un'angolazione di 25° rispetto alla direzione di avanzamento (Fig. 74).

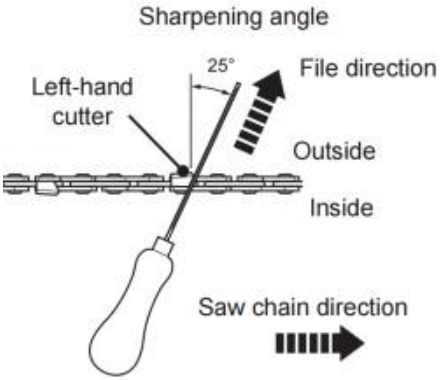


Fig. 74

6. Limare ogni dente solo dall'interno verso l'esterno. Limare prima un lato della catena, quindi girare la sega e ripetere il processo.
7. Affilare ogni dente in modo uniforme, utilizzando lo stesso numero di passate.
8. Mantenere la stessa lunghezza di tutte le frese. Controllare l'altezza del limitatore di profondità di sicurezza ogni 5 affilature. Se anche i limitatori di profondità vengono rifilati, è essenziale ripristinare il profilo originale.

9. Utilizzare uno strumento di misura del calibro di profondità per controllare l'altezza di
il calibro di profondità. I dispositivi di misurazione del calibro di profondità sono disponibili da
i commercianti di utensili più affidabili (Fig. 75).

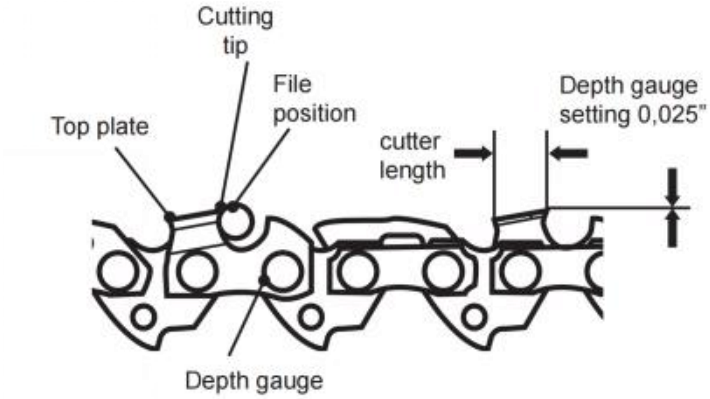


Fig. 75

Lama per tagliasiepi a lama

ATTENZIONE! Indossare guanti di sicurezza quando si lavora sulla lama. Utilizzare strumenti adeguati per rimuovere i detriti, ad esempio una spazzola o un bastoncino di legno! Non usare mai le mani nude!

1. Mantenere la lama pulita e priva di detriti. Rimuovere i residui di taglio.
2. Lubrificare la lama di taglio (D3) dopo ogni utilizzo per prolungare la durata della lama e del prodotto. Applicare un leggero strato di olio per macchine lungo il bordo della lama di taglio (Fig. 76).

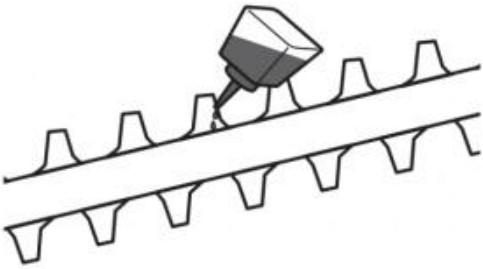


Fig. 76

Filtro dell'aria

Lavare il filtro dell'aria ogni 25 ore (se troppo polveroso, ogni 10 ore) con acqua pulita e asciugarlo. Se necessario, immergere il filtro dell'aria in olio per macchine pulito. Può essere riutilizzato dopo aver eliminato l'olio superfluo.

1. Ispezionare regolarmente il filtro dell'aria. Sostituirlo con uno nuovo se necessario (Fig. 77).

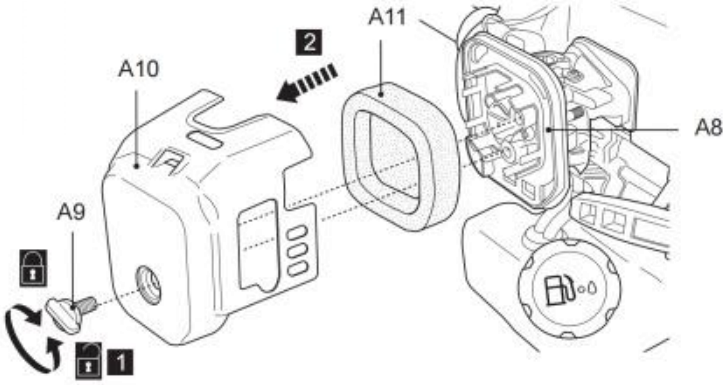


Fig. 77

2. Allentare e rimuovere il bullone di fissaggio (A9) per aprire la scatola del filtro dell'aria (A8).
3. Rimuovere il filtro (A11) e picchiettarlo su una superficie solida per rimuovere la polvere.
4. Applicare una piccola quantità di olio per filtri aria sul filtro (A11) per aumentarne le prestazioni. Strizzare l'olio in eccesso e riposizionare il filtro nella sua scatola.
5. Riposizionare il coperchio (A10) e fissarlo con il bullone di fissaggio (A9).

Candela

Ispezionare la candela ogni 25 ore o prima di un rimessaggio prolungato (oltre i 30 giorni), se l'usura non è stata così intensa. Pulirla o sostituirla con una nuova se necessario.

1. Scollegare il connettore della candela (A13).
2. Allentare la candela (A14) in senso antiorario utilizzando l'utensile multiuso (E2) e rimuoverla con cautela (Fig. 78).

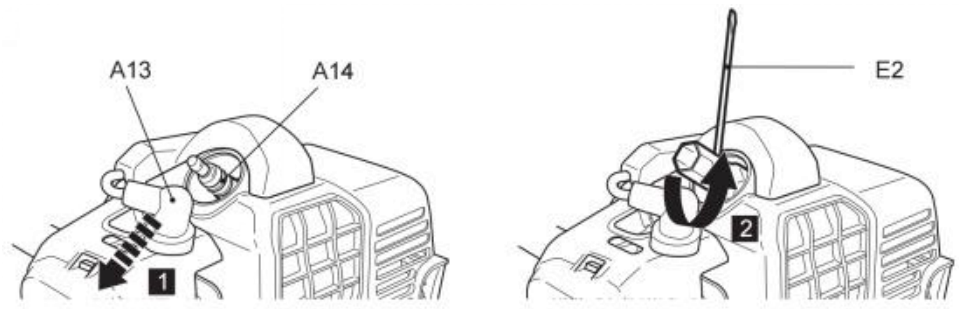


Fig. 78

3. Controllare la candela (A14) per eventuali danni e usura. Il colore dell'elettrodo deve essere marrone chiaro.
4. Rimuovere i detriti dall'elettrodo con una spazzola morbida con setole metalliche; evitare una pulizia profonda dell'elettrodo.
5. Se la candela è bagnata di carburante, asciugarla con un panno morbido.
6. Controllare la distanza tra gli elettrodi della candela. Dovrebbe essere compresa tra 0,7 e 0,8 mm (Fig. 79).

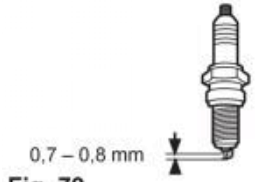


Fig. 79

7. Sostituire la candela con una nuova se l'elettrodo o l' isolamento sono danneggiati.
8. Quando si sostituisce la candela, prima avvitarla saldamente a mano e poi stringerla leggermente con l'utensile multiuso (E2).

ATTENZIONE! Non stringere eccessivamente la candela per evitare nessun danno!

Carburante

1. Svuotare il serbatoio del carburante (A5) quando si ripone il prodotto per più di 30 giorni per
impedire il deterioramento del carburante.
2. Svitare e rimuovere il tappo del serbatoio del carburante (A6) per svuotare il carburante nel

un contenitore adatto.

ATTENZIONE! Non conservare il carburante nel contenitore di miscelazione (E1)!

Carburatore

Il carburatore è preimpostato dal produttore. Qualora fosse necessario apportare modifiche, contattare un centro di assistenza autorizzato o una persona qualificata. Non tentare di effettuare alcuna regolazione autonomamente.

Silenziatore

Se fosse necessario modificare o sostituire la marmitta, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato o a una persona con qualifica equivalente.

Pezzi di ricambio/Parti di ricambio

Le seguenti parti di questo prodotto possono essere sostituite dal consumatore. I pezzi di ricambio sono disponibili presso un rivenditore autorizzato o tramite il nostro servizio clienti.

Descrizione	Specificazione
Lama	3T
Catena	12 ”
Barra di guida	12 ”
Candela	L7RTC
Assemblaggio iniziale	
Schiuma di copertura del filtro	

Riparazione

Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. Contattare un centro di assistenza autorizzato o una persona con qualifica similare per farlo controllare e riparare.

Non sono disponibili ricambi per questo prodotto. Per ulteriori informazioni, contattare un rivenditore autorizzato o il nostro servizio clienti.

Magazzinaggio

1. Spegnere il prodotto e scollegare il connettore della candela.
2. Pulire il prodotto come descritto sopra.
3. Conservare il prodotto e i suoi accessori in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.
4. Conservare sempre il prodotto in un luogo fuori dalla portata dei bambini. La temperatura di conservazione ideale è compresa tra 10°C e 30°C.
5. Si consiglia di utilizzare la confezione originale per riporre il prodotto o di coprirlo con un panno o una pellicola adatta per proteggerlo dalla polvere.
6. Svuotare il serbatoio se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato (più di 30 giorni) e prima di riporlo per l'inverno.

Trasporti

1. Spegnere il prodotto e scollegare il connettore della candela.
2. Se necessario, installare le protezioni per il trasporto.
3. Montare il coprilama (B17, C16, D4).
4. Trasportare sempre il prodotto utilizzando i pali (A19, B1, C1, D1) e le maniglie (D2, A27, A31).
5. Proteggere il prodotto da urti violenti o forti vibrazioni che potrebbero verificarsi durante il trasporto sui veicoli.
6. Fissare il prodotto per evitare che scivoli o cada, che si verifichino perdite di carburante, danni e lesioni.

NOTA: se necessario, smontare e rimuovere l'accessorio utensile per facilitarne il trasporto.

Tutela ambientale

1. I vecchi prodotti sono potenzialmente riciclabili e, pertanto, non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici. Vi preghiamo di aiutarci a contribuire al risparmio delle risorse e alla tutela dell'ambiente consegnando questo apparecchio presso un centro di raccolta attrezzato (se disponibile).
2. Benzina, olio, olio esausto, miscele di olio e benzina e oggetti contaminati da olio, ad esempio panni per la pulizia, non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Smaltire gli oggetti contaminati da olio in conformità con le linee guida locali e consegnarli ai centri di riciclaggio.

3. Il prodotto viene fornito in una confezione che lo protegge da eventuali danni durante il trasporto. Conservare la confezione finché non si è certi che tutti i componenti siano stati consegnati e che il prodotto funzioni correttamente. Riciclare la confezione in seguito.

Risoluzione dei problemi

I malfunzionamenti sospetti sono spesso dovuti a cause che l'utente può risolvere autonomamente. Pertanto, si consiglia di controllare il prodotto consultando questa sezione. Nella maggior parte dei casi, il problema può essere risolto rapidamente.

ATTENZIONE! Eseguire solo i passaggi descritti in queste istruzioni! Qualsiasi ulteriore intervento di ispezione, manutenzione e riparazione deve essere eseguito da un centro di assistenza autorizzato o da uno specialista con qualifica equivalente se non si riesce a risolvere il problema da soli!

	Problema	Possibile causa	Soluzione
1	Il motore fa non iniziare	1.1. Carburante insufficiente serbatoio del carburante 1.2. Il primer non è premuto all'avvio a freddo 1.3. Il primer viene premuto a avvio a caldo 1.4. La candela è bagnata 1.5. La candela è danneggiata 1.6. Connettore della candela allentato 1.7. Interruttore di accensione non impostato su "I" 1.8. Il filtro dell'aria è	1.1. Aggiungere carburante 1.2. Premere l'innesco e riavviare 1.3. Rimuovere la candela e tirare la maniglia dell'avviamento a strappo per togliere troppo carburante dal motore. 1.4. Candela asciutta 1.5. Sostituire la candela 1.6. Fissare correttamente 1.7. Impostare l'interruttore di accensione su "I" 1.8. Pulire il filtro dell'aria 1.9. Stringere la candela 1.10. Impostare la distanza tra gli elettrodi a 0,7-0,8 mm 1.11. Rimuovere il filtro dell'aria e

		sporco 1.9. Candela allentata 1.10.La distanza tra gli elettrodi della candela è non corretto 1.11. Il carburatore è allagato di carburante 1.12. Accensione difettosa modulo	tirare continuamente la maniglia dell'avviamento a strappo finché il carburatore non si pulisce da solo e installare il filtro dell'aria 1.12. Contattare un centro di assistenza autorizzato o una persona con qualifica simile
2	Il motore si ferma	2.1. Carburante insufficiente serbatoio del carburante 2.2. L'attacco dell'utensile è bloccato	2.1 Aggiungere carburante 2.2. Rimuovere l'ostruzione
3	Motore difficile per iniziare o perdere energia	3.1. Sporcizia, acqua o stantio carburante nel serbatoio 3.2. Tubo del carburante intasato/ logoro 3.3. Foro di sfiato nel carburante il tappo del serbatoio è intasato 3.4. Il filtro dell'aria è sporco	3.1. Scaricare il carburante e pulire il serbatoio. Riempire il serbatoio con carburante pulito e fresco. 3.2. Contattare un centro autorizzato centro di assistenza o persona con qualifica simile 3.3. Pulire o sostituire il tappo del serbatoio del carburante 3.4. Pulire il filtro dell'aria
4	Motore opera in modo irregolare	4.1. La candela è difettosa 4.2. La distanza tra gli elettrodi della candela è non corretto 4.3. Il filtro dell'aria è sporco	4.1. Installare il nuovo, correttamente spina disallineata 4.2. Imposta lo spazio tra elettrodi da 0,7 a 0,8 mm 4.3. Pulire il filtro dell'aria
5	Il motore gira al	5.1. Il filtro dell'aria è	5.1. Pulire il filtro dell'aria

	minimo male	sporco 5.2. Le prese d'aria sono intasato	5.2. Rimuovere i detriti dalle prese d'aria
6	Il motore salta ad alta velocità	6.1. Divario tra gli elettrodi della candela sono troppo vicini	6.1. Imposta lo spazio tra elettrodi da 0,7 a 0,8 mm
7	Motore si surriscalda	7.1. Le prese d'aria sono intasato 7.2. Candela non corretta 7.3. L'attacco dell'utensile è bloccato	7.1. Rimuovere i detriti da prese d'aria 7.2. Installare la candela corretta e le alette del cilindro sul motore 7.3. Rimuovere l'ostruzione
8	Il motore funziona caldo, fumo si stacca	8.1. Serbatoio dell'olio della catena vuoto 8.2. Anche la tensione della catena stretto	8.1. Rabboccare con l' olio corretto 8.2. Regolare la catena tensione
9	La catena non è rotante ma il motore funziona	9.1. Anche la tensione della catena sciolto 9.2. Barra di guida o sega catena danneggiata 9.3. Serbatoio dell'olio della catena vuoto	9.1. Regolare la tensione della catena 9.2. Sostituire con parti nuove 9.3. Rabboccare con l'olio corretto
10	Insoddisfacente risultato	10.1.L'attacco dell'utensile è usurato/danneggiato 10.2.La catena della sega non è tensionato correttamente 10.3.La catena della sega è smussata 10.4.Spessore di	10.1.Sostituirlo con uno nuovo 10.2.Tensione corretta 10.3.Affilare o sostituire con quello nuovo 10.4. Tagliare solo i rami conforme alla capacità

		rami supera capacità di copertura lama del trimmer	
11	Eccessivo vibrazione/rumore o scarico	11.1. Attacco utensile non è propriamente assemblato 11.2. L'attacco dell'utensile è usurato/danneggiato 11.3. Bulloni/dadi/flange sono allentati 11.4. Il carburante/olio è errato	11.1.Controllare e rimontare 11.2.Sostituirlo con uno nuovo 11.3.Serrare i bulloni/dadi/ flange 11.4. Svuotare il carburante/olio non utilizzato e riempire con il carburante/olio corretto

Specifiche tecniche

1.General	
Dimensioni	circa 2200 x 350 x 300 mm
Massa della macchina (senza carburante, attacco di taglio e imbracatura)	circa 11,5 kg
Peso netto (inclusa la spazzola) taglierina / tagliaerba / motosega a palo / tagliasiepi a palo, imbracatura e accessori da taglio)	circa max. 12,6 kg
Capacità del serbatoio del carburante	1200 ml (cm^3)
Tipo di benzina	#95, senza piombo
Tipo di olio motore	olio per motori a 2 tempi
Rapporto miscela benzina/olio	40:1
Consumo di carburante al massimo. potenza del motore	750 g/ora

2. Motore	
Modello n.	1E34F

Tipo di motore	raffreddato ad aria, 2 tempi
Cilindrata del motore	25,4 cm^3
Regime minimo del motore	2800-3200 min^{-1}
Velocità nominale del motore	7500 min^{-1}
Regime massimo di funzionamento del motore	9500 minuti $-^1$
Potenza massima del motore	0,75 kW
Tipo di candela	TORCIA L7RTC
Distanza tra gli elettrodi della candela	0,7 – 0,8 millimetri
3. Decespugliatore	
Massa della macchina (senza carburante)	circa 6,8 kg
Lama da taglio	Lama in metallo a 3 denti, Ø 255 x 1,4 mm, massimo 10000 min^{-1}
Capacità di taglio	Diametro 255 mm
Frequenza di rotazione massima di il fuso	9500 minuti $-^1$
Velocità del motore al massimo del mandrino velocità	10000 minimo $-^1$
Livello di rumoreLivello di pressione sonora a posizione operatore LpARa	9 2 .2 dB(A)
Incertezza KpA	3 dB(A)
Livello di potenza sonora L^{WA} Ra Incertezza KWA	10 4 . d 2 B(A) 3 dB(A)
Potenza sonora garantita livello LWA	111 dB(A)
Livello di vibrazione Maniglia anteriore ahv,eq	Minimo 8 .211 m/ s^2 Corsa 8.723 m / s^2
Maniglia principale ahv,eq	Al minimo 7.737 m/ s^2 Corsa 8.763 m / s^2

Incertezza K	1,5 m/ s^2

4. Tagliaerba	
Massa della macchina (senza carburante)	circa 7,2 kg
Linea di rifinitura	nylon, Ø 2,4 x 250 mm, massimo 10000 min -[1]
Capacità di taglio	Diametro 430 mm
Frequenza di rotazione massima di il fuso	9500 minuti -[1]
Velocità del motore al massimo del mandrino velocità	10000 minuti - [1]
Livello di rumore Livello di pressione sonora nella posizione dell'operatore LpARa	96,2 dB(A)
Incertezza KpA	3 dB(A)
Livello di potenza sonora LWARa Incertezza KWA	105,4 dB(A)3dB(A)
Potenza sonora garantita livello LWA Livello di vibrazione	111 dB(A)
Maniglia anteriore ahv,eq	minimo 8, 211 m/ s^2 Corsa 8.723 m / s^2
Maniglia principale ahv,eq	Minimo 7.737 m/ s^2 Corsa 8.763 m / s^2
Incertezza K	1,5 m / s^2

5.Sega a palo	
Massa della macchina (senza carburante)	circa 7,2 kg
Velocità della catena	18,8 m/s
Capacità del serbatoio dell'olio della catena	150 ml (cm^3)

Tipo di catena	12 ”
Tipo di barra di guida	12 ”
Lunghezza della barra di guida	300 mm (1 2 ")
Lunghezza massima di taglio	2 5 0 millimetri
Passo della catena	9,525 mm (0,375")
Calibro della catena	1,27 mm (0,050")
Pignone di trasmissione	7 denti x 9,525 mm
Livello di rumore	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Livello di pressione sonora LpA Incertezza KpA Livello di potenza sonora misurato LWA Incertezza KWA	105,4 dB(A)3 dB(A)
Potenza sonora garantita livello LWA	111 dB(A)
Livello di vibrazione Maniglia anteriore ah	minimo 8, 211 m/ s² Corsa 8.723 m / s²
Maniglia principale ah	Al minimo 7.737 m / s² Corsa 8,7 6 3m / s²
Incertezza K	1,5 m / s²
6. Tagliasiepi a lama	
Massa della macchina (senza carburante)	circa 7,7 kg
Velocità di taglio	1600 giri /min
Regolazione dell'angolazione della testa di taglio	12 posizioni (+/- 90°)
Lunghezza di taglio massima	390 millimetri
Larghezza di taglio massima	24 millimetri
Livello di rumore Livello di pressione sonora LpA Incertezza KpA	96,2 dB(A) 3 dB(A)
Livello di potenza sonora misurato LWA Incertezza KWA	105,4 dB(A) 3 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito LWA	111 dB(A)

Livello di vibrazione Impugnatura anteriore ah	minimo 8, 211 m/ s² Corsa 8.723 m / s²
Maniglia principale ah	Al minimo 7.737 m / s² Corsa 8,7 6 3m / s²
Incertezza K	1,5 m / s²

Il livello di intensità sonora per l'operatore può superare gli 80 dB(A) e sono necessarie misure di protezione dell'udito.
Il valore di vibrazione dichiarato è stato misurato secondo un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un prodotto con un altro. Il valore di vibrazione dichiarato può anche essere utilizzato per valutare in anticipo l'esposizione dell'utente alle vibrazioni.

ATTENZIONE! A seconda dell'utilizzo effettivo del prodotto, i valori di vibrazione possono differire dal totale dichiarato!
Adottare misure adeguate per proteggersi dall'esposizione alle vibrazioni. Considerare l'intero processo di lavoro, compresi i periodi in cui il prodotto è in funzione a vuoto o spento.
Le misure appropriate includono, tra le altre cose, la manutenzione e la cura regolari del prodotto e degli utensili, il mantenimento delle mani calde, pause periodiche e una corretta pianificazione dei processi di lavoro.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declares that in the machine:
Multi Functional Tool
Multi-purpose tool

In accordance with the following applicable directives.

The Machinery directive 2006/42/EC

The device, as described herewith, was tested pursuant to applicable test procedure andcomplies with the requirements of:
EN ISO 11680-1:2021
EN ISO 10517:2019
EN ISO 11806-1:2022
AfPS GS 2019:01 PAK
EK9-BE-55(v2):2020
EK9-BE-56(v4):2020
EK9-BE-98(v2):2020

Applicant: Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Manufacturer:Zhejiang TOPWE Tools manufacturing Co.,ltd
No.3 Building No.133 North Yingui Road,Xicheng street,Yongkang Jinhua City,Zhejiang Province,China

Product: Multi Functional Tool\Multi-purpose tool

Model Number:F26-A,F26-B,F26-C
F33-A,F33-B,F33-C

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tes'edand to the specfc ests carried out
This certifica'e applies specifically to the sample investigated in our test reference numiber only
The CE markings as shown below can be afhxed on the product after preparaton of necessary technicadocumentabon.
Other relevant directirwes hawe to be cbserved

CE



Indirizzo: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai
Importato in AUS: SIHAO PTY LTD , 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. , Suite 250 , 9166 Anaheim Place , Rancho Cucamonga , CA 91730

UK REP

Pooledas Group Ltd
Unit 5 Albert Edward House, The Pavilions
Preston, United Kingdom

EC REP

SHUNSHUN GmbH
Römeräcker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Germany

Made in China

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica

www.vevor.com/support

Made in China